華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第二一七〇七號 每份零售港幣壹元伍毫

中華民國內政部登記證內版台誌字第三〇〇〇號
中華郵政台字第五〇九九號執照登記為第二類新聞紙類

今日出紙七大張
發行及承印華僑日報有限公司

總社地址：香港李活道壹壹〇號
中區分行：砵甸乍街香港華人銀行地下
旺角辦事處：上海街四九七號地下
北角辦事處：北角渣華街壹二七號地下
電話：總社H491181 中區H231637 北角H640693 旺角K840749
台灣內銷經理處：台北市復興北路四九九巷二弄三號一樓 電話……七一二九五六

安排經港往大陸簽證快捷
本港旅行社舉辦
台人大陸探親團
台灣開放探親中常會小組明日會議
取消年齡親屬限制部份公僕亦受惠
加緊訂細則希望趕及週三會議通過

（特訊）來自台灣消息：台灣執政黨就有關開放探親政策的中常會五人小組，已定於周一再次集會，就具體細節作最後決定。據瞭解，當局預算取消探親的年齡及親屬等限制，使到有親者皆可前往大陸探親。整個方案可望在下周三的中常會中通過。

中常會五人小組日前經過研究議案之後，原本建議前往大陸探親的民衆需年滿五十五歲或五十歲，探親對象限定於三等親（夫婦、父母、兄弟）以內親屬，還須方案報請決策當局批示時，經指示應再予放寬。五人小組因而決定於周一再度開會，作成決定。

據瞭解，目前幕僚考慮將年齡及親屬的限制予以取消，以期避免執行困擾，並且保證所有探親者應有的探親權利。至於原擬限制的公務人員亦可縮小範圍，局限於高層公職人員。

由於不容再作拖延，五人小組決定利用周一教師節的公務空檔，就關細節加以緊密研議，以期能順利排在周三的常會議程。

正當台灣放寬探親政策進行得如火如荼，方案既定之前，本港已有三家旅行社棋先一着，組織台灣往大陸探親旅遊團，專門接待台灣人士經香港往大陸，該三家旅行社分別為廣東（香港）旅遊有限公司、徐港旅遊有限公司、長城旅行社，專辦回鄉探親旅遊，經特別安排，簽證快捷，另外舉辦旅行團行程包括海南島直航團，西安、少林寺、洛陽、開封、鄭州八天直航團，黃山、九華、蕪湖、合肥甲級九天航空團，北京至西安甲級直航團，還有廬山、九江、南京甲級航空團，向旅遊探親人士提供選擇。

本報「彩色華僑」今日刊登

謝志偉不贊成八八直選指出
民主觀念仍不清楚
民主容易被人濫用
不考慮中國因素者實太過天真

（特訊）行政立法兩局議員謝志偉在今期的時代論壇表示，不贊成立法局八八年實行直接選舉，並自言採取這個立場與信仰有點關係。

「除了在很特殊的情況下（例如暴政），基督徒不應做政治革命者，他應盡可能與政權相處，在其政治制度下，改善社會，令它更和平、公義。」這是謝志偉的基督徒政治觀。

他說：「如果將來的政權與信仰無衝突，我可以接受它。事實上，我相信不會有衝突，因為將來社會有部份直選，稍遲才開始並非不能接納的犧牲。」

謝志偉認為：要求八八年實行直選的基督徒雖然不是政治革命者，但他們對政治卻過於天真，從不考慮中國因素。「香港不是一個獨立的國家，過往談民主受到英國限制，將來則要受到中國限制，不接受限制是太天真。」

他解釋自己不贊成八八年直選的原因，是理解到中國十分重視基本法，視之為主權的體現，她不會容許任何政制改變僭越基本法的地位，若香港強行於八八年實行直選，與中國的信念相抵觸，對香港並沒有好處。

對於一些基督徒以「在上帝面前人人平等」作為爭取直選的論據，謝志偉不表同意。他認為這個信念在教會內行得通，但不能直接引伸到社會。

「嚴格來言，基督徒的世界觀不是民主而是「神主」，以浸信會而言，我們就選擇一個比較民主的方式來體現「神主」，這是基於教會內人人與神的關係都是敏銳和正常的，故此透過集體的決定，就更能體現神的旨意。但在教會以外，這個假設並不存在。」

他續謂，就算在教會內，當人與神的關係不好時，越民主教會可能會越亂，因為民主會被人利用以達成自私目的，現在一些教會已出現這種現象。以浸信會而言，也會出現過這種危機。浸信會月會是教會最高決策程序，由於教友對教會事務冷感，出席率甚低，對於有心搞教會政治的人，只要集合一班人出席第一次月會，甚至可把整間教會也賣掉。

把同樣邏輯推廣至社會，謝志偉指出，大部份香港市民仍不清楚民主觀念，民主就會容易被人濫用。他承認對此刻的香港社會，他的確担心搖幌着民主的大旗是不能真正帶出民主精神。

「我無法相信目前能充分帶出真正的民主，因為香港整體而言，尚未有足夠的人充分理解如何使用民主的權柄。在這種情況下推行民主，要冒很多風險。」

對於香港人怎樣才算準備好迎接民主制度，謝志偉自己沒有答案。他相信香港人的唯一選擇就是循步漸進地摸索出路。

城市論壇今日討論
通脹率是否可容忍

（特訊）財政司翟克誠上星期發表的中期經濟檢討報告，將本港生產總值大幅調高，同時亦將本港經濟其他方面的增長率預測提高。有意見認為香港經濟前景樂觀，但是仍有值得留心的地方。目前，經濟已出現過熱跡象，而市民消費開支增加，令物價加速上漲，不過財政司指出，在經濟迅速增長下，現時百分之六的通貨膨脹率是可以容忍的，究竟社會人士對本港的通脹問題有何觀感？（二十七）日中午十二時，維園「城市論壇」將討論這個問題。

出席嘉賓，立法局議員許賢發、新鴻基資料研究公司董事譚廣流、中大經濟系講師何濼生、香港民主民生協進會副主席李永達。

李永得徐璐認為大陸採訪祇屬犯規
「自立晚報」兩記者
預定今日經港返台
兩記者批評中國落後商店醜陋
楊尚昆之子說他們不熟近代史

（特訊）台灣「自立晚報」記者李永得、徐璐昨於大陸進行最後一日採訪活動，往福建參觀，瞭解當地情況。

他們預定今天（二十七日）離廈門經香港飛回台北。自從本月中旬「自立晚報」正式宣佈將派記者前往大陸採訪後，台灣有關部門多次對該報社和兩位記者提出嚴厲批評和警告，指他們的行為違反了台灣的法令。。台灣新聞局長邵玉銘，二十四日在例行的記者會上答覆詢問時，再次重申「將依法處理「自立晚報」的行為」，並說，如何處理，要等兩位記者回來時宣佈」。

目前仍在福建的兩位記者，二十五日在廈門大學台灣研究所看到台灣新聞局二十四日記者會的電視錄像，當聽到邵玉銘表示要對他們依法處理時，他們表示並沒有犯法，只是犯了規。而「法」與「規」不是一碼事。

（特訊）正於香港訪問的中共中央軍委副主席楊尚昆之子楊紹明認為，「自立晚報」兩記者批評中國內地落後，皆因他們不熟悉中國近代史。

楊紹明為一攝影師，目前正跟隨北京代表團來港參加攝影展覽。談及兩位台灣記者批評中國的事，他表示，中國落後是事實，而中國亦努力求進步，但台灣記者某到報導也非全然正確，譬如談到中國商店很醜陋。楊紹明說中國的商店也有漂亮的。至於台灣記者形容中國商店為醜，陋，這主要跟他們的年齡有關係，因他們不曾僱得中國舊店舖是怎樣子。

楊紹明說，就是因為台灣記者中國對不瞭解，因而要到中國採訪。他建議兩記者多向前輩請教，對舊中國的看法。

楊氏提及國內高幹子弟的問題。他說，將來事實證明，中國共產黨推行年輕化後，重要職位不會主要由高幹子弟承担。

他又說，中國已強調破除封建的傳統，如高幹子弟不稱職，亦不能於高位担當要職。

他否認父親楊尚昆於年初發生學潮事件時，私自能派隊往北京。他說，現今中國軍隊是集體領導，非個人夠支配。（衆）

明日拍賣三幅官地
料政府可進賬億元
加列山道貴重住宅用地引人矚目

（特訊）港府將於週一拍賣三幅政府官地，包括一幅半山貴重住宅用地，預計可為港府帶來約億元的進賬。主持拍賣是屋宇地政署，定下午二時三十分在大會堂劇院舉行。

三幅拍賣的土地，其中一幅在港島加列山道，面積約五千九百五十二平方米，可作私人住宅用途，另一幅位於港島赤柱，面積約一百五十平方米，可作非工業（貨倉除外用途）；其餘一幅則在粉嶺安樂村，面積約三千三百七十二平方米，可作工業及/或貨倉用途（但不得作厭惡性行業用）。

較令人矚目是第一幅，相信會建高級住宅，據測量師預測，這地盤可建十多幢別墅式住宅，在樓面價每呎可達一千二百平方呎的估計下，售價應可達四千多萬元。不過由於這幅土地面積較細，資金所需不大，售價可能人為地抬高至每樓面呎為一千五百至六百元。

目前三幅土地估計售價只為八千多萬元，但在地產商競投下，不難為港府帶來億元進賬。

立例管制廢料
非祇針對農業
改善農業廢料處理試驗
張人龍說計劃進展良好

（特訊）農牧團體近日對廢料管制條例提出激烈反對，立法局動物廢料專案小組召集人張人龍表示，當局並非只針對農業廢料，即使工廠廢料亦會立例管制。

張人龍主持「暖流遍香江——海陸遨遊」開幕禮後指出，三個有關改善農業廢料處理的試驗計劃進行良好，希望農民獲邀請參觀試驗場，了解情況後，對新修訂的動物廢料處理條例改觀。

此外，張氏稱，一些條例守則及指南集會交予政府及農牧團體討論，以期農戶有所依循。

他補充說，此項新修訂條例已經法律界人士深入研究，應沒有太大問題。他認為無須過份担心條例會苛刻對待他們。

張氏強調，環境衛生對市民非常重要，條例只是為保障市民健康而修訂。

此項一九八七年動物廢料處理（修訂）條例草案，計劃於下月十四日三讀通過，並預算明年六月二十四日生效。（鏞）

年紀最大的幸運兒，八十四歲盧三女士，在工作人員扶持下坐上直昇機。（本報記者攝）

男子遇警[illegible]毒
四樓躍下重傷
警另捕兩男一女獲少量毒品

（特訊）警方毒品調查科探員，昨晚接獲線報，到橫頭磡邨一單位內準備進行[illegible]毒時，剛巧有一名男子從屋內行出，探員表露身份時，該人即爬出欄河，在四樓高處表演空中飛人，當場受傷送院，情況惡劣；而探員在單位內共拘捕兩男一女子，搜出小量毒品。

現場在橫頭磡邨第十八座四樓三×八室。

昨晚十時卅分左右，名卅九歲男子周×剛從單位內甫出，即遇上掩至之毒品調查科探員，但因周某未有停步，雙方追逐一段距離後，在前無去路後有追兵下，爬出石屎圍欄，表演空中飛人，在四樓高跳下地面當場重傷倒地，事後由探員召救護車到場將傷者送院。而探員在上址單位內，當場拘捕兩男一女，及搜出少量毒品，事後全部帶返警署調查。（合）

經濟學人週刊撰文報導
香港專業人員牙刷主義

（中央社倫敦二十六日專電）九月二十六日出版的這一期經濟學人週刊今天報導，由於中共將在一九九七年接管香港，香港的中產階級男女都在他們的工作地和將來的外國永久居留地之間「通勤」。香港已發生了俗稱的「牙刷主義」，因為專業人員都要儘可能長久地在賺錢容易的香港工作，同時又要確保他們在一九九七之後有一個預先準備妥當的逃生處所。

該週刊說，這些中產階級男女目前正設法利用未來的十年來去去。醫師們都說，在他們的行業裏，在外國行醫以取代得一個新的住居地已是普遍的作法，而非例外情形了。

經濟學人週刊報導，其他的專業人員也都有類似的安排。

該刊說，懷有牙刷主義的香港專業人員，已預先把他們的妻兒安頓在外國，而他本人則在來往於在外國的新家和留在香港的原職業之間。

二十四名高齡人士，獲港台安排免費乘坐直昇機暢遊香港上空。（本報記者攝）

冷鋒抵港秋意轉濃
今日繼續清涼氣溫廿一至廿四度

（特訊）一度冷鋒已悄悄抵港，市民於昨月一早一晚已領略到一點秋意，陣陣北風刺骨，天文台表示今日天氣仍會持續轉涼，市民外出宜加添衣物，小心着涼。

皇家天文台高級科學主任方世榮昨早答覆記者詢問時表示：昨日天文台錄得的最低溫度是晚上八時至十時的一段時間內，氣溫二十二度。而昨早十時半至十一時間下雨時錄得的氣溫是二十三點五度，是本港入秋以來最低的氣溫紀錄。

他解釋：昨早天氣轉涼，原因是一個較涼的冷鋒於前日傍晚到達本港，昨日本港吹北風。

他又表示：預計未來兩天的天氣不會太差，但會有雲及有些微雨，氣溫則較早幾天較為清涼。估計日間最高溫度為二十四、五度，晚上溫度則介乎二十一至二十四度之間。

今日天陰，部份時間有微雨，天氣仍然較涼，氣溫介乎廿一及廿四度之間，吹北風漸轉吹和緩至清勁東風，離岸吹強風（合）

冷鋒到，一涼知秋，市民已加添外衣，仍有未及添衣者交臂呼寒。（本報記者攝）

廿四位老人家免費乘直升機遊香江
生平第一次搭飛機
八十四歲婆婆雀躍
盧三說「一世人總要見見世面」

（特訊）二十四位高齡老人家昨日一償心願，免費乘坐直升機暢遊香港上空。

港台為宣揚敬老精神，昨日在中區舉辦了「暖流遍香江——海陸空遨遊」，特別為老人家提供這難得的機會。

這批老人家全都逾五十五歲，年齡最大為將屆八十四歲的盧三女士。盧女士雖然曾於一次交通意外中失去一隻右眼，但為人仍然豁達積極，經常參加老人中心活動，協助做義工，鼓勵殘疾的老人，肩負親善大使之任務。

盧女士自言身體一向良好，不經易有舟車暈浪的毛病，因此，今次雖然是一生首次坐飛機，但毫不慳怕。她雀躍地言道：「一世人總要見見世面才行！」

二十四位長者在主禮嘉賓立法局議員兼區域市政局主席張人龍手上接過「大型登機證」之後，隨即由十二位小學生陪同，前往灣仔分域碼頭登機，一償乘坐直升機的宿願。

此外，港台第五台的節目主持人還分別在香港乘坐電車和巴士前往港九各區，為市民介紹有關節目改革。（鏞）

妙手治貧血風濕關節痛 藥到止痛 治癒斷根

關節痛坐骨神經痛腰骨軟痛，生骨刺，脈硬化。手足麻痹冷凍頸背筋抽痛感冒頭暈，頭痛，想受無能，失眠哮喘支氣管炎咳嗽。鼻敏感長流鼻涕。以上各症都是三寒病腎虛寒胃寒肺寒三不受補凉熱不受。這是腎虛無火，身體血冷凍。引起各種病症。如果用止痛藥或鎮定劑、或外科手術治標不治本。而且止痛藥帶有凉性，長期吃，身體越凉病越加重。引至高血壓頭暈手足麻痹冷凍。因此無法治癒其病。本醫用中草藥治療中藥功能有補血活血行血生血起火作用。草藥有行氣驅風止痛最快。二合為一凉補衰施推動身體血脈循環冷血轉便熱血血行身體強病自除。剪報求診每天藥費廿元不收診金。

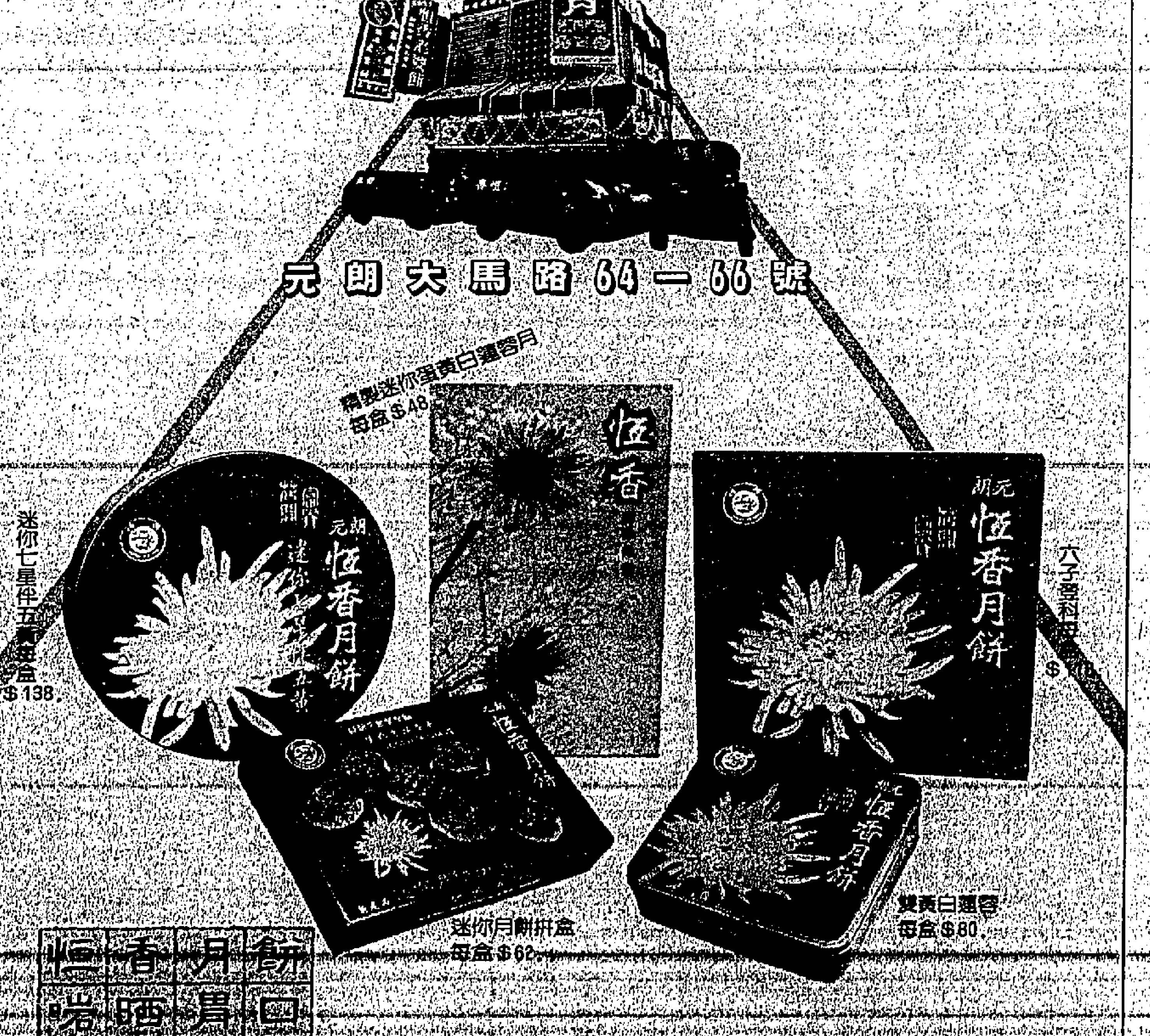
皮膚病：皮膚病是最難治的病症，多數醫治，治標不治本。外搽皮膚膏、或吃到身體虛弱，引至四肢無力或頭暈。皮膚水都是暫時止痕不能斷根，其病狀毒菌在血內，一般吃散毒藥，毒亦不能排出皮外，本醫最新發明治病用中草藥凉補衰施補血活血散毒，吃藥後將其毒由皮外排出，或頭痕或全身痕。然後用敷毒殺菌拔毒劑藥到立即止癢很快痊癒。辦公時間：上午10時至7時。

回港老中醫楊漢強醫館 九龍彌敦道三三七號金滿樓五樓按4字電梯（即普慶、大華戲院斜對面）★歡迎問病

廣告不是天天刊登，有此病請剪存參考。電話：3-7702876

元朗 恆香老餅家

HANG HEUNG



恒香月餅 啱晒胃口

自設蓮蓉工場 自製白蓮蓉

元朗特產：恆香老婆餅 各式餅食 中秋期內 照常供應

歡迎 集體購買 專車送到

地址：元朗大馬路64-66號 電話：0-792141

分銷處：永安百貨公司各分店 大丸百貨公司 八佰伴百貨公司

香港製造 有獎問答遊戲

由香港電台電視部拍攝，香港貿易發展局贊助的卅分鐘特輯——「香港製造」，內容主要介紹香港的工業及貿易現況，九月廿七日（星期日）晚上十時五十分在無綫翡翠台播映。

每集問答比賽均設有特別獎三名，獎品豐富，而答中四集全部問題者更有機會獲得大獎，冠軍：來回日本機票兩張，亞軍：鑽石首飾，季軍：時裝禮券

第三集「珠光寶氣」
特別獎三名各得楓葉金幣一枚
（貿易發展局珠寶業諮詢委員會贊助）

問題：1.珠寶業現時最欠缺那兩類人手？
2.過往十年香港的珠寶出口總值上升了多少倍？

姓名：＿＿＿＿身份證號碼：＿＿＿＿
地址：
聯絡電話：＿＿＿＿職業：＿＿＿＿

填妥表格後，請於九月卅日前寄回九龍廣播道1號A電視大廈三樓香港電台電視部公共事務組「香港製造」特輯，參加表格請貼在信封底。

（註：香港電台及香港貿易發展局的職員及家屬均不准參加。）

RTHK 香港電台

THE PALADIUM OPERA HOUSE 百麗殿舞臺 地鐵美孚站（荔園隔鄰）

售票處：（美孚）百麗殿舞台 （中環）遠東發展大廈

訂座電話：3-7436686 3-7411080

雛鳳鳴劇團

龍劍笙 任冰兒 招石文 賽麒麟 謝雪心 文千歲

十月十六號 隆重公演

特別邀請鳳凰女首徒 潘家麗 客串演出

發售公開 現已門票

五日六場

16 夜場 新編歷史宮中名劇 三國春秋
17 夜場 仙凡情未了
18 日場 漢武帝
18 夜場 未了情
19 夜場 靈仙拜月亭
20 夜場 梁祝恨史

票價：$90 80 70 50 60

售票地點：美孚百麗殿舞台及中環遠東發展大廈

日場一時四十五分 夜場七時三十分

兒科 婦科 內科

伍卓琪

診所：灣仔軒尼詩道269號光華大廈四樓
電話：五－八九二〇〇三
診症：上午十時至一時 下午四時至七時 星期六下午停診 星期日休息公衆假期照常

趙紫陽對美國記者說

不信伊朗部署中國蠶式飛彈

北京努力阻止所有出口武器經由各種途徑落入兩伊手中

（美聯社北京廿六日電）總理趙紫陽表示：「我仍然不信」伊朗在波斯灣部署中國「蠶式飛彈」。趙紫陽在接受美國「全國廣播」公司晚間新聞節目訪問稱：「中國與不少國家進行過軍火交易，直至目前為止，我們仍不信伊朗擁有的飛彈，是它通過其他途徑獲得的中國飛彈。此節目已於昨晚在美國播出。他指出：「我們當然已注意到國際上對這方面的反應。我們會努力阻止中國出口的武器，由伊朗或伊拉克通過其他途徑獲得。」美國政府聲稱，中國是伊朗的主要軍火供應國，伊朗沿着本國南部海岸部署的中國「蠶式」飛彈，威脅到波斯灣的航運。中國聲稱它在兩伊戰爭中嚴格保守中立，否認出售武器予任何一方。中國支持聯合國呼籲兩伊停火的第五百九十八項決議案，但在美國所提出，若伊朗未能遵守此決議案，即對它實施軍火禁運的建議未採取官方立場。趙紫陽聲稱中國會設法阻止中國武器通過其他途徑到達交戰雙方手中之舉，幾乎等於中國終於表示可能會贊同禁運。

美前中央情報局長凱西渴望出任國務卿求列根炒舒爾茲

認為列根除妻子外沒有朋友

（美聯社華盛頓二十六日電）（美國新聞與世界報道）取得伍德沃德即將出版新書的樣樣，得悉已故的中央情報局長凱西曾經告訴「華盛頓郵報」調查記者伍德沃德，他完全知道把錢轉交尼加拉瓜叛軍的事情。伍德沃德的新著「面罩：中央情報局的秘密戰爭」看來照亮了調查人員差不多一年來無法解決的疑團。前白宮人員諾思是唯一說過凱西知道軍火收益轉交尼加拉瓜叛軍的另一人。凱西因腦癌入院多月，於五月六日死於肺炎。伍德沃德到醫院訪問過凱西。「美國新聞與世界報道」說，「他遭近乎轉彎抹角地問凱西是否一直知道把錢轉交尼加拉瓜叛軍」。這篇報道說：「凱西點頭，有氣無力地應了一聲「是」。當伍德沃德問他為甚麼的時候，根據「美國新聞與世界報導」引用伍德沃德新書的文字，凱西兩次回答，「因為我信」。在伍德沃德能夠完成詢問前，凱西已睡着了。

凱西爆內幕 中央情報局曾賄賂許氏

「在某個時候」中央情報局會把已故的黎巴嫩總統傑馬耶勒及薩爾瓦多總統杜亞爾特列為該局的「資產」。傑馬耶勒的基督徒民兵收到一千萬美元秘密援助。杜亞爾特起了比錢人還多的作用，但沒有完全受到控制。由於凱西決定改善情報搜集工作，中央情報局在蘇聯及華沙條約組織國家部署了二十五名以上的間諜。中央情報局用二百萬美元賄賂法德拉拉赫，要他的黎巴嫩真主黨停止向美國利益施用暴力。賄賂是在刺殺陰謀失敗後進行的，結果制止了敵對行動。

中央情報局對美國駐貝魯特大使館一九八三年遭汽車炸彈襲擊一事進行的調查被迫停止，因為一名疑犯抵受不住電棒適供死亡。在凱西領導下，中央情報局在世界各地進行過起碼十多次秘密行動。儘管凱西忠於列根，但他認為列根太被動、太缺乏決斷。凱西認為列根除妻子南茜以外，就沒有甚麼朋友。凱西渴望當國務卿，有一次曾秘密寫信給列根要求開除國務卿舒爾茲。舒爾茲很討厭凱西。諾思及其他人在伊朗門事件中利用的所謂「第二渠道」，是伊朗議長拉夫桑賈尼的一名侄兒。此人任職伊朗總理辦公室情報處處長，但姓名並未透露。

安理會五常任理事國決定給予伊朗更多時間研究與伊拉克停火

五國外長並未討論軍火禁運

（合眾國際社、法新社聯合國二十六日電）聯合國安全理事會五個常任理事國的外交部長，給予伊朗有較長時間考慮，以便在它與伊拉克的戰爭中，接受停火，而這決定對美國來說是一項外交上的挫折。美國、蘇聯、英國、法國和中共五國的外長，與聯合國秘書長佩雷斯會議後，發表聲明宣稱：他們認為「完全履行」安理會五九八（兩伊停火）決議案，是要「全面、公正、光榮及持久解決兩伊戰爭的唯一基礎。」不過，美國國務卿舒爾茲星期五在記者會說：他比其他四國外長對伊朗的意圖是更感懷疑，又認為仍有可能向伊朗實施武器禁運。他說：但願我這想法是錯的。舒爾茲說：佩雷斯所宣讀的聲明，顯示出各外長希望「完全和迅速履行（決議案）」。他未有界定「迅速」的意思。但說：「忍耐是非常有限度的。」聯合國的決議案是要求伊朗與伊拉克停火，雙方返回各自的邊界，和設立一個聯合機構，裁定誰是挑啓戰端的罪魁禍首。伊拉克已有條件的接受停火，但伊朗拒絕停火，除非聯合國正式裁定，那國要對挑起戰端負責。

日本外相倉成星期五在聯合國與英外相賀維會談。（美聯社）

伊朗提七點建議與伊拉克協議停火

（法新社紐約廿六日電）古爾拉秘書長是在一項秘密報告中透露伊朗的立場，其內容分為如下七點：（一）伊朗已同聯合國秘書長古爾拉商討履行停火問題，商談方式是依據聯合國安理會最近所通過的兩伊之戰停火決議。（二）伊朗認為，聯合國秘書長最近向安理會所作的報告是最能代表伊朗的立場，因為秘書長最近曾經在德黑蘭會談，清楚地了解伊朗領袖的立場。（三）伊朗認為需要同時換取兩個履行停火步驟，遵守停火規定；設立公正的調查機構。（四）伊朗認為，該調查機構的第一項任務是要確定誰方是侵略者。此乃是史歷和政治的問題，需要在短時間尋求解決。第二項任務則是決定責任的後果，此乃屬於司法問題，需要長時間方能完成。（五）在第一階段，伊朗準備在不宣佈的情形下停火，但獲得聯合國秘書長默許。由第二階段開始，伊朗將公開宣佈接納停火決議。（六）在獲得聯合國秘書長默許的停火期間，伊朗準備接納監管停火措施。（七）伊朗認為該國單方面停火而無法確保和平，唯有先確定誰方為侵略者，始可使兩伊之戰有效地全面停火。

社論

香港在「四小龍」中比較穩健

「亞太區四小龍」中的香港、台灣、南韓、甚至新加坡，今年出口貿易持續向好，經濟成長亦續有可觀的增幅。據美聯社分析亞洲區經濟趨勢的一篇專文預測：今年香港、台灣和南韓經濟貨貿增長率約為百分之十，新加坡亦可達百分之七。就當前實績觀察，香港、台灣經濟今年貨貿增長有可能超過百分之十。（財政司翟克誠在中期經濟檢討中預測百分之十二）。南韓自七月份以來，雖因國內工潮影響生產，而百分之十的增長率估計仍能達到；新加坡經歷兩年衰退後，元氣漸復，今年經濟能有百分之七的增長，看來亦並非奢望。

「亞太區四小龍」同屬出口導向型經濟，以出口貿易為帶動經濟成長的主力，多年來經濟能獲致較佳成長的具體因素雖不盡同，仍然有其好些共同點：最主要是這些地區的貨幣直接或間接與美元掛鈎，在最近兩年美元低跌使它的貨幣處於不同程度的較弱走勢；自八五年二月以來，美元兌日元和西德馬克已跌逾百分之四十，而兌「四小龍」平均貨幣匯率僅下降百分之八，對最強勢的新台幣亦只下跌了百分之廿二，「四小龍」貨幣兌歐、日貨幣的基本走勢趨跌，提高了產品在主要外銷市場的競爭力，是導致出口能持續增長的重要因素。新加坡經歷兩年衰退後今年能加速復甦，主因亦在與日元持續升值，使日本把更多投資和生產活動轉移至新加坡，刺激了新加坡出口活動有關。

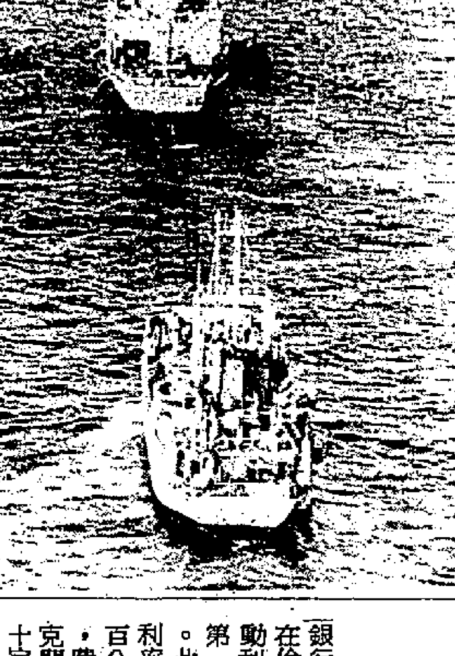
然而，「四小龍」的出口優勢，最近受到的挑戰卻更加明顯。美聯社的專文指出：美國日益高漲的保護主義浪潮已嚴重威脅「四小龍」的出口前景，此外，美國促使新台幣與南韓圜升值，及香港的勞工短缺，泰國與一些尋求第三代經濟奇蹟的亞洲國家在不太尖端的工業領域加緊競爭，都是「四小龍」面對的重大挑戰。

美聯社還指出：「四小龍」今後可能無法永遠指望於廉價的勞工，以及更多工會自由民主要求聲中抖動。不過，在「四小龍」中，香港似乎比較穩健，除了同受保護主義威脅，雖再倚靠廉價的勞工，香港還未有出現如南韓和台灣的政治與勞工風潮的跡象。這篇專文還指出香港有一個比其他「三小龍」所沒有優點：「香港可能繼續成長為一個地區服務行業中心和中國貨物集散地。部份高層人士相信，十年後，它的主權交還中國後，這個地位將會更鞏固。」

港府似老早看出香港有這趨勢，而且早作出接受這挑戰的準備，除了加強香港的國際金融中心地位，作為地區服務行業的中樞，更優先發展海陸交通系統，以作為中國貨物集散地。交通諮詢委員會主席譚惠珠最近已指出，第二次整體交通綜合研究的一個重點，將要配合中國大陸的外輸貨運。

譚議員同時分析香港可成為中國貨品集散地的潛力，由於中國貨櫃業發展尚未完善，中國的貨運從鐵路輸港，然後以貨車運往碼頭裝入貨櫃箱付轉運，此過程估有一定的道路使用量，而由於估計中國貨運未來將有重大的增長，故第二次整體交通系統綜合研究，該考慮以何種線配合。

香港未來的海陸交通系統與設備，勢將與大陸息息相關，特別是港口設施方面，港府對此亦已有打算，早在八四年已委出一個專家小組，研究由現在至二〇〇〇年本港對更多港口設備及輔助基本設施的需求。由於具備這有利條件，只要港府有充份準備，香港可能繼續成長為中國貨物集散地，挾此作為與「四小龍」競秀中的獨具有利因素，即使在其他方面或稍遜一籌，亦足以彌補。



美國海軍驅逐艦「賈勒特」號星期五將伊朗的登陸艇「伊朗不妥協」號拖入海灣，並在那裏將該船炸沉。（美聯社）

布殊訪問華沙四日

會晤波蘭朝野領袖改善波美兩國關係

（路透社華沙廿六日電）美國副總統布殊今日抵達華沙，在波蘭進行為期四日的訪問。其此行主要是會見波蘭政府，教會組織和反對派的領袖。布殊副總統是最近十年到訪波蘭的最高級美國政府官員，他在抵達華沙軍用機場時，受到波蘭政府高級官員，共黨領導人和美國派駐華沙外交代辦維斯的熱烈歡迎。布殊副總統此行訪問標誌着美國和波蘭的關係逐漸解凍。早在一九八一年，由於波蘭共黨在國內實施戒嚴令，致使美波兩國關係陷於低潮。及後，又由於波蘭政府鎮壓國內的團結自由工會組織，導致美國採取制裁波蘭的行動。在布殊副總統步下其所乘坐的波音七零七專機時，機場奏起美波兩國的國歌。他在抵達時發表一項簡報的聲明，表示美國欲協助波蘭獲得國內局勢的和平。但他強調，美國不想插手波蘭的內政。他提到自從一九八一年以來兩國關係的疏淡。然而，他又說，不管兩國政府之間存在甚麼問題，兩國人民的關係仍然像過去一樣牢固。他聲稱，美國尋求一個發展兩國政府的良好關係之穩固基礎。

布殊副總統又表示，列根總統此次派他訪問波蘭，目的是看看能否設法把兩國關係向前推進一步，他宣告，對於波蘭的立場，白宮是採取現實的態度，但仍希望兩國關係有光明的發展前途。同時，布殊副總統將接觸到他計劃會見波蘭團結工會組織領袖華里沙及其他的反對派領袖人物，不過，他又宣告：本人想清楚地表明我們的立場和目的，我們並不是想分化，分裂和干涉波蘭，只是想扮演一個建設性的角色，協助波蘭獲得國內和平，這是符合每一個波蘭人的願望的。布殊副總統競選明年美國總統選舉的共和黨候選人提名，美國民意認為其此次訪問波蘭亦是為了提高自己的聲望。

廿六海員被美拘留交回伊朗

（路透社阿曼馬斯喀特廿六日電）阿曼官方通訊社報導，在本週一美國軍用直昇機襲擊伊朗一艘佈雷登陸艇事件中被扣留的廿六名伊朗船員及另外三具海員屍體，經由美國移交後，今日由伊朗一架波音七三七飛機載運返國。

中國首次進入倫敦資本市場

發行債券二億美元

（中新社北京九月二十六日電）中國銀行官員今天正式宣佈，中國銀行近日將在倫敦債券市場發行金額為兩億美元的浮動利率債券。中國銀行是一九四九年以來第一家進入倫敦資本市場的中國金融機構。此次發行的為期五年的美元債券，票面利率為六個月的倫敦銀行同業拆放利率加百分之零點六二五，發行價格百分之一百，費用百分之零點二零。英國瓦堡銀行與克蘭沃特·本森銀行作為牽頭銀行組織三十家外國銀行和證券公司結成包銷團，包銷全部債券。此次發行債券是在今年六月中英兩國政府就舊債問題達成協議之後，近四十年來中國首次進入倫敦資本市場籌資，因此引起了國際經濟界的總泛關注。今年八月，中國銀行第三次被日本信用評定機構複評為三A最高信用等級。中國銀行在倫敦發行債券的消息傳出之後，五十餘家外國金融機構要求加入包銷中國債券的活動。中國銀行副董事長兼副行長李裕民將率團出席於十月九日在倫敦舉行的發行債券簽字儀式。屆時，債券將在倫敦股票交易所上市，十月二十一日包銷團將向發行者——中國銀行付款，所籌資金將主要用於發展中國石油化學工業。

莊希泉百歲壽辰

趙紫陽等政要前往醫院祝賀

（中新社北京九月二十六日電）人生百歲古今稀。著名愛國僑領莊希泉今天百歲初度，成為當今中國高層領導人中第一位百歲壽星。全國政協、全國僑聯為這位年高德劭的老人舉行祝壽活動。莊希泉現任全國政協副主席、全國僑聯名譽主席，目前正在醫院接受治療和護理，祝壽活動就在醫院裏舉行。清晨，秋陽初露，老人就起身，更衣之後端坐在輪椅上閉目養神，接着由護理人員扶送到一間寬敞的大廳。這裏擺放着全國政協主席鄧穎超和有關部門送來的花籃、壽桃、生日蛋糕。九時許，幾輛高級轎車停在醫院的綠蔭靜處。趙紫陽、習仲勳、胡啓立、葉飛、宋平、楊靜仁、劉瀾濤等領導人先後來到祝壽會場。趙紫陽見到莊希泉老人時，高興地走到跟前說：今天是您的百歲大壽，我代黨中央，向您表示熱烈祝賀；祝您長壽，長壽，再長壽。

莊希泉生於一八八八年（清光緒十四年）舊曆八月初四日。他早年參加同盟會，追隨孫中山先生，為辛亥革命下南洋募餉，籌款；「五四」運動之前，他在新加坡為發展華僑文化教育事業盡心竭力；大革命前後，他為反對英殖、日帝、國民黨右派，曾三次坐牢；抗日時期，他堅決擁護中國共產黨抗日民主統一戰線的主張；新中國成立前夕，他接受中共中央委托，親自到新加坡邀請愛國僑領陳嘉庚先生回國參政；建國之初，他被任命為中僑委副主委；陳嘉庚先生逝世後，他任全國僑聯代理主席、主席。老人一生追求光明、進步，以「永愛中華志不渝」為座右銘，九十五歲高齡時加入中國共產黨。趙紫陽等領導人起身告辭時，向專程前來參加祝壽活動，來自新加坡、英國、美國和香港的莊希泉老海外親屬一一握手致意。

周紹錚、閻明復、廖暉、張國基、莊明理等有關方面負責人也前來祝壽。「人民日報」、「華聲報」今天還分別刊登介紹莊希泉生平事蹟的文章、通訊和照片。

美國力壓台灣作經濟讓步

李學明

一

一九八六年美台雙邊貿易談判，八月四日開始，八日結束，結果是台灣被迫進一步對美國開放市場，而美國則減少對台貨進口的優惠，並要求新台幣匯率問題與台灣談判。

台灣方面宣佈，同意對美國輸台的五十八項產品降低入口關稅，最大幅度達百分之五十，還同意開放保險業市場，讓美國保險公司到台灣經營。美國方面則把給予台灣產品入口的優惠待遇，由去年總值三十二億美元減為總值十八億美元。

對於這個結果，台灣報紙驚叫：「山姆大叔再不慷慨了！」

台灣經濟一直對美國依賴甚深，尤其是台灣的出口產品，超過一半是賣給「山姆大叔」。但美國近些年來卻深受貿易赤字大增的困擾，去年，美國的貿易赤字高達一千五百億美元，今年頭五個月，按年率計算已迫近一千六百億美元。貿易赤字的繼續增加，表示美國許多產品不僅退出了國際市場，其國內市場也備受侵蝕，而台灣去年對美貿易順差達一百三十億美元，預算今年將增至一百五十億美元，在雙方貿易越來越不平衡的情勢下，「山姆大叔再不慷慨」，也早在台灣經濟界的意料之中，只是基於對美國依賴成性，以及存有僥倖之心，故近年來雖有「分散市場」之議，也只是掛在口邊，而沒有積極行動。

二

這次談判中，台灣方面沒有料到，美國對台灣出招會這樣的狠，出動了多達四十四人的談判代表團，包括各個不同部門的官員，實行集結「重兵」，在談判一開始就採取大包圍方式，向台灣全面施加壓力，涉及台灣對美貿易的各個方面，迫台灣開放市場，削減美國對台貿的優惠，還要求談判新台幣匯率問題，同時更祭出了「殺手鐧」，宣稱台灣若不就範，將要對台灣使用「三〇一總統報復條款」採取強制措施。

三

最使台灣方面難以招架的，美國在雙方貿易談判開始之前的七月三十一日，突然提出與台灣舉行新台幣匯率談判的要求，並透過美國的傳播媒介，建議將新台幣兌美元的匯率升值百分之十五至二十。據稱，這項建議如被接納，將使美國對台灣的貿易逆差減少十五億美元。

美國這突然施襲的重招，頓使台灣島內外匯市場有如被投下了炸彈，轟得形勢大亂。八月一日，新台幣兌美元升破三十八比一的心理關口，不少股票跌停了板。台灣當局雖一再宣稱「絕對不能接受」美國的建議，「將堅持匯率自主原則」；同時，台灣中央銀行自八月開始，已購入近二十億美元以求維持新台幣的匯率，但還是難以阻遏新台幣上升之勢。也許有鑒於此，台灣中央銀行總裁張繼正在八月十五日表示，新台幣對美元匯率將迫升逾三十七比一大關。他強調，中央銀行已無法用人為力量，硬將它阻擋在某一個水準上。

台灣一些分析家卻指出，「以出口為導向的台灣產業界是禁不起台幣大幅升值的」。原因是台灣的企業中，百分之九十五是中小型企業，所生產的主要是勞動密集產品，一般利潤不到百分之十，若台灣當局屈服於美國的壓力將新台幣大幅升值——按美國要求是三十二或三十比一，台灣產品在國際市場上的競爭優勢將大為削弱，「企業無法繼續生產和輸出，會造成大量的倒閉與裁僱的蕭條。」台灣產業界與輿論認為，在目前情況下，新台幣升值已不可避免，但台灣當局切不可完全屈服於美國的壓力，應對美國據理力爭；「新台幣不宜大幅升值。」

台灣一些輿論更呼籲，台灣對美貿易應該醒覺了，不要再把「分散市場」只掛在口頭，必須迅速行動，開發更多海外市場，尋找新的貿易伙伴，以免台灣經濟「受制於人」。

推行承包經營制

經委會制訂股份管理和公司條例

張彥寧談企業改革

（中新社北京九月廿六日電）中國明年企業改革的重點是進一步完善承包經營責任制和小企業的租賃制，全面推行廠長負責制，推進廣泛的橫向經濟聯合，組建各種企業群體和企業集團。目前中國全民所有制大中型工業企業中，已有六成多實行各種承包，增強了企業的活力。今年一至八月，出現了產值、實現利潤和上交利稅同時增長的好勢頭。同時，一些地區還進行了企業經營責任制、資產經營責任制和股份制的試點。國家經委副主任張彥寧今天在全國經濟體制改革工作會議上說，明年實行的承包經營責任制，將引入競爭機制，實行招標，廠長招聘。據統計，已有十三個省、市、自治區的三百四十五戶大中型企業實行了招標承包。承包經營者的選擇，要通過招標競爭，擇優確認。承包經營者一經確認，就賦予其完全的經營權，其收入最高可相當於職工平均收入的三倍。沒有完成承包任務的，要承擔經濟責任，甚至受處罰。為給企業自負盈虧創造條件，企業可用國家資金和企業資金分賬管理的辦法來建立企業風險基金。這位副主任說，推行廠長負責制的步伐要加快，今年內大中型工業企業要普遍實行廠長負責制，到一九八八年年底以前，所有全民所有制工業企業都要實行廠長負責制。張彥寧談到企業集團的組建時說，當前要抓好一批全國性和地區性實力雄厚的企業集團的組建規劃和試點，理順企業集團內部的資產關係，有計劃、有步驟地試行股份制，使企業集團中一些企業盡快達到國家一級企業標準。據這位副主任透露，國家經委正會同有關部門研究制訂股份管理的條例和公司條例，並制訂橫向聯合中投資保護規定。

美副總統布殊昨天抵達華沙訪問，在波蘭高官陪同下檢閱儀仗隊。（美聯社）

連日兩伊戰事激烈

互襲經濟軍事目標

美國防部長聲言襲擊佈雷設備

（新華社北京九月廿六日電）綜合本社駐巴格達和德黑蘭記者的報道：伊拉克廿五日發表一份戰報說，大批伊拉克軍用飛機當天對伊朗阿瓦士鎮附近的一個軍事機械裝配廠，哈比布拉軍營的武器庫和一個地對空導彈發射地進行了猛烈轟炸，造成重大損失。同日，伊拉克軍方發言人說，伊拉克戰鬥機于當天清晨「准確地」擊中了在伊朗海岸附近的一個大型海上目標。這位發言人說，伊朗廿五日繼續炮擊伊拉克南部巴士拉港，打死平民七人，打傷十六人。伊朗伊斯蘭共和國通訊社援引官方的一份戰報說，伊朗防空部隊廿五日上午在伊朗西南地區擊落一架伊拉克軍用飛機。此外伊朗軍隊廿四日和廿五日炮擊了位于伊拉克首都巴格達東北一二〇公里的曼代利石油和工業設施。

（合眾社美艦拉薩八號上廿六日電）美國國防部長溫伯格昨日較早時揚言，美國會襲擊更多伊朗佈雷裝備。他指出：「我們若發現更多佈雷裝備，會明顯地繼續掃蕩和摧毀。」

廣州民航擴大客運

（新華社廣州九月二十六日電）廣州民航今年的客運每天增加一千多個座位。目前，廣州民航每天擁有的客運量約六千至七千個座位。今天，廣州民航從美國波音飛機公司引進的第二架波音「七五七」客機試航杭州成功。廣州民航有關方面負責人說，今年，廣州民航將陸續引進三架波音「七五七」客機供國外、香港航綫及內地主要航綫使用。這是廣州民航為逐步擴大客運量而採取的措施之一。去年，廣州民航的客流量佔全國的百分之三十，居各省市區之首。

深化金融體制改革

中國將向社會集資全面發展債券市場

（中新社北京九月二十六日電）中國人民銀行副行長劉鴻儒今天在全國經濟體制改革工作會議上說，一九八八年的金融體制改革要實現國家對資金的宏觀控制，進一步發展資金市場。他指出，要發展並健全金融機構之間的同業拆借市場，使各金融機構能及時調整資金的餘缺，提高金融機構資金自給率和償還能力，減少對中央銀行貸款的需求。要建立有形與無形市場相結合的體系，以無形市場為主。同業拆借期限為四個月，不得通過拆借擴大固定資產貸款規模。發展並健全債券市場。推動企業以發行中、長期和短期債券的方式在社會可承受的限度內，經人民銀行批准向社會籌集資金，改變銀行包資金的作法。中國人民銀行要優先批准國家重點項目和重點企業債券的發行要建立、健全債券（包括國庫券、各種財政性政府債券）的二級市場，以利債券市場的正常運轉。建立並健全公有股票市場。優先批准重點企業、企業集團的公有股票的發行。同時，開辦公有股票的轉讓市場。大力推廣商業票據，健全商業票據的貼現和再貼現制度。貼現貸款利率實行優惠。建立和健全證券公司、短期證券公司和有權威、超脫的企業資信評議機構，以完善金融體制改革。劉鴻儒說，金融體制的改革，還需強化和完善中央銀行的宏觀管理，推進金融機構的企業化，加強外債、外匯的管理，嚴禁未經國家批准的單位向外借款，健全借債單位的還債責任制度。改革對僑資、外資，合資銀行和其他金融機構的管理辦法，成立金融同業公會，所有金融機構都參加，共同商定利率水平，協調各種關係，解決存在的問題。為配合住房制度改革，擬在煙台、蚌埠兩市建立住宅儲蓄銀行。

中共中央考核九省幹部工作

（新華社北京九月二十六日電）中共中央組織部決定，在全國九個省、直轄市進行縣（市、區）黨政領導幹部年度工作考核試點。據介紹，建立縣（市、區）黨政領導幹部年度工作考核制度，是中國幹部管理工作中的一次改革。年度考核的對象是縣（市、區）委書記、副書記、常委和正副縣（市、區）長；內容是被考核者的德、能、勤、績，重點是履行職位責任的工作實績；考核方法有述職、評議、群體考評、綜合匯、反饋等程序；考核結果將作為組織對幹部實行獎懲、升降、調整、培訓的重要依據。

進行這一試點工作的九省、市是：北京、河北、江蘇、浙江、山東、河南、湖南、雲南、甘肅。

愛妻患盲腸炎老戈陪伴在側

數週失蹤已有答案

（法新社瑞典斯德哥爾摩廿六日電）據瑞典日報星期六引述莫斯科著名的外科醫生就有關蘇聯領袖戈巴切夫近數週失蹤之迷作出解釋說：這是由於其妻雷莎患上盲腸炎症，因此他需要長時間陪伴在她床側。又說，該項消息是從最近訪問莫斯科的瑞典醫生洛恩的口中獲知，而消息來源則是著名蘇聯外科醫生費奧杜洛夫教授透露的。他說，他曾上週二與戈巴切夫通電話，原來戈巴切夫是希望藉今次渡假接受眼疾治療，但由於雷莎突然患上盲腸炎，必需接受緊急手術而拖延，至於眼疾之治療早已按排好的，並沒有特別之處。該蘇聯外科醫生表示戈巴切夫「並沒有患上甚麼大病」，只不過由於其妻子雷莎感染了盲腸炎而延長其假期，她將需要留院兩週。

趙紫陽等黨和國家領導人九月廿六日前往北京醫院向全國政協副主席莊希泉祝賀百歲壽辰。（新華社記者馬俊田攝）

列根警告美國國會切勿限制護航行動

（路透社華盛頓廿六日電）美總統列根警告國會，慎勿限制美國在海灣保護科威特運油船的行動。但參議院民主黨籍議員們有新計劃試圖從下周起如此做。列根總統於星期五發表公報強調，如果一定要如此做，那將是正中伊朗下懷之舉，他這番話係針對參議院有關國防的修正案而言，根據此案，九十日之內美國在海灣採取的替十一艘科威特油船護航的措施將停止，但並不要任何美國軍隊撤離海灣水道。列根總統並警告要使用總統否決權，推翻包括武備管制的任何立法，參議院的一九八八年國防預算案中包括類似管制的言詞。

世界展望

認識廣州

台灣兩位記者，在廣州停留數天，走馬看花的觀察了廣州市容與市情，發表觀感。有彈有讚。足見這兩位記者對廣州是「另眼相看」的。

一則說廣州的交通太擠迫。在下以為這不單止是廣州如是，世界各大都市莫不如是。紐約交通擠迫，非一般人想像得到，芝加哥、洛杉磯、西雅圖，甚至聖路易，何嘗不是交通擠迫。新加坡、曼谷交通擠迫也是人人知道的。至於我們香港呢，交通擠迫一直沒有解決。台北是否交通擠迫？在下不敢說，因為在下從未到過台北。

許多人以為交通擠迫是壞事。在下不敢爭辯。但從另一方面看，落後的、貧困的都市恐怕不會有交通擠迫的情形發生罷。如果說交通擠迫是經濟繁榮帶來的現象，在下寧願交通擠迫了。

再則說廣州落後，是那一方面落後？兩位記者沒有說明。二人都是三十開外年紀，不知道四十年前的廣州情況。若與今天情況比較，廣州不但不算落後，而且是大大的進步。有了過去的進步，在下對廣州前景是樂觀的，廣州在不斷發展與進步中。今天即使落後罷，明天肯定是進步與繁榮的。

也許在下對廣州有所偏愛。在下時常對朋友們說，有一天在下要定居廣州，過着平平淡淡的生活，重溫青少年時代在廣州那一段美好而充滿青春氣息的舊夢。

兩位記者對廣州市容市情之批評，在下有一部分是同意的，但有一部分則不敢苟同。

法國的態度

法國外交部長雷蒙在聯合國大會致辭時說，法國有意以實際的行動，顯示它對海灣水道航運自由的承担。

法國有些船艦在該區，保證法國利益獲得保護。但是，法國已注意把這些行動限制在特定的範圍內，而且已決定不會參與會令局勢變成東西方衝突的任何各國聯合行動。他在演說中，並未提及美國和英國的要聯合國對伊朗實行強制性軍火禁運的建議，但他說，安全理事會七月二十日通過的停火決議應予全面執行。

法國對解決海灣問題的態度如此，勢必削弱西方國家聯合應付海灣危機的力量。

法國是西方陣營的一員，但近二十年來，法國在西方陣營內早已變為游離分子。法國顯然不支持美國的海灣政策。

美國領導者應該明白，倚賴法國合作，一致應付海灣危機，肯定是幻想。

奉答文斌先生

這是尊敬的讀者文斌先生來函：

世界展望李文先生：

讀貴欄答程先生問中，有句「來去自由」名言，據說這句名言係周恩來總理最先提出來的，大陸對待海外華人、僑胞、港澳同胞和台灣同胞就是實行「來去自由」政策。可惜中共中央的政策往往一到下面就貫徹不下去，所謂「上有政策，下有對策」，我有位香島中學同學，她曾于一九六三年帶了一個兒子回廣州讀書，根據「來去自由」的政策，本應准許回港與家人團聚，可惜廣州的對策就是少理，拒不執行，至今仍不准他返港。聯系港九一九九七大限。港人將來還能不能享有「來去自由」的權利？確實值得人們個個深思，認真加以考慮。

李先生：你對世界事物和中國的事物都有比較中肯的分析，你認為中共的「來去自由」政策還會不會繼續貫徹？一九九七年後港人還能享有「來去自由」權利否？請賜教。此致

編安

文斌

尊敬的讀者文斌先生，來函所提問題，奉答如下：

（一）閣下所列舉的實例，可能另有內情，希望閣下再行調查。在下所知，港澳學生返回內地讀書，是「來去自由」的。

（二）在下是信賴「中英聯合聲明」的。除非有一天撕毀「中英聯合聲明」，否則，香港市民肯定可以「來去自由」的。撕毀「中英聯合聲明」對中國沒有好處，對香港亦沒有好處。在下相信凡是「忠心謀國」者都不會幹此傻事的。

李文

愛女羅文鳳息勞歸主於昨（廿六）日在香港殯儀館出殯辱承
姻戚教世友鄉宗誼親臨參加安息禮拜　惠賜厚賻
高誼隆情　歿存均感謹此鳴
謝
羅章堯　利翰芬　謹謝

傳菲共襲擊煉油廠及重要設施
拉莫斯令三軍採取最高戒備
在卡加延省雙方曾激戰三小時
左翼份子爲秘書長之喪曾示威

（路透社菲律賓馬尼拉廿六日電）菲政府軍今日在馬尼拉市區及近郊採取嚴密戒備。與此同時有消息報導，說共黨叛軍即將襲擊包括菲國最大煉油廠在內各重要設施。

昨日，政府軍與游擊隊在卡加延省一條村莊以火箭及機槍交火歷時三句鐘，游擊隊有廿七人死亡，政府軍一人喪生。

陸軍准將奧倫納說：「政府軍兩架直升機和一架戰機向該村的叛軍據點發射火箭和機槍掃射，共黨叛軍傷亡慘重。軍方發言人稱：「總參謀長拉莫斯下令軍隊處於紅色戒備狀態，因有情報報導，共黨計劃襲擊馬尼拉以北巴丹省的重要設施」。

（法新社馬尼拉二十六日電）目擊者稱，左翼工會及年青人星期六舉行抗議遊行，伴隨左翼領袖畢慈抗德羅的遺體返回其馬尼拉郊區家鄉。

目擊者說，約有五百名支持者在迴旋處集結，阻塞交通，放炮仗，叫口號，迎接這位二十七歲人民黨秘書長的遺體。人民黨已籌劃星期二舉行大規模抗議遊行。

李徐兩記者昨日訪廈大

台灣（自立晚報）記者李永得（左），徐璐（右）九月二十五日在廈門大學參觀，採訪，中爲接待員。

斐濟政變後斷絕對外聯繫
拉布卡將修改憲法
統治權還諸斐濟人
昨續有六部長被捕姓名未公布

（路透社斐濟蘇瓦廿六日電）拉布卡上校於五個月內第二次政變中拘捕政客，法官及工會領袖後，今日加強其對斐濟之控制。斐濟陸軍司令拉布卡上校實施宵禁，切斷與外界之主要通訊聯繫，並保證迅速解決危機。

週五發生政變後，該卅九歲之上校立即（斐濟電台廣播：「他將會修改憲法，予斐濟人以全部政治控制權。拉布卡突然採取此項行動，使總督加尼勞爵士喪失所有權力，並增加該國主要種族——斐濟人和印度人間之緊張情勢。此次政變，立即引起美國、澳洲、紐西蘭及印度之譴責。

（法新社斐濟蘇瓦廿六日電）消息靈通人士說：斐濟前任總理巴瓦德及七位前任部長星期六被捕。

陸軍一發言人證實，在今年五月十一日的第一次兵變中遭推翻的斐濟政府中官至部長的人當中，至少有六位今天又告被捕，但他拒不透露再度被捕的人的名字。另有消息說：再度被捕者包括巴瓦德及曾任前議長的迪恩暨曾任工商部長的瑪哈拉治。再度發動兵變的拉布卡上校今天在市中心區的政府大樓召集政府各部門主管長官，簡報斐濟局勢發展。

斐濟再度政變後
美提出譴責
澳紐擬撤僑

（法新社華盛頓廿五日電）美國今天對斐濟兵變加以譴責，同時警告美國旅遊人士慎勿到斐濟邊遠地方旅遊。

美國務院女發言人奧克萊宣稱：「我們對拉布卡上校再次干涉斐濟政治方面的進展，不智之舉，深感遺憾。拉布卡星期五發動的兵變旨在確保斐濟土著在斐濟島上的操縱力，島上的印度裔斐濟人人數遠超土著。

（合衆國際社斐濟蘇瓦廿六日電）斐濟於五個月內發生第二次不流血軍事政變後，澳洲及紐西蘭海軍艦隻今日處於戒備狀態，以便可能撤退兩國在斐濟之數千僑民。陸軍強人拉布卡發動第二次政變後頒佈宵禁，但呈現緊張。

澳洲總理霍克週五晚告記者稱：「一旦對估計有四千至五千澳洲僑民有人身威脅時，他不能排除對該島國採取軍事干預之可能性。他說：他已下令國防部長比茲萊在悉尼港準備艦艇，以便可能撤退在斐濟之僑民。

紐西蘭總理朗治稱：他已立即派遣海軍艦隻蒙奴維號前往斐濟，以便可能撤退在該島國約一千名紐西蘭人。

日皇仍未能飲食
目前接受營養素注射
明仁訪美行期將縮減

（法新社日本東京廿六日電）皇室新聞社星期六的消息報導：接受腸道手術後的日皇裕仁的健康經已穩定，但暫時仍然不能進食任何食物或流質飲品。

該社的官員說：八十六歲的日皇的出院日期將有輕微更改，表示他將不能如期如醫生星期五預測的將會出院，這更改將直至他恢復進食爲止。

日皇爲當今在位最長及最老的君主，經星期二的手術後，目前正接受靜脈注射營養素。他被懷疑由於胰臟癌引致十二指腸阻塞痛症，至於是否患有癌症，目前正等候化驗報告才能決定。

因此皇室官員星期六決定將縮短明仁太子十月美國之訪問行程，由原來的十八天改爲八天。他們說：明仁太子伉儷將於十月三日離開日本前往美國進行訪問，將在波士頓、華盛頓及紐約逗留，並於十月十日返回東京。

日請北韓釋放漁民

（時事社平壤二十六日電）在朝鮮民主主義人民共和國（北韓）訪問的日本社會黨委員長土井，二十六日上午十時半起在平壤市內錦繡山議事堂與金日成主席舉行會談。席上，土井委員長就日朝間的最大懸案第十八富士山丸的兩名船員被扣問題，強烈要求早期釋放。關於此項問題，北朝鮮勞動黨政治局委員許，在上日與日本社會黨代表團會談時，強烈表示必須以在日本謀求亡命的閔洪九（前北朝鮮士兵）之遣還爲交換條件，因此土井委員長要求金日成主席就人道立場予以考慮。

爲防軍機洩密
軍人將不獲准前往大陸探親

（中央社台北二十六日電）國防部軍事發言人張慧元少將今天表示，國防部爲嚴防軍事機密外洩，將不考慮開放軍人赴大陸探親。

張慧元上午在行政院新聞局記者會中指出，中共始終未放棄以武力侵犯中華民國復興基地的野心，我國軍爲維護國家安全，必須嚴防任何軍機的外洩，並且必須以高度同仇敵愾的心理，隨時準備對敵作戰。因此，他說，一旦政府開放國人赴大陸探親，國防部仍將不核准軍人赴大陸探親的申請。

根據國家安全法施行細則第十條第一款規定，軍人申請出境，必須將申請書送由服務機關核轉內政部出入境管理局辦理。

咫尺天涯廈門景象似曾見
李徐憶起台灣舊樣貌
曾訪廈大台灣研究所
研究工作廣泛認眞台灣電視亦要錄影
一研究員說三民主義歌聲爲催起晨鐘

（台北訊）李永得和徐璐曾到金門對岸的廈門大學訪問，參觀其「台灣研究所」，和研究人員深入討論台灣研究的相關問題。

廈門大學是在一九二一年創立的，在中國大陸是相當著名的一所大學，還設有一個「台灣研究所」。目前是中國大陸研究台灣的兩大學術中心之一，另一個是北京「中國社會科學研究院」的台灣研究所。後者是以政治、經濟爲主，而且學風比較保守。廈門大學的台灣研究所是以歷史爲主體，但涵蓋的項目相當廣泛。而且，校風較爲開放。

廈大台灣研究所是在一九八〇年成立的，在此之前，它只是一個小小的台灣歷史研究室，及不到十個的研究員；現在，已有廿多位研究員，連工作人員共四十多位。

透過事先的聯繫，李永得和徐璐與其所長陳孔立及十多名研究員進行一次愉快的會談。

一位研究員開玩笑地對李永得和徐璐說，我們主要是研究清代台灣史，但是相關的資料，有一大部份被帶到了台灣；所以海峽兩岸各擁有一份殘缺的史料，「如果能把這兩岸的資料湊合起來就好了。」

一位從台灣去的研究員是專門研究台灣地名沿革，他說：「還好 我對台灣還有點印象，要不然，眞是瞎子摸象」。目前「台灣研究所」的資料來源，都是透過香港的「中國圖書進口公司」採購，李永得和徐璐發現他們的資料規模雖然很小，項目也很不全，但是仍然看出他們的用心和努力。他們還有一個電視間，專門收看台灣的電視，並錄影存檔。他們特別播放前一天邵玉銘在例行記者招待會上，表示對自立晚報「依法處理」的一段錄影給李永得和徐璐看。

這幾年來，他們對台灣的鄉土文學、新代作家、台灣新電影，以及黨外（民進黨）等幾個主題特別有興趣，也發表了許多相關的論著，像「十信事件」、「民進黨與自決」、「海外台獨運動」，甚至還有「台灣大學生散文選」及「選舉」等，都有明文探討，可以看出他們所下的功夫。

李永得、徐璐和他們談話時，他們還能「如數家珍」把兩位記者在台灣曾經寫過的一些專題文章，一一抬出來。他們對今年在芝加哥大學的「台灣研討會」，台灣學者未能與會一事，表示了特別的遺憾。事實上，這兩年來，透過一些海外的研討會，他們都會私下與台灣的學者交換意見。

目前大陸上，研究台灣已逐漸形成一股熱潮，廈大「台灣研究所」人員一再表示，希望能在沒有政治色彩及不受政治干擾的情況下，進行兩岸的學術交流。一位研究員說，他有一本著作在台灣已有版本，但因爲是盜印版，所以，不但沒有版稅可拿，而且他的名字給刪掉中間一個字「如果能有著作權的保障就好了。」

李永得和徐璐發現，研究所對台灣的歷史、地理情況很熟悉，研究得很細緻，連兩位記者不知道的地理資料，他們都很清楚；但對台灣近期的發展與實況，則了解不足。

在「台灣研究所」的陽台上，可以眺望二膽島，一位研究員說，這幾十年來，他都不需要鬧鐘，每天早上六點鐘，他一定會被「三民主義……」的歌聲吵醒。

（台北訊）在海峽正對岸的廈門，李永得和徐璐看到了許多來自台灣的貨品，勾起了對早期台灣景象的一些回憶。

李永得、徐璐發現，廈門的自由市場和其他城市自由市場最大的不同，就是有很多的手錶攤和洋傘攤，一看就知道是台灣貨。

兩位記者在廈門的計程車上聽到陳小雲唱的「乾一杯」。

在廈門，有許多華僑回來定居，投資，形成此地最大的一個資源。

有一個計程車司機告訴李永得、徐璐，到廈門來的小生意人和漁民也很多，有一家旅館幾乎都是這些人住的。

李永得、徐璐還參觀了一個會在二十多年前被小金門守軍炮火夷爲平地的何厝村。他們發覺，目前這個小村已成爲一個旅遊點。

談到對廈門的印象，李、徐兩人都說，廈門無論在民房建築、居民語言及風俗各方面，都與台灣很相近，的確是同文同種，給他們份外感到親切。

李永得還說，在鼓浪嶼遊覽時，看到當地的街頭景象，使他回憶起不少他童年的台灣街頭情景。

要求保障工作職位寸步不離
阿根廷六銀行關閉
職員據辦公廳爲家
派員街頭示威．用電腦罵總裁

（美聯社阿根廷布宜諾斯艾利斯廿六日電）中央銀行據說因財政管理不善而使六間銀行關閉。但事隔兩天而到了週五，二千四百名銀行人員仍然佔據着他們辦公廳而不肯離開，他們喝着黑咖啡。在週五下午，約三百名示威者，在繁忙的十字街頭中作靜坐示威。他們使交通中斷，並高呼「我們要工作」。

警察跟着這一羣人進退。

該羣人會操往勞工部，促請保證於有人購買上述銀行時，保存他們的職位。

許多示威者以辦公廳爲家，當成睡房，另一些人則以銀行的電腦來打出譴責銀行東主及政府中央銀行的口號。在最大的銀行奧斯提銀行門前，懸掛着一條旗幟標語布，其上寫着「古拉辭職」字樣。該銀行總裁古拉已逃出阿根廷去了。它關閉時的資產數爲五千五百萬美元，但負債數爲一億美元。中央銀行的官員已答允在三十天內售出該銀行，但大部份分析家懷疑是否有貸款機構有能力購買。

工會成員組成的銀行人員聯合會宜稱，成員們將繼續無限期地採取罷工行動，直至受影響的工作者二千四百人全部都獲得工作保證爲止。

中央銀行總裁馬仙尼阿宣稱：由於這些銀行的情況會釀成災禍及它們的管理有欺騙性之故，因此需予關閉。

該銀行人員聯合會的發言人辛尼拉宣稱：將繼續消極地及和平地佔據一百一十二間總行及分行。至今未聞他們在過往佔領時間內發生過甚麼暴力行動。

反對黨十月三日決定候選人
金大中到仁川訪問
歡迎人羣頗衆聲勢威脅金泳三
重提十四年被綁事件要求道歉

（路透社南韓仁川廿六日電）南韓反對黨領袖金大中，今日繼續他的全國性「增進聲望」的巡迴訪問，抵達仁川，受到羣衆的熱烈歡迎。

金大中一行甫抵達仁川，羣集歡迎的羣衆即高呼「金大中，你應該競選總統」！仁川羣衆今日擇定火車站前的廣濶市場，作爲歡迎金氏的地點。金大中在仁川告歡迎他的羣衆說：「他將於九月三十日星期三與金泳三舉行一次「最後會商」，並預定在十月三日星期六正式宣佈反對黨內何人（大中抑泳三）出馬競選總統，與執政黨候選人競爭一日之雄。

南韓的政界人士透露：今日聚集在仁川歡迎金大中的羣衆，約有五萬人，可謂聲勢浩大，觀察家指出：金大中近日所表現的「威望」，頗有蓋過金泳三的迹象，不過後者「創（反對）黨有功」，獲得一批忠貞徒衆的支持，從來未表示願退位讓賢，由金大中出馬競選，故金大中的聲勢愈盛，金泳三所受到的威脅愈大，反對黨內部的矛盾和衝突就會更加劇烈，究竟二金之間能否和平相處，讓他們中一人出馬競選，由全黨予以支持，目前仍是很難說的一件事。

不滿資方加薪低
南韓工人又罷工
蔚山車廠五千人靜坐

（法新社南韓首都漢城廿六日電）據工會領袖今日宣稱：南韓「現代重工業集團」所屬下的一家汽車廠的工人五千名，今日第二度罷工，此次罷工昨日首先在蔚山的「現代集團廠房內」發動，距該廠復工僅十六日。工會領袖表示：「現代集團」工人此次再度罷工，主要原因是不滿資方所答允之加薪幅度，工人代表三百人昨午進行所提加薪百分之十四點五的方案，三千工人於昨日下午開始已在廠房內一靜坐罷工。

據接近工人的消息靈通人士透露：「現代集團」工人有大部份甚至不滿工會領袖「暫時接納」資方所提出的百分之十四點五加薪方案，至有十六日前復工之協議。

蘇外長口爽 日外相沒趣
改善邦交 期諸明年 歸還北土 於理無據

（時事社紐約二十六日電）爲出席聯合國大會而訪美的日本外相倉成，二十五日下午四時許在紐約的蘇聯代表部與蘇聯外長謝瓦爾德納澤做了一小時的會談。

其中關於相互驅逐外交官等致使日蘇關係冷卻化之事，倉成外相表示：「希望雙方致力改善」。謝瓦爾德納澤外長聽了這番話就表示：「年內有所困難，但是日本希望明年訪問」。而透露有意接受繼續舉行日蘇定期外長協議的意向。此外，蘇外長又同意日蘇事務級協議，與及科技協力委員會在年內舉行，顯示希望恢復日蘇對話。

另一方面，關於北方領土問題，蘇外長又重複蘇官方過去的表示：「就歷史上、法律上來看，日本沒有要求歸還的根據」，而重複過去的主張。

港匯市況週末半日開做呈現買賣兩閒
加元表現突出
同業拆借昨寥寂拆息低垂劃一利息不變

（特訊）由於七大工業國正在華盛頓開會，美元在紐約市場表現呆穩，交投異常淡靜，週末港匯市半日開做，市內買賣兩閒，美元緊隨紐約市勢，對各件貨幣互有輕微升跌。美電亦無變動，僅加元表現比較突出。港匯指數無升跌，週末同業拆借活動寥寂，息以低垂，銀行公會決定現行劃一存息維持不變。

外匯業人士表示：由於市場在等待七大工業國會議的結果，作爲美元後市走向的指引，美元買賣相當淡靜，疏落的補倉及會議前的少許敏感性吸納支拜，美元做價穩堅，但整日在狹窄水位內交易，港市週末半日開做，交投更爲淡靜。市場人士同樣在觀望七大工業國會議消息。

外匯業人士表示：一般揣測今次會議後，有關與會國家官員將公開重申今年二月既定的貨幣穩定協議，至於與會各國官員會否私下將美元波動的目標區暗中調低（目前一般估計美元目標範圍是一·八〇至一·九〇馬克和一四〇至一五〇日圓），一般認爲難以臆測。不過，下週市場可能會拋低美元，以測試各國中央銀行的動向，但亦有等相信市場對今次七國會議的反應不會很強烈，在美國下月公佈八月份外貿數據後再定行止。

外匯業人士續稱：由於美國與加拿大的貿易談判在週三破裂，加元一度受抑回跌，但隨後有迹象顯示美加的自由貿易協定談判將會重開，而美國一位官員亦透露不希望談價化，刺激加元回升。

昨（廿六）日業內美電以七八〇點五〇至七八〇點六〇開開，迄收市亦再無變化，與上日收市價相同，英鎊成一二點八二〇，升〇點〇四港元，馬克成四二八點七〇，跌〇點一〇港元，日圓成五四三點九〇，升〇點八〇港元。

其他主要外匯價，每百加拿大元兌五九四點六〇，升一點一〇港元，每百瑞士法郎兌五一六點七〇，跌〇點一〇港元。每百法國法郎兌一二八點五〇，跌〇點一〇港元。每百澳洲元兌五六五點三五，無升跌。每百新加坡元兌三七三點二五，無升跌，每百紐西蘭元兌五〇二點八五，無升跌。

港匯指數報六〇點六，無升跌。

銀行同業拆借半日交易疏靜，「週末錢」叫二厘至一厘。

銀行公會召開每週例會後，決定現行利率結構維持不變。

現時，儲蓄及廿四小時通知存息爲二厘七五，七天通知，一星期及二星期均爲三厘；一個月及兩個月期三厘半；三個月及六個月期四厘二五；九個月期四厘半；十二個月期五厘。

各商業金行最優惠利率仍爲七厘半。

港匯指數未有變更

（特訊）一九八七年九月二十六日（星期六）的港元實際匯兌指數爲六十點六（與上日指數相同）。

家庭電器內部委託加工單多
塑膠接單普遍回增
電子及家電訂單不少由台韓轉港。塑膠外殼多委託本地生產，塑膠用品及園藝用品來單也多。

（特訊）電子業接單續呈旺勢，繼續支持塑膠業的產銷，原因是大部份家庭電器及電子產品外殼均與塑膠製造有關因此短期電子及家庭電器業之接單旺勢會使今年內塑膠業生產可以維持穩好之勢的。

據塑膠業商稱：電子及家庭電器用品訂單近月來有較多由台、韓轉來本港，其中以中下價貨之簡單產品居多，此現象也與現時本港生產單價較具吸引力，同時台韓廠商亦減少爭取中下價貨之訂單，令本港電子及家庭電器業接單形勢近期仍維持佳態。

廠商表示：由於電子及家庭電器製品之外殼多爲塑膠製品，因此電子及電器行業接單增加，無形中素塑膠業接入之內部委託加工訂單亦相應上升，對業內之生產亦有支持力。

廠商指出：除內部委託加工訂單有所增加外，一些塑膠日用品、裝飾品與及園藝用品，接單亦有增加，其中尤對歐美市場拓銷表現不俗，是日本同類產品價格高昂，有不少訂單由日轉撥來港，形成這類訂單近期往港相當穩定，且單價也較輸往中東及中南美之貨品爲佳，不過買家則較注重設計及實用性，因此產品之設計及貨素要求也提高，不過這類產品來單及需求頗穩定，所以對業內生產亦有穩定作用，尤於內外訂單均有增加，令近期業內手頭訂單也普遍回增。

海味近節更旺
入口商開盤活貨增
拆銷零售商補給活躍
魚翅魚肚蠔豉均俏秀

（特訊）中秋節近，海味批發、拆銷、零售生意均呈暢旺，入口商開盤活出增加，拆銷商及零售商補給活躍。

魚翅有大量開盤，複製商（即魚翅莊）購入加工去沙後供應用家。由於貨源仍疏，價穩上升。青蓮勾翅每担四萬六千六百元，雜勾翅四萬七千一百元，中小勾翅三萬七千元，超級青蓮尾翅二萬三千五百元，特級青蓮尾翅二萬三千三百元，大青蓮尾翅二萬〇八百元，中大青蓮尾翅一萬七千八百元，特級琉球脊翅二萬六千三百元，大琉球脊翅二萬四千元，春翼脊翅一萬八千五百元，超級琉球翼翅二萬〇五百元，特級琉球翼翅一萬九千四百元，大琉球翼翅一萬八千九百元，中琉球翼翅一萬六千七百元，中小琉球翼翅一萬一千八百元，超級牙簡脊翅二萬四千八百元，特級牙簡脊翅二萬四千六百元，大牙簡脊翅二萬三千三百元，中大牙簡脊翅二萬一千二百五十元，中小牙簡脊翅一萬八千二百五十元，中小婆克脊翅一萬七千元，大婆克脊翅二萬六千三百元。

魚肚及蠔豉市均俏秀，巴基斯坦特大公魚肚每担四萬一千元，一號公魚肚三萬三千五百元，一號母魚肚一萬八千五百元。南韓特大蠔豉每担六千四百元，大蠔豉五千五百元，中蠔豉四千三百元至四千七百元，小蠔豉三千四百五十元至三千八百元。

鮑頭湯鮑魚，澳洲、紐西蘭產品價格較爲適宜，銷量亦比較大。澳洲二打庄龍王鮑每箱二千四百元，紐西蘭二打庄富麗鮑每箱一千八百元。

低開高收．波幅狹窄
港金微跌二元
收市價四二八七最低四二八一波幅八元
期金休市。

（特訊）本港九九金價昨（廿六）日在平淡的交投中下跌二元，期金休市。

週五蘇黎世金收四六一．五美元，跌兩美元；倫敦金收四六一．五美元，跌兩美元；紐約金收四六〇美元，跌兩美元。

金商說，週初美國武裝直升機向伊朗船隻襲擊，造成傷亡，這是美國在波斯灣護航以來首次直接與伊朗對峙。伊朗揚言報復，但一般相信將不會在突破性的發展，因而使金價又轉平淡。

金商說，近期間刺激金價上升跌的因素都不多。美元仍在狹窄幅度內上落，投資者雖對其前景看淡，但卻憂慮各國中央銀行干預。油價升跌亦有限，對金價無大影響。一般相信，如果波斯灣局勢沒有大突破，金市牛皮仍難改變。

昨日爲週六，期金休市，九九金亦只有半天交易。開市價四二八二，較前日收市價低七，

香港黃金及白銀市價
1987年 9月 26日

類別	開市	收市	升跌
九九金	4282	4287	－2
期金(10)月			
本地倫敦金	460.2/0.7	460.8/1.3	－0.1
飾金	4480	4480	－－
飾白金	5700	5700	－－
白銀	592	592	－5
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	4285	4295	－2
富格林	3575	3595	－14
金楓葉	3705	3715	－13
鴻運金	3705	3715	－13
鷹揚	3715	3715	－13
銀條(十両)			

利昌金舖有限公司提供

葡國下月起取銷官定匯率

葡萄牙銀行宣布，將於十月一日取消官方外匯定價，把匯率交由商業銀行自行訂立。中央銀行將來會每日拍賣外匯，商業銀行能夠以任何價格買賣。而現今銀行只能在固定匯率中交易，這次新法例是希望進一步放寬外匯市場。

中央銀行將來仍會訂立一個官方限額，但限額主要是視乎市場的需求而定，如有需要中央銀行會干預市場，以保穩定或保護本國貨幣。

亞洲儀器研討會
講解電腦化要訣

（港訊）香港商業競爭激烈，無論是公司行號或是大小廠家均開始紛紛電腦化，然而市場上的系統種類紛陳，各種行業及各間公司的需求亦均各有不同，故此想要選擇適當的電腦系統並非易事。

亞洲儀器公司特訂於下（十月六日）假中環富麗華酒店舉行「公司電腦化要訣」研討會，介紹電腦化基本概念，講解推行電腦化應注意的事項，並展示理想的電腦系統。

港加貿易總值樂觀
上半年本港對加國直接出口增長一成二，增幅頗嫌偏弱，但在中、加間貿易活躍支持下，港加貿易總額則仍有接近三成增長。

（特訊）上半年本港對加拿大出口增百分之十二，增幅較其他許多主要市場均略見遜色，但轉口方面的增勢卻頗見蓬勃，而加國經港與內地進行之間貿亦見活躍，預料今年對加貿易總額仍有可觀增長。

數字顯示，今年上半年本港對加拿大出口總值爲廿四億六千四百萬元，比去年同期增長百分之十二，這與上半年本港出口貿易總增長高達四成比較，無疑是較爲偏低，而實際上亦不及歐日多個主要市場的表現活躍。

加拿大是本港第六大出口市場，去年本港對加國出口總值四十八億八千萬元，增長率爲百分之十一，這是八五年出口呈負增長以來的首度回升。亦是港元匯價下跌以來與各大出口市場同步復甦的好表現。但以這兩年的增長表現來看，加國市場對港製產品的需求尚非太強。

據熟悉加國經濟的人士指出，加拿大近年的經濟增長一直受到世界原料市場和先進工業國需求不振的影響而疲弱，原因是加國本身出口貿易依賴程度亦頗高，因而國內經濟亦曾一度受到猛烈通脹侵蝕，現時通脹雖受到控制，但經濟增長方面則嫌緩慢，故在加元匯價及消費市場方面也是顯得較爲薄弱。

本港對加國出口貨類有達四成以上是成衣及服裝飾物，其他如玩具、鐘錶、家庭用品、電子製品等所佔比率則較爲細小。但在另一方面，本港對加國轉口貿易在上半年則有可觀增長，爲十億九千五百萬元，增長率爲百分之六十二，而去年全年增長率亦達四成，爲十六億一千五百萬元，其中亦以紡織品成衣佔量較大，其他如玩具、旅行用品、鞋類與家庭用品，亦有可觀增長，反映出口加國與其他許多主要市場一樣對中國或本港在內地生產的工業製品更感興趣。至於本港對加拿大的進口貿易方面，上半年爲九億八千二百萬元，增長率爲百分之三十八，其中有三億五千萬元用作轉口，轉口市場相信亦以中國大陸爲主，增幅百分之十九，反映出本港在中國與加拿大貿易當中亦扮演一重要角色，而加拿大駐港專員在較早時亦曾表示，上半年加拿大產品經港去銷中國的總值較去年同期增長百分之八十一，而中國產品經港輸往加國則增長百分之八十四。

在轉口活躍和中加貿易經港進行日增之下，上半年本港與加國整體貿易總額爲四十五億四千二百萬，比對去年同期增長百分之廿七，在貿易平衡方面，本港則享有廿五億七千七百萬元貿易盈餘。

外幣兌港元價格（9月21日至9月26日）

外幣	最高	最低	本週收市	上週收市
美電（每百）	780.90	780.30	780.60	780.30
美鈔（每百）	780.75	780.10	780.60	780.05
英鎊（每鎊）	12.93	12.79	12.80	12.90
加拿大元（每百）	594.20	591.90	594.10	594.00
西德馬克（每百）	432.00	427.70	429.30	431.40
瑞士法郎（每百）	522.00	510.80	517.50	520.80
法國法郎（每百）	129.60	128.30	128.70	129.40
荷蘭盾（每百）	383.90	380.90	381.40	383.90
澳洲元（每百）	576.80	565.70	566.00	573.90
紐西蘭元（每百）	505.50	499.50	503.50	498.80
日圓（每萬）	546.10	541.30	543.50	546.60
台幣（每百）	26.00	25.80	25.80	25.80
菲律賓披索（每百）	39.00	37.00	37.00	37.20
馬來西亞元（每百）	310.20	309.40	309.80	309.90
新加坡元（每百）	374.40	373.40	373.60	374.20
泰國銖（每百）	31.50	31.30	31.30	31.30
印尼盾（每萬）	51.00	51.00	51.00	51.00
南韓紙（每萬）	104.00	100.00	100.00	100.00
港幣兌人民幣（每百）	47.54	47.54	47.54	47.54
歐幣單位（每個）	8.97	8.87	8.91	8.94

港製成衣輸美比去年活躍
首九月配額運用率較高
廠商亟須預借明年配額

（特訊）今年港製成衣對美國輸出比去年更爲活躍，首九個月配額運用率比去年同期高，熱門類目配額較早用完，本港廠商已接入美國訂單而於十月至十二月付運的，亟須預借明年度出口配額。港府貿易署接受本港出口商申請預借明年度出口配額的時間，亦比去年提早。

據貿易署消息：一九八七年對美國輸出成衣配額預用方案第一期，由九月廿八日開始接受申請，至十月九日截止。另外，至於自由額亦於同日開始接受申請，截止日期亦相同。

本港製衣廠商指出：依照港美雙邊協定，預借配額不超過百分之五，表面來看，可以預借明年度出口配額而於今年第四季提早付運的數量不大，但本港廠家已接入訂單而要在十月至十二月付運的，亟須預借配額以作適應。廠家準備預借配額的數目，側重牛仔褲、男皮恤衫、棉外套等，因爲這些類目配額較早用完。至於自由額可供分配的數量相信不大，因爲今年對美國輸出成衣冷門類目亦比去年同期增加，並且冷門類目的餘額也有很多轉移於熱門類目輸出，預料貿易署簽發自由額出口授權書的數量將比去年減少。

港產空紡紗再跌百五十元
半月內共降三百元
巴將再提高紗出口稅一倍
今後巴紗來港就更難和算

（特訊）國際棉花價格回升，港產空氣紡棉紗價格反爲再降，個別紗廠產品每包再降一五〇元，連同本月中旬每包降一五〇元，顯示半個月內每包共降了三〇〇元。另一方面，巴基斯坦將再度提高棉紗出口稅，比前增加一倍，今後巴基斯坦棉紗來港更難和算。

據紗商消息：儘使國際棉花價格回升，港產空氣紡棉紗價格反爲再降，個別紗廠產品每包降一五〇元，這是本月中以來的第二次價格回降，例如十支其中一種每包由三，一〇〇元降爲二，九五〇元，另一種每包由三，二二〇元降爲三，〇六〇元。造成反走勢的主要原因，可能是台灣在本港投資的一家新紗廠近期將有空氣紡棉紗供應，突破原有的若干家紗廠空氣紡棉紗在本港市場的控制局面，所以，個別紗廠產品不得不降低價格以作應付新競爭力量。事實上，現在很多布廠提取的空氣紡棉紗舊訂貨，是每包二，九〇〇元至二，九五〇元訂購的。

紗商又稱：今年首七個月，港產空氣紡棉紗價格連迭上升，直至七月中，已達今年來最高紀錄，當時表面價，十支空氣紡其中一種每包升至三，二五〇元，另一種每包升至三，三六〇元。與今年一月初表面價每包二，六〇〇元及二，七一〇元比較，漲了六五〇元。本月下半月每包共回降三〇〇元，仍然比較今年初高了三五〇元。

紗商又透露：巴基斯坦棉紗出口稅再度增加，每包由五二美元增至一〇四美元，這是七月以來再增加出口稅，主要是阻止棉紗大量出口，保留國內織布需用。現在巴基斯坦報來新訂盤，香港到岸價十支每包四二〇美元，二十支每包四八〇美元，廿支每包五二〇美元，折合港幣三、二七〇元，二十支每包三、七五〇元，廿支每包四、〇五〇元。如果是上檔棉紗有人訂購，但現在報來還盤是中檔棉紗，很難和算了。

丹麥批發價八月份報升

（特訊）哥本哈根廿五日消息：今年八月份丹麥的批發物價指數爲一三三．九，比上月份上升百份〇點三。比去年同月指數一三一．六，則上升了百份二點二。

雖難炫耀身份・却能點綴嬌顏
瑞士人造首飾市場 日漸活躍已成潮流
香港為最龐大供應基地

（特訊）人造首飾越來越受到瑞士人歡迎。這些首飾有多種，有些是低價的塑膠製品，有些則以非貴重金屬或人造寶石製成。

香港是供應瑞士最多人造首飾的地區，入口的飾物多以金屬加上仿製的金鋼製成。在八五年內，瑞士從香港入口的人造珠寶總值二千萬瑞士法郎，佔瑞士總入口額二成，較八四年增加了百分之卅二。

其他主要供應國包括西德（入口價值一千九百六十萬瑞士法郎）、日本（一千九百萬瑞士法郎）、法國（一千五百卅萬瑞士法郎）、和意大利（一千零五十萬瑞士法郎）。台灣和南韓的入口量則微不足道。塑膠製的人造首飾主要來自意大利和西德，因為其產品質素最佳，顏色最時興。雖然台灣製品價格相若，但前者在款式和品質方面都較遜色。不過，據瑞士入口商指出，台灣供應商起貨較快，從日本輸入的人造首飾比本港產品昂貴。瑞士僅有三家製造人造首飾的小型工廠，此外，便只有一些藝術家在街頭的市集擺賣小型手製品。

入口的人造珠寶由批發商售予服飾商店等零售商。百貨公司一般通過代理商入貨，然後把貨品大量出售。瑞士入口商可在百貨公司租下攤位銷售貨品，而毋須開設店子。不過，他們要付出營業額三至六成之多，作為佣金。人造首飾的款式很受時裝潮流的影響，商人因怕貨物不能售出，所以價格訂得很高，以補償不出的貨品的風險。大部分進口商都對其訂約的香港供應商很滿意。但有些卻聲稱香港供應商並不回答他們提出的問題，只寄產品目錄和價目單給他們，有些供應商更完全不作回覆。部分香港廠家要求交貨時間較長。

由於現時和未來的冬季都流行短髮，因此款式新奇，配上仿製金鋼鑽，色彩具有古董味道而又閃閃生輝的大件人造首飾和有兩、三種顏色的人造金首飾會在市場上流行。

澳洲研製糖質新藥 可阻止癌細胞蔓延

（路透社坎培拉二十六日電）澳洲科學家已研究成功一種糖質的新藥，相信可以阻止癌細胞蔓延及器官硬化。

澳洲國立大學的許里斯醫生星期五說，這種新藥也有助於移植器官後防止排斥。他說這種藥阻止了實驗室裏九成老鼠胸部第二期腫瘤蔓延，更完全防止老鼠體內各器官的硬化。

在其他動物身上進行的實驗已在進行，兩三年後就可在人體上進行。這種新藥是從豬、牛和羊的肺黏膜裏分離出來的一種多糖類物質。柏里斯說，最重要的發現是分子的規律，這種規律使細胞之間可以互相溝通。他說：「我們用這種藥模仿分子規律，愚弄細胞，阻止它們移居到其他地方。目前來說，這種藥對於癌腫瘤並無作用，但配合「可體松」（一種用以治療關節炎的荷爾蒙），可能可以使腫瘤收縮。」

中國大陸心臟病患者數目劇增

（路透社北京二十六日電）官方「中國日報」週五報導稱，中共市區卅年來，死於心臟冠狀動脈病的人數急劇增加，這是食物及環境改變之故。

該報並稱，現在北京舉行會議的醫生報告稱：一九八五年的死者中，有百分四十四點三七是死於心臟與腦血管疾病的，一九五七年此種疾病的死者只佔死亡總人數的百分之十點二。醫生報告稱：人們已變為較早患上此種病——早了五年以至十年。心臟病者之所以增加，原因是食物的鹽過多，吸煙太甚，缺少肉體運動，以及有各種環境上心理上的因素。

含氯氟破壞環境
麥當奴快餐店計劃 淘汰泡沫塑料包裝
目前正在設法找出最佳代替品

（美聯社華盛頓電）麥當奴聯營快餐館說，該餐館在美國售賣漢堡包等食物給顧客時，將停止採用泡沫塑料容器，這種容器是由一種稱為含氯氟 的化學品製成，一般相信含氯氟會破壞地球的臭氧層。

麥當奴公司的女發言人蘭娜・埃拉桑說，這項改變將影響麥當奴設在國外的快餐館，麥當奴共有九千四百家餐館，在美國以外有二百家。她說：「我們正根據個別國家的情況，檢討我們的國際市場，我們會設法找出最可能行得通的方法。」麥當奴副總裁（官方關係）拉伯爾說：「我們做出這項決定時，清楚地認識到麥當奴的包裝用品，只是佔含氯氟 總用量的微小部分。」

拉伯爾在寫給共和黨參議員斯塔福德的信中說：「雖然我們的決定，對含氯氟 散發的程度，不會產生任何的實際影響，但是我們深信，這將有助於說服其他公司，作出同樣的決定。」

斯塔德福今年二月曾寫信給麥當奴公司，要求這家美國大聯營快餐館，停止採用以含氯氟 製造的容器。科學家指出，含氯氟 會消耗臭氧層，這層氣體可保護人類，免受致癌的太陽紫外綫直接照射。拉伯爾說，麥當奴公司今後十八個月內，將在美國逐步淘汰以含氯氟製造的容器。

（美聯社京北廿五 **大馬小姐** 廿三歲的珊卡，週五當選為一九八七年度馬來西亞小姐，由去年大馬小姐卡杜莎為其加冕。珊卡將參加於十一月十二日在倫敦舉行的世界小姐選美。（美聯社）

滑雪兼跳水 美國滑雪選手米勒正接受一項別開生面的訓練——穿着雪屐由高空跳入一個泳池內，在空中表演各種動作，這是美國花式滑雪隊為參加一九八八年世界盃大賽而進行的一項最新訓練課程。（美聯社）

驚險・刺激・緊張・詭秘・
海底考察樂趣無窮

（特訊）山有山洞，地有地洞，水下也有洞。水下洞穴雖是可怕的「地獄」卻有迷人的吸引力。

水下洞穴非常寒冷，伸手不見五指。在海水洞穴中還可以利用水下閃光燈，因為海水中懸浮的有機體提供了發光物質；而在淡水洞穴中，一般閃光燈幾乎沒有作用，因為燈光被水「吃掉」了。由于水的冲刷侵蝕，洞中石壁凹凸不平，當潛水員象鑽子一樣潛入曲折的水下穴道時，猶如掉進地球張着的巨口。若遇到意外情況，因石壁塌而阻碍，緊急上浮是非常困難的，所以，洞中顯得更加陰森可怖了。盡管如此，水下洞穴還是吸引着許許多多的水下冒險家。

潛水員卡斯特雷在法國索特斯本會發現過一個最奇特的水下洞穴：在強光照射下，他看見一只 着的熊的雕像，頭放在兩只前爪之間，高約半米；一個穿着熊皮的人用長矛刺熊身，熊身上有二、三十個長矛插入的痕迹。水下穴道中還有大山貓，老虎和獅子等藝術品個個栩栩如生。這個水下洞穴原來是陸上洞穴，曾是人類祖先生活的地方，后經地殼變動，山洞變為「水府」。

最為阻戰心驚的水下冒險是深海火山考察。有時，海底張開巨口，熾熱的岩漿順着長長的「喉管」，伴着驚天動地的吼聲，冲破海水，直上云霄。由于海水壓力大，有時岩粒只得慢慢外流，但流出的岩漿在噴口越積越高，海水越來越淺，到一定時候，就會出現更可怕的火山噴發。可是，科學家們為了研究，還是不斷地乘深海潛艇臨火山口考察：在明亮的照明下，在幾千米深的海底，親眼看岩漿慢慢湧出。誰不為這些科學家捏把冷汗，因為火山隨時都有可能猛烈地爆發呀！

荷里活老牌女星 瑪莉阿絲打逝世
二〇年出道享年八十一

（合眾國際社荷里活二十六日電）橫跨情片時代到有聲電影時代的女星瑪莉阿絲打，星期五在醫院逝世，終年八十一歲。

瑪莉的演藝生涯，分為兩個階段，早期她是領銜女主角，後期則是性格演員，並曾得到奧斯卡金像獎。當她事業正如日中天的時候，發生了一件令她尷尬的事情，他的日記給人偷走發表，揭露她不欲人知的性生活。

一九二〇年她接拍第一套默片，週薪六十美元，八年後，她在「霍士」已領取週薪三千七百五十美元。但金錢就像愛默一樣，容易來也容易去。她晚年在寫作方面發揮了天才，寫了六本小說，稍抒困境。她最後幾年是在洛杉磯鄉間渡過的，她有時翻看自己的舊片。

舊賬上公堂
指控詩作剽竊他人
莎翁成被告
美大法官駁回訴訟

（法新社華盛頓二十五日電）美國最高法院三位大法官星期五駁回莎士比亞是一個文抄公的訴訟。原訴人指莎翁的所有戲劇，十四行詩及其他詩作都是十七世紀時維里怕爵的著作，維里伯爵的封邑則在牛津，三位大法官，聆聽了兩個小時的辯論後，終於作出一致的裁決，但他們同時表示他們的裁決沒有任何法律力量，也不足以阻止文學界對莎翁著作人爭論，一九五六年以來已擔任大法官的布恩納說：「這是完全不可能的。」

這次訴訟由週休律師，華盛頓的筆跡專家克里格提出，他堅信維里伯爵才是真正的著作者，另一個是維里伯爵的後裔，廿二歲的牛津大學學生漢和斯維里勳爵，他說他要重建其祖先的名聲。他說最高法院的判決不會影響他的決心。

維里伯爵是十七世紀一個典型的貴族式花花公子人物，也是女王伊莉沙伯一世的寵臣。很多人認為祇有他才可以寫出莎翁筆下那種人物。

上海經濟信息 初具網絡規模

上海市市長、副市長們每天清晨第一件公務，是閱讀由計算機輸出的昨日重大經濟動態。市工商銀行行長每天晚上通過計算機能知曉市內各辦事處的業務帳目。全市繁忙的鐵路貨運、客運系統借助計算機，能在二十四小時內準確地統計出運量。素以經濟信息業發達著稱的上海市，如今初步建成一個以上海市經濟信息中心為主幹，以金融、計劃、統計、外貿、物價、海關、交通運輸等行業管理部門為分支的計算機信息網絡。

上海市經濟信息中心目前擁有兩台中型計算機和十多台微機，除了已經初具規模的七個分支系統外，正在籌建的有財稅、工業、郵電、商業、物價、農副業、市政建設、國土資源、勞動工資、工商行政管理、協作、審計、環保等等。這些分支系統將逐步與上海經濟信息中心組成計算機網絡。（摘自「經濟參考」）。

福建廈門新成立 台灣藝術研究室

據（中國文化報）報導：與台灣、金門一水之隔，和台灣省語緣、血緣關係密切的廈門市，最近成立台灣藝術研究室。該研究室將着重搜集和研究台灣表演藝術，探索台灣文化的起源、發展、現狀和前景，為海峽兩岸的統一大業作貢獻。

齊人並非福 風流多惹禍
雨露不勻妻妾爭寵

在泰國，幾乎每天都有血案發生，不是為了錢，就是為了色，而後者尤烈，有的爭風吃醋，有的情人被揮刀奪愛，有的老公多妻妾，雨露不勻，鬧至嬌娃爭寵，把賬算在老公身上。

日前在甯邦，擁有十個妻妾的花格木商人，色心猶未足，仍然在外獵艷，泡歌姐，連自己工廠的女工也要打主意，造成他與中一個小妾不滿而向他責難，他反怪小妾多事，引致這隻母老虎大發雌威，拔槍把他射殺，事後其小妾亦向警方投案。這仁兄真是身在福中不知福，擁有「十座火山」尚未滿足，才招致這個下場。

寄語已擁有妻妾者須知，這個時代多妻並不是福氣，往往招來家庭發生糾紛，永無寧日，古語有「妻多夫賤」，這句話不可不信，輕者自尋煩惱，重者老命不保，切記切記。

蘇補給太空船 與太空站結合

（路透社莫斯科廿六日電）蘇聯塔斯社今天報導，一艘裝有食物、水、燃料和儀器的無人駕駛太空船今天與和平太空站會合。這艘無人駕駛太空船叫前進三十二號，它是在星期二發射昇空的，今早五時零八分與和平太空站會合。和平太空站上的兩名太空人尤里和亞歷山大在太空站上控制今次的會合程序。

經香港轉送衛星電波
英國廣播公司節目 華中華北區可接收
由本週日起最新系統開始操作

（美聯社倫敦廿六日電）英國廣播公司星期六說：在中國大陸中部和北部有數以千萬計人，從星期日開始，可以首次清楚地收聽該公司的廣播，因為在香港新建發射站是期日開始操作。

英國廣播公司說，該公司的英語和普通話節目，將會從英國經人造衛星，傳送到香港兩個有二百五十千瓦的新建發射器，將電波轉到整個亞洲東部。

該公司對外廣播總經理杜沙說，「由於設立了這些新設施，我們可以向世界上四分一的地方廣播。」「長久以來，中國大陸是一處「禁閉地方」，我們的發射器未能將電波適當的發射到該處。」

該公司說，新建的轉播系統，亦會改善日本和韓國電波接收情形。在香港的新發射站耗資九百萬英鎊（一千四七十萬美元）興建，是該公司斥資一億美元，更換舊設備的部份計劃。該公司估計，中國大陸有超過一億五千萬部收音機。

患愛滋囚犯 咬傷兩獄警
存心靠害罪加一等
被判延長刑期五年

（美聯社明尼蘇達州明尼亞波利斯廿五日電）一名被驗出有愛滋病毒的囚犯，由於曾咬兩名監獄守衛，而于星期五被判增加刑期五年。法官梅菲在判案時向被告摩里稱：「你擁有這種人人害怕的疾病，而且也不能確定自己的未來，但是，由于你所犯的是一種暴力罪行，因此本席要作出較重的刑罰。」被告摩里，四十四歲，今年六月在明尼蘇達州的羅切斯達市聯邦醫院內，以一種危險及致命的武器——他的牙齒及口部，襲擊兩名監獄守衛的兩項罪名。摩里原本是一名癮君子，他由于一項信用咭詐騙罪名而被判入罪，刑期持續至一九九一年。

蘇聯太空船發現 一枚宇宙「巨蛋」
表面光滑呈橢圓形長七百哩
科學家不排除具有生命可能

西德科學雜誌「明日太空」報道，一艘探索太陽系的蘇聯太空船，在太空中與一枚灰藍色的「巨蛋」相遇，當時兩者之間只隔數哩！

西德天文學家舒密德向該雜誌說：「我身為蘇聯太空資料分析顧問，有緣得見數百幅有關該枚巨蛋的高解像圖片，它長達七百哩，表面光滑，呈橢圓形，活像一隻大鳥蛋；當然它可能是一顆流星或是太空垃圾，但同樣我們不能排除它具有生命的可能。」

今年三月中蘇聯一份報章亦載文報道此事，稱這次太空「第三類接觸」是在八六年底發生，不過就沒有透露該枚「巨蛋」在太空那處。蘇聯太空科學家帕克科馬夫指出，這次可能是自從一九三零年發現冥王星以來最重大的一次發現。他說，如果這個不明物體確是一個蛋，那就不獨意味着外太空有生物，而且這種生物還是在太空生活。

他說：「這種龐大的一個蛋如果孵化成長後，體型不難有月球那樣大，如果這種生物到地球亂闖，人類的文明勢將毀于一旦，地球亦可能脫離軌道，面臨末日。」他表示蘇聯的科學會致力分析太空船拍回的照片，直至確定這個「巨蛋」的性質為止。

蘇十分一婦女 會有墮胎記錄
次數之多全球居首

（合眾國際社莫斯科二十六日電）蘇聯一份報章週五請責蘇聯的墮胎數目，每一千名婦女中就有一百零二點四名進行過墮胎，該份報章促請及早推行家庭計劃服務。該報章稱：「我們國家進行墮胎的次數現已佔世界的首位。」

報章又引證墮胎的兩個數目，全國在一九七八至九年間，每一千名再生產的婦女中，就有一百〇二點四名進行墮胎。第二個數字顯示出以人口與領土而分的蘇聯十五個共和國的最大一個俄羅斯共和國在一九八五年，每一千名婦女中，就有一百二十三點二名婦女進行墮胎。

蘇京動物園失竊 兩隻病鸚鵡被偷
所帶病菌可能傳染人類
當局提醒市民注意防範

（路透社莫斯科廿六日電）莫斯科晚報表示，莫斯科警方昨天已呼籲市民留意，因為有人從動物園內偷走了兩隻會傳染人的患病鸚鵡。被偷走的黑色鸚鵡是罕有生物，在蘇聯只有四隻。被偷去的兩隻患病鸚鵡能夠將病菌傳染給人類，引起發燒、頭痛及肺炎等症狀。

充滿傳奇性的
英國皇室家庭

英國是少數擁有皇室制度的國家之一，英國皇室曾經具有極大的聲望，並且被視為國家興盛的代表，而皇室家庭裏的成員，則各有不同的性格和不同的故事。

現代英國皇室由一八一九年誕生的維多利亞女皇開始，她被視為頑固和拘謹的象徵，但她卻曾經在公眾場合抽烟，表示這是拘除煩綫的良方。雖然她對九個孩子似乎有點過於嚴厲，但毫無疑問是個忠心的妻子，在其丈夫逝世後的數年來，她每晚臨睡前都會將他的睡衣放在手臂上，並且每天堅持要把他未曾用過的尿壺刷得閃閃生光。

維多利亞女皇在一九〇一年去世後，她那個同場取名為維多利亞的女兒便順理成章地被當作新任女皇看待，她甚至在三歲那年已經能操三國語言。結果皇位卻由愛德華七世奪去，原因是維多利亞女皇覺得他的智商較其他兄弟姊妹為低，於是便將皇位給他作為保償。愛德華一直等了五十九年才正式接替皇位，而他對性與衣服似乎有特別的愛好，每天最少要更換四次衣服呢。

至於維多利亞女皇的其他兒女，利奧波德最為不幸，因為他患有血友病，在一次意外中流血不止而死亡。艾夫列（ALFRED）加入了空軍部隊，而亞瑟（ARTHUR）則成為了陸軍元帥，餘下的五個女兒，四個嫁了給皇族中人。

愛德華七世一共育有兩子三女，長了愛拔域多（ALBERT VICTOR）患有弱視，癲癇症，而且失聰，二十八歲便離開了這個世界，於是由嗣子佐治五世取得皇位。佐治是個謙遜的紳士，他每次晚餐都會掛着黑色的領呔。而他的三個妹妹，經常喜歡穿着相同的服裝，使人很難分辨出那個是維多利亞，那是毛德（MAUD），那個是路意絲（LOUISE）。

到了皇朝的第四代，皇位又到了女性的手中，瑪利用溫柔的手腕控制着她的四個弟弟，後來約翰死於癲癇，亨利和佐治六世加入了軍隊，而愛德華八世便正式承繼皇位，可是由於他用情太過專一的關係，於是便上演了一幕「不愛江山愛美人」的活劇，將皇位雙手讓給佐治六世，繼續與他的妻子華萊絲森臣（WALUS SIMPSON）雙宿雙棲。

佐治六世婚後誕下了伊莉莎伯二世和瑪嘉烈公主，英國的皇位便又再一次落入女性手中，接任女皇後的伊莉莎伯二世，與菲臘親王誕下了三子一女，分別是查里斯、安德魯，愛德華和安妮公主。由於查里斯是長子之故，皇儲之位便由他担上，他跟戴安娜結婚之後，似乎受歡迎的程度還不上他的妻子，他們誕下了兩個兒子，待查里斯王子正式取得皇位後，威廉和亨利便又會自然地成為王子了。

安德魯王子一向過着花花公子般的生活，曾經跟他拉上關係的女性不計其數，結果還是浪子回頭，成為了有家室的男士，而愛德華王子卻沒有愛德華八世的因子，他對戲劇比較對女性更有興趣。

英國皇室家庭就是充滿着傳奇性的延續下去，但君主制度亦未如我們眼中看得的高貴和愉快。為愛得華八世放棄皇位的時候，佐治六世便向其好友表示：「接受皇位是我有生以來最討厭的事，我是完全不適合做皇帝的。」當然，佐治六世是相當好的皇帝。而在英王佐治五世知道了美國總統的任期為四年的時候，會經說過：「我的天！若果我的任期為四年的話，我一定不會再連任。」（朗尼）

——圖為英皇喬治六世及皇太后和長女女皇伊利沙伯二世（左）和次女瑪嘉烈公主於一九二六年所照的全家福。（美聯社）

華僑日報讀者七海旅行團

中秋賞月團

中秋節翌日・追月歡樂遊
日期：10月8日（公眾假期）
・專訪城門水塘遊客中心
・品嚐深井傳記燒鵝午餐
・漫步大湳灣觀古代石刻
・參觀赤柱遊客購物中心
・淺水灣拯溺會追月晚宴
・麗海堤岸道漫步賞明月
・追月晚會享用應節食品
・全場贈送七海旅遊之寶

每位祇收：$198

欲免向隅・火速報名

中秋節之夜

賞月遊河晚會 $198

・粵江春進團圓晚宴　・乘豪華遊艇賞明月
・漫遊維多利亞海港　・觀賞中秋綵燈夜景
・舉行趣味有獎遊戲　・輪上享用應節月餅
・全場贈送旅遊三寶　・幸運抽獎獎品豐富

奇華　奇華餅家　交易廣場粵江春　聯合贊助

日期：10月7日　牌照號碼：350793

詳情請詢：七海旅遊（國際）有限公司　電話：5-413081（5線）　香港德輔道中88-98號21樓

華僑日報 一九八七
最新編印 第四十回
香港年鑑

詳述政制改革　全新街道地圖

商旅指導・人名辭典
學校實錄・工商名錄

全書六百餘頁　每冊五十五元

售書處
香港荷李活道一〇六至一一六號　電話總機：五—四九一壹八
中區分處：中環租庇利街華人銀行地下　電話：五—二三一六三七
北角分處：北角渣華街七二一號地下　電話：五—六四〇六九三
旺角分處：旺角上海街四九七號地下　電話：三—八四〇七四九
油麻地分處：九龍佐敦道四四號左邊地下　電話：三—六八七六八二

已訂閱者購前來取書

商業專欄廣告

集中宣傳　費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

無價生命綫

中藥醫胃痛
保證痊癒不復發

胃痛 最難頂，有痛時嘔吐酸水，有痛至吐血，有痛在肚餓時，食些食物又止
胃潰瘍・胃下垂
胃酸過多・胃痛吐血
十二指腸・肚餓胃痛
心胃氣痛・氣痛
藥費廉，診切不是胃痛及無痛，請電話預約。欲知病理函索回郵即寄丙辰。上吐下瀉藥力下喉立止，五小時痊癒剪報來治不收分文勿錯過

●觀塘中秀茂坪35座三樓二四六號
電話：三—四九一五七九

優選型 I.B.M.-P.C XT

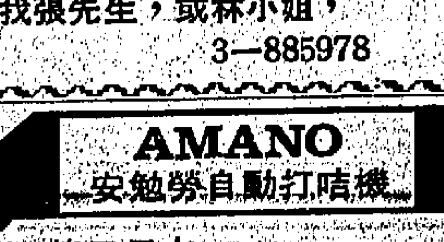
主機：640KB RAM. 40K ROM.
150W 電源。
多功能卡 384K RAM.
PS-232接口。
並行打印機接口、時鐘、
20兆硬碟盤機。

可以用人民幣結算，
有國家許可證，包關稅，
廣州提貨，價錢面議，
找張先生，或林小姐，
3-885978

旅遊介紹 專欄廣告
方便讀者★選擇旅遊★刊登廣告★收效最大

AMANO
安勉勞自動打咭機

牌子最老
信譽最好



電子石英看更鐘

總代理：誠通有限公司
電話：H-411708-5線

本港新聞

李柱銘支持真正檢討之說
料政制檢討結果 民匯處如實公佈
民主政制維園大會今下午風雨不改
多位議員協助派單張呼籲市民參加

（特訊）「九二七民主政制維園大會」將會風雨不改，於今日下午三時在維園舉行。

另立法局議員李柱銘昨午在銅鑼灣閘市派發維園大會傳單時，被問及港府正進行的政制檢討時，他相信正如較早時訪港的英國外交部次官簡艾德勛爵所說，這是一個真正的檢討。無論檢討結果如何，都會在民意匯集處的報告中作實公佈。

較早時，簡艾德勛爵在離港前記者會上，被問及政制檢討時曾多次表示，「假如檢討發現綠皮書中任何一項選擇有清楚的大多數見解，這將成為一個政治事實，而很明顯必須獲得充份衡量」。

對簡氏上述的一番話，李柱銘認為可能是由於顧及中國的態度，而未有承諾謂倘若港人要八八年實行直接選舉，港英政府便會讓香港實行直選。另方面，簡氏亦不能說不理會市民意見。

李柱銘認為，近期英國外交部的態度，是不想與中國對抗。但另方面，英國政府亦不能忽視民意。他相信政制檢討若發現民意是支持直選的話，英政府肯定會和中方商量。屆時，希望中國方面看到民意，強，會接受這個事實，而不反對直選。

倘若發現支持直選者佔大多數，他希望中英雙方均能接納港人的意見。他認為近期中方反對直選之聲較為強烈，會令港人担心。兩國政府若能聽取民意，將會加强港人對中國的信心。

李柱銘及多名立法局議員，昨午連同近卅名民主政制促進聯委會秘書處人員，在銅鑼灣崇光百貨公司附近，派發單張，呼籲市民參加今午的「九二七民主政制維園大會」，以行動來支持八八直選。其他立法局議員包括了許賢發、李汝大、雷聲隆和司徒華。

主辦今次維園大會的民主政制促進聯委會，總共印發了廿萬份單張。該會昨日同時在港九各個地鐵站，派發單張，動員超過三百人。（本）

第三者託管團費計劃可行性不大
旅遊業議會設 信託基金委會
擬收百分一團費附加費交委會託管
旅行社倒閉團友可獲百分七十賠償
政府希望農歷年前能堵塞漏洞

（特訊）據消息透露：經濟科官員將於本週初與立法局旅遊代理商條例專責小組開會，有關建議暫定下月十三日提交行政局審議，次日提交立法局。

據悉，較早前由旅遊業議會提出的第三者託管團費計劃，由於行政方面牽涉多方面困難，經濟科經研究後認為可行性不大。

最新草擬的解決方法，乃由旅遊業議會成立一個信託基金委員會，規定經營外地旅行團的旅遊代理商，必須成為旅遊業議會的成員，方可獲得發予牌照經營，由旅行社向團友徵收百分之一用費，作為附加費，交由旅遊業議會的信託基金委員會託管。委員會成員大部份將由律師，會計師，銀行界人士出任，亦有少部份成員由旅遊業內人士担任，負責監管信託基金。

據悉，若有旅行社倒閉時，團友便可從信託基金中獲取百分之七十的賠償。至於團友不能獲百分百賠償，主要是因為消費者在參加旅行團時，是可享有選擇權，而他所作的選擇錯誤，亦應負上部份責任，有關方面認為百分之七十賠償亦是公平的。

由於港府現正急於於農曆年前能有新規例，以堵塞現時旅遊代理商條例的漏洞，而最新草擬解決方案若能獲行政局通過，估計一、兩個月內便可實行，耗時不需太久。此外，現時百分之八十五的經營外地旅行團的旅遊團的旅行社加入旅遊業議會將不會有大困難。

據悉，從旅行社徵收團費百分之一的附加費注入信托基金，於首年可達到二千萬至二千五百萬元之數，如若旅行社能自律，不再發生旅行社倒閉事件，旅遊業內人士亦可得一定共識，打算從信托基金中撥款賠償世紀團友。（般）

立法局議員李柱銘，為爭取市民支持八八直選，不惜在鬧市派發宣傳單張。（本報記者攝）

香港一週大事
一九八七年九月二十日至九月廿六日

男童遭電閘夾爆頭喪命

荃灣顯達路流芳園上週日發生罕見電動鐵閘夾斃小童意外，三名小童懷疑乘看更離開偷玩大廈大型電動鐵閘，其中一名三歲半男童意外被鐵閘夾着頭部，頭顱被夾爆，被救出送院後證實死亡。

事後，警方及機電工程署派人到場拍攝現場環境照片調查出事原因。據悉於四年前，亦有一男童曾被該閘夾斷脚。

聖十字徑木屋區四級火

筲箕灣聖十字徑村上週日清晨發生四級大火，有八十間木屋被焚毀，而被焚毀的該部分木屋，被當局列入清拆計劃，大部分居民早已遷出，故大部分已空置，火警中無居民受傷，但有一名消防員救火時抽筋，但他不用治療。

該宗大火焚燒達兩小時，始為消防員救熄，但起火原因，消防處人員仍在調查。

房屋署事後登記了廿六個家庭共一百零六名人士，據稱是受大火影響的災民。

檢討經濟增長遠超預測

財政司發表中期經濟修訂預測，充滿令人鼓舞的好消息。本港全年增長率比預期高出一倍，修訂預測增長達百分之十二，出口增長比預期高，廠房及機器支出增長率比預期多一倍以上，達百分之二十五，地產市場蓬勃，投資踴躍，充分表示了工商界對本港的信心。

另一方面，通貨膨脹率雖然比年初預測的百分之五點五稍高，但也只是百分之六，仍算頗為穩定。

不過，財政司表示有三點仍使人憂慮：（一）勞工短缺；（二）通貨膨脹；（三）主要市場出現保護主義。

港油輪遭伊朗襲擊焚燒

一艘在本港註冊的油船上週二遭伊朗炮艇用火箭炮襲擊，船身着火焚燒，一名菲籍水手長喪生。船上所有船員都是菲籍或印度籍，並無本港船員。

該艘懸掛英國旗的油船「和風號」，為本港華林輪船公司所有，排水量十萬〇二千七百九十九噸。

陳松青何桂全不索堂費

佳寧案的堂費訴訟續在最高法院聆訊，前佳寧集團主席陳松青及董事何桂全表示決定不追討堂費，但陳松青的律師要求將其五千萬元的保釋金發還二千萬元，撥入律師樓存款戶口，以支付律師費用，但不獲法官批准。

至於佳寧案中其餘兩名獲釋者林秀峰及林秀榮，則仍提出追討堂費的申請，但主審法官決定將案押後聆訊，以待律政司向上訴庭要求法律觀點上的指引。

英使允游說越收回難民

英國駐河內大使戴維斯說，他回到河內後將設法說服越南政府認真考慮收回若干類人士。戴氏離港前在機場與記者談話說，他亦會會見居高位的越南人士及政府官員，游說他們做點工夫，對他們的同胞大量離國的情況加以控制。

問及越南政府會否在越南難民問題上做點工作，戴氏說他們的反應頗為否定。

港督訪華談港政制問題

港督在任內首次訪華，在上週三離開香港赴北京時，港督在香港啟德國際機場說，他在北京期間將會與中國高層官員討論港府發表八七年代議政制發展檢討綠皮書的情況，並會向他們解釋港府目前正努力收集港人對綠皮書發表的意見，對政制改革仍未下決定，而港府亦未有就政制改革鼓吹任何觀點。

港督返港後，表示雙方就實踐中英聯合聲明所做的工作，彼此都感到滿意。

成交破紀錄恒指創新高

港股上週三連續第四日上揚升勢勁銳。恒生指數以全日最高點三七六三點一收市，大升六十七點五八，不僅一舉衝越三千七關，更有直迫三千八之勢。而香港指數亦升五十一點二三，收二四九〇點一六。

除指數創新高外，當日的成交額亦締造新高紀錄，全日總成交金額為三十四億一千二百餘萬元（無大手買賣上牌），較對上周四的舊紀錄增近八千萬元。

至上週五收市，收市更衝破三千八大關，勁升七十一點六九，以三八四〇點二一收市。

白田男嬰飛墮落樓夭折

一名僅有四月大的男嬰，上週五被發現在其白田邨第十五座五樓住所飛墮下樓，經送院急救，於兩個半小時後告不治。警方帶走其廿四歲母親送院險驗及調查真相。

據悉，於警方到場調查時，有人直認是擲子下樓。警方現時仍在調查，是否因有人於產後失調，有突發性的憂鬱，致產生一宗慘劇，警方已將案列為兇殺案。

紅杏出牆少婦遭人刺斃

港島西營盤上週五發生桃色兇殺案，一名廿七歲丈夫，上門找尋廿三歲離家妻子理論時，妻子被人以利刀利剪狂襲，負傷奔出屋外卒不支倒地，警方到場截獲身染鮮血丈夫，帶返警署扣留調查。

該名被捕二十七歲男子經已被落案控以謀殺罪，並於昨晨在西區裁判署提堂。

據悉：死者與夫在大陸結婚，申請來港後在酒樓工作，結識酒樓部長，琵琶別抱，同一段婚外情種下殺身之禍。

立法局快將復會 即時傳譯員不足

（特訊）港府即時傳譯總主任表示，在本港當即是傳譯最大的困難，就是傳譯員要面對中英文化不同的背景，以及無法掌握行內的術語，因此不能夠百分百即時將意思譯得準確。

由於立法局即將復會，傳譯員的人手將出現不足，希望能盡快招聘更多全職的傳譯員，加入即時傳譯的工作。

政制法律兩組同意 法院管轄制度不變
對國際外交定義處理意見分歧

（特訊）基本法諮詢委員會的政制與法律兩組，昨晨舉行合組會議，並邀得李福善、廖瑤珠、李柱銘和譚惠珠四名草委一同交流，會後發言人張健利表示，委員一致同意保持香港特別行政區現行法院管轄制度不變。

不過，委員在特別行政區的司法管轄權，尤其是對國際外交的定義及處理方法問題上意見分歧。張健利稱，對基本法草稿第四章第四節中有關立法機關問題已討論兩小時，當中爭論最激烈是有關國家行為和國家事實的分辨及處理。在現行制度上，法庭有權確定甚麼是國家行為，但無權確定甚麼是國家事實；而前者較難舉例，後者要證明甚麼是國家事實則必須向行政機關索取說明。最後委員同意由普通法處理。

氹仔路環間海面現進行勘探顯示
澳門政府加速進行 籌建國際機場計劃

（特訊）一艘由某著名商人所聘用的勘探船，現正在澳門氹仔及路環之間海面進行勘探工作，顯示澳門政府籌建國際機場計劃加速進行。

澳門商人吳福所聘用的勘探船，自昨天開始便在氹仔及路環之間海面勘探海底的泥質，研究將來填土的可能性，為將來興建國際機場提供資料。

這項研究工作在今年七月由吳福向澳門政府申請，其所持的理由是這項勘探工作可以提供興建機場所需費用的資料，以便吳福可以據此而組織財團和籌備資金，方便日後競投興建機場的工程。

澳門現任政府對興建國際機場的意向十分積極，故批准是項勘探工作。將來此項勘探工作的報告書必須呈交澳門政府作參考，將有助於澳門政府選擇興建國際機場的最佳地點。

香港中國接觸頻密 小學應推廣普通話

（特訊）立法局議員楊寶坤在翻譯研討會上指出，由於香港與中國的接觸頻密，普通話應在小學推廣，而香港是世界金融中心之一，加上本港與中國內地的經商和學術交流的接觸愈多，所以本港有需要加强普通話課程，使學生從小學開始可學習普通話。

楊寶坤指出，香港是金融中心，來往貿易頗多，英語方面更是不能忽視，而普通話亦可促進學術交流，因此雙語教育應包括普通話在內。

他在研討會上表示，雖然香港是華洋雜處，但大部份香港人均受中國文化影響，九七年後香港亦歸中國政府統治，所以現時本港推行中英雙語教學是非常重要，他認為政府近年在落實執行中英文雙語並重的政策，已有很大的進展，如鼓勵學校推行母語教學，草擬首條中英文立法草案，及研究在初級法庭使用中文等。（般）

基本法最難處理者 立法機關組成方案
查良鏞說表決難代表港人意願
希望報告能列出兩或三個方案
文教組歧見少祇專業與執業感混淆

（特訊）教育團體關注基本法聯席會議昨日舉行兩週年大會，並邀得政制及文教港方兩位負責人查良鏞和馬臨出席，查良鏞承認，現最難處理是立法機關組成方面，但他不同意以表決形式決定任何一個方案。

查良鏞強調，不能以表決方法求取一致，而且小組內部的多數並非港人的多數，表決不能夠代表港人，因此他希望在報告中能報上兩個，或三個方案在內。

此外，馬臨表示，文教小組的歧見少，只在於專業方面，而專業與執業十分混淆，至今未有定論，他又說，如果可以在中英聯合聲明搬過來，則願意一字不改。

在週年大會上，署理常務秘書曾鈺成報告過去一年會務稱，各教育團體所共同關心的若干教育問題，包括香港大學改制，教師專業守則，小學轉為全日制等也列入了幾次全體會議的議程，與會者進行了熱烈的討論和意見交流。

另方面，由於個別團體結束，目前聯席會議共有成員團體四十個，列席團體和聯絡團體有八個；但過去一年分別為四十四、三和五個。

根據本年五月的第十二次全體會議決定，常務組成員進行重新登記，秘書處發信給全體成員團體徵求是否願意參加業務組，結果，表示願意參加的有香港教育工作者聯會，香港教育專業人員協會，香港中學校長會，教育學院畢業同學會，學教團，香港教育會，華南師範大學校友會，教育行動組，香港成人教育協會，官立學校非學位教師職工會，官立中學學位人員協會，香港私立學校聯會等十二個團體。

小評
爭論直接選舉實施日期

民意匯集的截止期限僅餘四天，民主政制促進聯委會為爭取八八年立法局有四份一議席由直接選舉產生，今日作最後衝刺，在維多利亞公園舉辦大會，使要求直選呼聲，匯成巨響。

這是民促會，就政制綠皮書檢討，發起第二項大型行動，較早前已接連兩個星期日，進行全港性的支持八八直選簽名運動，搜集到二十二萬個簽名，已遞交民意匯集處。

今日維園大集會，預期有三千人參加，寄望過程和平進行，而止於發表對政改期望的言論及理由，而不致激發起社會對抗性情緒。

尋求共識避免對抗情緒

政制檢討徵詢民意以來，令人可喜是各階層反映意見，都能顧及社會繁榮穩定作為大前提考慮之要點。而絕大部分人對直選並不反對，所爭議者只是何時推行直接選舉才最切合時宜。

至目前，兩派意見對直選的時間尚未能達致共識，八八抑或九一年？兩方各持論點。

基於政治形勢八八直選派所憂慮者，是明年倘沒有直選，以後爭取會變得渺茫。

但從民意調查結果顯示，直選是大部分人的意願，相信基本法起草委員會若尊重民意，相信會接納這個事實，在特區政制藍圖上訂出直選的方案。此趨向，應該令直選派對未來有直選議席抱有信心。

在漸進改革前提下，避免過急的劇變，造成對社會穩定的影響，押後直選時間應是較穩當的造法。

今日各版主要內容

「彩色畫廊」、「兒童週刊」、「假日精品」、「大千世界」、「時事縱橫」、「新市鎮風光」、「銀色廣場」等。

歡讌來港四位縣領導人
本港恩平縣鄉親 捐款支持建醫院

（特訊）江洲市最近在本港華潤大廈展開產品展銷會，五邑兩陽七地區政府首長都到香港來籍此推廣各區產品。

恩平縣縣長馮炎，恩平縣委副書記陳洪兆，江洲鎮委書記馮耀梅，香港新平貿易公司總經理馮照等領導人亦來港參加。恩平縣江洲鎮人民醫院籌建委員會兩本港機構，籍此機會邀請上述四位縣領導人，在上海街永康酒家歡聚，參加者有岑自景、岑僑庭、岑福鈿、岑春鈿、岑業、岑波、岑烈等數十人。

席間岑業先生認為：人民醫院是值得從速建設有價值的公共建設。倡議同人即席認捐籍以支持，岑福鈿先生立即響應大力支持，亦首先認助巨款，繼而倡議將人民醫院籌得款項改為股份，並獲得參加議會人士全體贊同，並即席認助數字幾達三十萬元，繼續認助的人士尚多，希望該人民醫院能在短期內開始興建，以便服務當地居民。

遊菲島，星晨好 參加人數全港最多
超過180,000人
18萬人的質素保証！
18萬人的口碑支持！
給消費者18萬倍的信心！！
菲律賓
馬尼拉、碧桃源（碧瑤）五天 $2,150 七天 $2,490
馬尼拉、宿霧（碧桃灣）五、七天 $2,490
星晨旅遊 MorningStar

全台灣
增遊：①世界最大"小人國" ②六福村野生動物園 ③暢遊台東、楓港 ④佛光山、墾丁公園
真正台灣環島（阿里山、墾丁公園、台東）
九天 $3550 八天 $3280 七天 $3010
台北四天 $2200 高雄七天 $3010
台北、花蓮、高雄五天 $2470
高雄、阿里山、台北五天 $2470
天天出發‧乘華航早機
①住宿最新最大豪華之環亞大酒店
②台北——花蓮乘華航內陸機

全泰國 Thai
新增：布吉島、仁丽溫泉、芭堤雅八天 $3590
直航布吉島四天豪華團 $2890
七岩曼谷芭堤雅七天 $2880
清邁四天 $2560 清邁七天 $3100
曼谷芭堤雅五天 $2520
布吉島五天 $3090 七天 $3490（雙程內陸機）
布吉島清邁曼谷八天 $3790 九天 $3890
天天出發 全港首創
勝在酒店 ①文華大酒店 ②亞洲大酒店 ③美輪大酒店 ④最高級皇家大酒店

菲律賓
四天 $1890 五天 $2090
碧瑤百勝灘七天 $2450
宿霧百勝灘六天 $2500
天天出發‧乘國泰747早機
早機出發‧晚機返港‧玩足七天
獨家增遊最新渡假勝地——碧桃灣
住宿：①馬尼拉住最高級文華大酒店 ②碧瑤住最豪華之凱悅大酒店

全泰馬星
泰馬星（清邁‧檳城）十二天 $5350
星馬泰（布吉島）11天 $5100
馬星泰（檳城‧馬六甲）10天 $4850
泰星馬九天 $4600 泰星六天 $3850
馬星（檳城）七天 $3990
天天出發、乘新航 BIG TOP
檳城增遊蝴蝶公園‧伊甸園夜總會
獨家住新加坡士丹福大酒店樓高73層

康泰旅行社 牌照號碼：350070

菲律賓
馬尼拉、碧濤灣、百勝灘四/五天 $1790
馬尼拉、宿霧五/六天豪華團 $2380
馬尼拉、碧瑤、碧濤灣七天豪華團 $2330
團費包括多項節目，成本最高價值 $230
泰國
曼谷、芭堤雅五天超值豪華團 $2520
七岩、桂河橋、曼谷、芭堤雅七天 $2880
曼谷、清邁五天超值團 $2740
清邁四/五天豪華團 $2560
布吉四/五天特級團 $2810
屋宇旅遊有限公司 HOUSING TOURS LTD.

博覽旅遊有限公司 牌照號碼350090
菲律賓 碧瑤、雅歌渡假村、百島、大富郡、宿霧、碧桃灣
高級 四天、五天、六天、七天 由 $1990 起
宿霧 五天、六天 由 $2490 起
增加成本，多增；
大富郡、百島嶼（媲美泰國布吉島）
兩晚夜總會，獨家安排愛加多夜總會
馬尼拉住巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港
全韓國 慶州、釜山、濟州、雪岳山
韓國溫陽四天、五天 由 $3000 起
韓國濟州四、五天 韓國慶州、釜山五天
全韓國（慶州、釜山、濟州）六天、七天
雪岳山漢城五天
雪岳山（漢城、濟州）六天
韓國四天自由團（機票十酒店十早餐十接送十伎生宴）
＊包伎生宴、價值五十元美金
＊包最著名之 HONEY BEE 歌舞表演
＊包單人房
＊住華克山莊、凱悅等大酒店
天天出發，回程可停台北，不另收費

澳門豪華遊
專業旅遊‧確勝一籌
＊兩天遊 $290起
＊兩天遊（運中山）$400起
＊酒店十頭等快達輪十接送 $260起
＊凡入住凱悅酒店，均加送太白渡假村，健身室入場券，總值超過 $100
代訂澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU
東方酒店
澳門皇都酒店 HOTEL ROYAL
星晨旅遊有限公司 牌照號碼 350018

北京
六天直航豪華團 $2990
①香港——北京來回乘中國民航豪華客機。
②住宿市內中外合資之北京百樂大酒店。
逢星期一、三出發
七天豪華航空團 $2190
①港穗飛翔船往、直通車返、穗京來回飛機。
②住宿北京西郊惠僑或京豐賓館。
天天出發
暢遊：故宮、北海公園、天壇、萬里長城。地下城、十三陵、頤和園、雍和宮、圓明園遺址、天安門廣場。
康泰旅行社 牌照號碼：350070

北京
北京七天雙程航空團 $1780
北京八天航空火車團 $1580
承德七天雙程航空團 $2188
北京六天直航團 $3499
韓國
漢城溫陽俗離山四/五天 $2850
漢城道高溫泉臨津閣華克山莊四/五天 $2990
漢城慶州釜山濟州七天 $4280
漢城（東方瑞士）雪嶽山五天 $3480
屋宇旅遊有限公司 HOUSING TOURS LTD

W.O.T.S 永安旅行社
永安歐美澳團
長線旅遊專家‧參加人數全港最多
歐洲
＊錦繡歐洲五國十天 $8,480 意大利，奧地利，瑞士，法國，逢星期四
＊迷人歐洲 英倫十一天 $9,680 法國，瑞士，英國，意大利，逢星期日
＊西歐（英倫）八國十五天 逢星期六 $11680 意大利，奧地利，瑞士，法國，比利時，英國
美加
＊夏威夷及美國西岸七天 $6990 逢星期一、五
＊美國西岸賭城九天 $8990 逢星期二、五、日
＊美加西岸十一天 逢星期二、五、日 $11980
＊美加東岸十三天 逢星期六 $13880
澳紐
＊墨爾砵，坎培拉，雪梨七天 $7990 逢星期四
＊澳洲黃金海岸九天 逢星期一 $9880
＊澳洲紐西蘭十三天 逢星期三 $13980
永安旅行社 牌照號碼350074

本港新聞

梨木樹邨爆炸塌牆大廈 查驗結構安全
電話水電供應尚未恢復 受影響六戶需暫時遷離

（特訊）梨木樹邨爆炸殺人之現場，因有多個單位塌牆、飛窗損壞，昨日，政府多個部門曾返現場調查，初步認為上址大廈結構未有問題，但六單位因塌牆及烟薰影響，暫由房屋署安排安置或搬往親友家中暫住。

昨晨十一時許，建築物條例執行處人員、氣體安全事務處人員、警方化驗師及房屋署人員，均到場各自展開調查。

機電工程署氣體安全事務科人員，於昨午十二時離開現場時，帶走一石油氣罐進行檢驗，對於發生爆炸事件，是否因石油氣首先引起爆炸而發生火警，該署人員謂，要進行檢驗後方能確定。另外，房屋署已安排附近一空置單位予爆炸單位事主暫住。

發生爆炸的七樓多個單位，昨日仍然無電無水供應，部份住戶連電話也失靈，起居相當不便，住戶希望房署能迅速解決這些問題。

至於死者譚實為居住於七三一室的二十歲青年葉志輝，其父昨晨前往殮房認屍，而其母親及妹妹則返到現場繼續協助警方調查。

警方目前已將案列為縱火案處理。

由於爆炸後令七三一及七三二兩個單位牆壁倒塌，另七三四及七三三兩個單位牆壁也出現裂痕，這四個單位已暫時不准居民入住。受影響的居民現時暫在親友家中留居，等候房屋署安置。

此外，七三〇及七二九兩個單位的居民今早主動向房屋署人員投訴，說牆壁有裂痕及居室被火薰黑，要求房署為他們安排居所，房署人員已答應他們暫時入住附近空置單位內。

疑引火自焚引起爆炸的是該住宅為戶主二子志輝，他中學畢業後，進入理工學院攻讀，但讀了兩年，因功課追不上，於本年暑假後自動退學，曾在一間銀行工作了個多月，至一星期前又轉到尖沙咀一間酒店做門房工作，據其家人說，志輝自尊心很重，為人沉默寡言，性格內向，他因功課追不上自動退學，經常長嗟短嘆，指自己學業無成，致高不成，低不就，他今次自殺，可能受自卑心作祟引致，他原本每日上午七時卅分離家往上班，自案發後，其家人曾致電其公司查詢，公司職員稱他沒有上班，還向公司請了三天事假。豈料發生此宗慘劇。（合）

圖示：政府多個部門人員昨晨再到梨木樹邨爆炸單位現場調查（本報記者攝）

立局函英議院 促關注越難民
爭取主動解決問題方法

（特訊）立法局越南難民專責小組召集人范徐麗泰昨日表示，小組將於下星期初去信英國上下議院議員，將本港的越南難民問題再次提出，同時提供最新資料，促請英國國會再次關注此事。

范徐麗泰昨日在出席「第一屆全港中學學生報比賽頒獎禮」前對記者表示，小組在下月立法局復會後，會深入檢討各種可行的辦法，希望盡快減少滯留本港的越南難民。

她說，要解決越南難民問題必須得到國際間的協助，因此，小組會利用每個機會喚起各界人士的關注。另外，英國外交部亦準備與居留國商談這問題，以便大家採取共同立場。不過，她認為香港本身亦可以做一些事，如考慮將一些工作轉到禁閉式難民營內給與難民工作機會。

她又稱，保安司較早時在日內瓦會與聯合國難民事務專員賀基會面，賀基表示在安置難民居留問題時，會特別照顧本港的情況。她認為賀基的反應令人鼓舞，並希望聯合國難民事務公署能切實執行這個承諾。

范徐麗泰議員昨應邀作主禮嘉賓，頒獎與得獎者。「第一屆全港中學學生報比賽」冠軍為男拔萃書院，亞軍聖方濟書院，季軍香港華人書院。（積）

貨船入水下沉 召消防員搶救泵水

（特訊）一艘來自汕頭的機動木貨船，昨午停泊在西區招商局碼頭落貨，船倉突然入水緩緩下沉，其後，警方與消防員趕至，由消防員用抽水泵將倉內海水抽出，幸事件中無人受傷，祇有部份貨物受水漬影響。

船倉入水下沉的貨船為「海運〇六」號，為一艘船長約二十餘米，為一艘機動木貨船。

據悉，貨船於上週四由汕頭載雜貨抵港，停泊在西區屈地街招商局碼頭，工作人員將船上貨物起卸後，至昨日，工人再將一批布疋裝船後。

至下午四時許，工人發現船倉突然入水，且緩緩下沉，乃撥電報案，警方與消防員趕至，此外，消防處亦派出消防輪五號在現場戒備。其後，消防員利由抽水泵將倉內海水抽出，幸事件中無人受傷，而船倉的布疋受水漬影響，被吊起上岸。至於肇事的貨船準備在裝滿貨物後，將於兩日後離港返回汕頭，但今次意外相信會使貨船航程受阻延。

沙角邨閉門失火 疑遭人縱火

（特訊）沙田沙角邨一住宅單位，懷疑遭人塞入易燃物品，昨晨閉門失火，消防員要破門入內撲救，初步認為起火原因有可疑，已交由警方調查。

疑遭縱火單位，在沙角邨雲雀樓二〇Ｘ室。昨晨九時十分左右，上址空無一人，卻突然有烟冒出，鄰居發覺即致電報警，消防員迅速趕至灌救，十多分鐘後將火撲熄，屋內近門口處遺下一堆灰燼，消防員經調查後，懷疑有人從門外塞易燃物品進屋內點火燃燒，乃將案件列為縱火案。並交警方接手作深入調查。（合）

白田擲嬰兒殺案 女子仍扣留助查

（特訊）深水埗白田邨男嬰被擲喪生，警方已將該案列作兇殺案，交由深水埗重案組第二隊處理。男嬰母親仍被扣留協助警方調查。

被扣留女子譚Ｘ蓮，廿三歲，與丈夫、家姑、小姑及四個月大兒子羅卓民，同住白田邨第十五座五樓四Ｘ五室。

昨日下午一時卅分，街坊聽聞上址傳出嬰兒哭聲，隨即發現一男嬰墮樓，當時嬰兒已沒有哭聲，左手脈門出血，相信是其手戴玉鈪碎裂割傷造成，另左後腦腫脹。男嬰送院急救個半小時後終告不治。（合）

男子涉嫌殺妻 提堂還押調查

（新亞社訊）前日下午發生在港島德輔道西之桃色兇殺案，死者丈夫涉嫌有關，昨日被解往西區裁判署提訊，法官徇方中請諭將案還押至下月一日以待進一步調查及認人手續，被告暫毋須答辯，交由警方看管。

被告盧家強（譯音）二十七歲，被控本年九月二十五日在港島地區謀殺女子許娟殺（其妻子）。

來自雲南越難民 第一批週內遣返
交通安排需妥善解決

（特訊）保安科一名高級官員透露：港府正與中國有關當局商議如何遣返並非來自廣東省的大陸越南難民。

他表示：本周將首次遣返並非來自廣東省的大陸越南難民，將有五十五名來自雲南的越人內遣返地。

他指出：由陸路遣返他們，沿途保安方面存在問題，以前曾嘗試經由火車運送，效果不好，因此中港雙方至今仍在商技術問題及解決方案。

他又表示：因與其他省份的文件往來需時，較廣東省為長，而交通問題的解決有困難，因此今後遣返的人數和速度，估計可能較前緩慢得多。

保安科發言人指出：自上月廿二日首次遣返大陸越民以來，迄今共遣返了四千四百七十八人，全來自廣東省。目前滯港的大陸越民仍有三千零四十六人，包括來自廣西的二千三百人，來自雲南及福建的三四百人及來東的三百多人。

據悉：目前滯港的三千大陸越民全居於屯門臨時安置所。（般）

患產後憂鬱症 成因仍然未明
一般經三個月適應可消除病癥

（特訊）一些婦女於生產後經常出現產後憂鬱症，在現今醫學先進時代，仍未能找出病症主要成因，不過，醫學界認為產婦在義產後受荷爾蒙分泌影響，而出現暫歇性憂鬱症。若發現有些症狀，除延長診療外，家人及環境對病者康復亦佔重要一環。

據一位心理醫義表示：婦女產後出現情緒不穩或憂悶這現況相當普遍，根據外國數字，佔半數產婦都出現這種病癥，不過，這種症狀，往往只產後出現維持三至四個月，之後，會繼續漸消失，而在這段期間內，時產婦康護調理尤為重要，若得不到適當照料，隨時發義不可想像嚴重後果。

產後憂鬱症連患者有身亦不知患上，病發時多數出現情緒激動，或會造出異常行為，包括與人爭吵，哭啼，自殺或毀滅行徑。

嚴重者，甚至演變成精神病。

而前日白田邨發生男嬰被擲街斃命案，被捕母親表示因住所環境狹窄，嬰孩日夜哭啼精神受困擾所致。此種情況產後憂鬱症狀相似。

雖然目前仍未證實產後憂鬱症如何形成，但據醫學分析，通常出現此症多為產婦第一胎，皆因她們要接受另一種新生活，若不能及時適應，隨時出現此症，患者雖不能控制自己所作出行為，但事後，大部份都會感到懊悔。

家人若發覺產後婦女出現情緒不穩，經常有幻覺出現者，應及早通知返醫診斷，尤其在這階段，家人應盡可能避免給與精神上刺激及滋擾，以免影響其情緒。（合）

少年警訊發展迅速 每月添二千三會員
已定出未來一年教育康樂活動

（港訊）警務處處長顏理國昨日在少年警訊中央諮詢會致詞時透露，少年警訊經已計劃了在未來十二個月為會員提供的教育及康樂活動。

即將展開的活動有協助警方撲滅青少年罪行比賽和少年警訊迷你奧運會，而其他大型活動如少訊獎勵計劃，少訊夏令營及數以百計的分區節目亦在計劃中。

顏氏說，籌辦這些活動是為了達到三個目標：一、加強本港市民與警隊的更緊密聯繫，二、向青年人灌輸公民責任的知識，使他們成為奉公守法的市民，三、為青年人提供有益的康樂活動。

他又指出，少年警訊過去一年無論在發展，籌款及社會服務方面均非常成功。

他說：「自去年八月至今，共有二萬七千七百多名新會員加入少訊，平均每月二千三百名，這顯示年青人對少訊這個組織及目標，仍保持着興趣。」

在籌款活動方面，少訊於去年為多間慈善機構籌得超過二十萬元，其中與商業電台合辦的一個流行音樂會，為心光盲人院籌得十萬元。

顏氏說最近的大型社會服務活動是孝心敬老大行動。

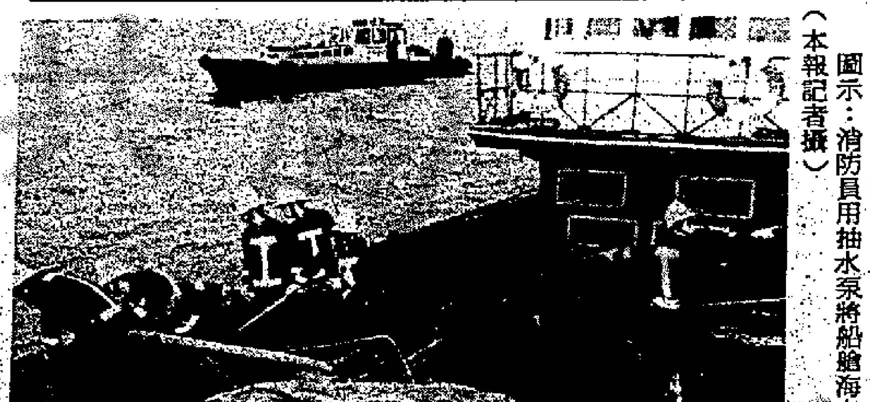
他謂：「這項運動非常成功」，除了少訊會員以身作則，尊敬老人外，他們的熱心及積極參與亦使香港市民明白敬愛老人家的重要」。

「少訊會員亦經常參加一些撲滅罪行運動，協助宣傳撲滅罪行運動的反黑社會訊息。」

此外，少訊的另一個宗旨是為會員提供有益身心的康樂活動，其中最重要的當然是少訊夏令營和敬老運動第一階段的話劇，歌唱及天才表演比賽。

顏氏並感謝社會機構如英皇御准香港賽馬會，匯豐銀行，柯尼卡（香港）有限公司，及傑出少訊領袖團四位名譽會長對少年警訊的贊助和支持。

圖示：警務處處長顏理國（右二）在少年警訊中央諮詢會與一些少訊代表傾談。旁為警務處副處長（行動）李君夏。



圖示：消防員用抽水泵將船艙海水抽出（本報記者攝）

少年遭脅持半日及毆打 女友兄長扣查
內情複雜暫列打劫傷人案處理

（特訊）一名少年，遭人綁架脅持十二小時，並遭到毆打及劫掠，事後又棄於山邊，直至他鬆綁脫險，始報警調查。

因此案涉及一宗少女疑與賣淫有關，在兒童法庭審理中，至於該少年，則是該少女之男友，而事後警方又將少女的一對兄長帶走調查，此宗內情頗為複雜的案件，警方仍在深入了解中。現時，警方暫列作「打劫傷人」案件處理。

案中被脅持十二小時，遭毆打及劫掠受傷少傷少年姓羅，十六歲，於前日下午陪同一名女友到觀塘兒童法庭應訊一宗少女涉嫌在公寓接客案，到下午四時半，少年獨自離開法庭，卻在法庭門外，被兩名男子脅持到藍田邨一個單位，盤問至晚上八時，兩人再帶他到觀塘裕民坊晚膳，後再用一架綠色貨車，將他載到將軍澳一個山坡，推下車毆打，並掠去其身上三千元現款，一條價值六千元頸鍊和玉墜，及手表一隻價值四千元，然後用尼龍繩將少年綑頸及反綁手腳，棄於山坡，兩男子即開車逃去。少年拚命掙扎，距料頸部尼龍繩越掙越緊，險幾乎被勒至窒息，少年經過數小時掙扎，直至昨日凌晨四時十六分自行鬆綁，一走到附近馬路，截停一輛路過貨車，乘車到將軍澳坑海區一個地盤報警，警方及救護車到場，將少年送醫院。（合）

地鐵站行乞 判罰二百元

（新亞社訊）一名盲眼乞丐在地鐵站出口向途人行乞阻礙通道又大聲彈吉他，不聽警務人員指示離去，結果為警員拘控以未經書面許可在地鐵範圍內玩音樂罪名，被告去週解上南九龍裁判署審訊時認罪，法官聆訊案情後，判被告罰款兩百元。

被告謝志堅，四十三歲。

案情透露：本年九月十八日下午四時許，正值下班時間，一名軍裝警長及一名警員巡經彌敦道，接到途人投訴阻路，乃行到彌敦道近加拿芬道之地鐵出口即見到一名盲眼男子（被告）在上址玩一個結他，地上放一鐵碟向途人行乞，乃上前勸籲被告離去，廿五分鐘後，再巡返現場發覺被告人未離去仍在把玩一具結他，兩警見狀乃上前將被告拘捕，後將他落案檢控。

持偽造護照 出境被揭發 判入獄半年

（新亞社訊）一名中國籍男子涉嫌使用假護照想前往加拿大時，在本港機場大堂被海關人員揭發交由移民局調查後，將該名男子落案控於非法藏有假護照罪名，昨解西區裁判署提訊時，被告中國籍男子顏永嚴，卅二歲，承認控罪，被法官判入獄六個月。

據案情透露：本月二十九日海關人員在啟德機場大堂截停被告，被告隨即將一本旅遊證件交給海關人員檢查，發覺該旅遊證件姓名為鄧國良而相片是被告人，但照上相片是被告，但與旅遊證件上之姓名不同，海關人員進行調查，而揭發被告之旅遊證件是假做，被告後承認在內地因想前往加拿大而移民，同一名叫阿強男子聯絡，交一萬二千元及一張相片給阿強，在本月二十日被告持中國護照到達本港後，就有人將一本旅遊證件給他，而旅遊證件上有被告相片，但姓名是假，在案發日被告用該旅遊證件前往機場一航空公司辦理機位手續，被告表示他會用中國護照辦理出境手續。

衝入餐廳搶手袋 兩名疑匪被擒獲

（特訊）三名匪徒昨清晨在旺角一間餐廳內，疑搶奪兩名顧客的手袋時，遭遇反抗，雙方發生糾纏。一名事主被毆傷面部，而三匪則事敗逃走，事件驚動警員展開追捕，結果拘捕兩名疑匪，而傷者則獲送院敷治。

受傷事主趙Ｘ餘，廿六歲，昨清晨五時許，他與友人沈Ｘ揚（廿六歲）到彌敦道六Ｘ九號一間餐廳撥打電話及進食。不料，忽然有三名不知來歷男子走近，其中一名男子突然搶奪趙某在電話間旁之手袋，趙見狀即揪住搶手袋男子，與之糾纏。疑匪惱羞成怒，趁機舉起餐廳內一隻杯碟擲向趙，趙避不及，面部被擊中受傷流血。

三匪見事敗即奪門而逃，趙與友人亦尾隨追出，沿途呼救，當追至亞皆老街與砵蘭街交界，見兩名警員聞訊趕至，一見兩名可疑男子擬登上一輛的士，於是上前拘捕，而另一人則乘亂逃去，事後傷者送院敷治。（合）

貨車上玩耍突開行 男童忙跳車跌傷腳

（特訊）觀塘秀茂坪道，昨午三時許發生一宗罕見意外，三名男童，在一部貨車斗上玩耍時，貨車突然開行，三童紛紛跳車，其中一人不慎跌傷，由其他兩童報警送院治理，但該部貨車因司機未有知悉發生事故，駛離他去。

此宗事件中之傷者是十三歲的黃Ｘ輝，他是於昨日週末的假期，與兩同齡小朋友，在秀茂坪道登上一部貨車之車斗玩耍，此時，司機上車開走，三童紛慌忙跳車離去，其中黃童不慎跌傷腳部，由另兩童報警為他送院。但駛離的貨車，車上司機因一直未知發生事故，駛離他去。

另外一名四歲男童，在電動電梯上柴柴跳，結果在半途中失腳沿電梯滾下，幸而只是跌傷，送院敷藥後已出院。

該名男童姓馬，四歲，昨日適逢周末，母親帶其往黃大仙馬苑商場購物逛公司，於乘搭電動電梯落樓時，男童在梯級上跳樓梯，結果失去平衡，失足沿電梯滾下，其母在旁亦伸手捉不及，男童幸只跌下數呎，僅皮外受傷。（合）

黃竹坑隧道入口 混凝土車撞巴士
司機乘客十五人傷

（特訊）香港仔隧道口附近，昨晨發生一宗車禍，一部混凝土車因煞車不及，撞及一部巴士尾部，共有十五人報稱有傷，包括兩車司機，送院救治，幸各人傷勢也不重。

撞車現場為黃竹坑道香港仔隧道前一巴士站。上午十時左右，一輛編號為ＢＧ三五Ｘ六的中巴三十八號雙層巴士正滿載乘客向灣仔方向行駛。當巴士抵達該站旁邊準備讓乘客下車時，一輛尾隨在後的編號ＤＴ二三Ｘ六的混凝土車剎車不及，猛然撞向巴士尾部。

據何姓巴士司機事後稱，當時他停車已有十至十五秒時間，並已開亮右燈準備將車開出，怎料聽到一聲巨響，他整個人從座位彈起膝部受傷，而據所知據稱受傷的均是在巴士下層的乘客。

事件中，共有十五人報稱受傷，包括兩名司機，兩名女子，兩名小童又九名其他男乘客。該輛巴士尾部機器也被撞至漏油。

至於肇事混凝土車，則被拖往警方汽車扣留中心，等候驗車。（合）

海運（四友）酒樓開業聲明

本酒樓謹定於公曆一九八七年十月一日開始營業，有關以前於本址（香港仔石排灣道88及88A地下及二樓）營業之海運（榮記）酒樓之一切債務及華洋轇轕概與本酒樓無關。特此聲明

海運（四友）酒樓啓
香港仔石排灣道88及88A地下及二樓
一九八七年九月廿六日

欖勿弟兄拍賣行拍賣 STAND HILLARD LIMITED 之影印機，冷氣機各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1704 OF 1987 準於一九八七年九月廿八日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港莊士敦道門牌五十一號——五十三號 SHIU FUNG BUILDING 三字樓（STAND HILLARD LIMITED）（NATURE OF GOODS—ONE COPYING MACHINE AIR CONDITIONERS, ETC. 貨物性質——影印機，冷氣機及各物）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楣之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓
電話五——二二零二二四

徵聘體育記者

某報聘請體育記者須大專畢業有意請附履歷電話函華僑日報信箱三六四號洽。

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1710 OF 1987 準於一九八七年九月廿八日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港香港仔成都道門牌二號四字樓B室（DEFT: KWOK CHI KEUNG）（NATUREOF GOODS—DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楣之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓
電話五——二二零二二四

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.349 OF 1987 準於一九八七年九月二十八日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界青衣 YIM TIN KOK VILLAGE（鹽田角村）二號二字樓（TAM YUN KWAN）（NATURE OF GOODS—HOUSEHOLD FURNITURE & ELECTRICITY APPLIANCES 貨物性質——住宅傢俬及電器用品）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楣之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓
電話五——二二零二二四

東南亞最大石英鐘廠

鐘王鐘錶工業股份有限公司
BELL'S WATCHES & CLOCKS INDUSTRIAL CO., LTD.
中華民國台灣省台中縣大雅鄉中清路4段196號
196, 4 Sect. Chung-Chin Road, Ta-Ya Hsian, Taichung Hsien, Taiwan, R.O.C. P.O. Box 22-77, Taichung, Taiwan.
TEL:(045)665116-9 CABLE"BELLSWICL"Taipei
TEL:51686 KINBELS FAX:045-671138

聘請校對

某文化機構擬聘請男性夜班校對數名須有中學或同等程度要在港區居住為合有校對經驗更佳有意請將履歷學歷及本人半身近照乙張如有電話請寫明寄華僑日報三四七號信箱洽。

香港政府公佈

運輸署公告
暫時封閉黃大仙A路

謹此公告，由一九八七年九月二十八日上午十時起，A路介於B路與沙田坳道之一段將暫時封閉，禁止所有車輛通行，為期約三個月，以便興建馬仔坑及竹園之通道（東面通道）。

在沙田坳道欲前往A路之駕車人士須改經黃大仙道。

有關地點將有適當交通標誌，指示駕車人士。

運輸署署長 蘇耀祖

公衆衞生及市政條例（香港法例第一三二章）
一九八七年小販（認可營業地點）（第二號）公告

本公告由運輸署署長按第八十三B條第（4）款規定與市政局及警務處處長磋商後制定

名稱　第一條　本公告定名為一九八七年小販（認可營業地點）（第二號）公告。

宣佈可供小販營業地點　第二條　下開小販認可營業地點表第（1）欄所定明街道，由一九八七年十二月一日起至一九八七年十二月三十一日止——撥作小販認可營業地點，而有關範圍的確實界線，則在路面上以標記劃定，這些地點的範圍及所容納攤檔數目分別詳列在該表第（2）和第（3）欄內相對這些街道名稱的位置。

小販認可營業地點表

街道名稱	範圍	攤檔數目
九龍		
南角道	南角道門牌25–73號前面和街前圍道84A–84B號前面的路邊石外側	68

修訂小販（認可營業地點）（市政局）（綜合）公告　第三條　小販（認可營業地點）（市政局）（綜合）公告第二附表內標題「九龍」下面條文，現予修訂，即在南角道項下刪去「一九八七年九月三十日」而代之以「一九八七年十二月三十一日」。

（香港法例第一三二章的附屬法例）

運輸署署長 蘇耀祖
一九八七年九月一日

註釋

九龍南角道門牌25–73號前面和街前圍道84A–84B號前面路邊石外側一帶，在一九八六年八月九日至一九八七年九月三十日期間，經當局公告而成為小販認可營業地點。

2. 本公告規定，該段期間由一九八七年十月一日起延長至一九八七年十二月三十一日止。

道路安全電腦程序設計比賽

道路安全電腦程序設計比賽由道路安全宣傳委員會主辦，目的是加強市民，特別是青少年，對道路安全守則的認識。得獎作品將用於香港皇家警察交通安全組轄下道路安全巴士和展覽中心的電腦內。

贊助機構：
業信電子貿易有限公司
國泰航空公司
恒生銀行
香港電腦月刊
星島日報
南華早報
華僑日報
文滙報

評選及顧問機構：
香港電腦學會

截止日期：
一九八七年十月三十日

章則
1. 參賽作品須以與道路安全有關的訊息爲題，包括行人、司機、乘客或騎單車人士。
2. 參賽作品必須以正確之電腦程式語言創作，儲存在適用於 Epson 私人電腦（Epson PC）或蘋果二E型電腦（Applesoft BASIC）的磁軟碟內，並附有解釋該電腦程序之流程圖，中文或英文說明。所有作品須以圖解方式表達。
3. 比賽共分兩組
高級組：十八歲或以上之人士
低級組：十八歲以下之人士
4. 每份參賽作品須附上填妥之參加表格，數量不限。
5. 獎品：

高級組	初級組
頭獎：Epson 私人電腦一部；香港/倫敦雙程機票兩張，總值港幣23,520元（國泰航空公司送出）；一両重財神金幣一個（恒生銀行送出）；贈閱香港電腦月刊一年	頭獎：Epson 私人電腦一部；香港/星加坡雙程機票兩張，總值港幣9,784元（國泰航空公司送出）；一両重財神金幣一個（恒生銀行送出）；贈閱香港電腦月刊一年
貳獎：Epson LX-800 打印機一部；五錢重財神金幣一個（恒生銀行送出）；贈閱香港電腦月刊半年	貳獎：Epson LX-800 打印機一部；五錢重財神金幣一個（恒生銀行送出）；贈閱香港電腦月刊半年
叁獎：二錢重財神金幣一個（恒生銀行送出）；Epson 手錶一隻；贈閱香港電腦月刊半年	叁獎：二錢重財神金幣一個（恒生銀行送出）；Epson 手錶一隻；贈閱香港電腦月刊半年

安慰獎十名（每組五名）：贈閱香港電腦月刊三個月；香港電腦學會T恤一件
6. 所有參賽作品不予發還，道路安全宣傳委員會保留使用之一切權利。
7. 得獎名次以評選團的最後裁決爲準，道路安全宣傳委員會並有權要求得獎者把其作品轉換使適用於另一種電腦。
8. 有關道路安全的資料可參閱由運輸署出版的「道路使用者守則」。
9. 賽果將於十一月十八日刊登於星島日報、南華早報、華僑日報及文滙報，得獎者將獲個別書面通知。
10. 參賽作品須於十月三十日前送交中環炮台里一號三樓三〇三室政府新聞處宣傳事務組。
11. 有關比賽詳情可致電5-8428851政府新聞處宣傳事務組查詢。

道路安全電腦程序設計比賽參加表格
姓名：________ 年齡：________ 身份證號碼：________
地址：________
電話：________ 參加組別：________
本人願意遵守主辦機構所提訂之比賽章則。
簽名：________ 日期：________

報名表格由業信電子貿易有限公司贊助印製

體育

甲組足球聯賽埔頭精彩戲
南華星島交鋒
論實力少林較優傷兵多可勝不穩

（特訊）甲組足球聯賽，南華與星島今天下午在政府大球場交鋒。這是本週的一場重頭戲，不設序幕，下午四時正開賽，門劵分三十元，二十元及十元三種，另設優待劵（給予六十歲以上及十二歲以下的球迷），每張十元。

南華 是本屆甲組九枝球隊中實力最完整的一隊，雖然沒有任何新的球員加盟，但勝在人腳平均，每個位置都有好手座鎮。在聯賽首仗，南華苦戰之下以二比○擊敗花花，取得三分。但整體表現欠佳，前鋒球員如巴貝利等更頻頻失機。巴貝利這名球員雖是去屆神射手，但表演欠穩定，有時如有神助，有時卻打來如初哥。自花花一役後，球員因受到連串打擊（如陳炳安被掛諾港隊門外），情緒比較低落，亦間接影響他們的信心和鬥志。同時，南華陣中傷兵累累，這令巴西教練羅沙在遣兵調將方面受到一定困擾。根據前天的操練看來，黃國安因為右膝受傷未有跟操，其餘球員包括張志德、黎永昌、陳炳安、顏錦輝亦有輕微受傷，雖可上陣，但勢必影響演出。

今午南華可能會變陣出戰，已升任助教的尹志强隨時候命上陣。黎永昌雖然狀態不錯，但他只擅長入底綫傳中，沒有直接攻門本錢。新秀羅家貴身手亦算不錯，但缺乏經驗，面對星島密集而硬朗的後防時，亦不見能衝鋒陷陣，星島後防球員如黃火木、蔡偉文等踢法硬朗，時有職業性犯規，以圖阻止南華攻勢。所以南華實在需要一個柱躉式中鋒，憑他的高大身裁和衝刺力，必可製造入球機會。此外，清道夫陳炳安復出，可使南華陣勢的變化較為靈活，可以將顏錦輝調上中場，和山度士合拍，這兩名球員有腳法，而且頭腦靈活，憑他們送出的直綫波，可令前鋒有更多入門機會。再將陳發枝調上前綫，加强鋒力。由於球隊始終缺乏有位置的攻擊球員，陳發枝的後上攻門往往奏效。南華今仗如能發揮球員本身之水準，星島將陷於苦戰。

星島 方面，一條防綫是最出色的。守門員陳雲岳雖然沒有在甲組露面一年，但在七人賽和對海峰一仗中，都充份表現出他本身能力，最近更操起狀態，相信以後大有可為。中堅黃火木身裁高大，破壞力强，清道夫甄力健其實是一名極有潛質球員，但後防之間默契未夠，希望在經過多次操練後，會有更成熟的表現。中場的鄧錦添傳送出色，策劃比賽節奏，亦為前鋒製造機會。上仗對海峰，在臨完場前一分鐘由陳世九扳平，最後憑射十二碼險勝海峰，這都證明球員之合拍默契並未純熟，且前鋒攻力薄弱。今次，星島陣中有陳世九與黎耀洪兩名傷兵。陳世九傷勢如無大碍，應可趕及今午上陣。快翼黎耀洪在七人賽中與海峰朱志光相撞，右膝韌帶受傷，起碼休息三星期，今仗看來，星島都是以守為攻，希望憑着十二碼決勝負。

綜合兩隊實力，星島勝在死纏爛打，而且鬥志頑强，他們在七人賽和第一場聯賽都是在劣勢下扳平，所以球員早已習慣劣勢作賽。南華在最近幾仗的表現並不突出，整體合作也比上屆遜色，整體合作欠佳，打不出應有水準，個別球員技術可能會較星島為佳，但並非十分强，星島應可與之一拼。

雙方可能陣容如下：

南華：黃文財；余國森、顏錦輝、賴羅球、張志德；黎永昌、陳發枝、山度士、羅偉志；巴貝利、羅家貴

星島：陳雲岳；鄧細勳、甄力健、黃火木、蔡偉文；曾廷輝、王熾輝、鄧錦添、黃耀信；施建熙、麥勁勳

國泰鄧祿普壁球賽爆冷
首次種籽被擯出局
簡舒亞迪瑪今爭霸
看誰奪得冠軍獎金四萬五千元

在世界壁球員排名榜上分別第四及第五位的巴基斯坦名將簡舒亞及澳洲球手廸瑪，在昨（廿六）日舉行的八七國泰航空鄧祿普壁球公開賽準決賽中均遭出爆冷賽績，分別挫敗世界排名第一及第二的簡漢嘉及諾文而出綫，並將於今（廿七）午假香港壁球中心舉行之冠軍爭戰翻上一較高下，以決定四萬五千港元冠軍獎金誰屬。

由於今屆四位世界排名前五位內的壁球壇球星佔順利通身最後四强，故令昨午準決賽吸引爆滿球迷到臨捧場。

昨天頭場比賽為紐西蘭球手諾文對廸瑪，現年廿三歲的廸瑪在四十分鐘內即以九比零、九比零及九比四共三局淘汰諾文出局。賽後，這位去屆香港公開賽季軍球手亦對賽果感到驚異：「在比賽中，我發現諾文經常走錯位置，而我則乘着他屢次失位而搶分，我想這是我至勝原因。」事實上，廸瑪在今年三月的歐洲公開賽中也曾擊敗諾文而奪該賽冠軍，一證他自去年九月傷癒復出後已回復受傷前狀態，而他亦自信可以爭取回八五年受傷前世界排名第二的地位。

接着另一場兩位巴基斯坦名將簡漢嘉及簡舒亞對壘賽中，在過去七年來一直雄踞世界球壇大阿哥地位的簡漢嘉於過去十二個月內第三度吃敗仗，以二比九、八比十及二比九直落三局敗於被譽為是「簡漢嘉接班人」的簡舒亞的手上，爆出今屆賽事另一次冷門賽果。

在激戰個半小時後，懷着失望心情的簡漢嘉說：「每一場比賽中，我也會面對有可能失敗的滋味。今日，我覺得落敗原因是在第二局，我在五比三領前的形勢下未能繼續保持，及至八比八平手又未能勝出，我知道只要我獲得這一局勝利，便可藉着

雲絲頓超級籃賽次天
南華力挫消防 81-72
思遠勇克植美 85-69
首仗上半場競爭烈數度打成平手

（特訊）昨晚在九龍伊館上演的雲絲頓超級籃球賽第二天賽事，南華以八十一比七十二（半場卅六比廿八）力挫消防，思遠以八五比六九（半場四九比卅七）擊取植美。

頭場南華實力應比消防高一籌，但因有數名主將在上半場缺席，所以雙方在上半場多次打成平手，後來部份主將出場，積分才逐漸拋離消防，結果以九分擊敗對手。尾場思遠技高一籌，取勝極之合理。（高）

漢堡女子網球巡迴賽
格拉芙施仙妮連勝兩仗晉準決賽
非種子古珍絲卡爆冷淘汰高特

（美聯社漢堡廿六日電）首席種子格拉芙週五贏了兩場比賽，進入十五萬元的漢堡女子巡迴賽的準決。

但是格拉芙的同胞，二號種子高特在第三輪賽中被波蘭的古珍絲卡爆冷所淘汰。

非種子古珍絲卡僅需一小時就爆冷此賽事最大冷門，她由頭到尾支配住高特，以六比二及六比四勝出，進入紅土場的半準決。

週五的比賽安排得很緊湊，因為過去兩天比賽為雨水所阻。

格拉芙 先完成因雨阻延的一場比賽，結果以六比二及六比四勝阿根廷的富歌，繼而再以六比二及六比零勝西德的布露絲特，成為最先打入準決者。同日較早時，布露絲特以六比一，三比六及六比一爆冷勝西德選雅。

施仙妮 意大利施仙妮奮戰，以六比二及六比一勝西班牙的阿蘭德·桑治，繼而再戰以六比三，一比六及六比四勝意大利的麗姬。

週六首場準決將由格拉芙對施仙妮。（楊）

第十一屆工商盃排球賽
昨午灣仔揭幕
百餘隊伍參賽青少年熱潮不減

（特訊）由市政局區域市政局及港九排球聯會所聯合主辦的第十一屆工商盃排球賽於昨午假灣仔洛克道室內運動場舉行開幕禮並進行首日三場比賽，港九排球聯會會長石振達致詞時透露今屆報名參賽隊伍達一百十五隊之多：男甲十一隊，女甲五隊，男乙卅三隊，女乙廿四隊，男丙十六隊和女丙廿六隊，可見青少年對排球熱潮不減。

此外，參加由市政局，區域市政局及港九排球聯會合辦第十屆小童排球賽的一○五隊經多月來角逐，亦已產生名次，並且於昨午同時舉行頒獎禮，得獎名單如下：

項目		冠軍	亞軍	季軍
男童	高級組	張振興	石籬	圓毅
	中級組	大興	華英A	商會
	初級組	聖心	衛理C	台少
女童	高級組	荃公	迦密	石籬
	中級組	荃公	迦密B	藍鷹
	初級組	荃公	紅頴	聖心

港九排球聯會又宣佈修訂比賽章程（六）球員資格第（三）及第（五）如下：

（五）凡曾獲一九八六年七月一日以前該會主辦全港青少年杯排球賽青年冠軍隊員均須參加甲組賽。

（三）凡獲一九八六年七月一日以前該會主辦之全港公開排球賽乙組冠軍隊球員應參加甲組賽。

附昨日賽果：（男內初），東峰勝沙田官中二比○，偉倫勝保略三比一。（李）

昨甲一組公開分齡游泳賽
兩項刷新舊績
百米背泳李秀美史葛出色

（特訊）香港業餘游泳總會昨午在港島摩利臣山泳池舉行今年度第四次甲一組公開分齡賽。比賽分男女子八歲及以下，九至十歲、十一至十二歲、十三至十四歲及十五至十七歲共十組進行。

參加此次比賽好手不少，但能破紀錄者只得兩項：李秀美以一分十二秒○七破她日前所締女子十三、四歲百米背泳紀錄一分十二秒○五，史葛以一分十一秒三○刷新男子十一、二歲百米背泳黃啓德所造一分十一秒六五舊績；此外，曾意銘雖未衝破十一歲以上四百捷四分十四秒關口，仍能以四分十五秒○四勝出。

據該會執委關少明透露，泳總將於十一月初舉辦全港分齡冠軍大賽，並於明年一月假銀禧體育中心辦短池泳賽，希望各泳手屆時報名參加。（李）

台維斯盃網球準決賽
印度挑戰澳洲
首場單打基士能撼柏卡殊有惡鬥

（法新社雪梨廿六日電）印度台維斯杯球員週六在此間稱：下週在此間舉行的台維斯杯準決賽，將集中火力以擊敗澳洲柏卡殊為目標。

印度老將阿姆里特拉抵達雪梨機場對澳洲記者稱：「如果卡殊打輸，你們玩完了。」

教練馬林稱：「澳洲隊寄望卡殊贏他的兩場單打，因此如果我們能贏得其中一場，就大有幫助。」

澳洲隊最担心害怕的是廿六歲的基士能，預料他會担任一單打手，對付卡殊。卡殊在贏得溫布頓之後一直未有狀態。

基士能說：「我十分滿意目前我的表現，但是澳洲隊在國內草地一向有良好戰績。」

基士能與卡殊交鋒過兩次，但從未在草地上，兩人各勝一仗。阿姆里特拉兄弟，卅五歲的安南與卅三歲的拉雅，將會是雙打的拍擋。（楊）

單車計時競賽
今晨新界舉行

香港單車聯會主辦個人單車計時賽，今（廿七日）上午六時半在新界泥涌舉行，分四十四公里及八十八公里比賽，參加健兒共達六十餘人，比賽路程是由泥涌至北潭涌返回泥涌，兩次為四十四公里，參加健兒包括全部好手在內，由於要選拔港代表參加港澳埠際賽，到時定然展開一番的爭逐，各健兒定全力爭取好成績云。

首屆亞洲武術錦標賽
昨午橫濱展開
香港杜月屏奚財林吳小清等表現佳

（橫濱九月廿六日電）第一屆亞洲武術錦標賽今天下午在橫濱開幕，有孟加拉、中共、香港、印尼、日本、澳門、馬來西亞、尼泊爾、菲律賓、新加坡、斯里蘭卡、泰國等十二個國家和地區的選手參加。

日本武術太極拳聯盟會長、前內閣官房長官藤波孝生在開幕式上說，武術太極拳作為東方文化的瑰寶，具有悠久歷史，為廣大日本人民所歡迎和喜愛。它作為比賽項目，近年來頗受體育界的注目，並成為國際比賽項目之一。他希望，武術在一九九○年亞運會上被列入正式比賽項目，並能列隊挺胸進入秋高氣爽的北京運動場。

參加首屆亞洲武林盛會的九十九名運動員將進行拳術、短器械、長器械三大類，男女各七個項目（長拳、南拳、太極拳、刀術、劍術、槍術、棍術）角逐。第一天的比賽今晚已全部結束，八個項目比賽的前三名分別是：女子南拳：陳愛闌（新加坡）、杜月屏（香港）、陳惠敏（中共）；男子長拳：趙長軍（中共）、林學（日本）、奚財林（香港）；女子太極拳：森田久子（日本）、董蓓（中共）、野口敦子（日本）；女子槍術、棍術：張玉萍（中共）、馮秋英（中共）、吳小清（香港）；男子槍術：張成忠（中共）、廣田一成（日本）、黃靖荃（新加坡）並列第二；男子棍術：趙長軍（中共）、王陽海（香港）、奚財林（香港）；女子劍術：李霞（中共）、吳小清（香港）、藤井久子（日本）；女子刀術：張玉萍（中共）、前東篤子（日本）、杜月屏（香港）。

據報道，亞洲武術聯合會籌委會二十五日在橫濱集會，一致決定成立亞洲武術聯合會。徐才（中共）被選為主席，村岡久平（日本）、霍震寰（香港）任副主席，李炯才（新加坡）任委員，趙雙進（中共）担任秘書長。

另據報道，國際武術聯盟擴大籌委會二十六日集會，決定明年成立國際武術聯盟，並在北京舉行國際武術錦標賽。

港奧委會博士倫合辦視力訓練
昨晨頒發證書
事實證明經過訓練運動員平均視力反應較快

奧委會與博士倫合辦運動視力證書訓練班。

香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會與美國博士倫（香港）有限公司於日前假香港海港酒店舉辦首屆運動視力證書訓練班。

據美國博士倫（香港）有限公司及泰國區域總經理溫耀華先生指出，美國一份調查報告顯示，每四名愛好運動人士，即有一名視力出現偏差而本身並不察覺，是故設立該項證書訓練班。

該課程特為香港奧林匹克代表隊、運動團體及各體院校體育導師而設，透過加强視力而提高在運動場上的表現及防止因運動引致眼睛受損。

而事實證明，經過視力訓練的運動員平均的反應比未受過訓練的為快。

出席訓練課程包括香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會主席沙理士，美國博士倫（香港）有限公司東南亞董事總經理陳耀熙，美國奧林匹克委員會視力促進及安全委員會主席兼美國光學會視力檢定小組主席艾衞仁醫生，香港眼科學會吳鎏漢醫生及香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會科學運動小組主席劉永基博士。

艾衞仁醫生詳盡講解有關觀察、矯正、保護及加强視力，並即場展示各項方法和技巧來增强運動視力，吳鎏漢醫生醫學再度講述香港現時運動涉及眼睛受損概況，而劉永基博士則談論香港運動視力最近發展情況。

參加是項證書訓練班人數達三百餘人，最後由美國博士倫（香港）有限公司香港及泰國區域總經理溫耀華頒發證書，由劉永基博士代表接受。

新界版

新界小型屋宇分區補地價
重新訂出指數
地政署長已考慮土地價及市場因素
新指數由下月一日起生效

（特訊）屋宇地政署已重新訂出新界小型屋宇R列表分區補地價指數，新指數由下月一日起生效。

總共十二類別的基本值（每平方米計算）、一九八二年七月基本指數、一九八六年八月一日指數及一九八七年十月一日指數依次如下：

A：四二○、一○○、七五、八五。

B：三三五、一○○、七五、九五。

C：二八○、一○○、七五、一○五。

C：二五二、一○○、八○、一一○。

E：二二四、一○○、八○、一一○。

F：一九六、一○○、八○、一一五。

G：一八二、一○○、八○、一一五。

H：一六八、一○○、八○、一一五。

I：一四○、一○○、八五、一二○。

J：一二六、一○○、八五、一二○。

K：八五、一○○、八五、一二○。

L：五六、一○○、九○、一一五。

該署署長周滋燊表示，政府在訂出一九八七年指數之前，經已考慮及土地價值的變動及對市場該部分有所影響的因素。

他又重申R列表指數與其他類型地值指標不同，後者如土地拍賣價格及分區特惠補償率等，其特性與小型屋宇地價均截然不同。（新）

西貢區議員向兩局要求
敦促港府盡快決定
發展將軍澳第二期
並建貨櫃碼頭高科技郵接地鐵網

（特訊）西貢區議員日前要求兩局議員促請政府盡快宣佈決定發展將軍澳新市鎮第二期計劃，以及地下鐵路網延伸至將軍澳，吸引更多市民及投資者到新市鎮做「開荒牛」。

區議員提出上述要求，是基於認為新市鎮第二期發展如不明朗，而第一期發展只局限於人口不多，設備不豐富的中型城市規模，担心投資者却步。

西貢區議員與行政立法兩局議員在該次聯誼性聚會中，亦提到在新市鎮興建貨櫃碼頭的意見。區議員指出現下葵涌貨櫃碼頭將於未來數年超越荷蘭鹿特丹而成為世界吞吐量的首位，但葵涌鄰近道路系統難以應付未來的增長量。而將軍澳方面則可配合貨櫃碼頭規模而設計完善道路網，同時亦可為鄰近觀塘、新蒲崗及未來的將軍澳工業區提供快捷貨運服務。

區議員在會晤時又重新要求支持在將軍澳新市鎮設立高科技村及研究中心，以配合鄰近大埔仔科技大學的設立。並謂此建議初步已獲大學籌建委員會支持，目前正諮詢貿易發展局及工業署和貿易署的意見。

參加是此聚會者，西貢區議員方面有溫漢璋主席，貝安達，陳雷寶珍，何觀順，溫悅球，梁錦濠，成火南，吳士福，陳桂生，兩局議員方面有譚惠珠，張人龍，倪少傑，黃宏發，司徒華。

區議員又提議政府向區議會諮詢政策意見的形式應要有選擇性。指出現下政府的諮詢文件只列出一種可行性方法，使區議員無從另行選擇，彷彿有「橡皮圖章」之感。黃宏發議員表示亦有同感。

在談到西貢區的民生問題，區議員指出當局應要照顧海魚養殖業人士，在西貢海灣有養魚及康樂用途競爭底下，認為只于假日才有的康樂活動應要讓位與全年都要養魚的人士。另外又促請當局准許漁民在養魚區附近岸上設置有基本設施的臨時房屋，作更寮用途。

他們又强調西貢墟海面應要建防波堤，因為現下西貢船隻衆多，而接近墟鎮的避風塘面積有限，一旦打風，如漁民停泊在離島的避風塘，糧油供應會出現短缺。

另外，區議員又要求在西貢提供社工外展工作隊，挽救邊緣青年。許賢發議員表示最近政府在全港只增了三，四隊，其中黃大仙獲配一隊，希望可從該隊抽調人手服務西貢。

區議員其他要求包括有：區內大部份土地被劃作郊野及農業用途的土地，發展受到限制，應要放寬，在西貢區適當地點提供工業用地，增加就業機會。區內的鄉村學校，特別是多于大班的學校，屋頂仍用石棉瓦遮蓋，應要改善。（新）

和記專綫電視第六次巡迴展覽昨日在沙田新城市廣場開幕，主禮嘉賓有：和記專綫電視副主席陳乃强、立法局議員兼區域市政局主席張人龍、影視紅星馮寶寶及電視藝員何守信。

圖為元朗滅罪運動開幕禮，官紳剪綵。

和記專綫電視巡迴展
沙田新城市廣場開幕
張人龍稱有利於社會

（港訊）區域市政局主席及立法局議員張人龍昨日表示：有線電視能夠提供區域事務綫路，製作新界人士甚為關心的節目。

張氏在和記專綫電視新城市廣場巡迴展覽開幕禮上說：相信大部份在新界區域的事務對於九龍及港島市區的市民來說，可能不感興趣，但新界人士則會甚為關心。由於專綫電視多達三十條綫路，可以針對新界人士的興趣，製作部份節目。

張氏說：專綫電視這項新媒介提供多姿多采及專門性的節目，有利於社會各階層的進益。

和記專綫電視有限公司副主席陳乃强說，專綫電視可提供多達三十條綫路，每日所播放的節目，不但可迎合廣大觀衆要求，更會顧及有專門興趣的部份觀衆，各得其所及有更多選擇。他說：專綫電視將帶領觀衆進入一個娛樂、資訊及教育兼而有之的新領域。

新城市廣場是和記專綫巡迴展覽八個站中的第六站，展覽的目的是令大衆可以親身體驗這一種新的媒介，同時徵詢市民的意見。

為開幕剪綵的嘉賓，除張人龍議員外，尚有和記專綫電視有限公司副主席陳乃强、電視節目司儀何守信及電影演員馮寶寶。展覽稍後會陸續在太古城中心及中區置地廣場巡迴展出。在展覽會場內，將會派發問卷，收集有關市民對節目要求的意見。

和記專綫電視有限公司與其他七間公司正競投經營專綫電視。和記專綫成員，包括和記黃埔集團、邵氏兄弟（香港）有限公司、香港商業電台及英國電信公司。

沙田區議會舉辦
互委會活動訓練

（特訊）由沙田區議會社區發展委員會屬下青少年活動計劃小組主辦「互委會活動訓練證書課程」。

該課程的服務對象是沙田區內熱衷青少年事務工作者，內容着重知識及技巧訓練，例如青少年心態、社區資源、互委會的功能及職責、經費來源、組織活動的程序及推行。

理論與實踐並重。課程邀請區內資深人仕協助，採用訓練、參觀與訪問及實習活動三個階段完成，使學員了解互委會的重要性及需要推行適當的工作方法，望學員能投身互委會工作。

該課程在九月廿九日（星期二）晚八時在隆亨社區會堂，舉行開幕禮及第一節課程，其餘四節（十月一日、六日、十三日及十五日）時間，地點同上。

學員完成訓練，在十月十六日至十一月底之互委會舉行活動實習，並可向區議會申請撥款一千元作為學員於實習活動的基本經費。

完成整個課程之學員將獲頒發訓練證書乙張，評獲優秀活動計劃之互委會可得紀念杯乙隻。

結業日期將在本年十二月間舉行。（新）

元朗滅罪運動推展
家宅安全同樂多姿
寓娛樂於防盜．逾千居民參加

（特訊）一年一度的元朗區撲滅罪行運動，昨午在元朗大會堂舉行開幕禮及「家宅安全同樂日」，請由元朗政務專員黃志光，元朗警區指揮官柯士樂及滅罪委會主席梁水發太平紳士聯袂主持剪綵。逾千居民及學生，雲集於元朗大會堂及廣場，欣賞多姿多采的歌舞、魔術等節目及參加多個攤位遊戲，讓他們寓娛樂於防盜知識，和渡過一個愉快的週末。

典禮首由梁水發太平紳士致詞，略謂：元朗區撲滅罪行委員會由本財政年度初至今已舉辦不少活動及服務，其中值得一提的有鄰里守望計劃，反店內盜竊，反三合會海報及膠貼設計比賽。前者着重於落實鄰里互助以防止罪案發生，後者則重於教育區內居民對社會應有的態度及正確人生目標。而今天的活動亦圍繞着家宅安全的主題而安排的。如果我們對自己家庭能夠妥為處理及有足夠防盜設施，我相信一定可以防止罪案發生。另外，十月二日在本堂亦安排一個滅罪宣傳資料展覽，讓大家可以更加深入認識到防盜設施的方法同種類，到時亦希望大家踴躍參加。

旋請黃志光及柯士樂先後主持攤位比賽頒獎及頒贈錦旗。梁水發向主禮人致送紀念品後舉行剪綵，儀式簡單隆重。表演節目及攤位遊戲隨即開始，至下午五時始畢。

赴會者有：政務主任郭富佳、偵緝警司林滿昌、黃武源、伍定嘉、陳遠華、文炳南、簡國炳、陳英華、鍾世友、曾玉平、許炳賢、王少强、潘鈺洪、馮谷蘭、鍾紅英、李盛白、馬錦基、尹珣玲、劉海波等百多人。（君）

候車人龍．常達千人
馬鞍山居民要求增巴士
投訴如雪片區議會調查

（特訊）馬鞍山恒安邨入伙以來，人口已迅速增長至近二萬人，但當地唯一兩條巴士綫八十五K及八十九C所提供班次追不上需求，於繁忙時間要排隊輪候半小時之久，居民紛紛向有關區議員投訴，要求增加巴士班次。

據投訴者表示：雖然恒安邨有八十九C前往官塘，但鑒于獅子山隧道交通擠塞，居民于繁忙時間多選乘八十五K到新城市廣場轉搭火車出九龍市區，但現時八十五K綫于繁忙時間內依然至少十分鐘才開出一班，以致人龍經常維持有一千人。而黃昏時該綫在新城市廣場總站亦出現類似情況。

投訴者又指出八十五K綫並非車輛不足，從繁忙時間經常有一兩部空車停泊在總站足可證明，無奈九巴方面未能靈活加開班次。

沙田區議會交通及運輸委員會主席蔡根培表示：由於居民的投訴書最近如雪片飛到議員手上，他將於下周早上繁忙時間到恒安邨總站實地觀察，然後據實向有關方面反映，以及提出建議。（新）

葵青民選區議員黎安國發表意見
建議漸減委任議員
主張現時民選與委任之二比一至八八年轉為三比一，九一為四比一，九四則全民選而落實民主治港原則

（特訊）葵青區民選區議員黎安國認為區議會委任議員的多元化功能已日漸失却，所以儘早減少委任議席，是必需的。而代議政制的進一步發展，必須漸進地落實民主治港的原則，及加强各組織之間的聯繫。

黎氏指出：他對於綠皮書提出加强區議會的職能的建議——授權區議會就特別與所屬地區有關某些事務作出決策和指示政府部門採取行動，表示友好。但對於區議會的成員組合，就要作更多方面的考慮。

他指出：以往委任議員某程度上平行不同利益（多元化）的功能已日漸失却。

隨着民主選舉所產生的問責性及其代表性使民選議員有更多的交待工作，對象不外是委任他／她的人或數諸個人良心之類。在議會運作（由立法局至區議會）上，委任和民選之交待對象不同，而產生的對抗性已日趨明顯。

這對於建立「共識」（向市民交待）有更多的困難。在過渡期，政府和委任議員之間的關係有着明顯的變化。日漸淡出權力的香港政府，開始沒有了對委任議員的控制能力。

相對而言，新進的委任人，中方已開始取代港府「隨己如欲」的角色。在這種改變期間，被委任議員的表現更難預測及保證。從近期各議會的委任議員所發揮的「高度自治」情況看來，他們愈來愈「善變」。

這令到議會的運作更難有連貫性，及有「共識」的出現。因此，他建議一個漸進的方法，取消委任議席。從現時民選與委任的二比一比率，在一九八八年轉為三比一；而於一九九一年為四比一；至一九九四年時，便由民選議席代替。而市政局議員和鄉事委員會主席的當然議席在一九八八年全部取消，而由該區的民選市政局、區域市政局議員代替。

他又建議市政局改組，使各地區能有地區事務委員會的設立，加强市政服務的分區化。成立了地區市政委員會及區議會選派代表成為市政局議員，以及加上民選市政局議員成為所屬地區區議員。這三個新安排皆足夠使市政局和區議會加强關係，及令三層架構運作更為良好。（容）

葵青區調查
綠皮書結果
週二可公佈

（港訊）葵青區議會屬下一九八七年香港政制檢討工作小組於明天聘用一間調查公司，於本年八月二十一日至九月十四日期間，訪問了五百位居民，徵詢他們對綠皮書的意見。

葵青區議會主席何多青及工作小組主席單仲偕均會出席星期一的記者招待會。

記者招待會將在葵涌葵興政府合署（葵興地鐵站側）十樓葵青區議會會議室舉行。

薛麗瓊鄭渭樵獲頒證書
博愛增總理
參加百萬行
擇期宴賀陳國威梁安福

（特訊）一位年青女士薛麗瓊立心慈善，中途加入博愛醫院為總理，獲衞生福利司及有關當局批准，走馬上任，並於前天參加該院董事局首次會議，由主席鄭海泉頒授選任證書。她是元朗青商會的副會長、安娜國際機構董事長。

與此同時，恆隆銀行代表加入該院總理的林耀均因業務關係，行方另委新界區經理鄭渭樵接充其缺，亦於前晚首次參加會議，及由鄭主席頒授選任證書，使該院善業更趨蓬勃。而該院中途有新加入為總理者，尚以此為第一遭。

合議由鄭海泉主席主持，除報告鄧佩瓊紀念中學已於九月一日開課及日來各善長認捐堂室外，有關開幕日期擬定於八八年三月十八日或廿五日舉行，屆時將請由教育署長李越挺親臨主禮。

另方面，該院全體總理將參加今年公益金百萬行，除由董事局撥捐善款壹萬元外，另每一總理贊助鄭海泉主席一百元。按鄭氏今年亦為元朗、屯門區百萬行的副主席，為壯行色，即席決定訂製運動衣六十套、太陽帽、紅衫、白長褲，以資劃一，運動衫已獲總理黃炳倫報效。

此外，該院副主席陳國威獲港督委任為非官守太平紳士，及永遠顧問梁安福獲女皇頒賜榮譽獎章，決擇設宴祝賀。

出席會議者尚有：副主席朱世熙、王德潤、總理黃浩智、鄧英善、吳李麗斯、吳偉樑、王兆軒、李炳、黃炳倫、吳趙廣通、梁學樵、黎榮紹、方子汎、李敦及院長莫良賢等多人。（君）

本港新聞

取締無牌小販增加勞工效果成疑
解決勞工短缺蘇周艷屏呼籲廠家
應從改善工作條件入手吸引年青小販

(本報專訊)一位工業界人士表示，要解決勞工短缺這燃眉之急，廠家應考慮改善工作條件以吸引年青小販加入工業界。

南區工業聯會主席蘇周艷屏對本報記者指出，較早時市政局宣佈加重對無牌小販的罰則，不只將罰款倍增，還將監禁刑期加至最高六個月，這雖可作為一種迫使無牌小販因無法繼續謀生，從而轉行到工廠在其他機構，以增加工人數目的手段，但她認為這種手法能否生效仍未知悉，但已遭到小販商會的反對和批評。

她續說，正如小販商會所持理由：很多小販是年老體弱的，沒有技能，縱使他們投身工業界，也很難成為工廠的熟練技工或半技術工人，反而製造出一大批靠公共援助支持生活的老人或失業者。不過，她認為年青小販卻可成為工業界的新力軍，緩和工人短缺問題。

蘇太表示，要吸引小販到工廠工作，以紓解工人短缺情況是可行的方法，但不應以嚴刑苛法，以免引起「社會分化」，造成低下階層不滿的弊端，所以不可輕率執行，相反的，廠家應考慮改善工作條件，以吸引更多年青小販投身工業界。

對於吸引家庭主婦重投勞工行列的建設，蘇周艷屏認為短期內是「於事無補」。她指出，本港的勞動人口自七六年開始，一直佔百分之四十四至四十九，比英國，日本，新加坡及台灣等為高，僅次於美國。故即使再刺激百分之四至五的女姓加入工業界，也只是五至六萬人左右，這數字與現時全港二百六十多萬的就業人數比較，只屬少數故對目前的勞工短缺問題，只是杯水車薪而已。(積)

訂新政策改善投資環境
恩平縣經濟發展速
今年總產值料可達六億人民幣

(本報專訪)近年來，僑鄉恩平縣經濟發展迅速，今年的工農總產值可達六億人民幣，而目前該縣仍加緊改善投資環境，吸引更多外商和同鄉的投資。

恩平縣對外經濟貿易委員會主任何瑞進在港表示，七八年剛施行經濟改革時，該縣工農業生產總值只得一億七千多萬人民幣，但今年可達六億元，明年增升為八億，預估九○年可增至十至十二億元。經濟發展進展良好，但該縣為了加強經濟發展的步伐，目前正致力改善投資環境。

新的改善投資環境的政策有：(一)逐步改善隴咀港碼頭設施：增加船泊位，附辟五十方米倉岸，設空地二萬六千平方米：(二)加強通訊設備：七月落成郵電綜合大樓，提供一萬門的電話裝機，爭取明年加添直通國際電話安裝設備：(三)修葺廣湛公路：把縣內四十五公里的廣湛公路，明年前修葺為柏油路，利便運輸。(四)內河至航線長達四十五公里，可容五十噸輪船行駛；(五)增設賓館；(六)提高工作效；由外經委統一外商投資的手續，節省時間。

何主任又說，中日前為止，全資企業有十五個，合作企業有六十個，三來一補企業有五十多間，港商投資九成以上，項目以輕紡、電子、食品加工等，而公繳費去年為九十萬美金，年增長率為一成，今年可達一百萬美金，此外，今年出口創匯達八百萬美元，明年估計達一億美元。

何氏表示，目前恩平縣勞力人口二十多萬，工業佔十萬人，故仍有充裕的勞動力，作為發展工業的資源。至於工業發展方面，目前會加快紡織業的發展，儘可能完成生產的配套工作，而電子業則加強電子零件配件的生產能力，帶動工業的技術轉移，農業方面，為增加農產品的工業發展，目前已投資五百萬美元，設廠利用木薯加工為澱粉，明年下半年可投產，年產量一噸半多，產品其增值為十倍。

此外，被稱為「七山一水二分田」的恩平縣，礦產資源豐富，有石灰石、金礦、錫礦、鉀長石、石英石、瓷土等。而該縣憑此優勢，大力發展建材工業，成為該縣的一大企業。近年來，該縣先後興辦了水泥廠十一間，年產量六十萬噸，明年可達一百萬噸，內外銷各佔一半。此外，還有石灰廠和礦廠等一百四十八間。現今建材裝修企業共僱用了一萬三千多人，今年收產值達一億三千萬元，較去年增三成，預計明年達一億四千萬元。由於建材工業的發展，帶動了採礦、運輸、包裝、維修、飲食服務行業的興旺。

何氏又說，由於外來投資日漸增加，今年實際利用外資為三千萬美元，較去年增加四倍，去年為七百萬美元，明年預計可達四千多萬美元，成為廣東省僑鄉經濟開放區中，利用外資增幅較大之一縣。

何主任說，恩平縣旅居海外同鄉有二十三萬，其中香港佔多數，這是很好的投資潛力，而家鄉將會繼續維持開放政策，努力改善投資環境，吸引更多的同鄉回來投資，從而促進恩平縣更經濟進步(華)

圖為：恩平縣對外經濟貿易委員會何瑞進主任(右)、恩平縣縣委副書記陳洪舜(中)。(本報攝)

瑞士百年廠製造
萬能工業衣車
具備四部衣車性能

(特訊)世界著名的瑞士百年能衣車製造商FRITZ GEGAUF LTD公司，在本月廿五至廿八日舉行的第月屆國際製衣技術及機械展覽會中，特別推出一系列新型的萬能工業用衣車，以其先進的技術，一部衣車可處理四部普通衣車的性能，深受製衣業歡迎。

這種百年能217N新型衣車系列以應用靈活見稱，可用於縫製薄紗、棉布以至合成纖維織物及皮革等物料，針步準確精密，具有縫製多種花樣針步的功能，而且可靠耐用，可每日連續操作二十小時以上。該款衣車備有二十五種不同的車花配件，只須扳動一個特製的手輪，便可迅速轉換應用。

仁孚行有限公司機械部總經理李漢林先生表示：「這系列衣車的性能廣泛，尤其適合製造成衣樣本，專人設計時及精品店的需要。」

圖為仁孚行有限公司機械部總經理李漢林(左)與瑞士百年能衣車製造廠之營業經理ROLF SCHINDLER(中)，在布料、紗線及製衣配件展覽會場上，指導一位參觀者使用百年能衣車。

「珠光寶氣」特輯今播映
有獎問答遊戲
可贏楓葉金幣

(特訊)由香港電台電視部拍攝，香港貿易發展局贊助的卅分鐘特輯——「香港製造」，將於今日(廿七日)晚上十時五十分在無綫翡翠台播映。

「香港製造」特輯，內容主要介紹香港的工業及貿易現況，每集均設有一項有獎問答比賽，獎品豐富，參加者只需填妥本報今日刊登的比賽表格，便有機會贏取巨獎。

今集「香港製造」特輯名為「珠光寶氣」，只要答中兩條問題，便可獲得由貿易發展局珠寶業諮詢委員會贊助的楓葉金幣一枚，名額三個；而答中四集全部問題者更有機會獲得大獎。

大獎獎品包括，冠軍：來回日本機票兩張；亞軍：鑽石首飾；季軍：時裝禮券。

假如你知道珠寶業現時最久缺那兩類人手？以及過往十年香港的珠寶出口總值上升了多少倍兩個問題的答案，請即填妥今日在本報刊登的表格，參加比賽。

表格請於九月卅日前寄回九龍廣播道一號A電視大廈三樓，香港電台電視部公共事務組「香港製造」特輯。(參加表格請貼在信封底)。

加拿大商訪港後建議
港產品發展路線
必須趨向高科技

(特訊)一個剛訪港完畢的加拿大高層代表團表示，香港產品質素優良，部份電子產品亦富創意，如果香港產品能進一步趨向高科技發展，對加拿大的出口將會有更佳表現。

加拿大代表團成員朱南塞恩表示，香港的紡織品在加拿大十分暢銷，如果能在其他方面如電子產品，提高科技水平，香港對加拿大的出口前景將會更好。目前，去銷加拿大的香港產品中，約百分之四十二成為衣和服裝飾物。

另一位代表團成員科亨，是全資擁有加拿大都市百貨公司的根迪斯公司主席，於此行中訂購了一百萬隻港製手錶，科亨表示這是該公司首次從香港購進手錶，港製手錶的品質及售價均符合該公司顧客的要求。該公司主要銷售成衣及電子產品，在加拿大各地有超過三百家分店。

世界最大的浴室用品和藥品製造及分銷商之一，多倫多的普羅特——甘布爾公司，希望能從香港採購宣傳物品，以助其在加拿大推銷產品。該公司總裁格林斯塔夫亦表示有意購買香港製造的牙刷，加入該集團眾多銷售產品之列。

加拿大代表團於九月十一日抵港，成員由加國主要食品零售業、紡織業及電子業的高級行政人員組成。部份成員現仍留港與本地公司繼續洽談。

加拿大現為香港第六大出口市場。今年首七個月，港加貿易總額增加百分之二十七，達五十五億港元。香港往加拿大的出口總值上升百分之十四，為三十億港元，而轉口總值則躍升百分之六十一，達十三億港元。

英商貿團明日訪港
教育學會代表隨行
研究開辦訓練課程

(特訊)英國卡迪夫商會貿易團在九月廿八至十月二訪問香港期間，隨團前來的一家學院SOUTH GLAMORGAN高等教育學會的代表，會研究派專人來港開辦特別課程的可能性。

該家設于威爾斯的學會開辦了各種訓練課程，還提供不同的顧問服務和產品研製服務。該會屬下的四間學院設有大量課程，程度從最低級以至學位課程均兼顧到。這些課程計有：機電工程，食品技術，商科，社區保健，師資訓練，印刷，美術與設計，語言治療，手足治療，海洋學和媒介研究。

香港理工學院會與該學會接觸，探究該會是否有可能調配師資到香港理工主持多個研究院課程，包括應用科學，食品技術，電子與其他科目。

隨團前來的另一家公司LOW PRICE BOOKS是專門廉價學術書籍的供應商，可以提供英語書籍協會出版近五百種低價書籍，涉及的範圍有商業，專業，醫學，技術和經濟，而該公司這次會着力介紹的書籍主要是給工科，經濟系與熱帶醫學系學生閱讀的書本。

企業管理研討會
財經專家作演講

(特訊)特許秘書及行政人員公會香港分會昨日假麗晶酒店舉行「今天的企業管理」研討會。

研討會內容涉及公司法例，公司稅務及行政管理等，講者包括證券及商品交易監理專員辦事處奧士本談「上市公司公開權益條例」，匯豐銀行稅務顧問夏理斯講「公司稅務策劃的轉變」，一名美國律師講「當前中國貿易法例及實務」，羅兵咸管理顧問CLINT LAURENT主講「專業機構的業務推廣及策略」，及一名律師主講「公司破產法及實務」。

出席研討會人士包括管理行政人員，財務經理、會計主任、律師、中國貿易商、稅務顧問、破產事務人員等。(積)

港九米業總商會
八屆理監事就職
王澤長廖烈文監誓頒證

(特訊)香港九龍米業總商會，本月廿五日下午七時假香港大會堂酒樓，舉行第八屆理監事就職禮暨會員聯歡，與會政府官員，社團首腦及會員數百人。

晚上七時開始，理事長吳雪標致詞稱：本會會員團結一致，理監事衷誠合作，會務蒸蒸日上，今後仍本歷屆方針：一、擁護政府安定民食政策，二、努力推進會員福利；三、積極徵求會員增加力量；四、聯絡同業感情，使本行業繁榮。

理監事宣誓就職請行政局議員王澤長監誓，名譽會長廖烈文太平紳士頒發證書，理事會證書由黃德韜副理事長代表接領，監事會證書由周梁副監事長代表接領。

繼頒發徵求會員紀念旗，理事組由楊怡泉副理事長接受，監事組由鄭文玉副監事長接受。名譽會長吳鴻茂致送紀念品與王澤長議員，名譽會長鄭貞忠致送紀念品與廖烈文太平紳士。

名譽會長廖烈文致訓詞。

監事長吳基宏致謝詞。

禮成聯歡讌會，筵開五十席，氣氛熱鬧，賓主盡歡。

第八屆理監事會：理事長：吳雪標，副：黃德韜、楊怡泉。監事長：吳基宏，副：周梁、鄭文玉。總務：黃騰方，副：陳瑞坤、鄭清喜。財務：林殿樑、羅惠耆、陳漢堅。會計：莊禮衡、林雲鵬、陳昌牧。組織：趙國良、陳明根、王子佳。福利：郭和李、許木沁、鄭學亮。康樂：陳桂昌、鄭生、翁松裕。業務：陳賜幹、陳克侖、周滿來。公關：吳鴻茂、鄭貞忠、陳昌華。稽核：鄭錫林、馬重翔、鄭德明。審查：鄭滿木、陳延沛、陳吉昌。理事：黃進見、馬貞偉、鍾錫基、洪松湖。監事：鄭烈、朱水泉。(積)

港九米業總商會理監事就職，理事長吳雪標致詞。(本報攝)

懲教署設警衞大隊
加強監獄保安工作

(特訊)署理助理懲教署署長黃漢忠，本月廿五日在香港西區扶輪社午餐會演講表示，懲教署現在計劃成立一支警衞大隊，加強監獄的保安服務。午餐例會由社長周明權主持。

黃漢忠說「醫衞大隊的成立，乃本署不斷嘗試採用最新及最現代化設施之其中一項」。他說：事實上，懲教署現已在各懲教機構提供多元化懲教計劃，其中包括職業訓練，教育課程，輔助康樂活動及善後輔導。

他說：「職業訓練是具雙重作用，不單為犯人提供有益的工作，及為政府提供生產服務，而最重要者是藉此訓練犯人養成良好工作習慣，出獄後得以謀生的技能，重新投入社會而改過自新。」

黃漢忠指出：一九八六年，由犯人製品及提供服務的商業價值總值為一億三千五百十萬元。除職業訓練之外，懲教署亦有為一千名犯人安排教育課程的進修。

署理助理懲教署署長說：「對於二十一歲以下的青年罪犯，教育課程更是必須的訓練課程」。他又指出：去年及今年犯人參加各項公開考試，合格率非常之高，有多項考試的合格率更為百分之一百。

黃漢忠總結時表示：懲教工作的成功與否，善後輔導計劃亦估不容忽視的一環，因為善後輔導主要是以協助釋囚重返社會，過勤奮而守法的生活。(天)

圖：署理助理懲教署署長黃漢忠，在香港西區扶輪社演講，旁為社長周明權。(本報攝)

新華社擢升三位副社長
黃學海認為綜合性代表
並建議中英聯絡組長駐香港

(港訊)國際關係事務協會主席兼國際關係研究所所長黃學海博士認為新華社香港分社擢升的三位副社長具有綜合性的意義，四十三歲畢業於清華大學和北京國際關係學院的喬宗維，顯示幹部年輕化，五十一歲出自於香港大學中文系毛鈞年均證明同樣重視本地化人才，另一位五十一歲浙江大學畢業，曾任杭州市黨委書記屬於教授級的張浚生是政治專業化的標誌。許家屯社長在十月二十五日中共十三大之前一個月正式透露該項消息：相信中國領導層逐步實施幹部年輕化和積極推行對外開放政策，已經有了穩定性的進展，中國的前景是光明的。

黃學海同時建議：為確保過渡期間政制改革能夠順利銜接基本法，中英聯絡小組的負責人應該長駐香港，不但可以加強溝通，兼且可以消除少數市民不必要的疑慮，證明一國兩制一定可以成功，政制改革和銜接基本法的問題，倘若牽涉到中英港的關係時，聯絡小組可以扮演一個最適當的角色。

基督教南山中心
辦中一輔導小組

(港訊)香港基督教服務處南山中心將於十一月份起舉辦一中一功課輔導小組，內容主要包括協助同學在功課上之困難並透過小組活動，幫助升中同學適應中學生活。歡迎中一同學報名參加。詳情請電三一七七九五五六或親臨南山邨南偉樓地下查詢。

華僑日報讀者 香港賽馬會 助學金
九月十九日起派發支票

華僑日報讀者助學金暨香港賽馬會助學金，八七—八八年度首期助學金支票，由九月十九日起分批派發，以後各期由十一月份起按月直接寄往學校，直至本學期完結為止。獲助同學，請照下列日期及程序親到香港荷李活道一一○號華僑日報總社領取。年幼同學，請由家長陪同。獲助同學抵步後，先查閱大堂張貼名單上自己的編號，繼向職員索取「領取證」，及即時填妥一份校址及班別表即可領取助學金支票。

各同學須攜備：

(一)九月份學費收條，或校方發給之收費證明。
(二)身份證(如未領身份證者，須攜備出世紙或其它身份證明文件。)
(三)申請人一寸正面近照一張。

領取時間：上午十一時至下午一時　下午二時至五時半

香港賽馬會助學金

派發日期：
九月十九日：第一至二批
廿一日：第三至四批
廿二日：第五至六批
廿三日：第七至八批
廿四日：第九至十批
廿五日：第十一至十二批
廿六日：第十三至十四批
廿八日：第十五至十六批
廿九日：第十七批

華僑日報讀者助學金

派發日期：十月一日：第一至二批　二日：第三至四批

星期日休息

華僑教育

支持八八直選大會
兩大理工學生參與
三學生會贊成民主政制明年有直選議席　最近進行全民投票問卷調查徵同學意見

(專訊)中大、港大和理工學院的部份同學，參與今午三時在維多利亞公園舉行的「支持八八直選」民主政制大會。另外，該三校學生會最近亦分別舉辦有關本港政制的校內全民投票或問卷調查。

中大學生會會長蔡子強估計，該校會有兩百名同學參與今天的民主政制大會，而最保守的估計亦超過一百名。

蔡同學說，由本月廿二日至廿八日，學生會在校內進行政制全民投票，至今已收到二千三百餘票，樂觀估計，至截止時可達三千票。

他又說，中大的本科生有五千六百人，過去舉辦投票活動，收票率是二千一百至二千二百左右。只要票數超過三分之一便算法定票數。

由廿二日起，四個投票箱分別在三個不同時間擺放於范克廉樓，眾志堂、樂羣館等學生活動中心，以及三院宿舍之內。

蔡同學表示，學生會將於廿八日晚上八時開票，由於選票內有五個議案，故較難在短時間內統計好。

港大學生會會長麥東榮表示，學生會是透過鼓勵核心組織和派發宣傳單張，希望同學參與今天的民主政制大會。至於參與人數有多少，則難以估計。

麥同學又說，學生會動議支持八八年直選，而本月廿八及廿九日將進行全民投票，以確定同學是否贊成此動議。

他表示，為配合此項活動，學生會已舉辦了三個論壇和出版兩次特刊。他又稱，港大有六千名學生會會員，希望投票人數逾四成。

至於香港理工學生會會長陳宗舜則表示，由於今天是學生會原定舉辦的「新生迎新營」活動，故學生會較少代表參與。

他解釋，學生會曾要求主辦政制大會的主政制促進聯委會改期舉行，以便學生會有更多同學參與。他估計有幾十名理工同學將到維園支持此活動。

陳同學補充說，學生會原則上支持八八直選，而他們最近又做了一個問卷調查，將於月底公布結果。

香港理工學院有學生約九千人，是次調查收回問卷一千餘份。(永)

立法局議員范徐麗泰表示
利用學生報作宣傳
靈活推行公民教育
指出不宜單以邏輯理論及只講道理　需要以有趣方法吸引同學關心社會

立法局議員范徐麗泰表示，要將公民教育推行得法，不應只求講道理，而需要利用靈活有趣的手法，吸引大眾興趣。她說以學生刊物進行宣傳，是有趣和有效的方法之一。

范徐麗泰昨(廿六)日主持香港新一代雙周刊主辦之「第一屆全港中學生報比賽」頒獎禮致詞稱，長久以來，本港學校均有推行公民教育，但以培訓個人的德性為主，自中英聯合聲明簽署後，公民教育漸受大眾注意，更開始着重提高市民參與社會事務的興趣。

她說，有效能推行公民教育，不宜單以邏輯理論進行，若能利用學生報，以靈活的宣傳手法，將時事分析予同學，將能大大提高他們對這方面的興趣。誘導同學關心社會環境，相信學生報能收到此點。

范太又解釋，公民教育與政治教育不相同，前者較重對本港政制和中國大陸發展的認識

逾三份一全港中學
大部份出版學生報
最早一份為英華書院於六四年出版

該雙周刊社長黃志明談及本港學生報的發展時稱，目前本港約有一百間中學有出版學生報，幾乎佔了全港中學的三分之一。他說，回顧過去，本港最早的一份學生報創刊於一九六四年，是由英華書院出版的「火炬」。至八十年代，學生報的出版增長達六成。

黃氏稱，按統計，七成設有學生會的學校均出版學生報，另三成學校是沒有出版或有出版但沒有學生會組織。

他指出，辦學生報的條件，是學校必須民主開放，校方容許學生自由言論，以及信任學生的能力。

他續說，現時本港學校的學生報編輯委員會架構完善，通常每年出刊一至四期，平均是兩期，每期費用約一千餘元。

是項比賽由拔萃男書院獲得冠軍，亞軍是聖芳濟各書院，季軍是香港華仁書院，全場最受歡迎獎由香港文理英文書院奪得。

參與比賽的中學有四十多間，評判分別為浸會學院傳理系杜燿明講師，專欄作家兼中學教師阿濃先生，中文大學新聞及傳播系陳韜文講師及中文大學教育學院馮以宏講師。(水)

首屆兩大學划艇賽
今上午城門河舉行
兩大學分別派出一艇由吐露港出發　以港業餘划艇協會划艇中心為終點

第一屆香港兩大划艇賽(HONG KONG INTERVARSITY ROWING CHAMPIONSHIP)將於今(星期日)(二十七日)上午十時至十一時半假沙田城門河舉行，介時鍾逸傑爵士將會為大會主持開幕升旗儀式，而鍾逸傑爵士夫人、香港大學校長黃麗武博士及香港業餘划艇協會主席韋力信先生將會分別頒獎予參賽選手。

是次划艇比賽由香港兩大划艇賽籌委會主辦，香港業餘划艇協會協辦，並由信興電器貿易有限公司及國泰航空公司聯合贊助。此外，沙田銀禧體育中心，兩所大學之校長，學生事務處及體育部均對是次賽事之盛事作出不少支持。

兩所大學將會分別派出一隻八人艇，從中文大學開之吐露港出發，於進入城門河後，以香港業餘划艇協會划艇中心為終點，全長約五千米。到時，公眾人士可以在划艇中心及沙田第一城等地觀看是次賽事，港大及中大將會分別穿著綠色及黃色之制服，以資識別。

為了使社會人士對划艇活動更加認識及提高香港的划艇水準，兩所大學的划艇會早於本年一月中，在香港隊總教練MR CHRIS PERRY及學校導師的輔助下，正式成立了是次艇賽之籌委會。籌委會有見英國之劍橋、牛津划艇賽深受世界觸目，希望可以仿效此比賽之精神及形式，帶動香港的划艇活動。

香港大學划艇會於一九八二年成立，是最早加入香港業餘划艇會的組織之一。現有會員約五十人。曾經於八五及八六年奪得香港電台舉辦之兩大挑盃戰之冠軍。由於隊員表現出色，不少隊員於八二至八六年間被選入香港划艇代表隊，參加國際賽事，於八六年的漢城亞運中，十名香港隊隊員中就有五名來自香港大學的划艇會。

香港中文大學之划艇會成立於一九八四年，雖然成立時間較遲，但表現亦見理想。於八六年大專划艇賽之五項賽事中，勇奪三項冠軍。此外，於同年之港九兩大挑戰盃中亦能與港大分享冠軍寶座。另一方面，於八四及八六年均有隊員被選為香港隊成員，亦算不俗。

今為了訓練一班新力軍，今次比賽之參賽選手必須為「新秀」，即於八六年九月一日前從未參加過任何賽事。此外，所有選手必須為兩大之全日制學生。賽事將會跟據世界划艇比賽之規例進行，結果將受到國際承認。

為了替觀眾帶來一場刺激的比賽，兩隊的教練都分別制定了一套嚴格的訓練課程。中大方面，由於學校接近划艇中心，訓練可以較為頻密，由八月中開始，每星期訓練九次，由於新學年經已開始，隊員雖於早上或下午課餘時間練習。港大方面，由於練習上的困難，就較為吃力。由於地理關係，隊員需要從港島西區遠赴沙田練習，再加上學校一連串之迎新活動，隊員就更加辛苦。幸好得到學校體育部的幫助，特別安排校巴接載隊員，為隊員帶來不少方便。

現時港大的艇隊每星期練習四次，早課於早上六時開始，晚課七時，可見隊員之態度非常認真，到時必有一場龍爭虎鬥。

兩隊分別來自不同學系。中大方面以讀物理的同學較多，平均身高一百八十二公分，體重六十公斤。隊員包括：黃綿健、梁卓恒、黃永基、何兆恒、徐東明、甘冲、陳福堂、陳子成及舵手吳宇光。港大方面則以牙醫學院及社會科學院的同學人數較多，而平均身高及體重分別為一百七十四公分及六十三公斤。隊員包括袁維康、何禮明、賴健安、何家強、陳和芝、陳志堅、鄔家心、葉天富及舵手李亞力。

是次比賽的獎品非常豐富，冠軍隊可以獲得由信興電器貿易有限公司贊助的銀杯及獎座各一座及由國泰航空公司送出的來回亞洲地區機票九張等。

今次比賽能夠順利籌辦，實在有賴各方的支持。此外，大會的名譽顧問對籌委會的鼓勵實在不少。他們包括鍾逸傑爵士、胡發光太平紳士、香港業餘體育協會暨奧委會主席沙理士、銀禧體育中心主席黎敦義、沙田區議會主席吳傑林、民康市政局事務專員翁士禮、沙田政務專員翁兆鏗、香港業餘划艇協會主席韋力信、中大體育主任MR. A. SPEAK及前港大體育主任何志堅及現任劉永基。

華僑日報教育版主編
中學會考預習專欄
本月廿八分科刊出
由明德社及資深教師提供資料　根據會考最新課程作重點練習

華僑日報教育版主編之一九八八年中學會考預習專欄，定於本月二十八日(星期一)開始，按日分科刊出，輔導應屆考生，準備參加八八年之中學會考。

本版歷年來舉辦之「中學會考預習專欄練習」，題型及內容均與中學會考形式極為接近，備受各校考生歡迎，為不少同學解決種種困難，使他們更具信心應試，獲得更好成績。

今年本版續聘明德出版社(MILL AND DALE PRESS)及新聘三位津貼中學資深會考班及預科班教師及會考參考書作者，為中學會考各科提供資料。明德出版社提供之資料科目包括：中國語文、數學、物理、化學、生物、附加數學、經濟、歷史共八科。英國語文科由MR. BERNARD LEWIS及MR. RONALD CHIU執筆，地理科則由王亮華先生提供資料，全部合共十科。各科均由學養俱佳而任教會考班多年之津補名師執筆，歷屆均獲各界好評。

本版之一九八八年中學會考預習專欄練習，各科均共三十期，除將一九八八年中學會考範圍規定課程之精要作重點介紹外，並根據中學會考歷屆試題之題型，命題之趨勢，編撰試卷形式之測驗或練習，並提供作答時應注意之要點，俾考生能把握重點，作有系統之作答，同時詳列解答，以供考生參考。本欄目的在輔助考生，得到優良的會考成績。

明德出版社自一九七五年開始，為本報提供多科中學會考資料，該社出版之中學會考參考書籍及初中各級補充練習，內容充實，深獲各校普遍採用。

一九八八年中學會考預習專欄，預定在九月二十八日(星期一)開始，每逢星期一至星期五，在華僑日報教育版發表，敬希各校老師及應屆考生留意，各科刊出日期列後：

科目	資料提供	刊期
中國語文科	明德出版社	星期一
英國語文科	MR. BERNARD LEWIS / MR. RONALD CHIU	星期一
生物科	明德出版社	星期二
數學科	明德出版社	星期二
附加數學科	明德出版社	星期三
歷史科	明德出版社	星期三
化學科	明德出版社	星期四
物理科	明德出版社	星期四
經濟科	明德出版社	星期五
地理科	王亮華先生	星期五

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構

功課督導班

目　標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班　級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3

上課地點：
香港大道西428號3字樓(松桂書院)　5-403882
香港鰂魚涌太古城(地利亞)　5-681134
香港華富邨華富道55號(利瑪竇)　5-513501
香港灣仔駱克道237號(聖類斯)　5-720256
九龍官塘月華街19號(地利亞)　3-422289
九龍官塘協和街223號(利瑪竇)　3-893289
九龍美孚百老滙街80號(地利亞)　3-7439313

●松桂書院設上午、下午及晚間各組
●華富邨利瑪竇設下午及晚間各組
●其他各屬校祗開設晚間組
(為利便學生進修，每月均開設新班)

昨日沙田八場賽事電算機表

第三次賽馬 1987年9月26日 （星期六） 沙田日馬 軟至爛地 （15——22）

第一場

第七班 一二〇〇米（第一口孖寶首關）（連贏位）（三重彩）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑤	神奇小子	18	129	葉楚航	⑥	張	1 1 1	冠軍	冠軍	13	433,780	282,940
⑪	先知	14	130	范雲斯	⑩	甘	13 12 2	兩馬位	兩馬位	4.8	1,157,540	484,020
⑭	超合金	4	120	陳炳雄	②	甘	14 10 3	一馬位	三馬位	31	177,010	146,640
③	成和道	19	132	麥志榮	⑧	吳	11 11 4	半馬位	3½馬位	17	324,460	161,580
⑬	威發	10	126	華卓良	⑭	吳	4 3 5	兩馬位	5½馬位	37	152,710	94,840
②	鐵樹開花	19	135	何敬森	⑪	朱	7 9 6	1¾馬位	7¼馬位	5.3	1,058,580	827,340
⑫	親上親	12	128	李森	⑤	施	10 6 7	一馬頭	7¼馬位	10	544,370	364,810
⑨	起鳳	16	132	鄭仲謀	⑦	安	9 8 8	半馬位	3¾馬位	16	344,900	216,740
④	墨玉	18	131	李易學	⑨	林	12 13 9	短馬頭	7¾馬位	6.8	831,370	511,040
⑧	青天	16	125	伍大偉	⑬	朱	2 2 10	2½馬位	10¼馬位	42	133,480	89,890
⑦	新春之喜	17	133	陳柏鴻	④	林	5 7 11	半馬位	10¾馬位	14	390,930	197,240
⑥	鴻運當頭	17	133	白禮棟	⑫	吳	8 14 12	2½馬位	13¼馬位	15	374,290	282,520
①	金面兒	19	135	彭瑪	①	郭	3 4 13	¾馬位	14馬位	8.7	644,560	373,480
⑩	勇勝	14	130	甘寶棠	③	摩	6 5 14	4½馬位	18½馬位	22	254,400	177,070

總票數：$ 6,822,480　4,210,150

時間：24.4　48.6　1.16.4
24.2　（27.8）
勝負距離：冠軍勝亞軍兩馬位　　亞軍勝季軍一馬位
連贏：$ 477.70　　三重彩：$ 30,450.00
獨贏：$ 130.50
位置：$ 40.40　27.80　68.70

第二場

第六班 一六〇〇米（第一口孖寶次關）（連贏位）（第二口孖寶首關）（三重彩）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
③	萬寶來	35	135	徐貴良	⑭	林	1 1 1 1	冠軍	冠軍	6.5	915,600	517,620
⑧	金石盟	29	129	范雲斯	①	甘	6 5 5 2	一馬頸	一馬頸	11	542,730	391,550
⑭	豪俠親王	20	120	李森	⑨	施	14 13 9 3	一馬頭	½馬位	17	342,300	238,090
②	電光大俠	35	135	雷誠	⑩	吳	2 4 7 4	1¼馬位	1¾馬位	5	1,196,040	718,830
⑥	威能	34	134	甘寶棠	⑬	摩	5 3 2 5	五馬位	6¾馬位	9.2	654,920	351,570
⑪	帝皇星	28	128	麥磊	④	王	11 9 4 6	1½馬位	8¼馬位	14	413,620	244,600
⑩	龍威	28	121	謝展鵠	⑦	方	10 8 8 7	半馬位	8¾馬位	65	91,640	78,150
⑦	四明山	34	134	何敬森	⑥	朱	9 7 6 8	1½馬位	10¼馬位	5.7	1,048,510	801,340
⑫	龍峯	27	127	陳柏鴻	⑪	張	4 6 11 9	短馬頭	10¼馬位	22	269,440	215,620
⑤	奇富	34	134	賀蘭杜夫	⑧	夏	13 12 12 10	¾馬位	11馬位	11	536,220	344,730
⑨	過關	29	129	陳炳雄	②	登	7 11 10 11	一馬頸	11¼馬位	61	97,850	98,220
⑬	頂好功夫	26	126	白禮棟	①	陳	8 10 13 12	3¾馬位	15馬位	28	209,590	125,590
④	戰龍	35	132	麥志榮	⑤	伍	12 14 14 13	一馬頭	15馬位	10	548,650	291,560
①	傳播衛星	35	130	羅富全	③	洲	2 2 3 14	一馬頭	15馬位	15	393,480	278,780

總票數：$ 7,260,990　4,696,250

時間：25.7　49.4　1.14.9　1.43.9
23.7　25.5　（29.0）
勝負距離：冠軍勝亞軍馬一頸　　亞軍勝季軍一馬頭
連贏：$ 582.40　　三重彩：$ 14,924.00
獨贏：$ 65.80
位置：$ 27.70　33.40　48.50
第一口孖寶派彩：$ 1,159.60　　安慰獎：$ 299.50

第三場

第三班 一四〇〇米（第二口孖寶次關）（連贏位）（第三口孖寶首關）（三重彩）（孖Q首關）（六環彩第一關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
③	年年好	82	134	賀蘭杜夫	①	夏	4 6 3 1	冠軍	冠軍	8	962,170	404,970
④	幸運飛龍	81	133	雷誠	⑥	簡	6 8 10 2	一馬位	一馬位	3.5	2,196,980	1,701,410
⑩	快利	74	126	岳永廣	⑩	郭	12 9 7 3	半馬位	1½馬位	17	443,690	478,390
⑬	保常威	68	120	陳柏鴻	②	吳	10 4 9 4	3½馬位	五馬位	14	527,130	428,870
⑭	永勝之皇	68	115	葉楚航	⑥	林	1 1 2 5	短馬頭	五馬位	11	655,270	872,230
⑦	太子德	80	132	甘寶棠	⑬	摩	7 3 1 6	一馬位	六馬位	27	280,380	170,500
①	百樂星	83	132	麥志榮	④	吳	14 13 12 7	兩馬位	八馬位	88	87,490	56,750
⑫	楊家寶	70	122	鄭仲謀	⑦	洲	5 4 4 8	一馬頭	八馬位	35	220,270	162,490
⑤	印刷之星	81	133	華卓良	⑭	張	13 7 8 9	2¾馬位	10¾馬位	16	462,440	200,500
②	好喜訊	83	135	李森	⑪	施	8 5 5 10	一馬頸	11馬位	3.9	1,949,230	887,280
⑥	自由港	80	132	何敬森	③	朱	3 2 11 11	一馬頸	11馬位	10	729,900	485,510
⑨	喬裝	76	128	麥磊	⑫	岳	11 10 6 12	一馬頭	11馬位	12	613,740	446,030
⑧	富橋	76	128	白禮棟	⑤	吳	9 11 13 13	1¾馬位	12¾馬位	99	71,990	63,360
⑪	程咬金	72	124	徐貴良	⑧	陳	12 12 14 14	三馬位	15¾馬位	56	136,450	82,550

總票數：$ 9,337,130　5,940,840

時間：14.0　36.8　1.01.3　1.29.3
24.5　（28.0）
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬位　　亞軍勝季軍½馬位
連贏：$ 232.10　　三重彩：$ 5,163.00
獨贏：$ 80.50
位置：$ 29.30　14.60　26.30
第二口孖寶派彩：$ 582.30　　安慰獎：$ 45.10

第四場

一二班 一二〇〇米（第三口孖寶次關）（連贏位）（第四口孖寶首關）（三重彩）（孖Q尾關）（六環彩第二關）（哥爾夫球會杯）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
④	將軍	95	128	陳柏鴻	⑤	吳	7 6 1	冠軍	冠軍	20	369,360	208,920
⑨	鴻圖	91	121	李易學	⑫	摩	2 2 2	3½馬位	3½馬位	53	142,760	128,190
⑪	花紗龍	90	123	白禮棟	⑭	洲	6 3 3	半馬位	四馬位	84	90,710	85,910
②	七巧	96	129	范雲斯	⑬	朱	9 7 4	三馬位	七馬位	3.5	2,133,010	1,420,280
⑫	馬如飛	90	123	何敬森	②	陳	10 10 5	¾馬位	7¾馬位	52	146,050	96,950
①	海明珠	96	129	賀蘭杜夫	⑨	方	1 1 6	1¾馬位	9½馬位	10	712,560	401,410
⑦	博得好	91	124	甘寶棠	①	摩	8 8 7	短馬頭	9½馬位	9.3	817,800	465,740
⑧	靈駿	91	124	雷誠	⑧	簡	4 4 8	半馬位	10馬位	10	708,870	654,400
⑬	更夠運添	88	121	華卓良	④	洲	3 5 9	兩馬位	12馬位	30	250,770	339,470
⑩	金龍頭	90	123	麥磊	③	安	13 9 10	一馬頸	12馬位	20	369,100	213,040
⑭	最成功	87	117	麥志榮	⑪	吳	14 14 11	3½馬位	15½馬位	75	101,880	78,000
⑤	我話事	94	127	徐貴良	⑥	張	11 13 12	2¾馬位	18¼馬位	3.2	2,385,100	1,186,050
⑥	河塘海	92	125	陳炳雄	⑩	甘	12 12 13	¾馬位	19馬位	54	141,350	120,700
③	金中皇	96	124	葉楚航	⑦	伍	5 11 14	一馬頭	19馬位	8.9	854,890	336,890

總票數：$ 9,224,210　5,737,950

時間：24.4　47.5　1.14.4
23.1　（26.9）
勝負距離：冠軍勝亞軍3½馬位　　亞軍勝季軍半馬位
連贏：$ 3,518.60　　三重彩：$ 165,261.00
獨贏：$ 207.30
位置：$ 79.20　122.80　178.40
第三口孖寶派彩：$ 2,827.40　　安慰獎：$ 722.00
孖Q派彩：93,539.00

第五場

第三班 一四〇〇米（第四口孖寶次關）（連贏位）（第五口孖寶首關）（三重彩）（四重彩）（六環彩第三關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑨	永興	72	124	雷誠	⑬	簡	1 1 1 1	冠軍	冠軍	4.1	1,773,660	890,370
⑬	宇宙之光	68	117	李易學	⑪	張	4 7 8 2	四馬位	四馬位	8.6	844,260	436,670
⑧	鞍霸王	72	124	甘寶棠	⑧	方	8 6 5 3	¾馬位	4¾馬位	6.5	1,112,870	620,040
⑤	步步快	78	123	謝展鵠	⑭	方	2 2 2 4	1¾馬位	6½馬位	41	178,040	134,110
③	絲綢之路	79	131	彭瑪	⑩	郭	6 9 10 5	兩馬位	8½馬位	16	442,240	238,820
①	再旺財	83	135	賀蘭杜夫	①	甘	9 10 7 6	一馬頸	8½馬位	7.8	928,840	416,480
⑫	藍寶石	68	120	陳柏鴻	⑤	洲	11 8 6 7	三馬位	11½馬位	29	249,650	211,700
⑥	銀鈴	76	128	華卓良	⑥	安	7 5 3 8	一馬位	12½馬位	32	227,330	158,720
⑦	上海之寶	74	121	葉楚航	③	林	14 14 14 9	2¾馬位	15¼馬位	9.8	738,850	337,880
④	八支	78	130	白禮棟	⑦	摩	3 3 4 10	3½馬位	18¾馬位	13	540,790	299,210
⑩	龍令	71	123	徐貴良	⑫	陳	5 4 9 11	半馬位	19¼馬位	16	435,710	289,230
⑭	鴻捷	68	120	陳炳雄	⑨	甘	13 13 13 12	1¾馬位	21馬位	99	70,850	95,450
⑪	遊俠	69	121	何敬森	④	登	12 11 11 13	一馬位	22馬位	10	668,680	438,550
②	真功夫	81	130	麥志榮	②	吳	10 12 12 14	9¼馬位	31¼馬位	12	596,370	321,500

總票數：$ 8,808,140　4,888,730

時間：14.2　36.4　1.01.6　1.28.3
22.2　25.4　（23.7）
勝負距離：冠軍勝亞軍四馬位　　亞軍勝季軍¾馬位
連贏：$ 344.20　　三重彩：$ 3,757.00
獨贏：$ 41.20
位置：$ 17.90　26.10　21.30
第四口孖寶派彩：$ 2,671.10　　安慰獎：$ 426.50
四重彩派彩：41,891.00

第六場

一二班 一二〇〇米（第五口孖寶次關）（連贏位）（第六口孖寶首關）（三重彩）（三寶首關）（六環彩第四關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
③	晨鋒	112	132	李森	②	施	3 2 1	冠軍	冠軍	5.4	1,002,000	404,920
①	通靈	115	135	雷誠	③	簡	2 3 2	一馬頭	一馬頭	1.7	3,188,470	2,035,440
②	包裝之星	115	135	陳柏鴻	④	洲	1 1 3	短馬頭	一馬頭	6.5	833,830	412,370
⑥	飛龍世界	102	122	鄭仲謀	⑥	甘	5 6 4	七馬位	七馬位	22	243,480	216,720
⑤	草上大千	102	122	甘寶棠	①	摩	5 5 5	2½馬位	9½馬位	14	364,930	188,830
④	歡樂萬家	104	124	白禮棟	⑧	摩	7 7 6	1¾馬位	11¼馬位	42	126,740	109,180
⑧	喜旺寶	100	120	彭瑪	⑤	郭	6 5 7	四馬位	15¼馬位	14	384,390	348,340
⑦	曠世奇才	101	118	麥志榮	⑦	吳	8 8 8	4½馬位	19¾馬位	13	399,820	253,310

總票數：$ 6,543,660　3,969,110

時間：24.5　48.2　1.14.8
23.7　（26.6）
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頭　　亞軍勝季軍短馬頭
連贏：$ 46.10　　三重彩：$ 718.00
獨贏：$ 54.20
位置：$ 13.60　10.70　13.60
第五口孖寶派彩：$ 296.80　　安慰獎：$ 15.00

八支再流鼻血將退役
雷誠違反段柱例
賽後被罰策騎費

賽後檢討

昨日沙田八場賽事，在爛地上舉行，並無特別事件發生，亦無騎師受罰，堪稱天下太平。

葉楚航策神奇小子因在直路鞭策下斜跑，賽後被競賽小組召見及予以警告日後須保持座騎直跑。

雷誠策靈駿因違反出閘段柱規例，被罰去策騎費四百元。

上海之寶入閘有困難，再成功沿途尾隨羣駒競跑，此兩駒將須試閘及格始准再出賽。

八支賽後發覺流鼻血，因屬第二次關係，此駒將會依例退役。

昨日賽事董事小組由董事方心讓任主席，賽事董事由杜保璧會同四位受薪董事組成，賽後由首席受薪董事莊士頓代表競賽小組所簽發之賽後檢討，茲譯錄如下：

（第一場）中灣讓賽，第七班，一二〇〇米。

成和道（見習騎師麥志榮）起步遲緩。

青天之騎師，見習騎師伍大偉，於接近三百五十米處時跌掉馬鞭。

接近二百五十米處時，墨玉（見習騎師李易學）於鐵樹開花（何敬森）及先知（范雲斯）之間受緊迫，並須予收慢及改道前進。

接近二百米處時，超合金（陳炳雄）斜向外跑以取空位上前，將新春之喜（陳柏鴻）帶至橫越成和道之後蹄。

神奇小子（見習騎師葉楚航）於最後二百米在鞭下向外斜跑。

賽後見習騎師葉楚航被競賽董事小組召看最後二百米之巡邏影片，並被警告日後在力策時須保持其座騎直跑。

（第二場）淺水灣讓賽，第六班，一六〇〇米

戰龍（見習騎師麥志榮）於直路時奇富（賀蘭杜夫）於過關（陳炳雄）及龍峯（陳柏鴻）之間競跑時一度受緊迫及收慢。

於最後一百米內，金石盟（范雲斯）在鞭策下急劇向外斜跑，並須予拉直跑。

（第三場）大潭灣讓賽（第二組）第三班一四〇〇米

富橋（白禮棟）展步遲緩。

於八百米處轉彎時，喬裝（麥磊）踢着好喜訊（李森）之後蹄，好喜訊其時輕微向內斜跑。

（第四場）皇家香港高爾夫球會挑戰杯（分組讓賽）第一、二班一二〇〇米

金中皇（見習騎師葉楚航）於開賽前衝出閘門。雷誠，靈駿之騎師，因未遵守有關出閘段柱之規例而被罰去策騎費（四百元）。

（第五場）大潭灣讓賽（第三組）第三班一四〇〇米

上海之寶（見習騎師葉楚航）因入閘困難而阻延開賽時間，並將須經試閘及格後始准再次出賽。

八支（白禮棟）斜向外側躍出，令鞍霸王（甘寶棠）壓向鴻捷（陳炳雄）導致該駒失位。

藍寶石（陳柏鴻）展步遲緩。

龍令（徐貴良）於終點柱拉停時俯首前跪，幾乎將騎師拋下。

獸醫報告八支流鼻血。

（第六場）皇家香港高爾夫球會（分組）讓賽（第一組）第一及第二班一二〇〇米。

喜旺寶（彭瑪）起步笨拙及展步遲緩。

包裝之星（陳柏鴻）斜向內側躍出，令通靈（雷誠）壓向晨鋒（李森），導致該駒一度收慢。

勝出頭馬，晨鋒於八百米處因場地關係而失蹄。

（第七場）皇家香港高爾夫球會（分組）讓賽（第三組）第一及第二班一二〇〇米。

同威（陳柏鴻）於一九八七年九月二十五日因健康理由退出比賽（右前蹄不良於行）。

再成功（見習騎師葉楚航）展步遲緩及尾隨羣駒及並將須經試閘及格後始准再次出賽。

聲震環宇（劉治浩）展步遲緩。

翅手之騎師（范雲斯）於最後五十米內跌掉馬鞭。

勝出頭馬，夜梟（雷誠）之馬鞍於競賽中向後滑移。

（第八場）淺水灣讓賽第三班一八〇〇米

勝出頭馬，多采多姿（甘寶棠）於直路上在力策下逐漸向外斜跑。

一般事項：賽事化驗室檢驗證明必搏及新兩心知（八七年九月九日）一切正常。

賽後獸醫檢驗顯示柏檔萬歲及托福（八七年九月二十三日）並無明顯傷疾之處。

特別彩池派彩

（孖Q）
第三場③年年好搭④幸運飛龍
第四場④將軍搭⑨鴻圖
派彩：九萬三千五百三十九元（七十八注中）
彩池九百四十七萬五千三百六十元

（三寶）
③晨鋒①夜梟⑦多采多姿
派彩：四千三百三十三元（六八四注中）
彩池三百八十四萬八千八百八十元

（四重彩）
昨日第五場跑四重彩，跑出⑨永興、⑬宇宙之光、⑧鞍霸王、⑤步步快。
派彩：四萬一千八百九十一元（六十六注半中）
彩池三百六十一萬七千八百二十八元

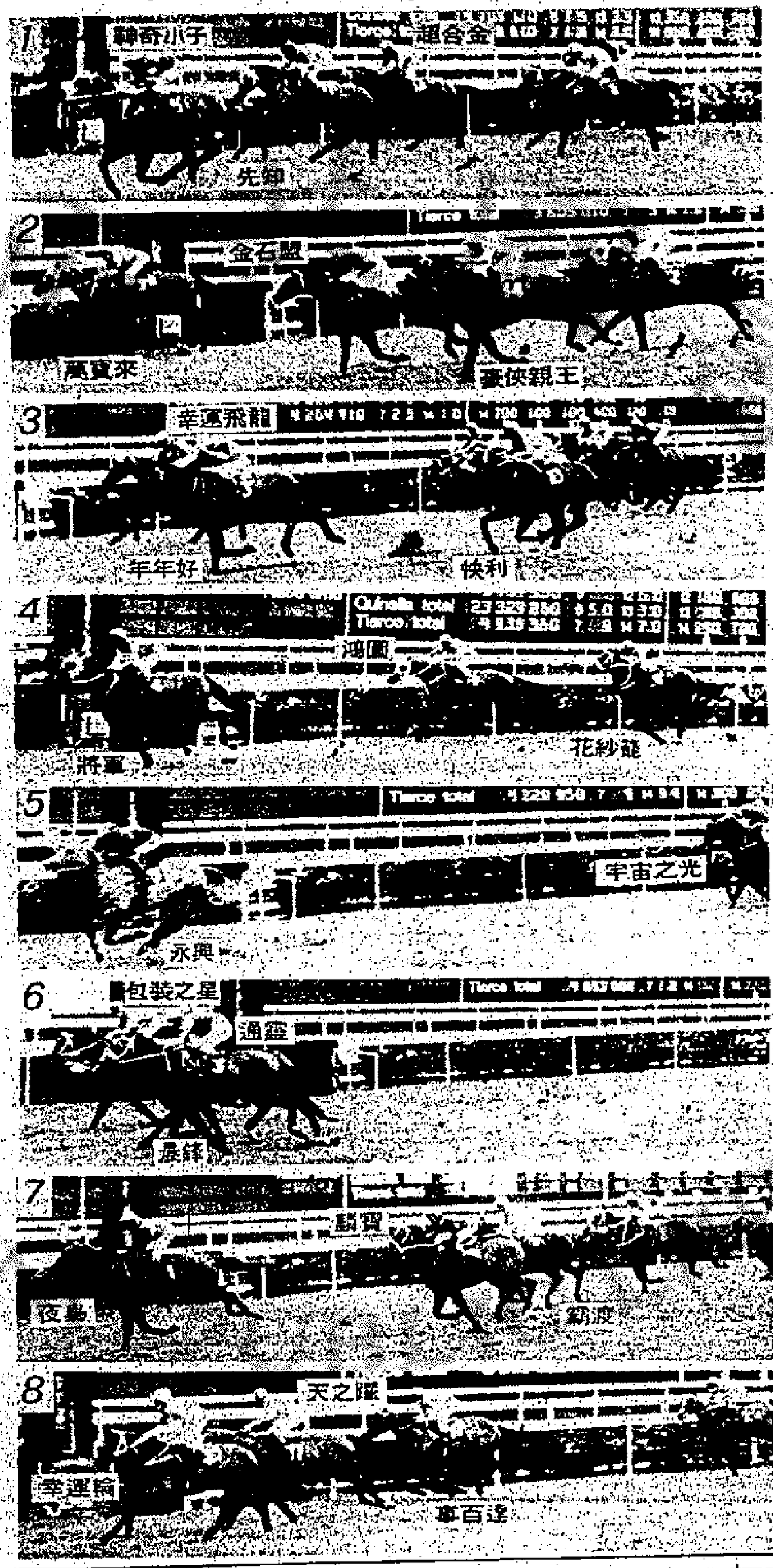
昨日八場賽馬派彩結果表

場次	冠軍	亞軍	季軍	獨贏派彩	第一位置	第二位置	第三位置	連贏位
第一場	⑤神奇小子	⑪先知	⑭超合金	一百卅元五	四十元四	廿七元八	六十八元七	四百七十七元七
	三重彩：三萬零四百五十元正（九十一注中）							
第二場	③萬寶來	⑧金石盟	⑭豪俠親王	六十五元八	廿七元七	卅三元四	四十八元五	五百八十二元四
	三重彩：一萬四千九百廿四元（一八六注中）							
第三場	③年年好	④幸運飛龍	⑩快利	八十元五	廿九元三	十四元六	廿六元三	二百卅二元一
	三重彩：五千一百六十三元（六三六注中）							
第四場	④將軍	⑨鴻圖	⑪花紗龍	二百零七元三	七十九元二	一百22元八	一百78元四	三千五百18元六
	三重彩：十六萬五千二百六十一元（廿三注中）							
第五場	⑨永興	⑬宇宙之光	⑧鞍霸王	四十一元二	十七元九	廿六元一	廿一元三	三百四十四元二
	三重彩：三千七百五十七元（八六五注中）							
第六場	③晨鋒	①通靈	②包裝之星	五十四元二	十三元六	十元七	十三元六	四十六元一
	三重彩：七百一十八元（五〇二注中）							
第七場	①夜梟	⑩麟寶	⑦霸渡	五十七元正	十七元七	廿一元八	十七元五	二百一十六元六
	三重彩：千四百三十元（二三六五注中）							
第八場	⑦多采多姿	③幸運輪	⑪天之躍	一百一十四元	卅三元一	廿元五	四十六元正	二百五十四元一
	三重彩：九千五百零六元（五五七注中）							

七口孖寶派彩表

第一口	⑤神奇小子搭③萬寶來	派一千一百五十九元六
安慰獎	⑤神奇小子搭⑧金石盟	派二百九十九元五角
第二口	③萬寶來搭③年年好	派五百八十二元三角
安慰獎	③萬寶來搭④幸運飛龍	派四十五元一角
第三口	③年年好搭④將軍	派二千八百二十七元四角
安慰獎	③年年好搭⑨鴻圖	派七百二十二元
第四口	④將軍搭⑨永興	派二千六百七十一元一角
安慰獎	④將軍搭⑬宇宙之光	派四百二十六元五角
第五口	⑨永興搭③晨鋒	派二百九十六元八角
安慰獎	⑨永興搭①通靈	派十五元正
第六口	③晨鋒搭①夜梟	派四百七十八元三角
安慰獎	③晨鋒搭⑩麟寶	派五十八元九角
第七口	①夜梟搭⑦多采多姿	派五百四十八元五角
安慰獎	①夜梟搭③幸運輪	派四十一元二角

昨日沙田賽馬終點圖



天雨影響賽馬 入場人數減低

昨日賽馬在惡劣天氣下進行，兩地入場人數大減，合計祇有三萬一千餘人。

馬會宣佈：沙田馬場公衆席一萬七千六百七十四人，會員六千一百廿六人，合共二萬三千八百人。

快活谷雙邊投注，公衆席一五一九人，第三座三四八四人，即日入場證章一二八〇人，合共六二八三人，會員席一二五三人，合共七五三六人。

六環彩派七萬七 特別獎並無人中

昨天賽馬在大爛地下進行，冷熱參半，早幾場冷門迭爆，後幾場熱門抬頭，但很多六環彩纜已斷得一乾二淨，所以派彩相當可觀，據馬會公佈是期總投注有一千〇二十三萬四千二百元。

特別獎　無人中
六環彩　一〇二注中
每注彩金七萬七千二百五十八元
中獎馬匹名單如下：
第三場 ③年年好 ④幸運飛龍
第四場 ④將軍 ⑨鴻圖
第五場 ⑨永興 ⑬宇宙之光
第六場 ③晨鋒 ①通靈
第七場 ①夜梟 ⑩麟寶
第八場 ⑦多采多姿 ③幸運輪

昨日賽馬第三場改爛地
陳柏鴻將軍奪錦標
雷誠簡鹿齊中孖寶

昨日沙田賽馬在雨中進行，很多觀衆却步入場，人數大減，各投注站都比了平時擠擁，第一二場投注站仍掛牌為「軟地」，但經過兩場事實的打擊，馬會「向現實低頭」，改為「大爛地」，由於跑爛地關係，出馬多紛紛出頭，路形變成每一場的投注都變得十分衡行。

第一場，先知臨場成了大熱門，神奇小子出閘領先走，且戰且走，葉楚航爆冷，先知祇爭入第二，超合金跑第三，壓倒成和道。獨贏每派一百卅元五角，三重彩派三萬〇四百五十元，次熱門鐵樹開花及墨玉，均名落孫山。

第二場，萬寶來信心十足，徐貴良起步搶放在先，守處有利地位，力抗次熱門，到底是冷門獲勝，范雲斯的金石盟爭入亞軍，賽馬前夕才試閘及格的豪俠親王跑入第三，大熱門電光大俠祇跑第四。

第三場開頭的孖Q頭關，永勝之皇放頭，領不逸位，跑出冷腳，賀蘭杜夫策年年好沿途展開混戰後上，力壓雷誠的幸運飛龍獲勝，快利邊跑殺上甚勁，保常威本來居後，最後一擊入第四，獨贏每派八十元，連贏二百卅二元一角，孖Q頭關戰果不算離譜。

第四場高爾夫球會盃在第四場舉行，獎金最佳，外觀無睹，熱頭話事，過七場，但金龍頭却來跑，轉變地巧，我獲全程之表現，七巧苦戰，跑在第四，吳志林馬房將軍在陳柏鴻驅策下獲勝，爆冷捧盃開齋，鴻圖是五十倍大冷門，花紗龍是八十倍大冷門，於是分別跑入亞季軍，各項彩池均爆大冷，獨贏每派二百〇七元三角，連贏每派三千五百一十八元六角，三重彩派十六萬五千二百六十一元，孖Q每派九萬三千五百卅九元。

第五場天下跑，四重彩初登場，熱門以步步快佔了大熱門，雷誠策永興成為熱門，四謝了展彩步，由頭到尾第一，以永興順利勝出，宇宙之光跑入第二，鞍霸王是第三，三重彩派三千七百五十七元，四重彩每派四萬一千八百九十一元，可能是開闢以來最高的紀錄。

熱門連場爆冷後，第六場輪到一班爭霸戰，次熱門晨鋒殺敗了大熱門通靈獲勝，三熱門包裝之星跑第三，三重彩祇派七百一十八元，獨贏派五十四元二角，高過連贏，連贏祇派四十六元一角，雖然第六場大熱門未能順利勝出，但總算是三大熱門入圍。

第七場也是如此，雷衛策夜梟以第二熱門獲勝，第三熱門甘寶棠麟寶跑第二，霸渡大熱跑第三，但派彩也不低，至於雷誠獲中孖寶。

多采多姿在尾場甘寶棠策出，在大外欄殺上爆冷門，幸運輪內欄佔先，衝線以為可勝，結果跑第三，朱實明變成全軍盡墨。

簡炳墀與雷誠均中孖寶，其餘六場分由六個馬房和六位騎師均分。

各場走勢

神奇小子韌力增 將軍仍有前有後

（第一場）先知大熱四倍半，鐵樹開花五倍，墨玉六倍，起步後，新春之喜與勇勝輪流搶帶，未幾便已洩氣，神奇小子隨即領出，且戰且走，就此力放到底爆出冷門，先知苦苦追趕，爭回第二，超合金在最後一步追越過成和道而跑第三。

（第二場）電光大俠大熱五倍，次為萬寶來，四明山均六倍，再次為威能八倍，其餘的皆為十倍以上的冷門，萬寶來起步搶出，一度為傳播衛星和電光大俠所追過，但未幾萬寶來又復領先，徐貴良全力抗拒，卒以一馬頸位之先壓倒金石盟，為熱門客保住江山，豪俠親王後上得第三，大熱門的電光大俠跑第四。

（第三場）好喜訊與幸運飛龍成對峙熱門，同成三倍半熱門，年年好第三熱門也有八倍，其他的全為十倍或以上的冷門，永勝之皇放頭半程洩氣，太子德也曾一度湧在前列，但門之下，年年好出頭，幸運飛龍殺上，無法超過，快利外欄衝刺甚勁，奈何最後一段乏力，祇爭入季軍，早段墮後的保常威後上甚勁跑第四。

（第四場）我話事大熱三倍，七巧次熱三倍半，皆跑不出水準，海明珠，更夠運添一度搶放，鴻圖旋佔前列，最後二百米，將軍殺出，爆冷捧盃，鴻圖，花紗龍分獲亞季軍，七巧祇跑入第四。

（第五場）永興成為四倍大熱門，由頭熱到尾，起步放出，就此力放到底，最後以四馬位之先獲勝，宇宙之光力拼壓倒鞍霸王而跑第三，步步快沿途走勢不俗，最後惡鬥之勁，乃退居第四，但以一位新人初上陣即有此表現，難以苛求。

（第六場）通靈成為一面倒大熱門，祇有十六元派彩，晨鋒次熱五倍，包裝之星五倍，包裝之星搶放，回到直路，通靈衝上挑戰不旋踵，晨鋒外欄殺上，三匹馬並駕齊驅衝過終點，影相分勝負，晨鋒以一馬頭位之先獲勝，通靈第二，包裝之星第三，三大熱門包辦三甲，飛龍世界跑第四。

（第七場）霸渡成為大熱門四倍，夜梟次熱五倍，第三熱門是麟寶，發火放領，最後二百米被麟寶追過，夜梟亦繼而殺上，一門之下，大佔便宜，就此領到，霸渡跑第三，算是三大熱門勝出，聲震環宇跑第四。

（第八場）勇龍成為大熱門，起步放了幾步退守二三位，繼即洩氣，幸運輪次熱，最後二百米領出，越過事百達和天之躍，正喜得意之際，多采多姿斜出外欄殺上，幸運輪跑第二，天之躍第三，成大冷腳，事百達跑第四。

第七場

一二班 一二〇〇米（第六口孖寶次關）（連贏位）（第七口孖寶首關）（三重彩）（三寶次關）（六環彩第五關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
①	夜梟	90	126	雷誠	⑦	簡	4 3 1	冠軍	冠軍	5.3	1,199,160	697,200
⑩	麟寶	84	120	甘寶棠	③	摩	10 8 2	1½馬位	1½馬位	7	963,270	453,640
⑦	霸渡	85	121	李森	⑥	施	6 2 3	1¼馬位	2¾馬位	4.2	1,612,230	711,730
⑪	聲震環宇	84	120	劉治浩	⑫	簡	7 4 4	1½馬位	4¼馬位	19	341,660	221,600
②	發火	88	124	彭瑪	⑪	郭	1 1 5	一馬頭	4¼馬位	8.6	786,020	403,600
④	翅手	86	122	范雲斯	④	甘	11 11 6	1¼馬位	5½馬位	11	570,250	357,110
⑨	新希望	84	117	麥志榮	⑩	吳	5 10 7	8¼馬位	13¾馬位	33	205,130	107,940
⑬	慈馳	84	120	何敬森	⑨	朱	9 9 8	四馬位	17¾馬位	10	665,690	369,350
⑤	靚寶貝	86	122	麥磊	⑧	安	2 5 9	1¼馬位	19馬位	22	299,150	214,880
⑧	再成功	84	115	葉楚航	⑤	吳	12 12 10	短馬頭	19馬位	73	93,100	89,490
⑫	膽博膽	84	120	華卓良	②	吳	3 6 11	1½馬位	20½馬位	9	749,240	245,340
⑥	好犀利	86	122	賀蘭杜夫	①	方	8 7 12	¾馬位	21¼馬位	9.5	710,220	312,010
③	同威					歐	（因健康退出）					

總票數：$ 8,189,160　4,183,890

時間：24.2　48.0　1.15.1
23.8　（27.1）
勝負距離：冠軍勝亞軍1½馬位　　亞軍勝季軍1¼馬位
連贏：$ 216.60　　三重彩：$ 1,430.00
獨贏：$ 57.00
位置：$ 17.70　21.80　17.50
第六口孖寶派彩：$ 478.30　　安慰獎：$ 58.90

第八場

第三班 一八〇〇米（第七口孖寶次關）（連贏位）（三重彩）（三寶尾關）（六環彩第六關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑦	多采多姿	71	123	甘寶棠	⑩	摩	4 6 8 5 1	冠軍	冠軍	11	741,990	434,820
③	幸運輪	39	131	何敬森	⑧	朱	9 9 9 6 2	¾馬位	¾馬位	4.8	1,741,790	959,570
⑪	天之躍	68	113	謝展鵠	⑦	方	10 10 10 4 3	¾馬位	1½馬位	31	268,400	278,990
⑩	事百達	69	121	徐貴良	⑨	陳	1 2 2 1 4	1½馬位	三馬位	12	699,710	346,060
⑥	麟駿	72	124	賀蘭杜夫	⑤	摩	8 8 7 7 5	2½馬位	5½馬位	14	590,570	352,870
②	多寶獎	83	130	葉楚航	③	陳	3 1 3 3 6	¾馬位	6¼馬位	5.9	1,434,530	785,830
⑧	牛奶哥	70	122	鄭仲謀	⑪	林	7 3 5 8 7	6¾馬位	13馬位	55	153,180	121,550
④	無敵良駒	78	130	彭瑪	①	郭	5 5 1 2 8	1¼馬位	14¼馬位	5.7	1,475,730	712,170
⑤	金得寶	74	126	華卓良	⑥	朱	6 7 6 9 9	六馬位	20¼馬位	13	623,660	216,780
①	勇龍	83	135	雷誠	②	簡	2 3 4 10 10	兩馬位	22¼馬位	3.7	2,259,250	1,278,700
⑨	上簽	69	121	白禮棟	④	方	11 11 11 11 11	1¼馬位	23½馬位	42	200,790	156,890

總票數：$10,189,600　5,644,230

時間：14.8　39.3　1.03.8　1.29.5　1.56.6
24.5　24.5　25.7　（27.1）
勝負距離：冠軍勝亞軍¾馬位　　亞軍勝季軍¾馬位
連贏：$ 254.10　　三重彩：$ 9,506.00
獨贏：$ 114.00　　三寶：$ 4,333.00
位置：$ 33.10　20.50　46.00
第七口孖寶派彩：$ 548.50　　安慰獎：$ 41.20
六環彩派彩：$ 77,258.00　　特別獎派彩：有人中

羊毛化纖針織商會認為 政制改革 須循序漸進

勿操之過急先銜接基本法最重要 即使有直選亦應在九四年始實施

（港訊）香港羊毛化纖針織業廠商會於本月廿四日向民意匯集處提出該會對一九八七年代議政制發展檢討綠皮書的意見書。據悉該會事先歸納各會員意見，分發全體會員致函，共發出民卷一百六十份，收到回條四十份，比率為百分之廿五。其中贊同者三十九份，不贊同者一份。

此案並於一九八七年九月十七日提出該會一九八七年度會員尋常大會討論，一致議決通過。其內容如下：

該會認為，一切政制改革，應以保持及發展香港的安定與繁榮為大前提，謬然改革，操之過急，則適得其反，故循序漸進，並顧及銜接香港特區基本法應為首要之步驟。

基於上述原則，該會認為立法局議員的生產，應依現行方法，即使有直接選舉之必要，亦應於一九九四年始予實施，而其所佔之直接選議席比率，主張不超百分之二十五。

如果實行直接選舉立法局議員，首應增加選舉團選出之名額，又鑒於紡織製衣業為香港工業之重要支柱，每年出口均佔首位，故建議紡織製衣業應列入功能組別之內，最低限度佔有一議席，俾能代表本業之意向及主張。

關於立法局會議主席一職，原則上贊成由港督担任，如遇事故不能出席時，港督可就布政司、或立法局另一位議員或立法局以外之人士，代其主持某些會議，或會議之一部份。

至於立法局議員之選舉，應在區議會、市政局及區域市政局等選舉之後舉行，並贊成在不同年度由功能組別及選舉團選出之立法局議員任期，採取「交錯」方法產生，避免全部生手，不能掌握全般業務。

關於區議會方面，未來區議會之功能，應局限於現有之諮詢角色。而區議會之職務如需要修訂時，亦不應授權對所屬地區有關事務作出決策及指示政府部門採取行動，或賦予區議會管理某些地區設施之職務，至未來區議會成員組織，本會認為委任與民選區員應照現有比例，維持不變，以收平衡之效。

工聯會對政檢意見 九成九會員表支持

鄭耀棠指工人重職業對政治多冷感

（特訊）擁有十七萬會員的香港工會聯合會昨日已將該會有關代議政制發展檢討綠皮書的意見書送交民意匯集處。該會理事長鄭耀棠表示，儘當已向十七萬會員發出對綠皮書意見諮詢表格，現只收回三萬多份，但對於百分之十八的回收率，已感滿意；其中有百分之九十九支持工聯會的意見，該會反對明年進行直選。

鄭耀棠稱：工聯會草擬綠皮書意見草案時，最主要希望通過討論綠皮書，向會員推廣公民教育。意見書是根據各理事會收集的意見及經工聯會理事會討論修訂，最後經會員代表大會通過的。

經過今次活動，鄭氏表示發現兩個問題，其一為意見表格回收率偏低，另外反映到工人對現有制度認識程度。從該會的徵詢意見的過程中，大部份會員都希望在現有制度下，安居樂業，直至九七年後，希望將來政府能反映他們勞工階層的意見。此外，一些工人只重職業，對政治不感興趣，對近期進行得如火如荼的八八直選問題，更感無所適從。

鄭氏強調：港府在評審民意時，應根據這種社會上普遍及實際的現象審慎作出決定而且要重視沈默的大多數意見。他稱：勞工界對綠皮書雖有不同意見，但不同意見正好討論出一套合乎香港實際的政策方案，讓市民之間對話溝通，他不主張把政制的問題舉行集會簽名等形式活動。

他指出：隨着政制的轉變，工人會逐參與社會。全港二百多萬勞工而言，在目前之立法局的勞工界只有兩席位是不夠，該會意見是要求增加勞工界在立法局的議席，使勞工意見得以充分表達。（合）

香港酒店創新食譜

（特訊）香港酒店大班名廚別饒巧思，創新食譜，灌注入傳統佳餚，開拓美食新天地。龍蝦草菇胸沙律，珊瑚牛油汁海鮮大會、酥皮牛柳焗龍蝦、黑松露菌清湯、鵝肝醬背口，還有山楂醋蛋汁鴨胸、三菇牛仔柳及各式海鮮等，並有精采甜品供選擇。

另外由晚上七時至十時，是燒烤樂時間，食品包括燒排骨、雞腿、羊扒、猪扒、香腸、串燒海鮮、蕉葉包石斑、火腿等，與中式美食和點心互相輝映。

馬哥孛羅酒店柏廸斯茶座和廊坊咖啡室推出美味明艷的雪糕新地，各式雪糕，配上鮮果、果仁和朱古力。

太子酒店皇室扒房的新新食譜是歐陸名饌，各具特色。此外也可以在附設的牛扒吧及海鮮飯供應上等的各國肉類及馳名的波士頓龍蝦，由大廚在明爐炭火上烤製。

麗豪酒店河畔燒烤由晚上七至十時舉行，食品多樣化包括牛扒、雞肉、猪扒及各種沙律與甜品。

香檳爵士自助午餐

海景假日酒店的香檳爵士自助午餐，源源不絕海產與美食，精選香檳美酒一杯，配合輕鬆跳躍的爵士樂韻，伴你開步享受海景假日爵士日。

至於海景咖啡廊，則供應由美國運到的乳蛋，食客可選擇各款不同味道的乳蛋，再配以新鮮時果。

今日美食文娛精選

大會堂：音樂廳——下午三時，市政局主辦，香港中樂團「舞之魂」音樂會；下午八時，觀塘兒童合唱團主辦週年音樂會；劇院——下午八時，市政局主辦，查理斯莫哥托夫結他演奏會。

中國風光攝影展覽

展覽廳——上午十時至下午七時，香港攝影學會主辦，「中國風光」攝影展覽；上午十時至下午七時，楊瑜主辦書法及國畫聯展；演奏廳——上午九時至十一時，聖經講座，中午十二時至下午二時，國際事務主辦學術講座，下午二時至四時，學海書樓主辦國學講座；下午五時至九時，香港攝影學會主辦攝影座談會；北會議室——上午九時至中午十二時，聖經座談會，下午二時至四時，心齋（研道會）主辦道佛學講座，下午四時至六時，馬文輝主辦海德公園講座；南會議室——下午二時至四時，義皇中醫學會有限公司主辦中藥講座。

香港藝術中心：壽臣劇院——下午二時卅分，粵語話劇「半句晚安」；演奏廳——下午二時四十五分及七時四十五分，粵語話劇「十五宗離婚案調查剖析」；包兆龍畫廊——上午十時至下午八時，吳冠中回顧展。

三聯展覽廳——山東民間美術展。

香港太空館——天象廳，上午十一時卅分，下午十二時卅分，下午十二時卅分，一時卅分，三時卅分，四時卅分，五時卅分，六時卅分，七時卅分，八時卅分，放映全天域電影「夢幻成真」；大堂，太空穿梭機回顧與前瞻。伊利沙伯體育館——下午七時，一九八七至八八年度市政局港九羽毛球賽。

香港文娛中心——上午十時至下午八時，「以色列風貌」圖片展覽。新界方面：沙田大會堂——下午八時，進念二十面體主辦，百年之孤寂第四年「拾月」，英國揷圖五〇〇年」及「菲．歌德文風景攝影作品」展覽，香江映社放映電影，下午二時十分放映「汪洋中的一條船」，下午四時十分放映「甘地傳」，下午七時卅分放映「八百壯士」。

大埔文娛中心——戲曲電影精選，下午二時卅分放映「梁祝恨史」，下午五時卅分，放映「彩蝶雙飛」；荃灣大會堂——下午七時卅分，綜合表演；屯門大會堂——上午十一時至下午一時，何品立青年音樂會，香江映社放映電影「琴斷心聲」，下午二時，四時卅分及七時放映電影「梁山伯與祝英台」；元朗劇院——下午三時，管弦樂天地第二輯「泛亞交響樂團演奏會」。

戶外節目：康怡花園——下午三時，藝會；士美菲臨時公園——下午二時卅分，綜合遊藝會；市政局百周年紀念公園——下午四時，綜合遊藝會；樂華北邨商業中心——四時，紅星大匯演。（綺）

柴灣政制民意調查顯示 多表贊成直選

八成建議明年至九〇年間推行 被訪者絕多數屬沉默派

（特訊）三個柴灣志願機構昨日公佈一項「一八七政制檢討柴灣民意調查」，調查結果顯示有七成被訪者贊成立法局應有透過直接選舉產生的議席，其中接近八成建議在八八至九〇年開始推行直接選舉，而被訪前未有對綠皮書表示意見有百分之九十八，反映被訪者屬「沉默大多數」。

一項務求可信性及代表柴灣區居民的民意調查，由香港社會服務聯會助理總幹事陳永泰及香港大學統計系講師李偉強博士担任顧問，由政府統計處用電腦以系統隨機抽樣方式抽出柴灣區六百零一戶，然後由訪員按地址進行家訪。結果派出六百〇一份問卷，而收回有效問卷共三百七十一份。

調查顯示，有七成被訪者贊成給立法局應有直接選立產生的議員，原因是符合平等參與原則，避免政治權力被少數人壟斷及可以建立一個真正有代表性及負責任的政府。在贊成推行直接選舉的被訪者中，有百分之八十五認為立法局內應有二成以上的議席由直接選舉產生，而建議直選議席佔四成以上至六成的佔百分之四十八人。

此外，有百分之五十八的人表示不贊成降低選民年齡到十八歲。

在三百七十一名被訪者中，僅得五人會就綠皮書向有關方面發表意見，而被訪者透過大眾傳播媒介的途徑知道綠皮書的資料佔大多數，包括電視、報紙和電台。

負責進行該項調查的三個團體，香港中華基督教青年會柴灣會所、柴灣明愛小組及社區工作服務及循道愛華村服務中心表示，稍後會將調查結果交回民匯處。（貞）

柴灣政檢收回率百分三

其中過半支持明年直選 李汝大指要先行直選日後才能檢討

（特訊）分別來自幾位關心政制檢討人士，昨日公佈一項有關東區柴灣政制檢討問卷調查，從結果顯示有百分之五十三人士支持立法局明年開始有直接選舉，其中負責該項調查的立法局議員李汝大在記者會上出指，有關八七年政制檢討問卷調查共發出二萬份，截今收回六百一十一份問卷，回收率為百分之三，主要的對象是柴灣區的居民。

他表示，有部份人認為八八年立法局有直選會帶來政黨，或對抗性的政治的想法，只會引起市民不願在政制檢討上發表意見，和對政治冷淡，李氏重申，所謂對抗性政治，只來治有組織行動的，而香港的情況則是公民教育起步遲誤。因此，他覺得要先行在八八年有直選，日後才有檢討。

而東區區議員黃明權表示，倘大多數市民贊成立法局八八年有直接選等，希望港府能順從民意，並協助選民宜傳，在公平理性下進行。

黃明權謂，是項問卷調查有百分之八十的被訪者屬柴灣屋邨居民，而稍後亦會將結果交到民匯處。（貞）

東區區議員（右起）李汝大、黃明權昨就綠皮書問卷調查舉行記者會，左為執行幹事趙建民。（本報攝）

深水埗團體政檢調查 明年設直選 近半無意見

表反對者不足一成

（特訊）深水埗團體關注政制檢討的聯席會議以電話訪問區內一千六百多戶，在成功訪問的三百九十四戶中，有四成多贊成八八年有部份立法局議員由直選產生。

聯席會議昨公佈調查報告，發言人李耀文表示：這次調查主要針對一個課題——直選，問卷內容亦環繞此主題而詢問被訪者對直選的意見，是否贊成八八年立法局直選，對直選引致的結果，及對港府聽取民意的信心等。

李耀文稱：由八月至九月間，調查人員嘗試與一千六百五十五個住宅單位聯絡，其中未能接觸住戶數目為一千零九十個，拒絕接受訪問之戶數為一百七十三，成功訪問之戶數為三百九十四戶。

調查結果顯示，被訪者有百分之八十四點七知悉政府在本年五月發表代議政制綠皮書，只有百分之十五點三表示不知道。其中有百分之十七點八曾閱讀過綠皮書。

調查結果又顯示：被訪者中有百分之四十四點八贊成八八年立法局有部份直選產生的議員，有百分之七點四不贊成，而百分之四十七點八對是否贊成人人直選表示沒有意見。（蕭）

漢華中學家長教師聯誼會認為 明年不宜直選 否則影響銜接

（港訊）漢華中學家長教師聯誼會於日前舉行理事會議，通過就「代議政制發展檢討綠皮書」向民意匯集處提交意見書。

該會認為香港過渡期之政制應維持不變，以確保社會安定繁榮，如需要變動，亦應待基本法公佈後配合進行，使過渡期之政制與基本法互相銜接，以利於順利過渡。中英聯合聲明規定「特別行政區立法機關由選舉產生」，但何時選舉及如何選舉，應由基本法具體規定，倘在基本法公佈之前貿然施行直選，將妨碍順利過渡，故八八年立法局不宜採取直接選舉之方式。

「直選非在八八年實行不可」是完全沒有根據的。目前，本港市民的公民意識薄弱，不清楚直選是如何運作，在倉卒的情況下，於八八年加入全新的選舉方法是不智的，故可以等待九一年基本法公佈後再考慮。

九龍灣運動場落成 設施符合國際水準

耗資六千二百萬康樂設備多元

（港訊）符合國際水準及超現代化的市政局九龍灣運動場於昨日正式啓用後，東九龍區的運動員可以有機會在區內的場地內盡展所長。市政局政務委員會主席劉文龍議員主持該運動場的開幕典禮時，作上述表示。

該耗資六千一百八十萬元的九龍灣運動場及室內運動場，為九龍東部首座同類型的建設。劉氏說：「這項龐大的工程為在人烟稠密的東九龍區居住及工作的市民，不論老幼，提供一系列需求甚殷，動靜兼備的康樂運動設施。」

「這個康樂場地的面積達五．七公頃，包括一個運動場，一個室內運動場，一個硬地小型防球場、兩個藍球排球兩用場、一個兒童遊樂場以及一個園景設計的花園。」

劉氏又說運動場的設施包括一條四百米長、共有八綫的全天候跑道，內場是一個一百米乘六十四米的草地足球場，還有一個容納一千五百人的有蓋觀衆看台。

他說：「這些新建的設施無疑對改善區內居民生活有重大貢獻，使他們過着更愉快、更健康的生活。我深信東九龍區的居民會從這個具有國際水準的康樂運動場地中，獲得不少樂趣。這個康樂場地的公共交通有常方便，我衷心希望東九龍區的居民以及其他市區居民充份利用這個場地。」

柴灣各界居民 盂蘭建醮祭祖 祈求闔境康泰

（特訊）柴灣區居民協會主辦之盂蘭建醮萬善緣法會於本月十七日在柴灣常安街空地舉行，該會為隆重其事，特邀請東區區議會主席岑才生O．B．C．太平紳士、東區警察指揮官夏栢總警司、東區文藝協會主席丁毓珠議員、房屋署港島東區高級事務經理楊烱超、東區議員李家祥、胥松仙觀候寶垣觀長主持剪綵儀式。

是日下午四時，首由候寶垣觀長率領數十位乾坤道侶主持先天集易，八卦瑤壇，中時啓壇，虛修經懺，水陸施幽，祈求世界和平，闔境康泰。

臨場觀禮嘉賓到有立法局議員李汝大、新華社向錦清、東區區議員李廣林、容馬珊兒、陳志强、周鳳翔、岑廷策及社團代表等數十人。

大會會長成定邦致歡迎詞稱，本會每年都舉辦盂蘭勝會，迄今已是第十九屆，其目的是使區內居民在盂蘭節內附與先人，慎終追遠，表揚孝道，承蒙各位嘉賓，蒞臨主禮，倍增光彩。而本會同寅，出錢出力，難得之致，謹祝各位身體康健，福有攸歸。

繼由大會顧問林德安議員致謝詞。

七時禮成，大會總理方曉山、李光、王鴻強、譚九、黎波、黃強、馬佛良、林光漢、黃寶、李木、劉章、周十一、黃亨、勞生、陳球等特設齋筵，款待嘉賓。（濤）

柴灣區居民盂蘭建醮萬善緣法會。岑才生主席、夏栢總警司、李汝大議員、丁毓珠校長等聯合剪綵。（本報攝）

灣仔上半年交通意外 較去年同期上升一成

（港訊）灣仔區道路安全運動暨全港遊藝閉幕禮昨日在灣仔修頓球場舉行，有大批青年人參加，透過遊戲學習正確使用道路的方法。灣仔政務專員周守信在昨日的儀式中表示，公衆對這項運動的反應良好，他又讚揚灣仔區道路安全運動工作小組及警方的努力，使運動得以成功推行。

灣仔分區助理指揮官（行動）陳耀榮指出，如果道路使用者更小心，多為他人設想，不少交通意外是可以避免的，他透露，灣仔區今年上半年的交通意外共有四百八十宗，而八六年同期則只有四百三十二宗。

陳耀榮說：「我希望居民緊記道路安全運動所宣傳的信息，使灣仔成為一個駕駛者及行人都更感安全的地方。」

熱心讀者 慷慨捐獻

無名氏善長平素樂於助人，熱心社會公益，對華僑日報救童助學尤鼎力支持，認為此項善舉意義深長，功在社會。昨又惠來五百大元，為是屆捐款，幫助清貧學子繼續學業，關懷教育，嘉惠清貧，古道熱腸，仁義可風。

改善庇護工場輪候情況 政府與團體設小組研究

何宣威稱五年後可供足夠服務

（特訊）政府正考慮研究一些應變措施，以應付庇護工場不能照顧到年紀較大的弱智人士之問題。

庇護工場一般只為中度弱智及年齡低於十八歲的弱智人士工作。

根據政府數字顯示，目前有一千五百名弱智人士在庇護工場工作，但仍有一千六百人正在輪候登記，準備進入庇護工場。

大部份輪候的弱智人士甚於等候時間長的原因，已忘記了在特殊學校中學得的技能。因此康復專員何宣威建議，為一些服務不足的地區之弱智人士，提供交通服務，使之可以往新市鎮內有空位的庇護中心工作。

此外，何宣威表示，政府與多個志願機構最近成立了工作小組，研究能否對這些輪候中的弱智人士作出特別安排，一星期內可到庇護工場工作二、三日，使其在若干程度上可以適應社會。

何宣威又稱，政府目前是承認此類服務不足，但將會不斷設立新的庇護工場，相信五年之後便可提供足夠的服務。（玺）

圖示：市政局政務委員會主席劉文龍議員（右）昨日主持市政局耗資六千一百八十萬元興建的超現代化九龍灣運動場及室內運動場揭幕儀式，標誌運動場的落成。旁為觀塘區議會主席林筠輝（左三）；康樂委員會主席黃泉槐（左二）；及市政總署助理署長（文康）喬樂平。

兒童月攝影得獎作巡迴展

昨舉行優勝頒獎禮

（特訊）兒童月攝影比賽得獎者昨日出席假新世界中心舉行的頒獎典禮接受獎品。該項比賽是今年六月份舉行的兒童月衆多活動之一。

市政局議員林潔飄在頒獎典禮致詞時稱，「兒童月」成功地喚起市民對兒童的關注及愛心，而參賽的人士來自不同背景，不同年齡，最年幼的參賽者甚至只有十五歲。

「參賽者宗旨如一，都是由愛護兒童的愛心出發，所以天倫樂亦成為今次比賽中多幅參賽作品的命題。」

立法局議員，社聯總幹事許賢發無示，攝影比賽的目的，是鼓勵人們透過攝影鏡頭，把捉父母日常與兒女共渡時刻。

香港幼兒教育服務聯合主席程德智稱，本年度的兒童月旨在鼓勵各界專業人士，因為八歲以下兒童，提供學習和發展上各方面的無窮樂趣，並且設計多個可供家長與子女一起參加的活動，使能從學習過程中，令家長也共同參與。

兒童月攝影比賽展覽，內容包括兒童月多項節目和圖片及攝影比賽的入選作品。除了昨日在新世界中心展出外，得獎作品還會在各市政局公共圖書館巡迴展出。（綺）

程德智在攝影比賽頒獎禮上致詞。

九月二十八日開始 水上樂園晚間關閉

（港訊）海洋公園宣布由九月二十八日（星期一）開始，水上樂園每天開放時間為上午十時至下午五時正，入場收費成人每位四十元，小童及中學生每位三十元。

今年水上樂園增設多項新穎水上設備如繩網，纜索，滑水梯及各種動物形狀的噴泉，吸引了四十多萬名泳客進場。

水上樂園明年重開時，將動用港幣一千五百萬元增添多種全港獨一無二的水上玩意。

N.Z.I. Securities (Hong Kong) Limited

A subsidiary of NZI Bank Ltd., New Zealand. (A member of NZI Corporation)

香港註册（前稱為Marac Hong Kong Limited）

根據一九八六年銀行條例第六十條（一）公佈如下：

核數師致N.Z.I. Securities (Hong Kong) Limited 股東報告書

本核數師經已根據認可之審核標準審核列載於本頁之賬項，依照本核數師之意見該等賬項足以顯示貴公司在一九八七年三月三十一日之真實兼公平財務狀況及截至該日止全年之溢利，並符合香港公司法例

一九八七年八月十七日於香港　　畢馬域會計公司 香港執業會計師

損益賬
截至一九八七年三月三十一日止年度
（以美元列示）

	附註	1987	至1986年3月31日止之9個月
除稅前溢利	三	$ 344,403	$ 837,475
稅項	六（甲）	63,700	217,333
除稅後溢利		$ 280,703	$ 620,142
年初盈餘滾存		681,308	61,937
		$ 962,011	$ 682,079
溢利分配：			
擬派普通股股息		$ 265,000	$ —
已派優先股股息		—	771
		265,000	771
年終盈餘滾存		$ 697,011	$ 681,308

附註乃屬賬項之一部份

資產負債表
一九八七年三月三十一日結算
（以美元列示）

資產：	附註	1987	1986
存放銀行及財務機構款項	七	$ 51,238,124	$ 9,404,967
票據及存款證		14,190,357	8,739,883
貸款	八	36,932,416	44,934,867
應收款項及其他資產		711,959	1,706,840
固定資產	九	—	117,978
存控股公司及同母系附屬公司款項	十	1,620,446	13,750,826
顧客信用及保證等承担	十三	1,348,683	2,954,648
資產總值		$ 106,041,985	$ 81,610,009
負債及股東權益			
負債			
欠銀行及財務機構款項	十一	$ 33,788,653	$ 54,395,996
客戶存款		7,550,366	11,097,144
應付賬款及其他負債		4,378,735	1,737,337
稅項	六（乙）	266,896	307,768
擬派股息		265,000	—
欠控股公司及同母系附屬公司款項	十二	47,585,280	274,703
代客信用及保證等承担	十三	1,348,683	2,954,648
		$ 95,183,613	$ 70,767,596
股東權益			
股本	十四	$ 10,161,361	$ 10,161,105
損益賬		697,011	681,308
		$ 10,858,372	$ 10,842,413
負債總額及股東權益		$ 106,041,985	$ 81,610,009

董事會於一九八七年八月十七日批准上述賬目
C.N. Dickinson 董事　　J.A.F. Wadham 董事
本頁之附註乃本賬項之一部份

賬項附註（以美元列示）

（一）主要會計政策

（甲）外幣伸算
股本及資本公積金以原本繳付之美元款項列示，以外幣結算之其他資產及負債均按資產負債表結算日之匯率約數折算為美元，該年度內以外幣進行之交易則以交易日之匯率約數折算為美元，外幣伸算之差額均列入損益賬計算。

（乙）票據及存款證
票據及存款證按成本列賬

（丙）外匯期貨合約
除外幣存款中產生之調期外匯期貨以外之所有遠期之外幣買賣合約，均按結算日之有關期貨匯率伸算，任何未兌現之兌換盈虧均在損益賬中處理，調期外匯期貨合約之溢價或貼現差價則在合約期間平均攤銷

（二）營業額
營業額並無披露，因本公司經營接受存款業務，並根據銀行條例註册成立。

（三）除稅前溢利

	1987	1986
除稅前溢利已扣除：—		
銀行借款及需於五年內償還之存款利息	$ 6,548,273	$ 6,362,014
折舊	—	50,519
核數師酬金	—	11,700
管理費用	1,272,000	—
及已計入：—		
非上市投資收益	$ 1,262,368	$ 1,134,752

本年度核數師酬金共18,222元，由直屬控股公司支付。

（四）董事酬金

遵照公司法例第一六一條，董事酬金公佈如下：—	1987	1986
袍金	$ —	$ —
其他酬金	—	184,240

部份董事接受直屬控股公司予以之酬金，此酬金共'179,295元（1986年：無）其中關於該等董事為本公司服務之酬金，並沒有分配認算於本公司支出。

（五）行政人員借款：
依據香港公司法例第一六一條乙節而公佈之本公司行政人員貸款如下：

借款人姓名	CG. Vaughan
職位	前董事及副總經理
貸款條件	
—利息	年息6%
—抵押	物業按揭
—年期及歸還條款	二十年以上
貸款結欠	
—於一九八六年四月一日	英鎊 125,267
—於一九八七年三月三十一日	英鎊 128,247
年中最高結欠	英鎊 128,637

於一九八七年三月三十一日，上述貸款未有逾期利息未付，與此同時本公司亦毋需作出任何貸款損失準備。

（六）稅項
（甲）損益賬上所列稅項，乃依本年度應課稅溢利，按百分之十八點五稅率估算之香港溢利稅
（乙）資產負債表內之稅項代表：—

	1987	1986
本年度應付香港溢利稅估算	$ 63,700	$ 217,333
已付之暫繳利得稅	(62,810)	—
	$ 890	$ 217,333
過往年度溢利稅項準備結存	266,006	90,435
	$ 266,896	$ 307,768

（七）存放銀行及財務機構款項

	1987	1986
銀行結存	$ 460,601	$ 130,499
定期存款	50,777,523	9,274,468
	$ 51,238,124	$ 9,404,967

（八）貸款

	1987	1986
短期貸款	$ 32,917,578	$ 26,830,269
中期及遠期貸款	4,374,773	18,504,598
	$ 37,292,351	$ 45,334,867
減：貸款損失準備	359,935	400,000
	$ 36,932,416	$ 44,934,867

短期貸款乃代表於結算日起一年內清還之貸款或其中部份貸款。
中期及遠期貸款仍代表於結算日起一年後清還之貸款

（九）固定資產

	傢俬及裝置	租用物業及裝置	汽車	電腦	總額
成本：					
一九八六年四月一日	$ 98,237	$ 100,841	$ 44,246	$ 112,683	$ 356,007
轉讓予母系公司	(98,237)	(100,841)	(44,246)	(112,683)	(356,007)
一九八七年三月三十一日	$ —	$ —	$ —	$ —	$ —
折舊：					
一九八六年四月一日	$ 62,011	$ 84,133	$ 19,012	$ 72,873	$ 238,029
轉讓予母系公司	(62,011)	(84,133)	(19,012)	(72,873)	(238,029)
一九八七年三月三十一日	$ —	$ —	$ —	$ —	$ —
賬面淨值					
一九八七年三月三十一日	$ —	$ —	$ —	$ —	$ —
一九八六年三月三十一日	$ 36,226	$ 16,708	$ 25,234	$ 39,810	$ 117,978

（十）存控股公司及同母系附屬公司款項

	1987	1986
往來戶口	$ 384	$ 56
定期存款	1,606,014	13,594,255
應收利息	14,048	156,515
	$ 1,620,446	$13,750,826

（十一）欠銀行及財務機構款項

	1987	1986
往來戶口	$ 23,048	$ 15,009
定期存款	33,765,605	54,380,987
	$ 33,788,653	$ 54,395,996

（十二）欠控股公司及同母系附屬公司款項

	1987	1986
往來戶口	$ 898,990	$ 67,640
定期存款	46,554,768	200,536
應付利息	131,522	6,527
	$ 47,585,280	$ 274,703

（十三）代客信用及保證等承担
代客信用及保證等承担包括對同母系附屬公司之備用信用狀共$761,531（1986—$1,021,423）

（十四）股本

註册股本：	1987 港幣	1986 港幣
1,000股（1986—100,000,000股）普通股，每股港幣一元	$ 1,000	$ 100,000,000
1,000股（1986—無）優先股，每股港幣一元	1,000	—
100,000,000股（1986—無）遞延無投票權股，每股港幣一元	$ 100,000,000	—
	$ 100,002,000	$ 100,000,000

發行股本：	1987 美元	1986 美元
1,000股（1986—50,000,000）已繳足之普通股，每股港幣一元及無（1986—50,000,000）未繳足之普通股，每股繳付港幣0.5元	$ 128	$ 10,161,105
1,000股（1986—無）已繳足之優先股（每股港幣一元	128	—
50,000,000股（1986—無）已繳足之遞延無投票權股，每股港幣一元及50,000,000股（1986—無）未繳足之遞延無投票權股，每股繳付港幣0.5元	10,161,105	—
	$ 10,161,361	$ 10,161,105

（十五）承擔
一九八七年三月三十一日，本公司在正常業務範圍下負有遠期外匯買賣合約之承擔。

（十六）銀行條例
依照銀行條例第81條（2），其中一間同母系附屬公司已向銀行監理專員遞交一份監理專同意之保證書

（十七）最終控股公司
董事會認為最終控股公司為紐西蘭註册之NZI Corporation Limited

（十八）比較數字
若干比較數字已重新分類以符合本年度之賬項編排。

董事　R.B. CLARKE　C.N. Dickinson　J.A.F. Wadham　P.F. Godwin　　經理　[illegible]

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

娛樂圈

英亦辦亞洲小姐邀派佳麗競選
亞視要弄清楚性質
對菲大會安排不滿

「亞太姐」統籌經理張遠榮昨向記者表示，最近公司接到英國一個名為「MISS ASIA（亞洲小姐）」競選大會的附件，稱該會在明年舉行第一屆的「亞洲小姐競選」，很希望亞視能派佳麗參賽，由於事有可疑，張遠榮遂要求「亞太姐」菲律賓總會負責人菲獵艾高與英國方面聯絡，問清楚兩個選美會的性質有何分別，免鬧出一個雙胞胎。

他謂，「亞太姐」已舉行至第廿一年，不明現在何以又有個「亞洲小姐競選」，由於亞視本身已有一個「亞洲小姐競選」，故張遠榮稱公司肯定不會派佳麗參賽。

另悉，較早前亞視表示已跟「亞太姐」菲律賓總會續了兩年新約，但據消息透露，其實雙方至今也未動筆。昨日記者就此事向張遠榮求證，他也點頭承認，並解釋合約本來已確定簽署，惟看菲律賓的情況之後，他們發覺當地大會的各項安排非常混亂，實有兩次商榷不餘地。

雖然艾高表示與亞視的續約成數已有七三下跌至六四，但張遠榮稱其實決定權非在於對方方面，艾高這番說話未免有點那個。

最後，他補充現在那份合約已是萬事俱備，只欠動筆。

陳庭威飛擒大咬，林穎嫻笑而回避。

邵逸夫對「成吉思汗」表滿意
續集劇本在編寫中
是賺是蝕在統計中

據邵逸夫在宴上表示，他看過「成吉思汗」之後，感到非常滿意，尤以萬梓良在劇中的表現，他更讚不絕口。

他謂，該劇遠到內蒙拍攝，在水準而言，當然會好，尤其在這麼段時期內完成一部十集鉅製，實非易事。至於今次無綫開拍「成吉」是否要向亞視還以顏色？邵逸夫稱隔離台的事他不會理，別人的事他亦不會去提。

有人問他開拍「成吉」是否他的主意？邵逸夫稱是大家的意見。

另外，有記者問他今次的「成吉」有否蝕本？邵逸夫直言公司所拍的劇集不可能要求部部賺錢，且拍「成吉」也耗資了龐大的製作費，至目前為止，賺蝕還未正式去作過統計。

許多人認為無綫近期所拍的劇集水準質素甚差，邵逸夫認為公司開拍這麼多劇集，總有好與不好，不能相提並論。

至於稍後所拍的續集，劇本目前正在編寫當中。

成吉思汗慶功慰勞宴筵開十四席
謝寧驚呼陳庭威摸我

無綫前晚舉行「成吉思汗」慶功慰勞宴，筵開十四席，董事局主席邵逸夫首次出席，由兩位港姐李美鳳及林穎嫻陪伴在側，場面熱鬧。

當晚出席晚宴的人員包括台前幕後的工作人員，其中主角萬梓良因為忙於為大結局配音，故延至中場才到。宴上，各藝員均玩至大癲大肺，甚至一些高層都忘記了他們的身份，與員工打成一片。

當晚最搶盡風頭的藝員該是陳庭威，由於他喝了很多啤酒，故帶少許醉意要求吻其他女藝員，其中包括劉美娟、謝寧、李美鳳及林穎嫻，她們雖以拒絕，只好在笑聲中被他吻臉。

這還不只，在各藝員埋堆拍宣傳片段之際，謝寧突然在嘩聲中發出一聲尖叫：「陳庭威摸我！」與此同時，有人見到陳庭威胸襲謝寧，儘管事後謝寧口口聲聲否認，說對方視她為姊姊一樣，但在場許多人均竊竊私語，指稱陳庭威借酒行兇。

事後，陳庭威向記者解釋，吻其他女藝員乃別人所求，且還伸出三指向天發誓，他未有「摸懵」，因他為人最憎「摸懵」，亦不愛聽「鹹濕」二字，吻其他女藝員，他認為只為紳士風度，且又非口貼面，實在沒有問題。

至於「胸襲」謝寧一事，陳庭威稱他視對方為其姊姊，況且在其生日那天，對方也曾吻過他的臉，今次只是回敬而矣。

此圖清楚可見（圈着兩人）陳庭威雙手放在謝寧胸前。謝寧尖叫：有人摸我。

港第五台節目革新序幕
辦名人奧運音樂會

據港台節目統籌及推廣高級主任李再唐表示，由下月開始，港台將舉行多項活動，其中十二月六日假政府大球場舉行的一個「名人奧運音樂會」，為響應明年的奧運年，當日節目會分開兩部份，包括競技比賽及音樂，屆時會邀請兩台參與，隊伍多達卅二隊。

當日所舉行的競技項目，會多達十項，各項皆為奧運項目，而一切收益，會全部撥捐香港女童軍總會。

另外，為紀念港台成立六十週年，李再唐表示明年港台會舉行多項慶祝活動，包括一個紀念音樂會，惟詳細情形，目前還在籌備中。

又據港台第五台節目總監鄧慧嫻表示，在十一月廿七日會假大專會堂舉行一個名為「十大傑出長者」選舉賽事，參賽者年齡必須在五十六歲以上，由朋友或親人提名，每個參賽者必須接受大會的家庭訪問，初選五十名參加比賽，評判暫定有鄧碧雲。

港台為響應明年奧運會
中區舉行綜合表演
提供老幼同歡活動

兩位年屆八十三高齡的老人家，連同其餘二十二名五十五歲以上的人士，昨日（九月廿六日）參與香港電台舉辦的「暖流遍香江」—「海陸空逍遙遊」活動，免費乘坐直升機暢遊香港上空。

二十四位長者分別在主禮嘉賓：立法局議員兼區域市政局主席張人能手上接過「大型登機證」之後，隨即由十二位小學生組成的「暖流先鋒隊」陪同，前往灣仔分域碼頭登機，一償乘坐直升機的宿願。

是次「暖流遍香江」—「海陸空逍遙遊」，乃為配合香港電台第五台本年度節目改革，及宣揚敬老精神而舉行，除了招待長者乘坐直升機之外，並安排於中區愛丁堡廣場舉行一項綜合戶外表演，藉此提供老幼同歡的機會。

應邀為綜合表演擔任嘉賓，有鄭少秋、蔡國權、蔣麗萍、張德蘭、林錦堂、南鳳、謝雪心及吳千峰等，立法局議員李汝大並與江嘉年任司儀。

此外，五台節目主持人分別在香港及九龍介紹五台節目調動詳情。

第五台並於當日下午一時至三時，現場直播頒發「登機證」及綜合表演。

巴拿馬小姐生辰快樂。

生日願望祝各位佳麗在選美中獲獎
巴拿馬姐生辰快樂
男友電話問近況表關懷

卅位「亞太姐」候選佳麗昨被大會安排到中環一間百貨公司購物，各人獲贈百貨公司所送的一張港幣四百元禮券，因此大家都盡量爭取時間，瘋狂選購。

前天原來是巴拿馬小姐廿三歲生辰，各佳麗均為她在酒店慶祝，收到的禮物包括汽球、鮮花及手鍊。

據巴拿馬小姐透露，其生日願望是祝各佳麗在下週三舉行的賽事中帶來好運而獲獎。由於她是一位虔誠的教徒，所以她很信上帝之言，她認為勝負乃由上帝所註定，加上各佳麗質素很高，故她不敢對任何獎項寄予厚望。唯一「最上鏡小姐」她頗為有信心，因為許多年前巴姐參加國家一個選舉，幸運地被選為「最上鏡小姐」，她今次參賽，對該獎項較有信心。

前晚生辰，她接獲男友從巴拿馬打來的長途電話，對方在電話中表示很掛念着她，而自從她離開之後，對方才知道沒有了女友是一件很痛苦之事，所以對方下令她今後再不準參加選美，免要他思念情人。

巴姐又謂，她與男友相識了十個月，彼此皆為教徒，由於擁有共同嗜好，故倆口子已決定在今年結婚，蜜月地點會考慮香港，若然她今次奪冠，巴姐表示會偕同男友四處作親善訪問，好像去屆的海倫哥羅福一樣，與男友在快樂中過活。

邱月清試戴帽子。

梁朝偉為工作暫不言婚
黎美嫻不覺他自私
愛不一定要常見最重要是關懷

黎美嫻與梁朝偉因為工作關係，平日甚少見面，偉仔稍後要拍「絕代雙驕」，見面時間更少，黎美嫻自言早已預了，有了心理準備，其實，她很同意偉仔重事業之說，為了工作，真是沒有法子哩！

偉仔曾說過數年後才結婚，目前要着重工作，有不少人指他很自私，黎美嫻並不同意此說，她認為每人相處方式不同，只要性格適合，不覺得他是個大男人和自私自利，黎美嫻說：「無可否認，從另一角度來看，似乎認為偉仔很自私，實際上仍要視乎彼此之相處。」

她透露日前凌晨，偉仔收工致電找她，在朦朧之中，聞及男友拍一場追截鏡頭，撞傷了手部，黎美嫻說：「在這個階段，只可以做到提點他小心，由此亦可顯示彼此的關心，不需要經常見面，感情也可以維繫。」她強調不希望感情寄在他人寄望中，盡可能不受到影響。

有人認為黎美嫻極之體諒偉仔，她認為是成熟之故。黎美嫻表示，偶爾偉仔不用開工時，未有抽空陪他，就如「新紮」未開工前，偉仔只忙於拍電影，晚上有時間下「的士高」。對此，她並不介意，因為體率了男方兩大因素，其一是拍片收工夜，她少出夜街，另外因由是偉仔常拍時裝劇，從「的士高」中可跟上時代節奏。

安排台慶演出節目
李美鳳覺得有壓力
林穎嫻要作好準備

港姐李美鳳，林穎嫻同時接到無綫通知，安排演出台慶節目。對此，兩人異口同聲表示很開心，李美鳳自言會加重壓力。其實，每次她出鏡，也有一種壓力，希望留予觀衆好印像。

她有聞林穎嫻亦榜上有名，表示看好她，並大讚林穎嫻人品好，有發展條件，有心預祝賀她有好發展。

另林穎嫻受到公司器重，她也承認公司對她好，但不會增加心理壓力，目前，公司擔心藝員台慶演出難度高動作，易生危險，已另度項目，先吩咐林穎嫻作好準備，做些健身運動。

在今天，日本將以人造衛星轉播一個介紹香港的特輯，由林穎嫻主持，有人假設若果東京電視台邀請她，會考慮往日本發展嗎，她表示與無綫有年半港姐合約，與其長時間有約在身，倒不如不作考慮。

此外，林穎嫻早前安排試鏡主持勁歌金曲，主持成數很高，皆因公司已安排她在下週六拍宣傳片，至於原來主持會否變動她並不清楚。

張德蘭外地歌債多
結婚最快在八九年

在「歡欣共迎開心果」特輯中，肥肥曾追問張德蘭何時披嫁衣，張德蘭答稱：「快啦！」張德蘭解釋所以這樣回答，基於她很了解肥肥為人，知道她必定會追問下去，與其這樣，不如給予她滿意答覆。自此之後，不少人碰見她，都會追問婚期。

有關婚期，德蘭透露最快要到八九年，男友多次求婚，未被答允，主要原因是外地餘下歌債，尚未還好。婚後她會盡可能減少工作，在婚前先加以衝刺，因此婚期要一拖再拖。至今，兩人見過雙方家長，對方家長常常催婚，有關婚宴形式，尚未決定，由男友作主。有人游說她在十二月十九日結婚，據知當天是好日子，雙春兼潤月。她仍然維持原有之說，先做好工作才考慮婚嫁問題。

「四朵金花」在肥肥特輯中重聚，計起來已有六個年頭沒有聚頭，德蘭且言期間變遷大，說到肥肥婚變之事，她個人並不相信，認為兩公婆感情很好，加上有寶寶維繫兩人感情，不可能出現婚變，再者，兩人在特輯中表現甚歡，有說有笑，全無異樣。

秋仔、肥肥公開出席剪綵儀式，從而闢謠。

傳與楚留香女角觀晶華鬧緋聞
肥肥想看台灣報導
秋仔說以後不做楚留香

近日來自台灣報導指稱，一楚留香一女主角觀晶華乃介入秋仔與肥肥的第三者，從中令到兩人婚變。記者昨日向秋仔求證，他要求記者問肥肥。秋仔強調從今以後，不會再演「楚留香」，他說：「都是『楚』劇不好，劇中女人太多，引來了緋聞，真不知是好還是壞哩！」

對於觀晶華與秋仔扯上緋聞，肥肥自言好笑，印象中的觀晶華，是一位細佬女，中學畢業生，一直以來，沒有報導過第三者的名字，今突然公佈，她感到很奇怪。

肥肥認為身為藝人，經常有傳言纏身，所以無得追究，她要求記者不要理會報導，同時反問：「究竟何張報紙透露呢？很希望知道後，叫當地朋友寄來看吓。」

李琳琳曾暗示說過，不論肥肥與秋仔發生甚麽事，兩人已經雨過天青了。肥肥聞後表示：「我地冇乜事呀！」另李琳琳又聲言曾勸過肥肥、秋仔，兩人所出現的問題，可能是肥肥太過喜歡照顧秋仔所致。肥肥說：「自兩人拍拖至結婚，琳琳經常好言相勸，至於是否過份喜歡照顧秋仔，我都不知道，最好問秋仔！」

另外，秋仔近日應港台邀請，演出廣播劇「李娃傳」，兼唱主題曲，達成了他廿年來心願。秋仔透露：「廿年前當投考商台播音藝員訓練班，試音後未有下文。據他所知，『肥佬』因由基於他過份作狀，才被叮了出來，他笑言作狀並非不好，只不過當時未達到爐火純青階段。」

他表示，當時的秋仔，正是訓練期，跟良鳴學戲，後稍有改善，較為自然，接着參于「蠻荒」話劇，實習拍「名仗之史」，做些咖哩啡閒角。他笑說現在番看民間傳奇之「紫釵記」，也嚇覺死，根本不知道扮男或扮女。

邱德根拉攏拍電視劇
馮寶寶暫無意演出
要與兩子樂叙天倫

馮寶寶拍罷台灣電視劇「西施」後，返港有一段時間。她承認返港之後，邱德根曾與她接觸，在言談之間，示意暫無意拍劇，邱先生不強人所難，雖然如此，她強調與亞視保持良好關係。

目前，寶寶之大兒子，已有六歲了，就讀小學一年班，細仔則四歲半，讀幼稚園低班，寶寶坦言有子萬事足，工作隨時可放下，今後，會視香港為基地，並留下來照顧兒子；換言之不會如從前一樣，長時間留在台灣拍劇。

有人對寶寶的感情問題，一直很關心，她表示沒有人追求，亦缺乏時間拍拖，然而已是兩名小孩之母，絕對不會拒絕別人追求，主要視乎兩個條件，除了喜歡對方外，也要講求緣份，但她懂緣份非自己控制，一切仍是隨緣。

N.Z.I. Financial Corporation (Hong Kong) Limited

A subsidiary of NZI Bank Ltd., New Zealand. (A member of NZI Corporation)

香港註册

根據一九八六年銀行條例第六十條（一）公佈如下：

核數師致N.Z.I. Financial Corporation (Hong Kong) Limited 股東報告書

本核數師經已根據認可之審核標準審核列載於本頁之賬項。依照本核數師之意見該等賬項足以顯示貴公司在一九八七年三月三十一日之真實兼公平財務狀況及截至該日止全年之溢利，並符合香港公司法例

一九八七年八月十七日於香港

畢馬威麗會公司
香港執業會計師

損益賬
截至一九八七年三月三十一日止年度
（以美元列示）

	附註	1987	1986
除稅前溢利／（虧損）	三	$ 434,676	$ (55,227)
稅項	五	29,500	—
除稅後溢利／（虧損）		$ 405,176	$ (55,227)
年初累積虧損		$ (657,878)	(602,651)
年終累積虧損		$ (252,702)	$ (657,878)

附註乃賬項之一部份

資產負債表
一九八七年三月三十一日結算
（以美元列示）

資產	附註	1987	1986
現金結存		$ 18,155	$ 10,827
存放銀行及財務機構款項	六	11,370,471	13,448,095
票據及存款證		1,758,816	2,255,967
貸款	七	1,841,675	1,021,648
應收款項及其他資產		175,666	465,491
固定資產	八	—	227,323
存同母系附屬公司款項	九	1,533,506	124,765
顧客信用及保證等承担		—	1,409,127
資產總值		$ 16,698,289	$ 18,963,243
負債及股東權益			
負債			
欠銀行及財務機構款項	十	$ 8,172,358	$ 8,360,399
客戶存款		1,071,597	2,029,000
應付賬款及其他負債		153,867	644,054
欠控股公司及同母系附屬公司款項	十一	2,323,413	1,978,541
稅項	五	29,500	—
代客信用及保證等承担		—	1,409,127
		$ 11,750,735	$ 14,421,121
股東權益			
股本	十二	$ 4,758,646	$ 4,758,390
資本公積金	十三	441,610	441,610
損益賬		(252,702)	(657,878)
		$ 4,947,554	$ 4,542,122
負債總額及股東權益		$ 16,698,289	$ 18,963,243

董事會於一九八七年八月十七日批准上述賬目

C.N. Dickinson 董事　J.A.F. Wadham 董事

本頁之附註乃本賬項之一部份

賬項附註（以美元列示）

（一）主要會計政策

（甲）外幣伸算
股本及資本公積金以原本繳付之美元款項列示，以外幣結算之其他資產及負債均按資產負債表結算日之滙率約數折算爲美元。該年該內以外幣進行之交易則以交易日之滙率約數折算爲美元。外幣伸算之差額均列入損益賬計算

（乙）票據及存款證
票據及存款證按成本列賬

（丙）外滙期貨合約
除外幣存款中產生之調期外滙期貨以外之所有遠期之外幣買賣合約，均按結算日之有關期貨滙率伸算。任何未兌現之兌換盈虧均在損益賬中處理。調期外滙期貨合約之溢價或貼現差價則在合約期間平均攤銷

（二）營業額
營業額並無披露，因本公司經營接受存款業務，並根據銀行條例註册成立

（三）除稅前溢利

除稅前溢利已扣除：—	1987	1986
儀器及裝置租金	$ —	$ 24,978
折舊	—	52,440
銀行借款及需於五年內償還之存款利息	925,949	575,649
核數師酬金	—	10,455
管理費用	855,000	—

本年度核數師酬金共5,129元，由直屬控股公司支付

（四）董事酬金
遵照公司法例第一六一條，董事酬金公佈如下：—

	1987	1986
袍金	$ —	$ —
其他酬金	$ —	116,923

部份董事接受直屬控股公司予以之酬金，此酬金共179,295元（1986：無）其中關於該等董事爲本公司服務之酬金，並沒有分配認算於本公司支出

（五）稅項
損益賬上所列稅項，乃依本年度應課稅溢利，按百分之十八點五稅率估算之香港溢利稅

（六）存放銀行及財務機構款項

	1987	1986
即期及短期存款	$ 4,733,169	$ 5,490,133
定期存款	6,637,302	7,957,962
	$ 11,370,471	$ 13,448,095

（七）貸款

	1987	1986
短期貸款	$ 1,841,675	$ 1,021,648

短期貸款乃代表於結算日起一年內清還之貸款

（八）固定資產

	租用物業及裝置	傢俬及裝置	汽車	電話	總額
成本：					
一九八六年四月一日	$ 122,969	$ 122,132	$ 16,757	$ 17,905	$ 279,763
轉讓予母系公司	(122,969)	(122,132)	(16,757)	(17,905)	(279,763)
一九八七年三月三十一日	$ —	$ —	$ —	$ —	$ —
折舊：					
一九八六年四月一日	$ 24,299	$ 18,897	$ 3,352	$ 5,892	$ 52,440
轉讓予母系公司	(24,299)	(18,897)	(3,352)	(5,892)	(52,440)
一九八七年三月三十一日	$ —	$ —	$ —	$ —	$ —
賬面淨值：					
一九八七年三月三十一日	$ —	$ —	$ —	$ —	$ —
一九八六年三月三十一日	$ 98,670	$ 103,235	$ 13,405	$ 12,013	$ 227,323

（九）存同母系附屬公司款項

	1987	1986
往來戶口	$ 42,038	$ 269
定期存款	1,477,210	124,496
應收利息	$ 14,258	$ —
	$ 1,533,506	$ 124,765

（十）欠銀行及財務機構款項

	1987	1986
往來戶口	$ —	$ 399
定期存款	8,172,358	8,360,000
	$ 8,172,358	$ 8,360,399

（十一）欠控股公司及同母系附屬公司款項

	1987	1986
往來戶口	$ 1,358,637	$ 505,128
定期存款	958,367	1,431,820
應付利息	6,409	41,593
	$ 2,323,413	$ 1,978,541

（十二）股本

	1987 港幣	1986 港幣
註册股本		
100股（1986—5,000,000股）普通股，每股港幣十元	$ 1,000	$ 50,000,000
100股（1986—無）優先股每股港幣十元	1,000	—
5,000,000股（1986—無）遞延無投票權股，每股港幣十元	50,000,000	—
	$ 50,002,000	$ 50,000,000

	1987 美元	1986 美元
發行股本		
100股（1986—1,000,000股）已繳足之普通股，每股港幣十元及無（1986—4,000,000股）未繳足之普通股，每股繳付港幣5.85元	$ 128	$ 4,758,390
100股（1986—無）優先股，每股港幣十元	128	—
1,000,000股（1986—無）已繳足之遞延無投票權股，每股港幣十元及4,000,000股（1986—無）未繳足之遞延無投票權股，每股港幣5.85元	4,758,390	—
	$ 4,758,646	$ 4,758,390

（十三）資本公積金
資本公積金乃由一名股東提供以供本公司一般需要，此資金將不會歸還股東及不會派發。

（十四）承擔
結算當日本公司有下列各項承擔：—
（甲）正常業務範圍內簽訂之外滙期貨合約
（乙）無未提取貸款（1986：$650,000）
（丙）未動用之包銷票據承擔，總額爲港幣15,000,000元（1986：無）

（十五）最終控股公司
董事會認爲最終控股公司爲紐西蘭註册之NZI Corporation Limited

（十六）比較數字
若干比較數字已重新分類以符合本年度之賬項編排

董事 R.B. Clarke　C.N. Dickinson　J.A.F. Wadham　P.F. Godwin　經理 陳錦榮

今映晨早場·四點場·午夜場

麗宮
大滿 特滿 禮拜 請早
洲立公司發行 本年度超重級鉅獻
超人第四集
大戰核能人
基斯杜化李夫 眞赫曼 瑪利海 明威 三大巨星主演。
劇力沖天。特技空前。
義救自由神像 男衞萬里長城 智鬥龍捲風
避免擠擁。請速定座。

幕後日記

有着數賽績比較好
鑽禧皇冠最宜冷敲

上次沙地夜馬開熱門，周三又有沙地賽，但今次相信冇咁易熱門得勢了，因爲實力比較平均也，如第四班之九七五賽事，第一組就有好多匹可以爭勝者，路合馬有「博懵」、「先達」、「唐明皇」、「有着數」、「權威」、「雄威」，擅沙地者有「森林多寶」、「權威」、「雄威」、「先達」。其中「博懵」、「權威」沙地較麻麻地，「森林多寶」雖然好沙地，但後勁唔係咁好。「先達」就此程曾勝「今發財」於一五七五，僅敗於「獵馬」及「森林快馬」，屬於有得鬥之一匹。

「有着數」沙地僅敗於「百搭人」，千六僅敗於「長城」，而勝「獵馬」，看來是機會較好之一匹。

而「雄威」沙地此程僅敗於「千里龍駒」，沙地二千敗於「聰明電腦」及「百搭人」，同樣敗於「飛黃騰達」及「彩數」，看來此馬跑沙地亦不俗。

如果照數嚟計，「有着數」、「雄威」、「先達」比較好一的，但各位亦要留意到「鑽禧皇冠」此馬，因爲佢在港冇沙地賽績，你唔知佢跑唔跑得，但以上季最後一戰之演出言，佢跑二〇五〇非常之好，幾乎一口氣放足一五七五，後爲「金蹄聲」及「勁好」所過，但以此表現來跑一五七五，是有機會爭勝者，問題在沙地演出如何而已，故冷馬應敲此駒，佢在首天賽事中亦有報名，但出不，今跑此程，可能有心一戰也。　莫候仁

馬場前線

甘寶棠與太太會合
前晚夜甘寶棠愛妻特由澳飛來香港，與夫君會面，此行將留港定居……

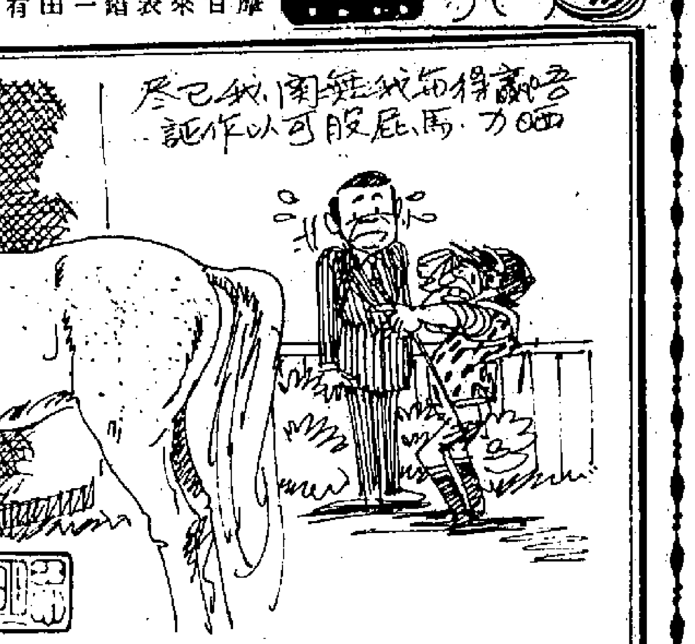
大摩之主帥甘寶棠，來港之後表現都唔錯，他第一次在沙田上陣就有馬贏，而上個禮拜三晚在快活谷跑沙地，他一樣有馬贏，由此可以證明呢位仁兄眞係好功夫者也，因爲場地環境不熟，走位就好吃虧，留放不後其法，就會輸話俾人地也。

據講甘寶棠之愛妻已經晌前晚由澳洲飛抵香港，對甘寶棠來說確是天大喜事來也，因爲甘寶棠在港亦差不多有一個月的時間了，與其愛妻兩地相隔，實是一件痛苦之事，每日最多以電話傳情而已。但是他的妻子來了之後，便不用再受相思之苦，夫妻兩朝夕相對，實是一大樂事來也。而且他亦有個伴，並可以照顧他的起居飲食，眞是方便得多也。

甘寶棠來港之後，在馬場中表現得很出色，可以在首天的賽事中，便可以看出他的留放功夫甚佳，贏第一仗馬便是「澳洲友」，看他放馬放得很順，全程留放恰度，雖然馬要講實力，但亦要騎得好，才可以配合得宜也。

繼後可見他騎「吉祥星」一表現出狠辣的功架，這場馬他只能拼回一席第三，已算是有交待的了，因爲在這場賽中，「吉祥星」一受到重重圍困，在末段實在是無路可上，但是甘寶棠藝高人膽大，終點前眼前有少少空位，便即策馬衝前，影相僅以鼻位之差敗於「認眞好」歸下而得第三名，雖然這場馬是跑輸了，但是他的騎技卻是令人讚賞的，其膽色亦是令人佩服的。

大摩今季克得這樣一位好手歸來，自然可以創造更好的成績，上季表現欠佳，今季應可一掃頹風也。　童言



喜多贏隨筆

老朱馬仍值留意
鑽禧皇冠已變好

老朱馬房，今季演出有目共睹，大部份馬匹都有好表現，而開鑼日立即有馬贏，跟着次天跑沙地，只出一匹「氣勢如虹」，亦力拼僅敗給「神駒」而已，由此可見老朱的馬除了普遍有好狀態之外，鬥志方面亦越高昂的，今次周三夜馬沙地賽事中，老朱又有兩匹甚有實力之馬，今回一出就要留意的。

第一匹係「鑽禧皇冠」，此駒自轉入老朱馬房後，馬身較上季粗壯，而最難得是今季此駒鬥心增強，在拍跳中，課課都節節衝前，甚有鬥心的，今次出爭一五七五米，由這認爲甚有實力一擊即中的。

大戰過後各路人馬又再備戰，未有半點空暇時間。

「鑽禧皇冠」過往只有一段勁力，用了後便潰不成軍，這點只是成熟不足而已，而事實去季尾既演出而言，此駒是匹有速度之中長途馬，今次報名爭一五七五米，應相當合脚法的，還有目前馬在三班已相當有利，再看近日試一課沙地，全程緊扣韁繩下，末段一衝仍跑第三而回，勇極，今次對手不算太強，理可勝回一仗，打開勝利之門。

另一匹甚有實力之馬是「長旺」，此駒今季才算正大熟，大勇，以往之燥火已收斂，而看復課操練功夫，此駒是有備而戰的，早一排曾試大鬧，而近日，又在晨課收操後，馬房自己試鬧，反應相當好，馬身收得紮實有彈力，已在最佳水準。　喜多贏

馬國三世

金籌沙地要留意
長旺質素非等閒

夜馬賽事，由第四班，第五班和第六班之較低班賽事來爭，其中先拿出來詳談一下是幾隻質新之馬，有「金籌」、「長旺」、「頂爺」三駒。

「金籌」是匹來自澳洲自購馬，在上季頭跑十仗，跑來跑去亦不過如是，但所負身位却不多，然而「金籌」所負身位却不多，然而「金籌」所負位並不算多，只是起得不大起勁而已。「金籌」在澳洲方面却已經贏過頭馬。

「金籌」之父系爲美國七二年棗馬，贏過四場錦標賽事，路程五化郎至八化郎半，乃兩歲十三場冠軍馬之子，七七年退役爲配種馬，子女有三匹贏過錦標賽事，獎金達五十萬元。

「金籌」落在第四班，無論如何已很佔優利，在今次出沙地一五七五米賽事上，有條件跑來較理想，值得留意之半冷馬。

「長旺」爲澳洲馬，在當地共跑過九仗，在第二次賽事上，跑一〇三〇米沙地得第二，其後出千四和一六五〇米却無功另外出一〇三〇米沙地，力戰入位置第三，其餘在千四米和一一三五米均無功。另外「長旺」在一五七五米之沙地賽事上，又得第二，僅負於「金手指」一馬位左右，另外又見在千四米爛地上，得第二位，及後「好意頭」一又四份三位馬位。

「長旺」在當地出馬五仗在五、六化郎中分別取得頭馬，第二和第三。其後爲七三年棗色馬，二至四歲贏過七錦，頭馬，七八年在英國退役爲配種馬，至八四年子女贏過十一場頭馬，這季馬以十二點四化郎最合跑，但初期還以是沙地短途上較適合此駒。

「頂爺」前一季在千四米贏過頭馬，上季却乏好表現，「頂爺」爲澳洲馬，先後贏過千一米好地，另外千二米軟爛地又得位。

其父系七三年棗色馬，贏過九場頭馬，由五化郎半至一里，獲獎金十四萬元，乃北方舞人之子，在八〇年配種，至八五年，廿六匹子女贏出卅三場頭馬，「頂爺」當非弱者，今季一視也。　馬明

馬世界

問相

人人發起
行好運生

沙地賽事仍續至，不妨把一些操練見勇馬，向馬友略爲介紹，待排位後才向讀者深入討論。

「金虎仔」陳柏鴻快踱一圈，收身甚靚，毛色油潤悅目，走來四蹄盤開，清風送爽踱畢全程，神色火氣甚佳，狀態已在最佳作戰水準，過三報予沙地千四，路程首本，值得優先重視。

「人人發」助手快踱一圈，老馬身壯，肌肉頗結實，毛色深潤，走來步大力雄，彈力十足，且鏡有火氣，易應所見，操練不俗，近況已有作戰佳態。

「行好運」麥磊慢踱一圈，老馬神態甚生，出脚有力，輕鬆走畢全程，毛色火氣均不俗，週三蓄銳出戰，一五七五米乃首本路程，值得留意。

「國防衛星」助手快踱一圈，馬身粗壯結實，走來步伐整齊，情緒集中，入直路更自動搶前，上口上力。

「遊影」助手快踱一圈，馬身比上季飽滿，毛色有光澤，走來步闊上力，神態甚生，經已俱谷冒勇之馬。　樂伯

糧台道

吳鹿馬等無可等
係醒嘅夠力出擊

八六年份配售馬，補編第五班共三十五匹，目前已分析了三十一匹的機會，祇剩四匹，全是被許四十分的盈利來，係醒嘅，喜上眉梢及得威，仍未置評。

其中，盈利來及得威已會在開鑼戰出賽，暫且不理，先研究吳鹿的係醒嘅，此駒開鑼戰原已報名，却棄權不出，而週三晚已報名跑千四米沙地，且分析其實力。

係醒嘅是英國馬，貨來港時兩歲，首次出賽剛巧踏入三歲，實際馬質仍甚稚嫩。

此駒在港同系兄弟有玲驕及娛樂至上兩駒，玲驕是八五年自購馬，兩季共出賽十三場，却祇得兩席第三，枉負了高價馬之身價，反而以配售馬來港的娛樂至上演出凌駕其上，上季共爭得兩次冠軍，路程以中距離最擅長。

係醒嘅上季在港出賽六場，路程由一千米，千二米，千四米均曾嘗試出賽，却未有一仗能夠跑得接近，看似質甚爲普通，表現最好的一仗是跑沙田千六米，場地黏軟，可能適合脚法，前速雖然稍慢，却能於前兩段與盈利來鬥搶門放（盈利來之速度各位已在開鑼戰中觀察到），結果該戰雙雙門乾而敗。

吳志林上季對旗下配售馬已盡量發揮戰鬥力，係醒嘅可能進展的確緩慢，而白頭佬作風仍甚穩重，故不予強迫催谷。

踏入今季，係醒嘅成熟程度應有進展，上季與盈利來鬥放一段表現，此駒的軟地性能合適，而谷中沙地賽千四米，應會是其試金石。　靈駒

銀禧廳

夜賽續至出馬必爆

是日也本週三續有六場沙地夜賽在快活谷舉行，今次由第四五六班畜牲担任主角，第四班兩場一五七五米，第五班一場一〇三〇米及兩場千四米，第六班則跑一〇三〇米，場場都有後備，但唔算多祇係得三四件噃，至過季初中下班畜牲跑沙地各倉報得名概畜牲都肯定會參戰，所以計出馬又會場場爆棚，將會係四場十件，兩場八件而合共出五十六件紹少，係奇事。

馬騮仔道：「今次夜馬各倉報名馬當中以帮辦從八件最多，但並可是場場有份，其中第四班第二組同第六班都有馬報名，二十個倉祇有新界簡場場報一件，而新倉許怕有馬報名，另一個新倉岳敦則報一件馬中寶，聽日排位公布如馬中寶上陣嘅話，唔駛問貼士都係錄梗格。」

闊口虱接着說：「睇配備表帮辦從八件報名畜牲有四件列正選都要留意嘅，就係飲勝，行好運，活力之霸同最開心，件件都係跑沙地特好嘅，而且在班次上經佔到便宜，帮辦洪尋日原有一件同威上陣都因釘甲時受傷退出埋，因此呢次夜馬佢必定谷盡呢四件畜牲搏殺，爲求開齋乜都肯制喋喇，但個倉班手足尋日賽後齊齊離場時都已經叫定我到時捧場。」　八達

玲瓏集

捧場對象影响投注

昨日賽事雖然有天雨影响，但戰果未算太出人意料之外，主要原因是雷誠有水準的演出，此位廣大馬迷有信心的對象騎師，確不令馬迷失望，連場告是入凱旋門。

事實上有倚對象騎師，對於投注有莫大帮助，就以昨日賽事而言，賽事在惡劣天氣下進行，入場人數亦減低，但投注却增加，比去季同期增加四千八百六十萬元，除了是普羅馬迷經濟更好之外，有信心亦是因素之一；這裏所指的有信心，就是有捧場對象緣故。

現將昨日各項彩池的投注額詳列如下：

獨贏彩池：六千六百卅七萬五千三百七十元
位置彩池：三千九百廿七萬一千一百五十元
連贏彩池：一億八千零一十八萬零一百七十元
三重彩彩池：三千六百五十七萬六千八百七十元
孖寶彩池：一千三百九十七萬二千零九十元
孖Q彩池：九百四十七萬五千三百六十元
六環彩彩池：一千零二十三萬四千二百元
四重彩彩池：三百六十一萬七千八百二十八元
三寶彩池：三百八十四萬八千八百八十元

上述各彩池總投注共三億六千三百五十五萬一千九百一十八元。

去季同期告東尼仍在港作賽，但一般馬迷雖云對告東尼有信心，惟是告騎來源過於廣泛，在戰意方面更感難捉摸，所以並未令馬迷信心十足，反而雷誠情況有異，却更受馬迷歡迎，因此投注額也有多少影响增多。　玲瓏

坊間萬友品

太子謀已有狀態

週三夜馬，總算是熱門收場，但因有幾匹冷門打入冷脚，使到連贏位並不易中，而普羅馬迷，大都喜歡賭連贏位的，因此輸錢的馬迷，仍佔大多數。

老坑陳道：「第一場草蜢仔件夢情人，大熱取勝，可謂是衆望所歸。但能着以廿倍冷門打入連贏配脚，便低乎祇有捉路的人，比較容易中得到。事關能着過往跑沙地最短途，未算出色，況且今次更排在第一檔的劣位，更令人對佢睇淡啦。之不過，正如我哋在賽前論戰所談到的一樣，呢場南非誠客串大哥平件「公爵」一，咁就提防會是上週末金毛虎的翻版了，果然不幸而言中。」

三姑則曰：「話雖如此，但太子謀呢場騎隻能着，的確出色。事關呢隻馬一向出閘唔算好快，但今次就出閘迅即彈出，而沿欄力拚之下，卒之幸不辱命。由此看來，太子謀今季勤於操馬之下，果然是本身狀態都操好番呢！」

會計黃則話：「第二場徐大俠件森林快馬，乃全場中實力最好的一駒，故此今仗大勝對手而回，是相當合理呢！不過龍山竟然可以捱回一席冷脚，而呢場連贏派彩又縮水一截，咁就有點兒那個了！」

司機宗接曰：「森林快馬呢場大破本身紀錄，睇來呢匹馬跑肥不跑瘦呢！而龍山入冷脚，則是人棄我取矣。」　祝金

圈中豪傑

肥仔夏喜得良將

擒日八場沙田，一直在雨天進行，故此又益晒那些軟路馬，而天下亦太平，賽果亦正常好多。

馬主林與潮州賀鬼咁高興，因爲佢地在後個幾場，力捧新界簡與大摩，果然大有斬獲，難怪高興萬分。

非洲雷果然係公衆之偶像，此君拼勁一流，騎「通識」如果騎少一步，則必輸俾「包裝之星」，此場三重彩眞係好分，三件短途馬王入晒圍有七百幾銀分，認眞和味。

「晨鋒」呢件嘢眞係好馬喋，鬼仔森亦算騎得好，如果佢肯保持咁樣拼勁，則鬼仔森與銀髮施之拍檔一定會好合拍。

大哥培話，今季班澳洲佬似乎有強敵當前的關係，表現較前幾季好，尤以賀蘭杜夫與肥夏此雙拍檔，證明佢地今季一定合作成功，老賀講忘今肥水魚之馬頭亦連趙兩件，派彩八個開，認眞好嘢，由此亦知道，賀蘭杜夫的功力一定比醫騷良好，今次肥夏實係可以講，喜得良將。日後此雙拍檔嘅馬，一有分頭，值得一捧及盯緊。

大陸朱之練馬功力，都係差些，擒日好多件靚馬，但搏極只得一件「幸貨輪」，入脚冷敲熱避此馬房較佳。　師爺

點將台：謝展鵠獲得最先發牌，其吸取經驗機會亦較其他人爲多，成材機會也因此大呢。

最近三週晨操紀錄
週三夜賽報名馬匹

	06----09	10----12	13----16	17----19	20----23	24----26
第 4 班　1575米						
飲勝	鴻 57.6 28.7 28.9	助 1.27.0 28.8 29.7 28.5	鴻1.23.6行好運 29.5 27.9 28.2		助 1.25.2 29.3 27.9 28	鴻1.21.3活力之霸 27.9 28.7 28.7
綺惑	學 55.3萬紫千紅 29.7 25.6		學 53.7好胆 27.2 26.5	寶 56.2 28.1 28.1	學1.22.3永盈利 29.5 28.8 28	
有着數	華 9 駒 試閘 第 7		助 1.03.0 33.1 29.9	助1.29.0百年好鍵 34.5 28 26.5	華 54.2 27.8 28.4	華1.17.8力度高 26.6 28 25.2
雄威	助1.16.8金毛虎 23.7 25.3 27.8	助 1.20.2 28.2 25.8 25.2	誠 10 駒 試閘 第 10		豪1.19.6祿驥 25.7 25.7 28.2	助 1.23.3 29.1 26.9 27.3
搏懵		夫 9 駒 試閘 第 8	夫1.21.9冠之寶 28.9 26.8 26.2		助1.18.0露明駒 27 25.4 25.6	夫1.23.6新登 30.6 28.9 24.1
華必快	榮 10 駒 試閘 第 2	權1.18.7三文治 27.5 25.8 25.4	助 28.2 28.2	榮 1.02.0 33.7 28.3	（出賽）	榮 53.7 27.2 28.5
權威				彭 1.29.0 34.2 28.1 26.7		助 55.4 28.9 28.5
鑽禧皇冠	敬 9 駒 試閘 第 2	敬 1.22.8 29.7 26.8 26.3	敬 1.26.1 31 28.3 26.8		大 23.1 23.1	敬 1.23.5 30.2 26.9 26.4
唐明皇	助 1.25.3 30.2 27.9 27.2	鴻 56.4 29.5 26.9	鴻 10 駒 試閘 第 5	鴻 52.3 27.7 24.6	鴻 1.28.8 30 29.8 29	助 1.34.2 32.4 31.8 30
先達	游水		炳 51.4得運佳 26 25.4			炳 52.9名符其實 28.5 24.4
寶提	華 50.6金山伯 25.6 25	華1.18.7東方王子 26.1 25.7 26.9	華 55.0 28.6 26.4	華 27.2 27.2	（出賽）	
森林多寶	同 59.4 30.6 28.8	副 51.5 26.8 24.7	徐 25.0 25	徐 8 駒 試閘 第 4	副 57.5 31.4 26.1	徐 55.5 29.6 25.9
第 4 班　1575米						
東贏記	助 28.5 26.5	助 1.27.2 30.6 29 27.6	助 1.04.5 31.1 33.4	助 1.02.1 31.1 31	助 1.22.8 28.6 27.8 28.4	華1.22.4百勝之友 29.2 27.2 28
長旺		助 1.26.0 32.2 27.2 26.6	助 52.4海國王子 27.6 24.8		助 23.4沙胆 23.4	學 1.21.0 27.2 26.9 26.9
祿驥	助 1.26.3 28.8 28 29.5	助1.18.0神奇金剛 25.4 26.3 26.3	誠 10 駒 試閘 第 8		誠1.19.6雄威 25.7 25.7 28.2	助1.16.0祿中皇 27 28.2 22.8
磁影	助 56.0 28.3 27.7	助 1.26.3 28.9 30 27.4	助 59.0 31.2 27.8		謀1.03.4內圈 32.9 30.5	謀 1.19.7 26.4 27.3 26
行好運	鴻 10 駒 試閘 第 7	助 58.6 29.5 29.1	助1.23.6飲勝 29.5 27.9 26.2		助 1.01.8 31.9 29.9	副1.22.7天祿 29.4 28.6 26.7
頂爺	徐 10 駒 試閘 第 2	副 1.34.4 31.7 34.2 28.5		助 1.03.3 32.8 30.5	徐 1.36.7 33.5 33.3 29.9	徐 9 駒 試閘 第 1
國防衛星	游水	白 1.29.3 29.6 32.3 27.4	鴻 10 駒 試閘 第 5		鴻 1.21.8 28.8 28.6 26.4	鴻 1.21.3 28.1 27.2 26
勝利計劃	助 1.29.6 32.3 29.9 27.4	助 55.4 27.2 28.2	助 51.6 26.5 25	助 55.0 29.6 25.4	助 1.01.7 33.3 28.4	助 1.00.9 31.5 29.4
樑樑好	學 54.5永盈利 28.6 25.9	助 52.6永盈利 27.7 24.9	寶1.20.9永盈利 27.9 26.3 26.7	助1.20.7永盈利 28.4 27.7 24.6	朱 55.0 27.8 27.2	朱 9 駒 試閘 第 2
金舞	華 10 駒 試閘 第 8		華 54.4 28.9 25.5	華1.21.3聖禮 30.5 25.9 24.9	華1.22.4好棋 32.5 25.7 24.2	華 1.16.9 26.2 26.1 24.6
上上簽	括 10 駒 試閘 第 3	副1.34.1喜好 36.7 30.2 27.2	助 1.30.2 34.3 28.6 27.3		助1.21.7龍威 29 27 25.7	
第 5 班　1030米						
小寶貝	游水		助 50.8天才 25.2 25.6	彭 53.3 27.5 25.8	彭 57.0 29.7 27.3	
永泰來	助 1.03.9 34.2 29.7	助 1.31.4 32.3 30.4 28.7	助 1.02.4 32.3 30.1	榮 1.02.7 33.1 29.6	榮1.17.0將軍 26.6 24.9 25.5	賽 59.5 31.4 28.1
恒心		寶 53.9超驥 28.5 25.4	助 53.9博得妙 28.9 25	學 53.3萬紫千紅 27.2 26.1	寶 8 駒 試閘 第 5	
活力之霸	助 1.05.3 33.8 31.5	助 57.0 29 28	助1.20.1聰明仔 27.8 26.4 25.8		鴻 53.1 27.7 25.4	助1.21.3飲勝 27.9 28.7 26.7
喜寶	助 1.20.8 26.6 27.5 26.7		助 25.6沙胆 25.6		助 58.7 29.6 29.1	鴻 9 駒 試閘 第 7
幸運七拾	游水	游水	助 1.02.4 31.8 30.6	（出賽）		
玲驥	豪 54.0 27.9 26.1	豪 1.23.1 27.3 28.1 27.7	豪 10 駒 試閘 第 3		誠 1.20.2 28.8 27.4 26	誠 1.27.1 29.9 28.3 28.9
戰地飛鷹			立 1.00.4 31.8 28.6			助 59.5 31.7 27.8
同心	助 23.7 23.7	助 28.2 26.2	助 28.0 28	助 24.4 24.4	助 55.0 28.5 26.5	括 56.4 28 28.4
武林高手	助 1.23.3 27.4 27.7 28.2	富 1.29.5 30.3 30.5 28.7	學 10 駒 試閘 第 6	助 58.4 29.4 29	助 58.7 31.6 27.1	助 55.0 27.9 27.1
滾滾來	助 1.00.4 30.6 29.8		助 57.4 28.7 28.7		助 59.8 30 29.8	助 1.27.9 28.2 30.6 29.1

	06----09	10----12	13----16	17----19	20----23	24----26
第 5 班　1400米						
花嫣重逢	副1.24.0萬寶來 29.9 28.1 26	春 55.0 28.9 26.1	春 10 駒 試閘 第 2	副1.19.8萬寶來 27.4 26.9 25.5		副1.23.0萬寶來 29.4 28.7 28.9
馬中寶				嘉 1.20.7 28.1 28 26.6		
金虎仔	助 59.5 30.2 29.3	助 1.29.5 30.1 29.4 30	鴻 56.5 29.1 27.4	助1.17.5試她 25.4 25.1 27	鴻 1.28.3 30 29.7 28.6	鴻 1.23.5 29 29 25.5
劍寶	助 1.26.2 29.1 28.6 28.5	炳 10 駒 試閘 第 1	助 1.05.5 33.5 32	助 56.6 30.6 26	助 1.25.5 29.8 28.3 27.4	佑1.30.5及時良機 35 29 26.5
全威		活 10 駒 試閘 第 4	助 56.1 28.6 27.5	助 54.9 27.5 27.4	助 54.4實友 28.7 25.7	
沙地虎	助 1.28.0 32 28.8 27.2	立 58.2 32.5 25.7	李 10 駒 試閘 第 6	立 25.9 25.9		李 27.8 27.6
強心戰士	夫 1.33.9 34.8 30.4 28.7	游水	夫 1.32.3 34.2 29.7 28.4	榮 8 駒 試閘 第 5	夫 1.34.0 32 32.6 29.4	
威上加威	副1.30.2力度高 32.5 31.2 26.5		敬 1.24.3 28.8 28.7 26.8	副 54.5 29.5 25	副 1.02.4 33.8 28.6	助1.28.2印刷之星 34.3 28.7 25.2
幸運武士	助 52.0 27.1 24.9	助 1.22.4 27.8 27.4 27.2	誠 10 駒 試閘 第 10			怡 56.4 28.5 27.9
松福	炳 9 駒 試閘 第 6	助 55.0得運佳 29.1 25.9	助1.27.7大利時 34.7 26.3 26.7	助 58.2 30 28.2	助1.20.2通關 26.8 26.6 26.8	
萬紫千紅	助 55.3綺惑 29.7 25.6	助 51.0威能 25.8 25.2	助 55.6威能 29.4 26.2	寶 53.3恒心 27.2 26.1	白 9 駒 試閘 第 9	
出類拔萃			怡 1.00.2 30.6 29.6	怡 1.01.1 32.6 28.5		助 24.3起鳳 24.3
龍都王	助 1.24.8 29.8 28.4 26.6	助 1.28.9 31 29.5 28.4	助 1.27.8 31 30 26.8	助 1.30.3 31.9 29.3 29.1	助 1.27.8 30.4 30.2 27.2	助 57.2 28.3 28.9
第 5 班　1400米						
百勝雄風		助 1.05.4 34.8 30.6	鵲 10 駒 試閘 第 7		助 1.02.4 34.5 27.9	
最開心	游水	助 53.7 28.8 26.9	助 1.27.3 31.8 28.6 26.9		助 58.3 30.5 27.8	鴻 52.0 26.5 25.5
永盈利	助 54.5樑樑好 28.6 25.9	寶 52.6樑樑好 27.7 24.9	助1.23.5樑樑好 27.9 26.3 29.3	寶1.20.7樑樑好 28.4 27.7 24.6	助1.22.3綺惑 29.5 28.8 28	
軍力	佑 1.29.2 31.6 29.6 28	佑 56.3 28.8 27.5	佑 59.7 31.2 28.5	佑 58.0 29.6 28.4	助 1.01.9 32.2 29.7	佑1.25.1雄才 31 28.1 28
榮林	助 1.27.9 31.3 29 27.6		榮 1.03.3 33.6 29.7	榮 1.03.7 32.4 31.3	榮 1.37.3 33.4 33.1 30.8	榮 1.25.4 29.4 29 27
新機二號	游水	寧 10 駒 試閘 第 2		游水		彭 1.29.0 30.2 29.5 30.2
南星	游水	游水	助 1.02.3 33.5 28.8	助 1.00.5 31.2 29.3	廣 58.8 30.8 27.8	助1.22.3高捷 28.1 26.9 27.3
長好	副1.25.6龍至聖 29.9 28 27.6	疊1.24.3歡樂人 30.6 28 25.7	謀 10 駒 試閘 第 10	括 8 駒 試閘 第 2	副1.29.6永捷 32.2 29.4 28	徐1.21.7永捷 29.4 26.2 26.1
金山伯	權 50.6寶提 25.6 25	華1.20.9緯緯有餘 30 26.3 24.6	華1.18.3華必快 27.7 25.2 25.4	華 57.9 30.3 27.6		
宏德二號	同 54.2東成西就 28.5 25.7	家 10 駒 試閘 第 9	助 54.7 27.3 27.4	家 8 駒 試閘 第 6	助 1.20.7 28.2 27.4 25.1	家 9 駒 試閘 第 8
大三元	夫 54.1大白鯊 29 25.1	夫1.24.1飛鷹 31.5 27 25.6	夫 10 駒 試閘 第 4	夫 1.30.1 32.6 29.4 28.1		助 59.1 31 28.1
係醒嘅	游水	助 1.33.1 32.2 32 28.9	助 1.26.0 30.1 28.5 27.4	助 1.01.8 33.7 28.1	助1.23.7百勝星 29.5 27.8 26.4	助 1.40.2 33.2 34.8 32.2
喜上眉梢	助 1.23.1 27.8 27.3 28	豪 10 駒 試閘 第 6				誠 1.25.8 29 28.9 27.9
第 6 班　1030米						
聖禮	權 10 駒 試閘 第 4	權 1.23.7 27.6 28.4 27.5	航1.22.1盤舞 28.2 27.5 26.4	權1.21.3金舞 30.5 25.9 24.9	助 1.32.2 34.1 29.2 28.9	助 59.0 29.7 29.3
合理			華 57.7 30.3 27.4			
鋼條		副 1.25.1 29.9 28.9 26.3	疊 51.7奇利福星 26.9 24.8	恒 8 駒 試閘 第 3	副 56.1萬寶來 28.3 27.8	助 1.23.0 27.3 28.6 27.1
估估吓	游水	游水		游水		
龍門	炳 1.38.5 33.8 33.3 31.4	炳 59.8 31.3 28.5	炳 1.04.8 33.2 31.6	炳 1.01.2 31.9 29.3	炳 58.3 30.2 28.1	助 53.3大家好 27.7 25.6
人人發	副 54.6 27.1 27.5	嘉 53.8 27 26.8	航 1.02.3 32.8 29.5		航 50.4 25.1 25.3	嘉 51.3金得旺 26.9 24.4
新郎		游水			榮 52.1 26.5 25.6	
密圍	怡 1.33.7 31.7 32 30	怡 1.30.3 33.3 29.4 27.6	家 10 駒 試閘 第 9			
銷魂		助 1.22.4 28.5 27.3 26.6			助 1.24.5 28.6 27.9 28	誠 1.19.2 28 26.3 26.9

股市專欄

利好消息接連入市刺激
週內港股市氣勢顯澎湃

指數接連創歷史新高，恒指已衝越三千八百點關，以三八四〇點新高峰收市，比上週收市指數勁升一百九十點，升幅百分五點二。成值同創新高紀錄，全週成值達一百六十億元。週五成值三十四億五千萬元，亦創單日成值新高紀錄。尾市仍甚旺盛，惟恒指期市九月份合約將於週二到期結算，期市動向很可能會對大市有所牽動。

（特訊）承接上週的升勢，本週股市氣勢澎湃，大市連升五天，恒生指數接連創破三千七百及三千八百點大關，交投熾熱，續創新成交紀錄，恒生指數以三八四〇點一一新高峰結束本週指數，比上週五收市指數鋭升一百九十點一五，升幅百分之五點二，香港指數亦達高紀錄，以二五四三點二四收市，比上週五收市指數上升一百三十五點〇一，升幅百分之五點六。週內財政司翟克誠公佈中期經濟檢討報告，將本地生產總值由年初估計的百分之六點二增長，調高至百分之十二，而本港出口貿易亦有良好的增長，顯示本港經濟表現會持續向好，對股市有利好的支持。此外，置地、怡和、新城市及新鴻基地產業績理想，市場對怡置系供股集資的消息解除，對股市產生推動力。再加上週一英國大東宣佈擬將電話公司與香港大東合併，投資人士向好的心理，帶動電話公司股價在復牌後急升，而市場對中華電力的傳聞，間接帶領其它公用股上升。個別二三綫股如合和實業、信德企業、明輝、邵氏及永安集團股價大幅提升。

股市自上週五強力彈升七十八點多後，本週股市連續報升五天，恒生指數鋭升二百六十八點，而恒生指數一口氣直衝三千八百點大關，反映市場人士入市興趣濃厚。不過，經過連續六日的勁升後，相信下週市況會出現技術性調整，而恒指期貨九月份合約於下週二結算，期指市道之動向，很可能對下週股市有所牽動。

週內股市交投踴躍，本地及外資入市不絕，而散戶入市更見積極，全週聯合交易所總成交金額為一百五十九億二千四百六十八萬元，創一週成值最高紀錄，每日平均成值三十一億八千四百九十四萬元，比上週每日平均成值二十四億四千四百四十八萬元，增加七億四千零四十六萬元，增幅百分之三十點三，而週五成值達三十四億五千萬元，亦創單日成值最高紀錄。全週聯合交易所總成交股數為四十七億六千六百多萬股，有成交股份共三百一十一項，上升股份佔二百三十九項，下跌股份佔五十一項及無變動股份佔二十一項。

股市交易過程，週一承接上週五的升勢，大市高開，由於英大東擬將香港業務重組，電話公司股份申請暫停掛牌兩日，而恒隆及淘大股份亦因重組關係停止買賣，中段過後，因沽售壓力增大，股價反覆下降，但買盤承接力不弱。午後復市，股份在高峰爭持，但一般股眾未能以較高價位收市，週二股市受到置地業績理想的刺激，股市再創新高峰，初段市況表現疲軟，但股價未有明顯下跌。午後復市，股價繼續挺升，主要受到置地業績的刺激。週三股市因電話復牌勁升的刺激，股市交投及指數同創新高紀錄，初段開市人心保持觀望，股價企於前收市水平，但當恒生指數衝越三千七百點後，雖曾受到獲利回吐壓力，但投資人士入市信心強大，踴躍入市。由於電話公司復牌，股價急升，帶動其它公用股上升，週四股市交投保持旺盛，但買賣好淡爭持，股價反覆微升，初段股市交投持續彈升，但中段時因獲利回吐增加，股價止升回順。下午復市，股價一度明顯下跌，惟至臨收市前十五分，在買家輸入市支持下，股價才略為做好。週五股市成交及指數同創新紀錄，恒生指數突破三千八百點關口。在銀行股及個別股份帶動下，大市幅上大漲，恒生指數急升七十點，怡和宣佈中期業績沒有提出供股建議，解除市場對怡置系集資的陰影，買盤入市大增，推動股價上升。不過，市況趨向選擇性吸納，局部股份表現突出。

股份成值與指數變動統計，週一成值二十九億五千三百二十四萬元，恒生指數為三六六七點九五，上升十七點九九，香港指數二四二一點四五，上升十三點二二。週二成值二十七億九千六百一十一萬元，恒生指數為三六九五點五三，上升二十七點五八，香港指數為二四三八點九三，上升十七點四八。週三成值三十四億一千三百八十六萬元，恒生指數為三七六三點一一，上升六十七點五八，香港指數為二四九〇點一六，上升五十一點二三。週四成值三十三億一千一百二十九萬元，恒生指數為三七六八點四二，上升五點三一，香港指數為二四九二點一〇，上升一點九四。週五成值三十四億五千零一十八萬元，恒生指數為三八四〇點一一，上升七十一點六九，香港指數為二五四三點二四，上升五十一點一四。

紐約股市轉呈反覆 收市指數輕微報升

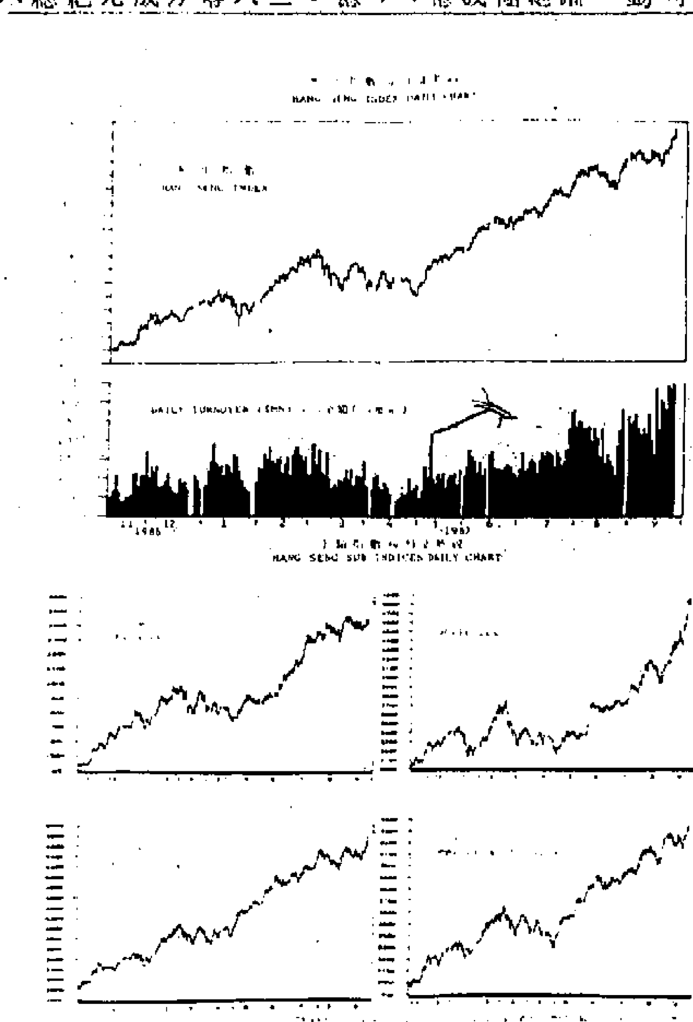
（紐約二十五日消息）美國股市星期五起落拉鋸，利率前景仍然未見明朗。

杜瓊斯工業平均指數升三·七五，收市報二五七〇·一七，跌價股與升價股之比約為八比七，總成交從一億六千二百一十五萬股減至一億三千七百九十五萬股。

大市繼星期二星期三大幅上升後，星期四由於信貸市場利率出現新壓力而略見回跌。

分析家稱，市場人士普遍觀望七國組織會議，態度謹慎。會議預料集中貿易政策及外匯問題。

經紀商稱，是日大市走向反覆，至尾市藍籌股略見上升，帶起大市。



恒生指數成份股每週變動情況
25-09-87

股票	收市價（元）	與上週比較升跌	與去年底比較升跌	本週收市週息率	本週收市市盈率／盈利率（倍）	權數因子*	指數比重
東亞銀行	35.000	+8.53	+89.19	1.79	25.77	1.06	0.97
恒生銀行	49.250	+7.65	+77.80	2.09	25.74	4.30	5.51
匯豐銀行	10.900	+2.83	+34.57	1.27	15.48	36.83	10.45
[illegible]	14.300	+6.72	NA	NA	NA	5.34	1.99
金融分類指數	2507.87	+4.88	+46.51	2.80	18.27	—	18.93
中華電力	29.600	+9.23	+40.28	2.01	19.28	7.49	5.78
中華煤氣	23.300	+4.41	+45.89	1.21	41.13	1.54	1.97
電燈公司	10.400	+6.67	NA	NA	NA	11.80	3.19
電話公司	18.400	+6.98	+42.64	0.95	41.53	16.69	8.00
九龍巴士	12.900	+5.74	+30.96	3.10	22.09	2.52	0.85
公用事業分類指數	4837.46	+7.26	+42.87	1.46	28.68	—	19.78
長江實業	13.000	+4.00	+61.49	1.15	20.00	15.55	5.28
恒隆公司	Susp.	—	—	—	—	—	2.32
恒基地產	7.850	+9.79	+71.48	1.66	14.13	11.32	2.31
置地公司	8.600	+2.99	NA	NA	NA	17.96	4.02
信和A股	6.950	+6.50	+7.75	1.43	12.34	2.88	0.52
希慎興業	1.420	0.00	+30.28	1.07	21.85	30.73	1.14
新世界發展	15.300	+2.68	+62.77	2.03	26.84	8.84	3.52
新鴻基地產	20.200	+10.38	+117.20	1.57	31.51	8.44	4.44
大昌地產	5.200	+10.64	+56.39	1.85	12.64	3.02	0.41
地產分類指數	5743.08	+5.36	+67.27	1.80	24.01	—	21.96
國泰航空	8.250	0.00	+46.02	2.42	17.74	22.36	4.80
[illegible]	5.250	+2.94	NA	NA	NA	18.86	2.58
[illegible]	6.100	+2.52	+24.49	0.41	25.52	10.12	1.61
[illegible]	16.500	+6.32	NA	NA	NA	0.79	0.38
[illegible]	17.000	+4.28	+8.28	2.43	21.71	1.45	0.64
太古A	66.500	-1.48	+56.47	1.50	31.91	0.17	1.33
[illegible]	17.100	+6.21	+64.42	2.81	22.80	3.28	1.46
[illegible]	1.600	+6.67	+60.00	1.76	24.92	20.84	1.21
[illegible]	2.800	+3.70	+41.41	1.25	25.13	4.79	2.84
[illegible]	4.750	+3.76	NA	NA	NA	4.79	2.78
[illegible]	9.450	-1.08	+107.69	1.80	13.75	1.61	0.49
[illegible]	28.000	+5.66	+66.67	1.85	24.10	7.51	5.48
[illegible]	10.600	+6.00	+13.98	0.85	21.12	10.37	1.69
[illegible]	15.400	+3.36	+108.11	3.90	11.37	1.46	2.74
[illegible]	5.000	+7.53	+31.58	2.40	22.03	15.99	2.08
工商分類指數	3374.29	+4.22	+46.43	1.80	22.53	—	17.34
恒生指數	3840.11	+5.23	+49.52	1.92	22.83	—	100.00

一週股市行情表（二）

恒生指數		香港指數	
週一：3667.95	+17.99	週一：2421.45	+13.22
週二：3695.53	+27.58	週二：2438.93	+17.48
週三：3763.11	+67.58	週三：2490.16	+51.23
週四：3768.42	+5.31	週四：2492.10	+1.94
週五：3840.11	+71.69	週五：2543.24	+51.14

一週恒指期貨行情

交貨月	9月	10月	11月
上週結算價	3695	3748	3789
開市	3733／3740	3793／3795	3833／3843
最高	3836	3878	3920
最低	3679	3737	3780
收市	3834／3835	3872／3873	3918／3920
本週結算價	3834	3872	3918
起跌	+139	+124	+129
成交（手）	39185	86685	7087
未平合約			
淨數	6061	17575	7322
總數	20386	31245	8063

全週總成交額 132957手

一週十大成交金額

中華電力	595,173,852
和記黃埔	480,362,306
恒基地產	465,867,050
輝煌太平洋	454,357,975
合和實業	448,258,050
長江實業	424,986,400
麗新製衣	352,170,700
港燈集團	324,871,180
匯豐銀行	298,816,856
新鴻基地產	290,499,620

一週十大成交股數

國銀亞洲	626,590,244
寶秘礦油	310,030,000
愛美高	204,291,360
愛美高W90	154,702,787
輝煌太平洋	107,001,000
泰富集團	91,189,535
奔達國際	86,515,500
莊士機構W92	86,167,456
合和實業	83,735,500
羅氏針織	81,560,000

一週十大上升股票

國銀亞洲W87	+51.96%
王集團	+45.24%
AgifelW92	+45.10%
寶光實業	+44.09%
紀德投資	+42.71%
明輝發展	+40.32%
Agifel	+39.77%
國銀亞洲	+37.66%
合和實業W91	+37.25%
港澳發展股權	+35.00%

一週十大下跌股票

城市資源W92	-18.02%
建懋國際	-12.65%
安寧企業W88	-12.26%
利興發展	-11.84%
漢國置業W92	-10.00%
城市資源	-8.49%
工業投資	-8.06%
華美置業	-7.84%
香港興業	-7.78%
建煌新記	-7.14%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
079	AgifelW92	31/03/86-31/12/92	0.60	1.43	2.125	1.43	2.075	+0.645	+3	5,671,134	-13.01	2.67
285	亞洲國際W91	10/04/87-30/06/91	3.50	0.97	1.08	0.95	0.98	+0.01	+225	12,221,000	73.98	4.48
144	奔達國際W91	01/02/87-31/12/91	3.11	1.68	1.90	1.67	1.76	+0.08	+154	11,445,000	59.77	4.51
111	中國東方W91	01/10/88-31/10/91	7.80	8.00	—	—	11.50	+3.50		—	7.22	19.30
415	國泰城市W89	11/05/87-31/12/89	1.50	1.26	1.32	1.24	1.27	+0.01	+233	7,554,000	-13.44	2.77
416	國泰城市W94	11/05/87-31/12/94	2.00	1.17	1.20	1.08	1.12	-0.05	-26	7,382,000	-2.50	3.12
359	世紀城市W87	25/10/85-31/12/92	1.00	1.93	2.40	2.00	2.375	+0.445	+21	10,968,000	0.75	3.38
420	ChasiaW92	29/07/87-30/06/92	1.00	1.30	1.30	1.24	1.25	-0.05	-28	597,991	9.76	2.25
199	中華娛樂W90	18/03/87-31/12/90	2.00	0.61	0.69	0.60	0.63	+0.02	+179	21,676,000	51.15	2.63
048	莊士機構W92	21/05/87-31/12/92	0.65	0.36	0.445	0.365	0.43	+0.07	+30	86,167,456	6.93	1.08
372	銀資國際W91	01/04/87-31/12/91	2.00	2.65	3.40	2.75	2.90	+0.25	+95	2,087,720	12.64	4.90
379	城市資源W92	01/01/88-30/06/92	5.00	2.775	2.90	2.25	2.275	-0.50	-1	1,488,800	50.00	7.27
030	康力投資W88	02/07/82-08/08/88	4.166	0.27	0.32	0.265	0.30	+0.03	+77	5,553,500	264.96	4.42
109	CrusaderW89	24/03/86-31/03/89	0.75	3.875	4.40	3.95	4.10	+0.225	+137	8,498,000	-6.73	4.85
358	安寧企業W88	06/11/86-31/12/88	1.75	2.65	2.65	2.325	2.325	-0.325	-3	372,000	19.85	4.07
374	愛美高W90	26/03/87-30/12/90	0.90	0.36	0.47	0.36	0.425	+0.065	+37	154,702,787	26.19	1.32
345	愛美高W94	01/11/86-31/10/94	0.70	0.55	0.71	0.54	0.63	+0.08	+48	37,920,737	19.17	1.25
215	FPWAR91	06/01/86-31/12/91	1.014	3.40	3.50	3.40	3.50	+0.10	+189	420,000	0.31	4.51
143	鷹君W92	18/07/85-30/09/92	1.00	3.225	3.375	2.95	3.375	+0.15	+158	4,036,408	-5.91	4.38
418	鷹君W94	01/08/87-30/09/94	2.80	1.89	1.94	1.80	1.89	—	—	18,965,342	0.86	4.69
046	港燈集團W88	07/01/80-31/12/88	2.09	36.00	38.00	36.00	38.00	+2.00	+141	29,466	-3.54	10.03
151	置地W91	15/05/85-31/12/91	3.28	7.35	8.00	7.40	7.95	+0.60	+108	7,989,618	-2.41	8.39
414	漢國置業W92	07/07/87-31/12/92	1.20	0.90	0.90	0.78	0.81	-0.09	-5	6,280,000	39.58	2.01
351	合和實業W91	01/07/90-31/12/91	2.00	2.55	3.60	2.575	3.50	+0.95	+9	44,402,000	-3.51	5.50
059	和記黃埔W89	09/09/80-31/03/89	2.37	48.00	52.00	48.00	52.00	+4.00	+106	115,417	-0.72	14.69
167	國銀亞洲W87	15/10/85-31/12/87	0.0975	1.02	1.56	1.12	1.55	+0.53	+1	4,846,248	-8.49	0.48
424	玉郎機構W94	01/10/87-31/12/94	2.10	1.85	2.10	1.90	2.05	+0.20	+80	23,700,335	18.57	4.15
061	怡和W92	22/12/80-15/10/92	16.49	5.70	6.15	5.45	5.90	+0.20	+175	6,000,793	15.00	26.22
377	萬勝證券W92	01/09/87-31/12/92	1.18	1.95	2.10	1.83	1.93	-0.02	-46	1,606,000	1.14	3.11
362	新世界發展W89	02/01/87-31/12/89	9.00	6.40	6.70	6.20	6.55	+0.15	+207	3,657,080	1.63	15.55
363	新世界發展W91	02/01/87-31/12/91	9.00	6.75	6.95	6.45	6.75	—	—	1,749,380	2.94	15.75
340	東方海外W90	20/01/83-31/12/88	1.95	4.225	—	—	4.225	—		—	2.92	6.17
221	百利保W89	01/10/81-31/10/89	1.40	2.975	3.15	2.70	2.775	-0.20	-11	3,352,247	-9.24	4.17
370	彩虹發展W90	31/01/88-30/07/90	10.00	1.83	1.97	1.83	1.97	+0.14	+115	258,000	46.87	11.97
230	富豪酒店W88	08/12/80-30/06/88	2.33	1.80	1.93	1.78	1.82	+0.02	+223	8,669,362	-7.26	4.15
356	新鴻基地產W90	01/01/87-31/12/90	8.35	18.70	22.40	18.90	22.30	+3.60	+31	384,232	-3.47	19.50
357	新鴻基地產W92	01/01/87-31/12/92	8.35	19.00	22.30	19.00	22.30	+3.30	+39	759,232	-3.47	19.50
246	信和置業W87	31/01/81-31/12/87	1.45	3.775	4.15	3.775	4.15	+0.375	+90	5,652,000	-5.88	5.60
364	信和置業W89	01/06/87-31/03/89	2.80	2.50	2.85	2.475	2.775	+0.275	+78	7,829,800	-6.30	5.57
365	信和置業W91	01/06/87-31/03/91	2.80	2.475	2.85	2.475	2.80	+0.325	+67	5,631,400	-5.88	5.60
239	信和地產W89	01/06/87-31/12/89	3.50	2.60	2.90	2.60	2.90	+0.30	+75	3,316,000	-3.76	6.40
248	信和地產W91	01/06/87-31/12/91	3.50	2.60	3.00	2.625	2.975	+0.375	+52	6,465,000	-2.63	6.47
262	大生地產W88	23/03/89-31/12/88	7.00	2.00	2.35	2.00	2.00	—	—	1,801,032	59.29	9.00
263	泰盛發展W87	01/01/82-31/12/87	3.20	7.40	8.50	7.60	8.40	+1.00	+64	4,000,601	-12.12	5.89
027	天安中國W90	01/07/87-30/06/90	1.20	0.70	0.76	0.67	0.74	+0.04	+139	10,388,000	25.16	1.94
346	九龍倉W90	01/11/86-31/12/90	7.15	4.70	5.00	4.675	4.875	+0.175	+174	2,283,257	11.80	11.80
421	王氏工業W90	30/06/87-31/12/90	2.05	1.46	1.55	1.43	1.53	+0.07	+153	3,482,250	11.01	3.58

債券

代號	公司名稱	息率	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
368	莊士債券91	8.00	135.00	162.00	141.00	162.00	+27.00	+27	1,347	4.94
150	置地債券	8.00	93.00	93.00	93.00	93.00	—	—	765	8.60
058	和黃債券93	9.00	95.50	96.50	96.50	96.50	+1.00	+224	4,153	9.33
425	百利達牛熊92	7.00	96.00	—	—	96.00	—		—	7.29
354	百利達熊92	10.00	76.00	77.50	72.00	72.00	-4.00	-19	407,900	13.89
177	百利達牛92	4.00	120.00	123.00	121.00	122.00	+2.00	+215	19,500	3.28

華聯地產公司
誠意徵求港九各區工商住宅樓宇，舖位租售，大量客戶需求成交快捷，歡迎委託，業主免佣
地址：油蔴地碧街39號地下C舖（碧街地鐵口）
☎3-888041　3-7703201

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街105號A地下（亞皆老街交界）

天台吉售　有裝修水電廁廚齊光通風　九樓售78萬旺角猛電610271叫8643晚電845411李

旺角唐樓　八樓合小家庭超值街通　21萬③七二二九四八吉售唐菜　③7803331叶4624

佐敦旺舖　招時九龍九龍四二三六一七四七洽

33萬　浴樓③953847

聯成地產　電3-7929786③2813691

沙田大圍　600呎56萬

1600呎56萬

罕有精裝

補習出頂

海翠花園

出讓　九龍

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天十五元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，刊出字數超過一個位，即增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

儲物農地

半山干德道

私人出售

租讓

農場平頂

廠房出讓
新蒲崗廠8400呎全部裝修齊全合製衣用
電話：③227873梁小姐洽。

高價收購樓舖
港九各區不交吉或交吉物業一律歡迎
無須看樓免費估價即日成交
永寶　③631751　假日照常

琴行出頂

婚姻介紹

供樓創業

徵賢伴

徵友

誠徵女友

徵求

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份250股號第C五十四號值理員憑摺經已遺失除向該公司報失及請補發新值理員憑摺壹本外特此聲明該已失值理員憑摺作廢。
一九八七年九月廿五日
林松柏啓

遺失

最好佳音

上海護老院

醫藥

出國急讓

出讓　港香

購收租樓
⑤-443955
⑤-453381

物業

高尚住宅

旺角寫字樓

租賃　九龍

招租

租賃　香港

碩士

徵女友

中年女伴

徵女友

男

美滿婚姻介紹

未婚擇友

徵女伴

徵女伴

誠徵女友

徵女伴

移民

誠徵女助

徵女友

誠徵女友

誠徵男友

金太婚姻介紹

收購鋼琴

誠徵男友

誠徵女伴

男57失婚

徵友

徵女伴地

男60正職

國際電腦婚姻
撮合鐵證遍世界　享譽國際規模大資料最佳
政府註冊
免費電話委託⑤8921282保密
洛克道186號銀城商業大廈14樓（10-7時）

知己電腦婚姻
★鳴謝無線　賈斯樂先生★
★用誠懇妥善的態度爲您安排★歡迎委託
詳情來電垂詢③320088
自置：彌敦道580號彌敦中心1902室絕對保密。

誠求知心友
有意詳地履歷電照函上環郵箱33992

晚年良伴
照寄本報532信箱。

美加婚姻

⑤8921282詳情請電

文員

誠徵男友

持家淑婦

誠徵婚

誠徵女友

誠徵女友

誠徵女伴

誠徵婚友

徵友

美國偵探社
③881889　③7703393
旺角彌敦道610號506室

收買酸枝

東方縮放

峯辦原構

徵收劏機

周文記

專業裝修

專改西裝

收小提琴

湛記執漏

刁德群

商業

分類廣告
旅遊・搬屋・商業
大字四個　小字卅四個
每天13元

專職補習

報稅理帳

會計報稅

待聘　各業

★政府註冊婚姻同業公會核准之會員★
幸福婚姻國際有限公司
1972年成立
美加澳設有分行恕不接受電話委托

華僑日報讀者
七海旅行團
本港旅遊・澳門旅遊
台灣旅遊・日本旅遊
韓國旅遊・泰國旅遊
星馬旅遊・菲島旅遊
每週有團出發
廉價機票服務中心
代理各地特廉機票
直接發售歡迎垂詢
專用電話　☎：5-413083
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大廈廿一樓電話：5-413081

美聯偵探社
政府註冊　絕對保密　假日照常　歡迎詢問

香港偵探社
政府註冊　12年世界偵探會員

羽毛球
新到
特級航空牌羽毛球
數量有限請速選購
地址：天樂里9-17號兆焜大廈三樓⑤8937466

爛舊酸枝　修理收買

名相鍾應堂

舊字畫收買

酸枝收買修理
③836237
0-6941431
③836382

惠刊本報分類廣告
請撥電話 5-462583

中聯搬運有限公司
5-635157
5-627922
3-333532
3-632345
0-287288

搬運

港島私家偵探社
政府註冊・委託保密・創辦10年
破案快速・信用昭著
委託爲常年偵探顧問每年收費港幣三仟　世界偵探總會會員
自置旺角辦事處：九龍通菜街二號Ⓐ鴻光大廈商場一樓16室
③847655　③327831　③843513
男女秘密跟踪・攝影・電話錄音・商品假冒・失踪・身世背景・外室偵查・電話調查地址・保險邁行・代追償項貨款

魚池假山
別墅花園假山魚池園藝花草設計裝飾魚池假山按月保養
0-6568619

蘇聯鑽石首飾批發
廠價發售款多價平歡迎來款訂造請電合本銷出口水客電
K-882840梁洽

一週股市行情表(一)

一週成交金額：15,924,668,446
(21/09/87－25/09/87)

★ 除淨 ▲ 除息 ⬆ 創新高

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
12.70	021	聯合企業	11.70	12.40	11.80	12.20	+0.50	+165	255,043	3,102,627	3.18	9.08	6.80
13.90	103	亞洲保險⬆	10.90	13.90	11.20	13.90	+3.00	+16	155,659	2,013,715	3.62	14.01	4.32
38.75	023	東亞銀行	32.25	35.50	31.50	35.00	+2.75	+103	2,007,974	66,678,169	9.11	25.69	1.91
17.00	371	銀資國際	3.925	4.90	3.975	4.35	+0.425	+79	13,721,010	60,927,523	1.13	15.38	0.69
6.20	123	嘉宏國際	5.10	5.30	5.10	5.25	+0.15	+189	24,447,169	126,837,010	1.37	21.88	3.24
2.175	292	Chasia⬆	1.88	2.175	1.78	2.05	+0.17	+97	7,200,284	14,431,688	0.53	—	—
18.00	110	中國東方⬆	15.20	18.00	16.00	18.00	+2.80	+34	24,500	418,550	4.69	24.14	1.99
3.70	121	紀德投資	2.40	3.70	2.425	3.425	+1.025	+5	722,160	2,411,554	0.89	—	—
5.40	106	Crusader	4.85	5.40	4.90	5.20	+0.35	+120	43,694,075	225,953,617	1.35	32.30	—
2.65	053	道亨集團⬆	2.30	2.65	2.075	2.50	+0.20	+101	43,337,475	104,438,671	0.65	45.21	1.80
1.83	129	財務地產	1.42	1.66	1.42	1.65	+0.23	+43	1,185,000	1,821,930	0.43	5.97	9.09
4.60	214	FPSpec	4.35	4.60	4.30	4.50	+0.15	+176	1,410,281	6,288,253	1.17	27.61	0.44
2.15	043	工商銀行	1.58	1.62	1.53	1.57	−0.01	−49	1,944,022	3,042,070	0.41	5.87	—
50.00	011	恒生銀行	45.75	49.50	45.75	49.25	+3.50	+115	2,616,645	124,396,368	12.83	25.78	2.18
11.10	005	滙豐銀行▲	10.60	11.00	10.50	10.90	+0.30	+192	28,051,095	298,816,856	2.84	15.50	3.33
11.60	145	香港建屋貸款	11.60	—	—	11.25	−0.35		—	—	2.93	9.25	9.33
1.46	148	遠東財務⬆	1.28	1.46	1.36	1.38	+0.10	+111	234,000	330,280	0.36	14.74	2.90
0.55	166	國銀亞洲⬆	0.385	0.55	0.385	0.53	+0.145	+8	626,590,244	281,899,846	0.14	757.14	—
4.00	183	嘉華銀行	3.60	3.575	3.40	3.525	−0.075	−36	421,241	1,469,578	0.92	396.07	—
1.47	197	倫太保險	1.45	1.46	1.45	1.46	+0.01	+234	2,000	2,910	0.38	—	—
3.10	376	萬勝證券⬆	2.875	3.10	2.875	3.075	+0.20	+123	8,186,000	24,598,150	0.80	17.37	3.09
3.75	174	百利大國際⬆	2.775	3.75	2.85	3.50	+0.725	+19	54,095,337	183,082,011	0.91	7.05	—
0.84	222	泛印集團⬆	0.70	0.84	0.71	0.71	+0.01	+218	15,760,000	12,155,480	0.18	—	—
1.02	226	萬衆財務	0.80	0.88	0.78	0.82	+0.02	+204	1,424,000	1,213,020	0.21	21.47	—
2.20	227	大衆國際⬆	2.075	2.20	2.00	2.20	+0.125	+134	83,052	170,272	0.57	35.83	2.27
6.70	086	新鴻基▲⬆	5.55	6.70	5.70	6.40	+0.85	+47	33,922,936	208,722,041	1.67	29.70	3.13
1.65	258	永盛財務▲⬆	1.39	1.65	1.42	1.44	+0.05	+173	2,952,000	4,584,860	0.37	18.70	0.69
1.04	261	森地財務⬆	1.03	1.04	1.04	1.06	+0.03	+191	3,000	3,120	0.28	77.94	—
2.50	265	德利投資	1.80	2.20	1.80	2.20	+0.40	+23	606,000	1,242,720	0.57	—	—
3.95	349	友聯銀行⬆	3.15	3.95	3.225	3.60	+0.45	+53	21,653,363	77,783,633	0.94	—	—
15.20	274	大華銀行	19.314	—	—	19.314	—		—	—	5.03	—	—
59.00	096	永隆銀行	56.50	57.50	55.50	56.50	—	—	425,662	24,192,944	14.71	16.00	3.20

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.63	104	冠亞商業⬆	1.55	1.63	1.44	1.47	−0.08	−21	25,120,000	38,892,260	0.38	9.42	6.12
3.50	271	亞洲國際	2.55	2.775	2.525	2.575	+0.025	+228	22,720,250	59,850,413	0.67	185.25	—
3.225	024	寶威國際⬆	2.85	3.225	2.70	3.15	+0.30	+82	8,846,000	26,144,150	0.82	13.02	3.94
1.86	025	其士★	1.58	1.82	1.593	1.73	+0.15	+94	20,251,000	37,445,250	0.45	18.37	4.06
5.90	116	周生生⬆	5.20	5.90	5.25	5.80	+0.60	+75	2,076,999	11,630,345	1.51	14.40	3.36
1.03	367	莊士機構⬆	0.83	1.03	0.84	1.01	+0.18	+24	62,751,787	57,870,664	0.26	—	—
8.00	118	第一太平實業優	7.40	—	—	7.40	—	—	1,074,500	7,950,300	1.93	—	—
8.70	038	第一太平實業	7.40	7.70	7.35	7.60	+0.20	+197	795,889	5,971,818	1.98	14.97	2.51
3.00	133	第一太平國際	2.40	2.625	2.35	2.55	+0.15	+129	1,250,540	3,114,600	0.66	18.16	0.80
	138	GulfArab							暫停買賣				
2.65	264	公和祥	1.14	1.24	1.14	1.15	+0.01	+231	1,755,000	2,083,100	0.30	—	—
1.25	057	和黃優先股	1.08	1.08	1.06	1.06	−0.02	−39	1,327,967	1,421,267	0.28	—	14.44
14.90	013	和記黃埔	13.90	14.80	13.90	14.80	+0.90	+127	33,450,722	480,362,306	3.85	24.92	1.92
1.85	175	志正國際	1.45	1.45	1.45	1.45	—	—	6,732	9,688	0.38	81.01	6.90
23.20	015	怡和控股⬆	22.20	23.20	21.80	22.80	+0.60	+197	9,016,801	203,263,239	5.94	27.51	1.49
14.40	208	怡和策略⬆	13.40	14.40	13.20	14.30	+0.90	+124	12,174,168	169,711,377	3.72	—	0.74
13.00	209	怡策優先股⬆	12.40	13.00	12.40	12.80	+0.40	+181	371,500	4,703,550	3.33	—	3.91
12.80	069	利豐▲⬆	12.20	12.80	11.70	12.60	+0.40	+179	1,724,000	21,293,400	3.28	16.62	3.81
5.35	194	廖創興⬆	4.50	5.35	4.55	5.30	+0.80	+38	11,696,900	58,314,611	1.38	32.42	1.89
	070	德智發展							暫停買賣				
	205	MegaPacif							暫停買賣				
3.15	218	王集團⬆	2.10	3.15	2.05	3.05	+0.95	+2	1,692,731	4,536,338	0.79	23.68	1.31
14.30	224	建生實業⬆	11.70	14.30	11.70	13.60	+1.90	+42	491,641	6,477,800	3.54	9.30	1.47
	169	萊龍集團							暫停買賣				
3.20	249	森那美	2.675	3.20	2.70	3.20	+0.525	+28	4,985,000	14,488,150	0.83	14.61	3.75
1.56	253	麗德投資	1.35	1.42	1.28	1.28	−0.07	−20	852,000	1,155,940	0.33	—	—
28.10	019	太古洋行A▲⬆	26.50	28.10	26.10	28.00	+1.50	+140	10,291,596	276,304,806	7.29	24.19	1.99
4.90	087	太古洋行B▲⬆	4.50	4.90	4.50	4.90	+0.40	+98	7,627,145	35,102,898	1.28	21.17	2.27
1.80	286	衛利行	0.87	0.98	0.86	0.86	−0.01	−44	46,839,000	43,424,130	0.22	—	—
8.50	290	永安集團⬆	6.90	8.50	6.80	8.30	+1.40	+26	10,284,780	80,646,602	2.16	17.10	0.36
5.05	020	隆豐國際⬆	4.65	5.05	4.65	5.00	+0.35	+117	18,411,774	89,512,670	1.30	22.02	2.40
4.40	100	仁孚行⬆	3.85	4.40	3.875	4.025	+0.175	+159	7,186,944	29,327,347	1.05	17.03	3.37

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	101	淘化大同							暫停買賣				
2.35	102	實力電子	2.025	2.125	1.94	1.95	−0.075	−30	5,698,143	11,582,460	0.51	14.76	4.28
1.84	115	忠德石油	1.18	1.63	1.18	1.41	+0.23	+29	8,614,400	12,082,296	0.37	—	—
1.40	031	廣力投資	1.18	1.30	1.15	1.21	+0.03	+202	1,959,600	2,385,006	0.32	—	—
13.90	122	鱷魚恤⬆	11.70	13.90	11.70	13.20	+1.50	+68	3,026,985	38,102,175	3.44	27.18	2.78
1.50	033	依利安達⬆	1.27	1.50	1.30	1.47	+0.20	+44	64,755,000	92,333,455	0.38	12.56	1.36
1.07	034	愛美高⬆	0.94	1.07	0.93	1.05	+0.11	+74	204,291,360	208,652,960	0.27	6.44	2.74
	131	遠東羊毛							暫停買賣				
18.80	093	青洲英坭▲⬆	17.40	18.80	17.40	18.50	+1.10	+128	1,042,936	18,801,667	4.82	—	0.65
1.77	136	通用電子	1.59	1.69	1.60	1.62	+0.03	+211	25,343,000	41,289,540	0.42	8.17	6.79
3.10	040	金山實業	2.925	3.025	2.75	2.95	+0.025	+232	10,495,000	30,428,375	0.77	84.29	1.69
17.80	044	港機工程▲	15.70	17.10	15.90	17.00	+1.30	+107	1,783,600	29,220,080	4.43	21.47	2.53
3.60	114	Herald(HK)	1.74	1.97	1.65	1.73	−0.01	−51	11,308,450	20,368,063	0.45	865.00	—
17.20	146	香港地氈	15.20	15.40	14.80	15.40	+0.20	+219	57,000	861,200	4.01	11.79	5.84
4.25	152	茂昌眼鏡	3.90	4.15	4.05	4.10	+0.20	+148	14,000	57,350	1.07	13.38	6.10
9.20	154	香港毛紡⬆	7.00	9.20	7.15	9.20	+2.20	+13	3,383,530	27,839,634	2.40	12.27	2.54
41.00	172	香島印染	35.00	36.00	34.00	35.75	+0.75	+209	75,000	2,659,000	9.31	7.27	7.69
	176	真善美											
12.80	179	德昌電機	12.40	12.50	12.20	12.30	−0.10	−48	375,000	4,668,400	3.20	28.62	1.63
2.90	180	開達實業⬆	2.50	2.90	2.525	2.75	+0.25	+88	8,558,000	23,371,300	0.72	92.28	2.55
1.81	141	金城工商⬆	1.69	1.81	1.70	1.76	+0.07	+167	6,422,000	11,343,200	0.46	19.82	3.98
3.375	186	隆輝集團⬆	2.85	3.375	2.85	3.375	+0.525	+34	7,882,000	24,287,750	0.88	34.02	2.52
7.70	375	麗新製衣⬆	6.70	7.70	6.80	7.65	+0.95	+58	48,248,000	352,170,700	1.99	43.52	0.98
13.70	411	南順⬆	10.30	13.70	10.40	13.40	+3.10	+14	2,846,240	34,657,840	3.49	33.33	1.64
	199	偉軍實業							暫停買賣				
1.56	339	羅氏針織⬆	1.49	1.56	1.43	1.52	+0.03	+210	81,560,000	123,252,160	0.40	13.28	3.95
4.00	366	陸氏實業⬆	3.35	4.00	3.425	3.925	+0.575	+41	17,546,000	62,985,750	1.02	16.85	2.04
169.00	211	南豐紡織★	88.00	91.00	86.00	88.00	—	—	404,669	35,795,405	22.92	17.05	3.98
26.00	212	南洋紗廠	22.50	24.00	22.50	23.30	+0.80	+174	103,000	2,387,450	6.07	16.27	7.30
1.54	213	樂聲電子⬆	1.39	1.54	1.40	1.46	+0.07	+149	13,865,800	20,364,710	0.38	13.32	4.98
3.35	178	永新企業⬆	3.15	3.35	3.15	3.325	+0.175	+141	16,662,000	54,640,275	0.87	10.39	2.41
2.125	075	彩星集團	1.65	1.72	1.63	1.65	—	—	5,868,000	9,842,360	0.43	6.14	7.27
0.55	076	寶秘礦油	0.455	0.49	0.445	0.465	+0.01	+208	310,030,000	143,127,350	0.12	—	—
2.85	243	品質企業⬆	2.60	2.85	2.40	2.825	+0.225	+102	48,479,000	129,483,670	0.74	18.17	3.54
2.70	229	利民實業	2.025	2.50	2.05	2.15	+0.125	+131	900,000	2,122,700	0.56	18.96	0.93
8.80	234	玫瑰針織	2.75	3.025	2.75	3.025	+0.275	+88	572,000	1,677,100	0.79	54.31	0.33
10.30	236	生力啤酒⬆	9.00	10.30	8.85	10.20	+1.20	+65	3,119,026	29,955,439	2.66	22.75	4.36
2.75	081	蜆殼電器⬆	2.35	2.75	2.30	2.55	+0.20	+104	20,165,000	51,008,900	0.66	21.29	2.55
36.00	250	南海紗廠▲	32.00	34.50	32.50	33.50	+1.50	+156	66,000	2,226,125	8.72	17.26	8.06
6.80	084	寶光實業⬆	4.65	6.80	4.65	6.70	+2.05	+4	9,968,528	57,888,714	1.74	—	—
1.46	254	廣聯企業	1.37	1.41	1.23	1.30	−0.07	−22	544,000	715,620	0.34	—	—
12.50	272	協興針織⬆	12.00	12.50	12.00	12.60	+0.60	+150	120,000	1,464,300	3.28	7.50	11.51
45.25	273	怡南實業	11.40	12.20	11.40	11.90	+0.50	+163	840,000	9,903,000	3.10	9.68	8.40
24.50	275	裕泰針織	19.00	19.40	18.50	19.50	+0.50	+200	17,500	328,800	5.08	—	—
1.95	419	友利電訊	1.80	1.95	1.81	1.88	+0.08	+161	8,792,000	16,594,480	0.49	9.06	5.32
5.95	333	偉易達⬆	5.65	5.95	5.65	5.70	+0.05	+230	3,062,400	17,528,040	1.48	15.90	2.76
1.48	413	華盛國際	1.41	1.47	1.36	1.38	−0.03	−34	9,096,000	12,992,780	0.36	9.50	5.80
20.20	098	南聯實業★	14.90	15.50	14.40	15.40	+0.50	+177	3,362,500	49,969,300	4.01	11.36	3.90
3.50	099	王氏工業	3.15	3.30	3.05	3.225	+0.075	+206	44,328,000	132,344,400	0.84	26.88	2.95
40.00	294	長江製衣	36.50	38.50	33.00	37.50	+1.00	+194	684,303	24,587,918	9.77	14.43	3.87
5.45	295	楊協成	4.75	5.35	4.775	5.35	+0.60	+69	2,138,800	10,646,680	1.39	30.54	—
	298	遠生金屬製品							暫停買賣				

運輸.倉塢

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
8.35	293	國泰航空▲	8.25	8.30	8.05	8.25	—	—	17,410,500	142,270,450	2.15	17.73	2.61
3.00	338	中華造船優▲	2.425	2.60	2.40	2.50	+0.075	+184	256,000	637,700	0.65	—	4.40
3.425	029	中華造船▲	2.475	2.80	2.475	2.65	+0.175	+121	4,111,500	10,880,625	0.69	34.91	2.83
1.73	119	新海康⬆	1.65	1.73	1.69	1.73	+0.08	+152	22,000	37,580	0.45	2.51	—
10.80	117	萬邦航業▲	8.80	9.45	8.60	8.90	+0.10	+222	299,000	2,664,050	2.32	59.85	5.62
2.75	207	明仁企業▲	2.15	2.125	2.125	2.175	+0.025	+220	4,000	8,500	0.57	24.03	—
0.95	210	馬化	0.95	—	—	0.95	—		—	—	0.25	—	—
10.30	217	海南發展★	8.15	8.30	7.60	8.20	+0.05	+236	192,000	1,508,900	2.14	14.67	3.71
9.00	332	東方海外	6.40	6.20	6.00	6.00	−0.40	−13	12,529	75,574	1.56	—	—
7.80	237	安全倉	6.30	7.20	6.40	7.20	+0.90	+53	701,993	4,822,418	1.87	360.00	2.08
17.80	242	信德企業⬆	14.10	17.80	13.00	17.10	+3.00	+25	7,263,790	112,496,135	4.45	27.49	1.85
	276	宇宙船務							暫停買賣				
	095	華光航業							暫停買賣				
	282	威華航業	0.50	—	—	0.50	—		—	—	0.13	—	—
	284	萬寶航運							暫停買賣				

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
4.10	105	凱聯國際⬆	3.45	4.10	3.45	3.95	+0.50	+51	11,992,000	43,837,250	1.03	35.24	1.01
2.70	341	大家樂⬆	2.45	2.70	2.45	2.475	+0.025	+226	2,750,000	7,097,700	0.64	20.71	3.37
2.80	037	遠東酒店⬆	2.35	2.80	2.30	2.675	+0.325	+59	63,030,980	155,365,030	0.70	24.32	0.31
10.10	039	富麗華酒店⬆	9.80	10.10	9.50	10.10	+0.30	+186	3,375,000	33,574,950	2.63	15.75	4.95
116.00	479	海港企業	10.90	11.00	10.90	11.00	+0.10	+229	192,000	2,304,000	2.86	16.38	5.23
80.50	045	大酒店	67.50	68.00	66.00	66.50	−1.00	−41	415,400	27,804,200	17.32	32.05	1.80
	161	鴻福實業							暫停買賣				
3.20	163	國際酒樓	2.80	3.20	2.80	3.15	+0.35	+71	6,510,000	19,544,850	0.82	—	0.63
6.45	422	文華東方⬆	5.80	6.45	5.90	6.25	+0.45	+112	12,306,560	75,578,290	1.63	20.18	—
10.50	071	美麗華⬆	9.75	10.50	9.30	9.45	−0.30	−32	2,416,000	23,987,350	2.46	33.29	1.80

今年最高價	代號	股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
7.85	064	新世界酒店⬆	7.50	7.85	7.45	7.80	+0.30	+168	3,154,100	24,294,245	2.03	19.35	2.80
8.50	223	百樂酒店	7.20	7.40	6.80	7.20	—	—	214,000	1,531,000	1.87	43.82	1.74
4.50	078	富豪酒店⬆	4.40	4.50	4.35	4.475	+0.075	+212	5,880,202	25,890,976	1.17	25.31	2.64
8.40	235	紅寶石	7.45	8.00	7.40	7.45	—	—	432,000	3,288,000	1.94	31.69	3.62

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
31.00	002	中華電力⬆	27.10	31.00	27.10	29.60	+2.50	+96	20,568,473	595,173,852	7.71	19.28	2.33
28.50	026	中華巴士⬆	26.20	28.50	26.20	28.30	+2.10	+110	669,250	18,429,150	7.37	27.37	2.58
14.00	032	香港隧道▲	13.80	14.00	13.50	13.60	−0.20	−42	261,000	3,575,000	3.54	10.12	9.56
21.70	003	中華煤氣	20.40	21.50	20.40	21.30	+0.90	+162	3,955,095	82,442,460	5.55	41.15	1.31
16.50	006	港燈集團	9.75	10.50	9.75	10.40	+0.65	+125	32,148,343	324,871,180	2.71	12.84	4.71
18.60	008	香港電話⬆	17.20	18.60	17.70	18.40	+1.20	+122	12,312,490	223,777,103	4.79	41.74	0.95
13.00	062	九龍巴士⬆	12.20	13.00	12.20	12.90	+0.70	+138	751,625	9,492,320	3.36	22.05	3.95
10.20	050	油蔴地小輪⬆	8.75	10.20	8.55	9.95	+1.20	+62	4,254,200	40,139,030	2.59	30.63	1.81

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
4.225	036	亞洲電視⬆	4.075	4.225	3.975	4.075	—	—	14,512,000	59,582,000	1.06	46.73	0.33
6.833	378	城市資源	5.30	5.50	4.80	4.85	−0.45	−6	2,191,800	11,470,340	1.26	—	—
6.15	353	牛奶國際⬆	5.95	6.15	5.95	6.10	+0.15	+203	10,704,468	64,332,165	1.59	25.52	1.23
9.25	113	迪生創建⬆	8.10	9.25	8.00	9.20	+1.10	+63	13,805,100	115,097,305	2.40	20.14	1.78
17.70	009	香港電視▲	16.10	17.40	16.00	17.10	+1.00	+130	4,430,000	73,552,800	4.45	22.84	3.16
35.00	168	怡勝太平洋	17.30	17.50	17.00	17.40	+0.10	+237	322,633	5,570,092	4.53	121.00	1.72
3.55	343	王郎機構▲⬆	3.175	3.55	3.25	3.50	+0.325	+87	49,125,332	166,754,062	0.91	17.92	2.81
39.50	066	連卡佛(A)	17.40	19.90	17.40	19.80	+2.40	+61	162,000	3,081,500	5.16	20.08	2.78
3.80	192	連卡佛(B)	1.74	1.92	1.84	1.92	+0.18	+86	90,000	167,600	0.50	19.47	2.86
11.80	067	立興▲	9.50	9.60	9.40	9.50	—	—	216,800	2,064,760	2.47	5.97	12.63
2.70	018	東方報業	2.575	2.625	2.50	2.55	−0.025	−47	30,954,000	79,006,876	0.66	26.70	2.75
7.10	080	邵氏公司⬆	5.15	7.10	5.20	6.85	+1.70	+11	34,270,000	214,205,100	1.78	23.52	2.63
9.15	241	瑞興百貨⬆	7.50	9.15	7.50	8.50	+1.00	+65	904,875	7,862,463	2.21	30.14	3.53
55.00	244	先施公司	52.00	52.50	49.00	50.00	−2.00	−28	95,184	4,857,766	13.02	62.81	3.00
5.75	233	星島集團⬆	4.80	5.75	4.90	5.55	+0.75	+45	18,699,600	99,830,120	1.45	27.45	3.45
1.75	417	謝瑞麟⬆	1.60	1.75	1.58	1.74	+0.14	+99	11,648,000	18,964,580	0.45	9.78	6.11
5.45	289	永安公司⬆	4.875	5.45	4.675	5.35	+0.475	+92	9,130,460	45,885,692	1.39	24.56	1.87
3.05	187	裕華國貨一千	3.00	2.90	2.90	2.90	−0.10	−31	4,000	11,600	0.76	—	—
2.80	188	裕華國貨二千⬆	2.60	2.80	2.70	2.80	+0.20	+113	234,000	645,100	0.73	19.91	3.57

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
3.175	063	Agifel⬆	2.20	3.175	2.20	3.075	+0.875	+7	4,544,975	12,257,442	0.80	145.05	0.33
4.00	373	聯合海外⬆	3.325	4.00	3.475	3.80	+0.475	+53	42,400,000	158,904,300	0.99	23.41	0.79
9.00	056	聯合地產⬆	7.20	9.00	7.30	8.55	+1.35	+32	23,502,166	192,864,314	2.23	24.27	0.35
	022	亞細安							暫停買賣				
3.00	268	奔達國際⬆	2.575	3.00	2.60	2.825	+0.25	+93	86,515,500	246,481,488	0.74	—	0.75
2.15	108	建懋國際	1.66	1.74	1.37	1.45	−0.21	−2	2,526,000	3,980,440	0.38	—	—
3.35	206	國泰城市⬆	3.10	3.35	3.05	3.20	+0.10	+181	2,264,000	7,244,650	0.83	34.93	0.55
3.40	355	世紀城市⬆	2.925	3.40	3.05	3.35	+0.425	+50	32,603,995	107,386,758	0.87	33.17	1.29
14.00	001	長江實業	12.50	13.20	12.30	13.00	+0.50	+168	33,490,488	424,986,400	3.39	19.98	1.26
2.025	112	至祥置業	2.025	—	—	2.025	—		—	—	0.53	19.93	—
7.50	423	華人置業優先股	7.25	—	—	7.25	—		—	—	1.89	—	0.41
2.00	130	中華娛樂▲	1.69	1.85	1.67	1.74	+0.05	+188	18,243,000	32,329,630	0.45	4.59	2.87
2.325	127	華人置業★	2.10	2.15	1.86	1.97	−0.13	−14	29,328,000	58,803,615	0.51	1.37	4.82
6.50	216	建業置業	6.20	6.40	6.05	6.30	+0.10	+216	210,000	1,299,700	1.64	34.37	1.43
6.10	120	四海地產一千	5.55	—	—	5.65	+0.10		—	—	1.47	—	—
7.10	125	四海地產二千⬆	5.80	7.10	5.90	7.10	+1.30	+22	2,796,082	18,170,833	1.85	3.15	30.99
2.15	126	怡東地產	2.00	2.05	1.98	2.05	+0.05	+204	136,000	273,840	0.53	69.26	—
2.60	277	龍高地產	2.60	—	—	2.65	+0.05		—	—	0.69	58.11	—
3.80	128	安寧企業	3.55	3.675	3.35	3.40	−0.15	−27	2,376,000	8,260,300	0.89	16.33	3.29
1.93	035	遠東發展★	1.72	1.81	1.70	1.74	+0.02	+220	56,623,000	99,254,955	0.45	23.64	0.86
	132	第一城市							暫停買賣				
6.85	135	富輝企業	5.90	6.60	5.95	6.00	+0.10	+213	1,602,500	10,051,200	1.56	8.05	3.33
3.40	124	Glynhill⬆	2.85	3.40	2.50	3.15	+0.30	+82	8,880,000	26,244,850	0.82	63.13	—
	140	金山地產							暫停買賣				
1.16	361	多盈利	1.21	—	—	1.27	+0.06	+151	550,000	660,000	0.33	153.01	—
4.35	142	鷹君優先股⬆	4.125	4.35	3.80	4.375	+0.25	+133	477,522	1,912,431	1.14	—	1.10
4.70	041	鷹君⬆	4.45	4.70	4.25	4.65	+0.20	+160	45,751,587	204,855,709	1.21	40.05	0.99
	010	恒隆							暫停買賣				
6.20	052	夏利文	5.90	6.10	5.80	6.00	+0.10	+213	518,000	3,099,400	1.56	8.51	5.50
8.00	012	恒基地產⬆	7.15	8.00	7.05	7.85	+0.70	+91	62,535,000	465,867,050	2.04	34.40	1.91
6.55	157	協成行⬆	6.10	6.55	6.10	6.55	+0.45	+118	86,000	545,290	1.71	15.38	3.05
8.65	007	置地⬆	8.35	8.65	8.35	8.60	+0.25	+187	34,013,875	289,093,101	2.24	22.11	3.72
8.50	047	置地優先股⬆	8.10	8.50	8.15	8.35	+0.25	+185	664,746	5,532,366	2.17	—	4.07
7.60	149	港澳發展	1.31	1.38	1.28	1.38	+0.07	+144	7,066,000	9,433,060	0.36	—	—
7.15	049	置業信託A⬆	6.60	7.15	6.60	6.95	+0.35	+145	6,781,317	46,730,129	1.81	11.34	3.42
1.42	153	置業信託B⬆	1.33	1.42	1.33	1.38	+0.05	+170	542,794	740,993	0.36	11.26	3.45
2.30	147	香港興業	2.25	2.275	2.05	2.075	−0.175	−9	18,372,000	40,390,550	0.54	8.50	4.82
1.42	159	河聯投資	1.27	1.33	1.21	1.21	−0.06	−25	3,564,000	4,617,500	0.32	17.07	4.13
1.62	160	漢國置業	1.53	1.57	1.41	1.44	−0.09	−16	27,958,800	41,498,432	0.37	9.17	3.47
5.85	054	合和實業⬆	4.475	5.85	4.50	5.70	+1.225	+17	83,735,500	448,258,050	1.48	19.29	3.33
5.55	352	合和優先股⬆	4.40	5.55	4.40	5.55	+1.15	+18	1,465,000	7,864,700	1.45	—	1.35
5.00	055	新昌集團⬆	4.675	5.00	4.625	4.75	+0.075	+217	28,769,723	135,666,730	1.24	9.58	4.21
6.20	164	惠泰置業★	4.90	5.35	4.40	5.20	+0.30	+132	7,946,000	35,672,350	1.35	31.23	0.77
1.53	014	希慎興業	1.42	1.45	1.41	1.42	—	—	61,100,000	87,238,050	0.37	21.58	6.06
4.40	165	明輝發展⬆	3.10	4.40	3.00	4.35	+1.25	+6	17,743,381	69,875,803	1.13	141.69	0.15
2.80	171	國際實業	2.675	2.75	2.75	2.75	+0.075	+193	36,500	100,000	0.72	11.68	3.64
3.25	173	嘉華石業	3.00	3.20	2.90	3.125	+0.125	+166	34,617,000	105,274,550	0.81	21.79	1.60
3.20	181	啟明▲⬆	2.80	3.20	2.625	3.20	+0.40	+53	132,930	384,784	0.83	6.90	4.69
6.10	182	騏利企業▲	5.94	5.95	5.75	6.00	+0.06	+227	8,000	46,800	1.56	11.31	1.67
1.74	184	激成投資	1.50	1.69	1.52	1.57	+0.07	+157	1,616,000	2,551,200	0.41	7.27	3.82
0.99	185	建煌新記	0.84	0.89	0.76	0.78	−0.06	−10	12,657,872	10,403,791	0.20	—	—
3.05	134	基利建新	2.45	3.00	2.45	2.80	+0.35	+53	1,028,000	2,863,850	0.73	—	—
5.80	190	熊谷組⬆	5.15	5.80	5.15	5.60	+0.45	+100	16,918,000	93,171,900	1.46	15.93	3.13
8000.00	189	廣生行	7270.00	—	—	7300.00	+30.00	+238	20	146,500	1900.99	14.58	5.62
5.10	068	利興發展	3.80	3.80	3.275	3.35	−0.45	−4	1,716,000	6,006,975	0.87	11.61	2.01
4.65	193	利安地產⬆	4.125	4.65	4.15	4.425	+0.30	+119	3,021,662	13,285,747	1.15	38.92	0.68
84.50	195	樂古置業A	65.50	71.00	67.00	71.00	+5.50	+105	3,600	249,900	18.49	21.66	4.23
8.40	196	樂古置業B	7.20	—	—	7.15	−0.05		—	—	1.86	21.81	4.20
	198	大富地產							暫停買賣				
6.35	201	華大地產⬆	6.10	6.35	6.00	6.10	—	—	234,000	1,461,500	1.59	24.78	3.77
5.40	202	萬年置業	4.20	4.375	4.05	4.40	+0.20	+154	576,000	2,432,200	1.15	47.06	0.68
3.275	203	美居集團	2.70	2.80	2.60	2.80	+0.10	+172	5,050,619	13,490,099	0.73	4.90	20.36
28.50	158	萬邦投資⬆	26.60	28.50	26.60	28.20	+1.60	+135	40,000	1,100,800	7.34	11.77	2.84
	156	新時代地產							暫停買賣				
8.05	072	新城市⬆	6.85	8.05	6.95	7.90	+1.05	+46	31,516,638	235,796,888	2.06	21.79	2.15
15.50	017	新世界發展	14.90	15.50	14.70	15.30	+0.40	+199	10,321,432	154,497,745	3.98	27.18	2.16
1.20	219	鴻昌國際	0.91	1.06	0.88	0.91	—	—	2,652,000	2,559,140	0.24	197.83	—
3.00	220	晉利地產⬆	2.80	3.00	2.90	3.05	+0.15	+147	38,700	115,360	0.79	21.83	—
4.975	073	百利保⬆	4.65	4.975	4.45	4.60	−0.05	−45	12,489,234	57,933,446	1.20	5.55	3.91
4.15	074	保華建築⬆	3.675	4.15	3.75	3.775	+0.10	+196	29,984,609	119,584,410	0.98	74.17	2.65
2.70	225	博富臨⬆	2.275	2.70	2.25	2.55	+0.275	+72	2,158,710	5,442,639	0.66	16.54	1.37
10.70	077	聯邦地產A二千	9.80	9.70	9.60	9.60	−0.20	−37	52,000	500,600	2.50	—	—
10.90	232	聯邦地產A五千	9.95	10.10	9.55	9.65	−0.30	−33	1,610,000	15,704,500	2.51	16.15	4.82
2.20	228	聯邦地產B	1.90	1.95	1.85	1.90	—	—	762,706	1,451,349	0.49	15.90	4.89
15.725	369	彩虹發展	8.20	8.30	8.00	8.15	−0.05	−50	273,000	2,221,220	2.12	35.21	9.71
3.30	231	富利國際▲	3.25	3.15	2.95	3.05	−0.20	−15	87,050	258,255	0.79	17.97	5.90
6.90	281	川河集團⬆	5.00	6.90	5.20	6.70	+1.70	+10	8,498,597	52,340,924	1.74	34.29	0.45
9.30	251	爪哇企業⬆	7.85	9.30	7.90	9.30	+1.45	+33	3,272,000	27,598,700	2.42	20.37	1.29
43.50	255	新鴻基優先股	42.00	—	—	42.00	—	—	646	26,090	10.94	—	2.26
	238	森滿合投資							暫停買賣				
	065	基立集團							暫停買賣				
2.75	252	華信地產⬆	2.35	2.75	2.225	2.675	+0.325	+59	1,197,600	3,047,180	0.70	14.01	5.61
3.95	240	海裕實業⬆	3.85	3.95	3.95	3.95	+0.10	+201	110,400	436,000	1.03	22.83	1.52
20.50	016	新鴻基地產⬆	18.30	20.50	18.10	20.20	+1.90	+85	15,241,915	290,499,620	5.26	16.52	2.23
2.925	082	瑞安⬆	2.65	2.925	2.525	2.60	−0.05	−38	14,828,000	40,628,800	0.68	16.41	3.46
3.25	412	順豪地產⬆	3.05	3.25	2.95	3.00	−0.05	−40	13,355,106	41,887,561	0.78	—	—
2.05	245	星港地產	1.46	1.44	1.30	1.38	−0.08	−18	256,000	354,740	0.36	—	—
6.05	083	信和置業⬆	5.70	6.05	5.40	5.95	+0.25	+163	28,415,600	161,942,280	1.55	15.03	2.02
6.75	247	信和地產⬆	6.15	6.75	6.10	6.65	+0.50	+109	32,756,000	209,524,000	1.73	18.06	0.90
	256	兆景祥興業							暫停買賣				
10.40	085	大新	9.00	10.00	9.05	9.50	+0.50	+141	789,750	7,630,325	2.47	9.41	3.68
7.20	257	新安置業⬆	5.25	7.20	5.05	6.95	+1.70	+12	926,000	5,528,600	1.81	40.69	2.59
8.40	259	宋加喇	2.10	—	—	2.10	—		—	—	0.55	—	—
5.30	088	大昌地產⬆	4.70	5.30	4.725	5.20	+0.50	+81	18,562,260	92,143,895	1.35	12.68	3.85
5.95	089	大生地產⬆	5.50	5.95	5.55	5.65	+0.15	+195	18,252,698	104,507,782	1.47	58.01	1.42
6.70	090	泰盛發展⬆	5.95	6.70	6.05	6.70	+0.75	+70	20,204,972	128,197,266	1.74	20.83	3.58
1.50	091	德榮建築⬆	1.45	1.50	1.40	1.46	+0.01	+234	7,768,505	11,260,947	0.38	23.32	—
1.74	028	天安中國	1.57	1.62	1.44	1.55	−0.02	−43	6,250,000	9,603,100	0.40	—	—
6.30	266	天德地產⬆	5.50	6.30	5.60	6.30	+0.80	+48	1,404,679	8,328,954	1.64	34.69	0.27
0.63	092	大寶地產	0.475	0.51	0.44	0.465	−0.01	−35	42,251,660	20,030,200	0.12	—	—
0.47	269	大寶地產優先	0.41	0.44	0.38	0.39	−0.02	−23	10,827,195	4,392,992	0.10	—	—
1.75	267	泰富集團	1.64	1.70	1.52	1.56	−0.08	−23	91,189,535	147,856,169	0.41	9.83	2.56
5.70	270	友聯世界⬆	4.40	5.70	4.425	5.20	+0.80	+36	3,607,840	18,368,690	1.35	36.80	2.46
1.50	278	華廈置業	1.32	1.48	1.36	1.39	+0.07	+145	670,000	946,936	0.36	7.91	—
2.525	094	鄧光地產⬆	2.40	2.525	2.35	2.475	+0.075	+183	22,551,093	54,915,586	0.64	35.66	—
2.60	137	維美置業	2.55	2.55	2.35	2.35	−0.20	−8	263,250	652,100	0.61	47.47	—
3.20	283	偉益置業	3.10	3.10	2.90	2.90	−0.20	−12	34,000	101,800	0.76	13.36	6.55
10.80	004	九龍倉⬆	10.00	10.80	10.00	10.60	+0.60	+136	16,515,736	171,793,378	2.76	21.14	6.85
4.75	287	永發置業⬆	4.225	4.75	4.175	4.55	+0.325	+113	8,148,000	37,322,450	1.18	8.47	1.76
2.475	288	永鴻基⬆	1.90	2.475	1.90	2.45	+0.55	+15	13,162,000	27,790,020	0.64	68.25	—
15.40	097	永泰建業⬆	13.60	15.40	13.50	15.20	+1.60	+73	1,569,436	23,016,935	3.96	24.75	2.04
2.40	291	永達利⬆	1.94	2.40	1.92	2.40	+0.46	+20	54,000	117,340	0.62	—	—
7.00	260	輝煌太平洋	3.775	4.65	3.85	4.425	+0.65	+40	107,001,000	454,357,975	1.15	17.35	1.41
8.20	296	裕興建築	3.00	3.20	2.75	3.20	+0.20	+125	60,000	171,200	0.83	124.03	—

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
71.00	360	大東電報⬆	62.50	71.00	62.00	69.00	+6.50	+84	211,700	14,184,350	17.97	—	—
39.00	342	FAI保險	39.00	—	—	39.00	—		—	—	10.16	—	—
21.00	162	虎豹國際	21.00	—	—	21.00	—		—	—	5.47	—	—
33.50	170	工業投資	31.00	31.00	28.10	28.50	−2.50	−7	140,159	4,125,859	7.42	20.50	0.70
1.50	200	澳門電力	1.03	1.05	0.90	0.97	−0.06	−17	9,110,000	8,881,200	0.25	—	—

股市專欄

台北股市繼續瘋狂
指數刷新高峰 台幣兌率守原
官方勸告無效

（特訊）台北廿六日消息：儘管上日政府決定證券投資者的「孖展」借貸要例減百份之十，但台北股市繼續刷新紀錄。

是日收市時加權指數報四四七一．六二，上升一〇六．九二，繼續刷新上日創下的四三六四．七〇的高紀錄。

總成交值達二百四十六億台元，比上日多一百二十億〇四千萬大增。

經紀商表示：證券業委員會決將購買股份的「孖展」貸款由百份三十減爲百份二十，買B股則由百分二十減爲百份十。在九月初委員會也曾作同樣的行動。

經紀稱：上述行動反映政府對股價脫幅上升而對投資者提出警告，特別是一般個人投資者更要小心。

外匯市場方面，昨（廿六）日，本地及外資銀行雖有留存的美元吸納，而台元仍以三〇．一〇兌一美元收市。

中央銀行是日沽出超過一億美元以應市場需要。

全日總成交一億一千九百萬美元，比上日的一億五千五百八十萬減少。

外匯商估計，台幣對美元比值在未來數週仍可維持穩定。

韋理一私人公司 擬注入亞洲證券

（特訊）亞洲證券國際有限公司現正計劃在半年內將主席韋理屬下一間進行創業基金投資公司，注入出證的上市業務。

亞洲證券國際執行董事傅禮棟表示，該公司主席韋理私人擁有的公司，是以風險基金形式進行投資，目前已投資的公司共兩間，投資額約二千萬元，第一間是電器產品生產及銷售公司。另一間爲電腦軟件及零件生產公司，傅禮棟稱，他們有意將該風險基金公司在半年內發展得較具規模後再注入亞洲證券。

傅禮棟指出，該公司的投資對象，主要爲服務性行業及證券投資公司。亞洲證券在近日以一億一千多萬元收購澳洲一間金礦公司百分之三十八點九股權，這是亞證首間在澳洲投資的公司。

傅氏稱，在澳洲投資稅務煩複，但投資黃金是當地唯一不用繳稅的項目，他稱，證選擇該澳洲金礦公司是因爲他們視爲金價在未來會繼續上升。

本港一家中型錶廠 永鴻基在洽商收購

（特訊）永鴻基有限公司董事總經理龐振合昨日在股東週年大會後表示，該公司打算在本港收購一間中型錶廠，由於收購行動在進行中，需待適當時候方可予公佈。

龐振合表示，該公司與航空技術進出口公司已簽訂協議，成立一間飛達有限公司，在國內生產石英錶零件，供應當地及香港廠家需求，預計於明年投產。

龐氏透露，在近期該公司購入面積一百萬平方呎的廠房，部份自用，部份出租。而該公司在星光行合共二萬呎的寫字樓單位租金，現時爲每呎十四元，而稍後則會增至十六至十七元一呎。他強調，該公司仍會在港尋求合適的工業廠房，並會增購一些黃金及期指買賣的

菲島製造業 正促進出口

菲律賓工商部長貿沙西昂說：菲律賓希望今年從商品出口，賺取五十七億美元，而在八八年至少六十五億美元。不過，整年從製成品所獲的收入增幅，未能彌補傳統商品出口銳跌的損失。

貿沙西昂曾表示：上半年商品出口的差劣表現，已使到菲國達成五十億美元官方指標，及其本入六十二億美元預測的機會大爲減少。

國家統計局公佈，今年首七個月的出口總值爲三十億八千萬美元，高於去年同期的二十七億四千萬美元，但沒列出數據的分類。

貿沙西昂說：從事

大生每股派中期息四仙

（特訊）大生地產發展有限公司宣佈，截至八七年六月三十日止六個月內除稅及少數股東權益後之溢利爲三千零七十萬元，較去年同期上升百分之二百八十五。每股溢利十九點九六仙，較上年度同期增加十四點七八仙。

董事局建議派發中期息每股四仙，截止過戶日期爲十月廿六日至十月廿九日。

公司主席馬清偉表示，該公司有計劃整理集團之財務結構和內部組織，使運作更具效率化。現已委任萬達基爲財務顧問以研究重組計劃之可行性。

上市公司派息及過戶日期備忘

（首尾兩天在內）

公司名稱	股息	截止過戶日期
愛美高	末期息二仙	九月廿六日—十月二日
建屋貸款	中期息三角五仙	九月廿八日—十月十二日
森那美（香港）	末期息七仙	九月廿八日—十月九日
裕華國貨	末期息七仙	九月三十日—十月十日
中華煤氣	中期息一角五仙	九月三十日—十月五日
聯合海外	股權一供一連同一（九〇）認股權證供銀二元三角五仙	十月一日—十月五日
美居集團	中期息七仙	十月一日—十月十五日
第一太平實業	中期息零點七八美仙（可選擇股票）	十月一日—十月九日
敦成	中期息三仙	十月一日—十月九日
嘉宏國際	中期息六仙，股權五供一，供銀四元三角	十月二日—十月十六日
九巴	中期息一角五仙	十月二日—十月十五日
富豪酒店	中期息三仙半	十月二日—十月九日
港燈集團	中期息二角，股權五供一，供銀八元	十月五日—十月九日
和記黃埔	中期息一角一仙，股權八供一，供銀十一元二角	十月五日—十月十四日
南順	中期息一角二仙	十月五日—十月十九日
生力啤	第二中期息一角	十月五日—十月九日
華信地產	末期息六仙現金紅利六仙	十月五日—十月十七日
泰盛	中期息四仙現金紅利八仙，每一股送一（九一）認股權證	十月五日—十月九日
樂古地產	末期息（A）股二元一角（B）股二角一仙	十月六日—十月十六日
長江實業	中期息六仙，十股供一股，供銀十六元四角	十月七日—十月十七日
周生生	中期息九仙	十月七日—十月十七日
怡南實業	股份拆細，一拆五	十月七日—十月廿一日
希慎	末期息一角現金紅利八角	十月七日—十月二十日
陸氏實業	中期息二仙六	十月九日—十月十五日
安全貨倉	中期息五仙	十月十日—十月廿三日
迪生創建	末期息一角，五股供四股，供銀五元七角五仙	十月十日—十月十五日
寶光實業	不派發末期息	十月十二日—十月廿二日
財務地產	中期息五仙	十月十二日—十月廿四日
牛奶國際	中期息五仙	十月十二日—十月十六日
海裕實業	末期息四仙半	十月十二日—十月廿六日
合和實業	普通股末期息一角，紅股十送一	十月十三日—十月廿六日
合和（優）	固定股息五點六仙、額外股息一點九仙	十月十三日—十月廿六日
信德企業	一股拆細爲四股，拆細後股權五供三（連同三股權證），供銀三元	十月十四日—十月十六日
依利安達	末期息二仙，二送一（九二）股權證	十月十四日—十月廿三日
香港地產	中期息三角五仙	十月十六日—十月三十日
玫瑰針織	末期息一仙	十月十六日—十月廿三日
百利保	中期息六仙	十月十六日—十月廿三日
利民實業	中期息二仙	十月十七日—十月廿七日
萬勝證券	中期息三仙	十月十九日—十月廿四日
順豪地產	不派發末期息	十月十九日—十月廿三日
王氏工業	中期息五仙	十月十九日—十月廿三日
義高地產	不派發中期息	十月廿一日—十月廿三日
華廈置業	不派發中期息	十月廿三日—十月三十日
工業投資	末期息一角（可選擇股票）紅股四送一	十月廿六日—十月三十日
長江製衣	末期息一元五仙	十月廿六日—十一月六日
中國東方	末期息三美仙特別股息一點六美仙	十月廿六日—十一月十日
香港毛紡廠	中期息一角	十月廿六日—十一月廿九日
仁孚	中期息四仙	十月廿六日—十一月廿八日
怡和控股	中期息一角二仙半（可選擇股票）	十月廿六日—十一月六日
華盛國際	中期息二仙	十月廿六日—十一月三十日
亞洲保險	中期息二角五仙	十月廿七日—十一月六日
置地	中期息一角二仙	十月廿八日—十一月六日
置地（優）	中期息一角二仙	十月廿八日—十一月六日
聯合地產	末期息三仙紅股十送一，一拆二後一股送一（九〇）認股權證	十一月三日—十一月九日
聯合海外	末期息二仙	十一月三日—十一月九日
信和置業	末期息六仙，紅股十送一，每十（八七）認股權證送一（八八）認股權證	十一月四日—十一月十八日
信和地產	末期息五仙	十一月四日—十一月十八日
邵氏	末期息一角三仙半	十一月十日—十二月一日
和黃（優）	半年息三點七五仙另可分享股息三點〇二五仙	十二月十六日另行通告
FAI	末期息澳元三仙	
阿拉伯灣	不派發中期息	
萬衆財務	不派發中期息	
大衆國際	不派發中期息	
利安地產	不派發末期息	另行通告

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

即日來電 明天刊出

本報爲增强分類廣告客戶服務起見特設熱線

電話：五—四六弍五八叁洽

省時又省力

聘請

南區津中 聘校工兼宿舍花王須留宿當值有宿舍月薪2800以上履歷近照電話函置富徑1號校長

康泰護老院 請姑娘阿嬸新優有假電話⑤656043

助理文員 中五英文較好識打字具履歷相片待遇寄彌敦道242號立信大廈八樓香港教師會

簿記打字 會計師行工作請親繕中文求職信附電話要求薪金寄旺角郵局信箱79155

廣告公司 請男女營業員多名佣金高另請做稿員一名有意請電H 662618李洽

補習導師 英中畢業理科全職或兼職薪優雙糧⑤788906⑤708697

津小教師 市區津小聘英體合格教師10月到職詳履歷相片函荃灣安育路荃威花園E座1201

急聘幼師 大埔區聘經驗教師中學畢業親履歷近照寄沙田中心海寧大廈G座五樓

女補習 中五程度全職二任兼下午任餘男女派時薪十元時間任擇電：0-4160508 K 7124121

書局急聘 男女見習生多名尖沙咀區工作休週日供午膳電③678482陳或劉小姐約見

聘女補習 屯門區補習社誠聘導師要盡責有意請電：0-4581663

夜校英文 夜英專聘英文教師每週上課三晚函輔仁街90號校長洽

誠聘助護 中環診所聘婦科針灸醫師及兼職登記助護履歷近照本報信箱533號

幼兒中心 急聘工作員基督徒中五畢業已註冊優先請於九月底前致電H 676880

中度弱智 津校聘校定女教師修美勞優先請附履歷近照函白田上邨十三座一至九室地下

急聘導師 全兼補習導師牛頭角區五天工作中五或以上基督徒優先請電③7989619約見

私校書記 私校聘書記打字體正能打字附履歷函本報918箱

補習導師 誠聘導師多名元朗區有意請電0-4743662

幼園教師 幼稚園聘教師有志從事幼兒工作函本報922箱

出版社 聘業務助理預科程度女性負責對稿及聯絡相片函火炭世紀工業中心16M沙田

私中誠聘 初中音樂老師及英文科代課老師請函牛津道2A號校務主任洽

男練習生 勤文及外員中三程度荃灣區工作薪優有意請電0-4920125潘小姐洽

參店男什 舖內工作年輕勤勞供膳住旺角彌敦道628地下滙江人參店不拘號

急請洗碗 沙田區工作薪優極合意者請電○—六四六八四九四洽

招練習生 中區大商行招練習生小學程度優先升級薪遇寄香港GPO信箱10180號

中女文員 中五程度區打字有經驗識初級簿記中英文履歷相片可索酬本報428信箱

聘女助護 彩虹邨石區西醫誠聘女助護薪優中四程度有意請電3-7195769洽

會計師行 急聘練習生多名有意請附履歷近照要求待遇寄本報信箱431號

會計師行 聘請核數文員請附履歷近照要求待遇寄本報信箱432號

事務助理 九龍市區小學聘女事務助理中三程度寄1700字體端正親筆函電話本報1057箱

聘請幼師 深水埗區聘請幼稚園女教師多名荔枝角道二弍三號二樓電話：K九三〇九五〇

柴灣幼稚園 聘上午校務員日電5：5778281晚5：577945

代課教師 葵涌津貼中學聘低班中文代課教師可兼教聖經電話寄本報信箱1403

代課教師 葵涌津貼中學近地鐵站急聘英文代課教師一名履歷寄本報信箱1402號

初級文員 出入口行中四程度請函香港郵政總局信箱12238號約洽

中英老人院 請國內護士有意請電3-7144956

誠聘校工 港島中區津貼中學聘校工壹名留宿木工有經驗者請附履歷近照函本報365

招請文員 請清潔公司文員及男清潔工人住元朗爲合電0-716387

代課教師 慈雲山區私校請全日制初中英文教師有意者請函蒲崗村道97號

葵涌津小 聘中文英文科任一名履歷寄本報信箱399號

弱智津校 聘中學科教師M家政及普通科教學十月一到職詳履歷寄柴灣興華邨二11C

弱智津校 聘十一級職工期限S.S.W.A社工寄柴灣興華邨

津小校工 誠聘工友請親繕履歷電話近照寄九龍仔道33號校監收

書店女職 可半工讀朝十一晚六月薪二千元寄簡歷照片電話旺角洗衣街十五B三樓洽

大埔補習 中心誠聘中五及以上程度導師理科爲佳有意請電0-6521181馮先生洽

音樂教師 津貼中學十月到任兼教學科證書履歷電話寄屯門青海圍1號校監

元朗文員 女中五程度中英文佳懂打字有經驗者優先有意即電○—七八九九四

誠聘幼師 元朗區教會幼稚園聘幼師及助教有意請電0-718747或0-7142洽

祖堯邨 幼兒園誠聘幼兒工作員已受訓優先請函履歷祖堯邨啓敬樓③7433633

學校文職 中三程度返五天備履歷地址電話相片欲薪酬寄九龍中央郵箱74547

家庭補習 大角咀區中學生補習中英數 新酬面議電K9126229李太

九龍津小 誠聘英文科教師

粉嶺幼園 急聘上午女教師有經驗幼師十一月到職電9402990林小姐

津小教師 九龍上午校十月到職有意者請電3-2512251

的士電台 誠聘女電台員

青年中心 聘晚五兼職文書

代課教師 大埔津中數學代課教師十月到職詳履歷電話函本報信箱1401

托兒院姑娘

急聘鋼琴 家庭教師

建築公司 聘練習生初中程度

補習社

請女傭

元朗津小 誠聘

誠聘教師 沙田

理科補習

琴行聘請

女文員

美國喜蓮美髮用品代理誠聘女文員中六程度懂打字年假雙糧免費醫療服務有意請函履歷相片要求待遇寄太子道七〇〇至七〇二號泰景工業大廈12/F B座

聘男文員

中五或以上學歷識簿記薪優有假期有意者詳履歷近照聯絡電話寄華僑日報信箱348號合約洽

登記護士訓練生

中五或F5程度男女年齡足十八歲訓練爲期兩年訓練完可參加香港護士局登記護士考試請詳列資歷函香港仔葛量洪醫院人事部合則約見。

急聘教師

誠聘下午班中數體教師乙名十月一日到職詳履歷近照函九龍聯合道150號華德學校

入口傢俬公司誠聘

1. 文員及接線生（F.5或以上程度，操流利英語）
2. 倉務員（中學程度）
3. 送貨員（中學程度）
4. 噴油工人（中學程度）
5. 裝配員（中學程度）

有醫療津貼公積金雙糧花紅大假康樂活動等有意者詳履歷相片要求待遇寄灣仔軒尼詩道郵箱20095號廖小姐洽

見習司理帶位

某大娛樂集團屬下戲院聘①見習司理多名中學畢業年齡25至40無須經驗公司提供訓練②印籍或中國籍守閘帶位多名無須經驗公司提供訓練有意請繕電話履歷照片寄香港中環郵箱25210號郭先生。

香港弱智人士服務協進會廣福工場

大埔廣福工場誠聘：男助理文員（薪金2600）負責協助文書工作及收發貨物中四程度年21歲或以上附履歷電話照片函大埔廣福邨廣惠樓地下廣福工場經理

幼稚園聘請教員

全職女性教員一名最低資歷檢定合格參加會考五科合格附資歷待遇寄九龍何文田道118—122號校長收。

小學教師

教會小學急聘各科教師中學畢業或以上有經驗者立即到職爲合寄履歷本報信箱997號。

輕度弱智

津校誠聘教師有意者請電3-417422

九龍津小

急聘中文科教師一名十月到職

現職教師港大畢業

精英數經濟誠補初中全科中四五英數經濟能洞悉學童困難悉心指導速見效敢誇長師小組$450太子站側可逐堂收費確保家長信心0—6064081

誠聘

起居照顧員乙名月薪3130起中學程度須輪更工作應徵者請附履歷近照寄新界錦田大馬路救世軍錦田護理安老院院長收

高薪聘電腦導師

教Lotus 1-2-3或Dbase III PLUS，以備有教材者爲合請電：H 432789梁小姐。

聘請舍監

本宿舍是天主教所辦聘男女舍監中五畢業有管理學生經驗年25歲以下未婚有意者請履歷貼近照寄九龍調景嶺鳴遠小學學生宿舍收合則約晤。

救世軍

青年中心誠聘文員乙名年18或以上中學程度懂打字簿記月薪2600起應徵者請附履歷近照寄九龍油麻地永星里11號救世軍秘書處收信封面請註明申請文員

國內廠請

女青年生產管理員無需經驗專人訓練香港中學程度（國內移民免問）有意請函履歷本報信箱430號

幼兒中心

聘幼兒工作員女性18歲以上會考五科及格$2960分十次增至$5520居於屯門區已受訓優先考慮履歷近照會考影印本寄九龍馬頭涌道107號香港保護兒童會

兼職學位導師

誠聘文理各科高級程度會考班導師，須大專畢業，有教學經驗優先，有意者，詳履歷，近照函銅鑼灣，摩頓台27號地庫，永安文化中心，統籌主任收。

印刷部員工

本報印刷部聘請員工多名體健耐勞無需經驗具有關經驗更佳年20以上晚間工作有意者請於每晚12時後電⑤463759與翁先生約晤

聘日校商科教師

商科學校誠聘日校全職女教師，需授下列二科或以上（香港或九龍校）：

①必文速記 ④簿記
②商業書信 ⑤打字 ⑥商業學
③辦公室實務 ⑦進出口及C.I.F.

應徵者請附學歷，薪酬及電話函九龍彌敦道570-572號二樓（2字）

夜冷快餐店

30匹三菱大冷氣1至2匹窗口冷氣風閘四門凍肉柜雙門凍地柜全新冰花機熱茶柜咖啡爐按枱吊柜洗碗盆大批不銹鋼用具焗餅爐攪粉機玻璃餅柜雲糕柜煤氣爐頭湯柜燒豬爐切肉機碎肉機大幫枱椅絲絨椅卡位慳電胆牛角扇樓底扇抽氣扇窩字枱梳化膏响咭鐘魚缸傢俬什物一律平沽。（假日照常）

地址：觀塘鴻圖道10號地下及1樓（近牛頭角地鐵站）

結業氣燈鎖電鍍廠

西德自動車床大陸車床鉋床20至200噸沖床手啤風泵壓西風動系統雙桶大壓啤焊機鋼支鋼管鋼片鑽床批士電爐柜咭鐘積車龍門鉋鐵線鋼支鎖電鍍生產線叻角磷銅牛角扇纖燈紗機原料大幫大光燈火水爐配件成品半成品電鍍高壓牛一切生財器具地址：柴灣利眾街22號地下及1及3字樓光榮工業大廈近蜆殼大廈限日沽清（假日照常）請先上1字樓洽

夜冷日本韓國食品公司

大批急凍魚生魚扒日本醬料秋刀魚甘筍紫菜餃子咸魚仔大批粒粒橙汁人參精即食麵韓國麵日本清酒汽水啤酒美綠咖啡豆日本茶另大批寫字枱椅冷氣機打字機梳化大班枱椅等大平賣香港德輔道中317號啟德商業大廈703-4室（近上環街市對面）

建築置業界的喜訊

斷市十餘年的匈牙利四尺一寸生鐵浴缸現已開始供應首批二佰個已售罄異常搶手現正接受第二批認購有意者速電：K813051洽

出讓 什項

二手鋼琴平賣 大批名廠包搬保養 ③650928 ⑤789057

聘女會計 誠聘女會計有經驗者具履歷電話及希望薪酬函界限街壹三三號

補習

印刷影印 大批公司影印機1010全新影印玻璃柜限日沽清貨 0-274466

經驗教師 女性油尖旺角區小學生上下午合有意者請電K7607330鍾 誠替補習

廉價補習 預科畢業生誠補各級 ★3-7446041★

經驗教師 廿餘年教師 學經驗啓發盡責北角中小學各科銅鑼灣 合5：7134787

精補英語 受中學大學教育八年教授英法寫作會話國語 晚3-7114162蕭

會考英數 附加數 資料小組訓練教學形式 小時大專導師三月付240 H407400

學林補習 大專導師資料精補各區中小學各科 H4073 52

大專學生 誠替中小學生補習盡責⑤2489967陳洽

中大學生 精數理化英誠替中小學生補習富經驗有責任心 請電5-2486李洽

港大培正 F.6教師替預科中小各級補習盡責方法佳英文特優 ③8522888叫3535

週六週日 現補習 中年女師精補小五六或晚區四次佰五⑤741133 電⑤8842413

港大畢業 香港大學畢業教師補習中小學各級全科經驗 電K8084458

精補數學 數理工系學生誠替中小學學生補習耐心盡責 請電3-9437255潘洽

理科教師 中學精補數理化（電腦）實驗 助學習到府中西半山 電H460512

港大畢業 津中任教師誠補高中各科精英 數附加數理化生CCE LAW 請電5-8450827梁

大專學聯 業補習

港大精英補習社

社學超卓悠久★★精要筆記齊備★★
十月初各班每月95元五位一齊90元
88年會考英文保證合格班★★★★
88年會考數學或物理化學附加數班
中小學或成人個別每月200元起★
旺角亞皆老街98號2樓1室 7124121
葵芳信芳街6號閣樓近保齡 274466
荃灣河背街57號2樓近蘭宮 4160508

招生

英人會話 個別時間任擇 時費30元每堂交費 3-91609

速成跌打 一季畢業 生招 K7796997

鳴遠招生

本宿舍招收一九八八至一九八九年度入學之小一男女寄宿生。如有意於一九八八年度入讀寄宿學校之小一學生家長，請於一九八七年十月五日、六日、七日及十二日上午九時至十一時三十分，下午二時三十分至四時三十分到本處登記。本宿舍小學一年級之男女生宿位有限，欲免向隅，請早登記。西貢調景嶺邨十區84號。電話3-480732。可於九龍彩虹邨乘90號巴士或官塘裕民坊乘專線小巴直達。又或於香港西灣河乘渡船直達。

唯一商科語言學校

初，中，高級速成班招生

香港軒尼詩道417-421號3-4/F 按4字 5-721668 · 749741

招新生 插班生：商科全科 秘書全科 中英打字 中英簿記 中英會計 英文信札 英文速記 洋行實務 中小英語 西人會話 英文會話 英文文法 英文拼音 日文會話 標準國語

協韻音樂院

笛子 二胡 琵琶 古箏 小提琴 鋼琴

國畫班課程：水墨、花鳥、山水初班至研習班

香港銅鑼灣高士威道高威樓12A *5-8904197*

日本語文化館一年制文憑班

※※※※※※※※※※※※※※

招收初中、高級及會話課程。會話班全由經驗日本導師任教，各課程均能學以致用。

報名：香港軒尼詩道467號2字三樓5-8339078 九龍彌敦道524號2字 3-323331

男 實34歲未婚 純粹重視品德 不拘本地 來港獨身

蕭麗芳書法 尖沙咀中藝坊 史正藝院 成人個別 日夜上課K685028預約 招生

鑽玉金銀科 歷史久信譽佳首飾鑑定 GIA ③711719 金光

快活托兒院 政府註冊經驗護士主理 灣仔軒尼詩道353號四樓H730354

九龍學 K331336

五行易理占卜班 經驗結合多年豐富招初高級 ③780195 陳萬宜

招寄宿生 招小學男女幼稚園全日班寄宿生 電話：K九三〇九五〇由早至晚

書法 小組個別指導 星期一二三五六 七時半 入學詳情 電K770107洽

哥林比亞電腦學校

適應任何企業出路最佳課程
電腦文員秘書軟件文憑科
1. WORDSTAR 2000 2. LOTUS 123
3. dBASE III PLUS
4. COMPUTER ACCOUNTING

砵蘭街368太子站金都商場後面棠豐 請電K807806 K803804歡迎到校參觀

護老

荃灣好景 老院 設備整全交通方便歡迎參觀比較 一仟起 電⑨4994938

裕康護老院 彌敦道金輪大廈 ③9368541

平安護理 註冊院

仁愛護老 中心銅鑼灣花園海景 ⑤776839

恩平 護老院

康福老人

敬福護老院

永康護老院

康泰老人之家

康寧護老院

恩慈老人院 專收健康老人半身不遂者，皆受歡迎 查詢⑤400902

牛津老人院 牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2200元查詢K856178

界限街專收女性 界限街松柏老人院月費2200元包括食住醫療藥物理治療24小時護理紙尿片等（不另收什費）K856178

太子老人院 太子道301號地下護理費用每月：$2200元電話：K856178

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：051 060 084 110 124 126 130 134 135 138 172 186 298 308 316 317 318 319 325 326 327 329 330 332 345 346 347 353 358 363

九龍佐敦道代理信箱號碼：901 902 906 907 908 912 914 915 917 918 919 920 947 974 994

中區辦事處信箱號碼：406 409 410 413 414 415 417 420 421 422 423 425 426 445 446 452 455 458 459 461 463 464 467 473 475 476 479 486 487 508 511 514 515 516 517 530 531 532 533 534 542 547 548 549 572 592

旺角辦事處信箱號碼：1003 1004 1006 1008 1010 1011 1012 1018 1026 1030 1037 1041 1042 1047 1048 1049 1050 1051 1052 1054 1055 1064 1370 1373 1374 1376 1377 1378 1381 1385 1386 1387 1389 1390 1392 1396 1399 1408 1412 1414 1423 1429 1434 1435 1436 1437 1440 1446 1449 1458 1459 1462 1467 1469 1470 1472 1473 1474 1475 1476 1477

北角分處信箱號碼：1551 1552 1554 1557 1561 1566 1572 1575 1578 1583 1584 1593 1585 1586 1596 1555 1601 1605 1606 1611 1612 1621 1624

順福護理院

獨立花園別墅佔地二萬餘尺註冊醫師空氣清新環境幽美日夜護理院車接送月費1250元起供食住醫飯醫療歡迎參觀電話：0-988801地址：錦田公路2116B地段石崗

西貢護老院

註册醫護 設備完善 花園別墅 環境幽雅 收費便宜 歡迎參觀

地址：西貢大網仔道志輝路口 電話：K2817202 K2817285

沙田耆安院

沙田護理安老服務註冊西醫護士主理地址：沙田大涌橋路52號富豪花園林景閣1樓（按1字）電0-6371461

華泰護老院

銅鑼灣區虎豹別墅側 設備完善 私家花園 西醫主辦 經驗護士 食宿一流 $1600起 *5-8903723

港安護老院

全面護理 環境服務一流 專收傷殘病弱家中無人照顧老人 電：0-816323

九龍護理安老院★豪華老人院★金巴倫護老之家

界限段171號（法國醫院對面）3-370287
九龍塘對衛道20號（喇沙利道口）3-374279
九龍塘金巴倫道13號 3-370155

★註册西醫主理，經驗護士護理★

高尚住宅區 設備豪華 園林勝地 頤養天年 交通方便 提供適當物理治療 全港九最大 收費最低 歡迎參觀比較 設：單人雙人房老人宿舍等健康老人1500元起

知年護養院

獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美註冊醫生護士物理治療師全日完善護理院車接送歡迎先作參觀比較爲明智選擇 查詢電話：0-716407、8 0-718397

安慈護老院

九龍牛池灣貴池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3-7263878 3-261277

惠刊本報分類廣告

請撥電話 ⑤462583

德法廚師學校

★名廚賓石師傅親自認真教授★ 科目衆多：以下課程學均可收費特廉

粵京燒西點鹵月打油豆菜蠔西麵點魚菜菜烤餐心酒餅麵器腐食油餅飽味蛋

彌敦道494號21樓③7806427, 7800110 旺士敦道137號16樓⑤755810, 755718

松柏國際（香港）協會 老人

全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名

護理：月費2200元，包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、餵飯、紙尿片等。（不另收什費）
宿舍：月費1360元，供食、宿、洗衣、康價醫療。
特價宿舍：月費980元，供食、宿、康價醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-986132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室3-856177

香港護老之家

九龍塘正分院共百餘位 金巴倫道二號 註冊西醫主辦免費醫療 施他佛道一號 全新獨立花園別墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③—386228三線

因曾想望得獎・雖免無心睡眠
張國榮已沒何欠缺 只是未獲影帝榮銜

銀幔星花 ・小生堂・

張國榮日前曾對記者坦誠說過，希望今年能獲得金馬影帝的皇冠。

他的確想做影帝，而且前得到台灣傳來的消息，也說他的機會佔得一半，因為今年有兩部由他主演的影片報名參加，是「倩女幽魂」及「胭脂扣」。

張國榮認為在影圈十年了，捱更抵夜，不知付出了多少努力，都是期望有這麼的一天，因為以前連報名的機會都沒有，莫說是競選了，今年卻有兩片報名，實屬開心的事。

台北方面又曾傳來消息，是說「倩女幽魂」在台上映，票房的聲勢凌厲，至做出一個新高潮，由於「金馬影展」將至，故此娛樂圈人士都曾揣測今屆的最佳男主角是張國榮及周潤發之爭。

消息傳來曾使張國榮為之深感欣喜，認為既是他與周潤發兩個人之爭，等如買大小，看看開大或開小，自己亦有一半機會。

他認為自己曾經過長時間去爭紮，近三年來才見曙光，即是默默地耕耘了七年，在這三年中才進入收獲日子。

回想十年的辛酸苦辣也嘗過不少了，受過多少委屈，失意，付出過多少努力，所以今時得到的自是份外珍惜。他說：「十年來自己經歷過無論高潮或低潮，順境逆境也親身的體驗過，還好現時我想有的都有了，已經是不枉此生了」。

張國榮雖然表示別人有的自己都已有了，但還想望嘗試過吓影帝的滋味，這是一個很大的願望。

可是「金馬獎」在本月十六日下午四時半正式公佈獲得提名的名單公佈出來，卻令到張國榮的美夢成空。

他所主演的兩部影片「胭脂扣」獲六項提名，包括有「最佳影片」，「最佳剪輯」，「最佳服裝設計」，「最佳美術設計」，「最佳攝影」，「最佳女主角」。

而「倩女幽魂」是八項提名，包括是「最佳影片」，「剪輯」，「電影插曲」，「原著音樂」，「男配角」，「改編劇本」，「美術設計」，「服裝設計」。兩部影片都沒有提名競選「最佳男主角」這一項。所以又使張國榮再一次失望，祇好繼續唱「無心睡眠」，留待明年再作努力好了。

張國榮曾坦言想獲獎，正好見他有一份難得的純真。

張國榮要先睇過劇本，方決定是否替成龍拍片，因這位大哥的戲，可不容易吃得消也。

參加東京國際電影節
王小鳳昨生病失場 鍾楚紅獨個兒剪綵

她們于前晚已與美法意等國導演，主持了科幻影展開幕，鄒文懷除延醫為小鳳診治，並着其取消各項活動，好好休息。

第二屆東京國際電影節，於前日在東京NHK電視大廈會堂舉行開幕禮。

香港嘉禾機構鄒文懷夫婦、日本卡通副總裁利雅博，駐英國卡通總裁薛大衛，港影星王小鳳、鍾楚紅等均有出席盛會。下午六時科幻電影會開幕，由美國、法國、意大利幾位導演、及王小鳳、鍾楚紅、主持剪綵禮，隨即放映嘉禾影片「鬼新娘」。

晚上在全日空大酒店舉行盛大酒會，各國嘉賓均有到場，包括意大利著名導演貝托魯奇、美國女導演比拉娜柏美、老牌紅星格力哥利柏、日本導演大堵渚、台灣導演李行、日本導演市川崑、女星翁佳五、大陸導演吳天明等。星光熠熠，場面盛大。

今屆各國參展的影片共有一百七十八部，中國大陸亦佔兩部「老井」及「黑炮事件」。而「老井」一片的女主角呂麗萍亦有應邀出席大會。

酒會至午夜始散，午夜十二時舉行「嘉禾之夜」，放映通宵至廿六號上午十時，以科幻影片為主，包括有「鬼新娘」、「奇門遁甲」、「小生夢驚魂」等等。

昨日廿六號中午嘉禾安排在涉谷東急映院招待大會嘉賓欣賞，預算由王小鳳、紅姑剪綵，但王小鳳當時失場，祗有紅姑上陣，原來王小鳳胃痛不能起床，鄒文懷夫婦親去安慰她並聘請醫生為她診治，着她取消所有活動，好好休息。另安排紅姑給各國記者訪問兩小時。

今次影展分為六個部份，一是角逐「最佳影片」。二選舉青年導演。三，日本電影回顧。四、科幻電影會。五、荷里活一百周年紀念。六、「亞太」電影特選。

大會設電影高科技交流研討會。另外錄映帶、盜錄防止法研究會，邀請本港海關派出高級人員參予研討會議，使電影在東南亞促進交流有更進一步的合作。

接受日本記者訪問時，鄒文懷表示：東京國際影展，希望能發展到影片買賣市場，如康城影展一樣，做到促進影片交易，將會在國際上與其他影展鼎足而立。

無端端會變花臉貓 葉倩文深感好丟人

後鏡俘真 ・啤梨・

葉倩文生日那天，在台上對着蛋糕，眼淚不住地流。

上台祝賀她的張曼玉與左燕翎，也不知怎樣對付壽星女好，笑莎莉水皮之後便跳下台，由莎莉哭個痛快。

莎莉事後說：「真不爭氣！明明想給個靚樣俾大家睇，在家扮到靚才出來，點知這麼丟人！」

她掩住臉，說一定羞死人了。

有所謂啦，妳生日愛怎樣便怎樣。莎莉是感性人，小小事也會開心，感動，易笑易哭，這正是她可愛處。

看慣太多假了，也有太多銅皮鐵骨，莎莉的真與柔軟細緻，才最可貴哩！

莎莉說：「你知道嗎，我最開心便是有一大堆人陪我過生日。我喜歡朋友，重視朋友，能夠有這麼多愛護自己的人在身邊，我好感動啊！」

明白她的感受，尤其，知道莎莉對她的歌迷，一向也是拿出心來的。

問她：「就算拍拖時，也不愛二人世界靜靜慶祝？」

「不愛！」她馬上搖頭：「拍拖已經時時見了，生日當然要大班朋友才高興。我最愛熱鬧了。」

曾被稱為有綫女王 鄧麗君不看重紅白

・阿杜・

一年一度的紅白歌唱大賽，不單止是樂壇大事，更是全日本的盛事，是以安排在十二月卅一日這個大除夕的日子，讓一家老少齊齊欣賞。

也因此現在不過九月，距離十二月還有三個月，日本雜誌已作出今年的男女歌手入選名單預測，而各報所擬的名單中均沒有鄧麗君的名字。

鄧麗君曾以「愛人」和「讓韶光流逝」雄霸有綫點唱榜幾個月，致贏得「有綫女王」稱譽，也就一連兩年都入選紅白歌手大賽。香港的傳播使我們能看到有親切感的鄧麗君自然份外興奮。

日本的樂壇不容易打進，能成功打進去的華籍歌手只有歐陽菲菲、陳美齡、翁倩玉和鄧麗君，而前三位都已入籍日本，長期留在那裏發展。

只有鄧麗君，她大小姐行蹤飄忽，不是歐、美便是香港的優哉悠哉享受生活，前兩年還多抽一點時間跑日本，今年則減少了彼邦活動。加上她的新唱片「別離之預感」遲遲至九月才正式發行，以致宣傳暫時未全面展開，她又人不在日本，比起其他歌手，機會自然較細，所以雜誌紛紛預測今年紅白會沒她的份兒。

不過如何桃麗莎，鄧要過的是平凡生活，入不入選紅白，也許以她今日的淡薄心情已變得不那麼重要了。

鄧麗君如今要追求的是平淡生活，名與利，都似不重要了。

從怕成世難忘話中 可猜羅美薇的心意

說短論長 ・林冰・

如果你在學友面前，批評羅美薇的演技，他是不會反駁的。

同樣的，你在羅美薇面前，批評張學友的演技，她也是不會反駁你的。因為他們兩個都不看對方主演的電影。

張、羅自合作「痴心的我」，便墮入愛河，在這部戲中，他們有親熱鏡頭，那之後，兩人便互相約好，不看對方的電影，以免看到對方與其他人親熱，心中難過。

最近，學友有新戲公映，美薇也有新戲公映。有些捉狹的記者走過對羅美薇說：「阿美，張學友同鍾楚紅有親熱鏡頭唔」又走去對學友說：「阿美的大胆，拍你OK我OK好暴露。」

兩人因為「有得睇有得睇」，不知實際情形如何，心中甚是掛念。

那日阿美見到我，問：「你有冇睇學友套戲呀？」

「有」

「佢同鍾楚紅係唔係好親熱呀？」

「唔記得咯，我都唔會在意學友同阿紅親熱，梗唔記得啦，你點解唔去睇吓唔？」

美薇說：「一早講好唔睇對方的戲。」

「眼不見為淨！」我打趣。

「親眼睇見，成世難忘。」看來，她打算跟他過一世。

外父由星馬來港 發仔借太太接機

他自謂生了條皇上皇命，要再給自己十年時間，在影視發展。

發仔前日與達妹到機場接外父機，今次外父來港探親不會入住周家，因為達妹父親最喜歡來港購物和吃東西，如果要住在發仔家中反而不太方便，發仔住在清水灣，每次出市區都要花半小時，達妹父親寧願住在尖沙咀酒店，可以方便自己購物及吃東西，如果發仔沒時間陪外父，達妹亦可以抽時間與父親四處遊玩，發仔本身因為工作太忙，所以一直難抽空去星洲探岳父母。

多年前發仔曾看相，指他有六十八歲命，他認為人生七十古來稀，有六十八歲已算不俗，倘若老到沒有照顧自己能力，倒不如早些了結生命，何必要拖累下一代，發仔自言是皇上皇命格，與很多人比較起來自己已經好幸福，有些人一生做替身，自己最少已有機會為一級影星，發仔覺得香港藝人不同日本藝人，日本藝人會安於本份做自己最擅長的表演，而香港藝人則喜歡作多綫發展，發仔用了十年時間在電視發展，由八六年開始作全身投入拍片工作，在電影方面他準備再給自己十年時間，其實他很贊成每個藝人應該一直做自己最擅長的表演，而他認為自己天生出來就是屬於食演戲飯的。

發仔因滿身片債，正愁唔知能否抽得時間，陪外父暢遊香港。

對今屆金馬影后 葉童看好梅艷芳

葉童甚看好梅艷芳，認為她極有希望，被選為今屆金馬影后。

葉童是很嚴格選擇劇本的，凡接新戲必先看劇本，不適合自己心水的就不接。

葉童的性格又不想擒期，她出道以來亦是拍完一片再接第二部，不會一日拍兩組戲，認為太辛苦了。

她今年至今祇拍了三部戲，其中蔡繼光的「特赦令」，還有最後兩天戲，拍得也甚寫意。

葉童在片中飾演偷渡來港的「大陸妹」，與一個小演員關沛倫演對手戲，她很喜歡有另一個童星柳凱雯，兩個小女孩都精乖伶俐，逗人喜歡。

目前在拍埋尾的戲也在掛其他新片的戲，如果成功的話，會在十一月開工，男友陳國熹也在忙於為自己公司拍廣告業務，暫時沒有計劃開新片。

對於鍾楚紅被提名角逐金馬影后，葉童表示沒有留意到，不過她知道梅艷芳演「胭脂扣」一角很出色，得獎機會甚高。

葉童認為自己的影片從來未有機會報名參加金馬影展，她覺得自己還要俾心機去做始有機會，她曾獲過香港電影金像獎第三屆「最佳女主角」，蓋當年憑「表錯七日情」而獲香港影后的寶座。

利智穿起低胸婚紗 與記者談擇偶條件 情到濃時便入教堂

利智昨日繼續拍攝龍光公司的新片「特赦令」，她穿起一襲低胸的婚紗上鏡，把她的惹火身裁表露無遺，該片導演蔡繼光當然是物盡其用，不會浪費了人力和利智的美好身裁。

利智現在多拍了幾部電影，使很多人都說她是真正的美麗過美麗，尤物過尤物。

她對記者表示：今次穿婚紗拍戲是第三次，拍「翠鸞鳳舞」時穿過裙褂，她不喜歡裙褂，將來結婚也準備要穿婚紗。問她何時會真正穿上婚紗？她答：男友都未有，怎可以知到何時才穿婚紗，因為一生人一次，不會太隨便的，選擇丈夫的條件，首先是要通情達理的，思想成熟的，要有內涵。

她表示自己結了婚之後，會聽晒丈夫話，至於究竟何時才是適婚年齡呢？利智認為無必要是適齡與否，情到濃時，便會穿起婚紗步入教堂。

利智表示目前根本無時間去認識男友，又怎會有時間拍拖，不過將來一結了婚定會退出娛樂圈的。八掛雜誌傳她馬來西亞有男友拍拖三年，利智對此緋聞加以否認，並只一笑置之，一點也不覺得奇怪，祇覺得有人寫她，都好過沒有人寫。她與外國通信的祇有選美時的朋友巴拿馬小姐，土耳其小姐，及哥倫比亞小姐等幾個女朋友云。

利智在新片中穿起過婚紗，使很多人都大讚佢尤物過尤物。

曾與碧姬芭鐸鬥大胆
珍寶金今日仍是 法影壇常青綠葉

珍寶金因與她當演員的母親相依為命，在母親薰陶下，珍寶金也當上演員，不過卻是在電影事業甚為發達的法國。

大導演安東尼奧尼拍「春光乍洩」，使珍寶金得以一舉揚名。

當年珍寶金還是黃毛丫頭，在「春」片中飾演新潮模特兒，個別鏡頭竟然春光乍洩，令衞道之士大為震驚。

今日，珍寶金已是個風韻迷人的成熟女星，魅力日增，在法國影壇堪稱常青綠葉，她最為人所樂道的電影是「風流劍客女唐璜」，與碧姬芭鐸合演一對女同性戀者，大胆之處令人乍舌。

珍寶金最令導演鍾愛的，是她對每個輕重角色都盡情投入，在近作「貝多芬外傳」中，她飾演貝多芬的弟婦，時而青春，時而成熟，演得燦爛迷人。保羅莫里斯在法國選拔演員時，只看中她和妮姐莉貝兒，足見她有不凡才藝。

貝多芬雖自私專橫 每首名曲令人陶醉

好聲好氣 ・潘冰嫦・

許多人將貝多芬的事蹟寫成神話，將他寫成聖人，拒絕透露英雄背後的真相。

然而貝多芬的信件，私人札記以及談話紀錄，卻流露着一個人的掙扎，憂傷以及光輝成就。

貝多芬（和根里斯曼飾）在世上，本沒有真正的敵人。所有的悲劇，卻由他一手創造出來，他成為自己最大的敵人。

他的想像，他的背境，他的厭世，他的落寞，他晚年雙耳失聰……令他將一切生存的寄望，付托在侄兒（達瑪平斯）身上。

自從貝多芬的胞弟死後，他由合法途徑將侄兒從其母親手上奪得。但九歲的孩子卻渴望接近生母。

而他卻長期阻止侄兒與母親接近，並罵她是妓女。

貝多芬寸步不離的陪他入學校就讀，並以「栽培一個更偉大的音樂家貝多芬」為自己畢生使命。

後來侄兒開始與生母接近，而且對其他少女發生興趣，貝多芬便變得善妒而煩躁。

病況與失聰程度日趨嚴重。此時，侄兒與巴黎來的女伶莉安娜戀愛，貝多芬不肯讓他離去，便哀求女伶，別帶他侄兒同法國。於是莉安娜便獨自離開德國，他的侄兒悲憤欲絕，竟向自己頭上開了一槍。

結果，他沒有死，貝多芬卻因而憂悔交加，死神亦驟然迫近他。

雖然電影是野史，戲裡的貝多芬，自私專橫得有如魔王，但男主角和根里斯曼，演得異常出色，導演把貝多芬的故鄉拍攝得古雅而富情調。

片中的配樂，全是貝多芬的名曲，令人聽得陶然心醉。

鄭則仕籌開新戲 友好多請纓帮忙

因大家都希望他拍得部好戲，盡洗「飛躍羚羊」的失意感，對這些珍貴友情，他認為非常難得。

鄭則仕最近積極籌備新戲「戀愛學堂」，該片將會有廿多位有知名度演員參加演出，現時劇本已出了第一稿。由於該片是一部羣體戲，替演員渡期十分困難，原本考慮到外地取景，但是要廿多位演員還就檔期可十分困難，所以最後還是打消到外地取景念頭。

今次「戀」片的片酬最少要花四百萬元，演員計有發仔，曾志偉，張曼玉，王青，唐麗球，呂秀菱，楚原夫婦，樓南光等。

「飛躍羚羊」失敗後，圈中有不少朋友都想幫他，所以有很多圈中友好均自動要求演出「戀」片，而片酬方面都答應減收，得到如此多朋友帮手，他感到很感激，他拍「陳勵奇的一個美人」到現在亦未拍完，尚欠一日才能埋尾，為了攪新戲，短期內不會再接拍新片，「戀片」估計要花一千萬元製作費，監製麥嘉給予他最大發揮機會，鼓勵他盡力拍好此片，今次用大卡士，拍一部大堆頭喜劇，希望可以得到較佳票房成績，如果此部片成功，他決定再開拍健康題材影片，他始終對此類題材特別有興趣。

在麥嘉以千萬投資，朋友都請纓相帮下，肥則奮要落足心機，拍番部好戲。

成龍邀拍龍兄虎弟 張國榮要審慎考慮

因成龍拍的都是動作戲，他怕應付不來，今年生日，有人送他一頭狗，使毫無養狗心得的他好不煩忙。

張國榮在本屆金馬後來想通了，發覺有不少朋友為己不值，好言安慰自己，你的心情已平復下來，惟有等下屆機會，他希望今屆是發仔獲獎，而下屆則自己可以從發仔手中取得影帝獎項。近期祇拍「英雄本色」之二，工作量比較輕，他與新藝城重新續了兩年拍三部片約，繼「英」之二，再拍「倩女幽魂續集」，合約便告結束。成龍明年底開拍「龍兄虎弟」續集，有意邀請張國榮攜手拍此片，對於成龍的好意，你要慎審考慮，因為成龍的電影多數以動作為主，而你完全不擅長拍動作戲，如果要你從十多呎跳下來，張國榮笑言做不到，故成龍的電影不太適合他演，不過他與成龍是好朋友，他亦向成龍表示過劇本即決定會否接拍，明年底他與新藝城合約已經結束，到時就算要拍其他公司影片相信亦無問題，拍明年七月開個唱，到四月要全部停下來，因他要專心籌備個唱，今年生日收到不少禮物，新藝城送了一座一全鉻茶几給他，另外有一位律師朋友送了一隻狗給他，以他從未有養狗經驗，所以今次在家養狗認真煩忙，他要向不少朋友請教養狗心得。

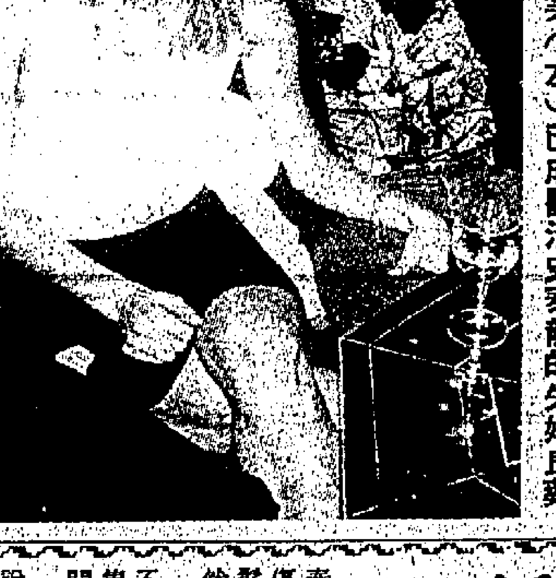
羅美薇苦不堪言 莽谷峯不懂憐香

羅美薇與記者談及她在拍「你OK我OK」這一部片中演的一些鏡頭，是她從影以來最辛苦的，那就是她演了安眠藥和酒，昏迷之後，給張國強和谷峯兩人，合力去救他，掌摑他，灌他喝咖啡……。

羅美薇說，當時張國強一巴巴摑她的臉，雖然有點痛，但是不算辛苦。反而是谷峯那隻大手掌，一掌掌地打在她的額上，真如腦袋要爆炸似的，才算辛苦，最後就是連NG了多次，才教她吃不消。

還有令她最辛苦的，是灌她喝咖啡，但卻是濃茶，不是真咖啡，連續要她演廿多次，把她灌到滿肚是茶，收工回家，她一夜都不能睡，辛苦極了。

近日，羅美薇與蘇孝良簽了三年經理人合約，因為是林憶蓮，鍾鎮濤，梅艷芳的經理人，不禁問羅美薇是否要向歌星方面發展，她否認了，自言沒有這方面的天才。



廿一歲的姬芙（左）已成醫治史泰龍的失婚良藥

姬芙寧戴章絲療好 史泰龍所殘留傷痕

西風細雨 ・長袖客・

儘管碧姬妮仙（就快成為史泰龍的前妻了）令到史泰龍一度傷透了心，但他躺在廿一歲的金髮模特兒姬芙寧戴章絲身邊，自然會逐漸忘卻痛楚。

史泰龍為了這名女伴，甚至不惜將前以色列拍攝「蘭保第三集」的計劃押後，好教有更多時間陪着她。

這位荷李活巨星對一位友好說：「自從碧姬妮仙的事件發生後，我知道再唔應該輕易相信任何人。但是姬芙寶在令我透不過氣來。就算只陪着她我也覺得很開心。」

兩人在巴黎西麗河一起遊船河，甚至在播影記者面前親起咀來。他們亦發現在一夜店內愛撫，在數千人面前手拖手前往欣賞麥當娜的演唱會。

據悉，史泰龍是在幾個月前，在洛杉磯舉行的宴會上認識這名美國出生的姬芙。當他知道姬芙是住在巴黎，便立即向她取了聯絡電話，答應下次到巴黎便會搵她。

後來，史泰龍特別前往巴黎，目的就是要探這名金髮美女。他在八月廿六日乘和諧機抵達巴黎，但抵步不到數小時，姬芙便到史泰龍下榻的酒店與他見面。

兩人的關係隨即發展迅速。「第三天晚上他帶着姬芙一起出席拉丁天常會所的五十週年晚會。第二晚他們在另外三兩友人陪同下，一起到一間私人會所晚膳，其後更狂歡共舞直至凌晨二時卅分才離開。」一名消息人士指出。

第二晚，兩人在六名保鏢簇擁下，前往欣賞麥當娜露天演唱會。在節目開始前，史泰龍更帶着姬芙到後台與麥當娜寒暄。那天是星期六。

星期天，史泰龍花了一千五百美元，租了一艘別緻的遊艇，在海上渡過兩個小時的歡樂時光。

原本史泰龍會在星期日啟程前往以色列，開始「蘭保第三集」的拍攝工作。但他臨時改變計劃，至週四才離開。

姬芙向友人透露，史泰龍除了陪她到處遊玩外，還經常送花、衣服，甚至是珠寶首飾給她。

據悉，她準備前往以色列與這位新男友會面呢？

管他青春流逝・我自享受人生
八代亞紀別出心思 舉行生日野餐派對

・伊丹・

八代亞紀是歌星中的實力派人物，在歌樹中獻藝，已有十多廿年了，在她同一輩的歌星，有許多已不為時尚，或者及時退休，專心作了歸家娘，而她仍稱紅不替，實在令人敬佩。在最近她托人寫了一首新曲，「在戀火中的河流」。曲詞深帶着幽怨，歌來如痴如醉。

在八月廿九日，正是她的生辰，八代亞紀特別舉行一個隆重派對，在該派對中，她搶盡了鏡頭，而她的派對，跟一般的都不同。因為她不選在豪華的酒店，而是選在神奈川縣相模湖的地方，在該地，有許多龐大的樹林，又有湖光山色，令你觀賞不盡。她就選中這個地方，在那裡召開野餐大會，邀約大概有三百人參加。我們可以在圖片中看到，在野餐桌前，她和友好大吃燒肉，喝汽水，並且在郊野親自燒飯。因為八代亞紀已經是上了年紀的人，她的賓客，自然也是上了年紀的居多。大家都合力在野外燒餐，各人都大快朵頤，玩得極為盡興。

八代亞紀那一天，還在郊外大唱新曲，以娛各地來賓。據說得興高彩烈時，更跳了一個日本古老笑話給他們聽，逗得來賓非常開心，查八代亞紀將於年底前就要參加一個演唱會。所以，她目前正在準備一些新曲。到那時與觀眾見面。

圖為八代亞紀主持的生日野餐派對

朱延平向成龍挑戰 胡茵夢講佛惹緋聞

影音 ・迴峰・

△五年前，朱延平執導了一部「紅粉兵團」，由林青霞、楊惠姍、彭雪芬、葉倩文、劉皓怡七位美女配合船星許不了演出，票房打破當時在台上映國片紀錄。

五年後的今天，朱延平重新招兵買馬，邀請鍾楚紅、楊紫瓊、張小燕、呂秀菱、顧寧、葉全真，以及曾志偉，拍攝「紅粉兵團續集」，他的最大希望，是能打破最近成龍自導自演的「A計劃續集」在台灣創下的票房最高紀錄。

這次朱延平再組「紅粉兵團」，不但在演員陣容中加入港星，還計劃把大隊人馬開往菲律賓拍外景，拍攝原始叢林的戲。朱延平不僅要在國內站穩，還要在海外揚眉吐氣。

△男歌星楊烈最近被一項「美麗的流言」傳得啼笑皆非。傳聞指他「英雄難過美人關」，成了胡美人的「入幕之賓」。

「胡茵夢」與楊烈，僅僅於七月份在新竹「百老匯」同檯却非同台演出過，他們的「交情」，也止於胡茵夢在後台閒佛似學講座時，楊烈是一位很有興趣的聽眾。

揚烈說，在這一次「同事」之誼過後，兩人再也沒有聯絡，他甚至連胡茵夢的電話也不知道。「太可笑了，太離譜了，」他說：「喜歡講話的人眩打嚏也。」

才在台北公演話劇後趁空赴海外探洽服裝生意的胡茵夢，也不清楚自己怎麼會成為「愛情故事」女主角，但落落大方的胡美人只是笑置之。

吳宇森與張國榮，已在一再合作下成了要好朋友。

兒童週刊

主持：錢郭小葵

小狐狸逃亡

·顥兒·

小狐狸一不小心，被獵人捉住了。獵人把牠囚在一個木籠子裏，準備賣給動物園。小狐狸想起從此便要離開自小長大的家，便十分傷心，牠想到被關起來的滋味，心裏更是害怕。

「我一定要想辦法逃走！」小狐狸對自己說。於是，趁獵人晚上睡覺的時候，牠拼命地、用力地咬那木籠子。經過了一段好長的時間，終於把木籠弄破了，牠掙扎出來，趁着黑夜拼命地逃跑。

樹林裏好黑，牠好幾次被樹枝拌跌了，但牠顧不了痛，仍然拼命地逃，牠唯一的信念，便是要逃離這樹林，越遠越好，牠不要再遇上獵人，牠不要被送到動物園，長年累月的被困在鐵籠裏，供人們參觀。

跑了好遠好遠，小狐狸確信獵人已經沒法找到牠了，才在一棵大樹下躺下來，一躺下，牠便睡覺了。牠怎能不疲倦呢？跑了這麼久，而且是出盡全力的跑。

也不知睡了多少時候，當牠睜開眼睛時，牠看到金黃色的、柔和的陽光，還有鳥兒唱歌的聲音。小狐狸心裏一陣舒暢。不過，牠很快便記起被獵人關在籠子裏的可怕經歷，心裏透過一陣涼意。

遠外有幾隻野兔，小心奕奕的向小狐狸走過來，牠們覺得奇怪，這隻小狐狸是從哪裏來的呢？牠們以前從沒有見過牠呢！

一陣輕快的歌聲傳了過來，那是家欣。她每天早晨都慣常散步到這裏和她的野兔朋友玩一會兒，她的家離這裏很近。當她看到小狐狸的時候，她高興地說：

「野兔，野兔，是你們的新朋友嗎？」

野兔有點猶疑，牠們不知怎樣回答，因為牠們還未知道小狐狸究竟是誰。

小狐狸把從獵人手上逃脫的事告訴大家，牠說希望留在這裏一段時間才回到原來居住的地方，牠怕現在回去會碰上獵人。家欣和野兔十分樂意讓小狐狸留下來。

當天上午，家欣和所有住在附近的動物，為小狐狸開了一個歡迎會，小狐狸很感激大家，牠說牠永遠也不會忘記大家對牠的友善態度。

·偉人故事·

戰勝天花的英雄——琴納

（65）琴納成功地救活了一個被認為沒有希望的病人，他的超卓的外科手術一下子便傳開了，不久，他的老師盧德洛來信說：「你的卓越聲譽已傳遍四方，我的朋友和同事已經把你的名字列入格洛斯特醫學會的會員名單。

（66）盧德洛還說在信中告訴他說，會員每月聚會一次，大家一面聚餐，一面交流內、外科的醫學動態，探討疑難病例，交談工作中的成績與挫折。

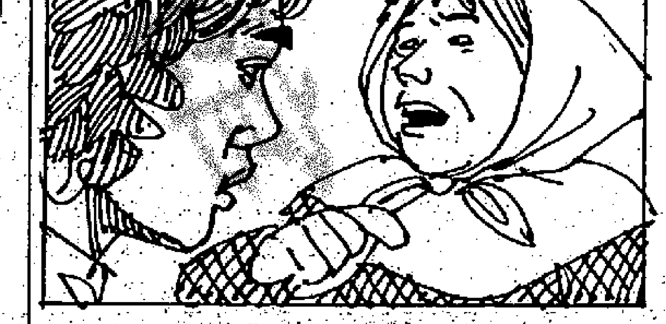
琴納被醫學會接納為會員，使他非常高興，他盼望聚會的日子的到來。

（67）琴納成為醫學會的熱心份子，以後的幾年，他都按時參加聚會，結交了不少醫學上的朋友，為他講述內科及外科的醫學心得時，他們都尊重聽取他的見解。而琴納也從別的會員的談論中獲益不少。他們一直相處得十分融洽愉快。

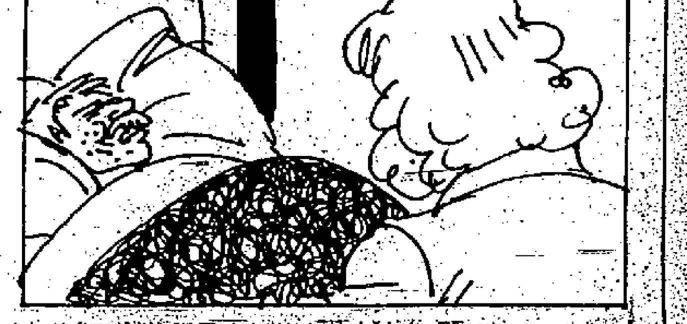
（68）琴納一方面努力行醫，另一方面他念念不忘要找出預防天花的方法。自從回到家鄉後，他一直尋找機會深入觀察牛痘的症狀，看看牛痘的膿疱是否和天花的膿疱相似。他每次去牧場出診，都向牧工打聽牛痘症。

（69）但在那幾年，牛羣中並沒有這種病，他只得暫時中止了對牛痘症的研究。很幸運，那幾年也沒有天花病傳染。但琴納深知這種情況不會長久，天花病遲早要發生的。果然不出意料，琴納突然發現有人病人得了天花症。

（70）不久，從城鎮的醫生那裡傳來了消息：在他們行醫的地區也發現了天花，這消息令人震驚，因為天花一發生，就會迅速傳播。琴納得着急，因為仍沒有研究出無害的預防方法，他不願使用自己童年時經受過的那種苦痛而危險的辦法。



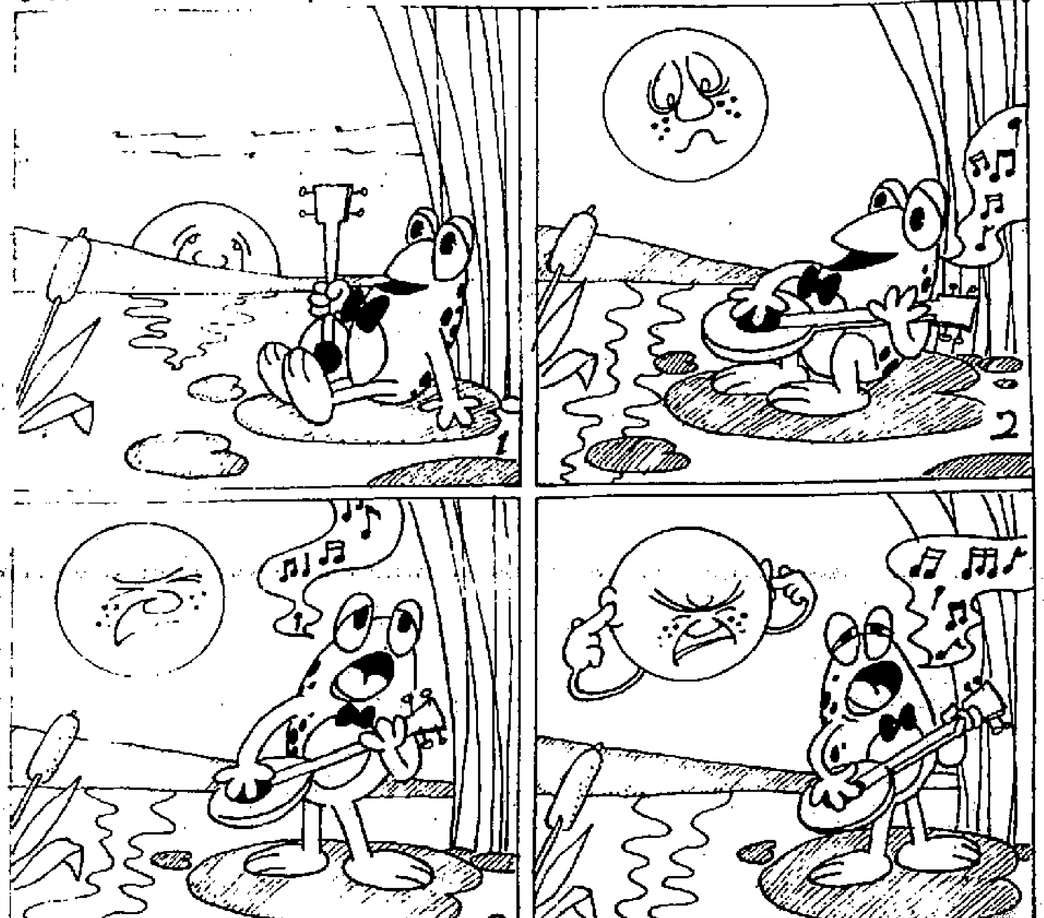
（71）一天早晨，還未到診病時間，一位牧場女工潘金斯太太來敲門，她愁容滿面，說丈夫病得很厲害，擔心得了天花，她詢問琴納是否能到她家裡去治療，琴納一口答應了。幾分鐘後，琴納騎馬出發了。



（72）他們飛也似的向牧場奔去。到達目的地，潘金斯太太領到一間黑沉沉的臥室去，那裡躺着她的丈夫。琴納發現病人病勢沉重，身上的膿疱已經潰爛。琴納很快地作出診斷：他患的正是天花。這個診斷把潘金斯夫婦給嚇呆了。（未完）

青蛙咯咯的故事

小英



·遊戲·

烏龜賽跑

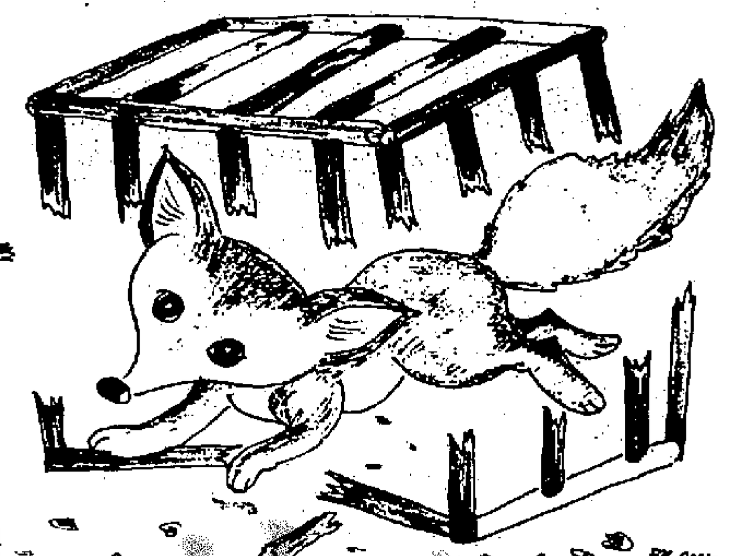
這是一個很易做，但很好玩的遊戲。做法如下：

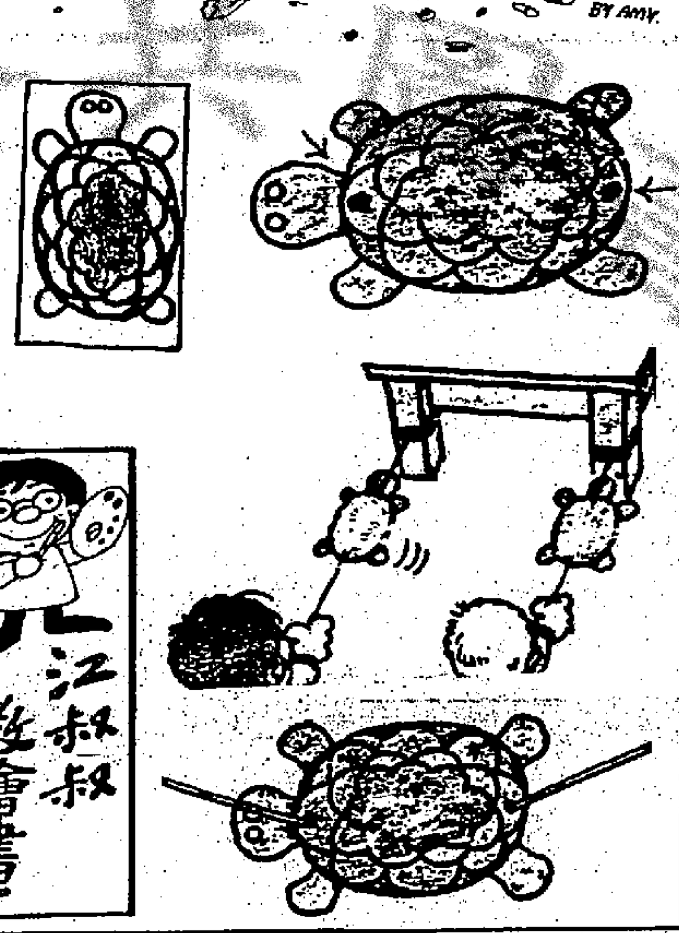
（一）用咭紙畫上兩隻大小一樣的烏龜如圖（1）。

（二）把烏龜剪出來，並在龜身的前端和尾端穿孔；

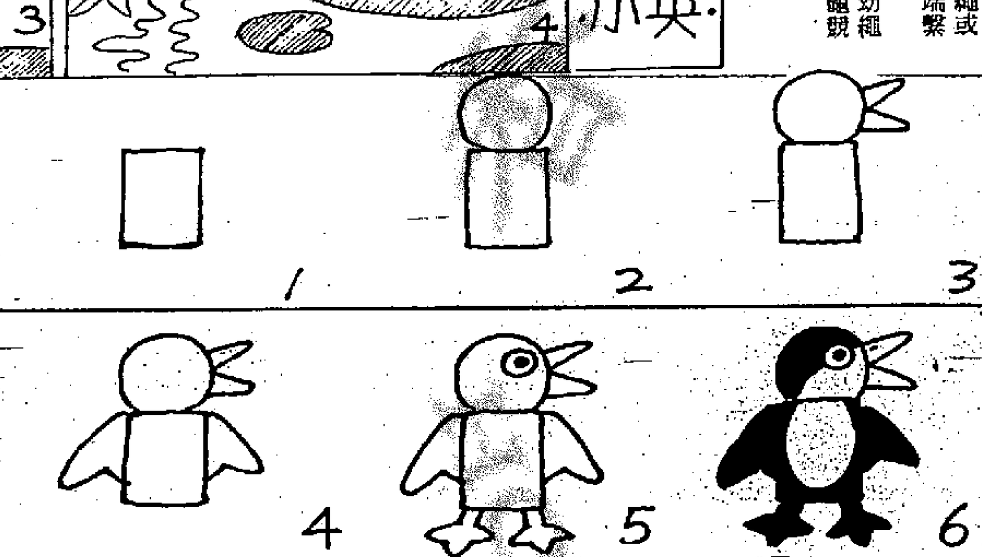
（三）用幼繩或粗線穿起來，一端繫在枱脚上，

（四）拉動幼繩，和朋友進行烏龜競賽。

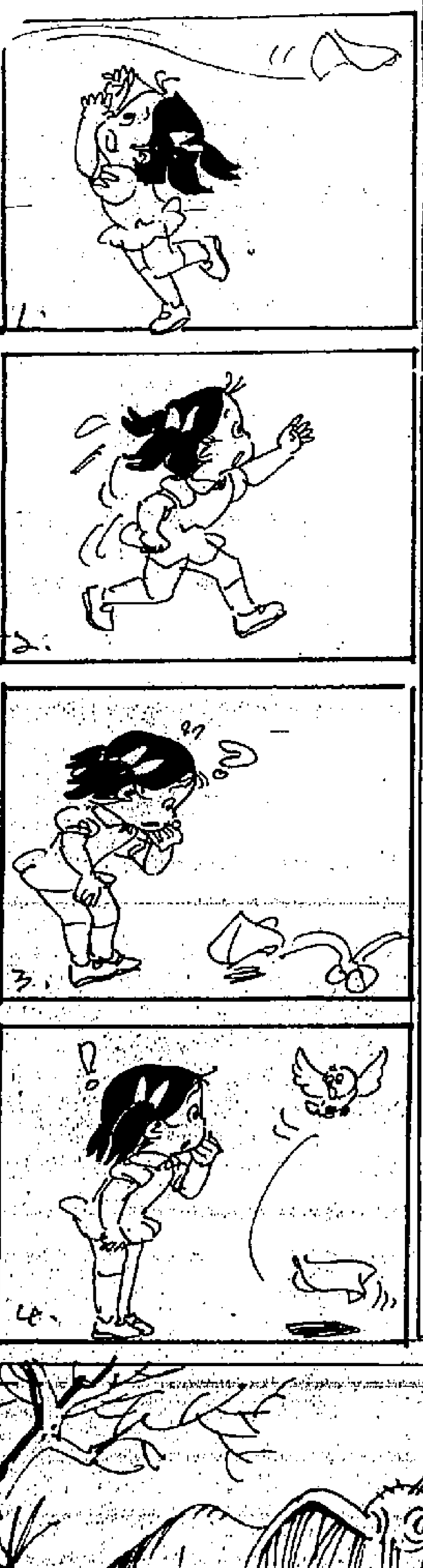




江叔叔教繪畫

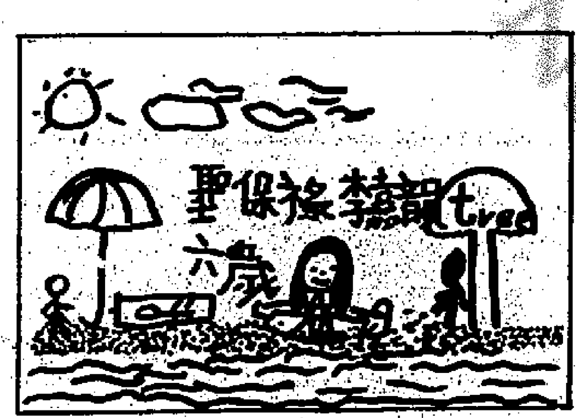


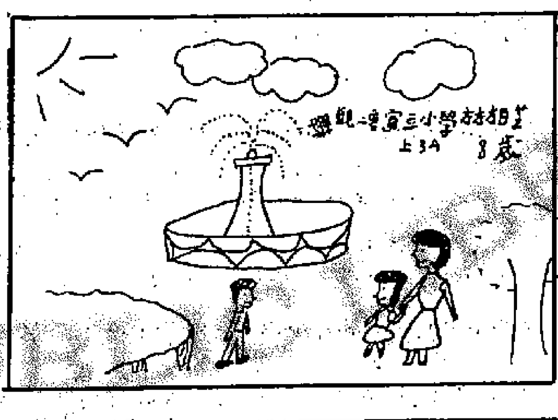
場虛驚

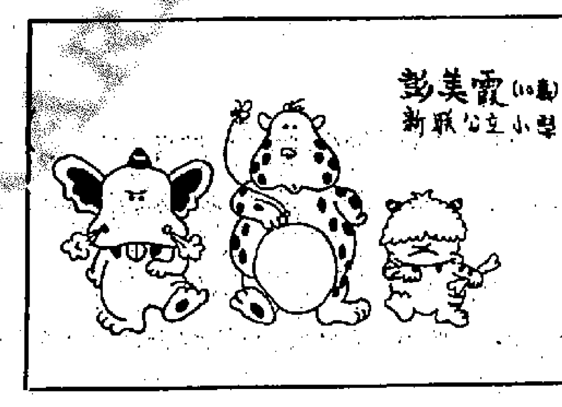


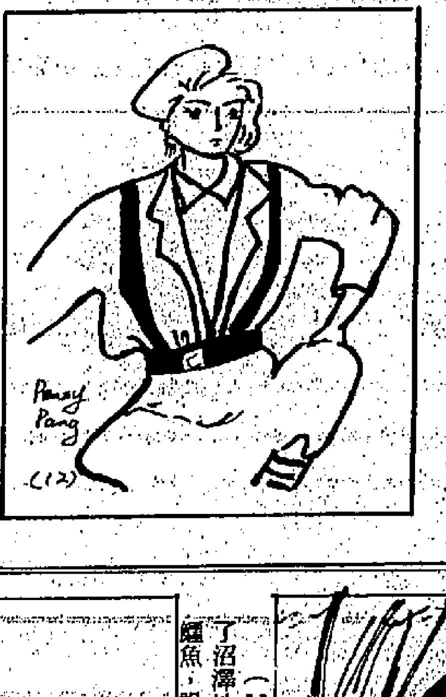
小畫廊

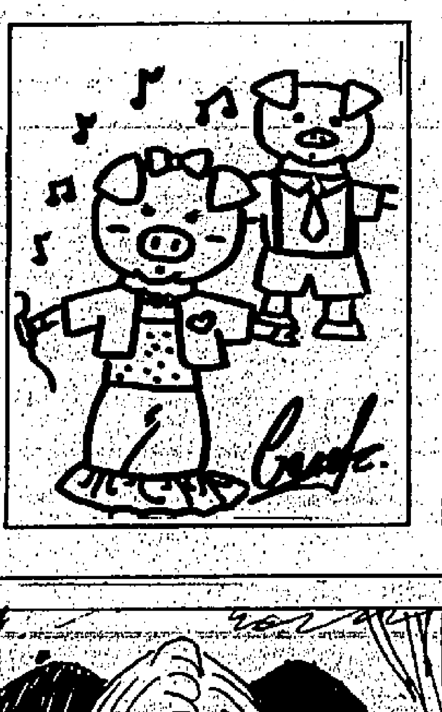
歡迎投稿

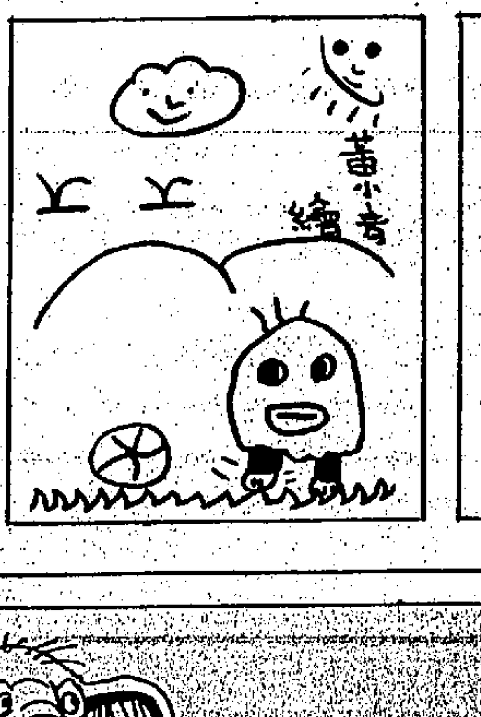












投稿辦法

來稿請依照下列規格：

㊀一切畫稿，必須用黑色線條繪畫，鉛筆稿及彩色稿都不適用。

㊁畫面尺寸是9cm×13cm 橫寫及直寫都可以。

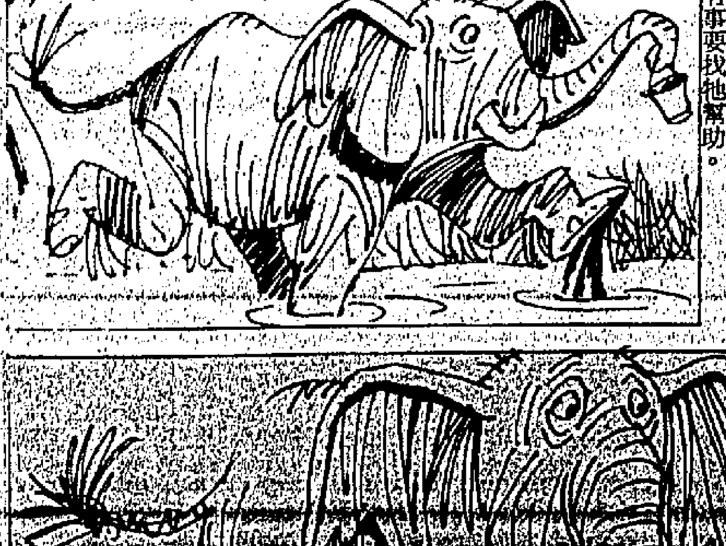
㊂來稿請寄：香港荷里活道華僑日報兒童周刊小畫廊收即可。

獅子的新髮型

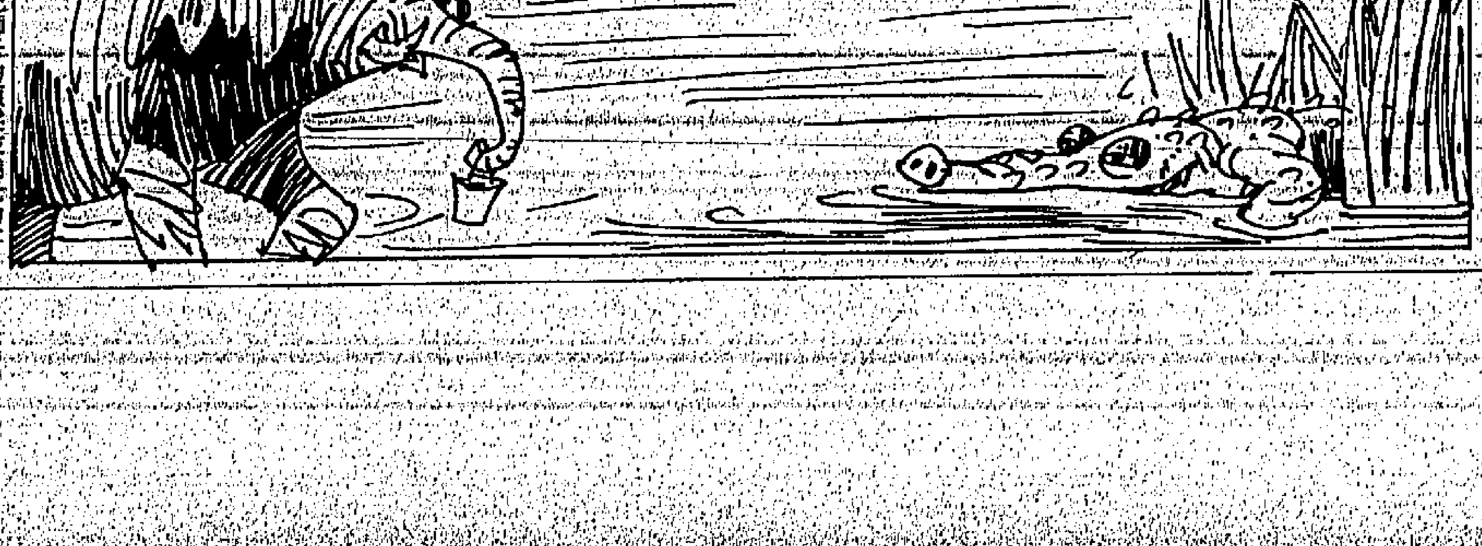
·嘉倫畫·

（9）獅子的頭髮被燒光了，大家替牠想辦法，斑馬叫牠戴假髮，犀牛叫牠戴帽子，大象突然記起了一件事。

（10）牠說，曾經聽過鱷魚的眼淚可以治光頭。於是，牠立即拿了小桶去找鱷魚，求牠送給獅子幾滴眼淚。



（11）經過了很辛苦的路程，牠去到了沼澤地區的一條河邊，牠大聲地呼叫着鱷魚，說有事要找牠幫助。



（12）鱷魚正在河裏睡午覺，牠愛理不理的，直到大象來到，牠才半張開眼睛問道：「什麼事呀？大驚小怪的。」

（13）大象把獅子的頭髮被燒光的事告訴牠，請牠給幾滴眼淚讓牠帶回去，鱷魚卻一口拒絕了。（未完）

今樂府

「香江樂府」

陳慧玲　鄺衛國主持

逢星期日上午十一時卅分至下午一時正在香港電台第五台（超短波調頻九十六及一〇五兆赫）播出

香港曲藝苑担任

主　理：郭鑑榮
樂　務：楊德　孫志鵬
音樂拍和：孫志鵬　楊德　林松　簡笄　梁培生　曾文錦　王行生　曾煜平　盧奕娟　韓炳坤　李德　徐浩然　陳欽球

歌唱秩序：
（一）重台泣別　許潤鴻　吳碧蓮唱
（二）桃花扇之訪翠　區秀英　趙美華唱
（三）六月雪之十繡香囊　楊瑞芝　正芷玲唱

重台泣別

（旦排子頭正線漁村夕照）一，山，悲，歌，烟鎖故鄉故鄉萬里重，一朝遠遁，送，離，離父母，斷愛斷情效王，嬙和，戎。（生接唱）關山遠行，何懼怕風，霜，痴心漢，此日含悲帶淚送。（旦唱）夫君抱怨。（生唱）嬌妻你淚落。（旦唱）情，黯黯。（生唱）恨，重重。（旦唱）淚雨成河，哀哀怨怨滴落紅。（生唱）重台路送。（旦起士工慢板面扦白）唉，相公，行行重行行，與君生別離呀。（生接浪白）呀相去萬里餘，各在天一涯獨妻呀！（旦唱士工慢板下句）悲莫悲於生別離（上）恥莫恥於，和戎恨（合），他朝遊作胡地婦，白璧備污，玷，寶鏡怕塵，封：（生接唱）胡漢隔鄉關，宛似域分，陰陽界（尺），遙望重台，不禁心，酸，淚，湧。（旦直唱下漁舟）妾自嗰偎鸞鳳難效雙仙蹤，天注良緣被拆一朝分散恨怨重。（生接）堪嘆綠楊嫩柳又柔又軟怎抗罡風猛，一枝拳拆任人欲抗無從。（旦唱）雖有前，緣無份也難合卺，忍別檀郎，重台淚血迷濛。（生唱）只望畫眉鳳閣情苗料盟言誓語轉眼一朝空。（旦唱）今日重台別離共，地老天荒處，恩愛互訴相思兩抛送，怎奈情緣斷了緣未了，心中哀哀唱自作悲慟，怕檀郎——爲我哀慟。（生唱）忍着淚落，自恨抱哀哀，偷也落淚，自恨抱哀，哀嬌妻有恨我心間疼，偷怨我莫振夫綱勇。（旦唱）相看淚眼心間疼。（生唱）相看淚眼心間疼。（旦唱）只怕恨埋絕塞乏芳塚。（生起反線中板下句）生離慘，可哀，何堪成永別，安慰無一語，咽淚淚已窮：夫爲別，離愁，妻爲別離啼，縱有別離詞，哽咽難相奉。（旦接唱）相對兩，無言，相看腸更斷，夫你青衫情淚濕，妾化作杜宇苦啼紅合，我在胡地，雪中天，你在漢土苗家園，各在天一涯，朝夕難相共。生未能作（工）君，妻，死未能爲君婦，生離猶死別，嘆人鬼兩不同：贈郎一柄，穗金釵，午夜夢迴。（包才花）夫呀，好作睹物思人用（上）（一才）。（生即唱飯馬搖鈴）唉一支金釵帶淚作相奉，金釵寄意，意千重。（旦接唱）人兮渺渺，遠去塞上，唯奉勸君休再休記念儂。（生續唱）拈釵更更悲慟，見你悲悲切切，似萬箭穿胸。（旦接唱）泣血滴素容。（生續唱）嬌妻遠去遠去和戎，怨蒼穹。（旦接唱）夫君你疼哭妾亦同，別離淚眼朦朧。（生續唱）含悲帶淚將妻送，我傷心哭別重台，空嘆惜永別人去再難逢。（旦接唱）今日人如黃鶴去，此後隨唱嘆無從，偷偷怨天封禍凶，偏將怨苦降禍儂。（生續唱）無奈強忍淚，輕輕偷拭眼邊淚再湧。（旦接唱）郎努力圖強——他日金榜名登你獲高中，有若嚴寒，盼君風。（白）良玉夫，新仇舊恨，繫於梅郎你一身，若果你爲情而自毀前途，爲妻縱然死在寒泉也難瞑目。（生續唱）多，感嬌容，勉，我情隆。（旦接唱）心意今宵訴，盼莫再空悲疼。（生續唱）我懷人，懷人對釵和淚湧。（旦接唱）不盡離愁，愁悲捻收揮。（旦乙反木魚）棒打鴛鴦誰與共。（生唱）斷鴻寄雁兩西東。（旦唱）今世無緣鳴鳳鳳。（生唱）妾呀來生有約再乘龍。（旦唱）重台泣別情斷送（生唱）心上靈犀一點通。（旦唱）天涯共作離人夢。（生唱）枕上鴛鴦夢裡逢。（生晋樂即起反綫引浪白）杳元婁，前面不遠，乃是邊塞重地，怕只怕我地夫妻已到分別之期咯。（旦白）良玉夫。（且聽歌怨引子浪白）（反綫）故國雲山，一別永難再見，待爲妻在此遙拜。（唱曲）哭，拜，淚血湧，我恨鬱寄梧桐。（白）爹爹，娘親，女兒去矣。（唱）今日別去不再逢，前塵翻是夢。（生接唱）空嗟，天涯，兩阻，隔宛若銀河恨，抱天孫疼，織女會故夫七夕再重逢。（白）妾呀，我比牛郎更苦呀。（旦續唱）焚香我跪拜訴哀衷。（白）一願杏元和番，保得我山河無恙呀。（唱）疫心拜叩辭父母，念記恩養，淚暗湧。（白）父母劬勞，來生再報。（生接唱）胡邊茄聲寒，堅冰封。（白）賢妻你保重才是。（旦白）我知叻。（生唱）點滴傷情在五中。（旦白）良玉夫，我都唔知講乜嘢咯。（旦唱）臨歧嗚咽語無從。（生接唱）離愁千緒，恨重重。（旦接唱）此生拚教玉，碎珠，沉難任萎，折隨風保得皎潔白，璧人傳頌。（轉唱反線二王板面）跪拜合增心寫疼，一瓣心香，飄渺似霧迷濛，恨重重，一哭江山劫災重，再哭恩深多報無從，情淚向腮邊從。（唱）哀江山。（生唱序）江山萬里胡塵重。（旦唱曲）哭重台。（生唱序）哀哀玉女愁雖控，泣別河山血淚送。（旦唱曲）有幸似王嬙竟得了埋，香青塚。蒲柳姿雖比落雁相，何故命苦，一般同。（生接唱）生相分。（旦唱序）荒郊絕塞，魂歸冒雨風。（生唱曲）死別離。（旦唱序）生既未許諧連理，死後魂歸將愛念送生。（止線二王）哭別重台（良玉夫）。（轉瞬爽二流）不禁抱頭，哭灘（上）。（旦接）相思難訴離情苦（士），女兒薄命古今同（尺）。（生唱）愁恨千般（合），離情萬種（上）。（旦唱）是生離，還死別（士）。（旦接吊慢）（滾花）惜別太匆匆（尺）。（生起昭君怨尾段）素馨芬復再撫弄，（雙）有苦有恨五中。（旦唱）休再憶刧後容，我沉疼。（生唱）看眞最後容，牽衣不放未忍情斷送。（旦白）你放手立。（生白）唔放。（旦唱）悲湧心胸苦滿心胸夫君，你哭我，我哭仰，蒼穹（雙）何故降奴禍重。（生接唱）疼哭淚眼悲。（吊慢收）相擁。

桃花扇之訪翠

陳友莊撰曲

（生士工慢板）莫愁湖畔柳如烟，孫楚樓邊添景象。處處酒寶斜陽，勾行遊人醉賞。良辰美景奈何天，笛聲吹亂客中腸。莫過鳥衣曲巷，總是別姓新畫樑。江南金粉鼓撩人，兒女濃情如花釀。六朝興廢怕思量，訪翠紅樓把花賞。（白）媚香樓！好個媚香樓。（士工花）咦，何以媚香樓外重門鎖？（白）呀，今日清明佳節，係一年一度嘅盒子盛會嚟！（唱）又祇見嫂翠樓前粉黛香。鬢影衣香滿畫樓，歌韻悠揚聲嚮亮。（旦打引上）鸞笙鳳管雲中嚮，輕歌並舞鉄霓裳。（反綫香魂詞）紅杏風細醉垂楊，家家乳燕舞雙雙，燈花紅照綉花綠衣裳，柔情留千萬，乳燕未識宮牆，朱絃寄恨呀君知否？又怕花落水流任心腸。（生白）唱得好，唱得好。（反綫白頭吟）國秀天香。天姿國色音韻動我柔腸，鳳眼斜窺掀紗帳，醉人帶幽香。（旦接）低頭羞却步，我眉黛暗抛英秀潘安貌相（生接）她似喧似嗔似喜似夢裏似夢裏雲裳（旦白）公子有禮。（生白）小姐有禮。（旦白）適才多蒙公子投贈香扇寶墜，香君特來叩謝賜賞。（生白）區區小意，又何足言謝，不才侯朝宗，爲應楊世兄之約，特來拜訪呢位國色天香。（旦白）原來是侯公子駕臨，失敬，失敬。（旦長句二王）低鬟斂衽進瑤觴，名士風流人敬仰，好一個詩壇祭酒，京華誰不識侯郎。一曲紙貴洛陽，妙韻人爭唱，今日烟花下里，（轉士工慢板）香君何幸得會才郎。（過一叮）（生金綫吊芙蓉）霧鬢雲鬟如天仙降，但願眼窺人含情若醉侯郎，三生覺有夢，鳳樓夢也香，我惟願他朝香車寶馬共獻宴華堂。（旦接）花絮嗟飄零何日覓得俊彥與君效燕雙，燕鶯侶夢，（生接）似眞似幻，寸心有柔情萬種未敢訴紅裳。（生白）小姐艷壓江南，名重教坊，今日一見，果是人間絕色，眞令小生傾倒呀！（旦唱）烟花里供俗客賞，佳客降光耀閨堂。（生接）你國色絕代容艷俏，小生一介寒儒羞莫仰。（過序）（旦托白）侯公子，你詩名蓋世，香君羨慕已久，今日有幸識荆，未悉公子能否賸詩一首，以遂香君多年盼想。（生接）小姐太過獎，朝宗雖無倚馬之才，亦有憐香之念，就以小姐手上香扇墜爲題，成詩一首，還望小姐再見參詳。（生詩白）南國佳人配，休教袖裏藏，隨郎團扇影，搖動一身香。（旦白）好詩呀！公子思才敏捷，令人佩服。（旦續唱）句中詩意，芳心低徊細看字字萬文柔情使香君暗自傷。（旦白）香君身世飄零，命如蒲柳，何況青樓淪落，又怎配才郎。（生白）小姐國色天香，孤芳自賞，朝宗敬佩惟恐不及呀。（生續唱）誰是文場病客，落拓悲青衫相。（旦接）君是文場詞客堪景仰。（生接）願化青蔭護紅裳，詩中寄意訴盡情無別向，願玉人共對酬和唱，誓盟共訂鴛鴦。（旦接）薄命謝君你情長，幸得玉郎憐蒲柳，三生石訂素願償。（生禿頭反綫中板）一枝絕色小桃紅，風華綽約醉寒生，夢結夢中緣，共訂三生賬。金陵王氣已凋零，山河半壁，干戈擾亂斷人腸。滿朝奸佞立香君，鎮日選舞徵歌，紙醉金迷，能無悵恨。（旦接）媚香樓內燭花紅，燈花長吐艷，香籠綉戶接侯郎。今後洗胭脂，淨鉛華，水晶簾下綉鴛鴦，好待才人燈下賞。（生接）人生聚散本無常，又怕來朝風雨，烽烟臨鎮上，毀盡舊宮牆。（生即轉七字清中板）亂世姻緣添惆悵，歡懷暫放綺羅香。（旦接包才）（旦士工花）明朝梳櫳莫遲遲，君呀冷月樓高，休使人盼望。（生滿舟）效情蝶舞雙雙，柳絲輕掛斜陽，相對花間朝夕共酬唱。（旦接）願檀郎，你痴心無別向，夫婦情濃蜜意長。（生花下句）踏青歸去春猶淺，明日重來花滿堂。

十繡香囊

吳一嘯撰曲

（排子頭音樂起引子一句）（二更介）（生起二王長序上唱長二王下句）三夕交頸鴛鴦，一朝鸞歌禹唱，別離滋味怕初嘗，最是堪憐流蘇帳，空留孤燕寧不枕冷衾寒。可奈母命難違，冀望蟾宮路上。（口古）三娘，何故二躍魚更，你還不返牙床靜養。（旦接口古）蔣郎，你明日便京華赴試，所以爲你夜繡香囊。（生口白）你夜繡香囊何所用呢？（旦接白）使郎身伴，永留香了嗎。（別鶴怨）雙飛三兩日，君你別故鄉，針針都有淚，滴拆恨人腸（生接唱）酌酌唱唱變咗惆悵恨淚花濺綠楊。（旦續唱）我甚淒涼。（生接唱）我重更淒涼孤身到異鄉，（即起士工慢板面插白）三娘，我去咗你要孝順恐媽呀。（旦接白）呢層我會嘅叻，你唔使掛住叻蔡郎。（唱士工慢板）才結合歡花又分，連理樹，趁把香囊繡贈，自有意重心長。眼底鴦鴦衾，心間蝴蝶枕，堪嘆勞燕東西，此後化成夢想。（生接唱）我飛入蟾宮攀丹桂，你獨留鳳閣，望青雲。望到春風帶得歸來燕，一旦騰達飛黃，功名富貴本由人，離合悲歡天註定，你夜繡香囊，一定代表陽關唱。（旦白）蔡郎，你眞係聰明叻。（起反綫中板）第一繡香囊，繡出雙飛蝴蝶，願郎你似蝶情長。第二繡香囊，繡出雪裏梅花，柳絲桃紅，你無謂想。（生接唱）妻是雪中梅，夫是裙邊蝶，斷無辜負賣三娘。（滾花）祇愛梅花白（一才）不愛杏花紅（一才）野草閑花，非對像。（旦工工起海棠春）三番繡，青鸞彩鳳飛翔。（生接唱）最慘係鸞鳳雙雙人偏分張，情歌無復唱。（旦續唱）相對望吓針針我又歎息。（生接唱）相對望吓淚灑衾兒上。（旦續唱）唉相逢祇有夢。（生接唱）夫婦情深怕恨長。（旦工起減字芙蓉）香囊第四囊，綉對苦鴛鴦。（生接唱）苦盡就甘來，不久你鳳冠頭帶上。須知情花和淚種，個陣重開特別香。（旦唱花半句）願夫早種狀元郎。（生接半句）個陣富貴榮華，同安享。（一才白）依，三娘，乜你喊呀，（旦接白）唔係呀，我聽見你咁講，我歡喜到流眼淚之嗎，（生白）哦，你歡喜呀，歡喜就要笑吓至啱噢嗎，笑番吓喇，（旦白）你叫我笑唔係笑囉，（生白）了，笑得眞係靚咯。（禿頭起南音短序）梨渦雖係淺，藏住愛情香，別時一吻，眞係透心涼。（旦接唱）五繡香囊，好待郎欣賞，繡成燕子一雙雙。六繡香囊，等你留印像，繡出同心照豔陽。（生接催快）我與三娘如燕子，我與三娘似鴛鴦，我向當天（吊慢）來發誓（拉士字腔）（合尺花）中咗狀元，都係愛三娘。（尺）（旦漢宮秋月）七繡並蒂芙蓉用意長，惟望你莫學無情蝶過牆。（生接唱）有此並頭花，甜在我心腸。（旦續唱）第八輕輕繡桃樹，絕對無別向。（生接唱）好意義，柔情能令我一生不變樣，今生對對再世雙雙。（旦續唱）我替君繡鳳凰，勸君常學佢我九次繡香囊。（生接唱）等吓蔡昌宗，看風得意素願償。（起長句二王）三娘十繡到青霜，等我斬除風月障，可見紅顏心事不尋常，我此去京華，你休怨暢，難違母命，要去趕科場，妻呀你莫倚欄杆，且待我青雲步上。（旦沉腔花下句）願願願，我願你凌烟閣上，姓名揚。（起乙反中板）待我剪青絲，放入香囊，表示情絲千萬丈。借青絲，爲郎作伴，痴心莫笑，賣三娘。贈青絲，客館棲遲，好待郎君燈下賞，見青絲，你猶如見我，願郎你舊愛勿遺忘。（滾花）青絲情未盡（一才）還有繡香囊（一才）君呀十繡心思，宜想像。（生接花下句）七彩香囊親手接，青絲剪贈更情長。香囊圖上意（一才）有暇便參詳（一才）何況有青絲，繞在郎心上。（口白）三娘，你珍重！（旦口白）祭郎，你珍重！（生續白）我知叻，（旦花半句）何日春山眉再畫，（生接下句）妻呀你莫愁張敞，會變心腸。

港九影院聯合廣告

金聲 3-321939　九龍旺角 凱聲　華聲 3-617169　尖沙咀 海運 3-7245444　淘大花園 淘大 K7967371　國際 K820749　香港仔 H551449　佐敦站 倫敦 3-661056　銅鑼灣站 明珠 5-776351　普慶　新都 H773496　佐敦站 大華 3-325675　九龍塘站 國都 5708861　凱旋 0-4161419　大埔墟 銀星②①　仔灣 泰國 ABC H724144

今天五場 羅拔狄尼路 辛康納利 義胆雄心 轟動全球最新驚世巨鑄 十四點半午夜場 天使行動
今天五場獻映 羅拔狄尼路 辛康納利 基士高拿 安迪加西亞 義胆雄心 轟動全球最新驚世巨鑄 聯合國際影片公司發行 今天四場 天使行動
今天五場 薛歌妮 章格力斯 花哥 主演 軍火大賊 兒童不宜 四點夜場午 一哥 十點半 新蜀山劍俠
中西首輪影院 第一流聲光座 隆重開幕 快將
今天五場 楊凡驚艷之作 意亂情迷 鍾楚紅 張學友 十四點半夜場午 一哥
今天五場 呂良偉 胡慧中 主演 養鬼仔 兒童不宜 三十點正十點 天使行動
明珠加四點場 一屍變恐怖大師 森美維 恐怖片王 鬼玩人 兒童不宜 夠膽齊齊玩！ 沙田AU聯映 明珠十點半午夜場 一哥
加四點場 何守信旁述 今古奇婚俗觀 一部不可思議的紀錄片 孫華 導演
今天五場 金像導演徐克監製 烈火 軍火大賊 「異形」主角 薛歌妮 花章 今天四點場 天使行動 十點之傾城戀 炮彈飛車集 新都早場 好色女伯爵
今天五場獻映 最佳影片 亂世童真 國都今早 大華四點 情逢敵手 紅館 倡館 午夜鬼場
今天五場 楊凡驚艷之作 意亂情迷 鍾楚紅 張學友 花生映社有限公司出品 今天四點場 一哥 今天九點 雙龍吐珠
最後五場 軍火大賊 明天映 好色仔 姨媽夫姐
今天六場 加四點 今古奇婚俗觀 十四點 小生 魂驚夢
加早場四點午夜場 倩女幽魂 超一部時代動感電影 徐克監製 程小東導演 即日五場獻映 秦川情 五十丈夫 十六嬌妻 情意相持 靈慾交織 第三週映日夜五場 猛鬼追魂 兒童不宜

碧麗宮 5-8951500　荃灣 大光明 0-422136　新蒲崗 影都 3-7426111　深水埗 新樂 K618167　佐敦站 快樂 K666148　天后站 百樂 H704646　元朗 美都 0-788911　沙田 雅都 0-6976808　紅磡 寶石 K657116　富都 3-429997　龍華·福星·油麻地　紅磡 金門 3-653111　沙田 新聲　大埔中心 鴻基② 0-6538350　新大華 3-641199　香港仔 京都① 5-737374　香港仔 京都② 5-737374　南洋 5-737388

今天五場獻映 貝多芬外傳 音樂狂熱無休止 愛恨交織 無悔無縱至愛！ 今早夜午色黑
今天6場 加四場 你OK我OK 唔係一樓 四係一樓
今天五場 羅拔狄尼路 辛康納利 義胆雄心 今點及四夜及午 天使行動
今天五場 鍾楚紅 張學友 王小鳳 意亂情迷 今晚四點及午夜場 一哥 今早玫瑰的故事
今天五場 羅拔狄尼路 辛康納利 轟動全球最新驚世巨鑄 義胆雄心 聯合國際影片公司發行 今午快樂夜晚 天使行動 百樂早場 一哥 今早快樂 好色女伯爵
今天五場 呂良偉 胡慧中 主演 一種最神秘最危險的玩意！ 養鬼仔 養鬼仔首度公開 兩院四點雅都午夜場 天使行動 兩院今早 天使行動
今天五場 呂良偉 胡慧中 主演 一種最神秘最危險的玩意！ 養鬼仔 養鬼仔首度公開 兩院四點及午夜 天使行動 今早寶富同 情願你都映我
今天五場 呂良偉 胡慧中 主演 養鬼仔 今午夜晚 天使行動 今早油麻地 莫婦娃 性蕩 藏
今天8場 金門 鴻基 三加點夜 四院午場 張羅湯鎮業 美國 張國強 吳家麗 羅湯鎮業 薇美國 主演 發辦羅曼克公主的室家 輕快新穎愛情進行曲 你OK我OK 今早新聲 黑色午夜
今天6場 新華大夜加午場 張國強 羅美薇 湯鎮業 吳家麗 主演 輕快新穎愛情進行曲 你OK我OK 今京都四場 及早點頭運
今天六場 加四點 美國雜誌十大票選最佳影片 我伴同行 傷感又笑的電影 戀愛季節 今早十點半場
今天六場 加四點開場 一部不可思議的紀錄片 今古奇婚俗觀 何守信旁述 兒童不宜 午夜場 大王牌 老千

香港仔 新華 H738291　海城②① K696915　淘大花園 皇后·皇都·嘉禾·好運 K7556810　紅磡 黃埔新邨　元朗 光華　利多域 0812795　麗華 3-921958　大古城 嘉年 H670421　大古城 嘉華 H670421　帝國　帝后　翡翠 5-771011　文華　黃金 3-963110　金寶 3-860784　聲寶 3-891652　南昌　元朗 樂宮 0759660　石硤尾站

今天映 12.15 2.30 5.15 7.30 9.45 緬甸豎琴 譜出人間真善美！
八加早場 四點午夜場 倩女幽魂 今場午夜 四點場早 一哥1
今天五場 楊凡驚艷之作 意亂情迷
今天五場 一次相逢觸電墮誤愛迷宮 請統府閣 意亂情迷 鍾楚紅 張學友 小鳳 王 主演 今天三院四點 皇都午夜 嘉禾早場 一哥
大滿今天五場 楊凡驚艷之作 鍾楚紅 張學友 主演 意亂情迷 一次相逢觸電墮誤愛迷宮 花生映社有限公司出品 十點半 四點夜場 午夜場 兩院 一哥
第式週映 意亂情迷 鍾楚紅 主演 五點半 慾火春宮 早場及四點 一哥
今映 故事艷 鍾楚紅 誘惑人如令觸電，紅 楊凡最新作 意亂情迷 四點早場 一哥
狂滿第2週！ 楊凡導演 鍾楚紅 張學友 王祖賢 林建明 小鳳 主演 意亂情迷 楊凡艷四的艷事 驚座驚 兩院今天四點 麗華早加 夜及午夜場開 主演 萬梓良 哥1
第3週映 今天六場加四點開場 張國榮 王祖賢 午馬 合演 倩女幽魂 徐克導演 榮獲八項金像獎提名
最後今天五場 性意濃 不宜兒童 明天映 春情慾火 禁止 帝國早場 小生夢驚魂 四點 三性完 到四點 帝后早場 表哥 可以再試 午夜場 尖東 過番癮
帝后今天五場 張國榮 湯鎮業 強 合演 你OK我OK
今天八場 全綫加開早場 四點及午夜場 你OK我OK！ 張國強 羅美薇
今天八場 全綫加開早場 四點及午夜場 你OK我OK！ 張國強 羅美薇
第2週映 樂宮加開四點 稀奇古怪嘅婚俗搜秘！ 今古奇婚俗觀 何守信旁述 南昌早場 香港小樓 春四點 裸體之誘惑 樂宮早場 英雄兒女

北角站 新光 5-632959　南華 K881755　UA6院線　元朗 朗元 0-762432　麗聲 3-945300　總統 5-8331937　民樂 3-675649　樂聲 3-517109　鴻基1 0-6538158　基鴻 5-656326　鴻聲 0-271333　金　利舞台 華盛頓 K7710405 H8954294　京華③②①　深水埗 金冠　百老匯③②① 旺角西洋菜街 K325731　珠江 ③7123941　銀都 ③891187

今天兩場 七點半 九點半 各民族求愛懸婚姻偶搜秘紀錄片 今古奇婚俗觀 何守信旁述 兒童不宜 今天現代核子戰爭武器 午夜場
今天六場 加開四點場 各民族求愛婚姻偶搜秘 今古奇婚俗觀 兒童不宜 今早場午夜場 武器
六間戲院映 鬼玩人 意亂情迷 義胆雄心 倩女幽魂 今古奇婚俗觀 四點場 一哥
今天六場 加開四點 你OK我OK 早場 扮嘢 午夜場 東山狂人
今天五場 呂良偉 胡慧中 領銜主演 兒童不宜 養鬼仔 新時代影業公司出品 一種最神秘最危險的玩意。 本年度最新製作 今天四點早場 夜場正午 天使行動
今天五場獻映 呂良偉 胡慧中 領銜主演 兒童不宜 養鬼仔 新時代影業公司出品 一種最神秘最危險的玩意。最品 今天四點早場 午夜正場 天使行動
今天盛大獻映 呂良偉 胡慧中 領銜主演 兒童不宜 養鬼仔 新時代影業公司出品 一種最神秘最危險的玩意。 今天四點早場 午夜場正 天使行動
今映 全美座新鮮刺激片 十月芥末 春心千彈！ 笑來腦頻頻動頭 電腦怪傑 神機妙算 出神入化 血網驚魂 兒童不宜 華盛頓早場 三點半 笑緣夜哥 一午夜場 頓
今天獻映 今古奇婚俗觀 血網驚魂 意亂情迷 早場先法四點 鋒執一哥午夜
六場 加四點 造愛按摩 七都制 靚妹揸骨 不宜兒童 成人片 猛鬼 淫賤妹 揸骨 早場天鳥招鬼 龍師積
今天獻映 歲月流聲 猛鬼追魂 意亂情迷 早場 碧衛天傀提四一 哥午早鬼 雲上場
今天開場加四點 一部不可思議的紀錄片 孫華 大家片紀錄 文製作 今古奇婚俗觀 兒童不宜 司儀 金牌 何守信 粵語旁白 今場珠江 仔賊 金都今早 打拐

批頭山下

電梯安全

雨平

阿珠想睡，以致遲了起床，匆忙趕抵工廠已遲到十分鐘，走到電梯前，只見有人龍，她大感奇怪，趨前看個究竟。

「你們做什麼？」她問。

開電梯的陳伯說：「妳也排隊吧，待會便知道。」

阿珠無可奈何排在龍尾，她心急如焚，恐怕會給廠長責備。

好不容易輪到排在她前頭的幾人，才知是怎麼回事。只見陳伯每次只放幾個人進內，輪流送乘客到各廠。

輪到她和另外幾個人時，她步了，站在電梯前裹足不前。

「怎麼不出來？平時你們不是打衝鋒的嗎？」陳伯說。

「這是什麼？」

「這是安全帶。」陳伯說：「快綁在腰間，扣好了我才開電梯。」

「為什麼？」阿珠笑道坐車坐飛機才要扣安全帶的，怎麼連搭電梯也來這套？

「保障你們性命安全嘛。妳沒看新聞嗎？這是新例呀。要是不扣安全帶，知道了要罰款的。」

「怎麼扣法？」

「照我這樣。」陳伯向她示範：「圍繞在腰間，扣上這扣就行了。」

阿珠依言做好，問：「這樣就安全了？」

「也不是百份之百的。如果電梯真有什麼意外，我是指電梯忽然下墮，妳便及時縮起雙腳，身子便會由安全帶吊起，不會震傷。記住，電梯一下墮，便縮起雙腳。明白沒有？我要開電梯了。」

陳伯不厭其煩的解釋，旁邊的人已是一副不耐煩模樣，阿珠卻遲阻止陳伯開電梯。

「停，停！」阿珠急叫，一邊解下安全帶。

「又幹什麼？」

「我……這人的反應很遲鈍的，如何是好？」

「那……」

「平時我已是這樣子了，遇到意外更加心忙腳亂，何況電梯下墮只不過是幾秒的事，我就更沒有反應了。」

陳伯抓抓頭，然後笑說：

「設計這安全帶的人，早就料到有妳這種人。」

「怎樣？」

「妳先扣好安全帶。」陳伯說。

「然後怎樣呢？」

「妳縮起雙腳，我把妳扯高，這樣妳早已準備好，有事時便不用擔心反應遲鈍了。」

海隈小品

我國行省考

六樓居士

中國行省的建立，不能不歸功于蒙古人建立的元朝。因為在此之前，中國地方最高行政機構，以及一級政區名稱，或稱為郡，或稱為州，或稱為路，或稱為府，變更不一，直到元朝，設中書省總理全國政務，稱為都省，又因幅員遼闊，中央鞭長莫及，除了腹裏地區直屬中書省外，更于諸路㕓要都會，設立十個行中書省，分管各個地區。

這些行中書省，原是中書省的派出機構之意，又簡稱行省。

「省」開頭本是中央政府官署的稱呼。唐代在中央設立尚書、黃門、中書、祕書、殿中、內侍六省，即六個衙門，與現在的「省」完全是兩回事。

元朝設行省，初期只視為中書省的派出機構，所以以中書省的宰相出任長官，帶有中書省宰相的職銜，後來這些行省實際上已成為常設的地方行政機構，便索性只稱某行省某官，不再帶中書省宰相職銜，其官名改為平章政事，簡稱平章，也就等于現在的省長了。

元朝的行省轄地比現在大，為陝西行省包括陝西及甘肅、內蒙部分地區。江浙行省包括蘇南、浙江、福建及江西部分地區。湖廣行省包括湖南、貴州、廣西三省大部及湖北部分地區。而江西行省則包括江西省大部及廣東省等。最特殊的，是在高麗設置征東行省，行省丞相由高麗國王兼任，名為行省，實際上是屬國性質。更有一種行省，則只是用兵時設置，如征伐日本用兵時，就設日本行省，征伐安南時，則設交趾行省，他如緬甸中行省、占城行省等均是。行省有這樣一段歷史，我們也是應該知道的。

明太祖驅逐蒙古，統一天下後，盡革行中書省的制度，分全國為十三布政使司，即山東、山西、河南、陝西、四川、湖廣、浙江、江西、福建、廣東、廣西、雲南、貴州，但習慣上仍稱為行省，又簡稱為省。滿州入主中國，大體按照明代的行政劃分，全國有十八行省，晚期又將東北建三行省，台灣、新疆也改建行省。直到現代，省仍然是地方一級行政區的名稱，而中央衙門「省」的舊稱，則全部消失了。

省既是地方一級，直屬中央，因此某地區建省，足以說明這地區位地重要，或形勢變化，應該升級。最近海南島已決定改建為省，從此省又多了一個，而海南島的地位重要，由此也可見了。

幸運島　夏易

一八九：脅迫者

利瓦勒說他被組織裏另外一些人的脅迫，做他不主張做的事，這些，在帶罰繼續下去之後，也証明是真的。

脅迫他的人中，有一個根本是無賴，本來不認識利瓦勒，利瓦勒也不認識他。可，利瓦勒的的殺人過程，他卻是目擊者。

這事發生得極其偶然。這個無賴碰巧那天獨自登山，在一個隱閉處休憩。

這原是他的習慣，休息時總找些人家不容易發現的角落。

無意中，他發現除他自己外，還有兩個人也登山，而且發生爭執，於是留意起來，并且拿起相機作好準備。這點麼，也是他的作壞事的習慣，經常像打獵，像釣魚一樣，等待機會，看有什麼可以供給利用的材料，利用來作什麼，利用來作勒索的資料。為了這樣做，他常常浪費了不少攝影底片。

而這一天，算是他的罪惡大收穫，他竟目擊一個人把另一個人推下崖，而且能及時把情景捕入鏡頭。從此，他便對利瓦勒諸多勒索。

當時，他當然并不認識利瓦勒。但他作壞事很有計劃，很有耐性，他并不立即採取勒索行動，他先對利瓦勒的整個生活進行偵查，看如何才能勒索得更多。而這一來，他竟發現了利瓦勒的隱形秘密。

不用說這一切使利瓦勒變得多麼被動了。總之，為了使這個無賴不至于成為自己終身的威脅力量，便只好把他拉入為一伙了。利瓦勒與這個無賴之間的暗中關係，一直都是他們兩個人之間的秘密，其它的人是完全不知道的。

至于另外的威脅力量卻來自一批真正反對道德束縛力的份子。他們反對任何規律，反對任何社會組織，他們就是要能夠為所欲為。他們看不起任何被稱為「正派」的人。他們之所以加入組織，也是因為對「隱形」這法寶發生無限興趣。他們加入了組織之後，也領悟到即使純粹為了保障他們這些人的安全，也不得不要求大家要服從他們自定的規律與守則。

春霧深深　高旅

一九〇

「啊呀！老婆，你是說我不該要加班費吧？」我說。

老婆笑起來說：

「自然不是，「大雅」寫字間也不要加班，如果加班，張經理一樣算工錢，時代不同，哈哈！我是說你勤力。」

老婆嘮叨了一大篇，下樓去了。

我在余小姐牆邊拿了倉庫的鑰匙，下樓去開門，到前幾天孫明藏槍的屋角去翻看，是不是還有臘下的紙包，包着子彈什麼的。果其不然，很快就看到一個膠紙袋，就是我拿來裝舊小說給他們用的，該色鮮明，很是顯眼，打開一看，有一個紙包，重甸甸的，拿出來就燈下細看，竟包着二十顆子彈！

悄悄地把子彈拿了，輕手輕腳地走出來，這時覺得自己像在做賊，偷了別人的東西，心裏十分膽怯。把門鎖好，回到樓上，幸好余小姐和古先生都還沒有來，先把鑰匙照原樣掛在牆上，再把手袋打開，放好子彈。通常手袋掛在衣架上，現在放在桌子底下，就在腳邊，覺得這樣才穩當一點。萬一有人要打開手袋來看看，問紙包裏是什麼東西，可不好回答。自然，從來也不會有誰打開我的手袋，不過也要防一下，現在放在腳邊就比較靠得住。

整整一天，心老是吊在這些子彈上，從來沒有見過子彈，亮晶晶的，一頭是黃銅，一頭是白鋼，分成兩截，不用別人指點，一發現就知道是子彈了，放到手槍裏面，就可以取人性命。如果沒有槍，不知能不能取人性命？

中午吃午飯，余小姐叫我一起去，沒有答應她，獨自到附近的快餐店去吃了一盒排骨飯，坐在高腳凳上，肩上掛着手袋，這時便擱在大腿上，覺得分量特別重，一包能取人性命的東西，就在我的身邊，周圍的人誰也不知道，即使我藏着一個炸彈，他們也不會知道。

余小姐快要結婚，非常快樂的樣子，和往日完全不同，天天化裝，人也漂亮了。我現在大約一點也不快樂，人一定不見漂亮了，也要化妝一下才好，媽媽說：十六七歲的大姑娘，要什麼塗脂抹粉？這種資產階級生活不好學。我從不敢買一枝唇膏。那天朵珠給我擦了，還塗了眼皮膏，在鏡子裏看自己，真的漂亮了起來。媽媽真討厭，說這種話做什麼呢？不能聽她了。余小姐對我那麼好，幾乎天天叫我一起去吃飯，又幫我做工作，和朵珠不一樣，如果我也能赤裸着身子和她擁抱在一起多好呢！不過她就要結婚了，有男人擁抱她。我覺得空虛，也要有人擁抱我才好，最好是孫明來擁抱我，吻我，緊緊地壓住我，使我透不過氣來……

·無所不談·

年輕旅客

嘉志

一位經營工藝品廿年的朋友，更心水清，他注意到遊客質素的變化。較早期，以老年人較多，他們來此目的就是購物至上，他們經濟能力強，所以做旅遊生意者經歷了一個相當長的黃金時期。後來，尖沙咀迅速發展，新的商業中心湧現，遊客可走動的地頭多了，生意自然拉薄，影響漸見，後來，旅客年齡越來越輕，近年來尤其是，有些年青旅客，揹着地圖，背個背囊，「呢度去個度去」，除了買漢堡包和汽水，真是少光顧其他店舖。所以，遊客數字雖日見上升，但旅遊區生意不見增加。

除了酒店直接受惠之外，就是商場大業主，每次合同到期，簽約就必然加租，加幅大，你嫌貴嗎？候補名單長又長，馬上就有人爭着要租。所以，業主是旅遊生意最實際的得益者。

香·江·近·事

關注美國紡品法案

木人

美國眾議院日前通過一項限制紡織品及鞋類進口增長額的保護性法案。雖然美國政府強烈反對該法案，同時亦有跡象顯示列根總統會予否決，但法案能夠獲得通過成為法律的危險仍然存在的。

這項法案尚待多項立法程序，但本港商界均極表關注，因它是針對全世界紡織品出口地區，香港不能被豁免。相反，由於香港在較早發展美國市場，故現時享有的配額相當多，所受影響更大。

目前美國瀰漫着保護主義氣氛甚濃，這關乎該國經濟仍處於疲弱階段，失業率仍高，長期出現龐大赤字，再加上美元兌其他貨幣還是未有起色，保護色彩高漲是可以理解的。

故此我們現時首先可以做的，除了貿易署駐海外機構代表加強游說工作，並聯絡有關之出口地區，以便協力影響有資格投票的議員。

與此同時，本地廠家亦應呼籲美國公司多些輸出貨品本港，並灌輸本港是自由貿易的地方，完全沒有什麼保護主義存在，美國與我們做貿易是理想的伙伴。

現時該項法案的發展變幻莫測，而香港駐華盛頓辦事處及說客都已盡全力，將各項事實向參眾兩院議員反映。希望本港各階層人士都能利用每一個機會，去游說訪港美國人士反對新法案，及向他們解釋香港一向以來的自由貿易立場。

美國是本港最大貿易伙伴，任何有關法案倘有變動，都是我們應該加以留意的。

詩與畫

月餅

月餅有新花樣，個子小，易於消化也。正是：

而今月餅興迷你
有如棋子不勝情
多個吃來唔礙胃
手中拿了亦輕輕

……半個詩人……

京華感舊錄

著名畫家「老好子」汪慎生

周簡段

京華名國畫家汪慎生，為人忠厚正直，為畫界著名的「老好子」。

慎生名溶，安徽歙縣里東鄉人，別號「滿川村人」，少年失怙，侍從外祖讀書於黃浦私塾。先是加入中華畫會，研究六法，初學山水，雖無師承，但熟覽古代名作，精心領會，後遊遍名勝，畫學大進，曾在衢州高小充圖畫教員，河北第一監獄圖畫教師兼教誨師，並在廠肆賣畫，有時兼作花鳥，頗得美譽，遂專工花鳥。四十年代被輔仁大學聘為美術導師，屢次舉行畫展，每次展出，售賣一空，甚譽京華。

慎生昔住北京西單文昌胡同，平日除授課外，餘時以家居作畫最多，畫室簡雅幽緻，寫字枱上置有小花盆及山水石等物，碧清可愛。作品大率署名「慎生」或「滿川汪溶」。

記得慎生曾有兩幅畫給人印象最深，一幅是兩隻麻雀棲止於一枝梅枝上，此畫雖然也是於幾十分鐘內完成，但其傳神之處實無法形容。畫上情景似是黃昏時候，兩隻麻雀歷經一日的奔波，勞頓，緊張，恐懼，愉快，以及所有的掙扎等等，一切都成過去，而歸回此枝暫作安息，正如人們所說剎那之間，它們未必同戀過去，展望將來，而只圖現時的安適，那怕只是能不飛不動地合一合眼睛也好。兩鳥各呈睡態，但也未必是真睡。此幅畫雖是簡單的枯枝與二鳥，但其神韻，令人愛而莫名。

另一幅是畫猴，畫猴是慎生得意之愛好，正如慎生所說：猴之為物，除人外，可謂萬物之靈，但卻處處顯示十分幼稚。其形態易畫，而神情難畫，須畫在其精明而又透出可笑的幼稚來。如同寫「狂人日記」的筆者並非狂人，乃能寫出如同狂人所寫，此寫作之成功也。

慎生個性溫和謙遜，待人誠懇樸實。他的態度和他的藝術成正比，藝術並不因有名聲而停止努力，態度亦不因有藝術而傲慢不恭。他的畫在琉璃廠各家畫店掛出，門庭若市，但友好登門一經懇求，他卻毫不推辭，當面一揮而就，甚至問你「行不行？」他於莊重中有隨和，於肅靜中有生氣，因而一般人無論內行外行，都願與之接近。他有許多朋友，許多弟子，有時少長咸集融會一堂，談天論話。一「聊」就是半天，因此，窗外大風呼號，也頗不苦悶。

京華來人談到慎生業已辭世，其公子國棠猶執教於某校。筆者不禁又想起那張猴畫，最謂那隻猴子只差不會活動矣。

情網集　葉玲女士主持　為君解結信箱

夫妻分了手可以復合

舊情復熾時情會更濃

覆水是否能收？在理由上，當然不可能的事情。但，分了手的太太，是仍可復合的，首先是丈夫能原諒她。

當然，也要她有重投丈夫懷抱的念頭。至於既已分了手的太太，在相隔一段日子之後，應否再接受她？這個答案，主要也在於丈夫是否有此心意？

同時，也要已分了手的女方，是否有復合之念。如果雙方都有的話，復合是「並無不妥」之處，亦不會有壞的地方。

一直以來，一般俗世眼光是：分了手的太太，如潑出之水，不能收，也難收，「難收」是事實，不能收也是事實，但，可以收。正所謂「破鏡重圓」是好事，當然也是難得之事，如果能破鏡重圓，這是求之不得的，也是一種佳事。

最少，兩個曾經愛過的人，經過波折，分過手，在冷靜之後大家能想到過去的好處，才會有復合之念。

這，無異大家對分手之事有了悔意，也有了「對方到底可愛」之念。

既然如此，復合是毫無壞處的，且會情濃勝昔的。因為，大家都嘗過分手後的苦痛，分手後之不足！

其實，一雙夫婦分手之後，如果雙方能保持冷靜，能保持「朋友」身份，仍可由頭來過，雙方重新相處。

等於，大家可從頭開始，忘記過去而重頭開，男的可重新追求女方，而女方也可重新考驗對方。然後，在兩情相諒之下，重新結合的。甚至，可重新蜜月的。

這，還是極具浪漫色彩的一次呢。我就有一對夫婦朋友，他們為了一些誤會而分手，分手且已四年多了。

分手後雙方都沒有再婚。後來，知道他們都在懷念對方，都在後悔分了手，就在我的調解下及安排下，重新相敘了。

雙方重敘時，竟然是舊情火花激發，立刻爆出了舊情而不願分開，於是在一幕閃電相處下真的再婚了！

櫥窗內外

新穎浴室地毯

小孔設計別緻

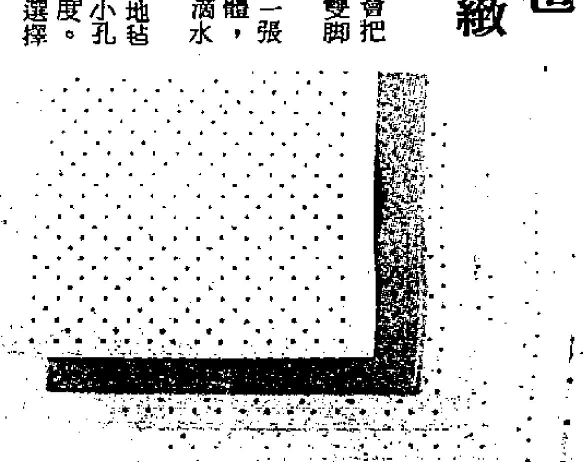
·赤松·

每當沐浴後，便要抹乾身體，通常都會把浴室的地面弄致通濕，尤其會很難才能把雙腳抹乾。

一般家庭都會在浴室的地面上，鋪放一張塑膠的小地毯，就是為了方便浴後抹乾身體，不過，普通塑膠地毯通常也會因身體上的滴水而弄濕。

圖中這些特別設有密密小孔的浴室膠地毯，便正好把這個缺點改善，因為滴水可從小孔排放至地面地，地毯面保持一定乾爽的程度。

除此之外，這款地毯有多種顏色可供選擇，配合不同浴室的佈置要求。



那串響亮的日子

朱秀娟

「我爸媽很容易溝通。」青荷說：「倒是我自己一整夜沒睡過。」

「不安心回來？」

「即有今何必當初。」青荷跟着李家新：「比起你和曉鏡來，我總差那麼一點。」

「妳想證實些甚麼，也已證實了，回來之後妳更會死心踏地。」

「證實我錯了！」

「平劇經得起考驗！是不？」家新說：

「也證實了妳能力。」

「我們現在去那裏？」青荷走在舊時的環境，心情特別輕鬆。

「去向團長報到。」

團長正在房裏忙着聽電話，見他們來了，匆匆掛上電話，走下辦公桌，向他們說：

「坐，坐！」

「團長，我今天——」家新指着青荷笑說。

「我知道，我知道。」團長捺着眼鏡，得意洋洋：「請我做證婚人！我近來真喜事重重呀！」

青荷紅了臉看着家新。

「那是一定的——」家新說。

「甚麼時候？」團長問青荷。

「下個月底！」

「謝謝團長。」家新說：「還有一件事報告團長。」

「喔！」

「青荷回劇團了。」

「不去電視台了？」團長瞪着她。

「不去了！」青荷說。

「好！好！回來就好。」團長看着青荷：「前兩天還有人特別向我說，沈青荷的紅娘，不作第二人想，清純，秀麗，無論——」

「我今天是來向——」青荷不知從何說起。

「團長決定個時候好了，免得擋了期忙不過來。」家新笑着。

「家新是我的得意學生，他總是知道體貼我，我來看看，蘭芳，曉鏡，青荷——好

「李家新，沈青荷！」有很多人在外叫着。

「出來吧！」顯然是余金俞的聲音。

青荷躲在家新身後，笑得甚麼似的。

（全文完）

牛仔畫傳　楚子

阿丁跳樓

秋梨上市

客家仔

「梨花帶雨」等等美妙的詞藻，文人雅士常常也會用。

上年秋末，記得有一對情侶模樣的青年男女，在巴士的二樓吃梨，首先由男的用小刀削去梨皮，然後你咬一塊，我咬一塊的吃着，吃得津津有味。鄰座的乘客見了，真的不是味兒吧？片刻，男的忽然提議道：「我用刀切對開梨，倆人各一半。」女的聽了，初時並不以為意，剎那間，她幸然反對道：「我不依，我不依，「分梨」吃，不是「分離」麼？」男的聽了，臉色陡變，趕忙收拾好小刀子。

梨的品種可多，在香港的市場，南北水菓雲集之外，來路生菓也是不一而足，啤梨、水晶梨……吃啤梨也有學問，有人喜歡在街市買來便吃，怎知梨皮青青，果肉堅硬而不爽脆，有礙腸胃消化！常常放在米缸內催熟，三兩天才可以吃，吃來才覺有梨的香甜味兒。

日昨小遊新界的山野，突然在樹林裏看見一種「蟬梨」，不期然憶起孩提時在鄉土的山嶺，也有這種野生的「蟬梨」，因此急欲摘幾顆回來，讓孩子們嘗嘗。但是，老妻阻止道：「香港的氣候水土壞，跟你們鄉間有異，你雖然熟悉這類野菓，為免一時弄錯，還是不要摘吃為是。」客家仔聽了，便也住手矣。（下）

中國早出現飛碟

·福臨·

大陸江南地區上空最近連續出現飛碟，八月二十七日晚上掠過上海天空；在經過浙江嵊泗縣上空，飛碟竟影響發電廠突停電，人們手腕上的手錶也突然停擺。這是近年以來天空出現飛碟最怪異的天象。

其實，根據古籍的記載，飛碟在古代就光臨過我國。古時人們對太上異物的描述，和今天的飛碟竟極其相似。古人看到飛碟的形狀，不論運動着抑或靜止，幾乎都是圓形或接近碟形的，在書中的喻是「如珠」、「如彈丸」、「如盞」、「如杯」、「如碗」、「如日」以至「如車輪」，和今人看到的無異。

我國古人對天象的變化極為重視，因而在古籍中有關的天象記錄很豐富。據「新唐書」記載：「天祐二年（公曆九零五年）三月乙丑，夜中有大星出中天，如五斗器，流至西北，去地十丈許而止，上有星芒，炎如火，赤而黃，長丈五許而蛇行。」這段記述是一個發出像火燄般光芒，能在空中停下來又能曲折地運動的飛行物體。它和流星，隕石的形狀毫無相似之處，因此這是一次目擊飛碟的紀錄。

九百年前，宋朝科學家沈括在他著的「夢溪筆談」中有如下一段記載：「嘉祐中，揚州有一珠甚大，天晦多見。初出於天長縣陂澤中，後轉入甓社湖，又後在新開湖中，凡十餘年，居民行人常常見之。」（上）

偷心記

·倩華萱·

六十四：戶頭難找

「是的，分期付款利息重，二百五十萬，到供完會，屋契到手時，可能已付出了五百萬。」米高說。

「他們的計算十分精密，供會付多一點利息是當然的，已入伙了，住下來了，也得付租金嗎，所以買屋最好是付現。」李倩兒說的當然沒有錯，付了現金，利息節省了一大筆，最主要是權到手，樓宇的全部價值也到手，假如分期付款，屋契在銀行處，與他一言不合，鬧分手了，自己得到的，可不是全部價值，而是一部份而已，為了雖然屋值三百萬，但自己只供了一百萬，拍賣了三百萬，自己也只能拿那一百萬而已，其餘的還給銀行，假如不是分期，而是一下子真金白銀的買下來，那末這三百萬的樓宇，便全屬自己的，省了許多煩惱。

米高已大權在握，公司是爸爸的，是全東，他可以簽支票，公司的支出，瞞不過核數師，要報稅的呀，這一筆如此龐大數字的支出，去了那兒，必定追問，但是米高卻是拐了個彎，他是獨子，老鄭爸已病得日漸沉重，他連自己的戶口也轉了米高的名字，在生前給了米高，死後這一筆便不屬于遺產，可免納遺產稅。

公司的錢，挪動數字大，報銷困難，但這戶口已由老人家轉了過來，所有錢都是他的，老頭子也不必把戶口轉戶，寫一張支票，把銀紙全轉入了米高的戶口也便行了，剩下了三二千便算。

這一筆便不止三百萬，米高已足夠經營金屋了。至于日後的開支，在他眼中是小數，他在公司裏是最高薪的，還可以支若干萬元交際費。

李倩兒把好一個複式的豪華單位弄到手了，如何不喜，女人賺錢，真是容易，只是這等甘心奉獻的男人，在今天來說，已是不多了，像米高這種人，在歡場中真可以說可遇不可求，今天，在歡場中行走的男人，那一個不是經驗老到的，花多少錢，換回多少享受，不肯吃虧，要是看到風聲不對，便一溜了之，什麼情情愛愛，都不過是說得好聽，好教大家受用而已。

玉珮記

·高峰·

七：域外異人闖中州

格爾吉多微微一笑，向張俊秀看了一眼，慢吞吞的道：「也罷，張俊秀，你最好袖手旁觀，做個公證人。」張俊秀笑道：「好，小弟願意效勞。」

瞧他們眉來眼去，陸思崖心中雪亮，自知張俊秀到底還是格爾吉多一路人，他之所以幫他們赤血子，就是蓄意讓赤血子跟文、張、陸三家，結成冤仇。

大凡統治者，每每喜歡使用分化的手段，去破壞反抗他的人的團結，蒙古人自然會用這一套。文霞兒即時點醒，也知張俊秀立心不善，一笑上前，道：「打鬥既是一對，公證人不可無雙。這樣吧，我跟張公子一同做公證人，你們一雙對，點到為輸，好不好？」

陸思崖叫道：「這樣最好！」也不等對方同意特否，有人監視張俊秀，他就可以放心一拚。陸思崖遊目四顧，但見姚鑑等人，目露兇光，滿臉殺氣，自知一旦羣毆，取勝把握，實在渺茫，就先開言把格爾吉多穩着。

既得他同意單打獨鬥，又得文霞兒監視着張俊秀，滿懷心事放下了一大半，叮噹一聲，長劍出手，叫道：「接招！」一招「橫雲斷峰」，橫腰削到。

格爾吉多哈哈大笑，道：「你要鬥兵刃麼？也罷，咱們熱鬧一點也好！」右手一晃，亮出一件奇門武器，那是一支價值連城的玉如意。

陸思崖心道：「什麼？」他從來未見過這種兵器，但見玉如意綠油油地晶瑩潤滑，發射着淡淡的翠綠色的光芒，是一件無價之寶。陸思崖叫道：「好傢伙！」一語未畢，眼前忽地綠光晶然，胸際勁風颯颯，原來格爾吉多就在他呆了一呆之際，玉如意倏的兜頭砸下，左掌揚處，一個「印掌」同時按到他胸前。這兩招同時而發，端的非同小可。陸思崖總算是天下第一高手的衣缽弟子，十多年的苦練，不會白廢，叫一聲：「好招！」身子向後一掠，連腳跟也不移動半分，身子直錢般飛後一丈有餘，這才輕輕巧巧的站牢。（三六〇）

柳波橋畔

六三：媽媽病了

·翠螢·

「別說這些了，明年再算吧！不過真不願你出來拋頭露面的，答應我，記着有任何事也先和我商量，我是你的知道麼？」他望着心上人說。

可兒點點頭，伸手拿起杯汽水喝了一口。

「明星戲院的影片不錯，明晚我們去看好不？」

「玩得太多了，你多看看書吧！今晚出來了一整晚，明天我怎好意思再向媽媽說。」

「放學後看完五點半便回去好不好？」

「後天吧！我們真的玩得太多了。」

「其實我也不是要玩，總之一天不見你便精神恍忽不安似的，連看書也不入腦，可兒，我很用功學業的，你放心好了，我的成績非常的好，我比你還緊張，因為假如畢不了業，便沒辦法和你結婚了，財產還在其次呀！」

可兒聽了整個人甜得像個糖缸，她緊靠過去說：

「我何常不是一樣，但天天跑出來，媽會不開心的，所以我要你先去見見她。」

「下星期一正正式式去拜候老人家吧！讓她看看我這個未來女婿，總不致辱沒家門。」

「自大狂！」可兒釘了他一眼，看看腕錶。「夜了，回去吧！」「好的。」「大嫂，夜了，撐回去上岸吧！」振波高嚷。

他依依不捨的別去。

可兒的腳纔踏入廳內，舉目看見父公座椅內，板着臉孔，怒沖沖的罵：

「哼！捨得回來了，好不知羞，居然和男仔去了一整天，玩到三更半夜纔回來！」

「爸爸……對不起……」她垂頭站定。

「你連媽媽病了，也不知道，你還像個人？」

「啊……媽媽怎樣了？」她心內加速的跳

花鳥蟲魚

秋涼好種天竺葵

園叟

天竺葵若不修剪，蔓長的枝條是老枝，開花不好，減低觀賞價值，把蔓長的枝條剪去後，重出新枝，植株矮花，橫枝又多，將來開花也多，當然，還要結合施肥，使植株更為壯健，有利將來開花。

我們把修剪下來的天竺葵枝條，更可利用作為繁殖之用，把枝條剪成五至十公分一段，待切口乾燥之後才插入砂土中，插條的砂土最好用混水砂，插入砂土的枝條，不能帶有葉，有葉時必須摘去，但在表土上的枝條可帶二至三片葉也無妨。

插後充份淋水，此後要經常保持砂土濕潤，放於半陰之處。（四）

新聞故事

情變命案

·梁悅意·

他們在客廳上來一場「盤腸大戰」，一次又一次，她顯得貪得無厭，盡量的讓對方享受自己的胴體。

誰料到——

他們也太疏忽大意了，忘記將大門反鎖，當大門洞開時，一個驚愕、震怒、失望、悲痛、羨慨、羞慚的臉孔，出現在他們的面前時，他們才如夢初醒。

於是……

× × ×

林×芳接了麥×中的電話後，倚在梳化椅上。是的，是她與麥×中同謀，被迫做出這宗慘劇。

當時，林×芳握剪刀，麥×中持菜刀，他們都有個共同的目的，就是要殺死方×珍。這一點，也是方×珍事前料不到的。

不過，方×珍相當凶猛，揮撓頑抗，以致整個客廳弄到一團糟。

在刀剪齊舉之下，方×珍倒臥血泊，她身上傷痕纍纍，可是清楚記得，麥×中沒有在她喉頭割上一刀。

不錯，麥×中還有點憐惜夫妻的感情，刀可沒招呼到她的要害，以致方×珍雖身帶六十餘傷痕，可沒一處足以致命的。她十分冷靜，她目睹一切，麥×中並非冷血人物。

出事後，她沉聲道：「我們伙離開這裏，裝成劫殺的樣子。」

麥×中慌亂到極點，根本沒有任何主意了。

「快換上衣服，離開這裏。」她以急促的口吻下命令，要麥×中如言去做。

麥×中征了征，在她的推動下，匆匆換過衣服，將血衣和凶器捲作一團，分別離開現場。

凶刀和沾了血的衣物，由她攜帶，順手掉進街角的垃圾桶內。

那割喉的一刀，是麥×中無意更割到的？

一想到這裏，立即撥了個電話給麥×中，電話鈴響起來後不久，他接聽了。

「×中，你知道她的死因了？」她問。

「當然知道。」麥×中在家，正在收拾衣物，沒精打采地道：「她不是被我們殺死了嗎？」

「我看不是，你要記清楚，當時的情況……」她道：「我有點懷疑。」

「懷疑什麼？」他急急問。

她沉吟了一會，道：「警方公佈說，她致命的一刀是在頸部，氣喉幾乎割斷了……」

（八）

開心人手記

和富海霸訪華哥

貝莎

貝莎得友人贈中國地方戲曲展（七票一張，乃陝省華劇（碗碗腔）團演楊貴妃者。持票往新光戲院觀之，未及半小時，乃離場而去，原因係碗碗腔之聲甚刺耳，貝莎以爲碗碗腔之如此，可能有幾成係戲院之音響設備有關。至於該劇「楊貴妃」係新編者，開場舞台全無燈光，而用射燈，打於楊貴妃身上。如此介紹了劇中的主要角色，接着又以舞蹈來介紹楊貴妃，這節戲頗長而悶。

貝莎以門外漢之觀點而發牙痕，則編劇者用舞的形式表現太多，且舞又編得麻麻地，事關我只睇左一陣就離場，也僅能就此有少意見。

貝莎聽過紹興戲之梁祝，雖然唱腔變化少，但仍能順耳，碗碗腔是否係如此刺耳，有暇要請教老行尊矣。

身在北角，想起黃鏡華之海霸魚港就在附近，乃順便去探望吓佢。

黃鏡華主理之駱克道海霸魚港，生意滔滔，陣腳已定，又於月前開第二戰場於海富中心。開幕酒會我未去道賀，今晚正好去補賀一番。

華哥話，難得我光臨，馬上落單叫廚房撚兩味佳餚饗我，貝莎口水流流曰：「想害我重多幾磅乎？」趁廚房尚在起鑊，華哥帶我在店內巡視一週。和富海霸有兩層，地面一層，地庫一層，面積有駱克道之海霸兩倍大，裝修採明亮豪華色彩，與駱克道之海霸同一格調。

貝莎問華哥，和富海霸營業手法如何？華哥話，老細所營爲海鮮批發，就以批發價錢海鮮供應顧客，換言之來「海霸漁港」，可以食到平價海鮮。亦即價廉味美也。

是夜華哥叫廚房爲我撚之菜係「銀山火焰蝦」，馳名風沙乳鴿，太極天河翅，此三款皆精品也，火焰焗蝦，蒜香撲鼻，滋味極佳，燒乳鴿入味皮脆，難能可貴，太極天河翅，蟹黃多，翅身粗夠滑，問華哥價錢若干？佢話敝店做三分半錢生意，總之抵食到極。

但叫貝莎通知各老友去探吓佢，且有待劇人咁高之大龍甕，屆時切勿走錯云。

從自集

色衰愛馳

一九七三年股票大炒之時，有人說只要你有一隻貓或一條狗，都可拿去上市，不怕沒有人要你的股票，這自然是不可能的笑話，但亦說明了當時上市之風的猛和烈，炒股者的瘋狂失去理性，不旋踵股市一瀉千里，從千七點跌至一百幾十點，以現在眼光去看千七，那簡直小兒科，目前是三千幾望四千，有人亦估計有五千了。且無下跌跡象。

當年說用兩壓蓆樓或貓狗都可上市，只是說說，而最近聽說卻有夜總會亦要上市了，有人說夜總會是銷金窩，生意純粹是豪客，但生財之道全靠活色生香，人見人愛，善解人意，依人小鳥的靚女，但靚女只是聘請或合約性質，不是不動產，就如她們像客人一樣，隨時可以過檔，假若有鬼壁出高價挖角，那麼靚女蟬依殘粹，過別枝，不能保持素質賺錢，或行情不好，生意必受影響。

有人說道樣的上市公司，如何估價小姐的價值，倒不容易，而且她們本身並非商品，夜總會的裝修可花一千幾百萬，但不經營時卻一文不值。

貓與狗自然不能拿來上市。

小姐是否有條件上市呢？有說人的青春極其短暫，今日如花似玉，明日人老珠黃，以色事人者，色衰而愛馳，而現在蘇小姐們早在秦代呂不韋就指明美貌青春，日：以貌利去上市，小姐是生財工具，只是這樣難免對估計身價有時失之太低，有時嫌其過高，因爲人的聰明才智，爲人處世都大大不同，就如林黛玉和薛寶釵，在我們這社會後者食得開，前者便蹇矣；但她們終有色衰愛馳之日非韋樹之木。

羅佳

聽潮人語

買賣的佳話

新潮居士

有一位朋友買了個名貴的唱頭，發覺有些地方不滿意，拿去更換，代理店只是推搪，說得一點問題也沒有。朋友索性直接寄到原來的廠家去，廠家客氣地回了信，並且更換了一枚唱頭給他，這是多年前的事，朋友一提起這事，不能不稱讚外國商人的服務態度。本來，廠家大可以再推回代理商那裏去，也不是不合理。但以良好的態度，滿足了這位顧客的要求，其實收穫更大，這位朋友不知給他們做了多少義務廣告，間接爲他們推廣。

一位愛旅行的朋友，極力稱讚日本商店的態度。你要看什麼，他們一定好好端給你看；你要問什麼，他們一定詳盡回答。你把他們店裏的東西幾乎都看遍了，最後一文也沒有成交，他們還是以抱歉的態度，說：「小店未能滿足貴客的需要，很對不起，下次請再來光顧。」他們不怪客人，怪自己。

中國的做生意人，過去幾千年，都只是做小生意，未能建立起巨大的銷售網。因而他們的目光，也就局限在那個小店的門前，只希望今天多進來幾個客人，多做幾宗生意，卻不能想把生意擴展開去，橫的發展到有許多分店，直的發展到長遠的未來。沒有長遠廣闊的目光，就不會考慮如何建立聲譽。

這一類銷售者方面的佳話，在中國方面似乎找不出來，或者很難找得出來。古今皆然。倒是賺物者那裏有。

可以媲美的佳話，千金買馬骨就是一個例子。燕王想要得到駿馬，願意出高價錢來買，但三年還未能得到理想的駿馬。派了個懂馬的人去到處搜求，有一天，回來報告說，找到一匹駿馬了，可是，這匹駿馬已死，現在以五百金買牠的骨頭回來。燕王很不高興，說馬已死了，買骨頭回來做什麼？此人回答：駿馬之骨尚且重價買下來，這消息傳了出去，活的千里馬就會來了。果然，此後就陸續來了三匹千里馬。這是由消費者方面建立起高價買好貨的信譽，以求做成高水平的買賣。可惜，在銷售者方面沒有相稱的佳話。（之五）

雙魚小品

水墨動畫世所罕見

藝文什記一四八

雙魚

中國美術電影回顧展正在港舉行。萬籟鳴、特偉兩位老畫家都來了，與特偉沒有見面，不過五六年，與萬籟鳴沒有見面已三十多年了。萬老風采依然，只是比前清瘦了點，他已近九十高齡了。我請教他長壽之道，他說早餐吃多一點，中午、晚餐吃少一點，這是吃的方面，最主要還是身心愉快。

說到中國動畫，萬籟鳴昆仲，可說是老祖宗。在三十年代，便拍攝長篇卡通片「鐵扇公主」，上了年紀的朋友還當記得，那孫悟空與鐵扇公主的大戰，還有牛魔王。在條件不足的情況下能拍出這一部長篇卡通，眞可說了不起。

我在六十年代，也曾到上海，那時候，正拍攝「大鬧天宮」，特偉是廠長，他帶我們參觀製作經過，才知道卡通片是怎樣拍的。後來，「大鬧天宮」的原作也曾在香港大會堂展出，特偉也來了，我還獲贈了一張膠片的原作。

我也看過「驕傲的將軍」，也看過華君武的「黃金夢」，後者是華君武的漫畫與一般的卡通片不同。這個戲，似乎不曾在香港放映過。

美術製片廠，搞的不盡是卡通，還有木偶、剪紙、水墨……把水墨畫活動起來，最難保持是中國畫的優美筆觸，也要有動畫所具有的風格。水草、蝌蚪都在動，每一個畫面都是上好的水墨畫。而那些蝦呀、魚呀，全是齊白石筆下的東西。坐在牛背上吹笛的牧童，卻又是李可染的水墨，拍這等美術作品可不容易。

我想，這在世界上的美術電影中，可能沒有別的國家有此嘗試。利用了西方的技術，拍出了我國傳統的畫面。最難處理，是每一個畫面都要美，連綿不斷的美。這不同于一幅靜止的畫，後者是固定于一個畫面而已，而前者是在發展的，畫面在發展，並不容易把一幅名作發展成不斷的無數畫面，如每一幅都按停了，每一幅都可獨立爲一幅上好作品。

花朝

知音人

盧青雲

晚上剛想上牀睡覺，來了個長途電話，從日本打過來，如在隔壁。對方說得興緻勃勃，到末後囑我代買芳艷芬女士的唱片，「切記切記」再三叮囑。

次日去打聽，唱片還未出，難得知音遠在外地，芳姐眞可告慰。過了幾天，半夜三更又響起電話鈴，遠在太平洋彼岸，我在迷迷糊糊中說了幾句，對方繼續說，記得代買芳艷芬幾演的盒帶兩盒。放下電話沉沉再睡，又過幾天才記起，趕緊去打聽有無盒帶。

某晚深夜東京朋友又來電話，問唱片是否錄好？我想，他們在外地可比我們還要緊張，當然是標準的知音人。我把打聽的結果告好，連同電話一起放在床頭，以免半睡半醒時答得不清楚，有負他們的熱情詢問。

粵劇

小朱

乘坐巴士回家途經大園，看見車公廟旁那塊空地架起了好大的棚架，燈火通明，鑼鼓喧天，裏頭黑壓壓都是人，好不熱鬧，正感奇怪之時，忽然想起原來是孟蘭節，那是在做神功戲。

粵劇俗稱爲做大戲，我們想借用這句話來取笑動作誇詞誇張的，查實大戲的功架並非容易做，是經過不知多少的辛苦學習，才能做得好，做得好才會叫人看得着迷，做得不好就沒有了吸引力，所以時下一些藝人隨隨便便學些門面功夫就煞有介事地表演，叫人看得不倫不類。

粵劇最近有復甦的現象，我對粵劇並非狂熱，但卻欣賞正統的粵劇。記得五歲那年第一次看粵劇就受到大佬倌們的戲服頭飾所吸引，金光閃閃極爲華麗，除了對他們臉上濃厚的脂粉感到討厭外，甚麼也喜愛。

看完一場大戲，跑回家裏就學着去做，把媽媽的絲巾，婆婆的毛巾，爺爺的牛頭褲全都翻了出來，哼哼呀呀地又唱又做，毛巾用作被披，牛頭褲用作水袖，幾個孩子玩鬧得十分好笑，連大人也都邊鬧邊笑邊指點。

雖然今日娛樂事業已趨多元化，但粵劇仍有它自身的一種吸引力。

四方城

紅壁

琳瑯滿目的博物館

方芹

英國還有許多著名的博物館。

例如地質學博物館，裏面的「地球史」展覽廳，是世界上有關基本地球科學的最大規模展覽，詳細說明了地球五十億年來的歷史，而礦石展覽廳內有許多著名的寶石展品，更有「人類史前的英國」等展覽。館內有一圖書館，藏有大量關於地質學的圖書。

與地質學博物館相鄰的是科學博物館，展覽科學和工業的歷史發展，包括有舊式汽車、火車和飛機等，最吸引小朋友，這館還設有兒童部及家庭用品部，可以看到兒童玩具及家庭用品的發展，很有趣。

穿過科學博物館，後面就是富有古典建築氣派的自然歷史博物館，這裏收藏了已絕種和仍生存的動植物標本和模型，地殼岩與礦物，光是石頭就擺滿了一個大廳，細細碎碎，五光十色，不看不知原來岩石亦是千變萬化，對自然界的神奇不得不讚嘆，令人眼界大開，另外還有多姿多采的「人類生物學廳」、「人類在進化過程中的地位」，與及「恐龍及其現代親屬」等展覽。

同屬此區，離自然科學館不遠是維多利亞與艾伯特博物館，這是世界最傑出的藝術博物館之一，蒐集了世界各國，各時代及各種風格的美術與應用美術展品，包括東方藝術品在內，館內除了設有國家藝術圖書館，有大量研究藝術的資料外，還收存了英國政府保藏的古典期後的雕塑品，及英國幾名名畫家的名畫，另外還設有拉菲爾卡通畫室。

英國的博物館，琳瑯滿目，好此道者，更得心花怒放。

四季集

IQ博士

半知

偶然看看電視，發覺心愛的卡通片集「IQ博士」又在放映。作者除了「小雲」一角畫得特別仔細外，其他角色的形貌不見得如何突出。吸引我的是這齣卡通片的構思。

打倒權威以求重建價值觀，相信是「IQ博士」的構思重點之一，只要看看極受美國人崇拜的超人形象，給作者徹底的破壞，便不難明白他的用意。此外，很多被視爲正面人物如老師、校長、警察，也難逃作者打倒權威的筆鋒。正面人物背後是反面，道理不難理解，可是人還會上這個當，以爲凡是權威，說的話便是對的，不理他說的是什麼。法律界人士自然是公正嚴明，文化界的自然是文質彬彬的。可惜，現實往往是現實，看了「IQ博士」倒發覺它有警世的效用呢！

天鳥地暗正宜爆冷　外圍活躍天下烏鴉

溫霜

在香港十多年來，都沒有入馬場，亦從來不會下注，遇賽馬日，拿起馬經而對發光幕，以求對照，却習以爲常，以消磨時間，同時準備茶餘飯後，作爲和朋友聊天資料，道年頭，香港人不談馬者，鮮矣。

既非好此道者，人在江湖，亦無話好說，一直看至尾場，黃昏時，跑道燈光不足，有問於我者，一看名牌，信口開河，誰知竟能應驗，一隻冷馬，人以爲我是個老手，其實天烏地暗，不乘機搏一搏，某冷何待。知如何了，替某友同時來不實入場證，而我座位亦經「霸」定，坐着又有人前來招呼，接自同校友送上一本小紙，拍和上場，鉛筆，只要寫上數目，交馬名，就行，注投了，是否自親，去買票就是，中了不是須留待異日，須去領，也一切留待才知道結算，後來明目張膽之外圍活躍，在馬場裏做成割據之局，但掛賬式賭博，馬迷稱便。

不過，遊馬尼拉時，會被朋友扯進馬場，

朝華物語

人性好行俠仗義

太子森

兒時求學，讀「史記」，對於「遊俠列傳」中的遊俠們十分崇拜，認爲他們那種俠義精神，是自己的榜樣。

及後，在英語課程中，讀及有關「羅賓漢」的趣事，在電影院中，也看了有關「羅賓漢」的電影，也就對這一位劫富濟貧、鋤強扶弱的人物，產生好感。

人性中，雖有善惡之分，然而一個人最基本的，多數也是有着一種悲天憫人的性格，從而發展到什麼鋤強扶弱，濟世爲懷的情操，能以天下太平，國泰民安爲己任，當然是一件好事，而性情之中，操守之中，以不損人爲本，姑勿論其是否利己，亦已是好事。

及長，也許是在社會中磨鍊多了，碰到的事物多了，因而，也就對於仗義走天涯的兒時心態，亦有所懷疑。這由於每事往往因爲自己強出頭，而招來了麻煩，一旁人對於自己招來的麻煩，卻不單只不會有助解決，反之會有背後相譏，說是自己自討麻煩，自討沒趣。

所以，很多人到了中年之後，在待人處物方面，也圓滑得多了。我們不應視之爲滑頭、奸詐。在功利社會中，人總得先保護了自己，再作其他打算。

都怪英雄有情感

諱不陳

生命的倒數

某名人簽了約又反悔，我們茶餘飯後，遂又多了一個話題。

合約，對簽約的雙方都具備了約束力的，人們也往往是爲了尋求某種保障，才擬定有關合約和在合約上簽上自己的姓名。

合約的效用，今天已經成爲了一種常識。

既然合約具備了約束力，所以簽約之前必要考慮清楚，不要貿然動筆。

倘若簽了約又後悔，那無論如何，是自己吃虧。簽了約又後悔，多半是感情用事。在簽約前感情用事，沒有想清楚便簽了，縱使事後不反悔，也極可能背上了沉重的包袱。合約是爲了尋求某種保障，這包括了避免感情用事。

感情，使我們的生活變得多姿多采，感情，也往往使我們成爲弱者。

「英雄難過美人關」，這是因爲美人使英雄動了感情，英雄一時意氣，遭逢滑鐵盧，歸根到底，有時都怪英雄有感情。

人是感情的動物，只是這動物即使最聰明，也常常會掉進感情的網子裏。我特別不能容忍男人反悔，是傳統的觀念作祟，「一言既出，駟馬難追」，「堂堂男子漢，一言九鼎」，怎可以說了不算數，何況不是說了，而是在白紙黑字的合約上簽字——簽上了自己的姓名。

當然，人家說不定確有難言之忍。我只是一般而論。「三思而後行」，如果能夠這樣，相信許多人都會活得快樂些。

茶餘志筆

地方主義

孫燕

毛澤東導師創造了不少名詞，其中一個是「地方主義」，也許不是他創造，早有發明，但運用之妙，效率之高，則當推毛氏，應該說是無人能及的。

譬如一個作家，蘇聯的高爾基，有他的家鄉本土尼日尼諾夫格洛德，（現爲「高爾基城」），作品中予以反映，便是活畫。蕭霍洛夫有他的頓河鄉間，寫本鄉本土，自然生動。一旦叫他們去寫海參威，一定顯起。中國作家亦然，如魯迅熟悉紹興，幾篇小說，背景都是紹興。茅盾的小說，大多是上海和浙江本鄉，此外寫武漢，九江，三峽，就約約乎，三峽未到過，只憑想象，有人說寫得好，其實只是文字運用得花描而已，一究其實，空得很。巴爾杜是有個巴黎，巴黎人，巴黎生活，都在他掌握之中。都德有個帕洛斐斯省，寫法國南部生活，簡直是活的。張天翼的小說總是寫湖南人，沙汀，艾蕪的小說總是寫四川人。易地以處，叫他們去「深入生活」，寫別的地方，當然也可以，但如非本鄉本土，這件事便難。立波和丁玲，兩個湖南人，去寫北方的「土改」，「完成任務」了，政治上得了獎，但是據當地的老土朋友說，「不大實在」，一句話，不再多言多語，你看豈不那個？

所以文藝眞是「地方主義」的東西，反映現實，寫本鄉本土，一定有看頭。台灣前些年提「鄉土文學」，台灣人寫台灣故事，本鄉本土，自然是正途，原應如此，無所謂「鄉土文學」，難道魯迅與茅盾寫的都是「鄉土文學」？有人說，有了民族性，才有世界性，殊不知必須有了鄉土性，才有全國性。也就是說，這才有深度，不是皮毛之筆了。

但若推此爲天下第一，則陷於眞正的「地方主義」又不對頭矣。（上）

趣拾篇

旅遊記趣

初訪花花公子俱樂部

旅遊記趣三二七

步行人

二毛之年，初到紐約，誰料到，當晚就給世侄扯到花花公子俱樂部去，竟然意動，何況還帶些酒意。

夜深沉，暗淡燈光下，隱約見到路牌寫着五十九街。白天裏會步過繁盛的四十二街，而這裏卻完全兩樣，大廈獨立式，鮮見毗連，樹木很多，把大廈隔成疏落有緻，還有青葱一片的草坪，夢想不到，十丈紅塵，車水馬龍的紐約，而竟然有這樣的一片淨土。

樹陰下，還發現有部十九世紀的馬車，馬伕頭戴高帽，穿得整齊，端坐其上，憑閃耀的銅飾，才被我發現，紐約還會有馬車，亦屬意外，由此聯想得到，環繞着花花公子俱樂部，活像個大花園了。

俱樂部司閽人，制服煌然，彬彬有禮，鞠躬如也來開門，奇怪的，世侄立即和他握手，心裏不好問，後來才知道，美國到處都是銀紙掛帥，貼士難免，如世侄者，可謂識撈之人。

兔女郎是花花公子俱樂部的特別標誌，裏面不能說是鶯雌粥粥，亦沒聽到鶯聲燕語，可是，沒有一個女侍不是兔裝打扮，頭插一雙小兔耳，露背低胸的貼身泳衣，曲線玲瓏，臀部裝條小尾巴，小小的白領結一朵領花，纏繞在頸部，雖是眼福不淺，看下去，她們每個都有職守，而且又是個大忙人，難得向客人多說兩句話。

餐廳裏四週高懸比人還要大的裸照，一望而知是歷年精品，座上客男女均有，惟不見有凝視者，無乃見慣不怪乎。

樓上氣氛獨特，充滿了神秘浪漫色彩，獨立式房間，享樂在其中央，消費如何？不必再問了。

冷氣機今年增銷三、四成

價格大升仍然其門如市，部份牌子出現缺貨現象。日本貨仍然最多，但南韓貨增幅最大。

·盛山·

國日專題

今年本港冷氣機銷市是歷年來最暢旺的一年，據業內商人估計較去年增銷三至四成之多，部份牌子甚至一度出現缺貨現象，顧客購買了冷氣機之後，安裝冷氣機亦要排期多天。事實上，由於日圓的大幅升值，日本冷氣機進口本港成本大爲增重，市場零售價一升再升，較去年升高二成多，本來是冷氣機市場的不利因素，但表現仍然甚佳，主要有三大利好因素。一是年多來地產物業市道佳，陸續入伙的樓宇多，對冷氣機的實際需求殷切。二是本港經濟環境好，工業開工率提高，股市上升，市民消費力增強。三是天氣不但熱得早，而且在六、七月間持續酷熱，對冷氣機銷市頗有助力。除此之外，政府在年前放寬屋邨安裝冷氣機的規限，故此導致屋邨居民對冷氣機的需求大增。

本港電器業商每年對冷氣機市場都頗重視，原因是絕大部份家庭都已擁有電視機、雪櫃、洗衣機、音響器材及其他小型家庭電器，但已安裝冷氣機的家庭仍不普遍，因此冷氣機市場最具潛力。另方面，冷氣機的售價較高，營業額大，盈利亦較厚，因此，如果年內冷氣機市況佳，對電器零售整年的業務有頗大動力。往年，各牌子冷氣機的廣告宣傳頗凌厲，主因是競爭太激烈，而且早在炎夏的七月間便開始大減價，以推銷存貨。不過，今年由於市勢甚佳，業內的競爭不很激烈，故此冷氣機的廣告相對較去年減少，而且直至目前仍甚少聽聞減價聲。

冷氣機是高價消費品，一般家庭安裝冷氣機是有一個預算和計劃的，並不是隨想隨買的。由於冷氣機主要是在炎夏時使用，故此需要安裝冷氣機的家庭，一般都在入夏時購買，以便在整個夏季時可以使用。在這種情況下，往年至八月間冷氣機生意便轉淡，但今年由於生意好，直至九月中才見滅銷，初步估計今年的銷量增幅達三、四成。

目前本港冷氣機市場仍以日本貨佔最大宗，估計約爲八成左右。不過，這個比率却較去年稍降低，原因是南韓來貨今年倍增，因其價廉物美，甚受歡迎，相信南韓電器日後會成爲香港市場的重要組成部份。

水墨花卉

（清）居廉

居廉（一八二八——一九〇四），字士剛，號古泉、隔山老人，廣東番禺人，居巢堂弟。畫法曾得宋光寶、孟覲乙指授，注重寫生，自成一家。擅畫花卉草虫，設色明麗，筆墨精工，對近代廣東花鳥畫影響較大。嶺南畫派高劍父、陳樹人均出其門下。

長鏡頭

捉魚乎非也非也　清潔嗎是了是了

圖·文·森溪

是沙田新城市廣場一個大水池。圖片攝於清晨八時半左右，他走入注滿水的大池有所工作，故沒用閃光燈去驚擾他。

憑你的IQ，你知他此時此候做些什麼？

應用文譚

怎樣寫契約（四）

懷冰

寫好了正文，跟着就是署名，把立契人、介紹人或證人、代書人（代立契約者）的姓名寫在正文後面，並加蓋印章或簽名。做得更認眞的，還要在簽名下打上手指模。最後就是日期，在契約最末一行寫上訂約的年、月、日，字體要大些，並且要頂格。年月日的數字要用大寫，如：壹仟玖佰捌拾柒年玖月拾捌日立

竣名。

一，類此的字樣就不容易塗改了。

寫契約的措辭應簡潔明確而不含混，內容應周密詳盡而無遺漏，文句須用正確的標點符號，以防止日後發生錯誤的解釋。凡係數字都應大寫，全文須用毛筆黑墨書寫，字體要用正楷。文句中有塗改增刪之處，應蓋章證明，並在正文後加註。

四、合同的寫作方法。訂立合同（或稱「合約」）是我們在工作中的重要活動。合同的意義，是雙方面或者幾方面進行一件工作，事先把相互間商議好的事項，寫成具有法律效力的條文，使之共同遵守。

一份合同，應包括五個部份：（一）訂立合同人的姓名和訂立合同的目的；（二）合同的正文；（三）署名；（四）日期；（五）

尋根究底

全息照片（下）

鹿怡

要得到立體照片，必須借助參考光。

在剛分手的時候，物光和參考光是從同一束光中分出來的，它們狀態完全相同，物理上稱爲同步光綫。由於景物是立體的，景物上每一點到底片的距離不同，所以當物光從景物不同點反射出來以後，要行進不同的距離才能到達底片。物光反射後與參考光在底片上相遇時，彼此狀態就不再一樣了。物光的狀態起了變化，帶有景物深度的信息。

物光與參考光相遇後，光的干涉作用引起了底片上感光物質的化學反應。化學反應的強弱不只紀錄了物光的強度，也紀錄了景物的深度。在激光的照射下，它就能把原來的立體圖象復現眼前。

全息照片還有很多非常奇妙的特點。用普通的照相法，一張底片只能拍攝一個景物，但是用全息方法照相時，只要在每次曝光時改變一下底片的角度，一張底片，能同時紀錄很多景物。觀察時，只要改變觀察角度，這些圖像將會逐一顯現出來。利用這個特點，可以把一本厚書的資料拍到一張底片上，節省了很多地方。

全息照片還有分身術的本領。在普通的底片上，每一部份只能反映一部份圖像，全息照片的每一小部份都能復現出完整的圖像來。如果把它擊碎了，在每一塊小碎片上，都能看出完整的景物圖像，這個特點實在有點不可思議，可是，它是千眞萬確。

微科學與軟科學

成若思

微科學也是新興科學，它研究微型結構，製造和應用微型結構。

因爲，「微觀結構」與「宏觀結構」不僅在規模上不同，在本質上也有區別，二者所遵循的是迥不相同的規律。

例如，物理和化學現象，在進入一定的微觀範圍後，就會出現宏觀上所沒有的量子效應。

例如，在固體中，電子傳輸的經典描述，是用運鎖介質中的波包。波包所佔的空間與樣品大小相比很少，以自邊界效應可以忽略。但在小型化系統中，再使用這種理想化方法就會立即出毛病。此外，在小尺寸範圍內，還可能出現一些特殊的物理現象，因此，這一切，便成了微科學的研究對象。

美國物理學家費恩曼早在六十年代前就提出了微科學的思想。但是，由於當時科學技術發展水平的限制，即使有了這種思想，也不可能建立起一門新學科。但今天，與微科學有關的基礎科學和工藝技術獲得了突飛猛進的發展，特別是微電子技術的發展，爲這門新學科的誕生，提供了必要的條件。

微科學可以研究的內容，非常廣泛，它包括研製各種微結構所要求的學問和技術，即研究各種現象在小尺寸範圍內的規律性，以及微結構可能對各個學科領域所做的貢獻。

微結構的應用，除了直接推動電子學的發展之外，還將促進低溫研究，高壓研究等等科研工作的發展。此外，還將能合成各種新材料，使仿生學、智力開發學、醫學等多學科，發生革命性的變革。

軟科學却是一門新出現的邊緣科學，它是借用電子計算機「軟件」的名稱了，而事實上，軟科學也是在計算機中軟件的重要性不斷增加，科學技術發生了質的變化，以及社會經濟對科學技術提出了新的要求等背景下而產生的綜合性學科。

當前，軟科學的作用和功能越來越明顯，它能爲社會、經濟、軍事、科技的組織管理提供客觀依據，提出優質理論，策略和方法，并預測未來發展方向，受到各國普遍重視。

智慧廣場

開卷有益

科技之窗

天然膠水

孫飛

粘膠物質不斷改進，粘力之大，令人咋舌。大家從電視機廣告都看過小小幾滴膠水，把一個成年人也可以「黏」起來。近期工藝發展，更出現了無縫衣料，縫衣不再用普通針綫，而且用特種膠水貼合，也有一種醫療膠布，做了手術後，傷口不是連綫，而是用膠布粘合，據說效果十分好。

此外，科學家又找到了一種天然超級膠水，那是由一種海生貽貝提煉出來的粘膠物質，即將帶給牙科和醫學界巨大改變。

美國康涅格大學健康中心的哈伯特博士一起對能在水下使貽貝粘連在一起的特殊膠水進行研究，取得了可喜的成就。他花了三年時間從三千只貽貝中提取了少量的這種膠粘物質，通過分析和研究後，弄清楚了這種膠水的主要成分是一種能夠用人工合成的蛋白質。

目前人工製造的粘性最強的膠水也無法在水中使用，而這種從貽貝中提取的超級膠水可在水裏粘合岩石、玻璃、金屬、皮革等材料，是一種完全取自自然的生物粘劑。牙科醫生希望將這種膠水用於牙洞的填充物或牙周病的外科手術中作爲牙齒與牙齦之間的粘劑，而外科專家則想將膠水用於粘合手術切口以防止手術後感染或作爲骨頭與肌腱之間的粘接物質，一旦這類膠水大量應用，將給醫學和工業帶來新的生機。

醫案隨錄

病在面不在口（上）

張濟森

中午時分，一個四十多歲的女人進入診室，自稱是慕名來求診的，她姓曹，下文就稱爲曹女士好了。

她自言看過我發表的文章，其中有一病例很突出，所以今天要請假求診，希望解決口腔的頑疾。

說着，她張開口腔給我看，並用手指指着顎櫥的黏膜說：「我已經病了幾個月，就快吃不消啦！」

我用手電筒照看，她右側口腔有黏膜，上下大臼齒側，滿佈白色斕爛黏膜，其中還有凹陷潰瘍，我問她：「這樣嚴重的病情，有沒有去看醫生？」

她說：「當然有，已看過中醫和西藥療效，並且治療過數月了，但在飲水份都感到疼痛，這個病把我累壞了。」

「我現在已經瘦了廿多磅，多吃點東西就不舒服，怎辦？」

我點點頭再問：「那麼你過去比較肥的嗎？」

曹女士說：「我雖不是肥婆，但也不像今天這麼瘦。」

我看見她雙手托着腮，面露愁容，像心事重重的，便安慰她說：「一般的口腔潰瘍，五至七天便會痊癒，有些由於飲食不節，或休息時間不規律，發作長達一至二月之久，部份婦女因周期性月經影響致令反復出現，只要小心調理，相信很快便會痊癒。」

GAOL·GOAL

馮浪波

重讀王爾德的「獄中記」，發覺有兩個字值得在此提出一談，因爲兩個都是「陷阱」。

王爾德服刑的監獄在READING，因此他在書中常提到READING GAOL二字。

首先，READING是地名，和「讀書」之READ全無關係，讀RED-ING，不讀REEDING。

第二字GAOL，監獄，不是足球守門員所守之「門」GOAL，AO和OA之差，分別大矣。

GAOL同JAIL，二者都讀JAIL，都是監獄。GAOL是英式，JAIL是美式（由此亦可見美國人較靈活，JAIL不易讀錯，GAOL則是大陷阱，很易讀成GOAL）。

GOALKEEPER守門員，GAOL-BIRD「監躉」，慣犯，ACOLER獄卒，獄官。

牢獄

阿濃

牢本是關養牲畜的欄圈，從下面的牛字可見。把人像牲畜似的關起來，便是坐牢。

有人生就坐牢命，坐過國民黨的監，坐過日本人的監，又坐共產黨的監，不爲偷，不爲搶，只是爲了知識分子一點正氣。

獄是牢的同義詞，據說漢代開始才稱獄，唐虞叫士官，夏叫均臺，周叫囹圄，漢才叫獄。

監是牢獄的俗稱，坐監即坐牢。監字可與牢、獄相配，成監牢、監獄。

獄又解訟案，折獄是斷案的意思。論語顏淵「片言可以折獄者，其由也與？」「由」指子路，指他用簡短的幾句話便可判決訴訟案件。不像佳寧案的冗長、汁悶，樣樣破了紀錄，而結果是上演了一齣趣劇也。

含英咀華

英雄榜

唯美主義者何弢博士

察奇士

何弢博士是建築師，又是個充滿藝術細胞的人。從他設計的建築物，就可以看到，除了有建築師的精密頭腦外，他也是個感性和唯美主義者。

何弢博士在上海出生，十三歲來港，後往美國攻讀大學，在威廉士大學獲學士學位，再在哈佛大學獲建築碩士學位。他承認在美國求學期間對他的影響最大，那是五十年代中期至六十年代初期，當時的建築風格、思潮，甚至男女社交禮節，都在他腦中留下深刻印象。

在哈佛，他曾追隨名師雪特、吉廸安及告魯帕斯門下，告魯帕斯更極力鼓勵他回港發展。終於在一九六四年，何弢又回到香港，並在四年後開設了一所多元設計公司。從那時開始，他便爲香港及外地設計不同形式、不同用途的建築物，名噪一時。

何弢博士是香港藝術中心的創辦人之一，而藝術中心的建築物更是他的精心傑作，在世界各地都得到極高的評價。他爲香港寶雲道六A地段居屋發展擬宇所作的設計，也大獲好評，上述兩項設計都分別獲得香港建築師學會頒贈最高銀牌獎。去年，他更是加拿大世界博覽會香港館的國際設計比賽得獎者。這些只是他獲得的部份殊榮。

此外，何弢博士還發表了不少有關各種藝術的文章，更爲香港電台主持一輯節目，充份表現他對音樂和其它藝術的愛好和認識。一九七九年，他獲母校頒授名譽博士學位。

雖然他的成就很大，但他卻是個最實事求是，及充滿人道主義的建築師。他相信建築就是將人類環境不斷塑造、再塑造，使生活更美好。

米高積遜瘋魔東洋歌迷
演唱會門劵四十萬日圓
十二場演唱收入逾二百億日圓

·李秋敏·

去年靜到近似失踪的美國超級巨星米高積遜，最近突然東山再起，像一陣旋風般，席捲三十六萬平方公里的日本列島，瘋魔千千萬萬東洋歌迷。廿九歲的米高積遜選擇日本這一經濟大國作為他重振雄風的亞洲巡迴演唱的第一站，收到盤滿砵滿，令他對於再雄霸世界樂壇信心大增。

米高積遜在日本的演唱會，九月十二日於東京後樂園球場揭開序幕，跟着還到神戶西宮球場，橫濱的橫濱大球場，大阪的大阪大球場共進行十二場演唱，直到下月中才會結束。由於場場門劵一早被搶購一空，首場的門劵黑市更炒高二十倍，一張二萬日圓（約九百港元）的門劵，竟賣到四十萬日圓（約二萬一千港元），還是有人問津，其瘋狂程度，可見一斑。米高積遜這次日本演唱，超過五十萬現場觀衆觀賞，加上電視轉播，有一半的日本人（約六千萬人）將聽過他的美妙歌聲。

估計米高積遜這次日本之行，起碼的收入為二百億日圓（約十億零八百萬港元），可謂十分和味了。

米高積遜志切重振雄風，所以這次到日本，帶了一百五十名人員，道具達十卡車，浩浩蕩蕩，包了東京高級的阪急大酒店九樓及十樓兩層。米高積遜由於有嚴重的潔癖症，所以他所住的那間總統套房，要依照他自己的意願全部翻新，牆紙，地毯，大床全部都新的，浴室要安上特別的過濾器及按摩設備，而傢俬也是按指定特別由意大利運到，翻新費高達七千萬日圓（約三百八十萬港元），全部由米高積遜自己負責，其派頭大大，一時無倆。

除了米高積遜的總統套房外，他還特別為他的寶貝寵物——三歲大的猩猩巴布斯準備了一間改裝過的豪華套房，讓跟隨他到日本的猩猩及猩猩的「私家看護」一起居住，這間豪華套房，一日的房租為二十萬日圓（約一萬零八百港元），你說誇張不誇張。

潔癖的米高積遜，最怕肉上有血滴，所以從來不吃肉食，只是獨沾一味的素食，吃的都是蔬菜生菓，除了日本的溫室葡萄及水晶梨外，其他的的蔬菜，果子都是從英國運到的，當然為他主理三餐的，都是他的私家廚師，而且這位「歌星怪傑」，也是滴酒不沾，在日本期間，所飲的都是礦泉水及橙汁，但卻有特製的維他命丸維持體力，所以在舞台上，米高積遜依然是勁度十足，活力四射。

東瀛點滴

米高積遜與他的寶貝寵兒猩猩巴布斯（小圖）

鍾歌蓮絲不化粧，以真面目示人的照片。

蔡楓華已計劃明年開演唱會
不斷下苦功準備給歌迷新感覺

陳瀅

在「的士高」看到蔡楓華拿着一隻酒杯，鬱鬱地望着舞池裏狂舞的人羣，是那麼地冷寞和不投入。

推了一下他的肩膀，正在出神的阿KEN淡然的轉過頭，望着我，似乎仍在神遊萬里之外。

「阿KEN，怎麼不開心呀？」

「沒有啊！」

「好久都不見你的踪影，怎麼去了韓國之後，就不理會香港了？小心啊，香港歌迷說不定會忘了你呢！」倚仗着熟悉，半開玩笑，半認真地說。

「那裏會？我的歌迷絕對不會忘記我！他們對我很忠心！至於去韓國，也並不太久，其實也只是幾個月。也間斷的回來香港，不過回來時，不是常常見傳播界，所以大家以為我消失，難道我會消失的嗎？」他強調自己的信心。語氣中透出不容置疑的堅定。

「那就好！我還以為你掉進韓國的溫柔窩，『樂不思蜀』了，不要香港歌迷了呢！」我繼續跟他打趣。

這時他漸熱情起來，話也多了。他說：「唉！其實我在那邊，主要也是工作，接觸的範圍也多屬圈子裏的人，那類『地方』，我才不會去的。」

「你為什麼總是那麼低調，好像很失意的感覺，總覺得你很情緒化。」

蔡楓華對這個意見稍思索了一下，然後道：「我是比較低調的人，但不等於不積極，我這次和陳奕詩、戚美珍去美國登台，除了演唱，我是為充實自己，看很多演唱會和錄影帶，從中學習到很多東西，特別在台風方面，我下了苦功。這次回來在無綫出「勁歌金曲」、大家都驚奇我的台風有更多的突破和創新。其實這不足為奇，我一向都在繼續不斷的提高自己的表演技藝。要給觀衆更好的嘢嘛！」

「那可對你的歌迷是個好消息！阿KEN，你知道很多人都喜歡你和你的歌，可是這兩年你似乎在徘徊。事業彷彿進入靜止期。」

「啊！靜止不是停止，是衝刺前的靜止！我做事按部就班，什麼時候登台，什麼時候出碟，都計劃的清清楚楚了，現在連演唱會也在籌備了，明年中在「紅磡」，到時會給大家更多新的感覺。」終於有了他開「演唱會」的消息，希望那帶給他一個事業的新高峰。

蔡楓華做任何事均按部就班

銀色廣場

外國雜誌選為十大最佳衣着品味者
鍾楚紅衣着求舒適 不誇張不追求名牌

欣甜怡

愛美是女士們的天性，相信無人反對，鍾楚紅最近被一本外國雜誌選為十大最佳衣着品味人士之一，若非有人告訴她這個喜訊，紅姑至今仍懵然不知。

平日見到紅姑的衣著頗為輕鬆，自如，只出席一些隆重而高貴的場合，小妮子才會穿得金光閃閃，於是筆者問她，究竟自己有何勝人之處奪得這個獎項？

紅姑大條道理地說：「我穿衣只求舒適合意，你見我平日對衣著不是太講究，只選擇那些自己喜歡的衣服，不會追求名牌，也不會穿得誇張，在適當的場合，穿着適當的衣服，也是一門學問。」

紅姑同時更認為，她們身為藝人的，衣著已成為她們的一項重大開支，因為她們是靠外貌來「搵飯食」，若不為此而下一點本錢，又怎能在圈中屹立多年，且還成為當今十大最佳衣著品味人士之一呢？

鍾歌蓮絲認老 洗淨鉛華示人
誠懇可愛對形象反有助

馮嘉

電視劇「豪門恩怨」的女主角鍾歌蓮絲最近的大新聞就是打離婚官司。她與結婚了兩年多的丈夫彼得荷姆離婚，荷姆却要分她一半財產。好在她打贏了分文不付。

鍾歌蓮絲掙扎了大半生，近幾年才是真正賺到大錢，她在結婚期內已經在彼得荷姆的身上花掉了不少錢，假如給敲一筆，實在很不值。她請來了最著名的離婚律師米曹遜代表她。米曹遜乃是創美國法律新例「同居贍養費」的人，即是說男女同居，即使未結婚，分手時一方也可以得到贍養費。通常是錢多的一個把身家給分掉。但多數拿錢的是女人。他代表。幾乎是誰聘得到就是誰贏。傳說米曹遜是同情鍾歌蓮絲，所以才接受她的聘請，由於米曹遜的最佳本領是替窮的一方拿錢。

而這一次，鍾歌蓮絲也是大衆的同情的人，由於彼得荷姆是一個著名的拆白，專花女人的錢，以往的紀錄已經可以證明。

鍾歌蓮絲初與他相好時很多人同情，大家都唔知後來會是如何，也有許多人準備她預測，她却還是偏偏撞頭過去。後來，事情發生了，人們不覺得她可憐，那是因為彼得荷姆獅子開大口，要得太多，堂上男子漢如此，人們都不值其所為。

鍾歌蓮絲也是不太笨，由於她已給男人騙過許多次，她在結婚之前一定要彼得荷姆簽約，她的錢，兩人為此爭執過，彼得荷姆簽了。明知那是兩人之間的私約，沒有第三者作見證人，在法律上多數無效。但是法官却判有效，那是根據情理而判。

米曹遜還找出了彼得荷姆的情婦來作供，原來他在與鍾歌蓮絲結婚之後就一直有情婦。

「一切對彼得荷姆不利，他不得分文，還被逐出她的屋子。

在此之前，鍾歌蓮絲另一使人不同情的是在結婚證書上的改寫年齡，把自己寫小了三年。不過她仍是不超過五十歲。

經過這次事件之後，她也肯認老了，並且特別讓記者拍了這輯照片，顯出她未化粧時是什麼樣子的。這樣的有誠懇的可愛，對她的形象反而有幫助。

無綫爭先出鬧帶來極珍貴資料
亞視拍「成吉思汗」可在劇本多花功夫

徐佩蒂

「成吉思汗」速速推出。

對觀衆而言，單憑無綫這套「成吉思汗」要看出些什麼來，似乎是「言之無味」的。

對一個英雄人物的事蹟，要表達出來，在廿集劇集中運用得體其實比拍電影經已有利了許許多多。

只是。

不能「斷章取義」，卻要全部去描寫，青年，中年至老年，人物又多，變得雜亂無章，草草是一個鏡頭，草草又是一個交代。

對中國歷史認識的青少年不多，對一般家庭婦女來說，「梁山伯祝英台」，「三笑姻緣」……等等這些民間通俗和他們會有些了解，歷史的嗎！會不太清楚的。

因此。

「成吉思汗」對他們來說，看了之後，可能只關心於「成吉思汗」一生中所有關連的兩個女人，其他的都變了不重要。

去了內蒙。

除了開場片頭外，我們并沒有太多機會看到些更實質的東西，人物的場面也可以說「沒有」。

反之。

由於無綫「爭先出鬧」，會帶給亞視一份「極之寶貴」的資料，他們可以盡量在「劇本」上多花點功夫，以達到「深入淺出」令大衆易看易明的。

「武則天」，「秦始皇」在過去給了我們一份信心，也因此，我們會在信心上，對後來的亞視「成吉思汗」多了一份「心態」，這份「心態」是希望更好。

萬梓良的劇份，常常給我們的是并沒有大將之風，尤其是當大家剛剛看罷他在「生命之旅」中的可憐相，馬上又去接受他們的大英雄形態，這些是極之難於一時間「接受的」。

劉永的好。

是他從來給衆人的印象是英雄大人物，故此，當他被委任替亞視開拍「成吉思汗」的時候，比較是在所難免的。

站在個人立場而言

許冠傑之不智

梁楓

語

邱德根先生是可以「飲得杯落了」！

樂隊大阿哥許冠傑，曾經是年青人的偶像，他的蓮花樂隊，他的通俗朗朗上口的歌曲，都為人接受，「尖沙咀蘇絲」「半斤八両」「雙星報喜」等等，曾經領一時之風騷。

有人問：為甚麼他要跟潮流去開演唱會？這可能是歌唱事業中最失策的一次。因為他與歌壇疏遠已久，在電影界中卻頗見成績，忽而又站在舞台上，歌迷一時來不及接受的。

演唱會聽衆未見踴躍，在我們是意中之事，但卻是許氏兄弟之意外。如果他們估計實力，則不會開這一次的演唱會。在以場數爭逐的今天，要達到廿場不是易事，別說只一個許冠文撐場，連有原自強子子女撐場的張學友也達不到理想，可見觀衆的口味不易揣測。

許冠傑一天不挺身而出，一天對他的實力莫測高深，經此之後，他的事業似乎已顯示站不住高峰了。

新市鎮風光

丁屋豁免圖則政策
中央無改離島何變

最近，離島區根據「新界小型屋宇政策」建屋的業權人，被離島地政處要求遞交建築圖則，否則不發入伙紙，而且須由執業則師繪製的圖則，此舉引起離島衆鄉紳嘩然，蓋聘請畫則師繪製圖則，無形增加建築成本。

因為自有新界小型屋宇政策以來，新界男性原居民有權一生一人一次向政府申請在指定範圍免交地價，興建面積不超過七百方呎，樓高不越廿五呎，俗稱「丁屋」的小型屋宇，而且並聲明「興建不須交來建築圖則」，此政策於一九七二年底由當時兼掌新界地政事務的新界民政署長黎敦義以致函新界鄉議局主席形式通知實施，去年出版的「新界鄉議局成立六十週年慶典特刊」（以下簡稱「特刊」）第二三三頁有轉載此函全文，讀者有興趣不妨翻閱。

查「新界小型屋宇政策」的來由，可溯源到一八九八年之前，新界仍受中國政府管治時，土地持有人的地契，並無限制土地使用之條款，土地持有人有在其農地上建築屋宇之自由，而英國接管新界後，採取 政策給新界特別待遇，盡力保存新界居民的習慣與風俗。

惟一九〇五年港府單方面訂立了新界集體官批，限制土地用途，新界居民對於在其土地上建屋的自由，乃受到限制。

雖然如此，新界村民無論是原居民或非原居民，仍可申請將其農地改為住屋地或在農地上興建臨時建築物，即使沒有私家地者亦可向各理民府申請官地牌照，興建幾百平方呎至一千平方呎等不同類型的小型屋宇。

惟至六十年代後期及七十年代初期，這種申請受到政府諸多拖延及限制，申請者即使獲批准也須時多年。為此，新界居民極表不滿，經鄉議局不斷與政府交涉，終於在七二年底得當局訂立「新界小型屋宇政策」。

「新界小型屋宇政策」實施了十多年來，雖然中間有所修訂，例如八五年底當局批准此類屋宇由原兩層半修改至三層，但須繳付手續費。（函件見「特刊」第二〇四頁），以及鄉議局現正爭取屋宇高度增至廿七呎，但此政策最初給予「無須交來建築圖則」的特惠，政府中央從沒有提出要修改。

離島地政處只是執行中央政策的地方部門，按理無權擅自違背中央政策，但最近其在有關施政問題上，顯然與新界其他均執行中央政策的地政處有別，其行政首長實有向公衆作一解釋的必要。

·王平·

無限忠于荃灣的區議會主席
周厚澄嘗盡五香味
摒除城鄉之見熱心推動體育

·蓉潔·

區議會是地區上最高的民意諮詢組織，而身為一個區議會主席，所要承担的工作壓力，是難以形容的。

荃灣區議會主席周厚澄就此項工作形容像「五味架」，甜、酸、苦、辣樣樣皆有，雖然吃力，但卻是一件極有意義的工作。

周氏是一個充滿工作熱誠的人，所以早於區議會未成立之前，已在區內不斷參與服務工作，至今經有十五年。

荃灣周氏家族在荃灣區亦有悠久的歷史，周氏的祖父母於戰前已選到荃灣舊海壩村居住，並經營糧食生意，至今經有六十多年。

熱愛地區工作的周厚澄在一九七二年參加民安隊負責組民安隊組織，正式服務社區，之後他參與的社區工作多不勝數，包括出任暑期活動籌委會主席，荃灣康樂體育聯會主席，仁濟醫院董事局主席……等。在七六年，他被理民府委任為第一個新界區諮詢組織——荃灣新市鎮市容及康樂諮詢委員會非官守委員（區議會前身）。職務日益繁重。

現時周氏更担任民安隊新界地域總指揮，康樂體育局、教育署教育獎學基金委員會委員及其他地區性組織的會長。

他說：荃灣雖然是一個新界區，但却是一個無「城鄉之見」的地區，地區事務的參與都異常活躍，鄉村人士都相處融洽，故使人對地區工作的參與更加投入。

由於周氏的職業是一位商人。因此，雖然他要兼顧多樣的工作，但每日仍需抽出時間返回辦公室，處理業務。

因為工作繁忙，所以周氏的嗜好是出外旅行。在每年的暑假期間，他都會儘量抽空與太太及兒子往外地旅行。而在曾遊歷的多個地方之中，他最喜歡的是加拿大。不過，他對香港仍充滿信心，故無打算移民。至於他現年十四歲的兒子，亦不會強迫他往外國深造，只視乎他的喜愛而定。

而有工餘時間的話，周氏喜歡運動。原來周氏最喜歡打籃球，並且是一位出色的籃球好手。他曾參加很多隊籃球隊，參與比賽。他說，他參與的籃隊都非常好勝，經常因爭奪冠軍而鬥得面紅耳熱。現時想來都覺得過於年少氣盛。而游泳亦是他喜愛的運動之一。

至於周太太則是一位能幹的家庭主婦，因要照顧家庭，丈夫及兒子，故放棄白衣天使的工作，不過她仍抽出空餘時間，參加聖約翰救傷隊，為大衆服務。

荃灣有周厚澄在，充滿了生氣。

新市鎮拓展童軍 屋邨無往而不利

·祥新·

新市鎮大多以公共屋邨及居者有其屋作主體樓宇，每一屋邨有居民動輒服務，因此，連帶社區設施的拓展服務，亦不斷向公共房屋靠攏。其中童軍，近年來除了循傳統方法在學校及志願機構開拓新旅團外，更另闢蹊徑，不斷設立以屋邨為基地的公開旅團。

新界童軍于去年便先後在屯門蝴蝶邨、大埔廣福邨、上水彩園邨，最近又在粉嶺祥華邨，稍後又到上水天平邨開設公開旅團，招收以屋邨為主的兒童為童軍。

據香港童軍新界地域拓展執行幹事張文耀對筆者說，在屋邨設立童軍旅團的好處，是由于現下的公共屋邨，基本都有社區中心或社區會堂，供作童軍集會及訓練的場所。

而且，新市鎮屋邨的家庭大多數由年輕夫婦及年幼子女組成，一旦公開招收團員，家長便紛紛帶子女到報名，由于求過于供，以致主辦需要經過挑選。

張文耀說：在新市鎮成立童軍旅團，經費絕不成問題，他說：在童軍新界地域有一筆基金專門供籌備新旅團使用，至于日後經常性開支則需由該旅團的旅、團務委員會的成員贊助。新界方面不少鄉紳及互助委員會成員都是熱心人士，因此不愁出現「五行欠水」情況，以最近成立的祥華邨公開旅團為例，該旅獲得邨公廠商合作主辦機構，以及地區人士贊助，可謂一營業豐富，而天平邨方面，現時已有多位熱心人士「認頭」，願意在財政上給予支持。

有利必有弊，張文耀說在新市鎮拓展童軍新旅團唯一困難就是出現領袖短缺問題。每一旅團的童軍領袖及普通童軍人數都應有一定比例，最近成立的祥華邨公開旅招收人數要受到控制，主要是童軍領袖短缺所致。

張氏說：由于童軍領袖需由十八歲以上青年担任，這年齡的青年，在會考及工作的壓力下，除非對童軍具有濃厚興趣，否則都會退團。

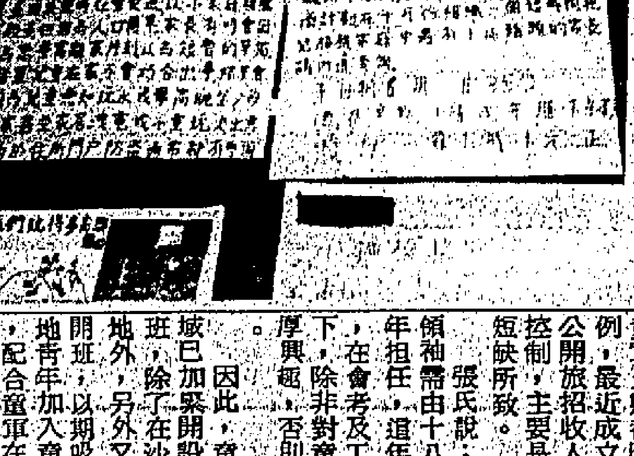
因此，童軍新界地域已加緊開設領袖訓練班，除了在沙田原有場地外，另外又將在元朗開班，以期吸納更多當地青年加入童軍大家庭，配合童軍在新市鎮的增長需求。

商業氣味

一向只有賣膏藥者才在說明書中列出一系列警告性語句，以期觸到病者患處，購買採用。

但大埔廣場某幼稚園提供鐘點托兒服務，亦效法賣藥者花招，警告家長將兒童單獨留在家中的危險，最後向其「兜生意」。作為教育機構，未免商業氣味太重。

·宏正·



鄉人拜神上契習俗

有些人丁單薄獨生一孩子者，在滿月時，就向村中神壇社廟或大樹伯公石頭伯公上契，契觀音便名「觀優」、「觀保」……契天后便名「天生」、「天送」、「天福」……

·東叔·

在新界傳統習俗以中，一生人都會至少有一次做「生日」，（牛一）。現代城市中人，每年都來一次，而新界鄉村土人，後生一輩，也有樣學樣，呼朋約友，舉行燒烤野餐，或切其生日蛋糕，共祝牛一生辰快樂，大唱其中英合拼生日歌，以增加興趣。

與舊式生日，有所不同，舊式之傳統生日，因為有些人丁單薄，祇獨生一位孩子者，在滿月時間，就向村中神壇社廟，或大樹伯公，石頭伯公等，祈禱上契，如果是觀音廟，便名「觀保」「觀福」「觀佑」等，天后廟便契名「天保」「天生」「天福」「天送」「天養」等。

契大樹又要揀樹大根深之「大榕樹」，契名則容字為首，如「容生」，「容保」，「容福」，「容勝」，「容發」等，契石頭伯公，就名「石保」，「石福」，「石發」，「石壽」，「石養」，「石堅」等等。

候此一輩契仔到十一歲時，就將做第一次生日，敬備三牲醴酒，劏猪劏鷄，到其上契地方，焚香秉燭，酬謝神恩，謂之曰「脫契」。

然後廣宴親朋，如在十一歲時，不舉行此等儀式，到長大成人，成家立室結婚時，也要補行該等「脫契」儀式，此乃傳統習俗中國有之儀式也。

女子則無此例，因在古老思想中，多數童男輕女，認為女人命賤，容易長大成人，無需「金包紙裹」。故此也有人將初生男孩子，改作女名，及穿耳朵，戴耳環，父親改稱亞叔，母親改稱亞嬸等，此乃接近屬於迷信，但為着傳宗接代，祖宗之香燈不滅，也要姑予一試也。

男子做過十一歲生日後，又要到六十歲，再來做第二次生日，屆時多數由兒具名請客，則稱之為「桃酌」，意思即謂之始可有資格，食壽桃，也謂之曰上壽，因此古人賀男子壽辰，稱為「南極星輝」，賀女壽稱曰「中天婺煥」。

凡無論男女壽辰，都有等級之分，六十歲者為下壽，八十歲者為中壽，百歲者為上壽，故此由六十歲至一百歲者之壽宴，如在酒樓設宴，必有將飽餃製成如蟠桃狀，稱之為「壽飽」。

在鄉村擺酒者，一般村婦，也會製成一些祝壽食品，但與酒樓所製者不同，一般酒樓多用麵粉製造，鄉村則用粘米與糯米混和，揑成粉團，再分為小粉團，揑成桃型，加入餡料，埋口後，放置於木刻壽桃印，印成如壽桃狀，則稱之為「壽桃板」。是用來拜神，及分贈親友，至今仍然興盛。

在昔日，他們富有人家祝壽，其場面也非常熱鬧，聘有著名中樂八音，先來演奏一場「八仙賀壽」，繼而演奏有「大開門」、「小開門」、「拉馬」等，古老排子，主家前往神壇社廟拜神，也要跟隨左右，一路鼓喧天，響個不停，大笛雲箫，也吹着拜神小調，悠揚箫聲，增加場面熱鬧，在祠堂拜祖時，也有「壽星公」，或「壽星婆」端坐椅上，其家庭成員，及親屬人等，就逐個上前參拜，祝其年年有今日，歲歲有今朝，福如東海，壽比南山等吉祥語句，此時老壽星，也從俗每人給予利市一封。

至此，讓筆者來講一個祝壽古話：話說當年，雁公做大壽，適遇大雨，某才子因避雨而入雁家，即被人認識其名人，雁壽星，即令吟詩作賀，該才子作無奈何，即寫「奈何」二字擱筆，因其被雨淋而狀，落湯鷄，而且腹似雷鳴，主人會意，則以食果其腹，令他再寫，而衆嘉賓則笑他無能，主人也尷尬，因此他寫道：「奈何奈何可奈何，奈何今日雨滂沱，滂沱雨祝雁公壽，壽比滂沱雨更多」。於是雁公即笑口吟吟。好嘢讚不絕口焉。

市場多銷路增三成
元朗大榮華主持人談月餅市況
潮流興老板派餅與員工作福利

·君籌·

還有十天，便是中秋節，這刻，香港居民，正紛紛購買月餅，送禮賀節自奉。由於本港今年百業繁盛，社會安定繁榮，再加上傳統的賀節盛舉，則自古皆然，至今不替，也形成寶月餅的餅家，換來一片好景。而香港今已成為全世界製造月餅最負盛名的地方，故歐美及東南亞各地每年向本港訂購月餅者，可謂紛至沓來，以備華僑採購。

據元朗大榮華酒樓集團主事人謝偉說：他們製月餅的主要材料是持級揀手湘蓮，並以純花生油，葡萄糖，粗白糖等泡製而成，既不參猪油，也不含防腐劑，乃能保持蓮蓉香味，成為風行了近三十年的白蓮蓉月餅。當然，在每個月餅內放兩個蛋黃的叫雙黃白蓮蓉，放三個叫三黃白蓮蓉，餘則類推。

謝偏又說及：今年出口訂單，比往年又增加了三成，除歐、美、澳洲、東南亞之外，新增加的海外銷場又多了南美洲、馬來西亞及印尼。至於歷年已行銷大榮華月餅的關島，瑞典、法國、義大利、西德、盧森堡、荷蘭等地，今年訂貨特別多，從舊曆五月初一開始，即忙於應付這些海外訂單，把月餅趕時運往彼邦，為當地華僑賀節之用。

因通貨膨脹關係，今年製月餅的成本，大大提高，其中尤以湘蓮比去年貴逾一倍有奇，去年每担僅售八百元，今年則一度高至每担一千八百元，同時，也因來貨不多，有度的特級湘蓮，幾為酒樓餅家炒購一空。

雖然，生油及白糖的價格穩定，但人工也經微提高，另方面，則為包裝，印刷也因日元高而致費用增加百分之十五。

可是，月餅零售的價錢，却貴不了太多，每盒雙黃蓮蓉月而言，只售八十元，比去年只貴六元而已（去年售七十四元），其他名堂的月餅，每盒只貴四元。

大榮華集團，為使顧客增加一些新口味，今年特推出一種名為「欖仁菓子月」，選用欖仁，瓜子肉，冬瓜粒，湘蓮子及白芝麻合製而成，清甜可口，用香濃普洱茶送下，確有蕩氣迴腸之感，值得一試。

此外，年前已盛行的「四喜滿堂月」，銷路亦按年增加，它拼合了雙黃蓮蓉月，雙黃白蓮月，且黃紅豆沙及欖仁菓子月四款在內。而「七星伴月」由來已久，為送禮最受歡迎的佳品。時下，雖有所謂迷你蓮蓉月，其體積僅與「棋子餅」相似，實難登大雅之堂，且送禮意頭不好而且太「小家」，有違傳統儀節，但年青人自奉品嘗，當可作為一種新意。

至於去年開始供「月餅會」者，今年可謂皆大歡喜，因餅價上漲，若以時價計算，每份月餅今可便宜了二百多元，有此利益，故開收明年月餅會時，勢必擁擠，供會戶口一定直綫上升。

還有一點，近年許多廠商，為攏好工友福利，老板們每年均派發月餅給工友，因此，向各餅家訂購整批月餅者亦按年增加，而大榮華集團所接廠商訂單至八月初一以後，已無法再接，因恐趕不及起貨之故。

值得一提者，為大榮華集團今年的月餅牌樓，繪有海洋世界的生物去比喻今日社會寫實，畫圖中有：「大魚食細魚」。大白鯊吃小白鯊，大鱷魚吃小鱷魚，有橫行無忌之螃蟹，也有綁手綁腳的大閘蟹，背景為維多利亞海港，畫中還有：「千七股市望七千」，鱷魚得勢似神仙，工商百業齊興旺，繁榮安定在荃江」。圖文皆有深刻寓意，居民遊客買餅之外，還佇足仰首觀賞，或作出會心微笑。

元朗區月餅舖的警世寓言畫

剪綵的起源

·炳·

新屋邨的商場落成，隨之而來是各商店開始營業，開張時多有剪綵儀式；一項在社區舉辦的嘉年華會，綜合晚會，展覽，亦例必有剪綵儀式，剪綵這類禮儀，究竟是如何引起呢？

剪綵最早起源于美國，據說一九一二年，美國的聖安東尼奧州的華狄密鎮上，有一家大百貨公司開張那天，老板威爾斯為了討個吉利，按當地風俗，大清早就把店門打開，並在門前橫攔着一條布帶，但萬萬沒有想到，老板同十歲小女兒牽着一條小哈叭狗從店裏匆匆地跑出店外，無意中碰斷了這條布帶。這時在門外久候的顧客以及過路行人，以為該公司正式開張營業了，于是蜂擁而入，這家商店大開利市，生意興隆。

過了不久，當威爾斯的第二分公司開張時，突然想起第一次開張時的盛況，便又如法行事，近代，人們又用彩帶取代色彩單調的布帶，拌用剪刀來剪斷彩帶。這就是剪綵。

新政策未明朗·炒家興波作浪
的士牌價大幅波動

六十八個的士牌一鍵訂」，令的士牌價市場風起雲湧，由近六十萬元一個，下跌至五十三萬，數日之內暴漲六萬元之多。可見投機買賣情勢險惡。

的士牌炒風，已刮了很久。有些人藉此三兩年內，變成小富，但亦可以在短時間，打回原形。

雖然的士業人士及社會人士不斷大聲疾呼，要求改變發牌制度，以免使牌價受投機集團所控制，令真正欲做車主人士，蒙受損失。

不過，抨擊之聲縱然響遍行雲。但多年來運輸署方面仍未找出可行方法，去遏止炒風。的士牌價仍然屢創高點。

堅信自由市場經濟的原則，政府大前提上是不大願作出干預。而其實的士牌亦有如地產物業股票一樣，是流通交易的商品。亦是投資一種「商品」，強制去伸出「無形之手」去干預，可能會帶來反效果，毋寧由市場供求，及投資者的信心去決定牌價的上落。

遏止炒風，有人提議的士牌標投後，兩年內不准轉牌，表面上效果可能不錯。但在公平原則之下，實有斟酌餘地。

因爲正如目前股票市場興旺，有些新股超額認購，又能不能限制獲配股人士不准在一段期間內轉讓呢，以遏止投機性的買賣呢？

當局遲遲未有對批評的士炒風，作出回應行動，自然有其實「苦衷」。在權衡利害下，則宜「一動不如一靜」，實行拖字訣。

這個「熱竿頭」現在已交至交通諮詢委員會之手裡。並已擬定諮詢文件，探聽各界的反應。

而從事的士炒買人士，現在最感迷惘者，是的士政策會有什麼改變，令致他們不敢放心去評估的士業的前景。

的士牌鍵訂事件，以及牌價滑落，就是恐防當局會大量發牌，而造成心理上有所威脅的反映。

不過，據一些行內人士稱：雖然的士牌價屢創高點，但現價仍然有利可圖，因爲租車所得收益，每年的回報率可達一成，較諸銀行利息爲高，與物業投資則相距不遠。

加上近年經濟蓬勃，市民收入增加，乘搭的士的人大增，就算出入程坐的士，比養私家車及司機還化算得多。

炒賣投機份子，刺激的士牌價上升通常是兩度板斧，一是放出聲氣當局停止發牌，二是將可獲准加價。

當局的士發牌政策一直是保持緘默，拒絕評論市場任何謠傳與猜測。實行以靜制動，否則一作澄清，倒使的士業獲得消息，以作爲炒賣的根據。

所以年前的士業人士曾埋怨當局不發牌又發牌，究竟是當局出爾反爾，抑或投機人士藍政府「食死貓」，仍是懸案。

至於加價問題，交諮會要員已公開申明，牌價不是批准加價幅度的考慮因素。目的也是希望略向投機者作爲一嚇惕。

日以繼夜·運作不息
商店24小時作業 不夜城名符其實

香港夜生活，多姿多采，享譽世界。近年來夜店越開越多，通宵經營者，數以百計，行夜街之人，也逐步增多，有人說，假以時日，夜行人可與日間逛街者比美，此言非無根據，且看近年夜市經營者日增，就是迎合這個發展的趨勢了。

昔日夜店，不夜城只在九龍油尖沙咀旺區，香港灣仔區。但如今，通宵經營商店，已遍及港九、新界等地區。

想當初，第一間通宵營商店在灣仔開設，人們對這通宵店，仍有懷疑，即使灣仔乃不夜城，但是否有這麼多夜客光顧，能否持續下去？可是，時至今日，開完一間又一間，而夜店還大有發展之勢。

最近銅鑼灣有間時裝店，也實行午夜營業，雖則未及通宵，但營業時間至凌晨三時，也是大膽的創舉。曾記得，油麻地區多年前也有一間午夜時裝店。

食店、娛樂場合，還有那些日用品食品齊會的商店，迎合夜歸人需要而開放，客路也有個預算。可是，時裝店也午夜經營，果是新的嘗試。也許，假以時日，也像其他夜店那樣，成行成市，越開越多。

港人的夜生活越來越普遍，十多年前，夜歸人畢竟有局限，只是一些夜食店、娛樂場合，或是報紙行業的職工。但是，近年來已越趨普遍。且看戲院的午夜場，觀衆日增，通宵隧巴，還有那些小巴、的士，搭客日增。正如隧巴一司機說，開闢新綫之時，搭客寥寥，而近年來，倘若遇週末，行走港澳碼頭至蘇屋的一二一綫，經常爆棚。至於那些通宵小巴，也是客似雲來。

夜店多，午夜工作的職工大增，相輔相成，夜生活人士必然大增。正因如此，夜店生意興隆，開設者也在增加中，因此，假以時日，日當夜，夜當日，遂寸步難分日夜。

做個現代人 十二項標準

美國學者英克爾斯和史密斯在「走向現代化」一書中提出了衡量人的現代性的十二條標準：

一、樂於接受新挑戰，這是指心理上的傾向。

二、對社會變遷的準備程度。

三、見解的發展。能認識各種見解的不同之點。

四、能夠常掘各種有用的信息。

五、嚴守時間，面向現在或未來。

六、效力。不被更有力的人或其它力量所統治。

七、有長期計劃。

八、可靠性和信任。相信世界和他人。

九、對熟練技術的重視。

十、在教育上和職業上的抱負。重視學習。

十一、在思想上和行動上尊重別人的人格。

十二、懂得生產。附加品質是樂觀主義，和不搞宗派主義。

十大巨著改變歷史
思想家精論·啓發領袖

學術界公論有十本社會學巨著改變了歷史，對人類的思想有深遠的影響。

「政治學之父」馬基維利一五三二年著的「五著論」，此書爲當政之君主五侯的指南（也有人稱之爲「暴君者手冊」），主張政治家爲了國家利益，儘可以採取在私人交往中絕不容許的暴力及欺騙手段，以圖貫徹其目標，歷代的獨裁者都從中得到若干「極有用」的建議和忠告，此書同時促進意大利一八七〇年的復國運動的成功。

潘恩一七六六年著的「常識」，是美國大革命爆發前夕的重要著作，使千千萬萬的美國人——包括開國元勳華盛頓在內，因此書而堅定了他們對英一戰，爭取自由的決心。

「現代經濟家之父」亞當·斯密一七七六年著的「國富論」，提出不干預主義的自由放任經濟制度，成爲工業革命後各國的經濟政策主流，激起經濟生活的大幅革變。

馬爾薩斯一七八九年著的人口論：爲討論人口問題一本重要著作，指出人口力量大於食糧供應的悲觀前景。令到十九世紀中葉後世界各國政府注視人口生育的控制。

梭羅一八四九年著的「不服從論」：對暴政採取不合作，不服從，消極抵抗的技巧，構成「印度聖雄」甘地精神力量的主要武器，終推翻英國在印度的殖民統治。

史杜伊夫人一八五二年著「黑奴籲天錄」：使美國人對黑奴問題加以嚴肅考慮，由此而形成了強大有力的反奴隸制度輿論，最後觸發起南北戰爭。

馬克思一八六七年著的「資本論」：被人稱爲共產主義的「舊約聖經」。書中攻擊當時資本制度所帶來的種種社會問題，提出無產階級專政的論調，促進一九一五年的蘇聯共產革命。

馬漢一八九〇年著的「海權論」：指出海權的控制爲統治世界的決定性因素，其理論影響英國、德國、日本及美國的海軍現代化及擴軍政策。

麥金德一九〇四年著的「地緣政治學」：指出控制陸權的重要性，而歐亞大陸則爲「世界政治的樞紐地區。他的政治思想，支配了納粹德國政治思想三十年之久（從一九二五年至一九四五年），使希特拉銳意使德國發展爲陸權國家。

希特拉一九二五年著的「我的奮鬥」，是納粹德國的政治聖經，更可以說是納粹德國禍天下的指南寶鑑，同時也是納粹黨的教條，促成二次大戰的爆發及千千萬萬猶太人的死亡。

國際年定主題 關乎全人類利益

一九八五年是「國際青年年」和「國際森林年」，一九八六年是「國際和平年」，今年是「國際無家可歸者年」即「國際住屋年」。

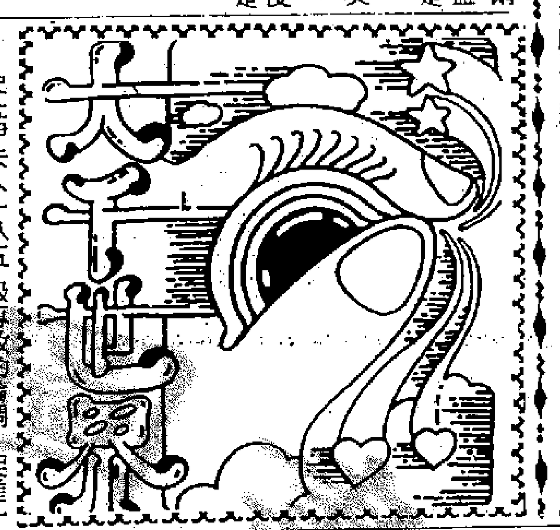
「國際年」是由聯合國提議幷作出相應決議而確定的。每次關於「國際年的提議都得到大多數國家的積極響應，在每一個「國際年」中，通過舉辦多種多樣的活動，加強了國際合作，使某個問題引起了世界人民的普遍關注。

一九五七年是聯合國倡議的第一個「國際年」——「國際地球觀測年」。在一九七二年以前，以不同領域的專業爲主題的「國際年」佔了很大的比重。一九七二年，聯合國在瑞典首都斯德哥爾摩召開了人類環境會議。從那以後，人類面臨的普遍問題成爲「國際年」的重點。

一九八〇年，聯合國制定有關「國際年」的原則：「選擇主題必須符合聯合國憲章」、「優先考慮與經濟、社會發展及人道主義、人權相關的主題」、「特別關注發展中國家的情況」等等。總之，近年的「國際年」由於把關係到全人類利益的問題作爲主題，因此引起了日益廣泛的強烈反應，民間活動也廣爲開展，收到了良好的效果。

「國際年」的活動並非只是開個會，或搞什麼紀念活動，熱鬧一下就收場了，而是要全世界人民扎扎實實地做一些工作，這不僅是爲了今天，也是爲了子孫後代和更加美好的明天。

如去年的「國際和平年」是哥斯達黎加於一九八二年提議的，當時就有二十多個國家積極響應。以後提案發展到五十二個，並且得到聯合國會員國的一致贊成。聯合國積極倡議這一重要活動的目的，在於重申聯合國憲章維護和平的宗旨，促使各國政府和人民進一步關注和平問題，以促進世界的和平和穩定。



OK的來歷

「你OK，我OK」，在中西文化交匯的香港，無論你懂不懂「雞腸」，人人都知道「OK」的詞兒。

關于「OK」的由來，其說不一。有的說「OK」是「最高統帥誤」的簡稱；有的說這個詞出自一名德國記者之手，「OK」是「河有錯」的簡化，另有一說是，一八四〇年美國民主黨人馬丁·范布倫在競選僱任總統時用「OK」作爲競選口號，意思是競選成功」

其實，「OK」的準確「生日」是一八三九年三月廿三日。這天，美國波士頓「晨郵報」的一位記者在文章付印前在文尾寫上「OK」，這是由「完全正確」（OLL CORRECT）一詞的有怪拼法——OLL KORRECT以訛傳訛而來的：據說，那個記者懂得希臘語和拉丁語。古代希臘教師如果發現學生好的文章，就在文章末尾寫上「OLA KAKA」（事事皆好）或「OK」。

這便是「OK」的來歷。其涵義大體上是「完全正確」或「很好」、「皆好」的意思。

日本人姓氏 有二十萬個

日本人姓氏之多，在世界上可數第一。目前推測有十二至十三萬個。而使用漢字的中國人的姓氏，却只有幾千，英語系國民的姓氏也只有六萬左右。

在公元八一五年，由萬多個親王所編寫的日本姓氏錄僅收一一八二個，此後一千多年間竟增加了一百倍，理由是甚麼呢？

原來明治維新之前的封建時代，姓名和佩刀都是特權階層的事，庶民多是無名無姓的。明治初年始允許平民有姓。但直到明治八年，政府規定不起姓名者受罰，庶民才急忙請知識人士，僧侶及莊主等幫助起姓名，這也使日本人的姓氏五花八門，無奇不有。

沙地國王窮奢極侈
外遊大陣仗居停佈置金碧輝煌

沙地阿拉伯王法哈特最近到法國里維耶拉一個渡假勝地，給「富有」這名辭新的意義，他與他的隨從乘五架私家噴射機去，逗留兩星期就花了一百三十萬美元，然後坐價值一億美元的超級遊艇離去。

當地一名記者馬侯西亞說：法哈特私人的波音七四七飛機內的牆壁是鋪絲作牆紙，浴缸及各種傢俬是鍍金的，還有六部大螢幕的彩色電視機及有二十個電話。與他一起來的還有兩架七四七飛機，其中一架載他的妻子。另外有兩架較小型的飛機是載他的一百五十名近身隨從。

馬侯西亞續稱：法哈特多數時間都是留在距尼斯七哩的豪華海邊別墅裡。別墅是他在七年前以八百萬美元買回來，至少用了二千二百萬美元把它改建成「一千零一夜」裡的宮殿似的。別墅裡面的牆壁鋪了純金葉，其中一房間裡有一座用絲製的帳幕，有一個電腦中心與世界各商業中心連接，亦有一個探測飛機及飛彈的雷達中心。到處都可以見到象牙的雕刻柱子，雲石地板及堆積如山的古董傢俬。花園有半哩長，裡面種滿從世界各地運來的花草樹木。雖然佈置得如此豪華，法哈特買下來之後也祇是來過兩次。

這一次來的時候，法哈特忽然決定把其中一間廳子重新裝修，一用就是一百多萬元。

馬侯西亞說：他想買傢俬不是去傢俬店看，而是通知當地一古董商吉斯蒙地說不喜歡廳中的傢俬，叫吉斯蒙地把所有的路易十四古董送來選擇。這些古董傢俬非常之昂貴，而它們亦被成車送到法哈特的別墅。

法哈特揀了六張椅子，一張餐枱，一張畫像。他毫不考慮就付了一百萬美元。

這一買使當地的店東們都大爲震驚，他們都希望成爲法哈特下一間進去買東西的店子，有些店東如願以償，例如當法哈特帶了十五歲的兒子，一個孫兒及兩個姪兒到一間叫阿里巴巴的玩具店時，他們就大買特買。

他們在店中行不到十五分鐘，一買就是十三萬五千元。當時有三個法哈特的秘書跟在後面，孩子們也不看清楚，祇是略感興趣的就摸一摸，跟在後面的秘書就把他們摸過的都買下來，包括價值六百美元的北極熊到七百元的單車。

跟着他們又到當地一間糖果店去。怪不得那些孩子們都是太肥了，他們簡直是把全店都買下來，一用就用了三萬五千美元。數以百磅計的朱古力都訂下運回家鄉。

艾奧斯卡是一間男服店的東主，當十個法哈特的助手走進他的店子，指着五種貴價恤衫說，每種兩百件，這使他難以置信。

他說：我的咀巴合不攏來。我一生從未試過一下子就賣出一千件恤衫。我要向別人訂購。兩天之後我把這些恤衫送到別墅門口，就收到一張十二萬美元的支票。我希望他們多來。

爲了防避恐怖份子，法哈特出入是用四十部豪華汽車的車隊，車隊往來三四次，每次都有個像法哈特的替身坐在車上，這樣就沒有人確定他是否真的法哈特。

停泊在別墅外面海中是法哈特的新遊艇「法都阿西斯號」。他還是第一次登上這艘運四百七十呎的海上皇宮。這艘遊艇在英國建造，兩年才造成，裡面有一間大舞廳、桑拿浴室，兩個奧運規格的游泳池，一在室內一在外室，還有健身室，清真寺等。

法哈特的主人房是馬蹄鐵形，睡床脚是用純金造成天鵝腿的樣子。其他三十間客房與餐廳都是由英國室內設計家大衛．希克斯設計，每間風格不同，全是雲石地板，浴室水龍頭是純金製造，門柄是銀的，到處掛有畢加索作品。這遊艇估計值一億美元，法哈特王卻還是頭一次使用。

圖示：沙地亞拉伯國王價值三千萬美元的宮殿。

孕婦死而復生 醫學一大奇跡

八〇年四月九日夜深，美國費拉德爾菲亞的哈內曼大學醫院手術室裡燈火通明，醫生們正在爲一位因吐血，腦孔放大，心臟停止跳動的懷孕九個月的廿七歲華裔婦女，進行緊急的搶救活動。

半小時過去了，醫生帶着低沉的語調宣佈：她已死去，但爲了挽救孕婦服裡的小生命，醫生們馬上決定給她作剖腹產手術，把一個天使般的女嬰取了出來。當嬰兒發出第一聲啼哭時，破天荒的「奇跡」出現了，她那死去的母親，心臟竟又重新開始有節奏地跳動起來。這位華裔孕婦終於神奇地「死而復生」了。

爲什麼會出現這樣的奇跡呢？根據醫院手術醫生對紐約時報記者說：孕婦膨大的子宮壓迫了下腔靜脈，加上病人吐血、休克，而導致心臟停止跳動，但由於剖腹術取出胎兒後，解除對下腔靜脈的壓迫，血液就重新返回心臟。這就是「死而復生」的原因所在。

世界剖腹史已有二千二百多年的歷史，對死去的孕婦作剖腹產術共一百五十四例，但取出嬰兒後母親「死而復生」的這是破天荒第一例。因而事後美國的紐約時報，華爾街日報，日本的朝日新聞，讀賣新聞，英國的泰晤士報等極有影響的報紙紛紛報導，曾一度轟動世界醫壇，被人們譽爲「世界剖腹史上破天荒的奇跡」而載入「大英百科全書」。

市政服務照顧週全
港九兩處浴室 全年供應熱水

截至八六至八七年度結束時，香港市區有七千九百八十間持牌飲食店，其中三千九百一十六間爲餐館。此外，有許可證販賣受限制食品的共有五千零六十二間。

年內有三千八百二十五宗無牌經營飲食業者被檢控的案件。

共有八十間戲院、三十六間音樂廳、二十六間遊戲機中心、五十一間商業浴室、一百一十五個泳池、二十一間厭惡性行業、四十二間長生店、五間殯儀館、三十二間桌球室、十間保齡球場、一間溜冰場及一所乒乓球室獲得市政局發牌或續期。

以上一連串數字反映了市政局工作的一部份，市政局八七年度年報還列舉不少有關數字。

例如各垃圾站每天收集二千八百公噸垃圾及廢物，其中一千九百公噸焚化，五百五十公噸運往垃圾堆填區，三百三十五公噸由混合肥料廠處理。

港島有一百間免費公廁及十六間公共浴室，九龍則有五十八間免費公廁及二十四間公共浴室。

港島赤柱及九龍界限街的浴室，因裝置太陽能熱水系統，全年有熱水供應。

越南菜飲食業新貴
土產茶葉千噸銷港

近年來本港越南館子愈開愈多，連帶越南土產的茶葉，也來本港推銷，行內人士說，今年越南茶葉銷港增幅驚人，超過去年三成，共達一千公噸。

越南出口的茶葉，一般是青茶，來港才加工，其中以河江茶最好，品質接近雲南普洱，售價也差不多。

香港人年耗茶葉七千公噸，佔大部分都是由中國大陸供應，另外約有三千公噸，經由本港轉口往日本、泰國、美國及加拿大等地。

港人日常飲茶，以普洱爲大多數，因爲不寒不燥，開胃健脾，適合本港大部份廣府人口味；又潮汕人士多愛烏龍茶中的水仙、鐵觀音，而外省人多喜香片，但港人近年又多了一樣新口味：菊普，即菊花加普洱，試過的人無不稱妙云。但是一般家庭常飲，仍是普洱。

中國人喝茶的習慣，歷史悠久，傳說喝茶是神農氏發明的，而現在，世界上沒有那一個民族是不會喝茶的。茶葉自株棵上摘下之後，因加工方法的不同，分成三種茶，即發酵的、半發酵的和不發酵的，紅茶是全發酵的，烏龍、鐵觀音之類是半發酵，而綠茶中的龍井、茉莉，是無發酵的。加上不同香味效用也各異，紅茶可以幫助消化及止瀉，而綠茶也有別的藥療功效。

最新的醫學研究，喝茶不當，會致癌，茶葉中含有百分之一點四爲咖啡鹼，有提神醒腦作用，而其中茶鹼能使平滑肌放鬆，使支氣管擴張，對治療哮喘、氣喘等十分有效，茶葉中含有氟的成份，可防齲齒，茶以泡爲佳，不宜像咖啡般在壺里煮，因爲過久的加熱，會使茶葉中的硝胺類化合物產生，溶于水中，而這是致癌物質。

怪不得中國人早已識到：隔夜茶，要倒！

大嶼山神樂院
鮮奶與曲奇餅 遊人必嘗精品

在香港市面出售的鮮奶，大部份是來自其他國家，或是接受近香港的深圳之農場生產，但一種叫「十字鮮奶」的產品，却是在香港的一個農場生產。

十字鮮奶是由位於大嶼山「神樂院」的天主教修士所開辦，並且生產，神樂院有卅六年歷史，院內養有一批母牛，修士每日早上便開始生產牛奶，將牛奶儲藏起來，經入樽後，便運近到市區售賣，不過，十字鮮奶的產量有限，所以市面很難買到。

神樂院還有另一種產品，是曲奇餅，原來這種曲奇餅會榮獲日本政府授與「品質卓越」獎狀，也有悠久的歷史。

遠溯四十五年前，神樂院所屬之熙篤會的一位法籍神父，會將製造曲奇餅的秘方帶至日本照篤會海燈修院。自後經不斷研究改良，精益求精，方成爲今日的產品。曲奇餅的特色，清香鬆脆！無油膩滯喉之弊，其所含葡萄糖成份，更能促進兒童骨骼健全發展。製造曲奇餅的材料包括小麥粉、葡萄糖，牛油牛奶，發酵粉，香料。

喜歡寧靜的渡過假日，神樂院內亦設有避靜宿舍，租借給遊人。

雖然神樂院位於大嶼山，但因爲地理接近坪州，所以，要到該院的快捷途徑，可在港外線碼頭乘船到坪州，再由坪州舊碼頭，乘街渡前往神樂院，但要注意船期，以免誤點，因爲到該院的船隻，約每兩小時一班，至下午四時卅分是最後一班。

從神樂院的小碼頭步行，沿路而上可以看有見十字架掛在樹上，代表耶穌背着十字架準備被釘所行過的路，稱爲「拜苦」路，十分特別。至於院內的牛奶生產工廠亦歡迎外來人士參觀，若你要即時嘗得新鮮的牛奶，當然要到院內的小賣部購買，而曲奇餅及一些天主教的紀念品亦可購得。

公衆電話亭 可駁通全球

電話在香港已有一百多年的歷史，這通訊設備，成爲工商業繁忙的香港所不可缺少的工具之一，電話與香港人正是息息相關。

要跟親朋戚友暢談一番，最簡單快捷的方法，莫過於「煲電話粥」；要查詢資料，也只須撥個電話，便可索得有關詳情，就是要聯絡世界各國的朋友，只要安坐家中撥個聯絡號碼，稍等一會，便可詳談心中話。

最近，電話公司更設立首部「IDD「直通國際電話」投幣電話機，進一步提高對公衆服務。

這部嶄新的按鈕式投幣電話機，是香港首次設立，使用非常方便，只須投入硬幣，便可打出直通國際電話的公衆收費電話機。所接受硬幣包括一元、二元、及五元均可。

若多付欵項或沒有零碎銀幣怎辦？原來，在通電話期間，電話機上有液晶顯示會不斷將剩餘金額指明出來，當然，未經使用的硬幣，不會硬要取去，它會乖乖的退回給你；但電話機却沒有找換設備，讀香最好自備碎銀更好。

現時這種投幣的直通國際公衆電話亭，只有四部，安放在中環，預計本年十月底，可增至十部，而明年三月，更增加至三百部。

全港的公衆電話亭共七百五十個，都是用舊式的撥盤形式，而新式的國際直通電話，則以按鈕形式設立，故此七百五十個舊式電話亭，將會在三年內更換，便公衆電話亭方便更多人士使用，亦可接通到世界各國，而公衆電話將更多元化。

此外，電話公司更設有國際電話咭，供遊客或有需要的人士使用，電話咭在指定的公衆電話亭，以插咭方法，便可使用，無需付欵。

這類的電話機全港有九十多部，是由瑞士訂購，而投幣電話機，則來自英國。

投幣電話機，每部費用不多過一萬元，而七百五十部機更換費用，估計需要一千萬元。

直通國際電話，可聯絡一百多個國家，而電話亭內貼有廿多個國家是較多市民使用的號碼，方便用戶查閱，不過，若你心目中要聯絡的國家或城市，未能在查閱的名牌上找到，可撥零零一三，向電話公司查詢。目前較多人使用的國際電話，包括台灣、日本、澳門、及中國大陸等。

嶄新的直通國際電話機，使到水準堪稱優越的香港公衆電話服務務必要訪港旅客歡迎，因爲他們現在可以在觀光或購物期間隨時打電話回家鄉。目前訪港旅客可從酒店、各CSL商店及香港大東電報局營業分局內的直通國際電話機以IDD插卡電話機打出國際電話。

投幣直通國際電話機

月餅今年漲價一成
新店加入競爭打破壟斷

奇華有限公司董事黃錫祺表示，今年月餅業面對十分強大的競爭，一則是供應月餅的供應商較往年增加，二則是今年的月餅價將上升了一成至一成半。

月餅的供應在以往爲數間老字號所壟斷，現在則有數間海鮮酒家，元朗餅家以及西餅供應商加入。

據黃錫祺指出，月餅的主要材料爲湘蓮、純正上等花生油、糖、麵粉和鹹蛋黃等。今年這幾種材料均告漲價，其中漲幅較大的是湘蓮、花生油和鹹蛋黃，平均約漲了成半。就以蓮子爲例，以往的價錢爲五百元至六百元一担，現在的價錢則爲一千元一担。月餅師傅人工也較以往提升。

在過去兩年內，月餅的售價相當穩定，這主要是由於各類材料來價穩定。但黃氏亦相信今年所提高的價錢不會影響消費者的需求，他相信消費者會體諒價錢提高是由於通脹的原因。

今年市面上的月餅約有百分之八十以上是蓮蓉類，其他的則爲豆蓉、棗容、豆沙及金華火腿等。一般的消費者都喜歡購買蓮容月餅，但金華火腿也有它的銷路。

另方面，有些香港人常有一個錯覺，就是以爲月餅所含的卡路里較同等重量的其他糕點爲高，因此對於月餅只能酌量進食。

但據消費者委員會於一年前所做的調查，結果顯示一個蓮蓉月餅與同等重量的牛油蛋糕所含的卡路里相差無幾。

而月餅所含的脂肪其實不高，普通牛油蛋糕所含的脂肪都有百分之二十以上，但月餅所含的脂肪只是百分之十五而已。

當進食月餅後，很多人有甜膩感覺，這主要是由於月餅質稠實，糖份較高。一般牛油蛋糕內混有空氣，質地疏鬆，糖份較低，所以吃月餅後有甜膩感覺。此外，月餅的體積較同重量的牛油蛋糕體積顯得細小。（約四分之一個月餅的重量相等於一件普通牛油蛋糕），在不知不覺多吃也不知，因而有甜膩感覺。（偉）

打蠟過時 啤蠟先進

一般的酒店及商業寫字樓，地面大都鋪設地板或地毯，據專家們的分析，保持地板的光潔及地毯的清潔，必須具備一些綜合因素才能發揮清潔的效果。這些因素包括人力、時間、工具、化學劑。其中人力佔平均成本百分之九十。在節省開支方面，最值得考慮是如何減低成本，本文爲你提供一個答案——採用優良的工具。

現時市面上有一種打臘機，以高速磨打把地臘「啤」在地板上，使地板的光亮可保持長久。即使偶有刮花或磨損情況，亦不需把地臘全面起出，只需以打臘機磨擦受影響的地板，一會便可立即回復光潔如新，大約每隔三個月時間才需要再重新打臘。

該打臘機的毛刷呈圓形，直徑約爲二十吋。質地十分鬆軟，磨擦時更添暢順效果。每分鐘可轉動二千次，另再配有一高速磨打施加壓力，所以地臘是「啤」在地板而不是「打」在地板，此外，打臘機前進的速度也可自由調節，每小時最高紀錄爲二萬四千平方呎，確可節省不少勞工。它的外殼由玻璃纖維製造，具有防水效果，合乎國際安全標準。機身重量約爲一百一十克。

海港酒店 週日自助餐

海港酒店海港殿的週日自助午餐，佳餚美食，式式俱備，更有多采多姿的節目，最宜闔府歡渡假日。

這裡有小朋友最喜愛的爆谷、雪糕及各式甜品，又有令人垂涎的新鮮生蠔，各式燒扒及中西美點，

午餐期間超級大笪幕不停播放卡通片，另有樂隊現場演奏，魔術表演及幸運大抽獎，節目每週更換，新穎好玩。

小朋友又可與超級的大熊貓拍照留念，或由酒店的特約畫家免費即席素描。

海港殿週日自助午餐由中午起至下午三時舉行，成人每位收費八十五元另加一服務費（包括啤酒一杯），十二歲以下小童每位五十元另加一服務費（包括汽水一杯及汽球）。

日本牛肉 爽滑不靱

近年，日本料理食店，不斷推出牛肉食品，如牛肉鍋及「沙賀沙煲」，亦同時亦流行打邊爐吃肥牛肉，而日本牛肉便屬於肥牛肉的一種。

日本牛肉，肥瘦均勻得十分完美，肥肉分佈在瘦肉上，如雪花般；而且它的特點，是不論如何烹煮，煮得多久，也不會老或靱。所以，在日本料理光顧，收費必定昂貴。若要吃好的日本牛肉，又希望價錢便宜，最好的方法，是買回家中自烹。

銅鑼灣一間百貨公司的超級市場，有日本牛肉售賣，以切薄片計算，大約每一百克卅多元至六十元不等，換言之，一公斤要數百元，以兩個人份量計，買一百元已足夠。

除切薄片的牛肉，供打邊爐或火鍋用之外，這處亦有未切的大件牛肉，依顧客的要求，切成較厚的一塊塊牛肉，這些厚身牛肉，可用炭火等，放於鐵鋼上燒熟，變成網燒牛肉，雖然日本牛肉的售價，貴於其他牛肉，但正是物有所值。

當然，在同一個超級市場，也有其他國家之切薄片牛肉供應，售價爲每一百克只十多塊錢，相差的價錢之遠，可從試食中獲知。

熱水煮飯可保留維生素

在日常生活中人們用冷水煮飯已成爲習慣。但是，從營養學角度來講，用冷水煮飯并不符合飲食營養學要求的。

由於谷類食物中含豐富的B族維生素，但是B族維生素對高溫的耐受性較差尤其是PH質大於七的高溫環境中更容易被破壞，普通水的PH質約六點五至八點五，而且其損失的程度還與燒煮的時間和溫度有關，燒煮時間越長，溫度越高，B族維生素的損失也越多，反之則較少。

因此，如果用沸水煮飯，由於烹調時間較短，維生素B一的損失就可大大減少，約可比用冷水直接煮飯減少百分之十左右。

另外，由於城市使用的自來水中含有一定數量的氯氣，在燒煮過程中，氯氣也會破壞谷物中的部份B族維生素，尤其是維生素B一。

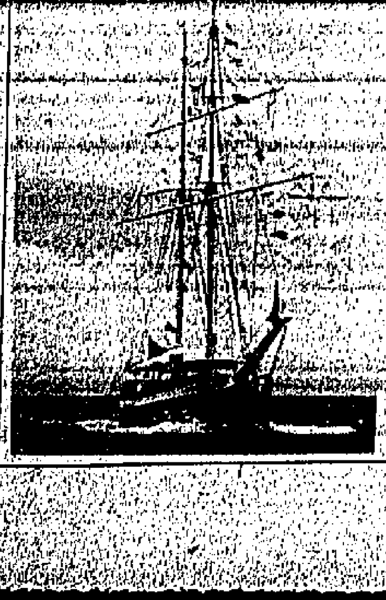
自來水煮沸後，小中的氯氣也隨之蒸發，氯對來飯中B族維生素的破壞作用也隨之消失，因此，從營養學角度考慮，煮飯最好無熱開水而不用冷水。

中秋遊艇賞月

十月七日中秋節，希爾頓酒店特別提供獨特的海上賞月節目。

酒店屬下的「萬福號」豪華雙桅桿遊艇，在當晚六時由卜公碼頭出發，沿淺水灣及香港仔避風塘，暢遊維多利亞海港，並供應豐富燒烤海鮮晚餐，還有四小時的自助酒吧，餐酒及應節月餅。

萬福號中秋節海上遊，成人每位收費三百七十元（小童每位三百元），門票在希爾頓大堂票房發售，訂座請電（五）二三三一一一內線二〇〇九。



百貨公司超市特價貨品

永安公司

新欵男女裝銀包及匙包	特價 25元至一百八十五元
法國食寶高速煲	九折
BILTON TEA POT	一百零五元
撲滅牠殺蟲漆	廿八元八角

先施公司

	特價
男裝機恤	一百五十元
小童長袖恤	四十五元
TOOTAL男裝襪（每對）	十七元五角
新花雨遮	五十九元五角

八佰伴（沙田）

	原價	特價
菲利普音響	三千五百元	二千三百元
吸塵機	八百五十元	七百五十五元

特價場——秋季嬰兒用品特價展

展覽廳——男裝大特價

UNY

初生嬰兒用品	特價優待
女裝手袋	特價優待

龍子行

女裝部：外套、毛衫、西褲、皮帶、裙、套裝、運動裝、雨褸、	特價優待
曉旭特價貨品：外套及西裝	特價優待

瑞興公司

英國康斯茶具	六折
厨房用品	五折
美國床單枕頭	七折
牛黃石頸鍊	七折

松坂屋

男裝內衣	特價優待

三越

T恤	五十元二百元
褲	五十元二百元
裙	一百元二百五十元

惠康超級市場

黃金麼保鮮紙（每卷）	四元四角
好立克四百克（每罐）	十元九角
萬字醬油	九元九角
財神蠔油十八安士（每支）	三元八角

七十一

潔克洗衣粉	廿六元五角
珠江橋牌生抽王	二元五角
三花牌急凍雞尾腸	六元二角
額及克力架	四元五角
力保健	三元三角
嘉士伯罐裝啤酒	三元三角
城市蒸溜水	二元七角

百佳

羅拔臣布甸九十五克	三元九角
統一即食麵（每包）	一元
味寶蒜蓉或蠔香二百一十克	七元五角
力士香梘（四件庄）	八元五角

假日精品

飛機餐菜式多樣化 電腦安排方便供應
賣相美觀營養均勻合乘客口味

香港在國際的地位相當重要，不單止是經濟和金融中心，就是在航運方面，也担當着樞紐的功用，而每日在啓德機場升降的飛機，更是不計其數，數量之多同樣是令人吃驚。

航機在香港無論是過境式的服務抑或是一個段落，除了由工程師對機件作例行檢查及加油外，最重要的還是在食物的補給方面，每當有飛機降落之後，工作人員便會開啓艙門，卸下一些用過的餐具，同時作出清理，此外便是將新鮮的食物及酒水供應予航機乘客享用。

在香港，所有降落在啓德機場的飛機，其所需要的食物，都是由太古公司設於機場附近的食品工場所供應，這個被稱爲國際大厨房的食物工場，其工作的繁忙是可想而知了。食物的製造，原則上都已是熟食，雖然肉食是會在航機之上以微波爐加熱，但是依然要作出適當的安排處理，除了要求賣相美觀，營養均勻。此外，更重視衞生方面的處理，故此，這個國際大厨房在各方面却毫不馬虎，而且還更加是由國際知名的厨師，飲食業的專家及管理專材負責，因此，在這方面亦似乎無需担心。

不過，比較有趣的是，其接單的情況如何便値得研究，因爲各大航空公司，在餐單的選擇上或會各有不同，除了是適合一般口味的歐式食品之外，也有是其本身國家的食譜。此外，對於部份有宗教信仰或素食的乘客，還有因爲疾病而必需指定食物的人士，都會對飛機餐有特別的要求。此外，更會有專爲小孩子而設的餐單。國際大厨房都必需要一一供應。其正常程序，是乘客必需要先行在訂位時聲明，由客務部在統計過人數之後再以電腦接駁系統通知飛機食品供應工場，而所有的柯打，都已是在航機抵達之前全部準備妥當，然後在短時間之內即刻搬進機內便是。一般乘客，可能未知道其製作上，是經過極爲緊密安排呢！此外，這些食品，又分爲頭等、商務客位及經濟客位之級數，而不同的航空公司，所付出費用又有平貴之分，這都是透過電腦的安排而製作呢！

其實，航機食品工場除了供應食物外，亦同時供應洗滌妥當及消毒的餐巾與餐具，毛巾。此外，又將收回來的餐具消潔後再供應，其工作亦十分繁忙呢！

賭城拉斯維加斯 每年遊客千五萬

拉斯維加斯位於美國西部，該城市具有其他城市無法與之比擬的兩大特色—賭博之兇和娛樂節目的卓越豐富。

先說賭博，從機場的候機室到市內的店舖或食堂的角落，都有吃角子老虎，市內大概有數十家大的所謂「大飯店」，一進門就是寬濶的客廳，而且都是清一色的賭局。

賭博的種類除人人都會的角子老虎店外，有使用撲克牌的「黑傑克」或「撲克」，有使用骰子的「克拉布斯」，有歐洲傳來的「輪盤」和「巴加斯」，還有賭數字的「奇諾」等。

談到賭場，名名度最高要算是袋地卡羅（摩洛哥）的賭場，但論場面和輪贏平均還不足拉斯維加斯的一家大飯店。

這裏只要有錢，不管國籍人種，不必看護照，不必進場費，告統統歡迎，而且廿四小時開放，永遠不會打烊。

大的飯店晚上更有超水準的娛樂節目，而且每年都有固定的表演，像法蘭克辛那屈、艾維斯普利斯來、湯姆瓊斯之類的超級巨星也常在此登台演唱。

這裏紳士專用的勉夜，調度上也很容易，有上述的各種魅力幫助之下，這座人口僅十幾萬的沙漠中的小城，一年有一千五百萬以上的觀光客。因此市內有巨大的會議場。

音響器材重大突破 「玻璃音盆」代紙盆

奇跡就發生在我們的身邊，根本不必到別的星系去尋找。例如，你注意一下窗上的玻璃，也許會說，玻璃就是玻璃，那有什麼？一塊普通的透明玻璃板，它的作用無非是防風防雨，御寒保暖如此而已。

美國一位無綫電工程師勒司及其助手約翰先前也是這樣想法，他們在美國加州一間專門生產商標電子音響設備的公司裏工作。據他們說，有一次進行擴音器試驗，爲了「尋開心」，竟然把輸出的音頻信號，通過一個特別的激勵器接到玻璃窗上了。

這次開玩笑非同小可，他們發現窗玻璃竟然發出了任何音響裝置都無法比擬的優美聲響，他們對這個新發現進行了多番測試，在音質、音量及音域方面皆達到了最高標準。

這兩位美國工程師驚喜之情完全可以理解。他們知道，設計和製造一台懸掛式音響裝置，需解決極爲複雜的技術問題，這需要用電子計算機計算出大量的參數，需要設計和製造大批不同規格的組合部件，無噪聲晶體管和極爲穩定的電子綫路。此外還要求零件的製作要絕對標準，組裝要絕對精密。而現在只要一塊窗玻璃問題就解決了。

對於這種奇異現象，兩位發明家并沒有埋首於理論的探索，而是立即付諸實踐，結果製造出新的音響裝置——「玻璃音盤」。美國科羅拉多大學音樂系教授威康福勒認爲，玻璃音盤的音響效果並不亞於音樂廳的音響效果。

「玻璃音盤」究竟是什麽東西呢？其實它不過是長十二點五厘米，寬十八厘米，厚零點六厘米的一塊玻璃板，背面裝有激動器。玻璃板與電動揚聲器紙盆完全不同，它的振動是很難覺察到的。即使你把手掌貼在玻璃而，音響和音質也絲毫不受影響。同時玻璃板的音域能延伸至超聲區，較現時一般的揚聲器音頻響應範圍闊九倍，音頻響應可達到二十五萬赫。由於激勵器迫使玻璃板在微觀水平上產生振動，隨即引起空氣振動發生音響，加上玻璃的特殊物理特性，因而有這樣高的頻應範圍。

哥倫布傳播梅毒？

梅毒在醫學上叫「西斐利斯」SYPHILIS或「魯耶斯」，這是一種非常討厭的病，但命名却極爲優雅，大家可考其由來。

在一四九二年時，航海家哥倫布到達西印度羣島，並發現美洲新大陸，那時他帶回來的東西除香烟外，梅毒也是其中一項，大概是海地島上的居民傳給他的船員。

三年後之一四九五年，那波里流行梅毒，意大利人第一次患這種病，又因爲是法國帶進來的，所以，意大利人就把這種病叫「法國病」。

此外，梅毒的病源地是那波里，故法國人稱之爲那波里病，總之法國人和意大利人彼此推諉病責。而把梅毒命名爲「西斐利斯」的是出生於比羅那的意大利醫生丹拉卡斯托羅。

他在他的著作「梅毒，別名法國病」中，假託一位眉目清秀的牧羊青年西斐利斯因咀咒太陽神而被罰患梅病的神話，藉此闡述梅毒的症狀和治療方法。

有關「西斐利斯」成爲梅毒的病因，因此所謂西斐利斯其實是神話中的英俊青年，而將之「復古」的則是十九世紀的德國醫生。

至於「魯耶斯」則是法國醫生丹魯那爾首先使用的LUES VENEREA應譯之爲「花柳性惡疾」。這是十六世紀左右通用的一般名稱，從醫院門口的招牌也豎著「花柳病科」，不好意思使用較雅聽的名詞「性病」。

所謂「魯耶斯」意即是「愛與美的神，維納斯的疾病」。愛與美的行爲所伴隨的疾病，這又是一種「復古」式的命名。

睡眠習慣男女各異 莫讓睡床變成戰場

睡眠習慣可以使人震怒，從而破壞一段美好婚姻，令一對夫婦在清醒時不能融洽相處，一方可能認爲對方一點都不體貼，而對方却可能是有冤無處訴。心理學家提出幾種方法，幫助有這種情況的夫婦，使他們避免把睡床變成戰場。

第一，夫婦間在床上搶奪被蓋當然不是故意的，但是我們每晚平均轉動四十至六十次，被蓋自然地跟着轉動。解決方法是：每人各蓋一張被，或者是把兩張床併在一起，各有一套獨立的被蓋。

第二，由於各人有不同的心理及生理狀態，因此往往要求個別的理想溫度才能入睡。解決方法爲各自擁有適合的被蓋。同時，風扇較冷氣機較爲理想，因爲可以調節風向。

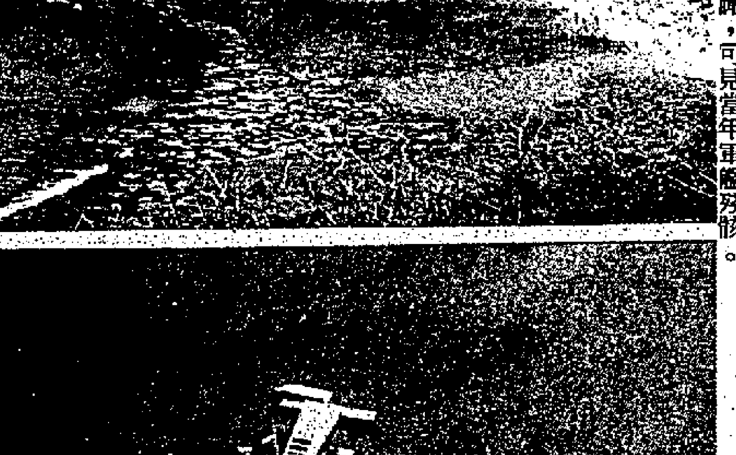
第三，由於生理及實際的需要，你習慣早起，到晚上十點鐘左右已疲倦欲睡，對方却習慣遲睡，早上不肯起早。解決方法：按照自己的需要上床睡覺，但是另一方最好的陪伴在一起，直到你睡着了，才起床做自己的事。如果妳慣於早起，就要知道丈夫的習慣，讓他在早上多睡一會。

第四，有些人可能喜歡睡在床中央，只要換一張較大的睡床，有了較大的面積，對方就不會一轉身睡到床的中間來。下次當對方一下子睡到床中央時，輕輕的把他推回另一邊，對方遲早會習慣睡得謙虛點。

此外，有人喜歡與寵物或孩子一起伴睡，這舉動應該禁止，因爲這可能影響了夫妻間的親密接觸。有人喜歡摟着伴侶睡覺，但伴侶可能覺得煩，而使主動的一方覺得自己被厭惡，解決方法：在你們平常的接觸裏，盡量表示你對她的愛，讓她了解你不是討厭她。同時亦不妨向她解釋他的睡眠習慣影響你的安睡。若提出這番話的是對方，你也要愉快地接受。因爲每個人都有自己安睡的習慣，不能過於勉強。

鼻鼾聲是睡房噪音的主要來源，這種聲音多半由於身體過重，吸烟過多，佩戴假牙或是仰睡所致。解決方法：比較嘈吵的一方早睡，或是使用耳塞。或是分房而睡，不過這種方法屬於下下之策，如果真的要這樣做，就一定要小心保持夫婦間的親密表現。

旅遊勝地夏威夷 氣候佳風景如畫



上圖：珊瑚礁海灘，海水清澈見底。下圖：珍珠島鳥瞰，可見當年軍艦殘骸。

夏威夷是美國第五十個州，由大小二十多個火山島，珊瑚島組成，首府檀香山，位於瓦胡島，是羣島中最大城市和港口，也是遊客遊覽觀光的所在。除夏威夷人外，日本和中國血統的人佔了半數以上，其他還有白人、菲律賓、朝鮮人和波多黎各人等。

該州氣候宜人，風景如畫，爲著名遊覽區，位於市中心的依拉奧尼皇宮，他是美國唯一的一座皇宮，宮殿保護完好，宮內至今還保存着當年國王、皇后用過的器物，它是一座意大利文藝復興時期風格的建築。

一九四一年十二月八日，日本突襲珍珠港，爆發了太平洋戰爭，該港只離檀香山十公里，乘車不需半小時便到達，在此可以參觀當年戰爭遺留下來的遺物，包括戰車、坦克車和被炸毀的戰艦，士兵的墳碑，入口處的紀念碑更刻有當年犧牲士兵名字。

在瓦胡島東南端的海生動物園，內設有海礁館，海洋科學劇場和捕鯨船小海灣等。海礁館是一座腦壁透明的圓柱體建築，沿螺旋形通道下行，可看到在水中遨游的各種魚類，有的呈三角形，游時似蝙蝠飛翔；有的像大蟒，足有六、七呎長；各種鮮紅的、艷藍的、碧綠的、乳白的、黑黃條紋的魚類，在明亮的燈光照耀下，七彩繽紛，閃爍奪目。

當戴着潛水面具，身穿泳衣的表演員一面游泳，一面散魚食時，身後追逐着千百條魚兒，翻波逐浪，五光十色。

至於檀香山東岸的珊瑚礁海灘，不但海水清澈見底，魚兒也不畏人，故此遊人多在此潛水觀魚，餵魚享受如養鳥雀般的樂趣。

金錢至上

有一個美國人在日本一個小鎮遊覽時，走失了一條名貴的狗，他請當地的晚報登一則啓事，懸賞五百美元找回那條狗。

到了傍晚，報紙沒有出刊，美國人等了一會，就走到報館去，結果發現那裏除了只有一個工友外，其他工作人員都不知跑到那裏去了。

美國人問：「報紙出刊了沒有，我等著別人替我尋找失狗的消息。」

工友回問說：「先生，今天的報紙恐怕不能出刊了，因爲全報館的人都去了找那頭失狗。」

枉作小人

一個果斷的年青女子，一天，當她在街上遊逛的時候，看到一輛汽車緩慢地沿著街道駛來，可是，車內的駕駛座位却沒有人。

她恐怕由此會發生意外，於是不慌不忙的走上前，打開車門，跳上駕駛座，把汽車煞住，然後四處尋找駕駛人。

這時，一個汗流滿面的男子在她面前出現，那女子問：「這是你的汽車嗎？」

男的答：「沒有錯。」

女說：「這部汽車剛才沿著街道滑下來，幸而我發現得早，否則的話，很易產生意外。」

男的說：「我當然知道，那車子壞了，我當時正費勁地推它往汽車修理站。」

義憤難平

在一個長途電話的談話中。

李：「我是小李，你是阿陳嗎？」

陳：「是呀，你最近什麽樣了？爲什麽找得我那麽急？」

李：「我在倫敦搞得不太好，現在身陷困境，需要十五萬美元週轉，可否給我幫個忙？」

陳：「你的電話一定有毛病了，我聽不清楚。」

李：「我說要向你借十五萬美元週轉。」

陳：「喂，喂！什麽？我一點也聽不到。」

接綫生受不了阿陳插咀說：「我聽得很清楚，我是接綫員，他要向你借十五萬美元。」

陳氣憤地對接綫生說：「你聽得那麽清楚，你借錢給他好了。」

自古貧窮藝術家 舒伯特亦不例外

舒伯特是奧地利的作曲家，有不少卓越的著作，他生於一七九七年，從二十歲起，他就從事作曲活動。當時，爲了生活的緣故，他在父親經營的小學担任助理教員。他的職務是教導一年級的新生讀字母。

舒伯特幹這份工作，完全是被生活所逼，他每天與那羣調皮搗蛋的小孩爲伍，心內十分煩燥，却又沒有奈何。由於他覺得這份工作太無聊，使他感到十分難受，更甚的是，他有時受到其他親友的取笑，因而覺得受到侮辱，甚至像受刑一樣。

在這種情況下，他對教學越來越不認真，上課時不知所云，把學生的事丟到一旁，口中却不斷哼出歌德的詩篇，或莫札特的曲子，此舉引致學生和家長的反感，有些家長甚至來到學校理論。

曾經有很多次，舒伯特決心離開那羣無聊的小孩，但一想到衣食問題，又只得忍耐下來。他把自己聽來的餘錢買一些五綫譜，而這些五綫譜是他最好的朋友。

舒伯特把教書餘下的精力，全部放在深夜的作曲活動方面。他每晚若有所思，並以一瀉千里之勢，埋首於五綫譜的寫作。由於他的待遇菲薄，買了五綫譜後，連伙食費也成問題。有時一天只靠白開水和麵包過日子。雖然貧困到這種程度，舒伯特仍然孤軍奮戰，繼續作曲。

舒伯特有一位好朋友是喜劇作家，兩人有很深厚的感情。有一天的黃昏，那位作家到一家劇場旁邊的餐廳去，叫了一杯牛奶咖啡和六個麵包。當時，舒伯特也在場，只見他也叫了一杯牛奶咖啡和六個麵包。作家眼見舒伯特的食慾如此旺盛，不禁大吃一驚，舒伯特很羞愧地對作家表示自己整天未有進食，所以肚子很餓。

作家伸手出來，拍拍舒伯特的肩膊，以安慰的口吻表示自己也是同樣未有吃過東西，所以才叫了那麽多麵包。

這時候，兩人開始互相取笑對方貧困。據說舒伯特窮困得身無分文時，就會把自己的褲子反過來，掛在宿舍的窗前，意即向人表示自己今天身無分文，請誰也別來找我。

從前，貧窮的故事跟藝術家是分不開的。

時事縱橫 的士牌價偏高

的士牌價確屬偏高 直接影響通脹加劇
政府須正視問題並應遏止炒風

月來的士牌價波動很大，在短短一段時間，曾高企至六十萬元一部，引起了各界關注。同時最近運輸署推出的一百個的士牌，六十八位得主「撻訂」，爲歷年來最多牌照「撻訂」的一次也，是過去三年不曾發生。

東區交通諮詢委員會主席李廣林表示，近日的士撻訂事件，純屬商業性質的自然現象，政府應維持既定政策，繼續發新牌。

李廣林表示，不夠三十個月，的士牌價由三十萬元增至六十萬元，升幅強勁，相信有人爲因素，由於本港生活繁忙，乘搭的士人數很多，若的士牌價持續上升，而增加了經營成本，最後會轉嫁給市民，造成通脹率的增大。故政府必須正視的士牌價高企的原因，應壓止炒風的出現。

李氏又說，目前的士牌價確實偏高，的士商撻訂，以維持經營利益，作商業決定，爲正常之事。不過，他恐怕有集團式的操縱的士牌價，以撻訂方式來緩和牌價升幅，日後在投標時，便可用低價中標，套取更大的利潤，故政府應依既訂政策發牌，免得市場出現混亂，壓止炒風。

屯門蝴蝶灣居民權益促進會與楊美光區議員辦事處認爲：爲遏止的士炒牌風氣，支持交通諮詢委員會建議，維持現有投標制度，但要規定持牌人在兩年內不准轉賣的士牌。

屯門區議員楊美光就長遠的士政策會指出：近年的士牌價高企，有超過九成新的士牌在投得三個月內便轉賣，其中不少是的士商投得，的士貿易公司及財務機構在的士轉手買賣中賺取不少利潤，對有興趣經營的士業的個別人士則有不利。

他說：雖然現有的投標制度有缺點，但在未找到更好方法，使個別人士可更容易直接參與投標制度，但規定投標者中標後二個月內，必須要有的士投入服務，二年內不准轉名。

此外，舊車拆除後，半年內應重新購買新車服務。他相信在各方面配合下，應可壓止的士炒牌風氣。

的士牌照投標價格 主要受市場供需定
調查指難證明投機活動屬關鍵
梁文建關注服務質素能否維持水平

運輸司梁文建在較早前指出，根據一項調查顯示，的士牌照的投標價格緊隨市場價格上落。

「的士牌照的價格在過去數年均有波動，從一九七八年的二十三萬七千元跌至一九八四年的十六萬一千元，在本年內一次投標中，則升至四十五萬元，不過，若將通貨膨脹計算在內，則過去十年的士牌照的平均牌費，以實質計算，實際下跌多達百分之二十三。」

梁氏說：調查發現造成的士牌照價格上升的因素有如下三點：

（一）經營的士有利可圖，這與的士牌的實際收入增加，令致新的士服務的需求有所增加，及

（二）經濟增長及需求有直接關係。

（三）新牌照的供應情況。

他說：雖然調查的結果，並無任何確實證據，證明投機活動是導致的士牌照價格上升的主要因素，不過，在的士牌可以自由買賣，而新牌照的供應又是有限的情況下，是不能完全排除這個因素存在的可能性。

但梁氏補充：港府最關注的是市民所獲的士服務的一般質素，以及整體交通運輸系統爲社會提供服務的效率。

重要的是，香港的士服務的質素和收費一般均令人滿意，同時即使有投機的活動，對市民所提供的服務亦不會有顯著的影響。」

撻訂的士牌 撥下次推出

據運輸署發言人表示，最近這一次的士中標後最多人「撻訂」的一次，六十八個的士牌將會與另外二百個牌於下一輪的士投標中再次推出。

的士已是一種必須交通工具，牌價過高，會導致經營成本增加，也因此加速通貨膨脹的情況。

港府現正檢討的士政策，並諮詢各區議會意見，未知的士問題能否得以全面改善。

三的士商會 促設管理局
由專責機構統籌管理

港九三個的士商會聯合委員會建議，成立一個「的士管理局」或「的士事務委員會」的專責機構，以加強對的士行業的管理。

由香港九龍的士車商會、九龍的士車主聯會及同業聯會組成的聯委會就的士長遠政策檢討報告發表意見書，提議設立一個隸屬運輸部門的專責機構，成員須有的士業的專業人士參與，才能更有效推行有關的士的各項政策，及改善現存的缺點。

對於發牌政策，該會認爲在第一方面，維持目前投標發牌制度，限制一段時間不准轉讓，及轉讓加收費用。

他們的意見是：維持投標發牌制度，但又限制轉讓，措施存有矛盾，因既容許有自由出價投牌的條件，而無自由轉讓的權利，並不公平，若強行之，估計將會引起兩個相反的現象：一爲製造黑市買賣，加上政府另收費用，更將牌價抬高。二是在限制轉讓期中轉讓所加收費用，投牌者可預先在標價內扣除，以保護自由轉讓之權利。如此，政府亦不會得到預期的效果。故不論發生的現象屬前者或後者，均對籌借貸分期供款，作爲車主的司機，始終沒有實質的幫助。

等二是發牌予一些大公司經營。他們的意見是：從本業歷史引證，大公司組織健全，在管理方面，無疑是較易掌握，奈何無利可圖（仍未計牌價投資），故原有經營的大公司已相繼結束（發牌過速，偏低收費，勞資問題，廠房租金及管理行政費用龐大，都是無法支持經營的因素）。

一次過付清三十二個牌價的車行東主表示，他們除了買賣的士牌外，亦有經營租車生意，如牌價低時，他們就會將的士租出營業。

現的士收費 商會促調整

的士商會聯合會認爲現時的士收費仍屬偏低，而應調整至合理的收費，以及固定期間，例如年半，檢討調整的士車資。

現在的士服務水平，是否令人滿意？的士商的意見是：評論的士服務水平，問題極之抽象，從不同的角度，即有相界的觀點，較公平與適中的看法，應以其他大都市作比較。

另外，是否容許新界的士擴大活動範圍，和劃分新界及市區的士的「分工」？該會的意見是：應維持簽發新界的士牌照的原則，所有新界的士車隊在原定規定區域，尤其是當地居住人口日增，需用的士交通服務相應增加，故其活動範圍，根本已足夠。

導致的士行車漸趨壟斷 現投標程序太複雜

的士牌照炒賣，已一直成爲本港詬病，根據交通諮詢委員會屬下的士政策檢討工作小組一項調查結果顯示：現有的投標過程加強及投標的士牌的投機情況，不過，調查亦顯示：很多的士牌持有人，是因方便願意向車行租賃的士牌照。

調查指出，的士業確存在投機情況。在約八成的轉牌交易中，每宗交易的收益可由四萬元至十萬元不等，而根據官方紀錄，多所有的士牌在發出的三個月內轉手。

根據被訪者列出不投標的原因，主要是覺得自行投標並不比向車行購買的士牌有好處，發現差不因現行規定，在投標結果公佈後十四天內，要向當局繳交牌價並不恰當，或是投標程序太複雜，不認識投標程序等。

另外有兩成被訪者以對可以成投得牌照沒有信心，成爲投標被車行壟斷而不願意投標。

交諮會現檢討的士政策 將一併研究撻訂按金事

運輸署署長蘇耀祖表示，雖然近期有六十八個的士牌被中標者撻訂，但政府暫時無意提高現投的士牌的訂金，而一切要待交諮會就的士政策檢討徵詢公衆意見後，再能才決定。

運輸署署長蘇耀祖又說，現行二萬五千元的訂金數額，是數年前釐定，基於通貨膨脹及經濟增長情況，訂金是應提高，但同時亦要考慮提高訂金會否使投標人士裹不足前。

蘇耀祖說，的士牌撻訂情況以往都有，但今次數目如此多則有些特別。

他表示，在自由經濟社會中，出現該情況亦不算出奇。而交諮會現正檢討的士政策，也會一併研究訂金的問題，故在年底時，即下次的士發牌前應有結論，而在現階段，政府實不宜將訂金提高。

交諮會主席譚惠珠稱 的士撻訂事件 與高牌價有關

交通諮詢委員會主席譚惠珠表示，今次的士車牌撻訂事件，估計是和的士牌價過高與的士服務接近飽和有關。

譚惠珠又說，交諮會屬下的士牌照小組，現已進行諮詢區議會意見的工作，預期要在明年三、四月間，可完成報告，呈交行政局考慮。

至於促今次撻訂事件，有否須要檢討現行二萬五千元牌照按金的問題。她認爲，暫時還未覺得今次事件是與現行牌照按金數目有關，但這問題會作研究。

撻訂事件顯示存有漏洞 檢討投標方式
陳濟強認爲可考慮提高按金數

交通諮詢委員會檢討的士工作小組主席陳濟強表示，近期的士撻訂事件，只屬偶然個案，小組並未召開特別會議商討對策。不過，會將此實貴經驗，納入下年度工作檢討範圍。

較早時，在最近舉行的投一百個市區的士所投標中標後，約接近七成得主撻訂，其中包括一間車行全部退回五十個的士牌，其餘十八個亦由其他個別人士退回。而今次市區的士牌價平均爲五十九萬七千多元。

陳氏個人認爲，從各方面反映的意見，目前的的士牌價，實稍偏高，應該有些調整。不過，目前市區的士是否真正足夠，很難評論。

本港交通諮詢委員會，八六年八月成立專責小組，檢討未來五年的士長遠政策。並檢討報告書現已分送十九區區議會暨業內人士，以三個月爲諮詢期，並定明年一月完成最後檢討，提交行政局決定實施。

陳濟強說，於檢討報告書於九月分發，至今共有南區、黃大仙、旺角、沙田各區議會進行討論，並提出意見。

他又說，雖然各方面就撻訂事件，發表了意見，但該工作小組至今未就該事開會討論，而目前仍據原有既訂政策去做，由於現有政策明年六月才仍有效用，換言之，明年六月底前，現在既訂政策是難有改變，至於通過的新建議和新政策，即會於明年七月生效。

他表示，撻訂的的士車牌雖然有六十多個，但相信不會導致的士需求不足的現象，因爲該批的士出車，仍需數個月時間。另外，運輸署將稍後，會連同該批已撻訂的六十八個的士車牌，與另外二百個車牌，分期推出招標。

此外，李氏認爲，出現該撻訂事件，顯示要檢討目前的士車牌投標的運作和方式，是否有漏洞。

而他說，日後遇到同類事件，應付撻訂的投標者另作處理，如日後他們再投標的士牌時，若牌價降低了，便要另賠償兩次牌價的差額，作爲懲罰，或政府提高投標的士牌的按金，以免投標者容易撻訂。

他表示，該工作小組要待各區議會討論完的士政策諮詢文件後，才會再開會討論的士政策問題，而相信下次會議會在十一月底。

平均載客只一點七 四座位的士有需求

基於一九八四年行政局動議增加的士牌和第一次登記稅，而引起的士司機和車主所關注，因而便出現小型的士的構思，四座位的士的經營便是一個新概念。

四座位的士的缺點不能載五位人客，但據一項調查顯示：一輛的士平均載客只一點七，而載滿五位客人的百分率只有百分之四，可以說，五位客人的接載率偏低，使四座位的士打開了市場。

小型的士對車主有兩個好處，一是價平，二是慳油，目前一輛四座位的士的車價較五座位的士大約便宜一萬至一萬五千元，而耗油量則比五座位的士少三成左右。

不過四座位的士並非沒有缺點，其中如車內的空間不夠濶，感覺上不如五座位的士舒適，同時由於車身細小，對司機和乘客來說，安全感都不夠，但從銷路上看，四座位的士無疑是較受小車主歡迎。

四座位的士得以發展的因素可能是，在五六十年代，的士是豪華的交通，但現在已演變成一種方便的交通工具，市民在乘搭的士，是以時間爲第一，因此，而不會對的士大小有所選擇。

維持的士數目 至明年七月
全港總數爲萬七部

運輸司梁文建在立法局一次會議中動議將限制期延長後，可登記及領取的士牌照的車輛總數，市區內之的士將維持於一萬四千四百部，新界的士爲二千六百三十八部及大嶼山的士四十部。

他解釋：限制期延長至一九八八年七月七日。是項措施，乃根據港督會同行政局於八六年七月八日所頒佈之命令而執行。限制領有牌照的士數目之期限，乃載於道路交通條例第二十三條第三款。

梁氏謂，港府每年都檢討登記的士牌照數目時，必定考慮的士服務，供求情況，的士商利益及道路使用這個寬闊的層面。

運輸署每年都進行調查，衡量的士服務水平和評估的士行業的經濟狀況，以便可以就牌照問題作出決定。

他表示，港府一向關心的士服務質素，並以安全準標，舒適程度及的士司機的行爲來評定，同時亦採取步驟加以改善。

的士車主寧願撻訂 與政策不明朗有關
不利消息紛傳．出現多種壓力 同業強烈反對提高訂金

的士同業聯會有限公司會長崔德表示，就最近政府發出一批爲數一百個的士牌當中，有六十六個撻訂的事件，原因相信與區議會討論的士政策不明朗有關，以致影響人心。

崔德稱，有關區議會討論的士政策，提議無限量發出牌照，此種飄忽不定的政策，車主心理上的壓力，因而在投標當中，恐形勢不妙，爲免受風險，乃有出撻訂之招。

就交通諮詢委員會主席譚惠珠對是次事件形成原因的解釋：本港現時市區的士需求量幾近飽和的說法，崔氏深表贊成。他說，現時本港市區的士需求量確達飽和點。因的士旺季於暑假過後，已出現供過於求的情況。

就交諮會委員陳濟強的提議：隨便撻訂人士要賠償牌價下跌的損失。崔氏認爲此建議對投標者並不公平，因爲撻訂者已付出訂金，已是一種補償。

陳濟強建議提高投標的士牌訂金至五萬元的說法，崔氏不表贊同，因這對投標者來說，無疑增加不少的壓力。提高投標的士牌訂金，更令個別車主於投標活動望而卻步，做成車行壟斷投標的情況。

另一方面，九龍的士車主聯會主席葉昌華表示，從投資角度看，市價低於投標價，車主不領取牌照，實無可厚非。

港九的士總商會主席鄺洪弗和各界關注的士聯委會主席李超凡都表示，月初區議會討論的士政策，發表了一些不利的士經營意見，致影響未來的士政策不明朗，使財團和車主皆失信心。

華僑文化

此曲港台獨有 市面難得聽聞
邊談邊論中樂欣賞 港台節目中樂尋珍

（文化消息）香港電台第四台十月份新節目「中國尋珍」是一項有關中樂欣賞的節目，形式將是邊談邊議論，然後播出個人收藏的一些聲帶，特別是一些未見於市面的錄音。

「中樂尋珍」將作九輯廣播，每輯三十分鐘，內容將以傳統的中國器樂、音樂為主，但也會作部份古「詞調」聲樂歌唱的選播。中國傳統樂器大致可分為「吹、彈、拉、打四個部份，即吹管樂、彈撥樂、拉弦樂與打擊樂。許多樂器實際上已在中國流傳了很悠長的時間，如銅編鐘及古琴，早在公元前的周代已經流傳。由於中國地域遼闊，歷來形成了南北兩大文化系統；所以，這些樂器在其流傳中也往往會分成南北兩派，例如笛子、箏及琵琶等。凡此種種，都會在節目中摘要播出。

器樂之外，也準備播出一至二輯的古代「詞調」音樂。中國古代純聲樂歌唱形成為時較晚，因為中國古代的音樂傳統傾向「歌、舞、樂」不分，三者分流，乃是後來的事。「中樂尋珍」節目的安排及其選材目的，基本上是圍繞及討論、回顧源遠流長的中國器樂曲及其部份的古代歌調。

「中樂尋珍」逢星期日晚上七時三十分首播，星期五下午一時四十五分重播。

楊瑜柏紫楓 書畫聯展
觀衆好評・最後今天

（文化消息）楊瑜女士、柏紫楓先生，二人舉行之書畫聯展，今日已是最後一天。地點在大會堂高座，時間為上午十時至下午七時。

展出兩日來，蒞臨參觀者衆，場面熱鬧。有書畫界先進和社會賢達，亦有不少青年人和莘莘學子，眞是可喜的現象。

此次展出，作品頗充實，堪稱琳瑯滿目，亦獲好評。楊女士之山水，清秀脫俗，花鳥生動傳神，書法追踪右軍。柏先生之花鳥，神韻俏妙，山水匠心獨運，書法亦揮灑流暢。

市政局公共圖書館 推廣活動

・今日至三十日・

△大會堂圖書館
書籍介紹：攝影
兒童書籍介紹：動物世界
△薄扶林圖書館
兒童書籍介紹：「來做手工」
△白田圖書館
兒童書籍介紹：水底世界
△旺角圖書館
兒童書籍介紹：動動腦筋
△黃大仙圖書館
兒童書籍介紹：交通運輸
△樂富圖書館
書籍介紹：絲綢

・今日特別節目・

△香港仔圖書館
上午十時半：兒童版畫
△觀塘圖書館
上午十一時：粵曲興趣組
△美孚新邨圖書館
上午十一時：兒童彩陶興趣組
△牛池灣圖書館
上午十時半：兒童玩具製作

不收費用・歡迎參加

簡訊

一、展覽

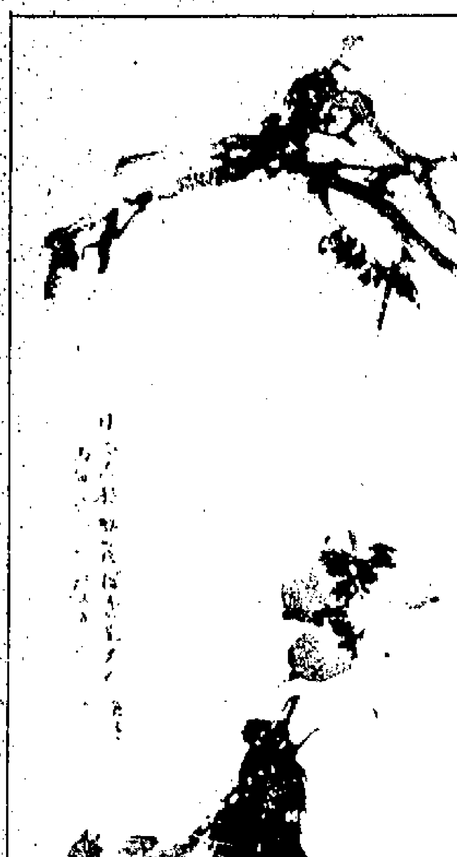
△楊瑜、柏紫楓書畫聯展：大會堂八樓。
△雲峯畫苑精英書畫展：銅鑼灣怡和街四十二號六樓名家藝術中心。
△山東民間美術展：三聯書店展覽廳
△英國插圖五百：沙田大會堂。
△菲・歌德文風景攝影展：沙田大會堂。
△清代宜興茶具：文物館二樓，香港中區紅棉路。
△「舊影回廿」香港歷史圖片展：香港博物館。
△近代中國書畫展：中文大學文物館
△香港及澳門貨幣展覽：香港博物館
△中國茗趣：茶具文物館（九龍公園）

二、文娛表演

△綜合兒童遊藝會：東區康怡花園，下午三時。
△綜合遊藝會：中西區士美菲臨時公園，下午二時半。
△紅星大匯演：油麻地市政局百週年紀念公園，下午四時。
△綜合遊藝會：觀塘區樂華北邨商業中心，下午四時。
△綜合表演：大埔區泰亨鄉公所，晚七時半。

上述節目・全部免費

花鳥大中堂（中國近代書畫展品之一：九月廿八日至十月三日於集古齋展出） 王一亭作



佳果（今日最後於大會堂展出） 柏紫楓作

旅遊信箱
美國駕車旅行不愁食宿

張國麟先生：美國的公路網極之發達，駕車旅行是美國人生活的一部份，公路網上汽車酒店，餐廳林立，沿途不愁食宿。但以你在香港的駕駛經驗，在美國駕車，當要注意若干事項，才能得心應手。

在美國駕車旅遊，特別是對不熟悉當地公路網情況者而言，地圖是必備的，即使美國人駕車穿洲過省，車上地圖是不能缺少的，你最好在出發時，詳細了解每一段旅程的路綫，以減少行錯路的機會。

特別是在進入城市的公路，駕車者要很小心，加倍留意路上的指示標誌，因為一旦錯過路口，往往要兜很遠才會找到正路入城。

另外，美國的高速公路，都有車速限制，但並非限制快車，而是駕車者不可開得太慢，阻碍交通流量，在公路上會有顯眼的標誌提醒駕車者。

還有一樣要提醒你，切忌在疲倦時駕車行高速公路，因為公路既長且直，疲倦駕車十分危險，不少意外便因此產生。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一〇號華僑日報」旅遊信箱。

航訊

擁全球七成貨櫃船合作平衡供求
穩定運費控制競爭 德船東組夏季聯營

（特訊）西德已將一項貨櫃船聯營及將非需要船隻投閒以穩定貨運運費的極富爭論性計劃擱置，這項計劃是今年較早前被提出。

提出這項計劃的是一名漢堡船東裘斯──柏特‧奧分，現時他又提出另一項貨櫃船「夏季聯營」計劃，這項新計劃比較早前的計劃溫和及毋須將部份船隻投閒，新計劃已獲得很多船東的支持。

觀察家認為，「夏季聯營」計劃可以增強船東間合作的信心，並可穩定貨運運費及控制競爭，為推行原先提出的計劃舖路。

奧分原希望主要的聯營可以在年中推行，但他現在指出，有關問題是比想像中複雜，那需要時間去工作，以保證聯營會員航運公司的貨隻，是在公平的情況下被投閒。

奧分自己擁有十艘商船，他表示目前貨運運費雖非理想，但已有所改進，他預測聯營計劃可以在年尾或明年初推出，他相信屆時貨運運費會比現時增加約百分之十五。

他說，貨運運費最理想是增加百分之三十，他說船東應爭取更高運費，而這類增費洽商，他認為成功的機會很大，原因是德國船東在世界上擁有最多的貨櫃船，佔了市場的百分之七十。

他的計劃是，游說德國的貨櫃船船東合作以便平衡貨櫃船的供求，達致貨運運費得以改善，若要達到這個目的，一些船隻便要停止服務，而部份船東所關心的，就是如何可以公平處理船隻投閒的問題。

奧芬希望能在漢堡設立一個船東中心，處理整個聯營事務，使會員公司毋須再擔心互相競爭所帶來的惡果。

他的目標是希望有關的聯營協議能維持到一九九〇年，任何船東方面的退出，將會使整項聯營解體。

貴鷹週末泊黃埔橋 革新者兼收寶島貨
馬士基渥倫下月訪美加 士蘭迪加訂週內經港轉赴歐洲

（港訊）港怡船務有限公司代理之貴鷹（NOBLE EAGLE））號貨櫃輪，於十月三日（星期六）由台灣抵港，泊於黃埔碼頭上落貨，即日離港，直航荷鐵達、遐打、亞瓜巴、塞得港，亞歷山大港，利馬索、貝魯特、拉塔基亞、沙蘭里奧、福斯、巴塞隆拿、歐洲佛利士桃、漢堡、漢堡、鹿特丹。兼收巴格達、蘇彝士港、的黎波里、拿不勒斯、比利尤斯、馬爾他、卡薩布蘭卡、拉巴馬斯等地箱貨。

美國海陸聯運有限公司代理之革新者（HYONDAI INNOVATOR）號貨櫃輪，於本月三十日（星期三）由美國抵港，泊於現代橋上落貨，翌日（星期四）離港，直航美洲西岸渥蘭、長堤、東岸紐約。兼收溫哥華、西雅圖、大科馬、波士頓、費城、巴爾的摩、諾福克、查爾士頓、巴爾拿、邁亞美、及高雄、基隆等地箱貨。

馬士基輪船（香港）有限公司代理之馬士基渥倫（MAERSK OAKCAND）號貨櫃輪，於十月三日（星期六）由新助加坡抵港泊於現代橋上落貨，即日離港，直航西雅圖、大科馬、渥蘭、溫哥華、芝加哥、紐約、多倫多、蒙特利爾。兼收砵蘭、朗域治、洛杉磯、長堤、邁亞美、夏灣拿、查爾士頓、諾福克、巴爾的摩、費城、波士頓、巴等美洲東西岸各口岸箱貨。

寶隆洋行代理之士蘭迪加（SEALAND A）號貨櫃輪，於十月二日（星期五）由日本抵港，泊於現代橋上落貨，即日離港，直航利雅維、鹿特丹、阿姆斯特丹、漢堡、安特惠普、不來梅、杜百利、倫敦、佛利士桃、修咸頓、伯明翰、曼徹斯特、格拉斯哥、貝爾法斯特、都柏林、哥德堡、哥本哈根、阿拉斯、奧斯陸、史篤威、赫爾辛基、本哈根、阿拉斯、史篤威、赫爾辛基、本哈根、阿拉斯、奧斯陸、赫爾辛基、本哈根、陸、史篤威、赫爾辛基、本哈根、史篤威、赫爾辛基、阿拉斯、奧斯陸、史篤威、赫爾辛基等地箱貨。

長政貨櫃經台灣來

（港訊）利達航運有限公司代理之長政（EVER GOVERN）號貨櫃輪，於十月四日（星期日）由台灣抵港，泊國際四號橋上落貨，翌日離港，直航紐約、紐域、巴爾的摩、查爾士頓。兼收波士頓、費城、諾福克、夏灣拿、威明頓、邁亞美、休士頓、新奧爾良、蒙特利爾、多倫多、百慕達、烈治門，及加勒比海巴布亞、基士多堡、巴拿馬城、京士頓、聖胡安、聖多明各、巨拿利奧、卡迪拿港、聖荷西等地箱貨。

川崎購凍貨櫃車 專運內地雪藏貨

（特訊）川崎（香港）有限公司發言人透露，該公司最近購入兩部附有發電機的貨櫃車，每部價值超過十萬美元。

發言人指出，該兩部附設有發電機的貨櫃車，將於今年十一月開始投入服務，主要用作運載中國大陸出口凍貨。由於現時國內已越來越開放，出口的凍貨如凍菜，凍蝦等，數量上均較以往顯著增加。

他又稱，國內出口的凍貨，以輸往日本的凍蝦為最大宗，而輸往歐洲的凍菜，現時已經逐漸增加。

據了解，該公司所擁有的附設發電機的貨櫃車，連同十一月投入服務的兩部，共有四部。發言人表示，會否日後繼續添置，要視乎未來情況而定。

亞洲地區 天氣預測

澳門	有雨	昨日氣溫廿二度至廿四度
台北	有雨	昨日氣溫廿度至廿三度
漢城	天晴	昨日氣溫九度至十六度
東京	天晴	昨日氣溫廿四度至廿六度
馬尼拉	雷暴	昨日氣溫廿五度至卅二度
曼谷	多雲	昨日氣溫廿四度至卅二度
吉隆坡	薄霧	昨日氣溫廿四度至卅二度
新加坡	雷暴	昨日氣溫廿七度至卅一度
廣州	多雲	昨日氣溫廿二度至廿五度
上海	薄霧	昨日氣溫十五度至廿三度
北京	薄霧	昨日氣溫八度至廿三度
杭州	天晴	昨日氣溫廿一度至廿六度
天津	天晴	昨日氣溫十二度至廿六度
西安	天晴	昨日氣溫十一度至廿六度
雪梨	天晴	昨日氣溫十五度至廿七度

十七個國家地區參加 北京十月中舉辦 國際航空展覽會

（特訊）由中共幾家主要航空工業企業和香港華進有限公司聯合主辦及贊助的國際航空展覽會，將于十月中旬在北京國際展覽中心舉行。

中共、加拿大、巴西、蘇聯、捷克、法國、芬蘭、西德、意大利、日本、荷蘭、新加坡、瑞典、英國、愛爾蘭、瑞士、美國和香港地區等十七個國家和地區的二百多家公司，將參加這次為期一周的展覽會。

展出的產品主要有航空電子、飛機設備、機場設備、軍事設施等。

據展覽會組織者介紹，舉辦這次國際航空展覽會是為適應中國大陸航空事業的迅速發展，滿足中共航空系統對新產品、新技術的要求，促進中外航空工業的技術交流和相互了解。

輪船公司電話

公司名稱	電話
蔭華	H四五五六三三
捷成	K七四六八八八
振盛行	H四〇四五九〇
華林	H二八三九一一
華夏	H八三一七六六八
源源	H四四二〇〇五

英航遠東區市場 高博智主管拓展

（港訊）鑑於太平洋地區航空貨運市場之迅速發展，英國航空公司貨運部宣佈委任高博智為遠東區市場拓展經理。

高博智將以香港為基地，負責策略性發展貨運量採購和分析事宜。

高氏於一九七四年加入英航HAMBLE飛行訓練學校，其後在格拉斯哥的英航飛行員工作行政及運輸部門工作。一九七六年，他成為DC一〇一七型航機的二級機師，一九七九年六月，高氏加入格拉斯哥的VISCOUNT機隊，於八二年投身英航HIGHLAND部門，駕駛七四八飛機，并成為機師聯會的主席。

八五年八月，高氏加入新的英航三年機師管理訓練計劃後，被委任為倫敦出口貨物倉庫經理，於上月擢升為遠東區市場拓展經理。

圖：英航遠東區市場拓展經理高博智。

入口船期表

今日入口輪船

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
澳洲先進	AUST. ADVANCE	台灣	廿七	怡和
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	美國	廿七	總統
基亞華利	KIA WALEED	新加坡	廿七	怡和
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	廿七	太古
海興	HAI XING	上海	廿七	招商局
普蘭廷	PLANTIN	基隆	廿七	馬士基
釜山	HANJIN BUSAN	美國	廿七	天祥
明光	MING GLORY	歐洲	廿七	華海
東望	EASTERN HOPE	釜山	廿七	東宇
雲龍	TRONO	日本	廿七	三利
	LARK FIELD	加拿大	廿七	華夏
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	廿七	港興
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	廿七	振盛行
成都	CHENGTU	新畿內亞	廿七	太古
白山	HAKUSAN II	美國	廿七	日郵
富山	TOYAMA	歐洲	廿七	寶隆
長環	EVER LINKING	新加坡	廿七	利達
拿士灣	LARGS BAY	高雄	廿七	太古
再來	YESTERDAY ONCE MORE	日本	廿七	山下
明壽	MING LONGEVITY	台灣	廿七	華海
海恩	HAI IN	基隆	廿七	永裕
國利二號	KUO LIE 2	高雄	廿七	永裕
遼陽	LIAO YANG	大連	廿七	招商局
開源	KAI YUAN	廈門	廿七	華運
錦春	CHIN CHUN	台灣	廿七	大榮

明日入口輪船

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
通洋	MILD OCEAN	上海	廿八	輝騰
聯合精神	UNITED SPIRIT	青島	廿八	華夏
知音	ZHI YIN	武漢	廿八	華運
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	釜山	廿八	福來
海有	HAI YOU	台中	廿八	永裕
白馬丸	HAKUBA MARU	地中海	廿八	日郵
新綠洲	NEW OASIS	基隆	廿八	大三
惠華	HUI HUA	曼谷	廿八	遂初
天湖山	TIANHUSHAN	青島	廿八	華運
基士廷	CHRISTINE I	新加坡	廿八	馬士基
三江	SAN BIANG	上海	廿八	輝騰
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	廿八	東宇
魯豐	LUFENG	青島	廿八	華夏
世界之獅	WORLD LION	新加坡	廿八	海陸
保寧島	BURLING ISLAND	美國	廿八	香島
莎菲	PROF. SZAFER	日本	廿八	天祥
捷途	CHITRAL	新加坡	廿八	東海
南華	NANHWA	釜山基隆	廿八	東宇
東方鴻運	ORT. FORTUNE	美國	廿八	港郵
傑士	KATHRINE SIF	台灣	廿八	威高
新海寧	NEW HAI NING	上海	廿八	華運
海洋皇后	OCEANIA QUEEN	日本	廿八	中央
大同二號	TA TUNG 2	高雄	廿八	永裕
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	美國	廿八	大三
湘江	XIANG JIANG	上海	廿八	輝騰

* * * * * * *

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
揚子江一號	YANGZI JIANG 1	武漢	廿九	招商局
高恒	KOHENG	棉蘭	廿九	華夏
海富	UARINE CONTAINER	高雄	廿九	永裕
阿斯努力	ALS ENDEAVOUR	基隆	廿九	亞聯
金星	GEMINI STAR	印尼	廿九	五洋
建恒男士	KH CHIVALRY	台灣	廿九	威高
海皇綠玉	NEP.BERYL	基隆	廿九	港恒
新熱那亞	ZIM GENOVA	美國	廿九	新興
光大二號	KWANG TA 2	高雄	廿九	永裕
泰國紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	廿九	港郵
中華瑞祥	R.R.RATNA	印尼高雄	廿九	港郵
華亞	VAR	南美	廿九	大三
鼓山	GUSHAN	大連	廿九	華運
基娜莉	KINALI	台灣	廿九	輝騰
海春	HAI CHUN	基隆	廿九	永裕
陶南一號	DONAM NO. 1	釜山	廿九	港興
百加達	PAKARTI ENAM	日本	廿九	益高
伊力根	ILIGAN	台灣	廿九	懋德
新星加坡	ZIM SINGAPORE	新加坡	廿九	新興
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	廿九	威高
眞富利	JENFREE	馬尼拉	廿九	港恒
馬蘭	MALAN	海口	廿九	招商局
長順	EVER ORDER	台灣	廿九	利達
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	歐洲	廿九	港恒
坪洲	PING CHAU	澳洲	廿九	香島
韓國元勳	KOREAN WONIS SEVEN	美國	廿九	利洲
新悉尼	ZIM SYDNEY	台灣	三十	新興
革新者	SL. INNOVATOR	美國	三十	海陸
東方專家	ORT.EXPERT	台灣	三十	港郵
渣華萬力	NL. VAN NECK	台灣	三十	渣華
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	三十	華林
歌利亞夫斯基	IVAN KOTARLEVSKIY	日本	三十	華林
渣華內皮爾	NL. NAPIER	台灣	三十	渣華
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	三十	太古
馬士基大科馬	MAERSK TACOMA	新加坡	三十	馬士基
黃華泉	HUANGHUAQAN	青島	三十	華夏
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	高雄	三十	川崎
瑪利堡	MARIBOR	釜山	三十	海運
友誼十一號	YOU YI 11	曼谷	三十	三寶
香港快輪	H.K.EXPRESS	高雄	三十	捷成
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	美國	三十	大三
五蓮泉	WULIANQUAN	青島	三十	華夏
百達士	PARTAS	馬尼拉	三十	日聯
順生二號	SHUN SANG 2	馬尼拉	三十	順生
亞洲迅航	SCANDUTCN ASIA	基隆	三十	寶隆
大亞	THEA S	基隆	三十	捷迅
國隆	KUO LUNG	台灣	三十	緯利
	MITCHELL	台灣	一日	聯航
嘉俐	NORASIA CARIA	台灣	一日	歷信
日高丸	HIYOSHI MARU	美國	一日	中央
夏利遜總統	PRES. HARRISON	美國	一日	總統
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉	一日	日郵
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	一日	美邦
普里培	NOVKIOV PRIBOY	澳洲	一日	華林
和平南進	HP NAMJIN	釜山	一日	港興
荷蘭勝利	DUTCH SENATOR	新加坡	一日	怡和
安達馬士基	ANDERS MAERSK	歐洲	一日	馬士基
萬利	WANLIE	曼谷	一日	緯利
海勇	HAI YONG	台中	一日	永裕
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	一日	寶隆
上海	SHANG HAI	上海	一日	招商局
明春	MING CHUN	台灣	一日	大榮
運豐	YUN FENG	大連	一日	華夏
威水	WIELDRECHT	美國	一日	偉特
樂迅	NORDSUND	釜山	一日	東宇
獅城	KOTA SINGA	印尼新加坡	一日	太平
明樂	MING PLEASURE	美國	一日	華海
興華	HSING HWA	高雄	一日	永裕
萬花開	MAJAPAHIT	美國	一日	太平
天翔	SKY HOVER	天津	一日	輝騰
中華晉慶	ORT. EXPLORER	美國	一日	港郵
紫色協和	KYOWA VIOLET	南太平洋島	二日	怡和
枝江口	ZHI JIANG KOU	澳洲	二日	遠運
萬春	WAH CHUN	台灣	二日	大榮
娜斯馬士基	LARS-MAERSK	美國	二日	馬士基
滿嘉弟	GEROI MONKADY	新加坡	二日	華林
雲備丸	ELBE MARU	美國	二日	海陸
國偉	KUO WEI	台灣	二日	緯利
渣華哥倫布	NL.COLOMBO	南非	二日	渣華
利是馬士基	LEISE MAERSK	新加坡	二日	馬士基
安琪力量	ANGELIC POWER	高雄	二日	大三
長衛	EVER GUARD	美國	二日	利達
崇安	CHONGAN	福州	二日	華運
興勝	HING SON	曼谷	二日	珠江
	BALTIMAR SUN	釜山	三日	東發

出口船期表

美洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
釜山	HANJIN EUSAN	西北太平洋	廿七	天祥
馬士基大科馬	MAERSK TACOMA	西北太平洋紐約	廿七	馬士基
多莎	THALASSINI DOXA	加勒比海中南美	廿七	百保利
瑪利亞寶利	MARIA BONITA	南美	廿七	大三
白山丸	HAKUSAN 2	洛杉磯	廿七	日郵
杜沙	THALASSINI DOXA	西北太平洋紐約	廿七	百保利
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	西北太平洋紐約	廿八	總統
韓國元勳	KOREAN WONIS SEVEN	加州紐約	廿九	利洲
奧蘭橋	BAY BRIDGE	西北太平洋	廿九	川崎
保寧島	BURLING ISLAND	加州	廿九	香島
新熱那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	三十	新興
馬士基雅加達	MAERSK JAKARTA	西北太平洋紐約	三十	馬士基
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	紐約	三十	大三
日高丸	HIYOSHI MARU	西北太平洋	一日	中央
荷蘭勝利	DUTCH SENATOR	西南太平洋美國東岸	一日	怡和
明樂	MING PLEASURE	洛杉磯紐約	一日	華海
革命者	SL. INNOVATOR	西北太平洋紐約	一日	海陸
東方探險家	ORT. EXPLORER	西北太平洋紐約	一日	港郵
長衛	EVER GUARD	西岸	二日	利達
夏利遜總統	PRES. HARRISON	西北太平洋紐約	二日	總統
太平洋前進	PACIFIC PROGRESS	西北太平洋	二日	太古
利士馬士基	LEISE MAERSK	加州紐約	二日	馬士基
威水	WIELDRECHT	加州	二日	偉特
潮河	CHAO HE	紐約	二日	招商局
雲備丸	ELBE MARU	西北太平洋紐約	三日	海陸
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	三日	川崎
馬士基渥倫	MAERSK OAKEAND	西北太平洋紐約	三日	馬士基
海洋統帥	OCEAN COMMANDER I	西北太平洋	四日	港郵
韓國好運	KOREAN JACEWON	加州紐約	四日	利洲

歐洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
永門	YONGMAN	地中海	廿七	招商局
普蘭廷	PLANTIN	歐洲	廿七	馬士基
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	歐洲	廿七	歷信
明壽	MING LONGEVITY	歐洲	廿七	華海
拿士灣	LARGS BAY	歐洲	廿八	太古
派那可基	PIONER NAKHODKI	歐洲	廿八	華林
協和大山	CONCORD DAISEN	地中海	廿八	大三
莎菲	PROF. SZAFER	歐洲	廿九	天祥
長順	EVER ORDER	地中海	廿九	利達
伊力根	ILIGAN	地中海	三十	懋德
遼河	LIAOHE	英國歐洲	三十	招商局
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	三十	華林
嘉俐	NORASIS CARIA	歐洲	一日	歷信
姬娜莉	KINALI	地中海	一日	輝騰
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	一日	山崎
新悉尼	ZIM SYDNEY	地中海	一日	新興
普里培	NOVIKOV PRIBOY	歐洲	一日	華林
香港快輪	H.K. EXPRESS	歐洲	一日	捷成
滿嘉弟	GEROI MONKADY	熱那亞	二日	華林
明福	MING COMFORT	歐洲	二日	華海
馬西里亞	SD.MASSILLIA	地中海	二日	寶隆
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	二日	寶隆
長得	EVER GAINING	歐洲	三日	利達
羅施馬士基	LAUST MAERSK	地中海	四日	馬士基
克魯斯	CHARLES CRUZ	地中海	四日	海柏

澳洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	廿七	森那美
澳洲先進	AUST.ADVANCE	澳洲	廿七	怡和
太平口	TAI PING KOU	澳洲	廿七	遠運
成都	CHENGTU	新畿內亞	廿八	太古
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	廿九	太古
大亞	THEA S	新畿內亞新西蘭	三十	捷迅
星新加坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	三十	新興
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	一日	太古

印・巴・中東綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
愛威	AVA	仰光	廿七	新興
明壽	MING LONGEVITY	遮打	廿七	華海
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	阿拉伯灣	廿七	總統
拿士灣	LARGS BAY	遮打	廿八	太古
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港印度	廿九	福來
新綠洲	NEW OASIS	阿拉伯灣	廿九	大三
瑪利寶	MARIBOR	馬德拉斯卡拉奇孟買	一日	海運
香港快輪	H.K. EXPRESS	遮打	一日	太古

東南亞綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	廿七	海陸
南華	NAN HWA	雅加達新加坡巴生	廿八	東宇
雲龍	TRONO	新加坡巴生庇能	廿八	三利
金暉	GEMINI SUN	印尼	廿八	五洋
再來	YESTERDAY ONCE MORE	新加坡巴生	廿八	山下
基士廷	CHRISTINE 1	新加坡曼谷巴生庇能	廿八	馬士基
傑士	KATHRINE SIF	馬尼拉	廿八	威高
百達士	PARTAS	馬尼拉	廿九	日郵
眞富利	JENFREE	馬尼拉	廿九	港恒
新綠洲	NEW OASIS	新加坡	廿九	川崎
中華瑞祥	R.R.RATNA	雅加達泗水	廿九	港郵
泰國紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	廿九	港郵
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡	廿九	福來
世界之獅	WORLD LION	新加坡	廿九	海陸
百加達	PAKARTI ENAM	新加坡巴生	三十	益高
海皇綠玉	NEP.HERYL	新加坡	三十	港恒
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	三十	振盛行
新華九號	XIN HUA 9	曼谷	三十	三寶
海洋皇后	OCEANIA QUEEN	新加坡巴生	十三	中央
國隆	KUO LUNG	新加坡曼谷	一日	緯利
惠華	HUI HUA	曼谷	一日	珠江
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	新加坡	一日	川崎

台灣・日本・釜山綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
馬士基大科馬	MAERSK TACOMA	日本	廿七	馬士基
通運	MILD TRAN	上海	廿七	輝騰
愛威	AVA	日本	廿七	新興
國雄	KUO HSIUNG	日本	廿七	緯利
易津	TRADE RELISH	天津	廿七	華運
錦江	JIN JIANG	上海	廿七	金鋼
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	廿七	華進
廣州	KWANG CHOW	天津	廿七	華夏
捷途	CHITRAL	日本釜山	廿七	東海
永安	YONGAN	福州	廿七	華運
天燕	TIAN YAN	天津	廿七	華通
木星	JUPITER	釜山	廿七	港興
泰來	TAI LAI	高雄	廿七	永裕
沙河	SHA HE	上海	廿八	招商局
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	廿八	東宇
醴泉	LIOUAN	青島	廿八	華夏
國利二號	KUO LIE 2	高雄	廿八	永裕
信春	SHIN CHUN	高雄基隆	廿八	大榮
錦春	CHIN CHUN	高雄基隆	廿八	大榮
信春	SHIN CHUN	日本	廿八	大榮
東望	EASTERN HOPE	釜山	廿九	東宇
華盈	HUA YING	張家港	廿九	明華
魯豐	LU FENG	青島	廿九	華夏
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	廿九	港興
蘇麒	SU QI	張家港南通	廿九	華夏
奧蘭橋	BAY BRIDGE	高雄	廿九	川崎
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	高雄	廿九	威高
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	台灣	廿九	威高
大同二號	TA TUNG 2	高雄	廿九	永裕
光大二號	KWANG TA 2	高雄	三十	永裕
東方專家	ORT.EXPERT	高雄基隆	三十	港郵
延安五號	YAN AN WU HAO	青島	三十	華夏

非洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
瑪利亞寶利	MARIA BONITA	東非	廿七	大三
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	廿七	日郵
阿斯努力	ALS ENDEAVOUR	南非	廿九	亞聯
嘉利	NORASIA CARIA	西非	三十	歷信
渣華萬力	NL.VAN NECK	西非	二日	渣華

彩色華僑

梅艷芳發起慈善基金會 集合全港藝人力量行善
事業得意愛情失落不怨上天

香港有不少慈善爲懷的藝人，最著名的早期有「慈善伶王」新馬師曾，最近則有成龍的「成龍慈善基金」。梅艷芳也正在籌款成立一個慈善基金會。

梅艷芳一直有個心願，以自己爲發起人，聯合香港藝人成立一個慈善基金會，幫助年老及有需要的人們。雖然成龍已比她走前一步，但梅艷芳認爲，做好事不分先後，而且成龍是以個人名義行善，她則以全港藝人爲組織。

對於籌設慈善基金會，梅艷芳甚實於前年的個人演唱會時，便已開始進行，那次「個唱」她撥出其中一場她的收入作爲基金。在今年聖誕節期間的「個唱」中，梅艷芳將同樣撥出一場她名下的收入，連同前年的，大概會有七、八十萬元左右，這筆款，將用作明年中「慈善演唱會」的基金，製作一個以慈善演唱爲目的的演唱會，除開支外，全部收入充作這個會的基金。此後，這個會將不斷有義唱、義映等，使慈善基金源源不絕。

關於明年的慈善演唱會，梅艷芳早聯絡好其他歌手參加。

梅艷芳事業順利，惟愛情方面似乎乏善足陳，她亦承認至今仍未獲得真正的愛情。

最近，台灣有一本雜誌，用大字標題，寫梅艷芳是個：「活著，就是爲了戀愛」的女人。記者問梅艷芳，對此有何看法？

「他們講得一點沒錯，就只是時間上要加注明，」梅艷芳說：「戀愛的確曾經對我好重要，以前有一段時間，大概是十八歲左右，那時我是把戀愛放在第一位，事業屈居第二。不過，經過了幾年，年紀大了，人也成熟了，現在，覺得事業應放在第一，愛情放在第二了。」

梅艷芳說，以前她好易動情，如今想法不同了，她已領悟到愛情如果太容易得到，一定也很容易失去。

隨着名氣越來越大，銀紙越來越多，梅艷芳交男朋友也增加了不少困難。她說：「我從來不懷疑別人追求我是懷有別的企圖，比如是貪圖我的金錢，或是因我名氣。我所想的，只是對方是否適合自己，和自己是否適合他。」

「可是，自己到了目前的地步，也很難令人相信我可以過平淡的日子，更不會相信我會是一個賢妻良母。」

梅艷芳又笑謂，可能自己唱「壞女孩」之類的歌多了，予人一個錯覺，認爲她是一個朝秦暮楚，身邊男友多多的人，再沒有人相信她真的還未有男朋友。

對於感情方面的失落，梅艷芳已看得很開，她說：「這可能就是上天的公平，上天在某方面已經給你太多，在其他方面便又再隨便給與。我已有事業，如果連愛情也順利，那眞不知幾生修到了。」

梅艷芳強調自己可以過平常人的生活，可以不亂花錢，T恤、牛仔褲過日子。至於她現在如此打扮，出手如此闊綽，只不過是不同的環境中做不同的事。

在談及自己找對象不易時，她會笑說：「我看將來都是去姑婆屋了！我們現在已有了四個基本成員。」

梅艷芳名成利就，財富過千萬，但她的開支亦大。她說自己並不算貪婪，假如除生意外，有一兩層樓收租，再加上有千多萬現金，她已足夠。她坦言賺千萬不難，但存千萬可也不易，因爲開銷太大。

目前，梅艷芳正與她的姊姊及胡渭康等去了美國演唱，要十月中才返港。回來後，她便要全力投身在個人演唱會的籌備中。今年梅艷芳的演唱會定名爲「百變梅艷芳再展光華」，暫時先預售十二場票子。前年她的個唱共十五場，她表示但求能突破自己的紀錄就算了，從未考慮要超過徐小鳳的廿二場。假如要唱廿場以上，她體力也未知能否支持。（金城）

躍上第一位歌星的寶座
南野陽子唱出了歌中的感情

·蕙兒·

南野陽子是近期少女歌星中的表表者，其潛質很高，且加以天資聰穎，在很短小的時間內，就大走紅運。

她今年以演一部古裝劇「獨眼龍政宗」，吸引了萬千觀衆。她以演衣姬一角，她在劇中是嫁給僧去，這是一宗政治上的實質。就因演此角。她便紅了起來。NHK電視台，還要求她在明年的電視片中，一部名爲「武田信玄」的片集中，担任了一個很吃重的角色。她除了在電視台、大忙特忙外，還在唱歌方面，更是忙得不可開交。

她由去年開始，一直紅到了現在也因她在視歌界上的走紅，因此，她又被電影公司之邀，邀她拍攝一部電影，名爲「候補偵探」。由此她又紅了。她新近又爲日本九州的三個地方，邀聘她輪流演唱，如宮崎、鹿兒島、福岡等。在一連的幾天裡，分別在上述的地方演出。她對記者說，她在去年裡，她已去過鹿兒島，在那裡她除了唱歌外，還到處觀覽，她說鹿兒島，是個很好的地方，最適宜是避暑。

她無論在九州、或東京、她都同樣地受人歡迎。

她目前已成爲日本年青一代的實力派歌手。南野陽子的臉孔，實有點像山口百惠，其貌既然有了那麼相似，當然在視覺上，已經比一般人估盡了便宜。

因爲日本的歌迷，多喜歡山口百惠的外貌，但她早已息影，如今，稍有相像的，便是把她當作山口百惠，所以，她能那樣的特別吃香，也是她的原因之一。

現時她已踏上第一把交椅的紅歌星，單是錄唱片，或者是拍電視片集，便已賺了許多銅錢。現她的唱片的銷量，一直有增無減。在最新的日本流行榜紀錄中，她幾乎站在第一位。

她對唱歌，還有一副感情，而且唱得很投入，可謂七情上面，我們從附圖的照片中，便可以窺見一斑。

你可以從她的眼神，她的明慧的眸子，處處流露出了她的片感情上的熱洒，令你感到無限的感動。

東瀛快訊
演反叛學生成名的清水宏次朗

·宏美·

清水宏次朗在日本藝壇漸露光芒，乃拜電影「BE-BOPHIGHSCHOOL」所賜，戲中他的角色是個反叛學生，由於要配合劇情，清水宏次朗又要剃去額前兩邊的頭髮及將眼眉剃尖，扮相比較兇狠，本來天生一張俊臉的他立即便變得似個壞蛋。清水宏次朗演出精彩，故此一連兩套的續集也有他的份兒，而且佔戲甚重，難怪他說，看見劇本就頭痛，皆因對白太多，幸好他的記性也應付得來。可能太過投入角色，有時連平日生活亦顯得混亂了，好像飲酒時會快速地一口氣喝進肚，比較容易激動等，不過相信在一段時間後，宏次朗便會恢復自我。

其實清水宏次朗是歌手出身，所以電影生涯雖是順利，不過他太愛音樂，所以決不會放棄，甚至海外的歌唱市場，他都樂意嘗試用他的音樂去開拓。他曾來過香港演唱，之後他又到過泰國演唱，他說泰國的歌迷大部份是女孩子，演唱的地方亦常有美國的遊客，所以每次都是座無虛席。泰國給清水宏次朗的印象也很不錯，除了當地的人十分友善外，泰國語的音調頗像日本的京都話，倘若有機會，他也希望再去泰國。

小學時代的清水宏次朗是男高音，不過到了五年級時的變聲期間，突然聲線變得低沉，但他的音樂課成績依然非常好，還有他最愛上體育科，因此音樂和運動的成績經常在頭五名以內。中學時，每天兼職做派報紙工作，爲了儲錢買一個與「披頭四」成員保羅麥卡尼用的一款低音結他，到了第二個學期，他又買了一個十二弦的結他，開始了他的音樂生活。現在的清水宏次朗對自己的歌唱事業甚有主見，他有一隊伴奏樂隊，但宏次朗不想自己的樂隊只是他的音樂工具，他要自己與樂隊成員連爲一體，不分你我地投入演出，故此爲樂隊取名爲「K FAMILY」，「K」是宏次朗的英文縮寫，表示大家是一家人，他更希望有一天可以像桑田佳祐的樂隊「KUWATA BAND」般出色。有一件事最令清水宏次朗感到遺憾的是他未能爲自己所寫的歌編曲，故此只好靠別人爲他代勞。

清水宏次朗對自己的音樂發展有極大的抱負，他說在日本的武道館開演唱會都不能令他滿足，最好能夠在橫濱的大體育館開演唱會，而且要是全國最大規模的演唱會，將來可以在海外闖出名堂就更好。他還說笑希望可以在外國作人造衛星轉播，身處外國的他向鏡頭揮手說句「日本的朋友好嗎」，雖然這是他的幻想，不過也未必不能成爲事實的，因爲希望在人間！

清水宏次朗是一個愛思考的人，他說自己在獨個兒的情況下最愛思想，尤其是一邊眺望晚景一邊思想，眞是打發時間的最好方法，可能由於日常工作太忙，無法靜下來，故此一旦有時間靜思，彷彿有被解放的感覺。另一面，清水宏次朗有空時最愛與他的寵物小狗「PAMELA」玩耍，PAMELA可說是他的心肝寶貝，許多場合，PAMELA都陪伴他左右。說到動物，基本上各種動物都有其特色，他本身則沒有特別偏愛某種動物。有人說喜愛動物的人心腸多是慈祥的，相信宏次朗也不例外，他對任何動物都是非常友善的，因爲他的確喜歡小動物。

附圖：清水宏次朗[illegible]

進念宣言
「姊姊妹妹站起來」

「進念。二十面體」將於十月七日至十日（星期三至六）晚上八時假演藝學院戲劇院推出根據早期同名中國電影啓發的性尖銳舞台創作劇目「姊姊妹妹站起來」，這是「進念」踏入第六年度，繼「石頭記」、「拾月」的嶄新嘗試。

「姊姊妹妹站起來」顧名思義是有關是有關革命過渡時期的女性自覺運動，「進念」這次以全新的手法，以革命浪漫式去演繹一些歷史碎片，編導林奕華和劉浮源重新組織我國近百年裡個典型傑出女性和關於男性的性假想式故事。時間是一八八七年，一九一一年、一九二七年及一九四九年。地點是三個不同的舞台上的三張床，通過幾個女主角、男主角和她、他的同性、異性敵友間的糾纏，從新認識個人及羣體的禁忌，包括性和政治上的突破。每一個女、男性在某個階段都有可能衝出「女性」的範圍。這個轉捩點也是她、他站起來的時候，她、他們站起來的時候，是她、他走上或走下各種舞台的那一刹那。出場人物包括末代皇妃，主席夫人，革命女烈士，百樂門紅舞女，自殺影后，立法局女議員等等。

「姊姊妹妹站起來」是一齣演不完的戲，它反映「進念」由少數擺盪立場再度澄清革命和妥協的關連，它直接探討同性戀現象，民主但共眞相……。「進念」同時將在舞台上做一個全面試的自我檢討，將舞台經驗和女性經驗，和香港經驗人格化地互相印證。

「姊姊妹妹站起來」由「進念」及「源澤流」共同製作，門票分五十元，三十元，二十元，學生（，即日（至九月卅日）在藝術中心票房，地鐵易達票（灣仔，銅鑼灣，旺角，尖沙咀，荃灣，觀塘）及中環交易廣場第一座201室發售，十月一日起則繼續於城市電腦售票網（大會堂，新伊館，太空館，沙田大會堂，荃灣大會堂，屯門大會堂，牛池灣文娛中心及通利琴行）有售。電話訂票：⑤8230230 查詢可電⑤8938419。

浮生什記
郊遊小酌

·禾年·

幾位老友，不見面已有幾年了，爲的是爲口奔馳，各散東西。這幾天，黃翁從美洲，李叔從歐洲，張伯從澳洲回來，他們聯袂來訪陳公，老友見面，相見甚歡。

陳公盡地主之誼，自然要請客一番，而且他們都久別香港，除了看一看市容變化之外，還要到新界各地走走，看看發展如何。

「今晚，我請客。」陳公說。

「當然囉，你是地主，我們已不見十多年了，應該叙舊一番。」李叔說。

「遊過了新界，到一處小村鎮，吃晚飯，嘗嘗鄉村風味。」陳公提議。

「好得很，我們在外國的大都市生活，每天吃的都是外國東西，沒趣極了。」張伯說。

「那小村鎮的酒家，有的是鄉村風味，是別處所吃不到的。」陳公說：「不少達官貴人富商巨賈，也要到那兒去嘗嘗那兒的菜色。」

是的，鄉村風味自有迷人處，最低限度，可沒有那末拘束。住慣了大都市的人，有機會總愛到鄉村走走。

這一班老友，今天眞高興了，他們是三時後才出發，到新界兜個圈，風景好的地方便得停下來拍幾張到此一遊的照片。他們已有多年不見了，今天互相聚首，大家的頭髮都白了，還好是健康還不錯。當然，人老了，便沒有後生的人矯捷了。他們沒有喝下午茶，他們甚至連汽水也沒有喝，只喝礦泉水。

「汽水，有糖精，我們上了年紀的還是少飲爲佳。」黃翁說：「我已有多年沒有飲汽水了。」

「我也沒有，飲礦泉水清爽一點，或者飲一杯普洱茶，亦甚舒服。」李叔叔說。

他們兜了新界一個圈子，然後來到了一個小村鎮。陳公說，那兒的一間小酒家有野趣風味，在大都市上住慣了大酒家，到此小酌，另有情趣。幾位老友，來自世界各大都市，什麼世面未見過，他們要享受一下田園樂趣。汽車來到了小村鎮，來到了海邊，果然有一家鄉村式的酒家。

「到了。」陳公說，他首先下車。

衆老友十分高興，隨着他進去，找一臨海的座位坐下。

店小二看到他們進來，已知道是有錢人客了，連忙堆滿笑容上前招呼。

衆老人家坐定，陳公先開言了，他是今晚的東道主呀，他看一眼菜牌，對店小二說：「有什麼好吃的，介紹來。」

店小二又連忙陪了笑臉說：「小號最有名的是乾煎大蝦碌，豉葱焗蟹，紅燒乳鴿，豉椒炒蜆……」店小二如數家珍，他看陳公沒有什麼反應，便續說：「還有鹹魚雞粒炒飯，我們的鹹魚，遠近馳名，至於甜點，有蚧鵝蛋蒸窩，清潤之極。」

陳公聽到了許多，皺皺眉，對衆人說：「列位老友，以爲如何。」

「對不起，我皮膚敏感，對於海產蛋白質，敬而遠之，一吃便週身痕，非看醫生不可。」說話的是黃翁，他說：「干煎大蝦碌，我不能吃。」

「或者改用白灼蝦，我們的蝦十分新鮮。」店小二說，他指指海中的海鮮養殖區，說：「這些都是我們酒家的，保証新鮮。」

「新鮮與否，我也不能吃。」黃翁十分固執，面色一沉。

「至於那蟹呀，」李叔說：「是膏蟹，還是肉蟹。」

「正、五、九，蟹長膏了，這時正好是吃膏蟹的時候。」店小二在介紹：「我們的豉葱焗膏蟹眞是遠近馳名。」

「膏蟹的膏呀，膽固醇十分高，十分高。」李叔叔說，他一提到膽固醇，便有點陰影。

「那乳鴿呀，膽固醇也很高，醫生吩咐少吃爲妙。」黃翁說，原來他也患了此病。

「我們這一班老人家，還是清淡的好，」張伯說，「豉椒炒蜆……這一味。」

「這一味，十分好味道。」店小二說。

「蜆呀，在海產中，也是膽固醇最高的東西，何況豆豉與辣椒，我們上了年紀的人，這兩樣都忌吃。俗語說豆豉使人眼矇，我們的眼力已認眞麻麻，辣椒，總是刺激品，還是小吃爲妙。」李叔說。

「我也同意，剛才你還說什麼？」作爲主人的陳公看看店小二。

店小二說：「鹹魚雞粒炒飯。」

「對了，鹹魚，不過，這是可以致鼻咽癌的東西，廣東人那末多鼻咽癌便可能是與愛吃鹹魚有關。」一提到癌，那個人不驚。

「不吃，我們不吃。」黃李張三人齊說。

「吃白飯便是。」店小二聽他們把所有他說的都否決了，只剩下兩項未被否決的是糖水而已。

「白飯也有問題。」張伯說：「澱粉質，對糖尿病沒有好處。」

「對呀，我也患糖尿，戒吃澱粉質。在那邊，醫生連麵包也不讓我吃。」黃翁說。

既然連鹹魚雞粒炒飯，也被否決了，還有什麼好說，最後那一味自然保留下來，糖尿病有份，鵪鶉蛋的糖水，膽固醇既高，糖也是對糖尿病有壞影響，然則這一班客人要吃什麼呢，來到了這鄉村小酒家。

「炆鱔如何，火腩炆大鱔也是本店的名菜。」店小二又再介紹。

「鱔的膽固醇也高，火腩，不肥不好吃，肥膩又影響健康，還是不行。」黃翁說。

「然後幾位先生要吃什麼。」店小二有點不耐煩了，如此看，可沒有什麼可以合這幾位老頭子的胃口。

「我有痛風症，血壓高，除了戒吃膽固醇高的食物外，痛風症是要戒吃肉，老友呀，你可知痛起來，眞是喊救命，不能成步。」張伯說。

「我是血糖過多，三酸甘油脂也過高，肥膩之要戒，連能製造糖的食物也不能吃。」黃翁說。

「我是糖尿病加血壓高。」李叔叔說。

算來算去，還有什麼可吃的。

「油菜如何，」店小二無可奈何，介紹郊外油菜了。他說：「我們的油菜用雞油來炒。」

「不，不行，千萬不可。」張伯說：「雞油呀，膽固醇高，三酸甘油脂也高。」他一聽雞油，便似遇上了猛獸。

店小二呆住了，連最後一味也給否定，他們進來作甚，難道是喝杯清茶。他們剛才聲明不喝汽水不喝酒，連啤酒也不喝，極力迴避免酒精糖精。

油菜，本來是最宜老人吃的了，老人家吃素長壽。

「你們用什麼油，」陳公問是的純正花生油，還是什麼……」

陳公又看看衆老友，李叔說：「我們一不食雞油，二不食豬牛油，我們習慣吃粟米油。你們能用粟米油炒菜不。」

店小二進廚房，一會兒出來，說：「可以的。」

「好，就是粟米油炒油菜。」陳公說。

他們這一頓飯便是這一味而已，別小覷這一味，結帳的時候，這一碟油菜，一點肉也沒有的油菜，却收他們五百多塊錢。

是貴了點，也沒有話好說，爲了健康呀！

秋天，是牠們出沒的季節
鯊魚、水母—泳客的大敵

游泳人士的大敵除了是個人的泳術，氣力和判斷，應變能力之外，還有不可預計的天氣變化，最重要的相信是鯊魚和水母。

水母的種類繁多，有些有毒，有些無毒。有毒的水母，其毒性亦有差異，所以泳客若不愼觸到水母時，只好從一碰自己的運氣了。

去年泳客就曾出現一種名爲「葡萄牙戰艦」的水母在本港海灘肆虐，它在淸水灣先後把十名游泳客刺傷，令有關方面隨即向公衆宣傳，提防這種水母。因爲這種水母的毒性在水母中排名第一位，凡被「葡萄牙戰艦」刺傷的人，傷處極爲痛楚，會出現呼吸困難，頭痛及會吐的現象，最重要的，更嚴重可致人於死地。

治療這種水母所造成的傷口，方法是用酒精及稀釋的阿摩尼亞清洗，再挑去附在傷口的水母觸鬚，然後搽搽一種特別的药膏，以減輕傷口的痛楚程度。

最毒的水母生長在澳洲，名叫CHIRONES，被刺中者會在三分鐘內即死去。幸而這種水母多活躍於澳洲，不會在本港海灘出現，而本港海灘常見的水母，大多毒性輕微，泳客大可毋須太担心。

此外，鯊魚亦會威脅到泳客的安全。經專家研究後，得出下列提防鯊魚的方法和應變措施。首先是不要單獨游泳，其次是切勿帶着閃光飾物及穿着鮮艷顏色的泳衣下水，以免吸引鯊魚注意力，有傷時切勿下水，因爲帶血傷口亦足以吸引鯊魚，危害自己的性命。假如不幸遇到鯊魚時，切勿急速踢水游泳，這樣只會刺激鯊魚，若是臥在浮床時，切勿將手足浸在水裏，因爲這會吸引鯊魚噬咬的。此外，亦要防止身上沾上死魚臭味及腥味，因爲這是鯊魚喜歡的味道，最後是將傷者救上岸時，必須立刻止血。（雁）

新學年——五洲和您齊向前，
新葵興——德寶波雲才華獻。

鋼琴展銷會
● 九月二十五日至二十八日
（星期五至星期一）
● 上午十一時至下午八時
● 地鐵新葵興商場一樓大堂 ● 0-238608
（由新鴻基地產有限公司贊助）
● 琴書樂器特價攤位（六折起）
● 鋼琴樂曲示範演奏
● 特設兒童「填色比賽」，獎品豐富
（頭獎手提電子琴一座、二獎民歌結他一隻、三獎拍子機一部，入圍獎20名：各得五洲琴行精美耐用手提袋一個）
● 獨家首創免息分期或可分36期月供式佰餘元起

送大禮
1. 原裝拍子機，
2. 琴書100元正，
3. 名廠防潮管，
4. 全年調音保養，
5. 免費授琴一月
或
1. Walkman機一架，
2. 名廠防潮管，
3. 全年調音保養，
4. 免費授琴一月

全新鋼琴一律特價後再九折　價錢由$5980起

拍子機、鋼琴、琴書——批發零售均可

總經理：趙崇烈博士　音樂顧問：饒餘蔭碩士

五洲琴行信譽好　支行遍佈港九澳

五洲琴行

和富中心	5-657288 （2線）
香港仔	5-559331 （2線）
薄扶林	5-488296 （2線）
地鐵新葵興	0-238608 （2線）
荷衣美景	0-4950336 （2線）
荃灣中心	0-4999199 （2線）
西環	5-488138 （3線）
澳門荷蘭園	560342 （2線）

總行：香港中環奧卑利街21-27號新壓大樓地下 5-213561（3線）

總代理：Trebel 德寶鋼琴 西德註冊，榮獲九次國家性獎項　Baldwin 美國琴王波雲 世界三大名琴 音色華麗完美　Kingsberg 金獅鋼琴　Baldwin 波雲電子琴

兩視台鬥拍歷史劇 無線搶閘亞視激氣

自從亞視之歷史劇「武則天」叫好叫座，提高台譽與收入，跟着又開拍「秦始皇」，亦一樣收得。

無線見獵起心，也不甘示弱，開拍「大運河」。

亞視拍得興起，一年前便宣稱要拍「成吉思汗」，計劃多多，要到內蒙實地拍攝。不久，無線又放出消息，也有意拍「成吉思汗」，亦要到內蒙拍實景。

但亞視為全力拍「滿清十三皇朝」，暫時拖慢了「成吉思汗」的籌備工作，這和該台之人手問題有關。

自從多位高級監製被無線撬去之後，亦有一些編劇人才跟着跳槽，亞視雖然連忙補充人手，但仍未能找到像徐小明般之大將人才，而實際上，一般編導與監製不難搜羅，但要有過人本領者，在電視圈已愈來愈少。

無他，大多高手都投身電影圈去了。

正在亞視放緩「成吉思汗」之籌備工作時，無線突然搶閘，宣佈開拍，且坐言起行，大軍開入內蒙拍攝。

與此同時，又炮製連串宣佈特輯，以配合該劇之播映。

亞視對無線之扒頭搶拍，初則愕然，繼而連忙集中全力，也開拍「成吉思汗」，但已被無線搶先一步了。

無線為了搶閘推出，兵分幾路，務求先拔頭籌。

先是秘密趕製服裝、道具等等，以配合全面開拍。同時，帶備各式器材，在內蒙一邊拍攝，邊剪接，務求最快速度搶先運返本港，扒頭播出。

為了該劇在各方面與亞視比較時均佔優，無線出動甄妮與羅文兩名紅星合唱主題曲，以兩人之名氣與功力，亞視實在無招架之力。

至於在該劇之拍製、內容、氣氛、節奏等能較出色，則要無線播過之後，再看亞視較遲推出之製作，然後才能作出比較。

對無線這次搶拍「成吉思汗」，亞視之反應初是不滿，後是充滿信心，認為亞視拍歷史古裝劇，一向都有較高水準。

至於是否如此，要將來看過才知，但以同一題材之古裝歷史劇，又在相距不很遠的時間內播出，如果大家之水準差不多，則搶先播出的，無論如何佔盡便宜。

站在觀眾立場，如果想看成吉思汗電視劇的，會很自然看先播的一齣。而看過之後，他們是否有興趣再看後播的一齣？抑或以該劇已經看過，不如看其他電視劇？

以昔年無線與麗的電視之「雙胞案」而言，大家都拍「梁天來」，而無線搶先，佔了便宜。

與無線「成吉思汗」一位編導談起來，他表示無意與亞視在這方面鬥。

他說，亞視一年前便說要拍，但後來沒有下文，而無線對很多歷史人物都有興趣，而成吉思汗是其中之一。

由於亞視有意開拍，因而無線便改拍其他人物，但後來的亞視久久未見開拍之意，於是便決定拍製而已。

但亞視一位人士的看法則不同。

他認為無線此舉，是為了報復八八年奧運獨家播映權，落在亞視手中，因而心有不甘，轉而在搶拍「成吉思汗」方面發洩。

「但八八年奧運由亞視獨家播映，已是鐵一般的事實。」該人士神采飛揚地說：「即使無線如何不服氣，留待九二年再算吧。」

亞視獨播八八年奧運，的確是亞視有史以來最大盛事，也是最大的一筆「額外收入」，且亦提高台譽，好處之多，不能盡錄。

至於無線是否因此而扒頭開拍「成吉思汗」？則局外人是無法知道的，只得一個猜字而已。

但不管如何，無線這次所拍的「成吉思汗」，不惜工本，在扒頭播映之下，是佔了不少便宜的。（紫荊）

▶張錚演「滿清十三皇朝」
◀陳小龍在亞視扮演袁宗煥

自置別墅談何容易 所費無多休憩幾天 渡假屋應運而生

一般升斗市民是沒有能力自置別墅的，幸好渡假屋這行業在本港日趨發達，林林種種的渡假別墅，確能為旅遊人士帶來不少方便。

全港經營渡假屋的公司總數有數十間，而他們擁有的渡假屋約數百間，這個數目，尚未包括那些由村屋改建成的渡假屋。渡假屋大多分佈在離島及新界地區。離島方面，多集中在大嶼山的長沙及大澳等海灣，而長洲、坪洲等地，亦有不少渡假屋，零星夾雜在村屋中。其他方面，渡假屋多集中在西貢的海灣。

一般渡假屋最少可容納二人，而最多則可容納二十五人。通常在假期前夕，都有不少人租訂渡假屋，一般而言，暑假和復活節期間的入住率會高達百分之百，而新年及聖誕節，因為天氣較冷，入住率並不太理想。

另外，一些短途旅行團的崛起，對渡假屋亦構成一定的威脅。不少市民喜歡利用週末及週日，或三數天假期到鄰近地區旅遊。縱然如此，經營渡假屋仍是有利可圖的，畢竟香港地小人多，都市生活緊張，很多人還是喜歡趁着假日，約同家人好友到郊外共渡一個愉快的假期。

一般而言，渡假屋的設備十分齊備，務求使渡假者在投身大自然之餘，亦能享受到家居生活。

渡假屋通常劃分有客廳、睡房、浴室、廚房。室內佈置亦頗整潔，傢具用品配備齊全，如彩色電視機、雪櫃、冷暖氣調節、冷熱水喉及廚房電器用具及煮食器皿，一應俱全。

有些渡假屋，更在天台裝有照明燈及燒烤設備，方便遊人。在一些較為高級的別墅，更有一面對海景的露台，渡假人士在茶餘飯後，安坐這露台上，欣賞遠處的海景，嗅嗅清涼的海風，真是另有一番滋味。而在那些私人的渡假屋裡，更有設備齊全的康樂設施，例如騎馬、射箭、快艇、風帆、獨木舟等，應有盡有。

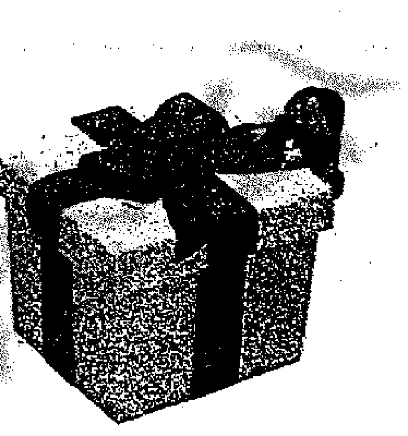
若你的消費能力高，而希望在渡假期間享受一些特別康樂活動，選擇這些私人高級渡假屋，便最適合不過。但價錢十分昂貴，非一般人能應付。

假如你不求有豪華設備，只求與知己暢談話舊，閒來與朋友在沙灘上漫步、垂釣、海浴，你可租住較次級的村屋。

這些村屋收費廉宜，但康樂設施較小，幸好在渡假屋附近，多有一些風景名勝。例如登山觀賞日落景色，亦可在禪寺、廟宇品嘗齋菜，購買一些有風味的農村食品。

但當你飽覽名勝後，回到渡假屋休息，因床位不敷應用，需要二、三人共睡一床。有些渡假人士甚至出「奇招」，以求少付租金。他們多在只能容納十人的營屋內擠多三數人，但若被管理人員發現過多的人，每位要多收幾十元作懲罰。不過這只是少數渡假公司的作風，故此仍然有不少渡假者能以奇招得逞。（邢一）

由鹹水草到鋁箔 包裝材料日新



自從有商品面世以來，就已經有包裝的了，最原始的包裝莫過於用一條鹹水草把商品紮着，後來就再加一張舊報紙，繼而是紙袋、膠袋、花紙等。

在二十多年前，人們發明了罐頭包裝，包裝的種類主要是食品，其中包括糖果、餅乾、香煙和肉類。罐頭包裝可算是成功的包裝方法，易於貯存、運輸及使用，但它的缺點就是使用者不容易從罐頭的外表來辨別罐內食品的質量。基於這點，人們注意到玻璃瓶包裝了。

玻璃瓶包裝主要是裝載汽水、果汁。它的外表美觀形狀甚多但容易破碎，而且成本較高，但玻璃包裝依然歷久不衰，時至今日，高級的洋酒及香水，仍然少不免要用玻璃瓶包裝，當然平價的汽水也是用玻璃包裝，但兩種玻璃瓶在質量上有明顯的差別。

紙包裝在世界上已成為趨勢，但開始時紙包裝成本並不低，包紙包裝飲料的成本相差不遠，但隨着科學的發展，紙包材料的包裝還會日趨便宜。

合成塑料在現時來說，是一種較先進的包裝材料，它可以取代罐頭、紙袋、玻璃等包裝方法。在食品包裝方面可用真空包裝，既能防水防油，又能在攝氏零下五十度或攝氏一百零五度的高溫中存放，可稱萬能包裝材料。

合成塑料的包裝形態可分為袋裝、企裝和企袋封口重開包裝等，並可透過塑料直接觀察到物品的質量，加上成本輕，美觀可印刷，故此發展潛力較大。

氣泡膠是近年來的包裝填塞品，質地輕巧，柔軟，可避免貨物破損，縮小貨箱體積，減少空間和重量。該種氣泡膠已廣泛用來包裝電器、傢俬及陶瓷品。

鋁塑合膜包裝也是現代包裝的新科技，起初流行於歐洲，現在本港亦有這種包裝果汁出售。這種新式包裝材料是用鋁箔複合薄膜製成，用它來包裝，有佔位少，輕便的優點，而且在保鮮能力方面也是瓶袋產品無法媲美的。例如一般瓶裝果汁由於用白玻璃製瓶，容易為紫外線照射，果汁便易變壞，若用玻璃瓶盛裝鮮果汁，那就最多可保存二至三星期，但改用鋁塑合膜作包裝，則可保存一年。（小畢）

長歌夜

田納西州一個小鎮近郊住宅區的人，多年來已習慣了聽到自一間屋子傳出來的歌聲——這是同一個人所唱的歌曲，被特別錄製，可以一口氣播出八小時，即是每日鄰居不少聽到八小時的長歌。

屋主是一個中年人，是個貓王迷，他所播全是貓王的歌。貓王的歌百聽不厭，他就把所有歌曲錄在一起，有時不在家裡也播出來。由於他所播放歌聲至未到擾人的程度，雖有投訴，警方也不能採取行動。

星期小說 遠洋郵輪

假日，是大部份人都歡躍的日子，我自然也不例外。我喜歡到處蹓躂，看看能否找到一些新鮮的題材。

除了留中和三五知己聚首聊天外，更多的是獨個兒跑到熱鬧的地方去；逃避什麼呢？反正到處也是人聲。其中最常到的地方，乃是住處不遠的公園，那裏是舒展身心的最佳地方，還有許多事物可觀察。

這公園，遊人如鯽，盛開的花朵，深紅、粉藍、雪白，一叢叢，一片片，映襯着青葱的綠葉，煞是好看；還有與川流不息的遊人的衣裝互相輝映，直把人看得眼花繚亂。不過，至今我還不曾感到沉悶。

然而，最能引我注意的，倒是明顯的一羣外籍人士，她們分佈在公園，幾乎佔據了公園每一個角落，花圃欄圍旁邊，總有一堆又一堆的人。

她們十居其九都是女流之輩，難得看到一張男性臉孔，是以每當我走近，總會十分觸目，以後也就只能遠遠的看着她們談天說地。

看樣子，她們都該是當女傭的，難得有個休假日，便從四方八面而來，到此相聚，席地而坐，用着同一種鄉音互相交談着，也有些拿着家書，細細的讀着，又或拿出信箋，向遠方的親人報訊……

這裏有着她們的一角天地，儘管不是屬於自己的，然而他鄉遇故知的心情是可以想像得到，她們有着她們的一番樂趣。

我無言地看着眼前的情景，思緒却早飄逸遠去……

那已經是多年前的事了，我乘搭着一艘遠洋巨輪去旅行，船上担任侍應工作的，就是眼前這一夥外國人的同族人。她們年青，有的是魄力，是以工作起來特別殷勤。

其中有一位年青姑娘，長着一頭濃黑的鬈髮，圓圓的紅潤臉龐上，嵌着一雙又大又明亮的眼睛，上面還襯着密密的、長長的眼睫毛。挺直的鼻樑下，有一張稍厚的小嘴兒，老是裂開一排潔白的牙兒在向客人微笑甜美得很。

一打聽，她叫做琳琳，是大夥兒的「小甜心」。

船行的第三天，忽然受季候風的吹襲，海面翻騰起波浪，船體縱然龐大，也搖晃不穩。

我這個頭一次坐遠洋輪的人，一走進船艙就覺得頭暈、心悶，受不了，只好跑到甲板上去。誰知道，一踏上甲板，就聽到了哇哇哇的哭叫聲。

到底發生了什麼事？我急忙跑過去，要看個究竟。

只見那班外籍女侍應們，都團擁在一起，手捂着嘴，又哭又叫又吐，尤其是琳琳，似乎暈浪得最厲害，臉色、唇色都變得蒼白了，人也像攤了似的躺着。許是人人岌岌可危，沒個人理會她。

我掏出衣袋內的驅風油，讓琳琳搽一搽，定一定神。

就在這個時候，船上管事的走來，大喝一聲，一切哭叫聲靜止了。

「現在才只是小小的風浪就抵受不了，等船一靠岸，就把妳們全部遣回去。」

他的惡駡聲果然了得，就像是惡魔的咒語一樣，把那些侍應們都嚇得精神一振，跳了起來。她們央求着，千萬不要送她們回國，然後強支起身體，奔回船艙的工作崗位去。

琳琳是最後跑開的一個，她還不忘把驅風油還我，滿眼含着感激，又帶着一點兒悲傷，跟蹌地離開了甲板。

我的心緒亂極，也壞透了，拉過一張躺椅，坐了上去，胸口悶得發慌。

「HI！」忽然有人走來向我打招呼。

我回頭一看，是一個打扮得花枝招展的外國女子，似乎很面善，我一定是在哪裏見過她的。

想，對了，她是船上的歌手，每天晚餐過後，她準會在船上夜總會唱那麼幾個小時的。正在想，她却已大大方方的走到我面前來。

「琳琳叫我來謝妳的。」她說。

「她沒事了吧？」我關心的問。

奇怪，她會講一口純正的廣東話，不看她人會以為她是中國人。

我還想多問關於琳琳的事，她卻轉了話題，友善地告訴我，明天她會和三副在船上舉行婚禮，問我會不會去參加。

「什麼？妳和三副結婚？」我驚奇得很，瞪大了眼睛。那三副，我曾跟他交談過，他是個地地道道的香港人，怎麼會愛上這女子的？

「你不相信嗎？」她問道，「你奇怪為什麼我們會結婚？」

「啊，信！」我應酬地答着。

「我跟三副做朋友，快三年了，我們是在這船認識的，所以舉行婚禮也要在船上，很有紀念價值，是嗎？」

「嗯！」我不置可否的應着。但她却很坦然。

「我剛來這裏工作時，也和琳琳一般年紀。」她又說。

「琳琳？妳認識她？」她說到琳琳，我才感到有興趣。

「當然，我們都是同村來的，她今年才十八歲，還是硬報大了兩歲，才讓她出來落海的。」

「她這麼少，不用唸書？」

「我們都是窮等人家，那有機會唸書？能在這裏工作已算十分幸運的，有些人的遭遇比我們更慘，現在我們這份工作，還是許多人夢寐以求的呢。」

她說來全無得意的神色，反見她一臉淒然，但瞬即又埋藏下去。

「但是，琳琳的年紀太少了，她的父母就放心讓她獨自出來？」我不安的問。

「唉，沒辦法呀！」她吁了口氣，說：「不捨得也要捨得。村裏近幾年失收，人窮得連飯也沒得吃，能出來還是好的，我們都不打算回去的了。」

「不回去？難道永遠就在外頭漂泊？那怎麼成？至少，那是你們生根的地方呀。」我企圖說服她，雖然有點過份。

「回去，那只是死路一條啊！」她又嘆了口氣，「誰不想家園呢？可是我們不得不向現實低頭。」

「是的，現實的確殘酷！」

原來是這樣。

我兩眼盯着灰暗不定的海空，默默地難過起來。

這一對同鄉姐妹，為着謀求生路，離鄉別井，漂泊異域，多麼可悲！

「琳琳呢？」

「她正忙得團團轉。」她一雙圓大眼睛在臉上打了一轉，「你想見她？」

讓她洞悉我所思，我只得無可奈何的點了點頭。

「現在她正忙着，待會有機會我叫她來找你。」

她十分知情識趣。

可是，琳琳並沒有來，我沒有查探為何，也許她有自己的理由。每次碰到她，我便不期然的盯住她，她反而不見得有不自然的表現。

很多時候，直至行程結束了，我始終不會和她攀談。到這班女孩們，我就會懷念起那艘遠洋輪船上的一對姊妹花，不知她們如今可是無恙？不知道她們此刻身在何方？但願海水能為我傳情，把我的思念帶到她們的身邊。

老爺車本週日於遮打道展出

一批外型超卓，氣派堂煌的一代古典名車將於本週日假中環遮打道展出。

上述名為「GLENMORANGIE老爺車展」的展覽，是由香港老爺車會主辦，GLENMORANGIE純麥威士忌酒贊助，並提供老爺車會會員有機會將其保養極佳，甚至經徹底翻新的古典老爺車公開展出。

1987年	9月27日 星期日	9月28日 星期一	9月29日 星期二	9月30日 星期三	10月1日 星期四	10月2日 星期五	10月3日 星期六
	8.45 水塘卡通精選 9.15 河山風貌 9.35 豐盛人生 9.38 幻變奇兵 10.00 每日一字 10.05 勝在夠開心 11.05 雲想衣裳露華濃 11.30 美國亞洲貿易新挑戰 11.55 城市論壇 12.58 常識顯像管 1.00 午間新聞 1.15 少年警訊 1.30 六指琴魔 2.30 識多一點點 3.33 足球小將 4.30 Q太郎 5.00 新地任你點 6.30 新聞報導天氣報告 7.00 奉告 7.05 歡樂集 7.35 繩之於法 8.05 共創很甚二十年 8.15 城市故事 8.43 常識顯像管 8.45 新聞簡報 8.50 地球大合唱二十週年慈善紀念大碟製作特輯 9.50 繩之於法大江南北 10.20 性本善 香港製作 11.20 阿信的故事	6.45 香港早晨 9.07 每日一字 9.10 慈禧靈再顯威風 9.35 校園小子 10.00 黃毛仔卡通 10.30 秋鳳 12.00 魔域桃源 12.58 常識顯像管 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.20 挑戰 3.15 前途 4.10 He-Man顯神通 4.35 四三零穿梭機 5.55 IQ博士 6.30 新聞報導天氣報告 7.00 五稜鏡 7.10 生命之旅 8.10 動向索引 8.15 城市故事 8.43 常識顯像管 8.45 新聞簡報 8.50 大明群英 9.50 歡樂今宵 11.30 新聞報道 11.45 今日財經 11.50 每日一字 11.55 倚天屠龍記 1.30 雙雄奇緣 2.20 節婦斬情夫 4.00 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.10 四三零穿梭機 10.30 秋鳳 12.00 信是有緣 12.58 常識顯像管 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.20 挑戰 3.15 前途 4.10 He-Man顯神通 4.35 四三零穿梭機 5.55 IQ博士 6.30 新聞報導天氣報告 7.00 五稜鏡 7.10 生命之旅 8.10 成語動畫廊 8.15 星期二檔案 8.43 常識顯像管 8.45 新聞簡報 8.50 大明群英 9.50 歡樂今宵 11.30 新聞報導 11.45 今日財經 11.50 每日一字 11.55 倚天屠龍記 1.30 雙雄奇緣 2.20 碧玉簪 4.10 黃飛鴻獅王爭霸 5.40 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.10 四三零穿梭機 10.30 飛哥跌落坑渠 12.00 信是有緣 12.58 常識顯像管 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.20 挑戰 3.15 前途 4.10 He-Man顯神通 4.35 四三零穿梭機 5.55 IQ博士 6.30 新聞報導天氣報告 7.00 五稜鏡 7.10 生命之旅 8.10 推他新歌速遞 8.15 城市故事 8.43 常識顯像管 8.45 新聞簡報 8.50 大明群英 9.50 歡樂今宵 11.30 新聞報導 11.45 今日財經 11.50 每日一字 11.55 倚天屠龍記 1.30 紅蔘血 1.30 雙雄奇緣 2.20 紅蔘血 4.50 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.07 每日一字 9.10 四三零穿梭機 10.30 一命救全家 12.00 信是有緣 12.58 常識顯像管 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.20 挑戰 3.15 前途 4.10 He-Man顯神通 3.15 前途 4.35 四三零穿梭機 5.55 IQ博士 6.30 新聞報導天氣報告 7.00 五稜鏡 7.10 生命之旅 8.10 動向索引 8.15 笑話心中情 8.43 常識顯像管 8.45 新聞簡報 8.50 大明群英 9.50 歡樂今宵 11.30 新聞報導 11.45 今日財經 11.50 每日一字 11.55 倚天屠龍記 2.20 馬戲女郎 4.10 紅樓仙借屍還魂 5.35 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.10 四三零穿梭機 10.30 兩個小娘女三氣羅月白 12.00 信是有緣 12.58 常識顯像管 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.20 挑戰 3.15 前途 4.10 He-Man顯神通 4.35 四三零穿梭機 5.56 聽歌學英文 6.30 六點半新聞報導及天氣報告 7.00 五稜鏡 7.10 生命之旅 8.10 成語動畫廊 8.15 城市故事 8.43 常識顯像管 8.45 新聞簡報 8.50 大明群英 9.50 警訊 10.05 歡樂今宵 11.30 新聞報道 11.45 今日財經 11.50 每日一字 11.55 球迷世界 12.50 雙雄奇緣 1.40 紮腳十三妹人間能仁令	6.45 香港早晨 9.10 四三零穿梭機 10.30 幻變奇兵 11.00 正義先鋒隊 11.30 樹熊歷險記 12.00 佛山贊先生 12.58 常識顯像管 1.00 午間新聞 1.15 蘇乞兒 2.15 週末新姿 3.10 最險大行動 3.35 百寶星箱 4.05 紅花俠影 4.30 4.30 河山風貌 5.25 樂壇精英 5.55 青春前線 6.30 新聞報道天氣報告 7.00 奉告 7.05 新聞透視 7.45 豐盛人生 7.50 K一百 8.15 城市故事 8.43 常識顯像管 8.45 新聞簡報 8.50 大明群英 9.50 都市傳真 9.55 勁歌金曲 10.40 體育世界 11.45 新聞報道每日一字 12.00 世界職業健美錦標賽
	7.00 早晨新聞 8.00 新飛虎隊 8.30 義勇群英 9.30 音樂小豆芽 10.00 變形金剛 10.30 歌幻甜姐兒 11.00 南十字客 11.30 飲食樂 11.45 特備節目 11.15 地震索隱 12.45 新聞報道 1.00 金玉滿堂 2.55 日馬賽果(重播) 3.55 江山如此多嬌 4.25 神奇小子 4.45 電腦戰士 5.35 瑞士家庭漂流記 6.00 少年警訊 6.15 新聞及天氣報告 6.50 細說當年 7.00 康泰亞姐和平之旅 7.30 通天奇兵 8.25 電腦博士 8.30 新聞簡報 8.35 日本勁歌週記 9.30 紅樓夢 10.30 一週大事記 11.00 新聞報道 11.15 倒倒 12.15 小胡蘆 1.55 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.05 新飛虎隊 9.35 流浪戰士 10.00 小寶寶 10.15 血繡鞋 11.55 大千小傳 12.45 新聞及經濟快訊 1.05 午間小敘 1.35 大符迷 小小世界 2.40 下午茶 3.25 神秘的地球 3.35 義勇群英 3.55 小寶寶 4.10 新飛虎隊 4.15 變形金剛 4.50 機靈小和尚 5.25 打電話問功課 5.55 龍威 6.15 新聞天氣及五稜鏡 7.05 我愛香港 8.05 電腦博士 8.10 滿清十三皇朝 9.15 新聞簡報 9.20 財經專輯 9.30 性本善 9.58 擦鞋先生 11.00 新聞報道 11.15 再向虎山行 1.00 情人不要忘記我 2.45 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.05 新飛虎隊 9.35 流浪戰士 10.00 小寶寶 10.15 恩怨情天 11.55 大千小傳 12.45 新聞及經濟快訊 1.05 午間小敘 1.35 大符迷 萬花筒 2.40 下午茶 3.25 百寶箱 3.35 義勇群英 3.55 小寶寶 4.10 新飛虎隊 4.15 變形金剛 4.50 機靈小和尚 5.25 打電話問功課 5.55 龍威 6.15 新聞天氣經濟 6.50 六合彩 7.05 我愛香港 8.05 電腦博士 8.10 滿清十三皇朝 9.15 新聞簡報 9.20 財經專輯 9.30 星星之火 9.58 擦鞋先生 11.00 新聞報道 11.15 賽馬預測 12.00 嫁衣 1.30 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.05 新飛虎隊 9.35 流浪戰士 10.00 小寶寶 10.15 第七號司機 11.55 大千小傳 12.45 新聞經濟快訊 1.05 午間小敘 1.35 小小世界 2.40 下午茶 3.25 科學新知 3.35 義勇群英 3.55 小寶寶 4.10 新飛虎隊 4.15 變形金剛 4.50 機靈小和尚 5.25 打電話問功課 5.55 龍威 6.15 新聞天氣經濟 7.05 我愛香港 7.58 電腦博士 8.00 新聞簡報 8.05 亞太小姐競選總決賽 11.00 新聞報道 11.15 財經專輯 11.25 夜馬世界 12.10 雞鳴狗盜 2.10 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.05 新飛虎隊 9.35 流浪戰士 10.00 小寶寶 10.15 冷月離魂 11.55 大千小傳 12.45 新聞經濟快訊 1.05 午間小敘 1.35 萬花筒 2.40 下午茶 3.25 藝術創作 3.35 義勇群英 3.55 小寶寶 4.10 新飛虎隊 4.15 變形金剛 4.50 機靈小和尚 5.25 打電話問功課 5.55 龍威 6.15 新聞天氣經濟 6.50 六合彩 7.05 我愛香港 8.05 電腦博士 8.10 滿清十三皇朝 9.15 新聞簡報 9.20 財經專輯 9.30 江山如此多嬌 9.58 擦鞋先生 11.00 新聞報道 11.15 紅樓夢 12.15 羽扇恩仇 1.50 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.05 新飛虎隊 9.35 流浪戰士 10.00 小寶寶 10.15 門當戶對 11.55 大千小傳 12.45 新聞經濟快訊 1.05 午間小敘 1.35 小小世界 2.40 下午茶 3.25 深海奇觀 3.35 義勇群英 3.55 小寶寶 4.10 新飛虎隊 4.15 變形金剛 4.50 機靈小和尚 5.25 打電話問功課 5.55 龍威 6.15 新聞天氣及經濟 7.05 我愛香港 8.05 電腦博士 8.10 滿清十三皇朝 9.15 新聞簡報 9.20 財經專輯 9.30 警訊 9.45 飲食樂 9.58 擦鞋先生 11.00 新聞報道 11.15 男孩與女孩的戰爭 12.45 武俠 2.15 全日播映完畢	7.00 亞洲早晨 9.05 新飛虎隊 9.35 科學樂園 10.00 怒海萍蹤 萬花筒 11.00 阿水先生 11.55 大千小傳 12.45 新聞報導 1.00 1986電視先生競選總決賽(重播) 2.45 似水流年 4.45 馬戲大飄滴 5.45 大漠小英雄 6.15 新聞天氣及奉告 6.50 相對論 7.15 消費情報 7.27 電腦博士 7.30 新聞簡報 7.35 紅樓晚會 9.30 皇室慈善競技大賽 10.25 都市傳真 10.30 進軍全運備戰奧運 11.30 新聞報道 11.45 賽馬預測 12.45 窗口的月亮不准看 2.15 大遠景 3.45 全日播映完畢
	12.30 錦繡豪門 1.20 艷仇 2.10 古怪人生 2.35 時裝快訊 3.00 求生記 3.55 海底小精靈 4.10 百變雄師 4.10 回力棒 5.00 飛鳥神盒 5.25 快樂小彩虹 5.50 科學百寶箱 6.05 貓貓集 6.30 妙探嬌嬌大作家 7.20 音樂轉播站 7.25 國寶精華 7.30 新聞報導 7.55 城市動向 8.00 美國亞洲貿易新挑戰 8.30 玉面飛龍 9.30 新聞簡報 9.35 健球公開賽 9.40 蝴蝶仔	4.00 芝麻街 5.00 動畫經典 5.10 史泰龍卡通 5.35 科學探險集 6.00 冒險州 6.00 管家妙鬍子 3 7.00 香江鱗爪 7.25 音樂轉播站 7.30 新聞報道 8.00 萬事發週一金榜流行曲 8.30 豪門恩怨 9.30 新聞簡報 9.35 一九八七音樂電視頒獎典禮 11.45 音樂轉播站 11.50 新聞報道 12.05 時事雜誌 12.55 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 動畫經典 5.10 史泰龍卡通 5.35 回力棒 6.00 冒險州 6.30 管家妙鬍子 7.00 WORKMAN THIS WEEK 7.25 音樂轉播站 7.30 新聞報道 8.00 與我同行 8.05 明珠體育世界 8.35 9.30 新聞簡報 9.35 CELEBRITY SNOOKER 11.45 音樂轉播站 11.50 新聞報導 12.05 名堂家名誰 12.20 親情變 1.10 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 美高梅動畫經典 5.10 史泰龍卡通 5.35 巴閉小鎮村 6.00 冒險州 6.30 管家妙鬍子 7.00 中年夫妻百事得 7.25 音樂轉播站 7.30 新聞報導 8.00 WILD FLOWER 8.15 PRIMETIME 8.30 神探勇闖罪惡城 9.30 新聞簡報 9.35 北海大騎劫 11.30 音樂轉播站 11.35 新聞報道 11.50 街頭勇探 12.40 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 動畫經典 5.10 史泰龍卡通 5.35 JJ少年 6.00 冒險州 6.30 英國足球大賽 7.25 音樂轉播站 7.30 新聞報導 8.00 與我同遊 8.05 放眼香港 8.30 時事雜誌 9.30 新聞簡報 9.35 玩火 11.35 音樂轉播站 11.40 新聞報導 11.55 酒店 12.45 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 美高梅動畫經典 5.10 史泰龍卡通 5.35 火石小朋友 6.00 冒險州 6.30 雙妹趣事 7.00 焦點 7.25 音樂轉播站 7.30 新聞報導 8.00 金榜流行曲 8.30 萬里癡情 9.30 新聞簡報 9.35 情難斷 11.25 音樂轉播站 11.30 新聞報導 11.45 假宮秘史 2.05 全日播映完畢	4.10 百寶家庭 4.35 賭事狗 5.00 動畫經典 5.10 史泰龍卡通 5.35 JJ少年 6.00 烏龍羅斯 6.20 雄才妙探女子兵 7.10 名畫家名畫 7.10 音樂轉播站 7.30 新聞報導 7.55 POLICE REPORT 8.00 奇行怪異錄 8.30 MADE IN BRITAIN: SWORD OF ISLAM 9.30 新聞簡報 9.35 鬼校人 11.40 音樂轉播站 11.45 新聞報道 12.00 陰霾鎖 12.30 青樓嬌娃劫 2.00 全日播映完畢
	9:00 日新劇場 10:00 兒童劇場 11:00 VISION 11:25 搜索者之旅 11:45 科學世界 12:00 賽馬精選 12:50 美國之春 2:10 週日電影 4:00 生活的旋律 4:45 女人心 5:10 奇趣萬花筒 6:00 非禮勿言 6:30 佛國遊蹤 7:00 天南地北 7:58 鑽石精選 8:00 新聞及天氣報告 8:30 律政風雲 9:30 新聞簡報 9:35 難料枕邊人(下)	12:00 教育電視 4:00 醒目仔時間 綠林奇趣 太空羅賓漢 大力水手 FELIX THE CAT 5:30 巨人克求里斯 銀河勇士探險記 6:00 神犬拉茜 6:30 獸醫世家 7:00 金曲精選 7:58 鑽石精選 8:00 新聞財經天氣報告 8:30 蒙地卡羅 9:30 新聞簡報 9:35 錯愛 11:20 最後新聞 11:30 不文山鬼馬[illegible]	12:00 教育電視 4:00 醒目仔時間 綠林奇趣 太空羅賓漢 大力水手 大俠狼 THE LONE RANGER 5:30 開心廣場 6:00 神犬拉茜 6:30 獸醫世家 7:00 眾生相 7:30 名人豪華遊 7:54 賽馬貼士 7:58 鑽石精選 8:00 新聞財經天氣報告 8:30 偵察家 9:30 新聞簡報 9:35 芝加哥罪案錄 11:20 最後新聞	12:00 教育電視 4:00 醒目仔時間 綠林奇趣 太空羅賓漢 大力水手 FELIX THE CAT 巨人克求里斯 5:30 怪怪街 6:00 神犬拉茜 6:30 獸醫世家 7:00 FIZZ-BIZ 7:45 廣告雜誌 7:58 鑽石精選 8:00 新聞財經天氣報告 8:30 動運縱橫 9:30 新聞簡報 9:35 雙龍出海 11:25 最後新聞 11:35 賽馬結果	12:00 教育電視 4:00 醒目仔時間 綠林奇趣 G.I.JOE 大力水手 5:30 TROUPERS 6:00 神犬拉茜 6:30 獸醫世家 7:00 名片製作花絮 7:30 華拉利喜劇場 7:38 鑽石精選 8:00 新聞財經天氣報告 8:30 神探奪命槍 9:30 新聞簡報 9:35 風流神探 11:15 最後新聞 11:25 廣告雜誌 11:40 疑幻疑真 12:40 全日播映完畢	12:00 教育電視 4:00 醒目仔時間 G.I.JOE 大力水手 巨人克求里斯 GOING BANANAS 5:30 銀河勇士探險記 6:00 神犬拉茜 6:30 獸醫世家 7:00 鬥氣老友 7:30 影像進化錄 7:58 鑽石精選 8:00 新聞財經天氣報告 8:30 名人豪華生活實錄 9:30 新聞簡報 9:35 異形再現 11:25 最後新聞 11:35 洛氏風雲 12:35 全日播映完畢	9:00 怪怪街 9:25 電腦點滴 9:50 動物怪談 10:15 大力水手 10:25 摺紙樂園 10:50 木伐者 11:15 FELIX THE CAT 11:30 荒野歷險記 1:10 1987英國足總盃 2:10 神犬拉茜 3:40 邦迪 5:00 教育天地 6:00 細說昔日偉人 6:30 時事縱橫 7:00 警訊 7:05 荷里活娛樂一週 7:45 賽馬貼士 7:58 鑽石精選 8:00 新聞及天氣報告

圖書 不同年齡的兒童喜愛亦有所不同

無可置疑，父母都是關心子女在智育方面的發展，但在香港，兒童閱讀課外書籍的習慣不大，他們多仍偏重於學校的功課，學習的態度還是較爲被動。也許有人會將責任放在現行的教育制度上，但你也許會問自己可以及應該做些什麼來幫助孩子培養一個正確的學習方法。我們不難發覺只懂得啃書本、背試題，而不懂得分析，判斷事物的孩子不會從讀書中得到樂趣，也不能適應現代社會發展的需要。因此，孩子若能從小培養一個多讀、多看的習慣對他的成長，是有莫大的裨益。

孩子還不懂得認字時，需要買書給他看嗎？答案是要的，但這時候，孩子讀的書卻十分需要父母的協助。例如那些插圖精美的故事書，孩子就很喜歡翻閱，嚷着要媽媽講解書中的故事。因此，在這階段，你也許會買一些印刷瑰麗的圖畫書，講故事給他聽，讓他從聽故事中尋讀書的樂趣。

孩子三歲時，小肌肉特別發達，喜歡用粉臘筆在紙上亂塗和撕貼。因此，以孩子日常生活碰到的事物爲題材的塡色和撕貼也就很受歡迎，此外這個年紀的孩子也很愛看看圖識字卡片，既可認圖，又可識字或作遊戲。

四、五歲的孩子已開始有豐富的想像力和喜歡自編故事。他亦開始能數數，畫寫字母及翻閱色彩鮮明，造型生動有趣，字體特大，內容豐富的一些有關自然，社會，生活常識及基本智能概念一如大小，快慢一的圖書。那些有圖講故事的書也在受歡迎之列。

入學後，小學低年級的孩子在學校已認識較多的文字，並且已明白語言及文字的關係，認識時間與空間的觀念，喜歡扮演角色和發問，並愛看那些有關自然，動物及有趣的生活故事，而對有文字的連環圖亦開始產生興趣。

小學中年級的孩子是處於個性發展時期的開始，競爭心強，對想像豐富，與及大自然變化有關的圖書及英雄故事特別喜愛。

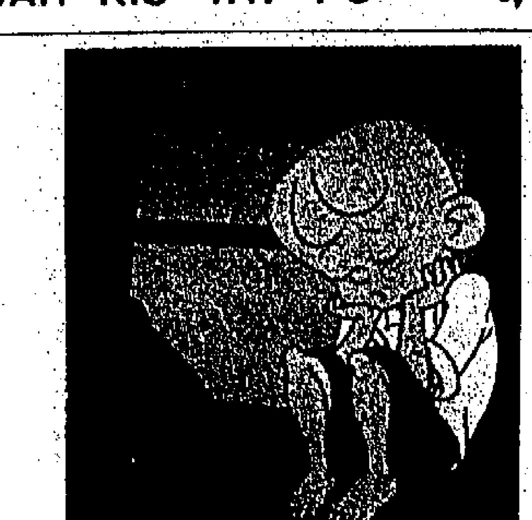
小學高年級的孩子是在一個轉變期，求知慾特別旺盛，喜歡追問事物根由，對歷史，傳記，民間故事，科學，冒險，超自然的圖書尤愛閱讀。

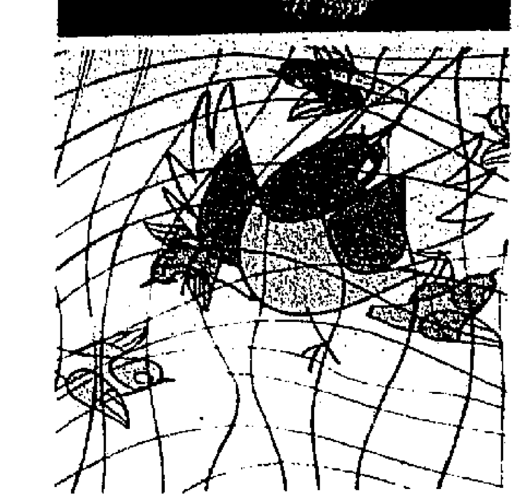
孩子對圖書的喜好，除了隨着年齡的增長而有明顯的差異外，十歲後的孩子因生理上的發育及性別差異而對課外書籍有不同的選擇。男孩子多數愛看帶有冒險，刺激的故事，驚險小說，科技讀物等，而女孩子則較喜歡文藝性濃厚的小說和文學作品。

上述所談及的只是一些通例，我們在爲孩子選購圖書時，更應注意他的個性，志趣及閱讀能力和書籍的主題，內容是否健康。

喜愛讀書的孩子，不用父母太費心，只要提供一些適當的有益身心的圖書，閱讀能力便自然能提高。但一些不喜愛閱讀的孩子，若然父母不從旁引導，他就永遠不想讀書。因此如何引起孩子發現讀書的樂趣是很重要的。

講故事，讀書給他聽，確能使他在愉快中領略到讀書的樂趣是好辦法。把書本放在他們容易取到的地方，或者爲他添置一個小書櫃，這是一個更好的吸引方法。進一步，父母帶子女到公共圖書館，書店，任由他們選喜歡的圖書閱讀，漸漸地孩子的閱讀興趣便能養成。





中國美術電影大放光芒
萬氏兄弟一九二〇年即從事卡通片製作

美術電影是中國對動畫片、木偶片跟剪紙片的一個總稱。

中國動畫片的誕生，與「萬氏兄弟」，即萬籟鳴、萬古蟾和萬超塵的關系密不可分。早在一九二〇年，他們就從中國民間藝術的皮影戲和走馬燈中摸索研究動畫技術，後來受到美國「卡通片」的啓發，開始試製動畫廣告片。一九二六年，他們成功地製作了中國第一部動畫片「大鬧畫室」。一九四一年，三兄弟完成中國第一部大型動畫片「鐵扇公主」，當時不僅在國內受到歡迎，更曾在東南亞及日本等地公映過，是中國動畫片中最重要的作品之一。可惜當時的國家局勢已到了內憂外患，砲火連天的地步，萬氏兄弟終因乏人投資而停止製作，但他們跟一班同時期湧現的動畫創作者如錢家駿，木偶藝術家虞哲光，文學家馬國亮，電影藝術家章超孕及水彩畫家常甫等，已組成了中國戰後動畫創作班底的雛型。

一九四七年長春東北電影製片廠成立，設立了動畫片組，製作了中國第一部木偶片「皇帝夢」與動畫片「甕中捉鱉」，爲新中國美術電影的發展揭開序幕。

踏入五十年代，美術片組從東北遷上海，因戰爭而移居香港的萬氏兄弟重出，美術片亦從初建時的二十多人，發展至二百多人。這時期，中國動畫進入彩色世界，由萬超塵，章超孕，趙克駿等攝製的「小小英雄」（一九五三）成爲第一部彩色木偶片，在「小梅的夢」（一九五四）中，木偶則初次與眞人同場演出。一九五五年，中國首部彩色動畫片終於誕生，是爲由錢家駿等攝製的「烏鴉爲什麼是黑的」。

五十年代除了重新滙集戰前的動畫精英外，短短六、七年間製作的廿二部作品培養了何玉門、王樹忱，段孝萱等一批新血，成爲日後中國第二代動畫導演中的中堅份子，他們對中國美術電影的貢獻，除了爲後人累積經驗，鞏固創作根基外，還奠定了美術電影民族化的創作線，脫離五十年代初老是模擬蘇聯式的困局。

上海美術電影製片廠於一九五七年四月成立，成爲中國美術電影的發源地，而隨後的十年，更是中國美術電影漸趨成熟甚至繁榮璀燦的時期。例如萬古蟾的剪紙片「豬八戒吃西瓜」，結合了皮影戲和剪紙藝術的精華，水墨畫大師齊白石的墨跡被迫拍成「水墨動畫片段」，虞哲光的折紙片「聰明的鴨子」。

六十年代的美術片製作更鞏固了民族風格的路線，加上題材更趨各樣化，有神話，童話，寓言，民間故事，政治漫畫，諷刺喜劇甚至革命傳說等，從特偉，錢家駿等一班動畫先行者，美影又發掘出中國動畫的第三代精英如阿達，唐澄，郎強等。

在文化大革命期間，美術電影創作中斷，到七十年才恢復製作。七〇年代末，美術片的領導班底再次組成，第一，二代的美術片元老如特偉，靳文，王樹忱，張松林，萬超塵等被重用。一九七九年，「哪吒鬧海」成爲中國第一部闊銀幕大型動畫片。踏入八十年代，重要的作品還包括「三個和尚」，剪紙片「猴子撈月」，水墨剪紙片「鹿鈴」，水墨動畫片「鷸蚌相爭」。此外，除了美影廠，遼寧，長春及北京亦先後成立美術片廠，北京及上海電視台亦增設美術片組，希望隨着電視的普及化，進一步把動畫推廣到每一個家庭。（綺）

與魚鬥智的玩意

「釣魚之樂樂無窮……」，想一些釣友定能領悟箇中樂趣，不然的話，絕對不會花上一整天時間，靜坐碼頭垂釣而不感寂寞呢！

談起釣魚，一般人均會想到碼頭，甚或水塘。其實釣魚之地，並不侷限於這兩處地方，這只不過是基於香港的特殊環境使然。

一般說來，釣魚可依釣場分爲海釣，溪釣和池釣三種，其中又以海釣最爲刺激。

海釣依活動方式，又大致可分爲灘釣，磯釣和船釣。「灘」是沙灘，「磯」是水邊的大石頭，二處都是釣魚的好地方，但比較起來，沙質海岸大部坡度平緩，距離魚羣聚集的深海極遠，岸上的釣者限於體力，除以人工放餌外，通常無法將餌甩至適當深海，因此所獲有限。相反的岩質海岸的落差變化很大，在魚類生態上亦顯得生氣勃勃。

不分四季，岩質流岸的礁層區內都聚集有種類不同的魚羣或覓食，或產卵，落差大的深海處則有底棲的大魚迴游。釣魚在這水深流急或海蝕礁層地區，站在礁岩上下竿，就稱作「磯釣」。但磯釣較爲危險，釣者時有被大浪捲走之虞。

磯釣刺激，但畢竟危險。而船釣收獲豐富，又沒有沿岸釣魚易被大浪襲捲落海的危險，這是釣者最羡慕的釣法。

比起海釣的粗獷豪邁，溪釣就內斂多了。就像山裏的溪流一樣，溪釣的環境在山的懷擁下更顯寧靜。但可惜香港基於地勢環境關係，較少溪澗，供釣者垂釣。

溪魚吃餌的動作比海魚含蓄，且容易受驚嚇，釣者必須具備相當的技巧和豐富的經驗。無論海釣或溪釣，都是一件分秒必爭，非有高明的技巧和豐富的經驗，才能讓魚兒上釣。裝備，行程加上與魚兒較力鬥智的功夫，費時極花時間的活動，於是有人開池，供人觀賞，這亦所謂「池釣」了。（珊）

新物品幫助去皺紋

[illegible]

無論如何，能有新的產品幫助女性解決皺紋的問題，對女性來說不管是好消息多於壞消息，至於選取與否，就要由自己決定了。（珊）

英挺中不失嫵媚 行政人員今冬時裝

今冬，LOUIS FERAUD 時裝用料上成，配合表揚女性體態美的貼身剪裁，把迷人曲線含蓄地表露無遺，是LOUI S FERAUD 的拿手好戲。在懶洋洋的冬日，穿上LOUI S FERAUD 的黑呢、仟頭羊毛衣裙，配上軟綿的羊脂皮革外套，好一副優閒雅逸的裝扮！上班的日子，舒適的格仔絨套裝添雅皮帶，英挺中不失嫵媚，一派行政打扮，英明氣派。當降冬蒞臨香江，面陳不及待的皮草招搖過市之際，一件輕便大方的FERAUD 雙襟絨大衣，格調超脫典雅，出眾得體，教高尚品味之仕心氣敷服？

今日的時裝界，由於人才輩出，競長斜剌非常品貴，只限高級時裝，一般成衣系列的時裝，已不能負荷直棒傳統的個人的製衣方法，然而，FERAUD 時裝勝人一籌的地方就是在於它的精細手工，在總部FERAUD 製衣工場內，一班的設計師，裁縫，剪裁和縫紉工人，均被要高安排負責整個時裝系列製作過程，每件FERAUD 出品，均被多次檢查合符FERAUD 一貫的高水準，才可出廠。這種嚴格的要求，在今日時裝界，以成衣時裝出品來講，已甚罕見。

眞空包裝應用廣泛

這些年來，眞空包裝已在食品方面廣泛應用，這種方法能增長食品的儲藏時間，而且能保持新鮮，對肉類特別有效，現時肉類包裝已經普遍採用這種方法。

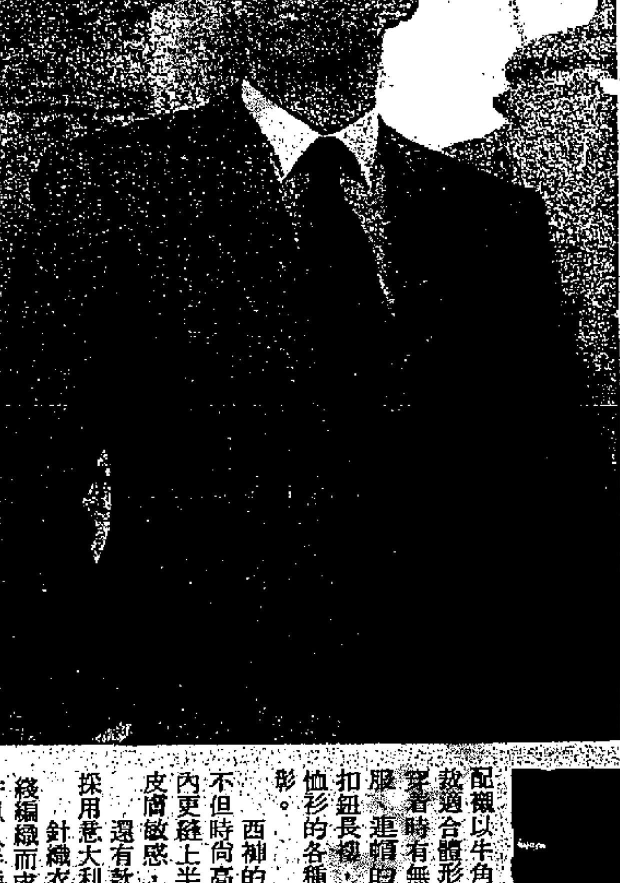
鑑於眞空包裝技術發展迅速，它的定義也在改變中。過去眞空包裝均只將食品封在與外界完全隔絕的眞空容器內，例如罐頭！這就是眞空包裝。但現在我們所指的眞空包裝則是把食品儲存於可透氣的塑膠袋內，這也是眞空包裝，不過儲藏期沒有罐頭那麼久，但對很多食品來說，已經綽綽有餘了。現時，應用眞空包裝的食品極爲普遍，如咸豬肉、火腿，魚及魚類製品，香腸，咖啡，果仁和芝士等。

眞空包裝的原理其實十分簡單的。食物的變壞，主要是由於附在其上的微生物活動所造成，而不少微生物是需要靠氧氣才能生存的，眞空包裝是把袋內及食物細胞內的氧仍抽了出來，使微生物不能生存及活動，因而食物能保鮮。

由於世界上的事情是沒有絕對的，「眞空」也不例外，經過一段時間，眞空包裝的食物還是由於氧氣滲透而變壞，所以用眞空包裝儲存的食物還是有一定時間限制的。

最早的眞空包裝材料，要數低密度乙烯/纖維膠金屬了。雖然聚乙烯的氣體阻妨性能極低，但卻是一種極佳的封口材料，而且合符衛生要求，因此，在低密度聚乙烯加上一層纖維膠後，就成爲最佳的眞空包裝材料。但這種材料有氣味，性質較堅硬。

至於其他眞空包裝材料，則有聚丙烯，尼龍，蠟紙/聚乙烯組合層等。另外充氮包裝也是眞空包裝的新發展，因爲氮氣注入袋後，可產生壓力抵銷外間滲入的氧氣，食品因而能保存較長時間。（小華）



品味高雅 風度翩翩 男士新裝

秋風送爽，又是換季的時候。男士們如何在秋涼和冬寒中，仍換發出風度翩翩，溫文瀟洒的紳士風度，優良的質料與服裝設計配合適宜由其重要。舉世聞名的男士時裝權威dunhill爲您展示「紳士傳統」新裝。

今年流行的男士時裝崇尚自然舒適，色調方面採用冬天的溫暖色彩。如駝色的花呢，土色燈心絨，海軍藍法蘭絨及米色茄士咩，配襯少許的鮮明色調如綠，紅，黃色，令時裝更加鮮明突出。

「紳士傳統」的華貴男裝，選料上乘，採用天然纖維原料，配合精細的剪裁和完美的設計款式，令人穿後倍覺自然舒適。

外衣選用傳統人字紋的茄士咩毛料剪裁，配襯以牛角製成的鈕扣，並且由人手縫上。剪裁適合體形，衫袖夾位有足夠的活動空間，使穿着時有無拘無束之感。無論單襟或孖襟的禮服，進帽的褸恤，純棉質雨衣，羊毛襯裡羊皮扣鈕長褸，都各有特色。以它配襯揉合了英國恤衫的各種優良傳統的棉質恤衫，更是相得益彰。

西褲的設計更大方得體。前幅的褶位設計不但時尚高雅，而且更爲輕鬆舒適，羊毛長褲內更縫上半截襯裡，避免因磨擦引起皮膚敏感，同時又可以掛起時保持西褲筆挺。

還有款式精緻純絲織及印花的領呔，全部採用意大利名貴絲以人手編織而成。

針織衣物也採用茄士咩毛料，以雙綫和四綫編織而成的V領或圓領的套頭毛衣。還有一件以人手編織圖案的毛衣（售價港幣六千九百元）。另外適合日常穿着的針織羊毛恤衫，有淨色和條紋圖案設計。純棉質短袖運動恤袖口及領口採用對比顏色鑲皮邊帆布皮帶，這些都是戶內，戶外或出外旅遊穿着的最佳服裝。

其他配襯的飾物有頸巾，皮帶，帽子，雨傘，手錶和皮革品等。

「紳士傳統」是dunhill今年秋冬男士時裝系列，現正在該公司設在港島中區太子大廈，九龍半島酒店及各大百貨公司dunhill櫃位內發售。（梁）

怎樣使孩子體形美觀

有的父母認爲孩子的體形是生成的葫蘆做的瓢，不會有什麼改變。因此，對孩子的營養，鍛煉，坐立行走的姿態等任其自然，並不在意，以致孩子於不知不覺中產生了種種形體上的缺陷。

那麼，怎樣使孩子的形體發展於健美呢？

㈠注意營養：合理的營養是促使孩子正常發育的物質基礎。幼兒時期生長發育迅速，需要保證必要的營養供給。出生頭幾個月的母乳是最理想的食物，隨着消化力的增強，要及時增添魚肝油，蛋黃，水菓汁等輔助食物。斷奶後，食物品種要多樣化，每天飲食中需要有足夠的蛋白質，脂肪，維生素和少量的無機鹽。缺乏蛋白質，身高體重增加緩慢，易導致體型矮小，肌肉鬆弛，精神不振，缺乏脂肪，身體消瘦，影響發育，缺乏無機鹽，妨礙骨骼生長，缺乏維生素，會引起佝僂病。不過，營養也不宜過多，否則，吃得多活動少，會變成肥胖兒，容易引起疾病。

㈡進行健美鍛鍊：從生理上說，兒童時期可塑性最大，在這個時間如能根據身體發育狀況進行科學鍛煉，會給體形發展帶來理想的效果。

孩子從呱呱墜地就應注意鍛煉。譬如，哭就是一種鍛煉，因爲哭可以擴大肺活量，加強胸肌的運動。

孩子稍大一點，可練習爬，坐，攀的技能，並注意衣服不要穿得過多，盡量讓他自由活動。這樣既能促進生長發育，又接受了自然力鍛煉，會長得更結實。

七至八歲以後，下肢進入迅速增長期，這時就要讓孩子參加跳繩，跳高，奔跑，打球等運動，以促進下肢骨的生長，還要讓他們加強胸部和腹背肌的練習，如做擴胸運動，俯臥撐，臥推，仰臥起坐，游泳，棍棒操，這些運動能有效地促進胸廓的發育，使胸部寬闊，背部挺拔，並能矯正「雞胸」，「脊柱彎曲」等畸形。這些鍛煉還能促進他們所有組織器官的發育，提高身體質素。

孩子好動，說起來不知多，但他們各組織器官都比較脆弱，心血管系統的調節機能也不夠穩定，所以鍛煉時要掌握好循序漸進，因人而異的原則，避免進行心臟負擔過大，持續時間長的強烈運動。否則，容易使骨化過早完成，長不高，甚至會引起脊柱彎曲異常或骨盆變形。

對嬰幼兒來說，如尿布過厚，會使下肢產生「內八字」或「外八字」，偏睡一側，會使面部不對稱，甚至引起顱骨，胸廓，脊椎和骨盆變形。有些婦女愛給孩子枕硬枕頭或米袋，結果形成了偏腦殼或偏腦殼，會損害大腦的發育，外形也不美。（珊）

如何選購鋼琴

學鋼琴的人越來越普遍，選購鋼琴卻是一門大學問，如何才能買到一座既便宜，耐用，效果優雅的舊鋼琴，以下提供一些常識，有意購買者可做個參考。

不論是剛買兩，三天或好些年的鋼琴都可稱爲舊鋼琴，而舊鋼琴的來源大致因爲持有人發生下列情形：

㈠沒有時間，與趣繼續學習而賣琴。
㈡搬家或出國而賣琴。
㈢急需現金週轉而賣琴。
㈣用舊或用壞，欲換琴而賣。

一座鋼琴如果每天按使用兩小時計算，那麼購買一年的鋼琴使用過的時間約爲一個月，二年的約爲二個月，三年的約爲三個月……，所以與其購買一座新琴，不如先了解如何購買舊琴，說不定能花少許的代價，就能選購得到一座性能不差的好鋼琴。

鋼琴不像汽車，天天在街上跑，它不是被廢於客廳就是臥房，而且鋼琴由於價位高，使用人通常都非常珍惜地使用，所以耗損的機會並不大，由於保養良好，其性能和新琴比較起來毫不遜色，甚至某些名牌老琴較雜牌的新琴還好。

至於如何選購舊鋼琴，可參考下列兩項：

廠牌——一般說來較有知名度的廠牌，其性能大都很好，因爲任何一種廠牌絕對不可能因爲品質不好還能維持多久的信譽和知名度，所以選擇較有名的鋼琴，吃虧的可能性比較小，當然知名度高的舊鋼琴較一般舊琴的售價當然會高出很多，如果執意地想購買它，在心理上就該先有個準備。

性能——從舊琴的外觀、琴鍵、音響板、調音栓……等部門進行評估，在這方面即使是名琴也有因爲使用或保養不當造成嚴重損害的，某些雜牌的鋼琴也有因使用得當，一直維持良好狀況。

有些雜牌鋼琴雖然知名度較差，但品質和性能還好，或許因爲廠商昧於行銷觀念一直無法廣爲推廣，愛用者少，要打開知名度就不是件簡單的事。從廠牌，從性能的立場並非對立的，而是一體兩面的事，購買者應該同時以這兩項做爲參考指標，在判斷舊琴好壞方面，由以下兩項來著手。

外觀——一座保養良好的鋼琴，其外觀應該很完美才對，所以可以先審查其外表的油漆是否有撞擊或脫落的情形，如果有而情形又嚴重的話，可以證明這座琴保養得並不太細心，當然輕微的擦傷就不足以證明什麼。接下來可以觀察木質部份是否變形，蟲蛀，因爲木材質地差或處理不嚴格都會發生這種情形，而後再看看響板，以木紋通直者爲佳，響板不應有裂隙，響板如果因爲製造時粘壓得不牢在搬運時鬆膠裂開，或因爲浸水而膨脹變形，對琴的擴散會有不良的影響，音質也無法和諧圓潤，難以發揮傳遞動人的效果，受水的琴除了底部的木材會膨脹變形，鋼線也會生銹。

試彈——製造精良的鋼琴，其琴鍵一定很整齊，彈下去時必能迅速反彈，手感非常的順暢，如果反彈力差，手感又不順暢，可能是鋼琴的濕氣太重或打擊系統太差。試彈時以音色響亮悠揚悅耳爲佳，如果混濁不清又無法改善，或能改善但維持不久的都不宜選購。

如何判斷一座鋼琴是否容易走調，可看調音栓周圍的木材已經深陷表示過去曾有走調的情況發生，試彈時發現聲音混濁不清或音調不調和，則此琴走調的可能性較高。一座好琴正常使用的話約一年調一次音就成了，可是容易走調的琴，那怕只有一個琴鍵，都要請調音師來調音，所以一年下來調音的費用仍然相當可觀。

一座舊鋼琴除了外表要美觀，品質結構優良，好彈好聽，價格還要合理才行，購買時應依照上面的原則。（珊）

每週星座

山羊座 十二月廿一日至一月十九日

已淡忘的伴侶突然出現邀約，大方的接受邀請，和他或她看場電影或打網球，會令他非常愉快。說話和做事都要謹慎，避免任性的舉動。疏忽飲食而有輕微的貧血，應多吃補血的食物。夜晚待在家中看些輕鬆的雜誌。

水瓶座 一月二十日至二月十八日

事前的安排要謹慎，以免出現不該有的錯誤。將自己的房間徹底整理，移動一下書桌，床舖的位置，帶來一番新氣象。感情的進展情況出乎意料之外，可能由於吵架而分手。家人都不放心你的遲歸，還是別在外逗留吧。

雙魚座 二月十九日至三月二十日

太多的口舌是非，令你心情惡劣。意外事件接二連三的發生，特別要注意交通事故或是運動傷害。對於惡意的打擊要更勇敢的克服。別老是懶洋洋的，提不起勁的樣子，趕快加緊腳步，實力是使你成功的最大後盾。

白羊座 三月廿一日至四月二十日

晚上打電話給朋友會帶來幸運，和他討論你的計劃，會得到很好的建議和幫助。一時的任性造成明顯的過失。喪失信心的時候，雙子座的朋友會給你很大的信心和鼓勵。毫無理由地遭人攻擊指責，和男友間也有些摩擦發生。

金牛座 四月廿一日至五月二十日

會與因吵架而分開的伴侶或朋友重修舊好。你的怨念似乎過多，而且永無止盡，因而養成浪費的習慣。會有壞消息傳到你耳中，但也不是很令人煩惱的問題。別太拘泥小事，盡量將心胸放大。早上出門時的突發事情，令人會嚇一大跳。

雙子座 五月廿一日至六月二十日

由於聯絡上的失誤，平白的空走一趟，有受騙的感覺而心情不好。對於一位初見面的異性頗有好感，但不要太明顯地表現出來。順其自然的讓彼此慢慢的了解吧！急促未必能成事的。

巨蟹座 六月廿一日至七月二十日

精神不好，可藉着運動來增強體力，體重或許會減輕，注意食物營養的調配。本週是活躍的時刻，但最好乖乖地待在家中渡過。即使過渡的活動也需要適當的休息。口沒遮攔會招來麻煩，盡可能保持理智，別歇斯底里。

獅子座 七月廿一日至八月廿一日

工作上的夥伴態度轉爲冷淡，似乎有事隱瞞着你。但可千萬別和任何有關人等起衝突，對你們雙方都沒有好處。忘掉不愉快的事情，把心胸放開朗，進入自己的感性世界，重新體會世界上美好的一面，好好享受一下。

處女座 八月廿二日至九月廿二日

認識了外國朋友，對於你的外文能力相當有助益。適合穿輕便的服飾，使你看來活力充沛。冷氣不要開得過冷，以免感冒。零用錢花得也要有節度。得到或多打工的情報要記錄下來，把握機會，也難免有遺忘之處，可能走掉機會。

天秤座 九月廿三日至十月廿二日

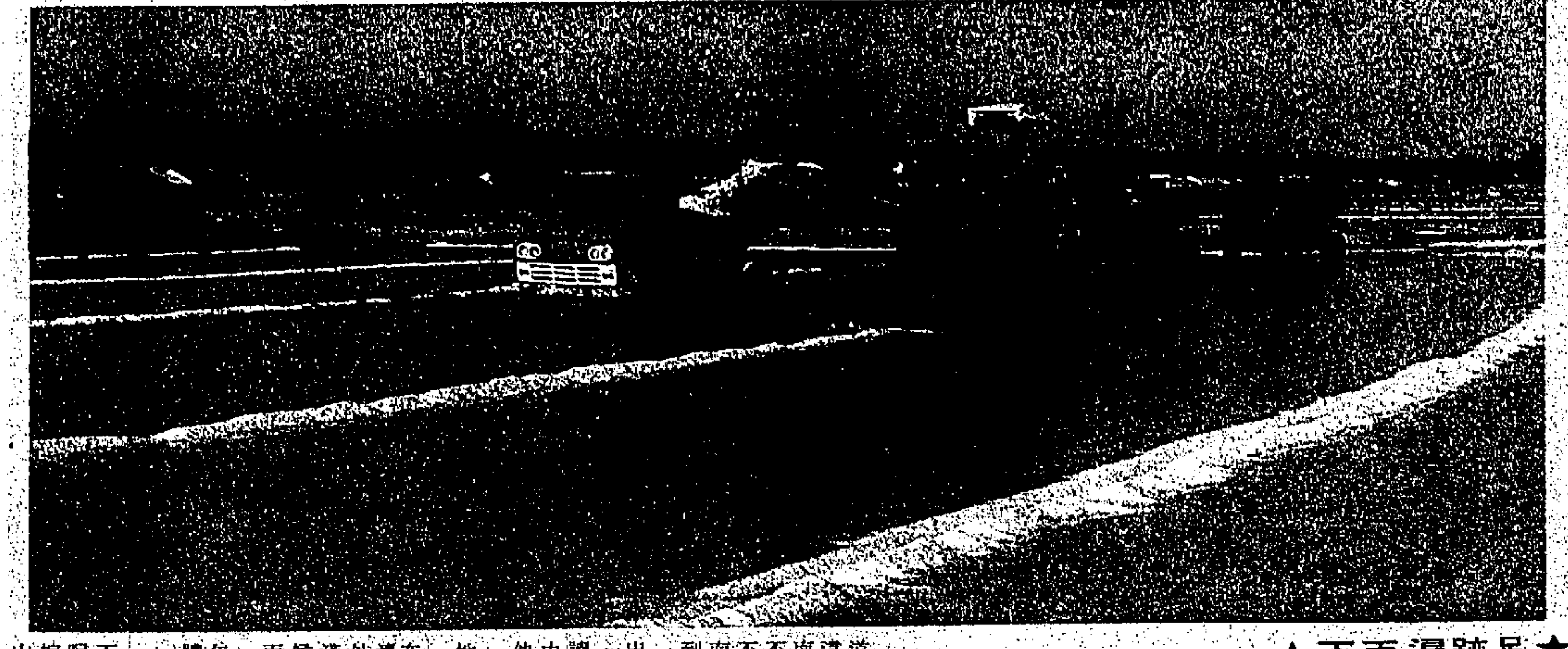
朋友間彼此禮尚往來，雖然花掉一筆錢，卻增加許多情誼。上寺廟或教堂爲家人祈求平安。考試成績有進步。一些雖然是舊的物件，也不要輕易地丟棄。把事業或課業整理好，告一段落之後再計劃，但必須妥善分配時光。

天蠍座 十月廿三日至十一月廿二日

和朋友閒聊，有意想不到的好運來臨。在長輩面前要文靜端莊，保持好印象對將來有幫助。不要加入談話的是非圈子中，勿作誇張的宣傳或說大話，還是切實的在工作上，學業下功夫吧！可往探望病中的朋友。

人馬座 十一月廿三日至十二月二十日

運動量不足，抽空多活動四肢。標新立異的服裝或行爲舉止，不受到上司或長輩的欣賞。和家人吵架會影響一天的情緒。不要刺探他人的隱私，那樣會使人懷疑你有不良動機。不要太仰賴健康食品，均衡的營養得自於三餐的正常飲食。



★足跡遍天下★

走馬遊海南

文昌雞嘉積鴨福山乳豬大快朵頤

·步行人·

年來出門旅遊已成爲港人生活一個環節，道左相逢，常見有以海南島爲問，無可否認，這個中國第二大海島，從地理環境上，是國家南面一個堡壘，再看歷史記載，初被視爲南蠻不毛之地，且成爲官宦流放去處，加上了交通不便與語言隔膜，便蒙上了一層陰影，從而海南島上到外面謀生者多，猶其是南洋一帶，與到海南島去的，別說生活了，旅遊亦少。

海南島地接熱帶，物產豐富，終於被發現出來，由軍閥時期，以迄爲今，其間經過淪陷，野心勃勃的日本人，也動過不少腦筋，我曾讀過一本由日本名教授有關於海南島的著作，由明朝寫到現代，內容豐富，淋漓盡緻，足見他們對這個海島的野心。

百聞不如一見，我不但一而再，再而三地，踏上海南島來了。

說句慚愧，初次是過其門而不入的。這在四十多年前，交通非常不便，乘太古貨客船濟南號，途經海口遠赴北城海防，船抵海口港外幾小時，遙見椰樹成林，距離以哩計，轉搭淺水駁艇，揭帆搖櫓也非一兩小時不辦，那時候委實對海南島全無印像，但覺風景還算不錯而已。

兆隔二三十年，經過多次政局變化，七十年代中頁，島上還沒有開放旅遊，我便參加團體去探親觀光，由廣州乘機，經湛江而到海口，從而由北而南，由西及東，整個海南島去了一大半。這時候，才發覺盛夏踏遍大江南北，不到海南島那曉得中國還有個熱帶風味的地方呢？論樹木，無處不樹影婆娑，包括了椰林、棕櫚與橡膠，吃得更豐富，南部的海鮮，五指山下的野味，海南雞飯的發源地文昌雞，與家積鴨，還有東山羊島與福山乳豬，那大的點心，亦不讓廣州專美。

古蹟中有：瓊山縣府城的五公祠與海瑞墓，蘇東坡不是被貶海南嗎？儋縣就留下不少珍貴遺跡，看過「搜書院」的朋友，故事裡的瓊台書院也就是府城啊。從海口乘車東行，沿途四綫大馬路，夾道油棕，風景優美，遊罷，順道去文昌吃雞飯，最好不過，別忘記買一包著名的椰子糖啊！

中飯後，繼續南下，地形關係，海南島旅遊重點，多集中於東南海岸，那麼先欣賞了文昌縣的清瀾港，椰林環繞的碧水綠波，駕小汽艇蕩漾其中，大有不知身在何處之感。聞道從前有能爬上樹吃椰子的大蚧，惜已不復見了。過家積時，抬上來了隻潔白的蒸鴨，這就是最膾炙人口的蒜蓉蒸鴨了，也是別處吃不到的，沿海傍大道而行，常發現有趕鴨群的，他們就是把鴨子趕到海灘，讓它們吃小魚充饑，家積鴨質與別不同，良有的也。

夜過於興隆農場，這是南中國最具規模的華僑農場，五十年代時馬來亞掀起排華風暴，他們回來後，便在這裡定居，男耕女織，創下輝煌成就，場裡有難以勝數的熱帶作物，黎明前可以看得如蟻附羶般的工作男女，走到橡膠園裡割膠，同時也大量生產胡椒與咖啡，水果種類也很多。

農場內隨處可以看到現代化設施，賓館與康體活動，球場與泳池都是國際標準化，當你知道，興隆村住上五萬多人，那就一點不覺得奇怪了。

掠過陵水，已經開始與海岸接觸，此地出產以珠爲主，岸邊有個養珠場，海外有座猴子山。

過和樂時，車子停下，讓我們到岸邊漁民市場買海鮮，蝦、蚧、龍蝦之外，更有鮮見品種的鮮魚，買下來不要緊，很快就是到鹿迴頭，那就有座園林別墅式的渡假村，在海南海油田作業的外國人，都來這裡渡假，附近有個大東海泳場，廣闊難以盡目，水清沙幼，其能不暢泳乎。

鹿迴頭另一邊連接榆林港，那裡是個海軍基地，用以照應西沙群島，和中國南大門，那邊都是禁區，但遊客并非在此止步，海南島最南處，還有個天涯海角呢！（上）下期續完

（圖：興隆農場內割膠與曬場）

強健身心向女性看齊

男士也參加健康舞班

自從健康舞於數年前流入本港後，大受年青人歡迎。許多人認爲健康舞是女性專有的運動，其實，男性參加健康舞已愈來愈多，一些新開辦的健康舞班，更出現有男性學員，而且人數比女性學員還要多的情形。

男子參加健身班一向甚爲流行，但有些人會認爲單單使用重器械健身，肌肉容易變得硬綳綳，失去應有的柔軟度，假如改爲參加健康舞，可隨着柔和的音樂節拍操練健康舞步，既可保持肌肉的柔軟和彈性，又可以增添活力，甚至一些中年男士，亦喜歡參加健康舞班，認爲此舉有助令自己心境回復年青。所以，男士參加健康舞班，現在又成另一種新風氣。

在香港流行的健康舞是由美國傳入的，它的特色是比較低調及緩慢，不會集中於劇烈的跳動動作，減少骨骼受損或扭傷的機會。此外，健康舞由於並非講求舞姿，但求動作協調就行，充滿活力，以致不分男女均同樣適宜學習。

目前，參加健康舞的人士多來自各階層的，譬如家庭主婦，在職人士，學生等，但其中還是以入息中等的白領階層人士佔大多數，他們多喜歡選擇在放工後參加健康舞，在健康中心或社區中心，鍛鍊一小時才回家休息。

健康舞屬於促氣運動，鍛鍊時體內所需氧氣不斷大量地循環供應，假如有恆心的長期鍛鍊，能加強心肺吸收氧份，有利於將血液和氧份供應給身體的各部份，減少患心臟病的機會，對健康十分有益的。（邢）

春寒賜浴華清池

唐代華清宮將重現真容

·周簡·

唐代詩人杜牧曾在詩中狀寫華清宮：「長安回望繡成堆，山頂千門次第開」。其宏麗精美，可以想像。那裏更以唐玄宗與楊貴妃的一段哀婉纏綿的愛情故事而流傳千古。那「春寒賜浴華清池」，那長生殿的誓辭，那霓裳羽衣舞，無不引動人們欲識華清宮的廬山真面目。

一九八二年，陝西臨潼縣政府在驪山華清池前修建「貴妃亭」時，發現了華清宮遺址。經過幾年來的發掘，已探明華清宮面積約爲五十九萬平方米，現今的華清池僅是華清宮的十分之一。

那裏的政府決定重建華清宮，修復方案業已製完，修復工程定今年破土動工。

華清宮沿革

唐代華清宮建於驪山北麓，它背倚青峯，俯瞰渭水，殿台密列，高閣入雲。驪山在西安以東六十華里，是秦嶺餘脈，海拔一千二百五十六米。山上松柏蒼翠，草禾鼓蕤，溫泉源源長流不息。華清宮經周王朝二百多年不斷更新擴建，當時成爲東方園林勝景。

早在商代，那裏就建立過「離國」。周幽王在該處修築了離宮。秦始皇則「砌石起宇」，建造「驪山湯」。到漢武帝時，又重新擴建。北魏元我建成了「還面來風，清橋駐月」的神水佳景。北周在驪山修建「皇堂石井」，治繕離宮，開闢禁苑。隋在周離宮的基礎上修繕擴建，廣植松柏。文帝在開皇九年和十五年曾兩幸驪山。

到了唐代，唐太宗在貞觀十八年詔令左衛大將軍姜行本，將作少匠閻立德總度驪山，姜、閻二人根據「面山開宇，從舊裁基」的方針，吸取周、隋離宮的特點，精心設計、建構成一座新宮。太宗賜名「湯泉宮」。

貞觀二十年，太宗游幸「湯泉宮」，姜、閻二人將山水和宮殿融爲一體的設計，對賞不已，欽書「溫泉銘」以記此事，盛贊「湯泉宮」。

唐高宗和武后攜子李顯、李旦亦曾到驪山游幸。高宗咸亨二年（六七一年）改「湯泉宮」爲「溫泉宮」。

玄宗繼位後，連年到驪山溫泉沐浴，講武狩獵，並命房綰改建「溫泉宮」。房綰在原來的基礎上，結合大明宮和興慶宮的布局，搜尋奇石異材，「瓮治湯井」，增亭台樓閣，起巨殿。安祿山也從范陽以白玉魚龍、鳧雁、石梁、石蓮花進獻，用以裝飾宮內湯池。

天寶六年十月三日，玄宗改「溫泉宮」爲「華清宮」。

同年十二月，又圍繞華清宮修築繚牆，在宮北築會昌縣城牆，於城內建百官衙署和陪同游幸朝臣的住宅。天寶八年，在城內設北市，便於購置宮廷用品。至此，華清宮已具有相當規模。

華清宮布局

宮以西繡嶺和溫泉水源爲中軸線，與會昌城及驪山禁苑三者合而爲一。會昌城爲華清宮廓城，平面略成梯形，周長兩千四百六十三米。今臨潼縣便恰好建立會昌城原址上。

出會昌城南門，過望仙橋，爲一寬闊廣場。場南依次建有左右講武殿、左右朝堂、修文館和宏文館。再南便是宮城。

宮城分東、中、西三區。東區由北向南有瑤光樓、小湯、黎園、飛霜殿。殿南爲蓮花湯和貴妃湯，是玄宗和貴妃沐浴之所。再南爲星辰湯、溫泉總源、玉女殿。東區是唐帝和后妃臨幸時沐浴和就寢之所。

中區由津陽門向南，立體建築有前後大殿，爲舉行國事活動的場所。殿南由東向西，一字排列着太子、少陽、尚食、宜春四湯。湯南是「溫泉銘」碑亭。亭西爲昭陽門。

西區自北而南有果老藥堂、十聖殿。殿南並列瑤壇與羽帳。再南是功德院和宮女沐浴的長湯十六所。長湯池雕鑿巧妙，精美華麗。池中間安置精工細鑿的蓮花進水口，溫泉從此流出。「池中累瑟瑟及沉香爲山，以狀瀛洲方丈」。又用錦繡縫綴鳧雁等水中祥瑞動物，放置湯池，增添自然情趣。

宮城東牆至東繚牆之間，建有宮中游樂場和東花園，觀風樓，重明閣，宜春台等建築。宮城西牆到西繚牆中間，是宮中花園和珍食院。

出昭陽門，沿玉簷路上山，沿途有長生殿、百僚廳、明珠殿、降聖觀、老君殿。這些均是華清宮山上的重要宮殿，座落在西繡嶺第三峯之端。

從老君殿拾級而上，便是老母殿。殿西是高聳入雲的望京樓，是驪山又一勝景。往老母殿向東南攀登到西繡嶺之巔，乃是西周烽火台遺址。峯西側有羯鼓樓，鐘樓，東側有翠雲亭。從老母殿向東，途石瓮谷即達東繡嶺，嶺上有福崖寺。佛殿西岩紅樓懸空而建。此處滿山松柏，風景幽美。

重見天日

華清宮經安史之亂，形同廢棄。後晉天福年間，被改爲「靈泉觀」。宋、元均進行修葺。即至明、清，華清宮已無踪影。

現發掘出的宮殿和湯池，是華清宮東區南部遺存，爲唐帝及后妃沐浴就寢之所。出土石砌湯池四個：星晨湯、太子湯、蓮花湯及貴妃湯。

此次修後方案業已確定，並於今年破土動工。具體工程分地下地面兩步進行。由於遺址位於今華清池正中心地下一米五至兩米四深處，需將舊壁加高，然後立柱，柱上再設圍護結構，使遺址上形成一個寬闊的地下室，以保護古遺址。在此之上，再根據考古發掘取得的華清宮殿宇、浴池、樓台亭閣，迴廊踏步等實物資料，進行對應原址復原。

宮殿的外形，屋架梁柱、斗拱鴟尾，則參考敦煌壁畫，南禪寺、佛光寺、麟德殿出土建築材料及宋「營造法式」的記載進行設計。明狀、平閣等彩畫，則參照唐永泰公主、章懷太子和懿德太子墓壁畫進行。宮殿內的各種陳設、桌椅寢牀，帷帳燈光等，根據唐代出土文物和繪畫資料設計裝造。整個建築群內迴廊亭閣的布局，將結合「長安志」、「臨潼縣老志」等記載修建。

對出去的四個浴池，將重安蓮在噴水頭，疏浚原供，排水管道，使溫泉常在。

華清宮遺址的發現，填補了隋唐考古的一項空白。它對於研究唐代城市制度、宮殿建築及布局、古代沐浴史、利用地熱自然資源史以及唐代石雕藝術等，都提供了重要的實物資料，彌補了史書之不足。

著名考古學家夏鼐認爲，華清宮遺址是目前唐代遺址中保存最完整的一個。可以預料，華清宮修復後將可與兵馬俑媲美，同樣會吸引中外考古工作者和游客一睹爲快。

印度「沙漠之邦」——拉賈斯坦

——充滿神秘、刺激和浪漫氣氛的境界

·賀蘭齊·

印度「沙漠之邦」——拉賈斯坦（RAJASTHAN）是拉其普特勇士們的故鄉。拉其普特勇士曾經同印度北部所有外國入侵者進行英勇的戰鬥。

拉賈斯坦人只是拉其普特人的一部份。他們是印度西北部拉賈斯坦邦及附近地區的居民。他們的語言屬印歐語系的印度語族。約有百分之八十的人信印度教，主要從事農業，種棉；西北部有畜牧業。城鎮居民主要是手工業者和小商販。一九四八年建立爲邦。

多年來，在歷次發生的穆斯林入侵中，拉其普特人首當其衝，直到他們最後與莫臥兒帝國結成軍事聯盟爲止。今天，他們仍然自稱爲「太陽與月亮」的後裔。他們的歷史是一部充滿着可歌可泣的英勇戰鬥的史詩。

像已往一樣，今天的拉賈斯坦仍然是一片沙漠和山地，中部地區則點綴以開垠城和宮殿。但是這裏人們講究衣着打扮的程度卻不亞於現代城市居民。他們喜歡穿色彩華麗的衣服，並且少不了金銀首飾。

在拉賈斯坦的首都——齋浦爾，街道上充滿着[illegible]。以「粉城」著稱的齋浦爾是十八世紀天君、勇士和天文學家賈伊·辛格二世，仿照古印度建築風格建造的。

位於該古城中心的是哈瓦·馬哈爾宮或稱作「風宮」。這座結構奇異的宮殿的建築工程於公元一七九九年完竣。這座五層高實際只有一間房的宮殿是爲了讓宮中的貴婦淑女們從宮內高處觀賞宮外巡遊和狂歡活動，更可以不爲外人窺探出她們的相貌。

齋浦爾的博物館收藏大量珍貴油畫、雕刻品、地氈和古代兵器，規模相當。在城市郊外有座賈伊·辛格二世於一七二八年建造的天文台。離齋浦爾十一公里地方，便是齋浦爾邦的故都所在之地。那裏的安姆普宮採用的是拉其普特的建築風格，顯得格外壯觀。

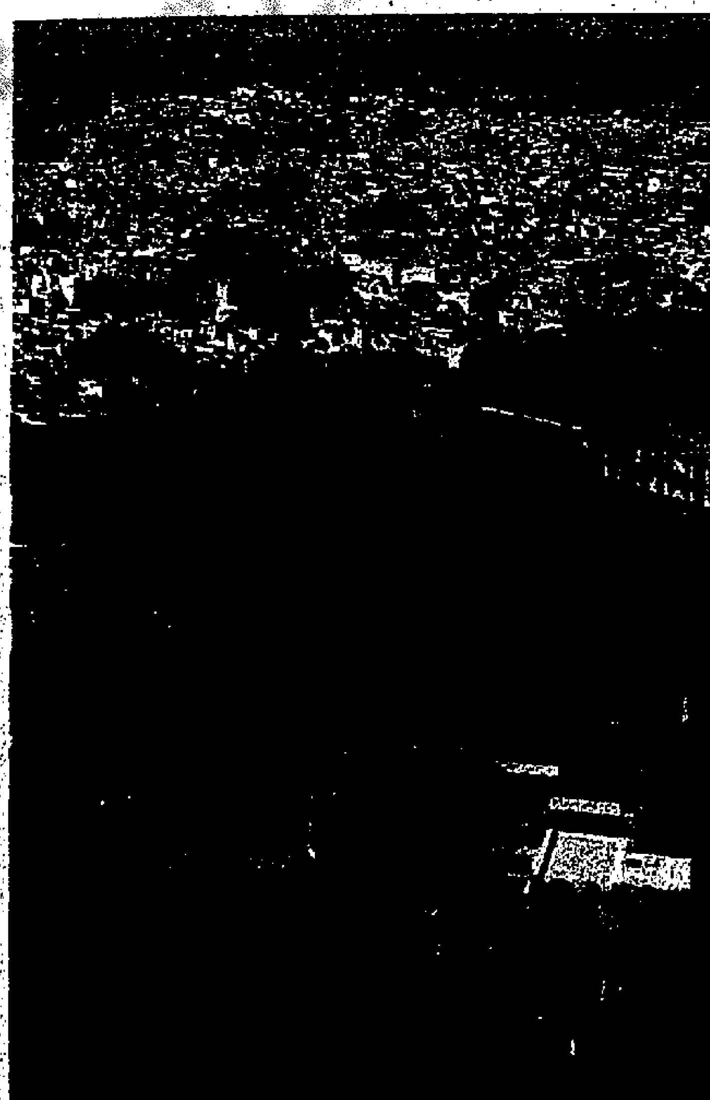
在印度西北部塔爾沙漠邊緣三百公里以外的約德浦，有兩座宮殿支配着那裏的景色。默赫朗加堡是「城市中的大城市」。生在印度的英國著名作家和詩人吉普林（一八六五年——一九三六年）把該座城堡描述爲「天使、仙女和巨人的傑作」。

這座結構龐大裝飾細膩的十五世紀城堡，把參觀者帶進神話般的境界，猶如置身於天方夜譚的神秘故事中。

焦特布爾市的另一座宮殿是烏邁德·巴萬宮。這座宮殿是於一九二九年與一九四二年期間，爲烏邁德·辛格大君建造的。這座用紅沙和大理石建造的雄偉的宮殿擁有三百四十七個房間。那時該座宮殿是世界上最大的私人住宅之一，但後來便改成一座大酒店。

在離焦特布爾市二百九十公里印巴邊界附近，有個值得一遊的城市，叫做齋沙爾默。雖然旅程不太方便，但是遊客很少感到「得不償失」，因爲齋沙爾默被認爲是印度最值得留戀和最神秘的城市之一。該座城市於十二世紀建立起來的。自那時起，該座城市幾乎沒有多大變化。

烏代布爾是這個乾燥的沙漠之邦中出乎人們意料之外的一塊綠洲。那裏的湖宮大酒店值得參觀。它是於一七四〇年作爲該邦大君的夏宮建造的。最近占士邦影片「章魚」裏面拍攝的酒店就是湖宮大酒店。到拉賈斯坦探險或旅遊，確實充滿神秘、刺激和浪漫氣氛。



▶拉賈斯坦附近的湖中皇宮酒店（占士邦片曾在此拍製）

◀拉賈斯坦的馬敵圖

街頭舞蹈

霹靂舞

西方現代舞蹈愈來愈趨向敢於突破傳統的局限，讓舞蹈成爲一種暇除抒發，帶有另一種濃烈個人情緒化的東西，有些甚至轉化爲別具一格型態的運動。這個趨向衝破一切程式，自由發揮，強烈地表現個人，這對於愈來愈不願受家庭、社會、學校束縛的年輕人來說，完全迎合了他們的需要。

現時在美國十分流行，亦已在香港年輕人中引起熱潮的「觸電舞」的各種舞姿，這種舞蹈與各式爵士、牛仔、油脂等流行舞不同，不同之處是更加可以讓舞者作最大的自由發揮。同時，它最特別之處，是舞者充份運用全身各個部位，從頭、頸、肩、手、背、腿、腳的關節及部位，都可以表現不同的動作，動作有時活動的幅度很廣，例如腳步的運動，腳踭先着地，然後膝部關節特別柔軟地向後使勁帶動腿部和腳，動作表面上看來是向後滑行，但實際上在向前或在作兜圈子的滑動，其特色是腿部的「滑」感。此外，肩、腕、踭和腰等部位，配合節奏強烈的音樂，作出各種不同的動作而有力的姿態，多作垂直式線條的動作，較少作弧型線條的動作，配合腿部的滑動，構成了特殊的有如觸電般敏感的動作，毋須佔很大的地方便可作十分精采的表演。

有時，它的動作幅度也是大的，如踭圈、用背部作觸地部位打轉或彈跳等。這種舞蹈的動作較爲怪異，但任何人都可以跳，特別適合青年男女的口味，甚至可以作出狂熱的動作，隨着舞者情緒的變化而變化。

原來這種舞蹈基本包括三種形式，即「霹靂」、「觸電」和「地翼」，這三種形式都各自有很顯著的特點，合了技巧、體操和雜技表演的動作。「霹靂」是三種形式中難度最高的……[illegible]

忌用強油性護膚品

維他命B可防皺紋

女人到了廿五歲以後，再怎樣也要開始皮膚護理，到卅歲以後，皺紋便出現在臉上，情況會視乎不同的人和不同的皮膚性質。

其實，人到了差不多年紀，想沒有皺紋是不可能的，除了皮膚的護理，運動和營養的補充也是十分重要的，運動可以促進血液循環，幫助新陳代謝，特別過了卅歲的女性，身體的機能會從高峯向下坡走，代謝率比年輕時要降低兩至三倍，所以要保持容顏嬌美，便須要多做運動，和注意飲食，許多明星，模特兒都是以此等方法保持美貌。

幫助新陳代謝的元素，以維他命B、B一、B二最有功效，此等營養可從日常的食物吸取，例如牛奶、肝臟、豬肉、韮菜等，都含有大量的維他命B，當然在吸取此等營養時須注意不要吸入太多的脂肪，脂肪不單令人肥胖，亦會增加人血液中所含的膽固醇，可多吃疏菜。

也有許多年過卅歲的女性，臉上長滿暗瘡，雖然暗瘡俗語被稱爲青春豆，但並非真的代表青春，故對臉上長出暗瘡的女性，不能高興，這只是因爲他們怕皺紋出現，故採用滋潤性過強的護膚品。

無可否認皮膚乾燥或乾性皮膚的女性特別容易出現皺紋，但也不能欲速不達，以爲轉用滋潤性強的護膚品，便能夠令皺紋平復，或者不再出現皺紋。

其實，護膚品的性質，必須要貼合皮膚的需要，太輕，不見效果，太重，反而增加問題。

專家稱：無論何種類型的皮膚，預防皺紋的最好方法是日間使用防曬品，選用滋潤品之前，最好先測試一下皮膚吸收滋潤品所耗的時間，如果時間長，便表示此種滋潤品不適合你日間使用，大可改作晚間使用。

一般來說，剛過三十歲的女性，若果不是皮膚特別乾燥，大多不用過強的油性護膚品，你需要的反而是水份的補充，過油的護膚品容易留聚污垢，堵塞毛孔，滋生暗瘡，而且臉孔老是油光光，也會破壞美感。（珊）

廣州太平館

·小掌故·

·陳迹·

廣州太平館是有着百年歷史、廣州首創第一間的有名的西餐館。創辦人徐老高，出生在鴉片戰爭年代，年，時，在沙面其昌洋行做廚雜，學會做西菜而當上廚工。後來離開洋行，自煎牛扒肩挑隨街叫賣。他煎的牛扒味道可口，生意很好，很快就改作固定攤檔了。接着再發展，就在永漢南路太平沙租屋開舖經營，以太平沙的地名定爲招牌，創辦了最早的太平館。

清末時太平館生意興旺。民國後，太平館不僅製作煎牛排豬排，而且首創燒乳鴿，精製葡國雞而名聞南粵。隨着廣州拆城築路，太平館亦由平房改建爲石屎柱三層樓的西餐館了。

徐老高死後，各房分了家。有些分了物業，有些分得浮財，徐老高的後人則獲得了太平館經營的權利。當時協議，今後太平館由接管的一房人專利。別房如有經營餐室，均不得沿用太平館的名字。徐老高有兩個兒子，繼承父業，經營得宜，蒸蒸日上。而分得產業的一房，因不事經營，坐食山崩，於是就盤算着太平館的生意，在財廳前租舖，取巧掛招牌爲「太平新館」。這就引起了兩房人打官司。但招牌多了一個「新」字，也就奈何不得。但太平新館的主要負責人參加了商團叛亂，在孫中山先生平定商團後逃亡，太平新館不久也倒閉了。

現今位於財廳前的太平館，前身是國民餐店。因內部分歧，由徐老高的兒子召頂過來，經過一番裝修，便掛上「老太平館支店」的招牌，旁加「老太平館在太平沙」字樣。從此，太平沙和財廳前兩家太平館，成爲全市西餐最出色店號。顧客主要是軍政界人士，當時黨國要人，要吃西餐的話，一定是光顧太平館。其次是金融界、知識界的名流以及有錢人家。此外是外國人。因而利潤之厚，是可想見的。

一九三八年廣州淪陷前夕，具有悠久歷史的太平沙，財廳前兩家太平館都把木板釘死大門，關閉停業。日寇侵佔廣州後太平沙的太平館被搶劫一空，財廳前太平館也蕩然無存。太平館負責人由穗到港後，在灣仔找到了地點，掛出「省港太平館」的招牌，生意也不斷發展。但是一九四一年底，香港淪陷，企業陷於癱瘓。

抗戰勝利，山河重光，廣州財廳前的太平館，幾經困難，又重新打開大門。太平館可謂歷盡滄桑，屹立至今，同時又名揚四海。現在香港的太平館，由徐家開設的，就有幾家，還有在美國三藩市開設的。這些太平館，已經是徐老高第四代人所經營的了。在美國三藩市這一家，掛出了「中國廣東省廣州市太平沙太平館」的招牌，着意表明不忘祖籍，不忘老館之意。

蕭勤作品展

藝倡畫廊，在港展出旅居意大利米蘭的國際華人名畫家蕭勤的作品。

蕭氏是少數傑出中國畫家中，能夠將東、西方文化糅萃成功地匯合於現代畫作。

一九三五年生於上海的蕭勤，是上海音樂學院創辦人兼指揮蕭友梅的兒子。蕭氏早年曾追隨日本名畫家藤田治的門徒李仲生學畫。展出到本月底止。

減肥者不可不知

輕度運動能增肥

根據專家指出，只採用減少飲食的方法來減肥，會容易導致疲勞，因爲人體正常的飲食量減少，體內的水份和蛋白質就會減少，隨着水份的減少，作爲能量的糖消耗就增大，因爲人體內每三至四磅水約含一磅糖。而蛋白質和糖的減少，會導致疲勞。

輕度的運動，會令人每天多攝取一百卡熱量，一年可能增加十磅體重，中等強度的運動攝取與消耗的熱量基本相等，強度較大的運動，雖管每天攝取的熱量比輕度運動多六百卡，體重卻輕百分之二十。這是因爲除了在運動時大量消耗熱量外，運動後的十五小時內，人體仍在繼續消耗熱量，且消耗的速度更快，如果每天早晚各運動一次，那麼整個白天和晚上，甚至睡覺時熱量的消耗都會增加。

如果新陳代謝速度偏慢者，經常運動能使耗能量永久性地增加二至三成，運動還能控制人體的飲食「調定點」，就是說不會讓你吃得過多，這一點很重要，假如飲食調定點得不到控制，減肥就得無休止進行下去，而且常是收效甚微。

在進食後的幾小時內運動，除了消耗運動本身所需的熱量外，還有助於消耗以前積存的過多的熱量。在進食後的二至三小時運動比在空腹時運動所消耗的熱量較多。進食四十五分鐘後進行二十分鐘的快速步行，即能獲得更好的效果。在過飽飲食後的第二天運動，亦能消耗過多的熱量。

有很多減肥專家建議，肥胖者應注意變換運動形式。可採用多種形式的有氧運動進行鍛煉，以提高運動的興趣，爲了減肥和健康，應把運動看作日常生活的一部份，就像吃飯一樣。

至於運動形式，快走、慢跑、快速騎單車、游泳、溜冰、健美操和跳繩等，都有很好的減肥效果。總之減肥的方法雖多，但運動的主要關鍵，是適當的運動，持之以恆。

另外一點有關減肥的常識是不可不知，減少飲食幾周後，人體才開始消耗脂肪。由於每磅脂肪所含的能量比每磅蛋白質或糖所含的能量多出一倍以上，所以脂肪的消耗，和很緩慢，在消耗脂肪的頭一、兩周內，節食會使體重減少大約五磅，以後每周至多減少一磅。故進行減肥時不可心急，見在短時間內沒太大效果，而立即放棄。（珊）